This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Digitized by Google

HARVARD COLLEGE
LIBRARY

FROM THE FUND OF
CHARLES MINOT
CLASS OF 1828

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

MÉLANGES GRÉCO-ROMAINS

TIRÉS DU

BULLETIN DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES

DE

ST.-PÉTERSBOURG.

TOME VI.

ST.-PÉTERSBOURG, 1894.

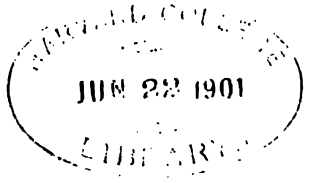
Commissionnaires de l'Académie Impériale des sciences:

à ST.-PÉTERSBOURG:	à RIGA:	à LEIPZIG:
MM. Eggers & C^ie^ et J. Glasounof.	M. N. Kymmel.	Voss' Sortiment (G. Haessel).

Prix 2 Roubl. = 5 Mrk.

Digitized by Google

~~Arc 628.15~~
~~Philol 195~~
Philol 195



Minot Fund

Imprimé par ordre de l'Académie Impériale des sciences.
Septembre 1894. N. Doubrovine, Secrétaire perpetuel.

Imprimerie de l'Académie Impériale des sciences.
(Vass.-Ostr., 9e ligne, № 12).

Digitized by Google

CONTENU.

	Pages.
Petrus Nikitin. Ad Plutarchi quae feruntur Moralia	1— 19
A. Nauck. De scholiis in Sophoclis tragoedias a Petro N. Papageorgio editis . . .	21— 51
A. Nauck. Bemerkungen zu Kock Comicorum Atticorum fragm.	53—180
Fr. Th. Köppen. Notiz über die Zahlwörter im Abacus des Boethius.	181—198
Iohannis Damasceni Canones iambici cum commentario et indice verborum ex schedis Augusti Nauck editi	199—223

Digitized by Google

Digitized by Google

MÉLANGES GRÉCO-ROMAINS

TIRÉS DU

BULLETIN DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES DE ST.-PÉTERSBOURG.

TOME VI.

Ad Plutarchi quae feruntur Moralia. Scripsit Petrus Nikitin. (Lu le 22 août 1889).

Libellum qui περὶ παίδων ἀγωγῆς inscribitur Wyttenbachio facile concedimus Plutarchi non esse, huius discipuli esse commentationem argumentum a magistro propositum tractantis non concedimus. Vix enim credibile est adulescentulum nescio quem nondum e Plutarchi schola egressum eo arrogantiae esse processurum, ut haec, quae in c. 17 p. 13 Wechel. [vol. I p. 29, 3 Bernard.] leguntur: ὅπερ γὰρ πολλάκις καὶ πρὸς πολλοὺς τῶν πατέρων διατελῶ λέγων, καὶ νῦν ἂν εἴποιμι scripserit. Multa sane in hac declamatione insunt quae puerilia videantur, nihil tamen est cur ea scriptoris aetatis, non ingenii vitiis deberi putemus.

Velut minime certum auctoris aetatis indicium haberi potest, quamvis puerile videatur, studium, cui deditus est, flosculos orationis undique decerpendi. Cuius unum exemplum nondum, quantum ego scio, ab aliis indicatum afferam: cum c. 12 p. 9 A [19, 25] scribit: χαυνοῦνται γὰρ ταῖς ὑπερβολαῖς τῶν ἐπαίνων καὶ θρύπτονται, Platonem imitatur, qui Lys. p. 210 E: οὕτω χρὴ — — τοῖς παιδικοῖς διαλέγεσθαι, ταπεινοῦντα καὶ συστέλλοντα, ἀλλὰ μὴ ὥσπερ σὺ χαυνοῦντα· καὶ διαθρύπτοντα (τοῖς ἐπαίνοις scilicet. Cfr. p. 206 A: οἱ καλοί, ἐπειδάν τις αὐτοὺς ἐπαινῇ καὶ αὔξῃ, φρονήματος ἐμπίπλανται καὶ μεγαλαυχίας).

Admonet me iste Platonis locus eorum, quae apud hunc nostrum scriptorem in cap. 2 p. 1 B [1, 19] edi solent: τὰ φρονήματα τῶν ὑπόχαλκον καὶ κίβδηλον ἐχόντων τὸ γένος σφάλλεσθαι καὶ ταπεινοῦσθαι πέφυκε[1]). Dubito num eo sensu qui hic requiratur τὰ φρονήματα σφάλλεσθαι dici possint. Exspectarim τὰ φρονήματα — — συστέλλεσθαι. Cfr. Diod. 20, 18, 3: πάλιν συνεστάλη τὰ φρονήματα τῶν βαρβάρων et de iunctura συστέλλεσθαι καὶ ταπεινοῦσθαι praeter Platonis locum modo allatum Eurip. fr. 716 (Trag. gr. fragm. ed. scc. p. 586):

---

1) In iis quae sequuntur: καὶ μαλ' ὀρθῶς ὁ λέγων ποιητής φησι
'δουλοῖ γὰρ ἄνδρα, κἂν θρασύσπλαγχνός τις ᾖ,
ὅταν συνειδῇ μητρὸς ἢ πατρὸς κακά'.
vix recte omnium codicum scriptura πατρὸς ἢ μητρὸς κακὰ repudiata est. Neque enim id hic spectandum est, quid Euripides scripserit, sed quid huius libri auctori scripsisse visus sit.

Digitized by Google

τόλμα δὲ προσβλέπειν με καὶ φρονήματος
χάλα. τά τοι μέγιστα πολλάκις θεὸς
ταπεῖν' ἔθηκε καὶ συνέστειλεν πάλιν.

Plut. Mor. p. 70 D [170, 4 Bern.]: ἕτερος δὲ καιρός ἐστι νουθεσίας ὅταν ὑπ' ἄλλων λοιδορηθέντες ἐφ' οἷς ἁμαρτάνουσι ταπεινοί τε γένωνται καὶ συσταλῶσιν. p. 366 D [448, 19 Duebn.]: κρατήσας παντάπασι τὸν Νεῖλον εἰς ἐναντίον[2]) ὑπὸ ἀσθενείας συσταλέντα καὶ ῥυέντα[3]) κοῖλον καὶ ταπεινὸν ἐξέωσεν εἰς τὴν θάλασσαν. p. 544 F [659, 15]: καὶ καταπλήξεως ἐνιαχοῦ καὶ συστολῆς ἕνεκα καὶ τοῦ ταπεινῶσαι καὶ λαβεῖν ὑποχείριον τὸν αὐθάδη καὶ ἰταμόν οὐ χεῖρόν ἐστι κομπάσαι τι περὶ αὐτοῦ καὶ μεγαληγορῆσαι. vit. Cim. c. 12: καὶ μὴν αὐτοῦ γε τοῦ μεγάλου βασιλέως οὐδεὶς ἐταπείνωσε καὶ συνέστειλε τὸ φρόνημα μᾶλλον ἢ Κίμων. vit. Ages. c. 29: ταπεινὸς ἐφαίνετο καὶ συνεσταλμένος. vit. C. Gracchi c. 18: ταπεινοῦ γενομένου καὶ συσταλέντος. vit. Cic. c. 32: τῷ φρονήματι μικρὸς ἄγαν καὶ ταπεινὸς ὑπὸ τῆς συμφορᾶς γεγονὼς καὶ συνεσταλμένος. Liberiore quam libelli περὶ ἀγωγῆς auctor locum illum Platonicum expressit imitatione ipse Plutarchus in vit. Alcib. c. 6: ἐκεῖνον ὁ Σωκράτης θρύψεως διάπλεων καὶ χαυνότητος ὁσάκις ἂν λάβοι πιέζων τῷ λόγῳ καὶ συστέλλων ταπεινὸν ἐποίει καὶ ἄτολμον. Cfr. etiam Dionis Chrys. or. 67 (vol. II p. 231, 14 Dind.): νῦν μὲν φερόμενον καὶ πετόμενον ὑψηλότερον τῶν νεφῶν, ἂν τύχωσι μαρτυρήσαντες αὐτόν τινες καὶ ἐπαινέσαντες, νῦν δὲ συστελλόμενον καὶ ταπεινοῦμενον et quae Antonius Melissa qui dicitur Gregorio Theologo I 26 (p. 860 B ed. Mign.) tribuere videtur: συστέλλεται πάλιν καὶ ταπεινοῦται.

Pueriliter libelli auctor etiam nimia illa orationis concinnitate delectatur, de qua Seneca «*non est ornamentum virile concinnitas*». Eo magis miri videri debent cum alii quidam eiusdem opusculi loci, in quibus concinnitas cum facillime servari potuerit laesa sit gravissime, tum hic qui est c. 2 p. 1 C [2, 7]: Διόφαντον — τὸν Θεμιστοκλέους πολλάκις λέγουσι φάναι καὶ πρὸς πολλοὺς ὡς ὅτι ἂν αὐτὸς βούληται, τοῦτο καὶ τῷ δήμῳ συνδοκεῖ τῷ τῶν Ἀθηναίων. ἃ μὲν γὰρ αὐτὸς ἐθέλει, καὶ ἡ μήτηρ· ἃ δ' ἂν ἡ μήτηρ, καὶ Θεμιστοκλῆς· ἃ δ' ἂν Θεμιστοκλῆς, καὶ πάντες Ἀθηναῖοι. Nonne ea est verborum compositio quae scribendum esse: ἃ μὲν γὰρ ⟨ἂν⟩ αὐτὸς ἐθέλῃ[4]) ipsa quodammodo clamet?

---

2) εἰς ἑαυτὸν Bentley. Cf. Moral. p. 1129 E [p. 1381, 16]: συσταλεὶς ὁ λογισμὸς εἰς αὑτόν.

3) Interpunctionis nota quam editores post ῥυέντα ponunt nemini placebit qui quid sit ποταμὸς κοῖλος ῥυείς meminerit. Cfr. Plut. vit. Cam. c. 3: οἱ δὲ ποταμοὶ πάντες ὥσπερ ἀεὶ κοῖλοι καὶ ταπεινοὶ διὰ θέρους ἐρρύησαν.

4) Ante αὐτός pronomen ἄν particulam excidisse arbitror etiam Moral. p. 159 A [p. 389, 8 Bern.], ubi lego: ὁ μὴ δεόμενος τροφῆς οὐδὲ σώματος δεῖται. τοῦτο δ' ⟨ἂν⟩ αὐτὸν ἦν αὐτοῦ μὴ δεῖσθαι· σὺν σώματι γὰρ ἡμῶν ἕκαστος.

Digitized by Google

Sed multo magis etiam inconcinna sunt quae c. 9 p. 7 A [p. 14, 23] leguntur: ὥσπερ — — τὴν θεατρικὴν καὶ παρατράγῳδον, οὕτως αὖ πάλιν καὶ τὴν σμικρολογίαν τῆς λέξεως καὶ ταπείνωσιν παραινῶ διευλαβεῖσθαι καὶ φεύγειν. Nam adiectiva θεατρικὴν et παρατράγῳδον substantivum non habent ad quod referantur. Tacent de hoc loco editores quos scimus omnes praeter Huttenum, qui «*subaudi*» inquit «λέξιν *stylum ex subsequenti commate*». Sed si hoc loco ad subaudiendi artificium confugere licet, ubi non liceat? Mihi probabilius videtur τὴν θεατρικὴν ex τὸ θεατρικόν esse corruptum. Plutarchus quam saepe numerum singularem neutri generis adiectivorum pro substantivis quae abstracta dicuntur positorum cum genetivo casu substantivorum coniungat, inter omnes constat. Nostrum scriptorem hoc dicendi genus non vitasse ostendunt verba c. 18 p. 13 E [p. 30, 24]: τὸ τοῦ γήρως ἀμβλυῶττον καὶ δύσκωφον[5]).

Credere non possum sana esse verba c. 7 p. 4 A [p. 7, 24]: ἐπειδὰν τοίνυν ἡλικίαν (οἱ παῖδες) λάβωσιν ὑπὸ παιδαγωγοῖς τετάχθαι, ἐνταῦθα δὴ πολλὴν ἐπιμέλειαν ἐκτέον ἐστὶ τῆς τούτων καταστάσεως, ὡς μὴ λάθωσιν ἀνδραπόδοι; ἢ βαρβάροις ἢ παλιμβόλοις τὰ τέκνα παραδόντες. Nam si ita haec leguntur, verbi λάθωσιν subiectum erit *οἱ παιδαγωγοί*, quo ineptius nihil fingi potest. Recte sane loci sententiam Xylander expressit, cum verba extrema sic latine reddidit: «*ne filios nostros per imprudentiam mancipiis aut barbaris aut levibus hominibus tradamus*». Sed ut hic sensus restituatur, λάθωσιν in λάθωμεν mutandum.

In eiusdem opusculi c. 10 p. 8 AB [p. 17, 13 sqq.] haec fere omnium librorum scriptura esse videtur: πειρατέον οὖν εἰς δύναμιν καὶ τὰ κοινὰ πράττειν καὶ τῆς φιλοσοφίας ἀντιλαμβάνεσθαι κατά τὸ παρεῖκον τῶν καιρῶν. οὕτως ἐπολιτεύσατο Περικλῆς, οὕτως Ἀρχύτας ὁ Ταραντῖνος, οὕτω Δίων ὁ Συρακόσιος, οὕτως Ἐπαμεινώνδας ὁ Θηβαῖος, ὧν ἑκάτερος Πλάτωνος ἐγένετο συνουσιαστης. Pro ἑκάτερος Wyttenbachii coniecturam ἄτερος et Bernardakis recepit et ante eum Hercher. Hic tamen, cum post editionem suam emissam in Hermae vol. XI p. 227 sq. hunc locum tractaret, pronuntiavit verba ὧν ἑκάτερος Πλάτωνος ἐγένετο συνουσιαστής esse delenda, quippe quae ex adnotatione ad illa οὕτως Ἀρχύτας ὁ Ταραντῖνος οὕτω Δίων ὁ Συρακόσιος a lectore aliquo adscripta nata essent. Equidem, sicut ἄτερος Wyttenbachianum ne intellegi quidem posse, ita hanc Hercheri opinionem, quam Bernardakis commemorare noluit, prorsus veram esse iudico neque quid-

5) Neutrum genus adiectivi cum genetivo substantivi iunxisse videtur etiam c. 7 p. 4 E [p 9, 9 sqq.], ubi edi solet: οὐκ εἰκότα πολλάκις Σωκράτης ἐκεῖνος ὁ παλαιὸς ἔλεγεν, ὅτι εἴπερ ἄρα δυνατὸν ἦν, ἀναβάντα (an ἀναβὰς ἂν legendum?) ἐπὶ τὸ μετεωρότατον τῆς πόλεως ἀνακραγεῖν μέρος 'ὦ ἄνθρωποι, ποῖ φέρεσθε;' Nam μέρος vocabulum ex glossemate ortum esse locus quem tenet perincommodus argumento est. Cfr. τὰ μετέωρα τῆς πόλεως Thuc. 3, 72, 3. 4, 112, 3. Sero comperi τὸ θεατρικὸν inventum iam esse a P. Papageorgio (Ἀθηνᾶς vol. I p. 469).

Digitized by Google

quam, quod iis quae ab Herchero disputata sunt addam nisi hoc parvum habeo: videri mihi istius adnotationis auctorem, ut Archytam eodem atque Dionem sensu Platonis συνουσιαστήν diceret, Amatorii Demostheni falso tributi loco (§§ 44—46) esse inductum, quem, ut quam huic nostro similis sit appareat, adscribam: νόμιζε δὲ πᾶσαν μὲν τὴν φιλοσοφίαν μεγάλα τοὺς χρωμένους ὠφελεῖν, πολὺ δὲ μάλιστα τὴν περὶ τὰς πράξεις καὶ τοὺς πολιτικοὺς λόγους ἐπιστήμην. — — γνοίης δ' ἂν ἐξ ἄλλων τε πολλῶν καὶ παραθεωρήσας τοὺς πρὸ σαυτοῦ γεγενημένους ἐνδόξους ἄνδρας. τοῦτο μέν Περικλέα, τὸν συνέσει πλεῖστον τῶν καθ' αὑτὸν διενεγκεῖν δόξαντα πάντων, ἀκούσει πλησιάσαντα Ἀναξαγόρᾳ τῷ Κλαζομενίῳ καὶ μαθητὴν ἐκείνου γενόμενον ταύτης τῆς δυνάμεως μετασχόντα· τοῦτο δ' Ἀλκιβιάδην εὑρήσεις φύσει μὲν πρὸς ἀρετὴν πολλῷ χεῖρον διακείμενον καὶ τὰ μὲν ὑπερηφάνως τὰ δὲ ταπεινῶς τὰ δ' ὑπεράκρως ζῆν προῃρημένον, ἀπὸ δὲ τῆς Σωκράτους ὁμιλίας πολλὰ μὲν ἐπανορθωθέντα τοῦ βίου τὰ δὲ λοιπὰ τῷ μεγέθει τῶν ἄλλων ἔργων ἐπικρυψάμενον. εἰ δὲ δεῖ μὴ παλαιὰ λέγοντας διατρίβειν, ἔχοντας ὑπογυιοτέροις παραδείγμασι χρῆσθαι, τοῦτο μὲν Τιμόθεον οὐκ ἐξ ὧν νεώτερος ὢν ἐπετήδευσεν, ἀλλ' ἐξ ὧν Ἰσοκράτει συνδιατρίψας ἔπραξε μεγίστης δοξης καὶ πλείστων τιμῶν εὑρήσεις ἀξιωθέντα· τοῦτο δ' Ἀρχύταν τὴν Ταραντίνων πόλιν οὕτω καλῶς καὶ φιλανθρώπως διοικήσαντα, κύριον αὐτῆς καταστάντα, ὥστ' εἰς ἅπαντας τὴν ἐκείνου μνήμην διενεγκεῖν· ὃς ἐν ἀρχῇ καταφρονούμενος ἐκ τοῦ Πλάτωνι πλησιάσαι τοσαύτην ἔλαβεν ἐπίδοσιν.

In c. 14 p. 10 E [p. 23, 24], ubi editur: τὸ τοίνυν τῆς γλώττης κρατεῖν (περὶ τούτου γάρ, ὥσπερ ὑπεθέμην, εἰπεῖν λοιπόν) εἴ τις μικρὸν καὶ φαῦλον ὑπείληφε, πλεῖστον διαμαρτάνει τῆς ἀληθείας, ea quae uncis inclusa sunt aut fallor aut hunc in modum sunt emendanda: περὶ τούτου γὰρ ὥνπερ ὑπεθέμην εἰπεῖν λοιπόν.

C. 16 p. 12 [26, 25 sqq.]: πολλάκις — κατεμεμψάμην τοὺς μοχθηρῶν ἐθῶν γεγονότας εἰσηγητάς, οἵτινες τοῖς μὲν παισὶ παιδαγωγοὺς καὶ διδασκάλους ἐπέστησαν, τὴν δὲ τῶν μειρακίων ὁρμὴν ἄφετον εἴασαν νέμεσθαι, δέον αὖ τοὐναντίον πλείω τῶν μειρακίων ποιεῖσθαι τὴν εὐλάβειαν καὶ φυλακὴν ἢ τῶν παίδων. Codicis D auctoritatem Hercher et Bernardakis sequi videntur, cum τούτων τὴν edunt. Nam ante Hercherum non τῶν μειρακίων, sed τούτων legebatur, et εὐλάβειαν articulo carebat. Atqui, ut si τούτων a scriptore profectum esse statueris, unde τῶν μειρακίων ortum sit, facillime intelleges, ita si τῶν μειρακίων genuinam esse scripturam credideris, quo modo in τούτων mutata sit, non magis unquam explicabis, quam quae sit τὴν illius ratio syntactica. Quae cum ita sint, vereor ne hic locus iis, in quibus librum D, quem Bernardakis certissimum atque adeo unicum in huius Moralium partis lectione constituenda ducem praedicat, interpolationis vitio laborare idem [p. XIX] concedat, sit addendus. Alibi fortasse iniuria

Digitized by Google

Duebner ducem istum fallacem duxit, hic recte videtur edidisse: πλείω τούτων εὐλάβειαν ποιεῖσθαι καὶ φυλακὴν ἢ τῶν παίδων. Iste enim verborum ordo, quem editor Parisinus quibus libris debeat, nescio, ego in codice Moscoviensi 352[6]), qui Wyttenbachio Mosc. 1 est, inveni, praeferendum arbitror ei, quem editiones antiquiores habent, huic dico: πλείω ποιεῖσθαι τούτων εὐλάβειαν καὶ φυλακὴν ἢ τῶν παίδων. Sed ea quae praecedunt: δέον αὖ τοὐναντίον, num recte se habent? Soloecum esset καὶ δέον, soloecum δέον δέ: non minus, nisi fallor, soloecum est δέον αὖ. Corrigendum aut δέον πᾶν τοὐναντίον[7]) aut, quod ex tradita scriptura aliquanto facilius elicitur: δέον αὐ⟨τὸ⟩ τοὐναντίον. Cfr. Plut. Mor. p. 646 C [p. 784, 8 Duebn.]: ἐμοὶ γὰρ αὐτὸ δοκεῖ τοὐναντίον, εἰ μηδὲν ἡ φύσις — μάτην πεποίηκε, ταῦτα τῆς ἡδονῆς πεποιῆσθαι χάριν. Krueg. Gr. gr. I § 46,3,3. Weil ad Demosth. 21,120.

Eiusdem, ut credere licet, codicis D ope[8]), non sensu aut elegantia, sed syllabis duabus locupletiorem editores reddiderunt locum qui est eiusdem libelli c. 7 p. 5 BC [10,5 sqq. Bern.]: τί οὖν συμβαίνει τοῖς θαυμαστοῖς πατράσιν, ἐπειδὰν κακῶς μὲν θρέψωσι κακῶς δὲ παιδεύσωσι τοὺς υἱεῖς, ἐγὼ φράσω. ὅταν γὰρ εἰς ἄνδρας ἐγγραφέντες τοῦ μὲν ὑγιαίνοντος καὶ τεταγμένου βίου καταμελήσωσιν, ἐπὶ δὲ τὰς ἀτάκτους καὶ ἀνδραποδώδεις ἡδονὰς ἑαυτοὺς κρημνίσωσι, τότε δὴ μεταμέλονται τὴν τῶν τέκνων προδεδωκότες παιδείαν, ὅτ' οὐδὲν ὄφελος, τοῖς ἐκείνων ἀδικήμασιν ἀδημονοῦντες· οἱ μὲν γὰρ αὐτῶν κόλακας καὶ παρασίτους ἀναλαμβάνουσιν, ἀνθρώπους παρασήμους καὶ καταράτους καὶ τῆς νεότητος ἀνατροπέας καὶ λυμεῶνας, οἱ δέ τινες ἑταίρας καὶ χαμαιτύπας λυτροῦνται σοβαρὰς καὶ πολυτελεῖς, οἱ δὲ κατοψοφαγοῦσιν, οἱ δ' εἰς κύβους καὶ κώμους ἐξωκέλλουσιν, ἤδη δέ τινες καὶ τῶν νεανικωτέρων ἅπτονται κακῶν, μοιχεύοντες καὶ οἰκοφθοροῦντες καὶ μίαν ἡδονὴν θανάτου τιμώμενοι. φιλοσοφίᾳ δ' ὁμιλήσαντες οὗτοι οὐ τοιούτοις ἴσως πράγμασιν ἑαυτοὺς ἂν καταπειθεῖς παρέσχοντο. Plura descripsi quo clarius appareret οὗτοι istud tam supervacaneum esse tamque languidum, ut scriptoris quamvis imperiti esse nequeat. Miror, si nemini adhuc in mentem venit natum esse ex prava syllabarum οὐ τοι repetitione. Libera est ab hac labe lectio quae ante Hercherum vulgo erat recepta, οὗτοι οὐ τοῖς ἴσοις, quam perspicuum est ad οὐ τοιούτοις ἴσως recta via ducere. Non nimis, opinor, indignum est illud ουτοιουτοιουτοις quod cum invento comparetur, quo Plutarchi vit. Caes. caput 17 est amplificatum. Legebatur

6) Sed omissa ibi est ἤ particula ante τῶν παίδων.

7) πᾶν τοὐναντίον sine dubio restituendum est in hoc Dionis Cassii (vol. I, p. 75 ed. Dind.) fragmento: ἡγεῖτο δεῖν τόν τι δι' ἀπορρήτων πρᾶξαι βουλόμενον μηδενὶ αὐτὸ τὸ παράπαν ἐμφαίνειν· οὐδένα γὰρ οὕτως ἰσχυρόφρονα εἶναι ὡς ἀκούσαντά τι παρατηρῆσαι καὶ σιωπῆσαι αὐτὸ ἐθελῆσαι, ἀλλὰ καὶ πάνυ τοὐναντίον, ὅσῳ ἂν ἀπορρηθῇ τινὶ μὴ εἰπεῖν τι, τόσῳ μᾶλλον αὐτὸν ἐπιθυμεῖν αὐτὸ ἐκλαλῆσαι, καὶ οὕτως ἕτερον παρ' ἑτέρου τὸ ἀπόρρητον ὡς καὶ μόνον μανθάνοντα φημίζειν.

8) Neque enim Vulcobii lectiones Hercher aut Bernardakis tanti fecisse videntur, ut earum causa codicum scripturas ne verbo quidem lectoribus monitis deseruerint.

Digitized by Google

ibi τοῖς ἐπιληπτικοῖς ἔνοχος. Noluit hoc contentus esse Sintenis: ex codicibus nescio quibus τοῖς ἐπὶ τοῖς ἐπιληπτικοῖς ἔνοχος invexit.

Perlegas nunc velim libelli de recta rat. audiendi c. 6 p. 40 D [98, 9 sqq.] haec: δεῖ μεταφέρειν τὴν εὐθύνην ἐφ' ἑαυτοὺς ἀπὸ τοῦ λέγοντος, ἀνασκοποῦντας εἴ τι τοιοῦτο λανθάνομεν ἁμαρτάνοντες. βᾷστον γάρ ἐστι τῶν ὄντων τὸ μέμψασθαι τὸν πλησίον, ἀχρήστως τε καὶ κενῶς γιγνόμενον, ἂν μὴ πρός τινα διόρθωσιν ἢ φυλακὴν ἀναφέρηται τῶν ὁμοίων[9]). καὶ τὸ τοῦ Πλάτωνος οὐκ ὀκνητέον ἀεὶ πρὸς αὐτὸν ἐπὶ τῶν ἁμαρτανόντων ἀναφθέγγεσθαι, 'μή που ἄρ' ἐγὼ τοιοῦτος;' ὡς γάρ ἐν τοῖς ὄμμασι τῶν πλησίον ἐλλάμποντα τὰ ἑαυτῶν ὁρῶμεν, οὕτως ἐπὶ τῶν λόγων δεῖ τοὺς ἑαυτῶν ἐνεικονίζεσθαι τοῖς ἑτέρων, ἵνα μήτ' ἄγαν θρασέως καταφρονῶμεν ἄλλων, αὐτοῖς τε προσέχωμεν ἐν τῷ λέγειν ἐπιμελέστερον. χρήσιμον δὲ πρὸς τοῦτο καὶ τὸ τῆς παραβολῆς, ὅταν γενόμενοι καθ' αὑτοὺς ἀπὸ τῆς ἀκροάσεως καὶ λαβόντες τι τῶν μὴ καλῶς ἢ μὴ ἱκανῶς εἰρῆσθαι δοκούντων ἐπιχειρῶμεν εἰς ταὐτὸ καὶ προάγωμεν αὐτοὺς τὰ μὲν ὥσπερ ἀναπληροῦν, τὰ δ' ἐπανορθοῦσθαι, τὰ δ' ἑτέρως φράζειν[10]), τὰ δ' ὅλως ἐξ ὑπαρχῆς εἰσφέρειν πειρώμενοι πρὸς τὴν ὑπόθεσιν. ὃ καὶ Πλάτων ἐποίησε πρὸς τὸν Λυσίου λόγον. τὸ μὲν γὰρ ἀντειπεῖν οὐ χαλεπὸν ἀλλὰ καὶ πάνυ ῥᾴδιον εἰρημένῳ λόγῳ· τὸ δ' ἕτερον ἀνταναστῆσαι βελτίονα παντάπασιν ἐργῶδες. ὥσπερ ὁ Λακεδαιμόνιος ἀκούσας ὅτι Φίλιππος Ὄλυνθον κατέσκαψεν 'ἀλλ' οὐκ ἀναστῆσαί γε τοιαύτην' ἔφη 'πόλιν ἐκεῖνος ἂν δυνηθείη'. ὅταν οὖν ἐν τῷ διαλέγεσθαι πρὸς τὴν τοιαύτην ὑπόθεσιν μὴ πολὺ φαινώμεθα τῶν εἰρηκότων διαφέροντες, πολὺ τοῦ καταφρονεῖν ἀφαιροῦμεν, καὶ τάχιστα κολούεται τὸ αὔθαδες ἡμῶν καὶ φίλαυτον ἐν ταῖς τοιαύταις ἐλεγχόμενον ἀντιπαραβολαῖς. Nonne sentis pro τὴν τοιαύτην requiri τὴν αὐτήν? Nulla opus est coniectura: τὴν αὐτὴν omnes editiones, quae ante dominatum codici D concessum prodierunt, habent[11]).

Non minimi nobis momenti esse videtur quod in verbis φιλοσοφίᾳ δ' ὁμιλήσαντες οὗτοι οὐ τοιούτοις ἴσως πράγμασιν ἑαυτοὺς ἂν καταπειθεῖς παρέσχοντο, de quibus supra egimus, οὗτοι pronomine deleto hiatus tollitur molestissimus. Nam in hoc, quod de pueris educandis inscribitur opusculo, quamvis pessime a librariis habitum sit, hiatus neque tam crebri occurrunt neque tam insanabiles, ut nullam a scriptore vocalium concursus evitandi curam habitam esse affirmare possimus[12]). Praeter eum locum quem modo memoravimus non desunt alii ita comparati, ut hiatu sublato aliud quoddam vitium tollatur. Velut in iis quae c. 4 p. 3 A [5, 8] leguntur, ἐνὶ δὲ περὶ

9) An potius τῶν οἰκείων?

10) Cfr. vit. Demosth. c. 13.

11) Idem habet Mosc. 1. Valde etiam dubito, num recte in eiusdem libelli c. 14 p. 45 E [p. 110, 22], ubi ante Hercherum legebatur: οὐ τὰ μὲν ἐκείνου πλημμελήματα πικρῶς ἐξετάζειν ὀφείλει κατὰ ῥῆμα καὶ πρᾶγμα προσάγων τὴν εὐθύνην, αὐτὸς δ' ἀνεύθυνος ἀσχημονεῖν, adiectivum, quod non solo, opinor, codice Moscoviensi traditum est, ἀνευθύνως adverbio cesserit.

12) Cfr. Benseler de hiatu p. 422 et 547.

Digitized by Google

τούτων ἔτι παραδείγματι χρησάμενος ἀπαλλάξομαι τοῦ ἔτι περὶ αὐτῶν μηκύνειν, posterius ἔτι non modo propter hiatum quem efficit, sed etiam propter repetitionem ingratum est. Bis in uno eodemque dicendi genere hiatum deprehendimus eumque asperrimum c. 9 p. 7 A [p. 14, 22]: ἐπανάγω γὰρ πρὸς τὴν ἐξ ἀρχῆς τοῦ λόγου ὑπόθεσιν et c. 17 p. 12 F [p. 29, 1]: ἀνακάμψω δ' ἐπὶ τὴν ἐξ ἀρχῆς τοῦ λόγου ὑπόθεσιν. De codicum lectione cum Bernardakis hic etiam ut alibi saepius taceat, in Wyttenbachii acquiescendum testimonio, ex quo discimus loco posteriore omnes eius codices eo, quem D appellavit excepto, priore codices AC Harl. Mosc. 1. 2 non ὑπόθεσιν sed πρόθεσιν praebere. In codice Moscoviensi 352 utroque loco πρόθεσιν legi ego testis oculatus confirmare possum. Codicem C, qui et ipse, si Wyttenbachius vera rettulit, utroque loco contra D facit, etiam Bernardakis plus semel vel codicis D auctoritate postposita secutus est. Dixit sane Plutarchus Moral. p. 423 C [p. 515, 6 Duebn.]: μέτιμεν ἐπὶ τὴν ἐξ ἀρχῆς ὑπόθεσιν et p. 431 B [p. 524, 3]: ἀνοιστέος ὁ λόγος — — ἐπὶ τὴν ἐξ ἀρχῆς ὑπόθεσιν. Sed auctor opusculi falso Plutarcho tributi potuit πρόθεσις voce ita uti, ut usi sunt Aristoteles Anal. pr. 1, 32 p. 47 A 5: τέλος ἂν ἔχοι ἡ ἐξ ἀρχῆς πρόθεσις. De sophist. elench. 33 p. 183 A 34: λοιπὸν δὲ περὶ τῆς ἐξ ἀρχῆς προθέσεως ἀναμνήσασιν εἰπεῖν τι βραχὺ περὶ αὐτῆς. Rhet. 2, 18 p. 1392 A 4: ὅπως τὰ λοιπὰ προσθέντες ἀποδῶμεν τὴν ἐξ ἀρχῆς πρόθεσιν et Polybius 2, 37: κατὰ — τὴν ἐξ ἀρχῆς πρόθεσιν. Itaque huius libelli non modo loco posteriore, ubi scriptura quam defendimus ante Hercherum vulgo erat recepta, sed etiam priore πρόθεσιν auctorem scripsisse veri simile putamus. In c. 14 p. 10 A [p. 22, 8], ubi usque ad Hercherum ἔχω δὲ μάρτυρα τούτων Εὐριπίδην τὸν σοφὸν ἐπαναγαγέσθαι edi fere solitum erat, quo iure quave iniuria Bernardakis τούτου forma recepta hiatum invexerit, tum videbimus, cum melius, quam adhuc fecit, editionis suae lectores de codicum lectionibus atque cognatione mutua docere voluerit.

Huius loci p. 12 E: 'πῦρ σιδήρῳ μὴ σκαλεύειν', ἀντὶ τοῦ θυμούμενον μὴ ἐρεθίζειν verba extrema ut significent non *noli, iratus cum sis, irritare*, sed *noli hominem iratum irritare*, participio τὸν articulus addendus est. Cfr. Porphyr. v. Pythag. § 42 p. 39, 7 sq. ed. Nauck. sec.: μὴ τὸ πῦρ τῇ μαχαίρᾳ σκαλεύειν, ὅπερ ἦν μὴ τὸν ἀνειδοῦντα καὶ ὀργιζόμενον κινεῖν λόγοις τεθηγμένοις. Viderat hoc Hercher qui edidit: ἀντὶ τοῦ μὴ ἐρεθίζειν τὸν θυμούμενον. Eam quam supra posui scripturam Bernardakis codicum sine dubio auctoritate fretus dedit. Eadem est editionis Duebnerianae, eandem vidi codicis esse Moscoviensis prioris. Sed hoc verborum ordine restituto Hercheri coniectura tantum abest ut supervacanea fiat, ut eo probabilior existat, quo nunc facilius intellegatur, quomodo factum sit ut τὸν illud in libris exciderit.

Digitized by Google

Cum aliorum corporis Plutarchei partium tum huius libelli locos plurimos litterarum syllabarum vocabulorum omissionibus depravatos esse nemini est ignotum. Hac labe affecta sunt etiam ea quae in c. 9 p. 7 B ante Hercherum sic legebantur: τὴν δὲ τυγχάνω γνώμην ἔχων καὶ περὶ τῆς ἐν τῇ ψυχῇ διαθέσεως. Hercher τὴν αὐτὴν δὲ pro τὴν δὲ edidit. Hercherum secutus est Bernardakis cuius haec est de hoc loco [p. 15, 4] adnotatio: «αὐτὴν add[idit] H[ercher]». Necessaria sane est Hercheri emendatio, ut nulla defensione indigeat. Sed nescio an liber Moscoviensis 352 commendationis aliquid inde accipiat, quod in eo ante τήν δε (nam sic haec ibi scripta sunt) spatium vacuum relictum est quinque vel sex litterarum capax. Itaque non αὐτὴν sed τὴν αὐ in codice, unde omnes qui adhuc innotuerunt descripti sunt, omissum fuisse videtur.

Cum libri Plutarchei cui titulus inscribi solet πῶς δεῖ τὸν νέον ποιημάτων ἀκούειν c. 3 p. 18 F [p. 44, 3] verbis ἡ πρὸς τὸ πρόσωπον ὑποψία διαβάλλει καὶ τὸ πρᾶγμα καὶ τὸν λόγον ὡς φαῦλον ὑπὸ φαύλου καὶ λεγόμενον καὶ πραττόμενον. οἷόν ἐστι καὶ τὸ τῆς συγκοιμήσεως τοῦ Πάριδος ἐκ τῆς μάχης ἀποδράντος. ὑοδένα γὰρ ἄλλων ἀνθρώπων ἡμέρας συγκοιμώμενον γυναικὶ ποιήσας ἢ τὸν ἀκόλαστον καὶ μοιχικὸν ἐν αἰσχύνῃ δῆλός ἐστι καὶ ψόγῳ τιθέμενος τὴν τοιαύτην ἀκρασίαν Wyttenbach hanc annexuisset observationem: «Usus et ratio postulat τῶν ἄλλων ἀνθρώπων aut ἄλλον ἄνθρωπον. Partem rectae lectionis habent E. margo C. Bas. Xyl. ἄλλων ἀνθρώπων»[13]), Hercher in ista Wyttenbachii correctione ἄλλον ἄνθρωπον acquievit, Bernardakis in textu qui dicitur ἄλλον ἀνθρώπων scripsit, sed in adnotatione ἀνθρώπων delendum sibi videri pronuntiavit. Cur videatur, non significavit neque ego intellegere possum. Non obloquerer, si ἄλλον delevisset. Nam sive ἄλλον ex ἄλλων est depravatum, potuit hoc ipsum ex sequenti ἀνων oriri, sive ἄλλον scriptura est antiquior, potest eiusdem esse originis, cuius sunt apud Xenophontem in Cyrop. ἄλλου 2, 3, 10, ubi legitur μάχαιράν γε μὴν εὐθὺς παιδίον ὢν ἥρπαζον ὅπου ἴδοιμι, οὐδὲ παρ' ἑνός οὐδὲ τοῦτο μαθών, ὅπως δεῖ λαμβάνειν ἢ παρὰ τῆς φυσέως, ante ἤ particulam et ἄλλο 5, 1, 30 in verbis ὅπως ποιοῦντες οἱ ἐν ταῖς σκηναῖς πάντα τὰ δέοντα φέρωσιν εἰς τὰς τάξεις τοῖς Πέρσαις καὶ τοὺς ἵππους τεθεραπευμένους παρέχωσι, Πέρσαις δὲ μηδὲν ᾖ ἔργον ἢ τὰ πρὸς τὸν πόλεμον ἐκπονεῖν post μηδὲν in libris deterioribus inserta. Sed utut haec res se habet, sive Plutarchus οὐδένα γὰρ ἄλλον scripsit sive οὐδένα γὰρ, aut ἄνθρωπον aut ἀνθρώπων[14]) aut τῶν ἀνθρώπων[15]) necessario addere debebat,

13) ἄλλον ἀνων habet etiam Mosc. 352.

14) Cfr. Mor. p. 1074 F [p. 1315, 13]: τίς γάρ ἐστιν ἄλλος ἀνθρώπων —, ὅς οὐκ —. vit. Sol. c. 27: εἰ μετὰ Τέλλον ἄλλον ἔγνωκεν ἀνθρώπων εὐδαιμονέστερον. vit. Pomp. c. 33: οὐδένα γὰρ ἀνθρώπων ἐφ' ἵππου καθεζόμενον ἐν Ῥωμαϊκῷ στρατοπέδῳ πώποτε ὀφθῆναι. vit. Alex. 30: μηδεὶς ἄλλος ἀνθρώπων καθίσειεν εἰς τὸν Κύρου θρόνον πλὴν Ἀλεξάνδρου.

15) Cfr. e. gr. Dion. Chrys. or. 11 (vol. I p. 172, 7 Dind.): οὐδὲ γὰρ τῶν ἀνθρώπων εἰκὸς ἄλλον τινὰ εἰδέναι τὰ τοιαῦτα.

Digitized by Google

ut Martis ac Veneris et Iovis atque Iunonae coitus diurnos, quos mox (c. 4 p. 19 F) erat memoraturus, exciperet. Non praetermisit certe hanc exceptionem facere p. 655 A [p. 795, 11 Duebn.], ubi de eadem re agit: ὁ ποιητὴς τῶν ἡρώων οὔτε γαμετῇ τινα μεθ' ἡμέραν οὔτε παλλακίδι συγκατέκλινε πλὴν ἢ τὸν Πάριν.

In libri de adulatore et amico c. 7 p. 52 E [p. 127, 1 sqq.] Plutarchus scripsisse fertur: ἐν Συρακούσαις φασίν, ὁπηνίκα Πλάτων ἀφίκετο καὶ Διονύσιον ζῆλος ἔσχε περιμανὴς φιλοσοφίας, τὰ βασίλεια κονιορτοῦ γέμειν ὑπὸ πλήθους τῶν γεωμετρούντων· ἐπεὶ δὲ προσέκρουσε Πλάτων καὶ Διονύσιος ἐκπεσὼν φιλοσοφίας πάλιν εἰς πότους καὶ γύναια καὶ τὸ ληρεῖν καὶ ἀκολασταίνειν ἦκε φερόμενος, ἀθρόως ἅπαντας ὥσπερ ἐν Κίρκης μεταμορφωθέντας ἀμουσία καὶ λήθῃ καὶ εὐήθεια κατέσχεν. In εὐήθεια iam Herwerden offenderat, qui (*Plutarchea et Lucianca* p. 2) «*dicuntur*» inquit «εὐήθεις *homines hebetioris ingenii, quos nulla philosophia curare potest. Sed huius loci est dementia*, ἄνοια». At quis credat ἄνοια in εὐήθεια abire potuisse? Equidem, ne Circes frustra mentio fiat, pro ΕΥΗΘΕΙΑ scripserim ΣΥΗΝΙΑ[14]). ὑῶδες editur apud Plutarchum Moral. p. 535 F [p. 648, 24 Duebn.], sed συῶδες p. 716 E [p. 873, 17]. Ipsum συηνία p. 988 E [p. 1210, 14] dicitur de specie suilla quam Circe Ulixis comitibus induit.

Eiusdem libri c. 18 p. 59 C [p. 143, 15] sunt haec: ὥσπερ ἐν κωμῳδίᾳ Μενάνδρου Ψευδηρακλῆς πρόσεισι δόπαλον οὐ στιβαρὸν κομίζων — οὐδ' ἰσχυρὸν ἀλλὰ 'χαῦνόν τι πλάσμα καὶ διάκενον'[17]), οὕτω τὴν τοῦ κολακος παρρησίαν φανεῖσθαι πειρωμένοις μαλακὴν καὶ ἀβαρῆ καὶ τόνον οὐκ ἔχουσαν, ἀλλὰ ταὐτὰ τοῖς τῶν γυναικῶν προσκεφαλαίοις δρῶσαν, ἃ δοκοῦντα ταῖς κεφαλαῖς ἀντερείδειν καὶ ἀντέχειν ἐνδίδωσι καὶ ὑπείκει μᾶλλον. Verbum ΠΡΟCΕΙCΙ in ΠΡΟΕΙCΙ mutandum puto. Cfr. Moral. p. 289 D [p. 357, 17]: λοιμώδη νόσον ἐν Ῥώμῃ γενομένην πάντας ὁμαλῶς διαφθεῖραι τοὺς ἐπὶ σκηνὴν προερχομένους. Plut. vit. Phoc. c. 19: ὁ μὲν τραγῳδὸς εἰσιέναι μέλλων βασιλίδος πρόσωπον ᾔτει καὶ κεκοσμημένας πολλὰς πολυτελῶς οπαδοὺς τὸν χορηγόν· καὶ μὴ παρέχοντος ἠγανάκτει καὶ κατεῖχε τὸ θέατρον οὐ βουλομενος προελθεῖν (CFa: προσελθεῖν). vit. Demetr. c. 25: ἔλεγε νῦν πρῶτον ἑωρακέναι πόρνην προερχομένην ἐκ (?) τραγικῆς σκηνῆς. Luciani Men. 16: ὁ αὐτός, εἰ τύχοι, μικρὸν ἔμπροσθεν μάλα σεμνῶς τὸ τοῦ Κέκροπος ἢ Ἐρεχθέως σχῆμα μιμησάμενος μετ' ὀλίγον οἰκέτης προῆλθεν ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ κεκελευσμένος.

16) Cuius vocis syllaba media per ει fortasse scripta erat. Nam ὑηνεία pro ὑηνία scriptum inveniri constat. Multum negotii haec vocabula librariorum τῇ ὑηνίᾳ facessisse documento sunt ὑηνείας in ἀπηνείας ap. Phot. Bibl. p. 347[b], 17, ὑηνείᾳ in κυβείᾳ ib. 350[a], 17, ὑανία et ὑανίας in ϑυανία et ϑυανίας ap. Athen. 2 p. 36D, συηνία sive συηνεία in συγγένεια apud Suidam v. Ὑηνία δέ II, p. 1301, 17 Bernh. corrupta.

17) Vide Kockii Com. att. fr. vol. III p. 150.

Digitized by Google

Nihil ad hunc libri qui inscribitur πῶς ἄν τις αἴσθοιτο ἑαυτοῦ προκόπτοντος ἐπ' ἀρετῇ locum (c. 13 p. 84 A = p. 202, 19): καθάπερ γὰρ αἱ τῶν νόσων εἰς τὰ μὴ κύρια μέρη τοῦ σώματος ἐκτροπαὶ σημεῖόν εἰσιν οὐ φαῦλον, οὕτως ἡ κακία τῶν προκοπτόντων ἔοικεν εἰς ἐπιεικέστερα πάθη μεθισταμένη κατὰ μικρὸν ἐξαλείφεσθαι Bernardakis adnotavit. Minus parcum se praebuit Wyttenbach: «καίρια» inquit «Mosc. 1. Collect. Muret. Jannot. Anon T. V. B.». Sed codex Moscoviensis 1 eo nomine minus de hac re certus esse testis putari debet, quod in eo, cum primitus κύρια scriptum esset, postea alia fortasse manu υ in αι correctum est. Sed alium testem neque a Wyttenbachio neque ab editore novissimo auditum dare possumus. Descriptum esse hunc Plutarchi locum in Parallelorum sacrorum et profanorum codice Parisino 1169 f. 7. ibique καίρια legi certiores nos fecit Semenov, gymnasii Petropolitani quinti praeceptor. Itaque vix iam dubium haberi debet, quin Plutarchus, id quod sententiae aptissimum[18]) vereque κύριον est, καίρια scripserit, librarii κύρια[19]), quo nihil magis vulgare esse potest, vocabulo rariori elegantiorique substituerint. Hinc etiam apparet, quam recte et Maxim. Treu (*De Plutarchi libellis qui in codice Tischendorfiano VII. insunt dissertatio* p. 7) Vulcobii lectionibus (hae enim a Wyttenbachio V littera significantur) maiore quam adhuc a viris doctis factum sit cautione fidem esse abiudicandam affirmarit et vir ille doctissimus, qui *Literar. Centralbl.* 1888 p. 1551 de editione Moralium novissima rettulit, a Plutarchi editoribus florilegiorum graecorum copias sperni non debere monuerit.

Quod in tali sententia, qualem habemus in eiusdem libri c. 15 p. 84 F [p. 204, 26 sq.]: μήτε φυγὴν Ἀριστείδου μήθ' εἱργμὸν Ἀναξαγόρου μήτε πενίαν Σωκράτους ἢ Φωκίωνος καταδίκην ὑποδειμαίνωμεν, Phocionis damnatio commemoratur, Socratis silentio praeteritur, non mirari nequeo. Cum ceteros accusativos φυγήν εἱργμόν πενίαν negatione μήτε iterata inter se copulatos esse video, facere non possum quin putem per ἤ particulam non καταδίκην accusativum accusativis qui praecedunt annecti, sed Σωκράτους et Φωκίωνος genetivos ita iungi, ut ex uno eodemque καταδίκην accusativo uterque pendeat. Quod ut commode fieri possit, novo opus est nomine proprio, cuius

18) Cfr. Moral. p. 223 C [p. 274, 11 Duebn.]: δράξασθαί τινος μαχαιρίου καὶ αὐτὸν ἀνατεμεῖν ἀπὸ τῶν σφυρῶν ἕως ἐπὶ τοὺς καιρίους τόπους καὶ οὕτως ἐκλιπεῖν τὸν βίον et p. 341 D [p. 418, 21]: γυμνὰ παρέχουσα τοῖς βέλεσι τὰ καίρια. Sed recte sane se habet κύριος p. 159 [p. 389, 2 Bern.]: μάτην τὸ σῶμα περικείσεται τῇ ψυχῇ· τὰ πλεῖστα γὰρ αὐτοῦ καὶ κυριώτατα τῶν μερῶν ἐπὶ τὴν τροφὴν ὄργανα παρεσκεύασται, γλῶττα καὶ ὀδόντες καὶ στόμαχος καὶ ἧπαρ et p. 375 [p. 458, 24]: χρὴ καὶ τὴν θεὸν ταύτην — διανοεῖσθαι τοῦ πρώτου θεοῦ μεταλαγχάνουσαν ἀεὶ καὶ συνοῦσαν ἔρωτι τῶν περὶ ἐκεῖνον ἀγαθῶν καὶ καλῶν, οὐχ ὑπεναντίαν, ἀλλ' — ἀεὶ γλιχομένην ἐκείνου καὶ περὶ ἐκεῖνον παροῦσαν καὶ ἀναπιμπλαμένην τοῖς κυριωτάτοις μέρεσιν καὶ καθαρωτάτοις.

19) In Hieroclis Facetiis c. 217, ubi codex habet: ἄλλος διὰ δειλίαν ἐπέγραψεν ἐπὶ τοῦ μετώπου 'Ὁ τόπος τῶν κυρίων'. παιόμενος οὖν συνεχῶς εἶπε πρὸς τὸν παίοντα 'μή τι οὗτος γράμματα οὐκ οἶδε, καὶ ἀναιρεῖ με;' corruptum esse κυρίων ex καιρίων vidit Boissonade.

Digitized by Google

casu genetivo πενίαν vocabulum definiatur. Neque difficile est tale nomen quod hunc potissimum locum iure optimo tenere possit invenire. Nam multi sunt et Plutarchus et alii librorum moralium auctores in Epaminondae animi aequitate, qua paupertatem tulerit, laudanda. Itaque sic haec verba scripserim: μήτε φυγὴν Ἀριστείδου μήθ' εἱργμὸν Ἀναξαγόρου μήτε πενίαν ‹Ἐπαμεινώνδου μήτε› Σωκράτους ἢ Φωκίωνος καταδίκην[20]) ὑποδειμαίνωμεν. Hic etiam, ut alias saepe, una dicendi formula aliquoties deinceps iterata ansam librariorum neglegentiae dedit ad scriptoris verba corrumpenda.

Alium quidem, sed non minus illum perniciosum, eadem causa effectum habuit alio eiusdem capitis loco, p. 85 A [p. 205, 12], quo et ipso de Epaminonda agitur: τοῖς τοιούτοις παρέπεται τὸ βαδίζοντας ἐπὶ πράξεις τινὰς ἢ λαβόντας ἀρχὴν ἢ χρησαμένους τύχῃ τίθεσθαι πρὸ ὀφθαλμῶν τοὺς ὄντας ἀγαθοὺς ἢ γενομένους καὶ διανοεῖσθαι 'τί δ' ἂν ἔπραξεν ἐν τούτῳ Πλάτων, τί δ' ἂν εἶπεν Ἐπαμεινώνδας, ποῖος δ' ἂν ὤφθη Λυκοῦργος ἢ Ἀγησίλαος;'. Nolo iis quae de Epaminondae ingenio taciturno veteres tradiderunt abuti. Scio eundem arte dicendi instructum fuisse perhiberi. Sed quid est eius eloquentia prae Platonis orationis flumine aureo? Idem fere, opinor, quod huius res gestae prae iis quibus ille clarum se reddidit. Epaminondae dicta Platonis facta praedicare nonne hoc demum est pavonis cantum, lusciniae caudam admirari? Quid quod ne id quidem recte factum esse videtur, quod verba ποῖος δ' ἂν ὤφθη ab illis τί δ' ἂν ἔπραξεν interrogatione τί δ' ἂν εἶπεν interposita sunt disiuncta. Mirum ni scripsit Plutarchus: τί δ' ἂν εἶπεν ἐν τούτῳ Πλάτων, τί δ' ἂν ἔπραξεν Ἐπαμεινώνδας, ποῖος δ' ἂν ὤφθη Λυκοῦργος ἢ Ἀγησίλαος;. Componitur Epaminondas cum Platone etiam Moral. p. 472 E [p. 573, 2 Duebn.]: τούτου δὲ οὐδὲν βελτίων ὁ βουλόμενος ἅμα μὲν Ἐμπεδοκλῆς ἢ Πλάτων ἢ Δημόκριτος εἶναι περὶ κόσμου γράφων καὶ τῆς τῶν ὄντων ἀληθείας, ἅμα δὲ πλουσίᾳ γραῒ συγκαθεύδειν, ὡς Εὐφορίων, ἢ ἰὼν ἐπὶ κῶμον Ἀλεξάνδρῳ συμπίνειν, ὡς Μήδιος· ἀγανακτῶν δὲ καὶ λυπούμενος, εἰ μὴ θαυμάζεται διὰ πλοῦτον, ὡς Ἰσμηνίας, καὶ δι' ἀρετὴν, ὡς Ἐπαμεινώνδας. Sed hic suum cuique vides tribui, philosopho doctrinam virtutem imperatori.

In his, quae sunt libri De capienda ex inimicis utilitate c. 11 p. 92 [p. 224, 10 Bern.]: ἐπεὶ τυφλοῦται τὸ φιλοῦν περὶ τὸ φιλούμενον, ὥς φησιν ὁ Πλάτων, καὶ μᾶλλον ἡμῖν οἱ ἐχθροὶ παρέχουσιν αἴσθησιν ἀσχημονοῦντες, δεῖ μήτε τὸ χαῖρον ἐφ' οἷς ἁμαρτάνουσιν ἀργὸν εἶναι μήτε τὸ λυπούμενον ἐφ' οἷς κατορθοῦσιν, ἀλλ' ἐπιλογίζεσθαι δι' ἀμφοτέρων ὅπως τὰ μὲν φυλαττόμενοι

20) Cfr. Moral. p. 1051 C [p. 1286, 23]: τὸ μὲν οὖν τὰ τοιαῦτα συμπτώματα τῶν καλῶν κἀγαθῶν ἀνδρῶν, οἷον ἡ Σωκράτους καταδίκη καὶ ὁ Πυθαγόρου ζῶντος ἐμπρησμὸς ὑπὸ τῶν Κυλωνείων καὶ Ζήνωνος ὑπὸ Δημύλου τοῦ τυράννου καὶ Ἀντιφῶντος ὑπὸ Διονυσίου στρεβλουμένων ἀναιρέσεις, πιτύροις παραπίπτουσιν ἀπεικάζειν ὅσης ἐστὶν εὐχερείας, ἐῶ.

Digitized by Google

βελτίονες ὦμεν αὐτῶν, τὰ δὲ μιμούμενοι μὴ χείρονες, asperior sententiarum infinitarum (τὸ χαῖρον — ἀργὸν εἶναι — ἀλλ' ἐπιλογίζεσθαι) compositio tam facile vitari poterat, ut vitatam a scriptore non esse non sit credibile. Nam inter ἀργὸν et εἶναι insere modo ἐᾶν: omnia erunt levia et concinna.

Libri De amicorum multitudine c. 6 p. 95 C [p. 231, 2] editur διαφόροις πράγμασι καὶ πάθεσι προστυγχάνοντες. Sed, quantum equidem scio, πράγματα homini dicuntur προστυγχάνειν (cfr. ex. gr. Plutarchi fragm. p. 37,3 Duebn.), homo πράγμασι περιτυγχάνει, non προστυγχάνει.

Libri De fortuna c. 4 p. 99 C [p. 241, 8] sunt verba: αἱ τέχναι μικραί τινες εἶναι λέγονται φρονήσεις, μᾶλλον δ' ἀπορροαὶ φρονήσεως καὶ ἀποτρίμματα ἐνδιεσπαρμένα ταῖς χρείαις ταῖς περὶ τὸν βίον, ὥσπερ αἰνίττεται τὸ πῦρ ὑπὸ τοῦ Προμηθέως μερισθὲν [ἄλλο ἄλλῃ διασπαρῆναι]. καὶ γὰρ τῆς φρονήσεως μόρια καὶ σπάσματα μικρὰ θραυομένης καὶ κατακερματιζομένης εἰς τάξεις κεχώρηκεν. Quo modo Plutarchi editores τάξεις istud intellegant non intellego. Necessarium arbitror τὰ‹ς› πρά‹ν›ξεις. Sic enim non nimis obscure ὁ πρακτικὸς βίος significabitur, de quo supra auctor verbis ταῖς χρείαις ταῖς περὶ τὸν βίον usus est. Etiam p. 1034 B [p. 1265, 5 Duebn.], ubi legitur τὰ δόγματα ταῖς χρείαις ἀνάρμοστα καὶ ταῖς πράξεσιν, vocabula χρεῖαι et πράξεις ita sunt posita, ut idem fere utrumque significet. Verba ἄλλο ἄλλῃ διασπαρῆναι quid aliud esse possint nisi lectoris additamentum, non video.

De virt. et vit. c. 2 p. 100 E [p. 245, 14 Bern.] lego: γυναικὸς οὐ χαλεπῶς ἄν τις ἀπαλλαγείη πονηρᾶς ἀνὴρ ὤν, μὴ ἀνδράποδον· πρὸς δὲ τὴν ἑαυτοῦ κακίαν οὐκ ἔστι γραψάμενον ἀπόλειψιν ἤδη πραγμάτων ἀφεῖσθαι καὶ ἀναπαύεσθαι γενόμενον καθ' αὑτόν, ἀλλ' ἀεὶ συνοικοῦσα καὶ τοῖς σπλάγχνοις προσπεφυκυῖα, νύκτωρ καὶ μεθ' ἡμέραν

'εὗει ἄτερ δαλοῦ' [καὶ ὠμῷ γήραϊ δῶκε]

βαρεῖα συνέκδημος οὖσα δι' ἀλαζονείαν καὶ πολυτελὴς σύνδειπνος ὑπὸ λιχνείας καὶ σύγκοιτος ὀδυνηρά, φροντίσι καὶ μερίμναις καὶ ζηλοτυπίαις ἐκκόπτουσα τὸν ὕπνον καὶ διαφθείρουσα. καὶ γὰρ ὃ καθεύδουσι τοῦ σώματος ὕπνος ἐστὶ καὶ ἀνάπαυσις, τῆς δὲ ψυχῆς πτοῖαι καὶ οἶστροι[21]) καὶ ταραχαὶ διὰ δεισιδαιμονίαν. Nam persuadere mihi non possum Plutarchum, id quod et editiones et, quantum quidem ex editorum silentio conicere licet, libri omnes habent, συνοικοῦσα τοῖς σπλάγχνοις καὶ προσπεφυκυῖα scripsisse. Id enim iam mihi dubium est συνοικεῖν τοῖς σπλάγχνοις unquam graece dictum esse pro eo quod est τοῖς σπλάγχνοις ἐνοικεῖν. Cfr. Eurip. fr. 403 (Trag. gr. fr. ed. 2. p. 484):

τίς ἄρα μήτηρ ἢ πατὴρ κακὸν μέγα
βροτοῖς ἔφυσε τὸν δυσώνυμον φθόνον;

21) Sic Hercher pro ὄνειροι.

Digitized by Google

ποῦ καί ποτ' οἰκεῖ σώματος λαχὼν μέρος;
ἐν χερσὶν ἢ σπλάγχνοισιν —

Sed etiam si alibi dici potuisset, hoc loco incommodum esset. Nam quae est orationis forma? Comparatur vitium cum uxore improba. Pergit scriptor hac uti similitudine, cum ἀπόλειψιν nominat, pergit etiam, nisi omnia me fallunt, cum συνοικοῦσα verbo utitur. Sed num recte se comparatio habebit, si ita dixeris «ut uxor cum marito, sic vitium cum visceribus habitat»? Vix opinor. Qui enim vitium cum uxore comparat, comparat cum marito quem? aut quid? Non viscera sine dubio, sed hominem qui vitio est affectus. Itaque vix recte ad συνοικοῦσα additur τοῖς σπλάγχνοις, poterat addi τῷ κεκτημένῳ vel τῷ ἔχοντι, poterat etiam illud participium sine ullo dativo poni. Hoc a Plutarcho factum esse arbitror. Sicut ad nudum συνοικοῦσα rectissime iam cum gradatione quadam, id quod et fortius et vitii proprium est, καὶ τοῖς σπλάγχνοις προσπεφυκυῖα adiungetur, ita putidum est, postquam συνοικοῦσα τοῖς σπλάγχνοις dictum est, καὶ προσπεφυκυῖα addere, quasi permagni interesset, utrum *cum* visceribus vitium habitaret, an *in* iis inhaereret. Quod ad versus Hesiodei membrum posterius καὶ ὠμῷ γήραϊ δῶκε, a lectore id aliquo ex vulgaribus Hesiodi carminum exemplaribus inculcatum esse vel ideo pro certo habeo, quod in iis quae sequuntur de senectute sive praematura sive tempestiva ne unum quidem fit verbum. Si cui hoc parum firmum est argumentum, meminerit ex Moral. p. 527 A [p. 637, 47 Duebn.] constare in eo Operum et Dierum exemplo, quo Plutarchus utebatur, versum 705 sine turpi illo numerorum vitio sic scriptum fuisse:

Εὖει ἄτερ δαλοῦ καὶ ἐν ὠμῷ γήραϊ θῆκεν.

Itaque hoc loco, quo de nunc agimus, cum Plutarchus priorem tantum versus partem attulisset, altera invito illo suppleta est. Qua expuncta aptissime iam verba νύκτωρ καὶ μεθ' ἡμέραν non ad ea quae praecedunt referemus, id quod fecisse videntur editores qui post ἡμέραν interpungebant, sed ad sententiam Hesiodeis verbis εὖει ἄτερ δαλοῦ expressam: εὖει ἡ κακία μεθ' ἡμέραν quippe quae βαρεῖα συνέκδημος sit et πολυτελὴς σύνδειπνος, εὖει νύκτωρ quippe quae σύγκοιτος sit ὀδυνηρά.

Mirari satis nequeo quod Consol. ad Apoll. c. 6 p. 104 B [p. 254, 10 Bern.], ubi legitur: ὁ δὲ Πίνδαρος ἐν ἄλλοις

'τί δέ τις; τί δ'οὔ τις; σκιᾶς ὄναρ ἄνθρωπος'

ἐμφαντικῶς σφόδρα καὶ φιλοτέχνως ὑπερβολῇ χρησάμενος τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον ἐδήλωσε . τί γὰρ σκιᾶς ἀσθενέστερον; τὸ δὲ ταύτης ὄναρ οὐδ' ἂν ἐκφράσαι τις ἕτερος δυνηθείη σαφῶς, istud ἕτερος et Duebner et Hercher et Bernardakis aequo animo tulerunt. Quid nisi glossema esse potest, quo nihil ineptius fingas praeter ἑτέρως, quod Meziriaco et Wyttenbachio legendum esse videbatur?

Digitized by Google

In poetae nescio cuius versibus, qui Consol. ad Apoll. c. 15 p. 110 D [p. 270 Bern.] afferuntur:

ποῦ γὰρ τὰ σεμνὰ κεῖνα, ποῦ δὲ Λυδίης
μέγας δυνάστης Κροῖσος ἢ Ξέρξης βαρύν
ζεύξας θαλάσσης αὐχέν' Ἑλλησποντίας;
ἅπαντ' ἐς ᾅδαν ἦλθε καὶ λάθας δόμους.

Wyttenbach βαρύν non admodum feliciter in βαθύν mutabat. Ego, cur βαρύς legere non liceat, non intellegere me confiteor. Cfr. Theocr. 16, 74

ῥέξας ἢ Ἀχιλεὺς ὅσσον μέγας ἢ βαρὺς Αἴας.

Eiusdem epistolae consolatoriae c. 31 p. 117 E [p. 287, 19 Bern.] editur: πεπαιδευμένων δ' ἐστὶν ἀνθρώπων προειληφέναι ὅτι βραχὺν χρόνον προειλήφασιν ἡμᾶς οἱ δοκοῦντες ἄωροι τοῦ ζῆν ἐστερῆσθαι. Sed nihil est cur a consolationis auctore, quisquis ille fuerit, lusum verborum tam frigidum aut dedita opera quaesitum aut, cum temere elapsus esset, non animadversum concedamus. Itaque Madvigii (*Advers.* I p. 622) coniecturam ὑπειληφέναι, quae novissimo editori Moralium ne mentione quidem digna visa est, recipiendam arbitramur. Similis est ratio corruptelae qua hic Moralium (p. 517 A = p. 625, 38 Duebn.) locus inquinatus est: οἷον, εἴ τις ἀκονίτου γεύοιτο πολυπραγμονῶν τὴν ποιότητα, φθάσει τῆς αἰσθήσεως προανελὼν τὸν προαισθόμενον· οὕτως οἱ τὰ τῶν μειζόνων κακὰ ζητοῦντες, προαναλίσκουσι τῆς γνώσεως ἑαυτούς. Nam hic etiam propter verbum cum προ praepositione compositum factum est, ut librarius, cum quae non satis attente legerat non magis attente ex memoria scriberet, eadem praepositione aliud verbum auxerit. Delendam esse verbi προαισθόμενον syllabam primam Duebner in editione sua recte significavit[20]). Mihi ne τὸν αἰσθανόμενον quidem legi posse videtur. Requiri opinor aut τὸν αἰσθ⟨ησ⟩όμενον aut τὸ αἰσθανόμενον.

Ad consolationis c. 34 p. 120 B [p. 294, 1 Bern.] verba: εἰ δ' ὁ τῶν παλαιῶν ποητῶν τε καὶ φιλοσόφων λόγος ἐστὶν ἀληθὴς ὥσπερ εἰκὸς ἔχειν οὕτω καὶ τοῖς εὐσεβέσι τῶν μεταλλαξάντων ἔστι τις τιμὴ καὶ προεδρία, καθάπερ λέγεται, καὶ χῶρός τις ἀποτεταγμένος ἐν ᾧ διατρίβουσιν αἱ τούτων ψυχαί, καλὰς ἐλπίδας ἔχειν σε δεῖ περὶ τοῦ μακαρίτου υἱέος σου, ὅτι τούτοις συγκαταριθμηθεὶς συνέσται Wyttenbachius adnotaverat: «Leve fortasse quibusdam videatur, quod monemus comma inter ἔχειν et οὕτω ponendum esse cum Stephano Aldo et plerisque omnibus libris, non inter οὕτω et καί, ut voluit Reiskius et iam antea fecerat Xylander non animadvertentes vim particulae οὕτω, quae hoc loco non refertur ad ὥσπερ, sed ad εἰ... Etenim εἰ — οὕτω significat consequentiam *si* — *tunc*. Plutarchus Adv. Epicur. p. 1100 D:

22) Vide de hoc errorum genere Nauckii *Anal. crit.* (Hermae vol. 24) p. 462.

Digitized by Google

εἰ δὲ χρησμοὶ καὶ μαντικὴ — ἔνδοξόν ἐστι καὶ εὐκλεές, οὕτως ἀνάγκη τοὺς λέγοντας, ὡς οὐ δεῖ σώζειν τοὺς Ἕλληνας — ἀδοξεῖν». Obtemperavit Wyttenbachio Hercher, Herchero Bernardakis. At si οὕτω hoc loco est *tunc*, statuendum est ab hoc iam adverbio apodosin quae dicitur incipere. Fac hoc ita esse: quid tum verbis καλὰς ἐλπίδας ἔχειν σε δεῖ — συνέσται fiet? Ego ὥσπερ adverbio in ὅνπερ pronomen mutato et post ἀληθής et post οὕτω interpungo, ut protasis usque ad verba αἱ τούτων ψυχαί pertineat.

Quamquam mei fortasse iudicii culpa factum est, ut alibi etiam interpunctionis ab Herchero introductae a novissimo editore servatae ratio me lateat. Velut p. 77 B [p. 186, 12 Bern.], ubi editur nunc: καθάπερ οὖν ἔρωτος ἀρχομένου σημεῖόν ἐστιν οὐ τὸ χαίρειν τῷ καλῷ παρόντι (τοῦτο γὰρ κοινόν) ἀλλὰ τὸ δάκνεσθαι καὶ ἀλγεῖν ἀποσπώμενον, οὕτως ἄγονται μὲν ὑπὸ φιλοσοφίας πολλοὶ καὶ σφόδρα γε φιλοτίμως ἀντιλαμβάνεσθαι τοῦ μανθάνειν δοκοῦσιν, ἂν δ' ἀπέλθωσιν ὑπὸ πραγμάτων ἄλλων καὶ ἀσχολιῶν, ἐξερρύη τὸ πάθος αὐτῶν ἐκεῖνο, καὶ ῥαδίως φέρουσιν, ego non intellego, cur post ἀσχολιῶν non post ἀπέλθωσιν interpungatur, cum dubium esse non possit, quin illa ὑπὸ πραγμάτων καὶ ἀσχολιῶν cum ἐξερρύη verbo non cum ἀπέλθωσιν sint iungenda. Libri de puerorum educatione c. 14 p. 10 D [p. 23, 14 Bern.] legitur: Πλάτων δὲ δούλῳ λίχνῳ καὶ βδελυρῷ θυμωθεὶς τὸν τῆς ἀδελφῆς υἱὸν Σπεύσιππον καλέσας 'τοῦτον' ἔφησεν ἀπελθών 'κρότησον· ἐγὼ γὰρ πάνυ θυμοῦμαι'. Corruptum esse κρότησον dudum est perspectum. Vera fortasse est Heusingeri coniectura κόλασον. Sed ἀπελθών etiam vix ferri posse videtur in ista praesertim huius loci interpunctione, quam a Menagio commendatam Hercher et Bernardakis receperunt. Neque enim poterat Plato, *postquam abiit*, haec dicere, nisi a Speusippo exaudiri nolebat, poterat, *cum abiret*, quod graece esset ἀπιών[21]). Sed neque ἀπελθών ex ἀπιών corruptum esse facile quis credat et ita hoc ἀπόφθεγμα ab aliis auctoribus referri solet[22]), ut participium exspectetur, quod non ad ἔφησεν, sed ad κόλασον pertineat. Itaque nihil iam restare videtur, nisi ut aut huius de educatione declamationis auctorem ἀπελθών participium minus accurate pro eo quod dicere debebat ἀπαγαγὼν adhibuisse concedamus atque sic verba interpungamus: Σπεύσιππον καλέσας 'τοῦτον' ἔφησεν 'ἀπελθὼν κόλασον', aut hac eadem interpungendi

21) Cfr. p. 551 B [p. 666, 41 Duebn.]: Ἀρχύτας, οἰκετῶν τινα πλημμέλειαν ἐν ἀγρῷ καὶ ἀταξίαν καταμαθών, εἶτα ἑαυτοῦ συναισθανόμενος ἐμπαθέστερον ἔχοντος καὶ τραχύτερον πρὸς αὐτούς, οὐδὲν ἐποίησεν ἀλλ' ἢ τοσοῦτον· ἀπιὼν 'εὐτυχεῖτε' εἶπεν 'ὅτι ὀργίζομαι ὑμῖν'.

22) Vid. Stob. Flor. 20, 57 [= Flor. Mon. 234 p. 286 Mein.; Maximi Conf. Loc. comm. 19 p. 841 C. Mign.; Gnomol. Vatic. a Sternbacho *Wien. Stud.* vol. 11 editi p. 200 n. 436, ubi cfr. notam editoris.]: Πλάτων ὀργιζόμενός ποτε τῷ οἰκέτῃ, ἐπιστάντος Ξενοκράτους 'λαβών' ἔφη 'τοῦτον μαστίγωσον, ἐγὼ γὰρ ὀργίζομαι'. Plut. Mor. p. 1108 A [p. 1355, 8 Duebn.]: ὁ Ἀριστόδημος 'ἀλλ' οἶσθα' ἔφη 'τὸ τοῦ Πλάτωνος, ὅτι τῷ παιδὶ χαλεπήνας οὐκ αὐτὸς ἐνέτεινε πληγάς, ἀλλὰ Σπεύσιππον ἐκέλευσεν, εἰπὼν αὐτὸς ὀργίζεσθαι· καὶ σὺ τοίνυν παραλαβὼν κόλαζε (sic Cobet pro κόμιζε) τὸν ἄνθρωπον ὅπως βούλει· ἐγὼ γὰρ ὀργίζομαι. Quo de loco cfr. nunc Nauck l. l.

Digitized by Google

ratione servata emendatione, quam Nauck Hermae vol. 24 p. 457 proposuit, utamur.

Libri, qui inscribitur Ὑγιεινὰ παραγγέλματα, c. 6 p. 124 sq. [p. 305,11 sqq. Bern.] sunt verba: φυλακτέον — ἀπειροκαλίαν καὶ φιλοτιμίαν· καὶ γὰρ αὗται πολλάκις συναναπείθουσι μὴ πεινῶντας ἐσθίειν ἔνια καὶ πίνειν μὴ διψῶντας, ἀνελευθέρους κομιδῇ καὶ φορτικὰς ὑποβάλλουσαι φαντασίας, ὡς ἄτοπόν ἐστι πράγματος σπανίου καὶ πολυτελοῦς μὴ ἀπολαῦσαι παρόντος, οἷον οὔθατος ἢ μυκήτων Ἰταλικῶν ἢ Σαμίου πλακοῦντος ἢ χιόνος ἐν Αἰγύπτῳ. ταῦτα γὰρ δήπου προάγεται πολλάκις χρῆσθαι τοῖς περιβοήτοις καὶ σπανίοις, ὥσπερ ὑπὸ κνίσης τῆς κενῆς δόξης ἀγομένους καὶ τὸ σῶμα κοινωνεῖν μηδὲν δεόμενον ἀναγκάζοντας, ὅπως ἔχωσιν ἑτέροις διηγεῖσθαι, ζηλούμενοι τῆς ἀπολαύσεως τῶν οὕτω δυσπορίστων καὶ περιττῶν. In his editiones Duebneriana superiores, quantum scio, omnes κνίσσης exhibent; editores novissimi unum sigma compendii fecerunt legitima videlicet vocabuli forma restituta. Sed antequam de orthographiae minutiis decernerent, sententia loci erat perpendenda. Neque enim in ea verborum ὥςπερ — ἀγομένους interpretatione, quam Xylander proposuit[23]), «*animo vanae gloriolae quasi nidore quodam illecto*», acquiescere possumus. Mihi certe, pace virorum doctissimorum dixerim, vanos vendere videntur fumos, qui quid vel *nidor* iste vel fumus sibi velit simulent se scire. Nam κνισοκόλακες κνισολοιχοὶ κνισοτηρηταὶ nihil hic habent quod agant. Quid multa? Ipsa se praebet emendatio: ὑπὸ κίσσης; tam evidens est tamque facilis, ut credere non audeam me primum in eam incidisse. Cfr. p. 801 A [p. 978, 10]: αἱ κιττῶσαι[24]) λίθους καὶ οἱ ναυτιῶντες ἁλμυρίδας καὶ τοιαῦτα βρώματα διώκουσι πολλάκις, εἶτ' ὀλίγον ὕστερον ἐξέπτυσαν καὶ ἀπεστράφησαν. Musonius ap. Stob. Flor. 17, 43 [vol. I p. 286, 31 Mein.]: πολὺ — κάκιον διακειμένους ὁρᾶν ἔστι τὰ σώματα τοὺς περὶ τὰ βρώματα τρυφῶντας, ὧν εἰσιν ἔνιοι παραπλήσιοι ταῖς κιττώσαις γυναιξί· καὶ γὰρ οὗτοι καθάπερ ἐκεῖναι τὰ συνηθέστατα τῶν βρωμάτων δυσχεραίνουσι. Arrianus Epict. Dissertt. 4, 8, 34: νῦν δ' αὐτὸ μόνον κινηθέντες πρὸς φιλοσοφίαν, ὡς οἱ κακοστόμαχοι πρός τι βρωμάτιον ὃ μετὰ μικρὸν σικχαίνειν μέλλουσιν, εὐθὺς ἐπὶ τὸ σκῆπτρον, ἐπὶ τὴν βασιλείαν· καθεῖκε τὴν κόμην, ἀνείληφε τρίβωνα, γυμνὸν δεικνύει τὸν ὦμον, μάχεται τοῖς ἁπαντῶσι· κἂν ἐν φαινόλῃ τινὰ ἴδῃ, μάχεται αὐτῷ. ἄνθρωπε, χειμάσκησον πρῶτον· ἰδοῦ σου τὴν ὁρμὴν μὴ κακοστομάχου ἡ κισσώσης γυναικός ἐστιν. Vix opus est monere genitivos τῆς κενῆς δόξης non ex κίσσης nomine pendere, sed eam verborum

23) Eadem fere est Stephani in Thesauro s. κνίσσα: «*veluti nidore inanis gloriae inductos*».

24) Inde quod hic κιττῶσαι, non κισσῶσαι scriptum sit, aut quod avis nomen κίττα in nostris Plutarchi editionibus per ττ scribi soleat (vid. pp. 887, 13. 1191, 14. 22 Duebn), alibi eundem forma κίσσα uti non potuisse concludi non debere sciunt omnes qui illam sive sermonis Plutarchi varietatem sive codicum Plutarcheorum inconstantiam cognitam habeant.

Digitized by Google

ὥσπερ ὑπὸ κίσσης τῆς κενῆς δόξης ἀγομένους esse structuram, ut idem sint atque ὑπὸ τῆς κενῆς δόξης ὥσπερ ὑπὸ κίσσης ἀγομένους. De qua comparationum forma a Plutarcho adamata Hermannus Sauppe *Emendation. Plutarch.* p. 10 sq. uberrime disputavit.

In Praeceptis coniugalibus c. 20 p. 140 F [p. 344,1 Bern.] editur: τὴν γυναῖκα τοῖς τοῦ ἀνδρὸς συμπαθεῖν καλὸν καὶ τὸν ἄνδρα τοῖς τῆς γυναικός, ἵν', ὥσπερ οἱ δεσμοὶ κατὰ τὴν ἐπάλλαξιν ἰσχὺν δι' ἀλλήλων λαμβάνουσιν, οὕτως ἑκατέρου τὴν εὔνοιαν ἀντίστροφον ἀποδιδόντος ἡ κοινωνία σῴζηται δι' ἀμφοῖν. καὶ γὰρ ἡ φύσις μίγνυσι διὰ τῶν σωμάτων ἡμᾶς, ἵν' ἐξ ἑκατέρων μέρος λαβοῦσα καὶ συγχέασα κοινὸν ἀμφοτέροις ἀποδῷ τὸ γεννώμενον, ὥστε μηδέτερον διορίσαι μηδὲ διακρῖναι τὸ ἴδιον ἢ τὸ ἀλλότριον. Recte fortasse faciunt editores quod Wyttenbachium sequi nolunt qui in Animadversionibus ad p. 177 F, ubi hunc locum affert, pro ἐξ ἑκατέρων scripsit ἐξ ἑκατέρου. Nam plus semel Plutarchus, ubi ἑκάτερος vocabuli genus neutrum sine substantivo ponit, numero plurali pro singulari utitur. Cfr. Mor. p. 961 E [p. 1177,4 Duebn.]: ἡδονῆς δὲ τῷ μὲν δι' ὤτων ὄνομα κήλησίς ἐστι, τῷ δὲ δι' ὀμμάτων γοητεία. χρῶνται δὲ ἑκατέροις ἐπὶ τὰ θηρία. p. 1082 F [1325, 2 Duebn.]: εἰ γὰρ φθαίη πλέθρῳ μόνον ἡ χελώνη τὸν ἵππον, οἱ τοῦτο μὲν εἰς ἄπειρον τέμνοντες, ἑκάτερα δὲ κινοῦντες κατὰ τὸ πρότερον καὶ τὸ ὕστερον, οὐδέποτε τῷ βραδυτάτῳ προσάξουσι τὸ τάχιστον. Fragm. 26, 1 [p. 45 sq. Duebn.]: οὐ σύνθετος φύσις ἀνθρώπων ἐκ σώματος καὶ ψυχῆς; ἢ θάτερον ἀρκοῦν ἡμῖν; καὶ πῶς οἷόν τε; τὸ μὲν γὰρ οὐκ ἂν εἴη μὴ χρώμενον ψυχῇ, ψυχὴ δ' οὐκ ἂν εἴη μὴ ἔχουσα τὸ συνερεῖδον. τί οὖν; ὥσπερ ἐξ ἴσου κοσμεῖται ἑκάτερα τοῖς συγγενέσιν, ἡ μὲν δικαιοσύνῃ καὶ σωφροσύνῃ καὶ φρονήσει, τὸ δὲ ἰσχύι καὶ κάλλει καὶ ὑγιείᾳ. Huc fortasse referendum quod p. 920 C [p. 1127, 15 Duebn.] dicitur: καὶ Ἐμπεδοκλῆς τὴν ἑκατέρων [de sole et luna sermo est] ἀποδίδωσιν οὐκ ἀηδῶς διαφοράν. Simili ratione μηδέτερα pro μηδέτερον et ab illis dictum et a Plutarcho vit. Rom. c. 29: οἱ Ῥωμαῖοι τόν τε πόλεμον ἐφοβοῦντο καὶ τὴν παράδοσιν τῶν γυναικῶν οὐδὲν αἰχμαλωσίας ἐπιεικέστερον ἔχειν ἐνόμιζον. ἀποροῦσι δ' αὐτοῖς θεράπαινα Φιλωτίς — — συνεβούλευσε μηδέτερα ποιεῖν, ἀλλὰ χρησαμένους δόλῳ διαφυγεῖν ἅμα τὸν πόλεμον καὶ τὴν ἐξομήρευσιν[25]). Eodem modo τὰ ἕτερα sive θάτερα pro τὸ ἕτερον poni constat[26]), neque alia, opinor, ratio est πότερα pro πότερον usurpati. Sed extra hanc exceptionem a Plutarcho summa cum constantia illa regula observata est ut ἑκάτερος sit *uterque*, ἑκάτεροι *utrique*. Nam quod in Antonii vita c. 42 legitur τὰς πλευρὰς ἑκατέρας facilem in nomine collectivo habet excusationem. Vid. Krueg. ad

25) De οὐδέτερα v. Stallbaum ad Plat. Lys. 218 E et Apol. p. 22 E.

26) Vid. Kuehneri Gr. Gr. ampl. § 366 not. extr. Exemplis a Schoemanno ad Isae. 1, 38 p. 191 allatis adde Plat. Phaed. p. 68 C: ὁ αὐτὸς δὲ ποῦ οὗτος τυγχάνει ὢν καὶ φιλοχρήματος καὶ φιλότιμος ἤτοι τὰ ἕτερα τούτων ἢ ἀμφότερα.

Digitized by Google

Xen. An. 3, 2, 36 ἐπὶ τῶν πλευρῶν ἑκατέρων. Vix licet eadem ratione in vitae Arist. c. 7 librorum scripturam τὰς στάσεις ἑκατέρας εἰς ταὐτὸ συναγαγόντες defendere, adversari enim videtur ipse Plutarchus qui in Niciae c. 11 de eadem re: τὰς στάσεις συναγαγόντες εἰς ἓν ἀμφοτέρας. In vitae Antonii c. 30, ubi legitur: ὑπατεύειν δὲ τάξαντες, ὅτε μὴ δόξειεν αὐτοῖς, φίλους ἑκατέρων παρὰ μέρος, fortasse ἑκατέρου est restituendum. Quae in v. Alex. c. 63 edi solent: Πευκέστας δὲ καὶ Λιμναῖος προέστησαν· ὧν πληγέντων ἑκατέρων ὁ μὲν ἀπέθανε, Πευκέστας δὲ ἀντεῖχε, τὸν δὲ βάρβαρον Ἀλέξανδρος ἀπέκτεινεν genetivis πληγέντων ἑκατέρων in πληγέντος ἑκατέρου mutatis hiatus vitio non afficiemus, si hunc quem codex C verborum ordinem praebet Πευκέτας μὲν ἀντεῖχε, θάτερος δὲ ἀπέθανε praetulerimus. Minus dubia praesto est eorum emendandi ratio quae in Demosth. vitae c. 15 leguntur: ὁ δὲ κατ' Αἰσχίνου τῆς παραπρεσβείας ἄδηλον εἰ λέλεκται· καίτοι φησὶν Ἰδομενεὺς παρὰ τριάκοντα μόνας τὸν Αἰσχίνην ἀποφυγεῖν. ἀλλ' οὐκ ἔοικεν οὕτως ἔχειν τἀληθές, εἰ δεῖ τοῖς περὶ στεφάνου γεγραμμένοις ἑκατέρων λόγοις τεκμαίρεσθαι· μέμνηται γὰρ οὐδέτερος αὐτῶν ἐναργῶς οὐδὲ τρανῶς ἐκείνου τοῦ ἀγῶνος ὡς ἄχρι δίκης προελθόντος. Nam perspicuum est ἑκατέρῳ pro ἑκατέρων esse scribendum. Cfr. Moral. p. 58 [p. 140, 7 Bern.]: ἔδωκέ τι τῶν αὐτῷ γεγραμμένων et vit. Dem. 17: μεμνῆσθαι τῶν περὶ τῶν συμμαχικὸν ἡμαρτημένων ἑκατέροις (i. e. *utrisque*) πόλεμον. In libri de gloria Atheniensium c. 6 p. 348 E [p. 426, 35 Duebn.] verbis: βούλεσθε τοὺς ἄνδρας (i. e. et poetas et imperatores) εἰσάγωμεν αὐτοὺς τὰ σύμβολα καὶ τὰ παράσημα τῶν ἔργων κομίζοντας, ἰδίαν ἑκατέρῳ πάροδον ἀποδόντες, si ἑκατέρῳ ad τοὺς ἄνδρας rettuleris, ut interpretes faciunt, cum per *utrisque* reddunt, in ἑκατέροις mutandum erit; sed Plutarchus fortasse ad τῶν ἔργων referebat.

Septem sapientium convivii c. 15 p. 158 CD [p. 387, 17 sqq. Bern.] ostenditur, quantae rebus humanis mutationes essent subeundae, si fieri posset ut nullo hominibus cibo ad vitam sustentandam opus esset. Verba sunt Cleodori: ὡς — Θαλῆς λέγει τῆς γῆς ἀναιρεθείσης σύγχυσιν τὸν ὅλον ἕξειν κόσμον, οὕτως οἴκου διάλυσις <ἡ τροφῆς ἀναίρεσίς>[27]) ἐστι· συναναιρεῖται γὰρ αὐτῇ πῦρ ἑστιοῦχον [ἑστία] κρατῆρες ὑποδοχαὶ ξενισμοί, φιλανθρωπότατα καὶ πρῶτα κοινωνήματα πρὸς ἀλλήλους, μᾶλλον δὲ σύμπας ὁ βίος, εἴ γε διαγωγή τίς ἐστιν ἀνθρώπου πράξεων ἔχουσα διέξοδον, ὧν ἡ τῆς τροφῆς χρεία καὶ παρασκευὴ τὰς πλείστας παρακαλεῖ. δεινὸν μὲν οὖν, ὦ ἑταῖρε, καὶ τὸ γεωργίας [αὐτῇ]. διολλυμένη γὰρ αὖθις ἀπολείπει γῆν ἡμῖν ἄμορφον καὶ ἀκάθαρτον, ὕλης ἀκάρπου καὶ ῥευμάτων πλημμελῶς φερομένων ὑπ' ἀργίας ἀνάπλεων. συναπόλλυσι δὲ καὶ τέχνας πάσας καὶ ἐργασίας, ὧν ἔξαρχός ἐστι καὶ παρέχει βάσιν πάσαις καὶ ὕλην, καὶ τὸ μηδέν εἰσι, ταύτης ἐκποδὼν γενομένης. καταλύονται δὲ καὶ τιμαὶ

26) Haec Bernardakis rectissime supplevit Madvigio (*Advers.* I p. 625) praeeunte.

Digitized by Google

θεῶν, Ἡλίῳ μὲν μικράν, ἔτι δ' ἐλάττω Σελήνῃ χάριν αὐγῆς μόνον καὶ ἀλέας ἀνθρώπων ἐχόντων. ὀμβρίῳ δὲ Διί καὶ προηροσίᾳ Δήμητρι καὶ φυταλμίῳ Ποσειδῶνι ποῦ βωμὸς ἔσται, ποῦ δὲ θυσία; In his quae de agricultura dicuntur tum demum intelleges, si molestum illud αὐτῇ abesse finxeris. Nam cum ipsum per se pateat cibi desiderio ex hominum natura sublato agriculturam necessario esse perituram, hoc sine dubio vult Cleodorus: magnum fore malum etiam id quod agriculturae tum accideret (i. e. agriculturae interitum), hac enim amissa fore ut et terra ad pristinam illam tristem feritatem recidat et artes, quarum omnium agricultura sit fundamentum, intereant et deorum cultus, quos homines tum maxime et timere et precari soleant, cum de prospero operis rustici successu sint solliciti, neglectus iaceat. Itaque pronomen, quod post γεωργίας est positum, nihil esse potest nisi interpretis additamentum, qui istud suum αὐτῇ ad παρασκευή, nisi fallor, referebat, neque id perspiciens non opus esse hic dici, *cui rei* agriculturae interitus esset *periculosus* (sic enim δεινόν intellexisse videtur), cum facile pateret periculosum illum esse omni hominum vitae cultiori, neque id sentiens ineptum esse in tali orationis contextu pronuntiare agricultura sublata periculum fore, ne homines non haberent unde cibum sibi compararent. Non minus ab auctore est aliena interpretatio ἑστία verbis πῦρ ἑστιοῦχον addita.

Digitized by Google

Digitized by Google

MÉLANGES GRÉCO-ROMAINS
TIRÉS DU
BULLETIN DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES DE ST.-PÉTERSBOURG.
TOME VI.

De scholiis in Sophoclis tragoedias a Petro N. Papageorgio editis. Scripsit A. Nauck. (Lu le 31 octobre 1889.)

Quae Alexandrini grammatici ad explicandas et emendandas Sophoclis tragoedias contulerunt pleraque nobis erepta sunt, pauca quae manserunt debentur potissimum scholiis antiquissimi et optimi codicis Florentini (bibl. Mediceae plut. 32, 9), quem Laurentianum primum appellare consuevimus. edita sunt haec scholia primum Romae a. 1518, quam editionem curasse dicitur Iohannes Lascaris, qui teste Papageorgio Laurentiani libri scripturas saepe depravavit, non nulla omisit, locos corruptos non paucos ex coniectura correxit. insecutus est R. Brunck, quem excepit a. 1825 Petrus Elmsley. ex eo inde tempore ut Sophoclearum fabularum emendatio insignes progressus fecit, ita scholiis Sophocleis haud pauci emendatricem manum admoverunt. vel hanc propter causam nova scholiorum editio requirebatur. accedit quod in editione ab Elmsleio incohata et post eius mortem a Th. Gaisfordo absoluta codicis Laurentiani scripturas parum accurate indicatas esse Duebneri relationibus nixus ostendit G. Dindorf Schol. in Soph. trag. vol. II Oxonii a. 1852 edito. nimirum Elmsley, cuius ἀκρίβειαν debita laude omnes prosequuntur, non ipse videtur descripsisse scholia codicis Laurentiani, sed describenda mandasse homini parum diligenti, id quod colligimus ex verbis quae leguntur in Oed. Col. p. III: «Romanam scholiorum editionem, quam tanti fecerant Porsonus aliique, in annotatione mea prorsus neglexi, propterea quod scholia ex eodem codice iterum descripta habeo, idque accuratius, ni fallor, quam in impressis leguntur». Duebner vero cum Dindorfii in usum denuo praestantissimum Sophoclis codicem examinaret, poetae potissimum verbis conferendis intentus fuit, scholia raro attigit.

Novissimus scholiorum Sophocleorum editor P. Papageorgius operi suo praemisit commentationem criticam «*Kritische und palāographische Beitrāge zu den alten Sophokles-Scholien*» (Lips. 1881). anno insequenti (1882) idem Florentiae scholia Laurentiana accuratissime contulit et paulo post (a. 1884) quae ipse rectius quam alii legisset publici iuris fecit in commentatione «*Codex Laurentianus von Sophokles und eine neue Kollation im Scholientexte*» (*Jahrb.*

Digitized by Google

für class. Philol. XIII Supplementband p. 403—440). tandem prodiit opus diu praeparatum

> Scholia in Sophoclis tragoedias vetera e codice Laurentiano denuo collato edidit commentario critico instruxit indices adiecit Petrus N. Papageorgius. Lipsiae in aedibus B. G. Teubneri MDCCCLXXXVIII.

Plus uno nomine hic liber laude dignus est. primum enim Laurentiani codicis lectiones multo accuratius quam olim factum erat Papageorgius annotavit, deinde innumera vitia partim suopte ingenio partim aliorum criticorum coniecturis usus sustulit, denique addito «indice Graeco» uberrimo iis maxime profuit qui dicendi usum scholiastarum cognoscere voluerint.

Laurentiani codicis lectiones quatenus accurate et plene Papageorgius indicarit, nemo nisi qui ipsum codicem inspexerit certo sciet. dubitationes quaedam mihi obortae spectant fere ad res in quibus nulla sit codicum auctoritas. invitis ut opinor libris Papageorgius scripsit σῳθείη p. 65, 20. σῳθήσεται p. 68, 14. περισῳθέντες p. 207, 8. σῳθεὶς p. 284, 1. σῳθείης p. 334, 29. quibus in formis, cum ἐσώθην ex ἐσαώθην ortum sit, additum iota ἀνεχφώνητον ferri non potest. φησίν et φασίν formas encliticas esse voluit novissimus editor secutus grammaticorum praeceptum, quod scriptorum usu confutatur. itaque τοῦτό φησιν Schol. Ai. 202 et alibi praebet Papageorgius, ubi τοῦτο φησίν legitur in Elmsleiana editione: Laurentianus utri rationi faveat nescimus. δῆλον ὅτι praeter duos locos, ubi δηλονότι admitti nequit (Schol. Phil. 203: δῆλον δὲ ὅτι et Oed. Col. 1437: ἐκ τούτου δῆλον ὅτι), semel dedit Elmsley (Schol. Trach. 308 sive 315 Pap.). rectius egit Papageorgius, qui plerumque δῆλον ὅτι scripsit, aliquoties δηλονότι praetulit (Schol. Oed. R. 118. Ant. 189. 221. Trach. 333. 549. Oed. Col. 61): quam inconstantiam e Laurentiano codice repetendam esse suspicor. sed ut missas faciamus has et similes quisquilias, mirus est testium dissensus de Schol. Phil. 234. verbis Sophocleis

φεῦ τὸ καὶ λαβεῖν πρόσφθεγμα τοιοῦδ' ἀνδρὸς ἐν χρόνῳ μακρῷ

secundum Elmsleium apponitur hoc scholion: θαυμαστικὸν μετ' ἐκπλήξεως τὸ φεῦ ἐνταῦθα. λείπει δὲ τὸ στερηθῆναι. Dindorf Schol. vol. 2 p. 105 annotat «στερηθῆναι] male lectum quod in L obscurius scriptum ἀξιωθῆναι». Papageorgius (*Jahrb. f. Philol. Suppl.* XIII p. 421) de verbis quae sunt λείπει δὲ τὸ στερηθῆναι dicit δὲ particulam a Laur. abesse (*'das W. δὲ fehlt in diesem neuen Scholion'*): in nova autem scholiorum editione non solum δὲ particulam, sed etiam λείπει τὸ στερηθῆναι (vel ἀξιωθῆναι) verba frustra quaesivimus. eodem de versu praebet Papageorgius hoc scholion: καὶ τὸ] τὸ καί. ubi lemma καὶ τὸ ab editore additum est, quae restant verba τὸ καί mihi obscura sunt.

Digitized by Google

Scholiis in Sophoclis tragoedias, quae codex Laur. plenissima et integerrima servavit, non solum haud paucas deberi vetustiorum scriptorum et poetarum reliquias, sed egregium contineri ad interpretanda et emendanda poetae verba adiumentum, demonstratione vix indiget. plerumque sane his scholiis ea ipsa verba explicantur quae in codicibus nostris poetae tribuuntur, meliores libros circumspiciendos esse semel (Schol. Oed. C. 1560) annotatur, alibi etiam locis manifesto corruptis et verbis quae intellegi non possint admoventur interpretandi machinae sano homini abominandae [1]). nec tamen verum est quod Dindorf in Soph. ed. tert. Oxon. vol. 1 p. XV contendit, ad emendanda Sophoclis verba in codice L tradita exiguum fructum ex scholiis percipi. triginta tribus locis scholiorum ope emendatis, quos ibi affert, poterat addere viginti fere versus in tertia editione Oxoniensi eodem ex fonte sanatos. at etiam plures Sophoclearum tragoediarum emendationes scholiis suppeditari ostenderunt cum alii tum Chr. Heimreich *Krit. Beiträge zur Würdigung der alten Sophoklesscholien* (Progr. gymn. Ploen. 1884). adde quae dixi in Schneidew. edit. appendice ad Oed. R. 795. 1070. El. 903. Trach. 708. Phil. 33 al. necdum exhausta est messis: at eruere probas lectiones in scholiorum colluvie abditas nemini facile continget nisi qui cum mentis acie quadam intentum coniunxerit studium.

---

1) Exempla pauca sufficient. El. 841 Amphiaraus dicitur πάμψυχος ἀνάσσειν. πάμψυχος istud triplici modo explicatur in scholiis: πασῶν ψυχῶν ἀνάσσει, αἳ δὴ ἐν χρείᾳ καθεστᾶσι τῆς ἐκείνου μαντικῆς· ἢ πάμψυχος ὁ διασῴσας πᾶσαν τὴν ἑαυτοῦ ψυχήν· ἢ ὁ διὰ παντὸς τὴν ψυχὴν σῴζων, ὅ ἐστιν ἀθάνατος. missam facimus tertiam interpretationem, quam nemo editorum videtur probasse. qui πάμψυχον Amphiaraum volunt dici τὸν διασῴσαντα πᾶσαν τὴν ἑαυτοῦ ψυχήν, necesse est statuant plerasque umbras parte quadam animae suae privari, cuius opinionis testes desidero. quominus vero πάμψυχος ἀνάσσει putemus esse i. q. πασῶν τῶν ψυχῶν ἀνάσσει, obstat ipsa dicendi forma. sicut κατὰ χθονὸς ἐμπρέπων σεμνότιμος ἀνάκτωρ dixit Aesch. Choeph. 357, ita τιμοῦχος ἀνάσσει scripsisse arbitror Sophoclem.

Trach. 188 quod traditum est ἐν βουθερεῖ λειμῶνι vix erit hodie qui sanum existimet, quamvis coniecturae quae mihi innotuerunt, non videantur probabiles. scholia autem, quo obscurior et absurdior est codicum scriptura, eo largiore ineptiarum copia nos obruunt. ἐν βουθερεῖ λειμῶνι· μέγα θέρος ἔχοντι, ὅ ἐστι λήιον, τὸ γὰρ ΒΟΥ ἐπιτατικόν ἐστιν· ἢ τῷ σφόδρα βαλλομένῳ καὶ θερομένῳ (καὶ καθαιρομένῳ L, em. Papageorgius) ἤγουν θερμαινομένῳ ὑπὸ τοῦ ἡλίου. ἄλλως· βουθερεῖ ἢ ὄνομα τοῦ λειμῶνος ἢ πολυθερεῖ· τὸ γὰρ ΒΟΥ ἐπιτατικόν ἐστιν· ὅ ἐστι πολλάκις θεριζομένῳ, ἵν' εἴπῃ πολυφόρῳ· ἢ ὑπὸ βοῶν θεριζομένῳ τοῖς ὀδοῦσι, τουτέστι βοῦς τρέφοντι. neque ulli nobis usui est glossa Hesychii vol. 1 p. 388: βουθερεῖ· ἐν ᾧ βόες θέρους ὥρᾳ νέμονται. καὶ βουθόρῳ τὸ αὐτό. ubi βουθόρῳ, quod probavit Wecklein, nihil esse arbitror nisi grammatici nescio cuius coniecturam, cui dicendi usus adversetur. quod ipse a. 1864 dixi sententiae convenire ἐν βουβότῳ (vel βουνόμῳ) λειμῶνι, etiam nunc teneo, ac traditum βουθερεῖ unde ortum sit, monstrare videtur Eust. Il. p. 222, 20: πρὸς δὲ τὸ ἱππόβοτον σύγκειται καὶ ὁ βούβοτος λειμών· κατ' αὐτὰ δε πως καὶ τὸ θερείβοτον συντέθειται, ὅ δηλοῖ τόπον κατὰ τοὺς παλαιοὺς ἔχοντα καὶ ἐν θέρει νομάς. hinc suspicor scriptum olim fuisse

ΓΡ.ΘΕΡΕΙ
ΕΝ ΒΟΥΒΟΤΩΙΛΕΙΜΩΝΙ

potestate ea ut ad ἐν βουβότῳ varia lectio θερειβότῳ annotaretur, qua lectionis varietate facile effici potuit quod codices nostri offerunt ἐν βουθερεῖ. simili errori deberi ἀτέκμονας formam in Maneth. 4, 584 ostendi *Mél. Gréco-Rom.* IV p. 165.

Digitized by Google

Deteriores Sophoclearum tragoediarum codices ei qui scholia restituere conatur non neglegendi sunt, quoniam haud raro servarunt vocabula in Laur. primo nunc evanida. nec desunt vetera scholia quae uni codici Florentino G (v. Papag. p. XI) nunc debeantur. Papageorgius cum olim (*Krit. u. paläogr. Beitr.* p. 21) existimasset ista scholia sedulo collecta appendicis loco Laurentianis scholiis esse subiungenda, postea Laurentiana scholia proponere satis habuit, quae deteriorum codicum et veterum lexicographorum ope correxit passim et supplevit. digna erant quae novae editioni adderentur saltem tria scholia codicis G haec.

Schol. Ai. 83: Δίδυμος σημειοῦται τὴν φράσιν 'ἀλλ' οὐδὲ μὴ ἕδῃ πέλας'. id fortasse, ut ait Dindorf, etiam in L fuit, in quo tres versus ita sunt oblitterati ut non appareat quid scriptum fuerit.

Schol. Ai. 581: οὐκ ἔστιν ἰατροῦ σοφοῦ ἐπῳδαῖς χρῆσθαι τοῦ τραύματος ἤδη τομῆς δεομένου. hucusque L. in cod. G (quicum cf. Suid. v. θρηνεῖν ἐπῳδάς) accedunt haec: καὶ ἐν Ποιμέσι λόγῳ γὰρ ἕλκος οὐδὲν οἷ‹δά› που τυχεῖν'.

Schol. Oed. R. 750: βαιός] ἰδίως ἀντὶ τοῦ ‹εἷς›. ἐν Αἰχμαλωτίσιν 'ἔπεισα βαιᾶς κύλικος ὥστε δεύτερα'. cf. Suid. v. βαιαί.

Ex Ienensi codice derivatum est scholion Ai. 277 ed. Erf.: ἄμφηκες ἤτοι ἀμφοτέρωθεν ἠκονημένον, ὥσπερ καὶ Ἀριστοφάνης (fr. 921 K.) εἶπεν 'ἀμφήκη γνάθον'.

Inprimis vero memorabile est Schol. Oed. C. 1248, ubi verba extrema καὶ ἐν Ἡλιάσιν Αἰσχύλος «Ῥῖπαι (βιπαὶ ed.) μὲν δὴ πατρός' a Laurentiano abesse testantur Elmsley et Papageorgius (*Jahrb. f. Philol. Suppl.* XIII p. 436), ita ut nihil tribuendum sit Dindorfio Schol. vol. 2 p. 59 contrarium asseveranti. ergo Aeschyli fr. 68 qua auctoritate nitatur nescimus.

Vides, ut opinor, idoneam esse causam cur doleamus deteriores Sophoclis codices ad locupletandam scholiorum syllogen nondum esse excussos. iam praevertemur ad id quod nobis propositum est et quae in Laurentianis scholiis a Papageorgio editis emendationem requirere et admittere videantur paucis indicabimus.

Schol. Ai. 7 p. 2, 28 in verbis Homericis (Od. τ 436) ἴχνι' ἐρευνῶντες scripsit editor. codicis L lectio ἴχνη ἐρευνῶντες, quae Odysseae libris haud paucis commendatur, erat servanda[2]), praesertim cum ἴχνιον substantivum

2) Similiter alibi poetarum versus in scholiis allatos mutavit pro suo arbitrio Papageorgius. ita servari debebat τεθνειῶτος p. 114, 9 (quam scripturam Il. I 633 libri plerique tuentur), item ζωὸν μέν σ' ἔλιπον p. 150, 23 (cf. Il. T 288), διάει p. 432, 3 (cf. Od. τ 440), ἄνδρες πόλεως πύργος ἀρήιοι p. 166, 6 (cf. Alcaei fr. 23), neque ulla erat causa cur Σισύφου γόνον p. 20, 12 in Σισύφου γένος mutaretur secundum Eur. Cycl. 104, ubi rectius Σισύφου γόνον ex scholiis Sophocleis recepit Kirchhoff. ceterum multi editores, dum vile istud emendationum genus sectantur, genuinas scripturas temere oblitterarunt. velut Walz Rhet. vol. 8 p. 759, 14 non retinuit quod codex Rehdigeranus praebet Τρωσὶν ἅμα σπέσθαι, sed ex Il. E 423 emendasse se ait Τρωσὶν ἅμ'

Digitized by Google

grammaticorum sit figmentum non concedendum nisi doctis poetis aliorum errores male propagantibus. in Hymn. Merc. 76 ἴχνε' ἀποστρέψας (pro ἴχνη ἀποστρ.) restituit Ilgen. item Od. τ 436 ἴχνε' ἀποστρέψας requiritur, id quod agnoverunt I. van Leeuwen et Mendes da Costa Il. N 71.

Ai. 17 p. 3, 22: πρῶτος δὲ Ἀρχώνδας (sic GF et Suid., ἀριχώνδας L) συμμαχῶν τοῖς Ἡρακλείδαις ἤγαγεν εἰς Ἕλληνας τὴν Τυρσηνικὴν σάλπιγγα. Etruscum nomen requirens O. Iahn Philol. 26 p. 6 Ταρχώνδας corrigit admodum probabiliter.

Ai. 62 p. 8, 6: πιθανὸν δὲ καὶ τοῦτο προειρῆσθαι, ἵνα ὅταν εἴπῃ ἡ Τέκμησσα περὶ τοῦ κριοῦ, προεπιστάμεθα τοῦτο. eandem structuram habemus in Schol. Ai. 401 p. 38, 18: καὶ ταῦτα χρησίμως κατὰ τὸν χορόν, ἵνα ἐπίστανται πόθεν ἡ καταρχὴ τῆς μανίας. similes sive librariorum sive scholiastarum errores cum alibi sustulerit Papageorgius, his locis consentaneum erat Brunckii coniecturas προεπιστώμεθα et ἐπίστωνται recipi vel saltem commemorari. item dubitationi obnoxium est quod habemus Schol. Oed. C. 785: καὶ ἵνα ἡ Θήβη ἀβλαβὴς ἔσται ἐκ ταύτης τῆς γῆς.

Ai. 100 p. 10, 11: θανόντες ἤδη τἄμ' ἀφαιρείσθων ὅπλα] καλῶς 'τὰ ἐμὰ' ἔφη, οὐχ 'ἃ δεῖ με λαβεῖν'. indicatur his verbis Aiacem proprie debuisse non «sua» dicere Achillis arma, sed «sibi debita, denegata vero ab iniustis iudicibus et Ulixi immerito tributa». ergo spectatur non id quod debeat fieri, sed agitur de re secus quam fieri debebat facta. proinde corrigemus οὐχ ἃ ἔδει με λαβεῖν.

Ai. 148 p. 15, 9: οὐδὲν ἐνέχυρον εἰδὼς ὁ Ὀδυσσεὺς πλάττεται ψευδεῖς λόγους. dubitari potest an πλάττει scribendum sit, sicut τοιούσδε λόγους ψιθύρους πλάσσων dixit Sophocles. manifesto vitiosum est ἐνέχυρον, neque enim stabilitur hoc loco inauditum adiectivum ἐνέχυρος, de quo cogitavit editor p. 491. potius οὐδὲν ἐχυρὸν εἰδὼς scribendum (cf. *Mélanges Gréco-Rom.* II p. 219). γνώμῃ ἀσφαλεῖ καὶ ἐχυρᾷ Schol. Oed. R. 51 p. 165, 27.

Ai. 204 p. 22, 17: οἱ πρὸ πολλοῦ κηδόμενοι καὶ οὐχὶ νῦν μόνον. aptius erit οὐχὶ νῦν πρῶτον. facillime autem μόνος et πρῶτος confunduntur, quoniam idem est utriusque vocabuli compendium (α). sic απυλιδα i. q. πρώτην πυλίδα Polyb. p. 663, 2 ed. Hultsch., unde corruptelae repetendae sunt quales indicat Cobet V. L. p. 122. ἀειδοῦς in μονοειδοῦς librarii mutarunt in Plat. Phaedone p. 83 E (cf. quae dixi in Iambl. V. Pyth. p. 159). inprimis vero cum loco de quo agitur comparandus est Plat. Criton. p. 46 B:

ἐσπέσθαι, quam emendationem vel potius depravationem propagavit Spengel Rhet. vol. 3 p. 206, 1. ex Od. τ 539 quod affert Herodianus περὶ μον. λέξεως p. 15, 18 πᾶσι κατ' αὐχέν' ἔηξεν in πᾶσι κατ' αὐχένας ἦξε mutavit Lehrs, cui obsecutum esse Lentzium Herod. techn. reliq. II p. 921, 32 non miramur, quamquam iste saltem scire poterat favere Herodiani testimonium coniecturae ab I. Bekkero propositae πᾶσι κατ' αὐχέν' ἔFαξε.

Digitized by Google

ἐγὼ οὐ μόνον νῦν ἀλλὰ καὶ ἀεὶ τοιοῦτος, ubi οὐ νῦν πρῶτον recte edidit M. Schanz secundum titulum Corp. Inscr. 6115 vol. 3 p. 843.

Ai. 205 p. 22, 21: ὁ μέγας ὠμοκρατὴς Αἴας· ὁ δυσπέπαντον καὶ αἰτιώνυμον ἔχων πάθος. absurdum istud αἰτιώνυμον, quod Suidas v. ὠμοκρατής temere propagavit, in αἴτιον ὀδυνῶν mutandum esse infelicissime coniecit P. Iahn Quaest. de schol. Laur. in Soph. I (diss. inaug. Berol. 1884) p. 64. non tam mutanda erat tradita scriptura quam recte interpretanda. nimirum requiritur ἐπώνυμον ἔχων πάθος. sic in Soph. fr. 855, 2:

ἀλλ' ἐστὶ πολλῶν ὀνομάτων ἐπώνυμος,

duo libri (BE) Plutarchi Amator. c. 13 p. 757 praebent ὀνομάτων αἰτιώνυμος. interpres Sophoclis ubi ἐπώνυμον πάθος Aiaci tribuit spectat fabulae v. 430.

Ai. 380 p. 36, 17: κακῶν ὄργανον] πανοῦργε καὶ περίεργε. lemma a Papageorgio additum interpretationi non convenit. rectius Elmsley edidit '379. 'Ἰὼ πάνθ' ὁρῶν] Πανοῦργε καὶ περίεργε', quicum cf. Schol. Ai. 445: παντουργῷ· πάντα πράττοντι καὶ μηδὲν ὑποστελλομένῳ, πανούργῳ καὶ ἀναιδεῖ. sed absurdam librorum scripturam πάνθ' ὁρῶν in πάντα δρῶν mutandam esse dudum agnoverat Wakefield Silv. crit. IV p. 138, quae emendatio a plerisque editoribus perperam spreta scholii verbis luculentissime confirmatur. ceterum Sophocleus locus etiam alio laborat vitio. ὄργανον κακῶν poterat a Philocteta appellari Neoptolemus, quo ministro et adiutore uteretur Ulixes ad perpetranda flagitia: Aiaci videtur Ulixes non instrumentum maleficiorum, sed instigator et auctor. itaque κακῶν ἐργάνη scribendum.

Ai. 430 (quo loco in ipso Αἴας nomine infortunii significatio agnoscitur) p. 40, 14: ἔστι δὲ καὶ τοῦτο ἀρχαιότροπον, τὸ πρὸς τὰς ὀνομασίας ἐκφέρειν τὰς συμφοράς. non video quo pacto ἐκφέρειν defendi possit: requiri arbitror ἀναφέρειν.

Ai. 464 p. 42, 6: γυμνόν] ἀντὶ τοῦ ἔρημον· μεγαλοφυῶς δὲ οἴεται ἑαυτὸν τὸ πᾶν εἶναι. ignota manserunt editori quae I. van Leeuwen Cobeti successor et aemulus sagacissimus Comment. de Aiacis Soph. authentia et integritate (Trai. ad Rh. 1881) p. 125 disputavit, qui verissime docuit allatum scholion ad v. 461 esse referendum ideoque γυμνοὺς] ἀντὶ τοῦ ἐρήμους scribi iussit. eum qui sine praemio domum redit, nemo propterea ἔρημον *desertum* appellabit, et verba μεγαλοφυῶς δὲ οἴεται κτέ. ab sententia quae continetur verbis πῶς με τλήσεταί ποτ' εἰσιδεῖν (Telamo) γυμνὸν φανέντα τῶν ἀριστείων ἄτερ aliena esse iam Brunck intellexerat.

Ai. 485 p. 43, 5 de Tecmessae oratione (v. 485—524) hoc iudicium fertur: μικτὸς δὲ ὁ λόγος· τὸ μὲν γὰρ αὐτοῦ γεννικὸν καὶ ἐλευθέριον — τὸ δὲ συναρμόζον τοῖς καιροῖς, δι' ὅλου δὲ τὴν φιλοστοργίαν ἐμφαῖνον. extremum ver-

Digitized by Google

bum praegresso συναρμόζον male adaptatum est: requiritur ἐμφαίνει (sc. Tecmessa), qua de re δι' ὅλου verba nullam dubitationem admittunt.

Ai. 562 p. 49, 12: εἰ γένοιτό τις περὶ ἐμὲ συμφορά, μὴ δείδιθι. epica forma tolerari non debebat, sine dubio δέδιθι scribendum.

Ai. 609 p. 53, 6: ἔφεδρος δέ ἐστιν ἐν τοῖς ἀγῶσιν ὁ μὴ πλανώμενος εἰς τὸ ἀγωνίζεσθαι τοῖς νικῶσιν. de vitiosis verbis ὁ μὴ πλανώμενος quae protulit editor permira sunt: «ὁ μὴ πλανώμενος *h. e. stans, sedens, paratus*». medelam vitii desidero.

Ai. 666 p. 57, 11: εἰσόμεσθα μὲν θεοῖς εἴκειν, μαθησόμεσθα δ' Ἀτρείδας σέβειν] ἐπιφθόνως ἔφρασεν ἐν εἰρωνείᾳ ἀντιστρέψας τὴν τάξιν· ἔδει γὰρ εἰπεῖν 'θεοὺς μὲν σέβειν, εἴκειν δὲ Ἀτρείδαις'. iuncturam potius quam ordinem verborum mutavit Aiax, itaque vide an τὴν σύνταξιν scribendum sit. ἀντιστρέψας τὴν λέξιν malebat Schneidewin.

Ai. 685 p. 58, 12: διὰ τέλους] διὰ τάχους. verba poetae haec tradita sunt: ἔσω θεοῖς ἐλθοῦσα διὰ τέλους, γύναι, εὔχου τελεῖσθαι τοὐμόν ὠν ἐρᾷ κέαρ. ubi διὰ τέλους τελεῖσθαι mera est insania. facile patet verbis διὰ τάχους non interpretationem contineri, sed scripturae varietatem vel potius manifesti vitii emendationem sive ex libris petitam sive a coniectore inventam, utique certissimam: id quod a. 1851 perspexit Hartung[3]). itaque Papageorgius scribere debebat διὰ τέλους] γρ(άφεται) διὰ τάχους.

Ai. 791 p. 67, 18: περιπαθῶς ἀναβοᾷ (Tecmessa) πυθομένη ὅτι ἀγγέλλει τις νεώτερόν τι περὶ τοῦ Αἴαντος· ἴδιον δὲ τῶν φίλων τὸ τὰ χείρω ἀεὶ ὑπονοεῖν. pessima quaeque metuere et mala praesagire solent ii qui iniquitatem fortunae experti sunt: οἷς γὰρ ἂν σεισθῇ θεόθεν δόμος, ἄτας οὐδὲν ἐλλείπει. itaque de miseris hominibus valet quod in scholio allato ad amicos translatum est. certa emendatione revocandum τῶν ἀθλίων. simile vitium olim (*Mel. Gréco-Rom.* II p. 741) sustuli in Lysiae orat. 13, 18: οὐ γὰρ δήπου ἐκεῖνοι οὕτως ἀνόητοι ἦσαν καὶ ἄφιλοι, ubi quid pro ἄθλιοι requiratur docet Demosth. 19, 173: οὐ γὰρ ἔγωγ' οὕτως ἦν ἄθλιος οὐδ' ἄφρων.

Ai. 799 p. 68, 9: φέρειν] ἀντὶ εἶναι. auctor huius annotationis non φέρειν videtur legisse, sed κυρεῖν, quod ipsum Sophocli reddendum esse probabiliter coniecit Heimsoeth *Krit. Stud.* p. 225.

---

3) Verbis διὰ τάχους diversam contineri scripturam etiam Dindorf in Soph. ed. tertia Oxoniensi a. 1860 intellexit, nihilo minus monstrosum istud διὰ τέλους τελεῖσθαι pertinaciter servavit. quam proclivi autem errore διὰ τάχους τελεῖσθαι in διὰ τέλους τελεῖσθαι abire potuerit, scientes intellegunt. similium corruptelarum exempla constipavi *Eur. Stud.* II p. 152 sq. *Mélanges Gréco-Rom.* III p. 37 sq. 289 sqq. V p. 269. eodem pertinet Soph. Ant. 282:

λέγεις γὰρ οὐκ ἀνεκτά, δαίμονας λέγων
πρόνοιαν ἴσχειν τοῦδε τοῦ νεκροῦ.

ubi λέγεις in λῃρεῖς mutandum erit.

Digitized by Google

Ai. 810 p. 69, 7: ὅποι περ ἂν σθένω· οἷον τῆς προθυμίας οὐδὲν ἐλλείψω, καὶ εἰ (l. εἰ καὶ) τῷ σώματι ἀδυνατῶ. auctor huius scholii spectasse videtur Aesch. Prom. 341: προθυμίας γὰρ οὐδὲν ἐλλείπεις.

Ai. 815 p. 69, 21 cf. Bergk *Griech. Literaturgesch.* III p. 377, qui μὴ κατακολουθεῖν τοῖς ‹πρεσβυ›τέρου ἴχνεσιν scribi voluit.

Ai. 912 p. 76, 13: πᾷ πᾷ· τοῦτο κατ' ἄλλης ἀρχῆς. potius ἀπ' ἄλλης ἀρχῆς expectamus, cf. Schol. Oed. C. 3 p. 395, 4: ἀφ' ἑτέρας ἀρχῆς[4]).

Ai. 913 p. 76, 21: δυστράπελον φασὶν Ἀττικοὶ τὸν ἀμετακίνητον ἐν ὀργῇ ἢ διαθέσει ἢ φιλαργυρίᾳ, τὸν αὐτὸν δὲ καὶ ἀτράπελον. dubito num recte se habeat φιλαργυρίᾳ: neque enim video quo pacto in δυστράπελος adiectivo avaritiae significatio inesse possit. temptabam φιλαρχίᾳ. imperiosus appellari poterat Aiax, quem avaritiae nemo unquam insimulavit. inauditum propemodum ἀτράπελος adiectivum[5]). vide an ἄτρεπτον scribendum sit. paulo antea δυστράπελον τὸ ὄργημα τὸ οὐκ εὐδιάλλακτον legitur in Lobeckiana Aiacis editione prima (a. 1809) p. 177, non debebat igitur ὄργημα tanquam Bernhardii coniectura afferri.

Ai. 950 p. 78, 9: οὐκ ἂν τάδ' ἔστη· οὐκ ἂν ταῦτα ἐπράχθη οὕτω μὴ θεῶν βουλομένων, ὥστε καὶ ταῦτά ἐστι προσδοκᾶν περὶ τῶν Ἀτρειδῶν. praetulerim ὥστε καὶ ταὐτὰ ἔστι προσδοκᾶν.

Ai. 1044 p. 82, 14: εἰς ἐναντιολογίαν. verba ista, quae intellegi nequeunt, locum non suum tenent; referenda sunt ad versus praegressos (1042 sq.), quibus Menelai adventus a choro nuntiatur. auctor annotationis scripsit sine dubio εἰς ἀντιλογίαν. cf. Schol. Ai. 1052. 1093. El. 628. similes corruptelas notavi *Mélanges Gréco-Rom.* V p. 260 sq.

Ai. 1356 p. 94, 13: ποδαπός τις ἔσῃ πρὸς ἐχθροὺς καὶ τί αὐτοὺς διαθήσεις δεινόν, ὁπότε οὕτως ὑπὸ νεκροῦ ἥττησαι; vitiosum est ποδαπός, *cuias*: requiritur *qualis*, ergo ποταπός scribendum, quod praebet codex G.

Ai. 1359 p. 94, 24: πολύ, φησί, τοῦτο ἀνθρώπων ὡς τὸ κατὰ καιρὸν μεταβάλλεσθαι εἰς φιλίαν ἢ εἰς ἔχθραν. Papageorgius ὡς particulam delevit: ego ὡς τὸ in ὥστε mutari malim coll. Schol. Ai. 1406: ‹ἐν› καιρῷ γὰρ ἥδη καὶ τοῦτο ὥστε ἀπολοῦσαι τὸ σῶμα καὶ καθᾶραι.

Ai. 1418 p. 96, 15: ταῦτα δὲ ἅμα λέγοντες προπέμπουσι τὸν νεκρὸν καὶ γίνεται ἔξοδος πρέπουσα τῷ λειψάνῳ. saltem τοῖς λειψάνοις dicendum erat, sed probabilius arbitror τῶν λειψάνων: ἔξοδον enim appellasse videtur interpres quae vulgo ἐκφορά dicitur.

---

4) Quod Lycophr. Alex. 2 dixit, ἀρχῆς ἀπ' ἄκρης, praeter Eumathium et Christi patientis auctorem repetierunt Theodorus Prodromus in Boiss. Anecd. vol. 1 p. 432 et Ephraemius v. 9523.

5) In Thes. Gr. L. ἀτράπελος affertur ex Iob. c. 39, 9. ubi μονόκερως ed. Tischendorf, qui infra textum ατραπελος μονοκερως annotat.

Digitized by Google

El. 39 p. 100, 13: ὅταν σε ὁ καιρὸς καλῇ. annotat editor «καιρὸς γὰρ καλεῖ legitur in Phil. v. 466». frustra vero ad unum quendam locum revocatur tritissima dicendi forma, cuius exempla praesto nobis sunt haec. Carm. popul. in Bergk. Lyr. ed. quart. vol. 3 p. 659 et 660: καιρὸς δὲ καλεῖ μηκέτι μέλλειν. Artemid. Onirocr. 2, 1ª p. 84, 18: καιρὸς γὰρ καλεῖ. Aristid. vol. 1 p. 191: ἡνίκα ὁ καιρὸς καλοίη. Iulian. p. 38 C: ἐπεὶ δὲ ὁ καιρὸς ἐκάλει στρατεύεσθαι. p. 88 D: εἴ ποτε καιρὸς καὶ τύχη καλοίη. Liban. Decl. vol. 4 p. 152, 14: ὅτε καιρὸς ἐπὶ δεῖπνον ἐκάλει. Achill. Tat. 1, 19 p. 58, 1: τῆς γὰρ κιθάρας αὐτὴν ὁ καιρὸς ἐκάλει. Procop. Gaz. Epist. 161: εἰ καὶ πρὸς τοῦτο καιρὸς ἐκάλει. Choric. pro mimis c. 11, 11: καιροῦ καλοῦντος. Eustath. Macremb. 3, 5, 5: πότου γὰρ ἐκάλει καιρός. 4, 19, 1: ὕπνου γὰρ ἐκάλει καιρός. 5, 10, 1: πότου γοῦν ἐκάλει καιρός. 10, 16, 1: καλεῖ καὶ δείπνου καιρός. Tzetz. Epist. 7 p. 10: καλεῖ σε μόνον οὐχὶ αὐτὸς ὁ καιρός. Schol. Soph. El. 1251: ὅταν ἐπιτρέπῃ ὁ καιρὸς καὶ καλῇ. Schol. Soph. Phil. 125: ἐὰν καιρὸς καλῇ. Schol. Soph. Phil. 174: ὁπηνίκα χρείας καλέσῃ καιρός[6]).

El. 50 p. 102, 2: πιθανὸν δὲ τὸ ἐν Φωκίδι ἀνατραφέντα Πύθια ἀγωνίζεσθαι. requiritur πιθανὸν δὲ τὸν ἐν Φωκίδι ἀνατραφέντα (aut ἀνατρεφόμενον) τὰ Πύθια ἀγωνίζεσθαι.

El. 86 p. 105, 6: καὶ ταῦτα δὲ Φερεκράτης παρῴδηκεν. spectat scholion ad verba ὦ φάος ἀγνὸν καὶ γῆς ἰσόμοιρος ἀήρ. utrum haec verba an etiam quae sequuntur parodia expresserit Pherecrates, omnino ignoramus, nec video quo iure v. 86—89 risisse comicum poetam Papageorgius affirmet. multo magis miror quod de verbis καὶ ταῦτα editor profert, *sc. ut versum 2 Macho apud Athen. XIII p. 579 a et v. 7 Agenis* (fortasse «*poeta*» excidit) *ibid. p. 595 f.* scholii verbis indicatur id quod Meineke dicit, etiam alios Electrae Sophocleae versus parodia lusisse Pherecratem. similiter de El. 289: ὦ δύσθεον μίσημα, σοὶ μόνῃ πατὴρ τέθνηκεν, schol. annotant «καὶ ταῦτα Ἀριστοφάνης παρῴδηκεν ἐν Γηρυτάδῃ». videtur igitur, ut ait Bergk Com. 2 p. 1012, etiam alia ex praecedentibus Aristophanes in suum convertisse usum.

El. 232 p. 115, 22: ἀνάριθμος ὧδε θρήνων· ἔν τισι κεῖται 'ἀνάνομος' οἷον ἀεὶ νεμομένη ἐν αὐτοῖς καὶ οὔποτε χωρὶς οὖσα τῆς τῶν δακρύων νομῆς. ex interpretatione ἀεὶ νεμομένη probabiliter Schneider lexicographus conclusit ἀνάνομος in ἀείνομος esse mutandum. diversam sententiam sequitur Papageorgius: 'ἀνάνομος *compositum est ex* α (= οὔποτε) *et* ἄνομος (= χωρὶς οὖσα τῆς τῶν δακρύων νομῆς)'. patet vero ἀνάνομος istud, sive librariorum errore corruptum est sive absurdam refert grammatici coniecturam, nec So-

6) Fortasse eadem formula usus est Araros Com. 3 p. 276 (fr. 17 K.):

ὅπως δὲ τὴν νύμφην, ἐὰν καιρὸς ᾖ,
μετέωρον ἐπὶ τὸ ζεῦγος ἀναθήσεις φέρων.

ubi ἐπειδὰν καιρὸς ᾖ coni. Kuster, non minus aptum videtur ὅταν καιρὸς καλῇ.

Digitized by Google

phocli posse tribui neque unquam in Graeca lingua extitisse. vitiosae autem scripturae etymologiam temptare inutile est et absonum.

El. 278 p. 118, 4: εὑροῦσ' ἐκείνην ἡμέραν· τὸ εὑροῦσα τὸν πόθον καὶ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς γυναικὸς σημαίνει, οἷον ἡδέως αὐτὴν θεωμένη. ineptum est θεωμένη: corrigas δεχομένη.

El. 335 p. 120, 8: ἀπὸ τῶν πλεόντων, οἳ πρὸς τὴν βίαν τῶν ἀνέμων οὐκ ἀντίσχοντες ὑφιᾶσι τῶν ἱστίων. potius ὑφιᾶσι τὸ ἱστίον requiritur, sicut ὑφήσειν τὸ ἱστίον statim subicitur.

El. 445 p. 123, 12: οὐ δεῖ δὲ διαφωνίαν δοκεῖν εἶναι πρὸς τὸν Ὅμηρον — ἤρκει γὰρ τὰ ὅλα συμφωνεῖν τῷ πράγματι, τὰ γὰρ κατὰ μέρος ἐξουσίαν ἔχει ἕκαστος ὡς βούλεται πραγματεύσασθαι. vitiosum est γὰρ altero loco repetitum: quivis facile intelleget τὰ δὲ κατὰ μέρος esse revocandum. paulo post (p. 123, 20) habemus haec: ἐφόρουν δὲ εἰς τὰς μασχάλας τὰ ἄκρα, ὃ καὶ μασχαλίσθαι ἔλεγον. mire dictum est ἐφόρουν, cuius loco ἐτίθουν scribi vult Blaydes. vitiosum μασχαλίσθαι in μασχαλισθῆναι mutavit Suidam secutus Papageorgius: praestat μασχαλίσαι, quae Elmsleii est coniectura. denique p. 123, 23: τοῦ φονευθέντος τὰ ἄκρα ἔτεμνον (ἀπέτεμνον?) καὶ περὶ τὴν μασχάλην αὐτοῦ ἐκρέμαζον αὐτά, insolens est κρεμάζειν verbum, cuius exemplum in Thes. Gr. L. affertur ex Ducae Hist. Byz. p. 72, 1 ed. Bonn. fortasse ἐκρέμων corrigendum.

El. 539 p. 128, 9: λαμβάνονταί τινες τοῦ ποιητοῦ ἐκ τῶν Ὁμηρικῶν. recte ἐπιλαμβάνονταί τινες codex H (Laur. plut. 32, 40), ut coniecerat Heyne ad Apollod. observ. p. 289.

El. 622 p. 131, 18: τοῦτο ὁμοιόν ἐστι τῷ 'εὖ νῦν ἐπίστω' καὶ τὰ ἑξῆς. Papageorgius cum traditam scripturam τὸ εὖ νῦν ἐπίστω in τῷ εὖ νυν ἐπίστω Dindorfio auctore mutarit, debebat καὶ τοῖς ἑξῆς scribere, praesertim cum τοῖς ἑξῆς in G legi testetur Dindorf Schol. vol. 2 p. 127.

El. 635 p. 132, 7: ἐπεὶ πανόσπρια ἔθυον τοῖς θεοῖς. ita Corais, ἐπίπαν ὄσπρια cod. Laur. πανόσπρια forma mihi ignota est: scribendum πανοσπρίαν.

El. 657 p. 133, 18: ζητοῦσι διά τί (Clytaemestra) ἐνταῦθα μὲν οὐκ ἐμφαίνει περὶ τοῦ Ὀρέστου, ὕστερον δὲ τοῦ ἀγγέλου ἐλθόντος φαίνεται ἐφηδομένη. ῥητέον οὖν ὅτι νῦν μὲν προσδοκῶσα αὐτὸν ἥξοντα ζῶντα, τότε δὲ ὡς κατὰ ἀποθανόντος παρρησιάζεται ἄφοβος γενομένη. in verbis νῦν μὲν — ζῶντα desideratur verbum finitum, atque οὐδὲν περὶ αὐτοῦ ἀρᾶται post ζῶντα addit G, quod supplementum si non recipiendum, saltem commemorandum erat. ἥξοντα ζῶντα in ἥξειν ζῶντα mutarim.

El. 691 p. 134, 23: ἅλμα, δίσκον, ἄκοντα, δρόμον, πάλην, ταῦτα ἐν μιᾷ τις ἠγωνίζετο ἡμέρᾳ. editor apponit annotationem Dindorfii, qui verbis ταῦτα — ἡμέρᾳ, si elidantur vocales, trimetrum effici dicit (Schol. Soph. vol. 2 p. 127). addi debebat vitiosum esse trimetrum, cuius quartus pedes est

Digitized by Google

spondeus. neque unum habemus trimetrum, sed duos, quos Dindorf in Schol. Odyss. p. VII tales fuisse existimat,

> ‹πένθ'›, ἅλμα δίσκον ἄκοντα δρόμον πάλην,
> ταῦτ' ἐν μιᾷ τις ἠγωνίζεθ' ἡμέρᾳ.

vitia metrica auctori versuum condonanda sunt, qui rectius poterat scribere

> πάλην ἄκοντα δίσκον ἅλμα καὶ δρόμον,
> ταῦθ' ἡμέρᾳ μιᾷ τις ἠγωνίζετο.

similes versus habemus in Schol. Plat. p. 897 a 6 (cuius loci Dindorf admonuit), ubi scribendum

> πάλη σίγυννος ἅλμα δίσκος καὶ δρόμος,
> πένταθλος οὗτος τοῖς νέοις ἀγωνία.

adde trimetrum ab Eustathio Il. p. 1320, 19 et Opusc. p. 60, 91 servatum,

> ἅλμα πάλη δίσκευμα κοντὸς (vel κοντὸν) καὶ δρόμος,

quem in heroicum versum mutare temptavit G. Hermann Opusc. vol. 3 p. 27. δίσκευμ' ἄκων τε καὶ δρόμος coni. Tafel.

El. 732 p. 136, 19: φυλαξάμενος, φησί, τούτοις συμπεσοῦσιν ἐμπεσεῖν ἔξω ἀπ' αὐτῶν παρασπᾷ. vitiosum arbitror τούτοις, cuius loco αὐτοῖς praebet Suidas v. περισπᾶν. aptius iudico φυλαξάμενος, φησί, τὸ τοῖς συμπεσοῦσιν ἐμπεσεῖν.

Clytaemestrae haec tribuuntur verba El. 781 sq.: ἀλλ' ὁ προστατῶν χρόνος διῆγέ μ' αἰὲν ὡς θανουμένην. mire dictum est προστατῶν χρόνος: quod enim interpretes narrant, tempus praeesse rebus quae fiant, insigni cum licentia fictum est ad explicandum locum qui intellegi non potest. aliam lectionem spectare videtur quod in codice L adscriptum legitur ὁ ἐπιγενόμενος vel potius (ita enim Suidas) ὁ ἐπιγινόμενος. cuius interpretationis auctorem legisse suspicor ἀλλά μ' οὐπιὼν χρόνος διῆγεν.

El. 823 p. 138, 3: παρακεκινδυνευμένῳ τῷ λόγῳ ἐχρήσατο, ὥστε καὶ περὶ θεῶν τι εἰπεῖν καὶ ὅλως ἀμφιβάλλειν εἰ ὅλως ἐν οὐρανῷ εἰσίν. posterius ὅλως delendum esse iudicat Papageorgius, ego prius ὅλως abesse malim.

El. 901 p. 143, 4: νεώρη βόστρυχον τετμημένον] τὸν νεωστὶ ἠρτημένον, ἢ ἐκ νέου τινὸς καὶ ὥραν ἔχοντος νέαν. num sanum sit ἠρτημένον, iure dubitat Blaydes, qui τετμημένον vel κεκαρμένον proponit.

El. 903 p. 143, 6: ψυχῇ σύνηθες ὄμμα] ὅραμα ὃ ἀεὶ ἐφανταζόμην κατὰ ψυχήν. vitiosum est lemma ab editoribus praemissum: auctor enim huius annotationis non legit ἐμπαίει τί μοι ψυχῇ σύνηθες ὄμμα, sed φάσμα. confunduntur ὄμμα et φάσμα item in Ai. 1004, et φάσμα per φάντασμα explicant Schol. Trach. 508 et Hesychius, sicut in Schol. Ai. 172 p. 17, 21 φαντασμάτων deteriores praebent libri, φασμάτων recte L.

Digitized by Google

El. 1078 p. 149, 9: πρόνοιαν οὐκ ἔχουσα τοῦ μὴ ἀποθανεῖν, ὅ ἐστιν ἀφειδοῦσα τῆς ἰδίας τύχης καὶ ῥιψοκινδυνοῦσα. dudum Heath et Brunck τῆς ἰδίας ψυχῆς restituerunt[7]), quam emendationem recipere debebat Papageorgius. manifesto scholii auctor respexit El. 980: ψυχῆς ἀφειδήσαντε.

El. 1257 p. 153, 24: τοιγὰρ οὖν σῴζου τόδε] ποῖον; τὸ ἐλευθεροστομεῖν· τοιγὰρ οὖν ἀντέχου τῆς ἐλευθεροστομίας. interrogativum ποῖον in scholio ferri non potest; scribendum esse οἷον τὸ ἐλευθεροστομεῖν recte iudicat Ad. Michaelis.

El. 1344 p. 155, 18 (ubi agitur de verbis ὡς δὲ νῦν ἔχει καλῶς τὰ κείνων πάντα καὶ τὰ μὴ καλῶς): καὶ τὰ μὴ καλῶς ἀλλὰ κακῶς αὐτοῖς ἔχοντα καὶ αὐτὰ νῦν καλῶς ἔχει, ἕως οὐδέπω τιμωρίας τυγχάνουσιν· ἅπερ λεγόμενα πρὸς ἄκρον ἐστὶ παροξυντικά. dum ab aliis edocear quid πρὸς ἄκρον sibi velit, requiro πρὸς ἔργον (i. e. *ad caedem perpetrandam*).

El. 1384 p. 156, 10: ἴδεθ' ὅποι προνέμεται· εἰσεληλύθασι μὲν ἐνταῦθα οἱ περὶ Ὀρέστην καὶ Πυλάδην, τοῦτο δὲ ἤτοι ὁ χορὸς φησὶ καὶ (ita cum G legendum) τῆς Ἠλέκτρας συνεισελθούσης αὐτοῖς [καὶ τὸ ἴδετε πρὸς ἀλλήλας φασὶν αἱ τοῦ χοροῦ] ἢ ὅτι ἔξω οὖσα ἡ Ἠλέκτρα λέγει πρὸς τὸν χορὸν τοὺς δύο στίχους καὶ οὕτως εἰσέρχεται. aliena sunt ab hoc loco verba uncis inclusa καὶ τὸ ἴδετε — χοροῦ, quibus nihil novi affertur, sed inepte repetuntur quae modo rectius dicta erant. tum offensioni est ἢ ὅτι, nec potest admitti quod Wolff de Soph. schol. p. 262 proposuit ἤτοι ἔξω οὖσα, sed restituendum ἢ ἔτι ἔξω οὖσα ἡ Ἠλέκτρα. eodem vitio laborat Schol. Oed. R. 89 p. 168, 10: ὅτι ἀσαφῆ τὸν λόγον εἶπεν, ὅτι ἀξιοῖ αὐτοῦ τοῦ ῥητοῦ ἀκοῦσαι. ubi posterius ὅτι abici vult Papageorgius, rectius ἔτι ἀξιοῖ scripsit princeps editor.

El. 1391 p. 157, 14: ἐνέρων δὲ ἀρωγὸς ἤτοι τοῦ Ἀγαμέμνονος ἢ τῶν χθονίων θεῶν βοηθός, ὅ ἐστιν ὑπηρέτις. corrigendum ὑπηρέτης. quod enim antea dubitatur, verbis ἐνέρων δολιόπους ἀρωγός utrum ἐρινύς indicetur an δαίμων τις ἁπλῶς βοηθὸς νεκρῶν an Ὀρέστης, ista dubitatio non sufficit ad tutandam ὑπηρέτις formam.

El. 1395 p. 157, 20: ὁ Ἑρμῆς αὐτὸν ἄγει πρὸς αὐτὸ τὸ τέρμα κατακρύψας σκότῳ τὸν ὑπ' αὐτοῦ γινόμενον δόλον. Graecum erit ὑφαινόμενον δόλον. ex ὑφαινόμενον facile oriri potuit φαινόμενον, ac saepissime φαίνεσθαι in γίγνεσθαι a librariis mutatum est, cf. Thucyd. 4, 27, 4. Clem. Alex. Paed. p. 210 (vol. 1 p. 274, 10 ed. Dind.). Niceph. Greg. Hist. Byz. 13, 2 p. 638, 6. hinc ἐφαίνετο reddidi Porphyrio de abst. 4, 2 p. 230, 10. ἐφαινόμην revocandum in Soph. Oed. C. 272, φαίνεται in Eur. fr. 457.

---

7) Saepissime confundi τύχη et ψυχή nomina satis est notum. cf. Schol. Soph. Ant. 1074 p. 268, 14: ὡς καὶ τὸ 'σωτῆρι ψυχῇ', ubi dudum σωτῆρι τύχῃ coll. Oed. R. 80 restitutum est. Philon. Iud. vol. 2 p. 339: λαβόντες οἶκτον τῶν ἐπταικότων, τὸ τῆς ψυχῆς (l. τύχης) ἄδηλον καὶ ἀτέκμαρτον καταιδεσθέντες.

Digitized by Google

El. 1404 p. 158, 6: βοώσης ἐν τῇ ἀναιρέσει Κλυταιμήστρας ἀκούει ὁ θεατὴς καὶ ἐνεργέστερον τὸ πρᾶγμα γίνεται ἢ δι' ἀγγέλου σημαινόμενον. genuinam lectionem ἐναργέστερον servavit G.

El. 1417 p. 158, 18: ἐπεξέρχονται ἑαυτούς. inauditum est istud dicendi genus. αὐτούς corr. ed. Rom., fortasse αὐτοῖς praeferendum.

El. 1439 p. 159, 12: πρὸς τὸν ἄνδρα συμφέροι ‹ἂν› τοῦτον ὡς πρὸς νήπιον ἐννέπειν ὀλίγα διὰ τοῦ ὠτός, ὅπως [ἂν] ἀπατηθεὶς ἐμπέσοι εἰς τὸν ἀγῶνα τῆς δίκης. quod post συμφέροι Papageorgius addidit ἄν necessarium esse nego, atque ipse editor toleravit eandem structuram alibi, velut Schol. Ai. 76 p. 8, 18: οὕτω γὰρ ἀφαιρεθείη τῆς τραγῳδίας τὸ ἀξίωμα. Oed. R. 175 p. 174, 1: ἄλλον ἐπ' ἄλλῳ ἴδοις ἀποθνήσκοντα. Oed. R. 203 p. 176, 3: βουλοίμην δὲ καὶ τὰ σὰ βέλη, ὦ Ἄπολλον, τὰ ἀδάμαστα καταμερίζεσθαι. Oed. R. 216 p. 176, 15: ὧν δὲ αἰτεῖς ἀλκὴν λάβοις κἀνακούφισιν τῶν κακῶν, ἐὰν θέλῃς τὰ ἐμὰ ἔπη δέχεσθαι. Oed. R. 498 p. 186, 21: γένοιτο μὲν γάρ τις κατὰ σύνεσιν ἕτερος ἑτέρου προήκων. Oed. R. 503 p. 186, 27: ἐν τῷ στοχάζεσθαι ἄλλος ἄλλον παρέλθοι καὶ νικήσειεν. Oed. R. 857 p. 195, 12: ἐγὼ χάριν τῆς μαντείας οὔτε ἐπ' ἐκεῖνα τὰ ῥήματα οὔτε ταῦτα βλέψαιμι οὔτε ἑκατέροις πιστεύσαιμι, ἀλλ' ἀπορῶ. non magis assentior editori ἄν particulam quae sequitur delenti: me iudice ὅπως ἂν ἀπατηθεὶς ἐμπέσοι ferri potest; si tamen improbanda sit ista structura, nihil obstat quominus ὅπως ἂν ἀπατηθεὶς ἐμπέσῃ (sic G) praeferamus.

Oed. R. 34 p. 164, 16: ἔν τε δαιμόνων συναλλαγαῖς· καὶ ἐν ταῖς πρὸς τὸ θεῖον κοινωνίαις καὶ φιλίαις. malim ὁμιλίαις cum Suid. v. συναλλαγαῖς.

Oed. R. 38 p. 164, 27: περιττεύει δὲ ἡ ἐξ ἢ ἡ ὑπό. dixit poeta καὶ ταῦθ' ὑφ' ἡμῶν οὐδὲν ἐξειδὼς πλέον, ubi dici poterat ἡμῶν οὐδὲν εἰδὼς πλέον, ergo redundare videtur utraque praepositio. itaque corrigendum περιττεύει δὲ ἡ ἐξ καὶ ἡ ὑπό.

Oed. R. 46 p. 165, 18: ἴθι οὖν καὶ εὐλαβήθητι μὴ τὴν προὐπάρχουσαν δόξαν ἐπὶ τῇ εὐποιίᾳ ἀπολέσῃς. ordo verborum perversus: scripserim μὴ τὴν προὐπάρχουσαν ἐπὶ τῇ εὐποιίᾳ δόξαν ἀπολέσῃς.

ibid. p. 164, 24: ἔασον οὖν, φησίν, ἀκέραιον τὴν προγεγενημένην σοι δόξαν, ἵνα αὐτὸ τοῦτο λέγωμεν, ὅτι ἐπὶ Οἰδίποδος τῆς Σφιγγὸς ἀπαλλαγέντες ἐν εὐδίᾳ γεγόναμεν. sphinge liberati sunt Thebani non ἐπὶ Οἰδίποδος, sed ὑπὸ Οἰδίποδος.

Oed. R. 80 p. 167, 13: εἶθε οὖν παραγένοιτο Κρέων ἐπί τινι σωτηρίῳ τύχῃ λαμπρός, ὥσπερ ἐκ τῆς περὶ τὸ πρόσωπον καταστάσεως φαιδρός ἐστι. Creontem Delphis reversum conspicatus Oedipus his putatur uti verbis:

εἰ γὰρ ἐν τύχῃ γέ τῳ
σωτῆρι βαίη, λαμπρὸς ὥσπερ ὄμματι.

sententiarum nexui parum conducit λαμπρὸς ὥσπερ ὄμματι, quoniam hilaris

Digitized by Google

vultus notio requiritur, splendor autem oculorum etiam ira augetur. itaque φαιδρὸς ὥσπερ ὄμματι a. 1866 in Oed. R. quinta editione Schneidewiniana praeferendum mihi videri dixi nimis, ut opinor, timide. postea λαμπρός et φαιδρός adiectiva confundi ostendi ex Orac. Sibyll. 5, 420:

φαιδροτέραν ἄστρων τε καὶ ἠλίου ἠδὲ σελήνης,

et Lactant. Inst. 7, 24, 6 (ubi idem versus affertur): λαμπροτέραν ἄστρων ‹τε› καὶ ἡλίου ἠδὲ σελήνης. iam addo coniecturam de Oed. R. 80 a nobis propositam confirmari apposito supra scholio, cuius genuina forma absurdo emblemate oblitterata est. coniunguntur hoc scholio λαμπρός, quod in libris traditum est, et φαιδρός, quod mihi placuit. atque eo quo referri debebat, relatum est φαιδρός: λαμπρός inepte verbis ἐπί τινι σωτηρίῳ τύχῃ adhaesit. dubitari non potest quin λαμπρός interpolatori debeatur, qui corruptam librorum nostrorum lectionem ante oculos habuerit. excluso isto additamento habemus lectionis a me restitutae interpretationem aptissimam: εἴθε οὖν παραγένοιτο Κρέων ἐπί τινι σωτηρίῳ τύχῃ, ὥσπερ ἐκ τῆς περὶ τὸ πρόσωπον καταστάσεως φαιδρός ἐστι. ceterum ex hoc scholio etiam alia emendatio prodire videtur: in Sophoclis libris perhibetur ἐν τύχῃ, rectius ἐπὶ τύχῃ scribemus.

Oed. R. 93 p. 168, 21: τῶνδε γὰρ πλέον φέρω τὸ πένθος· περὶ τούτων πλέον ἀγωνίζομαι ἢ περὶ τῆς ἐμαυτοῦ ψυχῆς. emendandum esse πλέον ἀγωνιῶ vidit Wecklein.

Oed. R. 101 p. 168, 26: ὡς τόδ' αἷμα χειμάζον πόλιν] Ἀττικῶς ἀντὶ τοῦ αἵματος χειμάζοντος τὴν πόλιν, λέγει δὲ τοῦ Λαΐου. aut ‹τὸ› τοῦ Λαΐου cum Elmsleio aut τὸ Λαΐου scribi necesse est.

Oed. R. 109 p. 169, 3: δυστέκμαρτον] δυσκατέργαστον, δυσζήτητον, δυσεύρετον, δυσκατάληπτον. ferri non potest δυσκατέργαστον, requiro δυσείκαστον, unde δυσκατείκαστον facile oriri potuit propter insequens δυσκατάληπτον adiectivum.

Oed. R. 130 p. 170, 11: ἡ σφίγξ ἠνάγκαζεν ἡμᾶς, μεθέντας τὸ σκοπεῖν τὰ κατὰ τὸν φόνον, τὰ πρὸς ποσὶν ἀφανῆ ζητεῖν, τουτέστι τὰ [ἀφανῆ] αἰνίγματα ζητεῖν τὰ παρακείμενα ἡμῖν. quod uncis inclusi ἀφανῆ expungendum censeo ut ex praegressis verbis τὰ πρὸς ποσὶν ἀφανῆ repetitum. παρακείμενα in προκείμενα mutandum.

Oed. R. 198 p. 175, 22: εἴ τι ἡ νὺξ ἀγαθὸν καταλείπει, τοῦτο ἐν ἡμέρᾳ ἀναιρεῖται. βούλεται δὲ λέγειν ὅτι τὰ κακὰ ἀδιάλειπτον ἔχει. Dindorfio debetur καταλείπει, ubi καταλείπεται praebet L. ἀδιάλειπτον in ἀδιάλειπτα mutari iussit G. Hermann. utramque emendationem codice Vindobonensi 281 confirmari docuit Heimsoeth *Krit. Stud.* p. 361.

Oed. R. 255 p. 178, 8: μὴ θεήλατον] οἷον χωρὶς τῆς βοηθείας. lemma in edit. Rom. appositum non debebat repeti: verba enim οἷον χωρὶς τῆς βοη-

Digitized by Google

θείας spectant ad ἀκάθαρτον v. 256 (250 meae edit.), quo relata sunt ab Elmsleio.

Oed. R. 460 p. 184, 24: τὴν αὐτὴν σπείρων γυναῖκα. interpretationi isti consentaneum erat lemma praefigi non ὁμόσπορος, sed quod Bothe Sophocli reddidit ὁμοσπόρος.

Oed. R. 511 p. 187, 12: τῷ] λείπει τὸ ἕνεκα. haec qui scripsit, non τῷ ἀπ' ἐμᾶς, sed τῶν ἀπ' ἐμᾶς legit.

Oed. R. 607 p. 189, 4: ὅτι καὶ αὐτὸς τὸν ἐμαυτοῦ καταψηφίσομαι θάνατον. articulum τὸν delendum esse nemo facile negabit.

Oed. R. 626 p. 189, 20: ὅσον ἦκεν εἰς ἐμὲ καλῶς βουλεύρμαι. ἦκον scripsit Papageorgius; si mutatione opus sit, utique praestat quod Brunck commendavit ἥκει.

Oed. R. 640 p. 190, 3: δυοῖν ἀποκρίνας] ἓν τῶν δύο ποιήσας. ut alibi ita hoc loco fraudi fuit scholiorum editoribus vitiosa codicum Sophocleorum scriptura. corrupta leguntur poetae verba hunc in modum:

ὄμαιμε, δεινά μ' Οἰδίπους ὁ σὸς πόσις
δρᾶσαι δικαιοῖ, δυοῖν ἀποκρίνας κακοῖν.

palmarem emendationem Dindorfii θάτερον δυοῖν κακοῖν confirmat interpres, cuius verba attulimus. itaque scribendum erat:

δρᾶσαι θάτερον δυοῖν] ἓν τῶν δύο ποιῆσαι.

Oed. R. 649 p. 190, 8: καλῶς τὸ θελήσας· πολλάκις γὰρ ἐπὶ ταῖς ὀργαῖς μεταγνῶναί τις [ὀφείλων] αἰδούμενος ἐμμένει τοῖς ἁμαρτήμασιν. abesse malim ὀφείλων participium ut omnino inutile.

Oed. R. 677 p. 191, 21: τῆς ὁμοίας δόξης, ἣν καὶ πρώην εἶχον περὶ ἐμέ. praeferendum, ut opinor, περὶ ἐμοῦ.

Oed. R. 766 p. 193, 18: πάρεστιν] οἷον νόμιζε αὐτὸν παρεῖναι. imperativus νόμιζε ferri vix potest: requiri arbitror quod in quarta Oed. R. edit. Schneidew. reposui νομίζω, quamquam interpretatio ista improbanda est.

Oed. R. 777 p. 194, 2: ἔδει γὰρ πρὸς τὸ ὀξὺ μὲν ἀκούσαντα ὡς εἴη νόθος θαυμάζειν, οὐ μὴν τοσοῦτον φροντίσαι τοῦ πράγματος. verba πρὸς τὸ ὀξύ quid sibi velint non assequor: acris enim auditus notio, de qua cogitabat Papageorgius Ind. p. 511, ab hoc loco aliena est. habebimus quod intellegi possit, si scripserimus ἔδει γὰρ παραυτίκα μὲν — θαυμάζειν. quod in Lipsiensi editione Elmsleiani scholiorum exempli legitur πρὸς ὀξὺ ex typographi errore repetendum est.

Oed. R. 789 p. 194, 8: ἄτιμον] ἀνήκουστον· περὶ ὧν γὰρ ἀπῆλθεν οὐκ εἶπεν. ineptum ἀπῆλθεν in ἐπῆλθεν mutavit Brunck.

Oed. R. 873 p. 196, 7: διὰ τῆς ὕβρεως φύεται καὶ ἀνανεοῦται ὁ τύραννος ⟨καὶ⟩ ὅταν, φησί, πολλὰ διαπράξηται, τότε εἰς μεγάλα ἐμπίπτει διὰ τῆς ὕβρεως ἐπαρ-

Digitized by Google

θείς. post τύραννος ex deterioribus libris et Suida καὶ particulam inseruit Papageorgius: fortasse ὃς praeferendum. ibidem p. 196, 14: ὕβρις φυτεύει τύραννον, ὁπόταν πολλῶν ὑπερπλησθῇ μάτην ἃ ἐστι μὴ ἐπίκαιρα μηδὲ ἑαυτῷ ἐκείνῳ συμφέροντα. vix credibile est ἑαυτῷ potuisse servari, ubi αὑτῷ dicendum erat.

Oed. R. 924 p. 199, 7: ἄγγελος] θεράπων Πολύβου. accessit hoc scholion in Papageorgii editione, ubi continuo haec accedunt quae iam nota erant: ἔρχεται ἄγγελος ἀπὸ Κορίνθου ἀπαγγέλλων τὸν θάνατον Πολύβου κτέ. tam in lemmate quam in scholio expungendum arbitror ἄγγελος nomen, ita ut restent haec: θεράπων Πολύβου ἔρχεται ἀπὸ Κορίνθου ἀπαγγέλλων τὸν θάνατον Πολύβου κτέ.

Oed. R. 943 p. 200, 3: ἀσμένως ἀκήκοε τῆς τοῦ θανάτου αὐτοῦ, ἵνα πάλιν ἀνατρέψῃ τὰ μαντεύματα. inexplicabile est τῆς: quod enim Elmsley et Papageorgius intellegi iubent ἀγγελίας, non video unde peti possit. item molestum est et ineptum αὐτοῦ, quae dittographia debetur θανάτου nominis clausulae. scripserim ἀσμένως ἀκήκοε τὸ τοῦ θανάτου, ἵνα κτέ.

Oed. R. 961 p. 200, 18: ἡ τυχοῦσα πρόφασις ἐξαρκεῖ ὥστε τὸ παλαιὸν σῶμα ἐξενεγκεῖν τοῦ βίου. constanti dicendi usu requiritur ἐξαγαγεῖν.

Oed. R. 970 p. 201, 5: ὁ γὰρ Πόλυβος τὰ παλαιὰ θεσπίσματα, φησί, παραλαβὼν μηδενὸς ἄξια κεῖται παρὰ τῷ Ἅιδῃ. parum credibile mihi videtur quod editor annotat, παλαιὰ sumptum esse ex schol. v. 906: φθίνοντα γάρ· ἀντὶ τοῦ παλαιά, παρεληλυθότα. immo vero παλαιὰ θεσπίσματα aptissime dicuntur oracula quae in poetae verbis absurde appellantur παρόντα θεσπίσματα. ex scholii interpretatione apparet id quod vel sine isto adiumento quivis poterat assequi, vitiosum esse παρόντα. reddendum esse poetae τὰ γὰρ γέροντα συλλαβὼν θεσπίσματα sagacissime agnovit F. G. Schmidt Anal. Soph. et Eur. p. 28 sq.

Oed. R. 1056 p. 202, 24: συνίησιν ἤδη τὸ πᾶν ἡ Ἰοκάστη καὶ θέλει [ἤδη] ἑαυτὴν διαχειρήσασθαι πρὶν ἔκπυστα γενέσθαι τὰ κακά. bis deinceps positum ἤδη ferri nequit, nec tamen delendum arbitror ἤδη secundo loco adhibitum. sufficere videtur facilior medela, καὶ θέλει δὴ ἑαυτὴν διαχρήσασθαι. διαχρήσασθαι enim malim quam διαχειρίσασθαι hoc loco sicut Schol. Ai. 657 p. 57, 5 coll. διαχρῆται ἑαυτόν Schol. Ai. 646 p. 55, 22.

Oed. R. 1070 p. 203, 4: χαίρειν] τρυφᾶν καὶ ἐναβρύνεσθαι. nemo unquam χαίρειν verbo admovere potuit quas hoc loco habemus interpretationes. scribendum erat in poetae verbis et in scholio χλιδᾶν. cf. quae dixi in Herm. Berol. vol. 10 p. 126.

Oed. R. 1113 p. 204, 18: τῷδε τἀνδρὶ ξύμμετρος· τῷ Κορινθίῳ ὁμῆλιξ [καὶ ἴσος ἐστὶ κατὰ τὴν ἡλικίαν]. verissime Herwerden Oed. R. p. 164 expungit quae inclusi verba, liberans vetustum scholion importuno recentiorum interpretamento, quod ferremus, si poeta ipse ὁμῆλιξ adiectivo esset usus.

Digitized by Google

Oed. R. 1374 p. 210, 8: ἀγχόνης ἐπικρατέστερα, ἅπερ οὐκ ἦν ἰᾶσθαι οὐδὲ ἐν θανάτῳ. corrigas οὐδὲ θανάτῳ.

Oed. R. 1396 p. 210, 15: ὕπουλον] ὕποπτον. digna erat quae commemoraretur coniectura Meinekii (Oed. Col. p. IX) ὑπόπυον.

Ant. 75 p. 219, 10. laudatur sententia Antigonae dicentis longius esse tempus per quod inferis (τοῖς κάτω) quam per quod superis (τοῖς ἐνθάδε) placere debeat. γενναῖον καὶ τοῦτο εἰς ὑποθήκας συντελοῦν τῆς μετὰ ταῦτα ἐπιδημίας (ἀποδημίας Papag.), ὅτι δεῖ εὖ τίθεσθαι μεμνημένον ἐκείνου τοῦ χρόνου καὶ ὅτι δεῖ λόγον ὑποσχεῖν κάτω. restituere haec verba fortasse alii poterunt: probabile mihi videtur corrigendum esse ἐκείνου τοῦ χρόνου ὅτε δεῖ λόγον ὑποσχεῖν κάτω. accedunt haec: ἐπεμβέβληται δὲ ταῦτα (malim τοιαῦτα) τοῖς ποιήμασιν οὐκ ἀχρείως εἰς εὐσέβειαν προτρεπόμενα. nisi fallor, scribendum οὐκ ἀχρείως ⟨ὡς⟩ εἰς εὐσέβειαν προτρέποντα.

Ant. 88 p. 220, 7: θερμὴν ἐπὶ ψυχροῖσι καρδίαν ἔχεις] ἐπὶ ἀδυνάτοις νεανιεύῃ καὶ ἐπὶ ἀηδέσι τέρπῃ τὴν ψυχήν. diversae proponuntur verborum Sophocleorum interpretationes, itaque καὶ in ἢ mutandum, quod vidit A. Pallis. contrario vitio laborat Schol. Ant. 212 p. 229, 3: λείπει τὸ μὴ θάπτειν ἢ (l. καὶ) θάπτειν. nimirum poetae quae perhibentur verba, σοὶ ταῦτ' ἀρέσκει τὸν τῇδε δύσνουν καὶ τὸν εὐμενῆ πόλει, ita explicantur ut ad δύσνουν suppleatur μὴ θάπτειν, ad εὐμενῆ contrarium θάπτειν. habes artificium Alexandrino grammatico haud indignum.

Ant. 94 p. 220, 19: πρὸς τῷ τῇ δίκῃ ἀπέχθεσθαι καὶ τῷ θανόντι δυσμενὴς ἔσῃ. veteres scriptores praesenti utuntur ἀπεχθάνομαι; novicii inde a Theocrito haud raro ἀπέχθομαι dicunt (cf. quae attuli *Mélanges Gréco-Rom.* IV p. 321). itaque accentus ἀπέχθεσθαι, qui in codicibus regnat, merito mutatur in proborum scriptorum exemplis, non debet abrogari scholiis.

Ant. 131 p. 224, 5: παλτῷ ῥιπτεῖ πυρί· τῷ κεραυνῷ τῷ ἄνωθεν παλθέντι. vide an βληθέντι scribendum sit: mihi saltem παλθείς forma ignota est.

Ant. 156 p. 227, 6: Κρέων ὁ νεωστὶ [καινὸς] βασιλεὺς τῆς χώρας γενόμενος. inutile istud καινὸς interpolatorem redolet.

Ant. 241 p. 230, 7: κἀποφάργνυσαι κύκλῳ] κύκλῳ σεαυτὸν ἀσφαλίζῃ ἢ αὐτὴν τὴν πρᾶξιν. quantum scimus, κἀποφάργνυσαι Dindorfii est emendatio: codices praebent κἀποφράγνυσαι, quod ipsum scholiastae relinqui debebat. vice versu κατάφρακτος p. 261, 24 edidit Papageorgius, cum in poetae verbis (Ant. 957) κατάφαρκτος praebeat L pr. m.

Ant. 260 p. 231, 9: ἐπεὶ ἐκ διαδοχῆς αἱ φυλακαὶ γίνονται, ἠποροῦμεν εἰς τὴν τίνος φυλακὴν ἐγεγόνει. mirum est γίνονται praesens, ἐγίνοντο probabiliter corrigit A. Pallis. τὴν articulum delendum suspicor.

Ant. 528 p. 243, 7: ὡς γὰρ ἡ νεφέλη στυγνὴν καὶ ὁμιχλώδη τὴν ἡμέραν ποιεῖ, οὕτω καὶ ταύτην (Ismenam) διάδηλον φησὶ γίνεσθαι ταῖς ὀφρύσι συνο-

Digitized by Google

φρυάζουσαν καὶ τὸ πρόσωπον στυγνὸν καὶ κατηφέστερον πεποιηκυῖαν. satis notum est συνωφρυωμένος, at συνοφρυάζειν verbum quorum scriptorum usu commendetur ignoro. hoc saltem loco nulla erat causa cur sperneretur quod L praebet συμφοράζουσαν. cf. Diogenes Epist. 39, 1: ἡ γὰρ ψυχὴ ὥς τινων παιδικῶν ἀπολειπομένη συμφοράζει καὶ μετὰ ἀχθηδόνος πολλῆς ἀπολύεται. Esaias c. 13, 8: συμφοράσουσιν ἕτερος πρὸς τὸν ἕτερον καὶ ἐκστήσονται. Pseudo-Callisthenis 1, 24 codex A: τῆς οὖν Ὀλυμπιάδος συμφοραζούσης ἐπὶ τῷ συμβεβηκότι.

Ant. 542 p. 243, 27: ὧν τοὔργον] ἀντὶ τοῦ ὑφ' ὧν τὸ ἔργον πέπρακται αἰτιῶν. retinuisse Papageorgium vitiosum extremi vocabuli accentum mirum est, praesertim cum αἰτιων in L legi annotet. αἰτίων scripsit, ut par erat, M. Schmidt.

Ant. 561 p. 244, 21: τὴν Ἰσμήνην (amentem dicit Creon), ὅτι ⟨εἰ καὶ⟩ μὴ συνειργάσατο ῥίπτει ἑαυτὴν εἰς κίνδυνον. supplementum editoris incertissimum ac vix probabile. fortasse ὅτι μὴ συνειργασμένη praeferendum.

Ant. 599 p. 246, 17: τὸ δὲ λεγόμενόν ἐστι τοιοῦτο, νῦν γὰρ ὅπερ ἐτέτατο ⟨φῶς⟩, φησί, καὶ σωτηρία ἐν τοῖς οἴκοις τοῦ Οἰδίποδος ἐσχάτης ὑπὲρ ῥίζης — θάνατος καθαλαμβάνει. φῶς addidit Papageorgius: probabilior videtur ratio a M. Schmidtio inita, ὅπερ ἐτέτατο φάος καὶ σωτηρία.

Ant. 696 p. 251, 16: διὰ τούτων ὑπεραπολογεῖται τῆς κόρης ὑπερευπρεπῶς τῇ πόλει περιθεὶς τὸν λόγον. lexicis illatum est ὑπερευπρεπῶς adverbium ex uno hoc loco, ubi dubitari non potest quin εὐπρεπῶς revocandum sit. praefixum enim ὑπέρ debetur praecedenti verbo ὑπεραπολογεῖται. cf. Soph. Ai. 387: ὦ Ζεῦ, προγόνων προπάτωρ (πάτερ restituit Triclinius). Arcad. p. 103, 3 sive Herod. techn. ed. Lentz. vol. 1 p. 305, 10: τὸ δὲ ἀναρρόη παροξύνεται καίτοι ἀπὸ τοῦ ῥοή, καὶ τὸ ἀναδέσμη ἀπὸ τοῦ ἀνάδεσμος (l. δεσμός). Phot. Lex. p. 141, 3 et Suid.: καταπύγων· κατασελγαίνων (l. ἀσελγαίνων). Synes. Epist. 154 p. 291 D: ἐπαινεῖ τὴν φιλοσοφίαν ὡς φιλοσοφωτάτην (l. σοφωτάτην) αἱρέσεων. adde quae dicemus de Schol. Trach. 614.

Ant. 711 p. 251, 26: τοῦτο δὲ (sc. τὸ μανθάνειν πόλλ' αἰσχρὸν οὐδὲν) παρὰ Σόλωνος (l. παρὰ τὸ Σόλωνος) 'γηράσκω δ' αἰεὶ πάντα διδασκόμενος'. πάντα etiam Tatianus Orat. ad Graec. c. 35 p. 37, 18 ed. Schw. praebet, quae scriptura non pluris facienda est quam quod apud Psellum p. 14 ed. Boiss. extat ἀεὶ καινὰ διδασκόμενος. πολλὰ in Solonis versiculo non solum testimoniis munitur plurimis, sed maxime commendatur sententia, cf. Eur. Hipp. 252. Trag. adesp. fr. 509, 3. Men. mon. 449. nec dubito quin Soph. fr. 603 γῆρας διδάσκει πολλὰ (pro πάντα) restituendum sit, sicut in Soph. fr. 855, 2 πάντων ὀνομάτων praebet Stobaeus, genuinam scripturam πολλῶν ὀνομάτων debemus Plutarcho. adde Eur. Hel. 425: γυναῖκα τὴν κακῶν πάντων ἐμοὶ ἄρξασαν, ubi κακῶν πολλῶν ἐμοὶ ἀρχηγόν expectamus.

Digitized by Google

Ant. 742 p. 253, 1: διὰ δίκης ἰὼν] δικασάμενος, δικαιολογούμενος, παρρησιαζόμενος. quis non expectet δικαζόμενος?

Ant. 781 p. 254, 8: τὸ δὲ ἐρᾶν πλουσίους ἔχει· καὶ ἡ παροιμία «ἐν πλησμονῇ τοι Κύπρις, ἐν πεινῶσι δ' οὔ». quamquam ἔρως με ἔχει recte dicitur, tamen τὸ ἐρᾶν πλουσίους ἔχει inusitatum est dicendi genus et incredibile. scribendum suspicor τὸ δὲ ἐρᾶν πλουσίους λέγει καὶ ἡ παροιμία. cf. Athen. V p. 214 A: τὴν παροιμίαν τὴν λέγουσαν «μὴ παιδὶ μάχαιραν».

Ant. 815 p. 255, 21: λείπει θύραις ἢ κοίταις. lemma quod Papageorgius his verbis praemisit, ἐπινυμφίδιος — ὕμνος, facile apparet non magis ferri posse quam quod in Elmsleiana editione habetur Ἀχέροντι. scholiastam legisse ἐπὶ νυμφείαις, poetae reddendum esse ἐπὶ νυμφείοις coniecit Bergk, a quo in eo discedo ut in scholio ἐπὶ νυμφείοις] λείπει θύραις ἢ κοίταις scribendum arbitrer.

Ant. 955 p. 261, 28: τὸν δεσμὸν δὲ τῆς ἀμπέλου πετρώδη εἶπεν ἀντὶ τοῦ [τὸν] ἰσχυρόν. uncis inclusi articulum τὸν ut delendum.

Ant. 981 p. 264, 14: ἥτις ἐξ ἐπιβουλῆς τυφλώσασα τῆς Κλεοπάτρας παῖδας ἐν τάφῳ καθεῖρξεν. τυφλώσασα ⟨τοὺς⟩ τῆς Κλ. παῖδας cum principe editore scripsit Papageorgius, praeferendum videtur τυφλώσασα τοὺς Κλεοπάτρας παῖδας.

Ant. 1037 p. 267, 15: εἴ τι βούλεσθε εἰς χρήματα νεῦον δέχεσθε· τὸν γὰρ Πολυνείκη οὐ θάψετε. potius τὸν δὲ Πολυνείκη sententiarum nexu requiritur. saepissime γάρ et δέ particulas confundi ostendit H. I. Polak ad Odysseam eiusque schol. cur. sec. p. 172.

Ant. 1071 p. 268, 6: ἀνόσιον] μὴ τυχόντα τῶν ὁσίων νῦν. vitiosum est νῦν. vide an scribendum sit ἀνόσιον μὴ τυχόντα τῶν ὁσίων νέκυν, ut poetae verbis ἀνόσιον νέκυν interposita sit prioris vocabuli interpretatio modo eo cuius exempla praebent vetera lexica. cf. Hesych. vol. 1 p. 402: βρυαλίκται πολεμικοί. ὥρχηται μεν αἰδοίπου (h. e. βρυαλλίκται πολεμικοὶ ὀρχησταὶ μενέδουποι). vol. 1 p. 514: δίκη ὁ τρόπος μνηστήρων (Od. σ 275). vol. 3 p. 356: πολυέλικτον πολύκυκλον ἁδον⟨άν⟩ (Eur. Phoen. 314). vol. 4 p. 136: τέθριππον τετράιππον ἅρμα (Eur. Suppl. 501). vol. 4 p. 148: τέτρωρον τετράιππον ἅρμα (Eur. Alc. 483). Suid.: πηκτὸν τὸ κατασκευαστὸν ἄροτρον (Hom.).

Ant. 1074 p. 268, 11: τὸ λοχῶσι γὰρ τὴν οὐ παραχρῆμα ἀλλὰ [τὴν] ἐς ὕστερον ἀψοφητὶ τιμωρίαν δηλοῖ. alterum τὴν abici par est.

Ant. 1216 p. 273, 21: ἁρμὸν χώματος λιθοσπαδῆ] τὴν ἐκ λίθων ἁρμονίαν τοῦ τάφου ἢ τὸ ὑψηλὸν μέρος τοῦ χώματος τὸ ἠρμοσμένον λίθοις. non ἁρμονίαν sed ἁρμογὴν τοῦ τάφου scripsisse interpretem fidem facit Etym. M. p. 144, 42. ubi hunc Sophoclis versum addit cod. Flor. Milleri p. 44.

Digitized by Google

Ant. 1253 p. 274, 23: ἔσω ἀπελθόντες μαθησόμεθα μή τι καὶ μανιῶδες κρύφα βουλεύεται. sicut παραστείχοντες dixit poeta v. 1255, ita scholio ἔσω παρελθόντες restituendum.

Ant. 1303 p. 275, 25: τοῦ πρὶν θανόντος Μεγαρέως κλεινὸν λέχος] ὡς αὐτῆς (sc. τῆς Εὐρυδίκης) προγαμηθείσης Μεγαρεῖ τινι πρὸ τοῦ Κρέοντος· οἱ δὲ φασὶ τοῦ Μενοικέως τοῦ ἀποσφάξαντος ἑαυτόν· πρότερον γὰρ Μεγαρεὺς ἐκαλεῖτο· ἐν δὲ τῷ τυράννῳ Οἰδίποδι καὶ αὐτὸς Μενοικέα αὐτὸν καλεῖ. de duplici Eurydices matrimonio quae dicuntur commentum referunt interpretis vitiosa scriptura Μεγαρέως κλεινὸν λέχος decepti. neque compertum est Creontis filio primum Megarei, postea Menoecei nomen esse inditum: potius Antigonae v. 1303 Megareus appellari videtur qui vulgo Menoeceus audit. extremis scholii verbis ad Soph. Oed. R. transfertur quod de Euripidis Phoenissis dicendum erat.

Ant. 1351 p. 277, 17: διαφέρει τῆς Εὐριπίδου Ἀντιγόνης αὕτη, ὅτι φωραθεῖσα ἐκείνη διὰ τὸν Αἵμονος ἔρωτα ἐξεδόθη πρὸς γάμον, ἐνταῦθα δὲ τοὐναντίον. vitiosum est ἐκείνη: scribendum esse ἐκεῖ μὲν apparet ex ἐνταῦθα δὲ verbis quae sequuntur.

Trach. 1 p. 279, 1: φασὶ δὲ αὐτοῦ (sc. τοῦ Κροίσου) τὸ τηνικαῦτα πόλεμον αἱρομένου πρὸς Πέρσας χρησθῆναι παρὰ τοῦ θεοῦ

Κροῖσος Ἅλυν διαβὰς μεγάλην ἀρχὴν καταλύσει.

Papageorgius annotat 'αἱρουμένου L, correxi'. αἱρεσθαι verbum requiri dudum intellexerat Dindorf, qui αὐτὸν (ita enim L, αὐτοῦ corr. Neue) τὸ τηνικαῦτα πόλεμον αἱρόμενον proposuit Schol. Soph. vol. 2 p. 68. aptius vero istius verbi futurum est tempus, quod ipsum servavit L, nam αιρουμένου i. q. ἀρουμένου, sicut ἐξαιρούμεθα praebet L Trach. 491, in ἀρεῖσθε Oed. R. 1225 α ex αι factum, αιρεισθαι (pro ἀρεῖσθαι) papyrus Wilckeni Rhes. 54 (cf. quae dixi Herm. Berol. vol. 24 p. 450). genitivi autem loco praetulerim dativum, φασὶ δὲ αὐτῷ τὸ τηνικαῦτα πόλεμον ἀρουμένῳ πρὸς Πέρσας χρησθῆναι. ceterum ad Trach. 1 retrahenda sunt quae ad v. 13 p. 280, 8 aberrarunt, παροιμία ἐκ πολλοῦ εἰρημένη, ubi ἐκ παλαιοῦ legendum.

Trach. 4 p. 279, 12: ἐγώ, φησί, τὸν ἐμὸν αἰῶνα καὶ πρὸ θανάτου διέγνωκα βαρὺν ὄντα καὶ ἀπεχθῆ καὶ δυστυχῆ. praestat, nisi fallor, ἐπαχθῆ. a librariis passim confundi ἀπεχθής et ἐπαχθής adiectiva docet Pierson Veris. p. 68.

Trach. 29 p. 281, 15: νὺξ γὰρ εἰσάγει ⟨καὶ νὺξ ἀπωθεῖ διαδεδεγμένη πόνον⟩· ἀντὶ νυκτὸς ἔρχεται καὶ νυκτὸς ἐξορμᾶται, ὡς μὴ διαδοχήν μοι τῶν πόνων γενέσθαι. expectabam ὡς διαδοχήν μοι (vel ὡς ἐμοὶ διαδοχὴν) τῶν πόνων γίνεσθαι.

Trach. 192 p. 291, 18: πῶς ἄπεστιν ὁ Λίχας καὶ οὐκ ἦλθε ταχέως ἀπαγγέλλων; recte ἀπαγγελῶν scripsit Brunck.

Digitized by Google

Trach. 216 p. 293, 7: ἀείρομαι οὐδ' ἀπώσομαι lemma in scholiis servatum ed. Papageorgius, ἀείρομ' οὐδ' ἀπώσομαι Elmsley. codicis fide niti videtur ἀείρομαι, sed disertum testimonium aegre desideramus.

Trach. 238 p. 294, 8: Κήναιον Εὐβοίας ἀκρωτήριον ἀπὸ Κηναίου τοῦ Ἐλεφόρου. qui hoc loco commemoratur Cenaeus aliunde mihi non notus est. Ἐλεφόρου corruptum esse recte iudicat Papageorgius: temptare possis Κλεοφόρου vel Τελεσφόρου.

Trach. 246 p. 294, 25: ἄσκοπον δὲ (sc. χρόνον διέτριψε) πολύν, ὃν οὐκ ἄν τις ἐπιλογίσαιτο καὶ καταμάθοι διὰ τὸν χρόνον. necessarium opinor διὰ τὸ μῆκος, quod Brunck substituit.

Trach. 256 p. 295, 9: τὸν ἀγχιστῆρα τοῦδε τοῦ πάθους· τὸν αἴτιον καὶ σχεδὸν αὐτὸν ποιήσαντα τοῦ πάθους. si genuinus est verborum ordo, scribendum erit cum ed. pr. αὐτὸν ποιήσαντα τὸ πάθος. interpretatione ista confirmatur quod poetae reddidi τὸν αὐτόχειρα τοῦδε τοῦ πάθους.

Trach. 354 p. 301, 1: Ἡρακλῆς ἀφικνεῖται πρὸς Εὔρυτον τὸν Μελανέως τοῦ Ἀρχεσιλάου εἰς τὴν Οἰχαλίαν, ᾠκεῖτο (ἔκειτο Papag.) δὲ αὕτη ἐν Θούλῃ τῆς Ἀρκαδίας, καὶ ᾔτει τὴν θυγατέρα Ἴλλῳ γυναῖκα. commemorat novissimus editor ἐν Θώμῃ (vel ἐν Ἰθώμῃ) τῆς Ἀρκαδίας coniecisse Clavierium. poterant addi aliae quaedam suspiciones, velut ἐν Φολόῃ τῆς Ἀρκαδίας proposuit Stiehle Philol. vol. 8 p. 607, ἐν Μεσόλῃ τῆς Ἀρκαδίας H. Sauppe *Mysterieninschrift aus Andania* p. 8, ἐν ἄλσει τῆς Ἀνδανίας Bursian *Geogr. von Griechenland* vol. 2 p. 164. quid verum sit, non liquet.

ibid. p. 301, 6: Μενεκράτης δὲ οὕτως λέγει, Ἡρακλέα εἰς ἐπιθυμίαν Ἰόλης ἀφικέσθαι τῆς Εὐρύτου, τὸν δὲ μὴ θέλειν διδόναι· ἥρα τε γὰρ αὐτῆς καὶ μίγνυσθαι ἔμελλεν τῇ θυγατρί, εἰ μὴ Ἀργεῖοι ἐξῆλθον εἰς τὴν Εὔβοιαν. aptius dici poterat ἥρα τε γὰρ τῆς θυγατρὸς καὶ μίγνυσθαι ἔμελλεν αὐτῇ, nec tamen talem emendandi conatum admittendum arbitror. potius ἥρα τε γὰρ αὐτὸς scribendum.

Trach. 368 p. 301, 25: ἐντεθέρμανται] ἐκκέκαυται. scripsisse Sophoclem non ἐντεθέρμανται sed ἐκτεθέρμανται coniecit Dindorf, quae suspicio scholii interpretatione stabilitur. accedit quod formae ἐντεθέρμανται prius ν puncto in codice L notatum esse testatur Vlad. Subkoff, qui Sophoclis Trachinias edidit Mosquae a. 1879.

Trach. 379 p. 302, 9: κατ' ὄμμα καὶ φύσιν ἀντὶ τοῦ εὐπρεπὴς τὴν ὄψιν καὶ τὸ πᾶν σῶμα· ἀντὶ τοῦ ἆρα τῇ θέᾳ καὶ τὸ γένος ἐφάμιλλον. coniunctae sunt diversae Sophocleorum verborum interpretationes. cur ἆρα praeoptarit Papageorgius, non assequor.

Trach. 414 p. 303, 18: ἦ] ἀντὶ τοῦ ἦμην. Sophoclem ἦ scripsisse mihi persuasum est: scholio tribui malim quod codices praebent ἦν, sicut formam istam servavit Papageorgius in Schol. Phil. 1219 p. 390, 4.

Digitized by Google

Trach. 434 p. 304, 9. de Lichae verbis graviter corruptis,

ἄνθρωπος, ὦ δέσποιν', ἀποστήτω· τὸ γὰρ
νοσοῦντι ληρεῖν ἀνδρὸς οὐχὶ σώφρονος,

in scholiis praeter alia prostant haec: νοσοῦντι δὲ ἀντὶ τοῦ νοσούσῃ ὑπὸ ζηλοτυπίας· ἀρσενικῶς δὲ εἶπεν ἢ καθόλου ὁ λόγος καὶ μὴ δόξῃ αὐτὴν διελέγχειν οὕτω κτέ. interpres ubi νοσοῦντι ἀντὶ τοῦ νοσούσῃ dictum esse opinatur, manifesto νοσοῦσαν hoc loco non quamlibet mulierem appellari vult, sed unam Deianiram, quam alloquitur: hoc ut perspiciatur, necesse erit addi pronomen personale. quae sequuntur verba ἀρσενικῶς δὲ εἶπεν ἢ καθόλου ὁ λόγος intellegi non possunt, sed facilis est medela. scribendum νοσοῦντι δὲ ἀντὶ τοῦ νοσούσῃ ⟨σοι⟩ ὑπὸ ζηλοτυπίας· ἀρσενικῶς δὲ εἶπεν, ⟨ἵν'⟩ ᾖ καθόλου ὁ λόγος κτέ. iam patet recte se habere verba καὶ μὴ δόξῃ a Papageorgio in μὴ καὶ δόξῃ mutata.

Trach. 460 p. 305, 3: ἀνὴρ εἷς· τινὲς ἀνάνδρους παρθένους, ὡς Μήδαν τὴν Φύλαντος, Αὔγην τὴν Ἀλεοῦ κτέ. corrigas τινὲς ⟨ἀνήρεις οἷον⟩ ἀνάνδρους ⟨ἢ χήρας ἢ⟩ παρθένους coll. Etym. M. p. 108, 6.

Trach. 503 p. 306, 23: ὁ δὲ νοῦς οὕτω. malim οὗτος cum ed. pr.

Trach. 509 p. 307, 9: ἀπ' Οἰνιαδᾶν· ἀπὸ Αἰτωλίας· ἢ οὕτως, Οἰνίαι πόλις Ἀκαρνανίας. nolim ἀπ' Οἰνειαδᾶν corrigi invito codice Laurentiano. Οἰνίαι in Οἰνιάδαι mutandum esse coni. Stiehle Philol. vol. 10 p. 230.

Trach. 614 p. 313, 14: εὔγνωστον σημεῖον κομίσεις, ὅπερ ἐκεῖνος ἐπιγνώσεται ἐπιθεὶς τὸ ὄμμα τῇ σφραγῖδι, γνοὺς ὅτι παρ' ἐμοῦ εἴη ἡ σφραγίς. Sophocli in codicibus nostris haec tribuuntur:

καὶ τῶνδ' ἀποίσεις σῆμ', ὃ κεῖνος εὐμαθὲς
σφραγῖδος ἕρκει τῷδ' ἐπ' ὄμμα θήσεται,

quae vitiosa esse quivis videt. praeter alios emendandi conatus memorabilis est coniectura ingeniosissima quam G. Burges proposuit (cf. Boissonade in Theophyl. Simoc. p. 233 sq.),

καὶ τῶνδ' ἀποίσεις σῆμ', ὃ κεῖνος, ὄμμα θεὶς
σφραγῖδος ἕρκει τῷδ' ἔπ', εὖ μαθήσεται.

ubi unum est quod dubitationem iniciat: dico ἐπί praepositionem medio in versu verbis ἕρκει τῷδε subiectam. omnino mihi placeret talis dicendi forma,

καὶ τῶνδ' ἀποίσεις σῆμ', ὃ κεῖνος ὄμμ' ἐπὶ
σφραγῖδος ἕρκει τῷδε θεὶς μαθήσεται,

modo ne longius a traditis verbis discederet. utique Burgesii coniecturae eximie favet appositum scholion, cuius genuinam speciem hanc fuisse crediderim: σημεῖον κομίσεις, ὅπερ ἐκεῖνος γνώσεται ἐπιθεὶς τὸ ὄμμα τῇ σφραγῖδι. etenim εὔγνωστον deleri necesse est tanquam interpretationem adiectivi εὐμαθές, quod adiectivum scholii auctor non norat. quod ἐπιγνώσεται

Digitized by Google

ἐπιθείς in γνώσεται ἐπιθείς mutari malim, non desunt similium errorum exempla[8]).

Trach. 641 p. 316, 3: οὐκ ἀναρσίαν] οὐκ ἐχθρὰν οὐδὲ θρήνων βοήν. potius θρηνώδη βοήν requirimus.

Trach. 673 p. 317, 20: γυναῖκες, ὑμῖν θαῦμα· θαυμαστὸν καὶ οἷον οὐκ ἄν τις ἐλπίζοι παθεῖν. γράφεται δὲ καὶ μαθεῖν. in poetae verbis L praebet

μ θ
θαῦμ' ἀνέλπιστον λαβεῖν.

itaque scholio restituendum erit οἷον οὐκ ἄν τις ἐλπίζοι λαβεῖν· γράφεται δὲ καὶ μαθεῖν.

Trach. 693 p. 318, 22: φάτιν] φάσμα, φαντασίαν. poetae verba in codicibus haec habemus:

εἶσω δ' ἀποστείχουσα δέρκομαι φάτιν
ἄφραστον ἀξύμβλητον.

ubi ineptum esse φάτιν vidit Reiske, nec tamen ferri potest quod coniecit δέρκομαι φάσιν. potius scribendum φάσμα δέρκομαι. quae emendatio ut per se nulli dubitationi est obnoxia, ita stabilitur allato scholio, quod duplici laborat vitio. abiecto vitioso lemmate scribendum erat φάσμα· φάντασμα (cf. quae dixi de Schol. El. 903).

Trach. 695 p. 319, 4: κάταγμα] τὸ αἴγειον μήρυμα. nisi gravior est corruptela, τὸ ἔριον ⟨ἢ⟩ μήρυμα emendabimus. Deianira enim tunicam centauri sanguine tingens non caprina lana, sed ovini velleris villo usa erat, et κάταγμα esse ἐρίου κατάσπασμα ἢ μήρυμα dicit Suidas, τὸ κατειργασμένον ἔριον Eust. Od. p. 1399 extr. et p. 1414, 28.

Trach. 708 p. 319, 19: ἧς ἔθνησχ' ὕπο] ὑφ' ἧς, δι' ἣν. lemma additum ab editoribus, in quo ὕπο pro ὕπερ non monito lectore Papageorgius substituit, me iudice omittendum. corrigas ἧς ὕπο: δι' ἣν. ita satis factum erit Tournierio, qui librorum scripturam ἧς ἔθνησχ' ὕπερ in ἧς ἔθνησχ' ὕπο mecum mutare noluit, quoniam ἧς ὕπο non videretur indigere tali interpretatione qualis est ὑφ' ἧς. facillime autem potuisse fieri ut ἧς ὕπο a librario in ὑφ' ἧς mutaretur, quivis intelleget.

Trach. 710 p. 319, 22. quod poeta dixit τὴν μάθησιν ἄρνυμαι, in scholiis explicatur τὴν γνῶσιν μανθάνω. expectamus τὴν γνῶσιν λαμβάνω.

Trach. 770 p. 322, 11: ὀδαγμὸς ἀντίσπαστος· κνησμός. δήξασθαι γὰρ τὸ κνήσασθαι. haud frustra δήξασθαι vitii suspectum fuit Heathio: videtur esse scribendum ὀδαξήσασθαι.

---

8) Ex Florentino codice Osann Ppost hilemonis Lex. p. 289 protulit haec: καθάπαξ· καθόλου, ubi ἅπαξ· καθόλου litterarum ordine requiritur. Stob. Flor. 3, 52: ἐκ μὲν τῆς προμαντικῆς (l. μαντικῆς) πρόνοιαν ἔφασαν δεῖν ἐπιζητεῖν κτέ. adde Hesych. v. ἐνστερνομαντίαις, quo de loco diximus in Soph. fr. 56.

Digitized by Google

Trach. 779 p. 322, 22—25: εἴρηται δὲ ἀπὸ τῶν λύγων — μόσχοισι λύγοισι. verba ista, quae locum non suum tenent, post p. 323, 2 erant collocanda, ubi de verbo λυγίζεται agitur.

Trach. 801 p. 324, 11: ἐνήσχυται γὰρ αὐτοῦ θανεῖν. recte ἐνήσχυνται ed. Elmsley, quamvis invito codice L. ἤσχυνται ex V. T. 1 Reg. 27, 12 affert Veitch, de participio ἠσχυμμένος doctissime disputavit Contus Ἀθηνᾶς vol. 1 p. 380 sqq.

Trach. 824 p. 325, 16: ὅπερ ἐφθέγξατο, ἐπειδὰν ἐνιαυτὸς παρέλθοι, τότε διαδοχὴν γενέσθαι τῶν πόνων τῷ Ἡρακλεῖ τῷ Διὸς παιδί· ἀναδοχὰν δὲ ἀνάπαυσιν, ἀνακωχήν, ἀναδοχήν. sicut in Schol. Trach. 148 p. 289, 7 commemoravit editor Brunckii coniecturam ἐπειδὰν γαμηθῇ (γαμηθείη L) τις, ita hoc loco eundem Brunckium scripsisse ἐπειδὰν ἐνιαυτὸς παρέλθῃ referri par erat. extremum vocabulum ἀναδοχήν deleri vult Papageorgius, fortasse potius praegressum ἀναδοχὰν in ἀναπνοὰν mutandum est, quod nomen Sophocli restituit Meineke Oed. Col. p. 299.

Trach. 963 p. 334, 16: ὁ χορὸς αἰσθάνεται τοῦ Ἡρακλέους πλησίον φερομένου καὶ πλῆθος θρηνούντων ἐπακολουθούντων αὐτῷ. si πλῆθος recte scribitur, par erit ἐπακολουθοῦν corrigi. sed probabilius arbitror πλήθους θρηνούντων ἐπακολουθοῦντος αὐτῷ.

Trach. 1064 p. 339, 24: ταῦτα δὲ ἀγνοῶν ὅτι τέθνηκεν (Deianira). desideratur dicendi verbum. ἀγνοῶν ὅτι τέθνηκε λέγει scripsit Brunck, praeferendum ταῦτα δὲ ⟨λέγει⟩ ἀγνοῶν ὅτι τέθνηκεν. sic Schol. Phil. 720 p. 372, 25: ἐκ κείνων δὲ λέγει τῶν κακῶν.

Trach. 1086 p. 340, 16: ὦ Διὸς ἀκτίς, παῖσον] ὦ κεραυνέ, εἶθε με λάβοις. ut par erat, εἶθε με βάλοις scribit Blaydes.

Trach. 1157 p. 343, 9: εἰς ἡλικίαν ἥκεις ἵνα φανῇς ἄξια πράττων παῖς ἐμὸς εἶναι. vitiosum φανῇς in poetae verbis praebet L, ubi quod ex deterioribus libris repositum est φανεῖς etiam scholio deberi recte iudicat Blaydes Trach. p. 320.

Trach. 1225 p. 346, 21: ἄτοπον γάρ, φησί, τὴν ἅπαξ ἀνακλιθεῖσάν μοι ἑτέρῳ ξένῳ παρακαθευδῆσαι. haud male συνανακλιθεῖσαν ἐμοί scripsit Heath, dubito tamen an παρακλιθεῖσαν ἐμοί praeferendum sit.

Trach. 1235 p. 347, 5: τίς ἂν ταῦτα πράττειν ἕλοιτο ἐκτὸς ὧν μανίας καὶ ηλασίας; ἀντὶ τοῦ οὐκ ἂν ἑλοίμην, εἰ μὴ μαινοίμην. quod Lascaris coniecit μανίας καὶ θεηλασίας propagarunt insecuti editores, et nixi coniectura ista lexicographi θεηλασίαν volunt esse *fatum divinitus immissum*. sicut vero ἁρματηλασία est *curruum agitatio*, βοηλασία *boum abactio*, κωπηλασία *remigatio*, ξενηλασία *peregrinorum eiectio*, ita θεηλασία, si extitisset unquam tale nomen, non poterat dici nisi de *diis expulsis* vel *expellendis*. medela autem allati scholii dubia esse vix poterit: scribendum μανίας θεηλάτου.

Digitized by Google

Trach. 1255 p. 348, 2: μόνη γὰρ ἀνάπαυσις τὸ παραθεῖναί με τῷ πυρὶ καὶ τοιαύτῃ τελευτῇ χρήσασθαι. non apponi se igni vult Hercules, sed comburi. verissime igitur τὸ πρησθῆναί με τῷ πυρὶ correxit M. Schmidt *Mélanges Gréco-Rom.* V p. 79.

Trach. 1260 p. 348, 12: λίθινον καὶ σκληρὸν χαλινὸν σαυτῇ ἐπιβαλοῦσα. dicendi usu redarguitur ἐπιβαλοῦσα, quod debet esse ἐμβαλοῦσα. exempla praesto sunt haec. Il. T 393: ἐν δὲ χαλινοὺς γαμφηλῇσι βάλον. Anacr. fr. 75: ἴσθι τοι, καλῶς μὲν ἄν τοι τὸν χαλινὸν ἐμβάλοιμι[9]). Xenoph. de re equestri c. 3, 2: εἰ ὁρῶντος μὲν τοῦ ὠνουμένου ἐμβάλλοιτο ὁ χαλινός, ὁρῶντος δ' ἐξαιροῖτο. c. 6, 7: ἵνα δὲ ὁ ἱπποκόμος καὶ τὸν χαλινὸν ὀρθῶς ἐμβάλῃ. c. 9, 9: καὶ χαλινοὶ δὲ οἱ λεῖοι ἐπιτηδειότεροι τῶν τραχέων· ἐὰν δὲ καὶ τραχὺς ἐμβληθῇ, τῇ χαλαρότητι λείῳ δεῖ αὐτὸν ἀφομοιοῦν. Eur. Alc. 492: οὐκ εὐμαρὲς χαλινὸν ἐμβαλεῖν γνάθοις. Lucian. Hermot. 82 vol. 1 p. 827: ὡς νῦν γε χαλινόν τινα ἐμβέβληκεν αὐτῷ ἡ φιλοσοφία. Aelian. V. H. 9, 16: δοκεῖ δέ μοι πρῶτος ἵππον ἀναβῆναι καὶ ἐμβαλεῖν αὐτῷ χαλινόν.

Phil. 94 p. 353, 7: θέλω εἰπὼν τὸ ἀληθὲς ἀποτυχεῖν μᾶλλον ἢ ἐξαπατᾶν τὸν ἄνδρα καὶ ἐπιτυχεῖν. notum est saepe α et ω confundi (v. quae dixi Herm. vol. 24 p. 452). levis ista corruptela in causa fuit cur καὶ copula adderetur: revoces ἢ ἐξαπατῶν τὸν ἄνδρα ἐπιτυχεῖν.

Phil. 109 p. 353, 26: εἰ σωτηρία ἐξ αὐτοῦ προσγίνεται. genuina lectio est περιγίνεται.

Phil. 163 p. 355, 27: ὄγμος ἡ ἐπὶ στίχον φυτεία. ἡ ἐπίστοιχος G, ut ait Papageorgius, ἡ ἐπὶ στοῖχον corr. Dindorf in Soph. ed. tert. Oxon. vol. 7 p. 36.

Phil. 225 p. 358, 23: ὄκνῳ] φόβῳ ante Papageorgium restituit G. Wolff de schol. Laur. p. 201.

Phil. 276 p. 359, 26: ἀνάστασιν νῦν τὴν ἐξ ὕπνου ἔγερσιν. ἀνάστασιν λέγει νῦν ed. pr., ἀνάστασιν νῦν ⟨καλεῖ⟩ cum G (in quo ἀνάστασιν καλεῖ extare dicit Dindorf) scripsit Papageorgius. importunum istud νῦν vide an νόει (vel νοητέον) primitus fuerit.

---

9) Venustissimi carminis ab Heraclito Alleg. Hom. c. 5 proditi extremus versus in libris hanc fere refert formam,

δεξιὸν γὰρ ἱπποπείρην οὐκ ἔχεις ἐπεμβάτην.

ubi ἱπποσείρην Aldinae editionis, ut ait, lectionem recepit Bergk, quo iudice ἱπποσείρης is dicitur qui equum vinculo iniecto domat. ego dubito num ἱπποσείρης recte formatum sit, neque arbitror τοῦ ἐπεμβάτου esse ut catena equum constringat. quotiescunque autem versiculum illum lego, dubitatio animum subit an scripserit poeta id quod aptissimum mihi videtur,

δεξιὸν γὰρ ἵππος εἴρην οὐκ ἔχεις ἐπεμβάτην.

qua de coniectura aliorum esto iudicium. de brevitate dicendi cf. quae attuli *Eurip. Stud.* I p. 44, quibus addas exempla quae collegerunt Naber Mnem. nov. VI p. 257 sq. et Kock Com. Att. fr. I p. 28. eodem pertinet, quod interpretes fugisse videtur, Horat. Epist. 1, 3, 19: *ne moveat cornicula risum furtivis nudata coloribus*, ubi subiectum est non *cornicula*, sed *Celsus*.

Digitized by Google

Phil. 446 p. 364, 19: ἔμελλ'· ἐπεὶ οὐδέν πω κακόν γ' ἀπώλετο] κατὰ συνίζησιν βαίνεται ἐπειου ἀντὶ τοῦ που. aut ἐπεὶ οὐ ἀντὶ τοῦ επου dicendum erat aut, quod praefero, ΠΕΙΟΥ ἀντὶ τοῦ ΠΟΥ.

Phil. 601 p. 368, 13: βία] φθόνος. non ad θεῶν βία, sed ad νέμεσις (v. 602) adscriptum φθόνος rettulerim.

Phil. 696 p. 371, 9: οὐδ' ὃς τὴν θερμοτάτην καὶ ἀγρίαν αἱμάδα — ἀναδιδομένην ἐκ τῶν ἑλκῶν τοῦ θηροδήκτου ποδὸς ἠπίοις φύλλοις κατευνάσειεν. mirum est quod θηρόδηκτος πούς Philoctetae tribuitur: aptius utique erat τοῦ ὀφιοδήκτου ποδός, sed fortasse perversae interpretationi ansam dedit Sophocleum ἐνθήρου.

Phil. 736 p. 373, 17: ὁ Φιλοκτήτης διὰ τὴν εἰς οἶκον ἀνακομιδὴν ἀπαγορεύει τὰς γινομένας ὁδύνας καὶ λέγει ἰὼ θεοί ὡς χαίρων διὰ τὸν Νεοπτόλεμον, οὐ δύναται δὲ ἀληθῶς. scribendum esse ὀδυνᾶται δὲ ἀληθῶς praeclare agnovit Contus Ἀθηνᾶς vol. 1 p. 316.

Phil. 764 p. 374, 3: ᾔτου] ἠξίωσας, ᾔτεις. ἠτοῦ potius scribendum, quem accentum praebet Aldina Sophoclis editio. vitiosum accentum Brunckio deberi suspicor, qui ἔχρω pro ἐχρῶ substituit in Ar. Ran. 111.

Phil. 776 p. 374, 13: ἱλάσκου τὸν φθόνον ὥστε αὐτὰ μὴ γενέσθαι σοὶ πολύστονα, πικρὰ καὶ αἴτια κακῶν. ex appositis interpretationibus apparet πολύστονα mutandum esse in πολύπονα[10]), quod habemus in poetae verbis.

Phil. 891 p. 378, 13: ἱκανὸς αὐτοῖς γενήσεται ὁ πόνος ἐπὶ τῇ νηὶ συνεῖναί μοι καὶ συνναίειν ἐμοί. molestum est duplex pronomen personale nec dubitatione caret ordo verborum. requiri videtur συνναίειν ἐμοὶ καὶ συνεῖναι.

Phil. 1025 p. 381, 13: κλοπῇ] ἀνάγκῃ. καὶ Ὅμηρος 'κλέπτε νόῳ'. facile patet requiri κλοπῇ] ἀπάτῃ, sicut habemus in Schol. Phil. 968 ἐκκλέψας] ἀπατήσας. ac praebet ἀπάτῃ Elmsleii editio, nec Papageorgius in commentatione de Sophoclis codice Laurentiano discrepantiae istius mentionem fecit.

Phil. 1131 p. 386, 7: τὸν Ἡράκλειον ἄθλιον· ἀντὶ ἐμὲ τὸν τοῦ Ἡρακλέους διάδοχον. corruptum ἄθλιον qua potestate dictum voluerint veteres interpretes, nescio; probabile tamen arbitror quod Blaydes p. 234 coniecit, τὸν τοῦ Ἡρακλέους διάκονον.

Phil. 1326 p. 391, 18: νοσεῖς ἐκ θείας προνοίας, πλησίον ἀπελθὼν τοῦ ὄφεως τοῦ φυλάττοντος τὸ ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς. quid sit πλησίον ἀπελθών, nemo

---

10) Facile confunduntur π et στ, cf. Pseudo-Callisth. p. 4 annot.: εἰσὶ γὰρ ὀνειροκρίται, σημειολύται, ὀρνεοσκόποι, μάντεις, ἀμουμάντεις (l. ἀλευρομάντεις), γενεθλιαλόγοι, ἀπροθέται (sic L, μάγοι A), ἀστρολόγοι. Carolus Mueller ἀπροθέται in προφῆται mutari volebat, veram lectionem ἀστροθέται praebet Fabricii Bibl. Gr. XIV p. 149. ceterum optamus ut mox existat qui Pseudo-Callisthenis opus admodum memorabile pleniore quam quo Mueller usus est apparatu instructum recenseat, nec desperamus fore ut huic desiderio satis faciat Alfredus Eberhard vir eximius maximeque idoneus qui tale onus sustineat.

Digitized by Google

facile dixerit. Χρύσης πελασθεὶς φύλακος dixit Sophocles v. 1327, ubi πλησίον ἐλθὼν τοῦ ὄφεως schol.

Phil. 1385 p. 392, 24: σοί που φίλος γ' ὢν] ὑπὲρ τοῦ σοὶ συμφέροντος. dissentire lemma ab editoribus additum cum scholii verbis manifestum est. scripserim ὁ λόγος τοιόσδε μου] ὑπὲρ τοῦ σοὶ συμφέροντος.

Oed. C. 37 p. 399, 6: οὐχ ἁγνόν· οἷον σοὶ οὐχ ἁγνόν εἰ μὴ μόνοις ἱερεῦσιν, ἢ οἷον οὐκ ἀνειμένον καὶ βατόν. quod secundo loco positum est οἷον delendum arbitror: quae praeterea in hoc scholio insunt vitia certam medelam videntur respuere. temptabam οἷον σοὶ οὐχ ἁγνόν, ἢ οὐκ ἀνειμένον καὶ βατὸν εἰ μὴ μόνοις ἱερεῦσιν.

Oed. C. 39 p. 399, 8: Φύλαρχος φησὶ δύο αὐτὰς (eumenides) εἶναι τά τε Ἀθήνησιν ἀγάλματα δύο, Πολέμων δὲ τρεῖς αὐτὰς φησί. non debebat praetermitti admodum probabilis coniectura Heckeri, qui Phylarchi mentionem suspectam habet et Φιλόχορος emendat Philol. vol. 4 p. 489.

Oed. C. 42 p. 399, 14: Ἐπιμενίδης Κρόνου φησὶ τὰς εὐμενίδας,

ἐκ τοῦ καλλίκομος γένετο χρυσῇ Ἀφροδίτῃ
μοῖραί τ' ἀθάνατοι καὶ ἐρινύες αἰολόδωροι.

vitiosum est necdum sanatum αἰολόδωροι. inter tres coniecturas a Papageorgio commemoratas una est quae non displiceat, ἐρινύες αἰολόμορφοι (cf. Orph. Hymn. 69, 8). item possis temptare ἐρινύες αἰνοδότειραι (cf. Orph. Argon. 352).

Oed. C. 113 p. 405, 5: σιγήσομαί τε· ἵνα μὴ πρὸς τούτους ὁ λόγος προπυνθανομένους γένηται, ἀλλὰ τηρηθῇ Θησεῖ παραγινομένῳ. rectius erat παραγενομένῳ, sed istius scholii auctori tale dicendi genus abrogare vix licet.

Oed. C. 131 p. 406, 6: παριόντες, φησί, ταύτας τὰς θεὰς δι' οὐδενὸς λόγου ποιούμεθα — ἐν ἑαυτοῖς δὲ μόνον καὶ κατὰ διάνοιαν εὐφημότερον διαλεγόμεθα, ὁποῖοι γινόμεθα ὅταν μάλιστα ἔν τινι φρικωδεστέρῳ γενώμεθα φόβῳ. vide an corrigendum sit ὁποῖοι γινόμεθα μάλιστα ὅταν ἔν τινι φρικωδεστέρῳ γενώμεθα τόπῳ.

Oed. C. 133 p. 406, 20: τὰ δὲ νῦν τιν'] ὑπερβατόν, τινὰ δὲ τὰ νῦν. hyperbaton non poterat agnosci nisi in postposito interrogativo pronomine, quod in principio sententiae collocari solet. ergo scribendum τὰ δὲ νῦν τίνα] ὑπερβατόν, τίνα δὲ τὰ νῦν, quam correctionem a. 1857 a me propositam recepit Meineke.

Oed. C. 378 p. 419, 14. 16: πολλαχοῦ τὸ Ἄρνος κοῖλον φασί, καθάπερ καὶ ἐν Ἐπιγόνοις

τὸ κοῖλον Ἄργος οὐ κατοικήσαντ' ἔτι,

καὶ ἐν Θαμύρᾳ

ἐκ μὲν Ἐριχθονίου ποτιμάστιον ἔσχεθε κοῦρον
Λυτόλυκον πολέων κτεάνων σίνιν Ἄργεϊ κοίλῳ.

Digitized by Google

Ὅμηρος 'οἳ δ' ἶξον κοίλην Λακεδαίμονα'. Kirchhoff titulos Ἐπιγόνοις et Θαμύρᾳ sedem mutare iussit et Epigonos intellegi voluit non Sophocleam fabulam, sed cyclicum carmen. quam coniecturam admodum speciosam et a me ipso olim admissam (Trag. Gr. fragm. ed. pr. p. 145) comprobarunt praeter alios Dindorf Poet. scen. ed. V, Wilamowitz-Moellendorff *Hom. Untersuch.* p. 345, Papageorgius. ac sane duo illi versus heroici epicam potius quam tragicam poesin sapiunt. nihilo minus Kirchhoffii coniectura gravissimis dubitationibus obnoxia est: qua de re disputavimus in Trag. Gr. fragm. edit. sec. p. 183, adde quae dixit O. Immisch *Jahrb. f. Philol. Suppl.* XVII p. 155. ceterum Autolyci patrem fuisse Erichthonium incompertum est et incredibile: ἐκ μὲν ἄρα χθονίου (sc. Ἑρμοῦ) scite coni. Wilamowitz-Moellendorff. interpolatori deberi suspicor extrema verba, Ὅμηρος 'οἳ δ' ἶξον κοίλην Λακεδαίμονα', quibus Λακεδαίμων commemoratur, non Ἄργος.

Oed. C. 488 p. 425, 25: οἷον ἢ σὺ ταῦτα ποίει ἢ ἄλλος τις ὑπὲρ σοῦ ταῦτα ποιείτω. Sophoclea verba haec habentur,

αἰτοῦ σύ γ' αὐτὸς κεἴ τις ἄλλος ἀντὶ σοῦ.

ubi αἰτοῦ σύ τ' αὐτὸς vulgo scribitur. corrigendnm esse secundum allatum scholion, αἰτοῦ σύ γ' αὐτὸς ἢ εἴ τις ἄλλος ἀντὶ σοῦ, annotat Blaydes recte, ut opinor, nisi quod ἤ τις praetulerim.

Oed. C. 504 p. 427, 5: χρείη ἔσται κατὰ συναλοιφὴν χρῆσται. istud χρῆσται, quod rectius χρῆσται scribemus, non ex χρείη (sive χρεία) ἔσται ortum est, sed ex χρὴ ἔσται, nec dubito quin hoc ipsum docuerit scholii auctor.

Oed. C. 583 p. 429, 11: τὰ λοίσθι' αἰτῇ] γράφε τὰ λοῖσθ' ἄρ' αἰτῇ [τοῦ] βίου. rectius scribemus τὰ λοίσθι' αἰτῇ τοῦ βίου] γρ. τὰ λοῖσθ' ἄρ' αἰτῇ ⟨τοῦ⟩ βίου. quod in codice L constanter scribitur γρ potest tam γράφεται quam γράφε significare, ab editore plerumque γράφε redditum est: praestabat servari scribendi compendium. [τοῦ] ex Elmsleii editione retinuit Papageorgius mero errore.

Oed. C. 668 p. 431, 19: ἡ διατριβὴ τοῦ χοροῦ πρὸς τὸ ἐγκώμιον τῆς χώρας αὐτοῦ τοῦ Σοφοκλέους ἐπὶ τὸ ἴδιον ἀπαντῶντος χαρακτηριστικόν, τὸ γλαφυρὸν καὶ ᾠδικὸν μέλος. ante χαρακτηριστικόν addenda videtur καὶ particula.

Oed. C. 674 p. 431, 26: ἐν Λυκούργῳ Αἰσχύλος 'ἄκουε δ' ἀν' οὖς ἔχων'. Elmsleianam scripturam ἀν οὖς nolens, ut opinor, servavit novissimus editor.

Oed. C. 681 p. 432, 15. de Euphorionis versibus cf. Meineke Anal. Alex. p. 93 sq. et Oed. Col. p. 61 et 210. receptis aliis aliorum emendationibus scripserim

προπρὸ δέ μιν δασπλῆτες ὀφειλομένην ⟨ἄγον⟩ οἶμον
⟨γήλοφον εἰς⟩ ἀργῆτα θυγατριδέαι Φόρκυνος
⟨κλήμασι⟩ ναρκίσσοιο ἐπιστεφέες πλοκαμῖδας.

Digitized by Google

Oed. C. 705 p. 435, 21: καὶ ἔστιν ὁ λεγόμενος μόριος Ζεύς, ὡς φησὶν Ἀπολλόδωρος, περὶ Ἀκαδήμειάν ἐστιν. non Ζεὺς ‹περὶ Ἀκαδήμειαν› cum edit. pr. supplendum arbitror, sed delendum ἐστίν ex praegressis verbis repetitum. eodem vitio laborat Schol. Oed. C. 1571 p. 460, 19: ὃν φασὶ κοιμᾶσθαι κνυζεῖσθαί τε [φασί].

Oed. C. 712 p. 436, 10: ἐπὶ τὸ σεμνότατον ἄγει τὸ πρᾶγμα τῇ ποιητικῇ καταχρώμενος ἀδείᾳ. malim ἐπὶ τὸ σεμνότερον. vice versa Schol. Oed. C. 1530 p. 459, 9 scribendum παραδιδόναι τὸ ἀπόρρητον τῷ πρεσβυτάτῳ (non τῷ πρεσβυτέρῳ) υἱῷ.

Oed. C. 905 p. 440, 25: εἰ μὲν δι' ὀργῆς ἦκον· εἰ μὲν δι' ὀργῆς ἐληλύθειν, ἐν ταύτῃ τῇ ὀργῇ ἧς ἦν οὗτος ἄξιος. verborum ἧς ἦν ordinem invertendum esse recte iudicat Blaydes. qua emendatione admissa scr. ‹εἰ› ἐν ταύτῃ τῇ ὀργῇ ἦν, ἧς οὗτος ἄξιος.

Oed. C. 916 p. 441, 13: παραφυλάττεσθαι δὲ ‹δεῖ› ὡς δεινοποιεῖ τὰ τοῦ Κρέοντος ὁ Θησεύς. δεῖ addidit Papageorgius, qui παραφυλάττεται pr. L' annotat. rectius παραφυλάττεται δὲ in παραφύλαττε δὲ mutabimus cum Dindorfio. geminum vitium extat in Schol. Oed. C. 1257: παραφυλάττεται πάλιν τὴν τέχνην τῆς ῥητορείας αὐτοῦ, ubi παραφυλάττετε scripsit Elmsley, παραφύλαττε Dindorf et Papageorgius. cf. παραφύλαττε p. 443, 7. παραφύλαξον p. 442, 4. 453, 11. 468, 11. παραφυλακτέον p. 464, 1.

Oed. C. 1059 p. 447, 7: ἕως Κολωνοῦ παρὰ τὸν χαλκοῦν ‹ὁδὸν› προσαγορευόμενον. ὁδὸν addidit Dindorf, rectius tamen mutato verborum ordine παρὰ τὸν χαλκοῦν προσαγορευόμενον ‹ὁδὸν› scribemus. ac potest dubitari an οὐδὸν sit praeferendum, sicut servavit Papageorgius formas οὐδῷ p. 409, 2. οὐδόν p. 409, 27. οὐδοῦ p. 410, 1, et annotatur in scholio Oed. C. 1590 p. 462, 3: ὁδὸν] ἀντὶ τοῦ οὐδόν.

Oed. C. 1211 p. 450, 11: ὅστις τοῦ πλέονος μέρους· — ἔοικε τῷ ‹παρ'› Ἡσιόδῳ 'νήπιοι οὐδὲ ἴσασιν ὅσῳ πλέον ἥμισυ παντός'. παρ' addidit Papageorgius, τῷ Ἡσιοδείῳ scripsit Brunck, item τῷ Ἡσιόδου dici poterat.

Oed. C. 1225 p. 451, 7: μὴ φῦναι τὸν ἅπαντα· πάνυ ἄριστον ἀνθρώποις τὸ μὴ φῦναι, παρὰ τὸ λεγόμενον

ἀρχὴν μὲν μὴ φῦναι ἐπιχθονίοισιν ἄριστον.

Theognidis v. 425 afferri censent Elmsley et Papageorgius fortasse recte: ἀρχὴν enim (pro codicum lectione πάντων) praebent qui Theognidis locum repetunt Stob. Flor. 120, 4. Sextus Empir. p. 175, 22 ed. Bekk. Macarius 2, 45. Suidas. vide tamen an spectentur hoc loco heroici versus, quos Midae Silenus dixisse ferebatur,

ἀρχὴν μὲν μὴ φῦναι ἐπιχθονίοισιν ἄριστον,
φύντα δ' ὅπως ὠκιστα πύλας Ἀίδαο περῆσαι.

quos versus afferunt Stobaeus Flor. 120, 3. Diogenianus 3, 4. Certamen

Digitized by Google

Homeri et Hesiodi p. 315 ed. Goettl. Procopius Gaz. Epist. 47 p. 549, respiciunt Alexis Com. 3 p. 447 (fr. 141, 15. 16 ed. K.). Ps.-Aristoteles (fr. 44 ed. R.) ap. Plut. Consol. ad Apollon. c. 27 p. 115 E. Cic. Tusc. 1, 48, 114. Lactant. Inst. 3, 19, 13 et 14.

Oed. C. 1375 p. 453, 19: οἱ περὶ Ἐτεοκλέα καὶ Πολυνείκην δι' ἔθους ἔχοντες τῷ πατρὶ Οἰδίποδι πέμπειν ἐξ ἑκάστου ἱερείου τὸν ὦμον ἐπιλαθόμενοί ποτε — ἰσχίον αὐτῷ ἔπεμψαν, ὁ δὲ μικροψύχως καὶ τελέως ἀγενῶς ὅμως γοῦν ἀρὰς ἔθετο κατ' αὐτῶν δόξας κατολιγωρεῖσθαι. particulas ὅμως γοῦν abici voluit Dindorf, quae suspicio probabilitate destituta est. ego scripserim ὁ δὲ μικροψύχως ⟨μὲν⟩ καὶ τελέως ἀγενῶς ὅμως δ' οὖν ἀρὰς ἔθετο κτέ.

Oed. C. 1512 p. 458, 27: σημάτων προκειμένων] οἷον διὰ τῶν σημείων. ferri non potest articulus, quo deleto οἷον διοσημιῶν sagacissime restituit Contus Ἀθηνᾶς vol. 1 p. 306.

Oed. C. 1600 p. 462 sq.: τὸ δ' εὐχλόου Δήμητρος· εὐχλόου Δήμητρος ἱερόν ἐστι πρὸς τῇ ἀκροπόλει, καὶ Εὔπολις Μαρικᾷ

ἀλλ' εὐθὺ πόλεως εἶμι· θῦσαι γάρ με δεῖ
κριὸν χλόῃ Δήμητρι.

ἔνθα δηλοῦται ὅτι καὶ κριὸς θήλεια τῇ θεῷ ταύτῃ θύεται, οὕτω δὲ τιμᾶται τῆς κατὰ τῶν κήπων χλόης· θύουσί τε Θαργηλιῶνος ἕκτῃ. plus uno vitio locus laborat, quem ex parte saltem emendare temptabo. ac statim εὐχλόου Δήμητρος dubito num in scholio ferri possit. poetae quidem licuit tritum deae cognomen variare substituenti σεμνοτέραν appellationem: interpretem Sophoclis probabile est attulisse nomen communi usu receptum et scripsisse χλόης Δήμητρος: χλόη enim vocatur Δημήτηρ cum alibi tum in Corp. Inscr. Att. II, 1 p. 389. deinde non καὶ Εὔπολις dicendum erat, sed ὡς Εὔπολις: perpetuo confundi καί et ὡς notissimum est nec mirum videbitur ei qui norit utriusque particulae compendia. tum ineptia vix credibilis in verbis κριὸς θήλεια inest. κριός enim nominis ea est potestas qua femininum genus excludatur. difficultatem expedire conatus est Triclinius ita ut scriberet, ἔνθεν δῆλον ὅτι καὶ κριὸς τῇ θεῷ ταύτῃ θύεται, οὐ θήλεια μόνη ὅις, a quo Brunck ea in re discessit quod μόνον ὅις praetulit. commentum istud audacissimum probari non posse quivis videt. silent insecuti editores, nisi quod Papageorgius annotat traditum θήλεια in θηλείᾳ mutandum duxisse Stoeckerum: quae coniectura ut facillima ita perversissima oblivioni mandari debebat. in verbis autem quae sunt κριὸς θήλεια praeter vitiosum genus grammaticum etiam alia res offensioni est. sacrificari Cereri arietem vel ovem mirum videtur esse et inauditum; quod enim dicit A. Mommsen *Heortol.* p. 416, *am VI Thargelion wurde der Demeter Chloë ein weibliches Schaaf geopfert*, uno de quo agimus loco nititur. non ovis, sed porca mactari solebat Cereri. cf. Schol. Ar. Ran. 338. Ovid. Fast. 1, 349—352. Serv. in Verg. Georg. 2, 380.

Digitized by Google

Hygin. fab. 277. itaque corrigendum χοῖρος θήλεια, cuius iuncturae duo exempla in Passovii Lex. ed. V afferuntur, Geopon. 19, 6, 1: τὰς μὲν θηλείας χοίρους δοκιμάζουσι, et Theophanis Nonni Epit. de curat. morb. c. 124 p. 380: ἄφοδον χοίρου θηλείας λειώσας μετὰ μέλιτος. Eupolis vero num et ipse χοῖρον scripsit? non opinor: saltem diversorum animalium sacrificia ab Eupolide et Sophoclis interprete commemorari manifestum est ex scholii verbis, ἔνθα δηλοῦται ὅτι καὶ χοῖρος θήλεια (non solum κριός) τῇ θεῷ ταύτῃ θύεται. quod enim G. Wolff de Soph. schol. Laur. p. 15 contendit ἔνθα spectare ad Didymi in Eupolidem commentarios, inane est somnium, cui nollem astipulari M. Schmidtium Didym. fragm. p. 309 et Papageorgium. potius ἔνθα de Eupolidis loco intellegendum est, cuius paucissima verba in scholio afferuntur. comicus poeta hominem nescio quem proposuit, qui a more recepto discedens non porcam sed arietem Cereri esset oblaturus, atque insolens istud sacrificium ansam praebuisse videtur debitum Cereri sacrificium commemorandi. in extremis scholii verbis θύουσι δὲ αὐτῇ Θαργηλιῶνος ἕκτῃ malim cum Brunckio. restant verba difficillima οὕτω δὲ τιμᾶται τῆς κατὰ τῶν κήπων (τὸν κῆπον cod. Lobk.) χλόης. ubi quod in ed. pr. legitur ⟨ἐκ⟩ τῆς κατὰ τῶν κήπων χλόης non magis placet quam quod G. Wolff p. 21 suasit κατὰ τῆς τῶν κήπων χλόης. ego olim temptabam οὕτω δὲ τιμᾶται ⟨ὅτι ἐπιμελεῖται⟩ τῆς τῶν καρπῶν χλόης, probabiliorem medelam fortasse alii reperient.

Oed. C. 1679 p. 466, 4: τί γάρ ἐστιν εἰκονίσαι ἐκείνῳ πάνυ, ᾧτινι μήτε πόλεμος μήτε νόσος ἐπῆλθεν ἀλλ' ἀφανῶς διὰ χάσματος ἀπολομένῳ; scribendum suspicor ἅτε δὴ ἀφανῶς.

Oed. C. 1696 p. 466, 20: οὐκ ἐν τοιούτοις ἔσται ὥστε καταμέμφεσθαι. ἔσται quid sibi velit non assequor: ἐστὲ recte praebent vetustiores editiones.

Vitiosos accentus ex Elmsleii editione Papageorgius retinuit hos: εὔξαι Ai. 360 p. 35, 4. τρίμμα Ai. 381 p. 36, 20. Νύσαν Ai. 699 p. 60, 5. Κρίσαν et Κρίσα El. 180 p. 111, 24. ἄξαι Phil. 1402 p. 393, 4. alii quidam errores novi accesserunt, velut κρῦψαι Ai. 646 p. 55, 21. ὁ κῦδος Ai. 722 p. 62, 21. ἀναπτῦξαι Oed. C. 515 p. 428, 5.

Praeterea haec potissimum corrigenda annotavimus: δισσύλλαβα El. 716 p. 135, 21. ἐξεληλάθαι Oed. R. 196 p. 175, 18. ἴσθε Oed. R. 690 p. 192, 17. τὸν (l. τὸ) Ant. 1120 p. 269, 25. αὐτοῦ (l. αὑτοῦ) Trach. 932 p. 332, 27. ἔλθῃσιν Trach. 1167 p. 344, 14. Ποσειδαονίῳ Oed. C. 1494 p. 458, 18.

Digitized by Google

Digitized by Google

MÉLANGES GRÉCO-ROMAINS
TIRÉS DU
BULLETIN DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES DE ST.-PÉTERSBOURG.
TOME VI.

Bemerkungen zu Kock Comicorum Atticorum fragm. Von A. Nauck. (Lu le 2 octobre 1891.)

Schon früher (Bulletin XXX p. 109 f. oder Mélanges Gréco-Romains V p. 219 f.) habe ich darauf hingewiesen, dass in Kocks Bearbeitung der Fragmente der Attischen Komiker eine genaue Nachweisung und sorgfältige Benutzung der alten Quellen, d. h. gerade das was von einem Fragmentsammler am ersten geleistet werden kann und unbedingt zu fordern ist, öfters vermisst wird. Als einen besonders frappanten Beleg erwähnte ich Eupolis fr. 94, 5. 7 und zeigte, dass die von Kock beigebrachten Nachweisungen teils falsch teils ungehörig, namentlich aber äusserst unvollständig waren. Durch meine Bemerkung hoffte ich den Herausgeber zu einer genauen Revision des von ihm gegebenen Materiales zu veranlassen. Kock begnügt sich jedoch vol. 3 pag. 718 mit folgender Notiz: «*Lucian. Demon. 10 extr.* τὸ κωμικὸν ἐκεῖνο, τὴν πειθὼ τοῖς χείλεσιν αὐτοῦ ἐπικαθῆσθαι. *Alciphron. 1, 38, 7* ἐπ' ἄκροις μοι δοκεῖ τοῖς χείλεσιν αὐτῆς ἐκάθισεν ἡ πειθώ. *extrema 'Wyttenbach. — Bibl. gr. VIII 846', quae ex Meinekii editione eo consilio ut eos libros inspicerem enotaveram, me invito remanserunt. ceterum de hoc fr. cf. Nauck. Mélanges V 220 n. 56.*» Wenn das Nichtnachschlagen entlehnter Citate nur selten oder ganz vereinzelt vorkommt, so wird jeder geneigt sein, zumal bei einem umfangreichen Werke, Nachsicht zu üben: leider aber hat Kock die vielleicht vorhanden gewesene Absicht Meinekesche Citate nachzuschlagen so oft unausgeführt gelassen, dass der Vorwurf der Nachlässigkeit ihm nicht erspart werden kann. Auch finde ich keine genügende Entschuldigung dafür, dass Kock die Berichtigung und Ergänzung des auf das Fragment des Eupolis bezüglichen Apparates nicht selbst vornimmt, sondern den Benutzern seines Werkes zumutet, unter denen wohl nur wenige befähigt und geneigt sein werden einer derartigen Mühe sich zu unterziehen. Zu V. 3: ἐκ δέκα ποδῶν ἦρει λέγων τοὺς ῥήτορας, konnte noch angeführt werden Olympiod. in Plat. Alcib. pr. p. 29 Cr.: καὶ ὁ κωμικὸς δὲ περὶ αὐτοῦ φησὶν ὡς ἐκκαίδεκα ποδῶν ἔρει (*sic*) λέγων τοὺς ῥήτορας. Von Beziehungen auf V. 5 und 7 vermisse ich in der neuen Ausgabe die folgenden, zum Teil schon von Meineke herangezogenen Stellen. Aristides II

Digitized by Google

p. 174: ὡς ἑκκαίδεκα μὲν ποδῶν ἦρει τοὺς ῥήτορας ἐν τοῖς λόγοις, μόνου δὲ πειθώ τις ἐπεκάθιζεν ἐπὶ τοῖς χείλεσι. Iulian. Orat. I p. 33 A: τίς δὲ ἡ πειθὼ τοῖς χείλεσιν ἐπικαθημένη — τὸ κέντρον ἐναπολιπεῖν ἴσχυσε ταῖς ψυχαῖς; Themist. II p. 37 B: οὐ τοῖς χείλεσιν ἐπεκάθιζεν ἡ πειθώ. Alciphr. 3, 65, 3: τὴν πειθὼ τῷ στόματι ἐπικαθῆσθαι εἴποις ἄν. Himerius Orat. 5, 16: ἀεὶ γάρ τις ἐπικαθίζει πειθὼ τοῖς χείλεσι. 1, 19: πειθὼ δὲ κατὰ τῶν χειλέων σκηνώσασα τὴν ἑαυτῆς χάριν συναποστάζει τοῖς ῥήμασιν. Cic. de orat. 3, 34, 138: (Pericles) *cuius in labris veteres comici — leporem habitasse dixerunt, tantamque in eo vim fuisse ut in eorum mentibus qui audissent, quasi aculeos quosdam relinqueret.* Damascius Phot. Bibl. p. 338b 8 (Suid. v. Ὄλυμπος): τοιάδε τις ἐπεκάθητο πειθὼ τοῖς χείλεσι τοῦ ἀνδρός. Eunapius p. 47 Boiss.: τοσαύτη τις ἀφροδίτη τοῖς χείλεσιν ἐπεκάθητο. p. 111 f.: τό τε γὰρ ἐπιφαινόμενον ἁπλοῦν καὶ ἀφελὲς καὶ ἀδιήγητον ἐπεκάθητο τοῖς λόγοις ἥ τε ἐπὶ τούτοις ἀφροδίτη τῶν ῥημάτων κατέθελγε τὸν ἀκροώμενον.

Derartige Reminiscenzen anzumerken, die weder für die Kritik noch für die Erklärung einer Dichterstelle irgend welche Ausbeute gewähren, mag vielen als unnütz erscheinen: ich meine, es ist nicht nur interessant zu sehen wie gewisse Dichterworte auf die Nachwelt sich vererbt haben; auch für die Ermittelung der den späteren Schriftstellern zu Gebote stehenden Litteratur sind solche Nachweise von Nutzen [1]), mitunter sogar für das Verständnis ihrer Texte. Eine Verbindung wie τὸ ἀφελὲς ἐπεκάθητο τοῖς λόγοις (Eunap. p. 112) war nur möglich nachdem die von Eupolis gebrauchte Wendung zum Gemeingut der Gebildeten geworden war. Lediglich auf dem Missverständnis einer Sophokleischen Stelle (Oed. R. 795) beruht es, dass späte Scribenten die Redensart ἄστροις τεκμαίρεσθαι «sich (bei einer Seefahrt oder Wanderung) nach den Sternen richten» in dem Sinne «einen Ort oder einen Gegenstand meiden» gebrauchten [2]), wie ein Euripideischer Vers

1) Wenn Philo, Lucian, Synesius, Damascius, Eustathius nach dem Vorgang des Aeschylus (fr. 162) von ἄνδρες θεῶν (oder θεοῦ) ἀγχίσποροι reden, so haben sie nicht die Νιόβη des grossen Tragikers gelesen, sondern lediglich den Philosophen Plato ausgeschrieben. Aus Ambrosius erwähnt Haupt Opusc. III p. 442 die Griechischen, wahrscheinlich aus der Tragödie stammenden Worte βασιλέω τὰς πολυχρύσους τύχας. Eben diese Worte habe ich gefunden bei Philo Iudaeus (Trag. Gr. fr. p. 900 adesp. 322): erst neuerdings bin ich durch M. Ihm (Jahrb. f. Philol. Supplementb. XVII p. 80) belehrt worden, dass Ambrosius mehrfach den Philo benutzt.

2) Unverkennbar ist die Benutzung der Sophokleischen Stelle bei Libanius Decl. IV p. 184, 20: ἤμην ἐπ' ἐμαυτοῦ, τὴν ἐκκλησίαν καὶ τὸ βῆμα καὶ τοὺς ἐνταυθοῖ θορύβους ἄστροις, τοῦτο δὴ τὸ τοῦ λόγου, τὸ λοιπὸν τεκμαιρόμενος. Kock behauptet (Hermes XXI p. 374 f.), die Worte des Dichters, τὴν Κορινθίαν ἄστροις τὸ λοιπὸν ἐκμετρούμενος χθόνα, seien in dieser Stelle des Libanius sehr abgeschmackt verdreht. Vielmehr ist das in unseren Handschriften des Sophokles überlieferte ἐκμετρούμενος durchaus verkehrt und schlechterdings unmöglich. Niemals konnte es einem vernünftigen Menschen in den Sinn kommen ἄστροις ἐκμετρεῖσθαι statt τεκμαίρεσθαι oder σημαίνεσθαι oder σημειοῦσθαι zu sagen. Bei Sophokles ist statt des 'sehr abgeschmackten' ἐκμετρούμενος ohne Frage τεκμαρούμενος herzustellen, wie dies nach

Digitized by Google

(fr. 723), Σπάρτην ἔλαχες, κείνην κόσμει, den Anlass bot von σπάρτην (oder σπάρτον) λαχεῖν zu reden.

Doch nicht derartige Erwägungen bewogen mich über das Fragment des Eupolis umständlicher zu handeln: ich wollte nur zeigen, was in den nachfolgenden Bemerkungen gelegentlich noch hervortreten wird, wie wenig Kock sich bemüht hat die Beziehungen späterer Schriftsteller auf Komiker-Fragmente genau und vollständig zu verzeichnen. Statt durch eigene Lektüre die von Meineke und anderen gegebenen Nachweisungen zu ergänzen hat er nicht einmal das ihm zur Verfügung gestellte Material in gebührender Weise verwendet. Selbständige Studien der Griechischen Litteratur sind deutlich wahrnehmbar, wie mir scheint, nur in den Adespota des dritten Bandes (p. 397—683), und hier ist Kock so verfahren, dass diese Partie, allerdings die bei weitem schwierigste des ganzen Werkes, im Wesentlichen als misslungen bezeichnet werden muss. Davon später: für jetzt richten wir unser Augenmerk auf Kocks Angaben der Quellen, aus denen die Komiker-Fragmente geschöpft sind. Auf Schritt und Tritt vermissen wir Sorgfalt und Sachkenntnis.

Nicht selten finden sich bei Kock Verweisungen auf den sogenannten Draco Stratonicensis de metris poeticis (vgl. Cratin. fr. 55. 313. Pherecr. fr. 170. Eupolis fr. 370. Aristoph. fr. 311. Anaxilas fr. 37. adesp. 612. 710. 955), ein durchaus unnützer Ballast, dessen Aufnahme durch Meinekes und Bergks Vorgang nicht hinreichend entschuldigt wird. Ebenso überflüssig sind die Citate aus Philemons Lexicon, wo Kock (wie Meineke) mehrenteils sich auf Osanns Ausgabe bezieht (vgl. Chionides fr. 8. Pherecr. fr. 151. Eupolis fr. 195. 343. Plat. fr. 22. Anaxandr. fr. 41. Axionicus fr. 9. Mnesimachus fr. 10), einmal jedoch (Aristoph. fr. 286) die Burneysche Ausgabe citirt nach Bergk Comment. de reliq. com. Att. ant. p. 107 — was für die Sorglosigkeit, mit der Kock seine Vorgänger ausschreibt, nicht minder bezeichnend ist als der Umstand, dass zu Xenarchus fr. 12 eine Verweisung auf Philem. Lex. p. 118 weder von Kock (2 p. 472) noch von Meineke (3 p. 624) geboten wird. Auch von Apostolius und Arsenius wird viel zu viel Aufhebens gemacht. Dass der Vers (Stob. Flor. 99, 25)

ὅπου τις ἀλγεῖ, κεῖσε καὶ τὸν νοῦν ἔχει

dem Amphis gehöre, ist eine nicht hinreichend verbürgte Behauptung des Arsenius, der durch das in Stob. Flor. unmittelbar voraufgehende Lemma sich täuschen liess: statt (Amph. fr. 45) *dubium est* würde Kock vol. 3 p. 739

---

meinem Vorgang S. Mekler und Fr. Schubert getan haben. Das auch in den Scholien erhaltene τεχμαίρεσθαι bekommt eine erwünschte Bestätigung durch Libanius, der nur die Phrase ἄστροις τεχμαίρεσθαι, wie andere vor ihm und nach ihm, falsch auffasste.

Digitized by Google

besser *delendum est* gesagt haben. Nicht auf Menander (fr. 758 K.) sondern auf Sophokles (fr. 78) ist zurückzuführen der in Stob. Flor. 33, 3 erhaltene Vers

ὦ παῖ, σιώπα· πόλλ' ἔχει σιγὴ καλά.

Was Kock einwendet, *mihi tam vulgaris sententia facile utrique poetae videtur se offerre potuisse*, ist hinfällig, da für die Autorschaft des Menander kein glaubwürdigerer Zeuge vorhanden ist als Arsenius, der das Lemma Μενάνδρου aus Stob. Flor. 33, 2 entlehnt hat. Über das Missgeschick das Kock mit Maximus Confessor widerfahren ist, mag es genügen auf Trag. Gr. fr. p. VIII zu verweisen: von Philem. fr. 99 wird unten die Rede sein.

Bei den Verweisungen auf Galenus entscheidet der Zufall, ob mehrere Ausgaben genannt werden oder eine einzige, und zwar hier die Baseler, da Charterius, dort Kühn. Für den Rhetor Aristides sollen wir bald Jebb bald Dindorf nachsehen. Clemens Alex. wird meist nach Büchern, Capiteln und Paragraphen, mitunter nach Potters Seitenzahlen angeführt: ähnliche Inconsequenzen finden sich bei Euseb. P. E., Iustinus Martyr, der einmal (Philem. fr. 246) in Iunius verwandelt worden ist, und sonst. Besonders auffallend ist die verschiedene Citationsweise bei den in Stob. Flor. vol. 4 p. 147—246 Mein. enthaltenen Excerpta aus einer Florentiner Handschrift. Diese Excerpte figuriren bald unter dem Titel *Ioannes Damasc. Flor.*, bald als *Stob. append. Flor.*, bald werden sie citirt nach Abschnitten, bald nach den Seitenzahlen drei verschiedener Ausgaben: gelegentlich finden wir sogar die Zählung der Blätter der Florentiner Handschrift angemerkt (Menander fr. 72). Orionis Anthol. wird wie von Meineke so bei Kock nach Capitel und Abschnitt citirt: an drei Stellen ist Kock von diesem Princip abgewichen, sofern er zu Eupolis fr. 92 anführt '*Orion. Floril. VI 49, 10*' (Meineke Com. 2 p. 457 '*Orion. Floril. VI p. 49, 10*'), zu Eupolis fr. 356 *Orion. Anth. 54*' (Meineke Com. 2 p. 549 '*Orion. Anth. p. 54*'), zu Plat. fr. 52 '*Orion Schneidewin. 42, 17*' (Meineke Com. 2 p. 632 '*Orion a Schneidewino editus p. 42, 17*'), oder vielmehr Kock ist seinem Princip der sklavischen Abhängigkeit von seinem Vorgänger hier durchweg treu geblieben. Statt '*Porphyrius De abst. 2, 131*' (gemacht aus Meinekes '*Porphyrius de Abst. II p. 131*', vgl. Com. 4 p. 108) würde Kock III p. 39 besser geschrieben haben '*Porphyrius de abst. 2, 17 p. 132 Rh.*', und aus Kocks Angabe '*v. 3—5* (τεθέν)' lässt sich nicht ersehen welche Worte des Menander Porphyrius anführt. In den beiden ersten Bänden citirt Kock '*Dicaearch. Descr.* (oder *Vit.*) *Graec. ed. Buttmann*: erst im dritten Bande ist das Pförtner Programm vom J. 1832 durch den ersten Band von Müllers Geographi minores (1855) ersetzt worden. Unter Men. fr. 531 wird bemerkt '*v. 1—9 Pseudo-Plutarchus V 639 ed. m. Wyttenb.*'; ich würde

Digitized by Google

'*Pseudo-Plut. p. 71, 26 Dübn.*' vorziehen. Meineke, dem Kock das Citat nachgeschrieben hat[3]), erwähnt wenigstens, dass es sich um die Schrift de nobilitate handelt, womit das Citat als unnütz gekennzeichnet ist.

Zu Plat. fr. 184 überrascht uns Kock mit dem Citat '*Soran. Ephes. Vit. Hippocr. apud Fabric. B. G. XII 676*', wo er auf Westermann Βιογρ. p. 450 verweisen konnte. Für die Worte des Eupolis (fr. 352), μισῶ δὲ καὶ τὸν Σωκράτην, τὸν πτωχὸν ἀδολέσχην κτἑ., finden wir als Quelle genannt '*Olympiodorus Platon. Phaed. p. 65 Heind.*' und '*Proculus ms. apud Ruhnken. Xenoph. Memor. 1, 2, 31*'; statt dieser aus Meineke Com. 2 p. 553 entlehnten Citate war vielmehr Olympiod. in Plat. Phaed. p. 44 Finckh und Proclus in Plat. Parm. I p. 50 Cous. anzuführen[4]). Kaum begreiflich ist es, wenn II p. 451 zu Timocles fr. 1 die Notiz gegeben wird, dass v. 2—4 sich finden bei '*Phaedrus Epic. De nat. deor. 25 Peters. (Vol. Hercul. p. 154)*'. Ein derartiges Citat ist bei Meineke Com. 3 p. 590 nicht zu verwundern: nach dem J. 1866 war es durch 'Philodemus de pietate p. 87 f. Gomperz' zu ersetzen. Für Menander fr. 614 wird noch bei Kock III p. 185 als Quelle genannt '*Ms. Hercul. I 74 ed. Ox.*' und die Notiz beigefügt '*indic. Dobraeus Adv. II 286*'. Eben dies wussten wir durch Meineke Com. 4 p. 273; Kock aber sollte wissen, dass Th. Gomperz im J. 1864 die Schrift des Philodemus περὶ ὀργῆς speciell bearbeitet hat, wo das Menanderfragment p. 126 zu lesen ist. Dass im zweiten Verse nicht πλείστης sondern πλειστο· überliefert ist, konnte Kock, wenn ihm die Oxforder Ausgabe der Hercul. vol. unzugänglich war, aus den von ihm citirten Dobreeschen Adv. ersehen: er zog es vor mit Meineke diese nicht ganz unwesentliche Discrepanz zu verschweigen.

Ein vor fast funfzig Jahren erschienenes und, wie man meinen sollte, jedem Philologen bekanntes Werk, Georgii Choerobosci Dictata in Theodosii Canones ed. Th. Gaisford (Oxon. 1842), hat Kock vielleicht niemals zu Gesicht bekommen, jedenfalls bei seiner Bearbeitung der Komikerfragmente in ungebührlicher Weise vernachlässigt. Wo die Benutzung und Erwähnung des Gaisfordschen Choeroboscus geboten war, verweist Kock in der Regel auf die von Immanuel Bekker in den Anecdota gegebenen Excerpte (vgl. Cratin. fr. 105. 154. Hermippus fr. 51. Myrtilus p. 253.

---

3) Allerdings mit einer Abweichung. Meineke bietet Menandri et Philem. reliq. p. 188 und Com. 4 p. 227 '*ed. mai. Wyttenb.*', in der kleinen Ausgabe der Komiker p. 968 dagegen '*ed. pr. Wyttenb*'. Kock schreibt '*ed. m. Wyttenb.*', vermutlich um zwischen '*editio maior*' und '*editio minor*' die Wahl zu lassen.

4) Die in Rede stehende Stelle des Proclus kehrt wieder in der Anmerkung zu Aristoph. fr. 490: '*v. 2 Procl. Plat. Parmen. IIII 50 Cousin, ubi coniungitur cum Eupol. 352, 1.*' Hier hat Kock sich gehalten an Bergk Com. 2 p. 1149.

Digitized by Google

Eupolis fr. 153. 287. 355. 407. Aristoph. fr. 304. 639. Antiphanes fr. 227. Anaxandr. fr. 14. Menander fr. 99. 181. 215. 314. 750. 844. 870. 898. 915. Crobylus fr. 10. adesp. fr. 1146), zuweilen auf Bekkers Mitteilungen zum Etym. M. im Anhang zum Etym. Gud. (vgl. Aristoph. fr. 628. Menander fr. 926), mitunter sogar, was am wenigsten gebilligt werden kann, nur auf eine secundäre Quelle, nämlich Herod. gramm. reliq. ed. Lentz (vgl. Cratin. fr. 437. Pherecr. fr. 91. Telecl. fr. 5. Eupolis fr. 329. Phrynichus fr. 10. Alcaeus fr. 4). Verweisungen auf Gaisfords Ausgabe des Choeroboscus habe ich an nur wenigen Stellen mir angemerkt: Men. fr. 137. 216. 981. adesp. 444. 1336. Keins dieser Citate gibt uns die Gewissheit dass Kock den Gaisfordschen Choeroboscus jemals gesehen habe; er wiederholt nämlich nur die von Iacobi Supplem. addend. p. CCXLVIII. CCLII f. CCXCII. CCCLXVIII. CCCXXXIV gegebenen Nachweisungen. Auf Unkenntnis der Gaisfordschen Ausgabe lässt schliessen die Bemerkung zu Men. fr. 859, wo der Vorschlag ἤρων γὰρ ἤρων durch die von Iacobi p. CCXCI f. angeführte Stelle des Choerob. in Theod. p. 907 bestätigt wird; ferner Men. fr. 891, wo erwähnt werden konnte, dass die Worte εἶπον δὲ τί ποιεῖν μέλλετε bei Choerob. p. 610, 5. 613, 31. 627, 5. 752,12. 755,18 wiederkehren; endlich Men. fr. 909, wo Choerob. p. 906, 27 unberücksichtigt geblieben ist trotz Iacobi p. CCXCI.

Auch dem Gaisfordschen Etym. M. hat Kock die gebührende Aufmerksamkeit nicht zugewendet. Wo er dieses Werkes gedenkt, hält er sich fast durchgängig an die von Iacobi in den Supplem. addend. beigebrachten Notizen. Man vergleiche die Bemerkungen zu Eupolis fr. 229 (Iacobi p. XCI), fr. 352 und 353 (Iac. p. LXXXIX), fr. 355 (Iac. p. LXXXVII), fr. 360 (Iac. p. XC), Aristoph. fr. 944 (Iac. p. XCIX), Plato fr. 198 b vol. 3 p. 728 (Iac. p. CVIII), Lysippus fr. 9 (Iac. p. CXIV), Diphilus fr. 35 (Iac. p. CCCVI), adesp. fr. 584 (Iac. p. CCCLXIX), fr. 588 (Iac. p. CCCLXIV), fr. 1059 (Iac. p. CCCXXXV). Eine Ausnahme bilden, wie mir scheint, nur die zu Crates fr. 50 und Philem. fr. 226 angemerkten Varianten. An nicht wenigen Stellen sucht man vergeblich eine Erwähnung des Gaisfordschen Etym. M., wie unten gezeigt werden wird bei der Besprechung von Cratinus fr. 382. Pherecr. fr. 58. Aristoph. fr. 621. Metagenes fr. 9. Menander p. 82. adesp. fr. 605.

Bedauerlicher als die bisher gerügten Mängel ist der in Kocks Fragmenten der Komiker mit dem Lentzischen Herodian getriebene Unfug, der eine um so entschiedenere Abweisung fordert, je weitere Dimensionen er angenommen hat. Lentz hat seinen Herodian angeschwellt durch ungehörige Zutaten, namentlich durch geographische Notizen aus Steph. Byz., die mit Herodian nichts gemein haben. Ohne Rücksicht auf die Überliefe-

Digitized by Google

rung construirt Lentz eigenmächtig Regeln, zu denen er ein massenhaftes Material urteilslos aufstapelt, und setzt diese seine Fabrikate als Fragmente des Herodian in Umlauf, während dagegen so manches was als Herodianisch selbst in guten Quellen (wie Schol. A zur Il.) überliefert ist, bei Lentz vermisst wird. Dazu kommen ewige Wiederholungen: weil die Möglichkeit vorliegt dass Herodian gewisse Fragen in verschiedenen Büchern besprochen habe, wird eine wirklich oder scheinbar Herodianische Erörterung überaus häufig an zwei oder auch an drei Stellen (καὶ τρὶς γὰρ ὅπερ καλόν ἐστιν ἐνισπεῖν) in extenso vorgeführt. Endlich in der Textkritik zeigt sich Lentz allzu abhängig von Lehrs, neben dem noch Lobeck eine gewisse Beachtung findet: was sonst für Herodian geleistet ist, wird ebenso behandelt wie die Überlieferung, d. h. in zahllosen Fällen ungebührlich ignorirt. Das Erscheinen des Lentzischen Herodian ist zu beklagen hauptsächlich deshalb, weil damit einer vernünftigen Bearbeitung dieses Grammatikers, namentlich einer Ergänzung der καθολικὴ προσῳδία wie sie H. Iacobi beabsichtigte, vielleicht für mehrere Menschenalter der Weg versperrt ist. Unbedingtes Lob verdienen an dem μέγα βιβλίον nur die von A. Ludwich ausgearbeiteten Indices, und leider sind gerade diese der Philologie verhängnisvoll geworden, sofern sie ein bequemes Mittel boten mit wohlfeiler Gelehrsamkeit zu prunken. Trotz aller Mängel der Arbeit von Lentz können seine Sammlungen demjenigen nützen, der in der grammatischen Litteratur der Byzantiner gut bewandert ist und weder der Fähigkeit ermangelt noch die Mühe scheut das von Lentz angehäufte Material zu sichten: grosse Vorsicht aber ist zu fordern von einem jeden der diese Fundgrube der grammatischen Lehren der Alexandriner und Byzantiner benutzen will. Kocks Verhalten zu dem Lentzischen Herodian mag man nach folgenden Proben beurteilen, die ich aus einer unübersehbaren Masse von Beipielen herausgreife.

Zu Cratinus fr. 102 lesen wir: '*Herod. I 157, 17. II 3, 28. 918, 2* Κύλλος τὸ κύριον, οὗ μέμνηται καὶ Ἀριστοφάνης (*fr. 273*) καὶ Κρατῖνος ἐν Μαλθακοῖς'. Statt der drei Stellen des Herodian genügt eine einzige, nicht I 157, 17 (wie Kock Aristoph. fr. 273 citirt), sondern II p. 918, 2 oder περὶ μον. λέξ. p. 11, 17 Dind. Durch das Verfahren von Lentz, der die Worte des Herodian nicht einmal, sondern dreimal drucken lässt, ist es nicht hinreichend entschuldigt, dass Kock die Benutzer seines Werkes mit unnützen Citaten foppt. Als Quelle von Aristoph. fr. 19 wird erwähnt '*Herodianus I 319, 18. II 348, 10. 944, 23*', wo die drei Zeugnisse auf ein einziges (περὶ μον. λέξ. p. 39, 15) hinauslaufen. Unter Berufung auf Herodian erwähnt Eust. Il. p. 300 den Vers,

ἀλλ' οὖν ἔγωγε σοι λέγω Μαρικᾶντα μὴ κολάζειν,

Digitized by Google

den Meineke mit Recht dem Eupolis (fr. 190 K.) zugewiesen hat. Nach Anführung der Worte des Eust. fügt Kock hinzu '*Herodian. I 50, 15. II 637, 25. 657, 21 Lentz*', woraus man nur erfährt, dass Lentz die Stelle des Eust. dreimal mitzuteilen für notwendig erachtet hat. Von den drei Citaten zu Aristoph. fr. 525: 'σπίνος *scribi iubet Herodian. I 176, 14. II 447, 13. 945, 17*' war das letzte (περὶ μον. λέξ. p. 39 f. Dind.) ausreichend. In gleicher Weise genügte bei Aristoph. fr. 534 die Verweisung auf Herodian. II 227, 28; die hinzutretenden Citate (Herodian. II 589,8. 895, 24) bieten nur eine nachlässige Wiederholung der ersten Stelle.

Wie oben gesagt wurde, hat Lentz seiner Bearbeitung des Herodian eine Menge ungehöriger Artikel aus Stephanus Byz. einverleibt, wodurch Kock veranlasst worden ist uns mit unberechtigten Erwähnungen des Herodian zu behelligen: es wird genügen, wenn wir verweisen auf Eupolis fr. 186. 201. 226. 279. 372. Aristoph. fr. 298. 550. Archipp. fr. 15. Lysipp. fr. 2. Philyll. fr. 1.

Zu Aristoph. fr. 200 bemerkt Kock: '*Eustath. 73, 44* Ἀριστοφάνης ... ὁ αὐτός. τάριχον τοῦτον πλύνω. *atque ita etiam Herodian. I 226, 14 Lentz*', während Lentz an der bezeichneten Stelle nur den Eustathius ausschreibt. Derselben Unachtsamkeit begegnen wir adesp. 571. Nicht minder überraschend ist die zu Antiphanes fr. 227, 11 gegebene Notiz: '*Choerob. Bekker. Anecd. 1399 post verba ex Herodiano exscripta*, ὡς παρὰ Ἀριστοφάνει ὀπτὰς μύκητας πρίνιν δύο'. Die Worte des Herodian, von denen Kock redet, beruhen nur auf Choeroboscus, eine Scheidung zwischen Herodian und Choeroboscus erscheint daher als widersinnig. Für Aristoph. fr. 867 wird als Quelle zunächst (I p. 585) genannt Herodian. I 375, 26: in den Nachträgen (III p. 724) heisst es '*eadem Stephan. Byz.* ταμιεῖον'. Zu Cratinus fr. 448 die gleiche Notiz zu geben hat Kock nicht für nötig erachtet, und allerdings ist der Nachtrag durchaus überflüssig, da für Cratinus fr. 448 und Aristoph. fr. 867 eine andere Quelle als Steph. Byz. bisher nicht nachgewiesen ist. Das zu Eupolis fr. 3 aus Herodian. I 354, 8 erwähnte (auch in Ludwichs Index verborum übergegangene) σίσελι beruht nur auf einem Versehen: es war σέσελι zu schreiben nach Theognostus p. 79, 9 und 120, 30. Bei Eupolis fr. 186 ist πότερον nichts weiter als ein Schreibfehler von Lentz (Herodian. I p. 152, 16). Ebenso dankt die vermeintliche Variante οὗτός ἐστ' ὁ (statt οὗτός ἐστ' οὐκ) Ἀργόλας bei Aristoph. fr. 298 ihren Ursprung lediglich einer Unachtsamkeit von Lentz Herodian. I (nicht, wie bei Kock steht, II) p. 55, 8.

Wer weitere Belege wünscht für die in der Angabe der Quellen von Kock bewiesene Willkür, mag seine Anmerkung zu Menander fr. 411 und die über eben diese Stelle in den Trag. Gr. fr. p. XXI (9) gegebenen Nach-

Digitized by Google

weisungen vergleichen. Mir widerstrebt es das Thema weiter zu verfolgen,und ich wende mich zur Besprechung einzelner Stellen.

Vol. I.

Susarion p. 3: ἀκούετε λεῴ· Σουσαρίων λέγει τάδε
[υἱὸς Φιλίνου Μεγαρόθεν Τριποδίσκιος]·
κακὸν γυναῖκες· ἀλλ' ὅμως, ὦ δημόται,
οὐκ ἔστιν οἰκεῖν οἰκίαν ἄνευ κακοῦ.
[καὶ γὰρ τὸ γῆμαι καὶ τὸ μὴ γῆμαι κακόν.]

Unter den Zeugnissen für diese Verse vermissen wir die Mitteilungen von Gaisford Hephaest. I p. 377 f. aus einem cod. Barocc. und von Sturz Etym. Gud. p. 666, 38 aus einem Darmst., ferner Tzetz. Proleg. in Aristoph. (hinter dem Lex. Vindob.) p. 238 und Anecd. Paris. I p. 3, namentlich aber einen von Studemund Philol. 46 p. 1 ff. publicirten Aufsatz, den Kock in den Supplementa (Bd. 3) benutzen konnte, *duo commentarii de comoedia*, wo § 6 u. 7 zu vergleichen war. V. 1 verdienten die Varianten ἀκούετε λέξεως und ἀκούετε λέξιν Erwähnung: ἀκούετε λεώς auch Anecd. Oxon. 4 p. 315, 32. V. 4 sind die Schreibungen οἰκεῖν οἰκίας (Anecd. Oxon. vol. 4 p. 316, 3) und εὑρεῖν οἰκίαν (Diomed. p. 489, 2. Tzetz. Proleg. in Aristoph. p. 238, 13. Anecd. Oxon. vol. 3 p. 336. Suid. v. οὔτε σὺν πανωλέθροισιν) unbeachtet geblieben: εὑρεῖν οἰκίαν wird empfohlen durch Men. fr. 589. Herondas in Stob. flor. 98, 28 und andere Stellen. Dass die obigen Verse von Susarion herrühren, wird mit Fug und Recht bezweifelt: sicherlich aber beschränkt sich der eigentliche Bestand des Fragmentes auf V. 1, 3 und 4, wogegen V. 2 und namentlich der Schlussvers, für den keine bessere Autorität als Stob. Flor. 69, 2 vorhanden ist, als spätere Zutaten bezeichnet werden müssen. Gegen V. 5 spricht auch der Zusammenhang: das γάρ erscheint als durchaus unmotivirt, und der Gedanke des Verses, in dem das Heiraten wie das Ledigbleiben als Übel bezeichnet, beides also verworfen wird, steht in grellstem Widerspruch zu V. 3 und 4, die neben dem Zugeständnis, dass die Frauen ein Übel seien, die Mahnung zum Heiraten enthalten. Dem Verfasser des letzten Verses war der brachylogische Gebrauch von ὅμως (vgl. meine Bem. zu Soph. Trach. 296 f.) offenbar nicht gegenwärtig.

Cratinus fr. 66 p. 33: ἐπίσχες αὐτοῦ, μὴ πέρα προβῇς λόγου.

Da Iohannes Alexandrinus de accent. p. 29, 29 (ohne Anführung der Quelle aufgenommen von Lentz Herod. I p. 490, 3) das Adverbium πέρα herleitet ἀπὸ δοτικῆς, so werden wir mit Lentz πέρᾳ oder πέραι zu schreiben haben: über diese in den älteren Handschriften öfters überlieferte Schreibweise vgl. Bücheler Recht von Gortyn p. 10.

Digitized by Google

Cratinus fr. 70 p. 34: τέκτονες εὐπαλάμων ὕμνων. Meineke (Com. 2 p. 57) erwähnt, dass die angeführten Worte dem Pindar beigelegt werden von *Tzetzes Epist. MS. apud Potterum ad Lycophr. p. 1363 ed. Muell. sive apud Kusterum ad Suid. vol. II p. 473*'. Kock hat diese Notiz fortgelassen: vielleicht war ihm unbekannt die von Th. Pressel im J. 1851 veranstaltete Ausgabe der Briefe des Tzetzes, wo Epist. 21 p. 23 f. zu vergleichen ist. Allerdings citirt Kock (zu Cratin. fr. 186) '*Tzetz. Epist. p. 69 Pressel*'; aber die hinzutretenden Worte '*quem Nauckius indicavit*' lassen zweifeln, ob er das Presselsche Buch nachgeschlagen hat.

Cratin. fr. 74 p. 36. Eine befriedigende Herstellung des arg zerrütteten Textes lässt sich kaum hoffen; auf keinen Fall aber durfte in V. 1 das unmögliche μαστάω, wofür die besseren Handschriften μαστεύων bieten, von Kock geduldet werden. Unter verschiedenen Besserungsvorschlägen verdiente Erwähnung nur einer, den Kock nicht gekannt zu haben scheint: ich meine Cobets Vermutung (Mnem. VIII p. 149), Πανίσκον ‹ἦκον› δεῦρο μαστεύων τινά.

Cratin. fr. 104 p. 46. Die beiden von Kock gegebenen Citate aus dem Grammatiker Herodian laufen auf ein einziges (περὶ μον. λέξ. p. 8, 32) hinaus, wo über den Eigennamen Κλαυσαμενός bemerkt wird 'καλεῖται δὲ ἐν μαλακοῖς'. Diese Worte hat Bloch auf Cratinus bezogen und demgemäss ἐν Μαλθακοῖς geschrieben. Lehrs fand dass καλεῖται mit dieser Änderung sich nicht wohl vertrage und entschied sich daher für die Schreibung καταλέγεται δὲ ἐν μαλακοῖς. Natürlich hat Lentz die Vermutung von Lehrs dem Grammatiker Herodian octroyirt und Kock schreibt den Lentzischen Herodiantext aus ohne der handschriftlichen Lésart zu gedenken. Gegen die Schreibung καταλέγεται δὲ ἐν μαλακοῖς spricht der Umstand, dass Herodian nicht beabsichtigen konnte einem Κλαυσαμενός ein Sittenzeugnis auszustellen, das übrigens wohl etwas anders gelautet haben würde, dass er vielmehr als sorgfältiger Grammatiker nachzuweisen hatte, wo der seltene Name Κλαυσαμενός vorkam. Wie die sich anschliessenden Eigennamen Ἄγχομενός und Φαμενός mit Ἀριστοφάνης Ταγηνισταῖς und Σοφοκλῆς Μάντεσι belegt werden, so scheint es unzweifelhaft dass Κλαυσαμενός aus den Μαλθακοί (des Cratinus) angeführt war, und Lehrs selbst setzt eine Beziehung auf das Stück voraus, wenn er sagt '*recensum luxuriosorum, in quibus hic Clausamenus fuerit, in ipsis Cratini Malthacis fuisse facile credas*'. Somit halte ich Blochs Änderung ἐν Μαλθακοῖς für notwendig: das damit unverträgliche καλεῖται ist, wie ich im J. 1847 ausgesprochen habe, durch κεῖται zu ersetzen.

Cratin. fr. 76 b (vol. 3 p. 713). In einem Scholion Oribas. III p. 680 wo über ἔκφορος, ἐκφόριον, ἐκφορά gehandelt wird, lesen wir die Worte:

Digitized by Google

ἄλλοι ἐπὶ λόγου, ὡς κρατύνει θύραζε · οὐκ ἔστι μῦθος ἔκφορος · ἐντεῦθεν ὡς ἄφρονες. ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῆς κομιδῆς (l. ἐκκομιδῆς) εἴρηται, ὡς Εὐριπίδης (Alc. 422)· ἐκφορὰν τοῦδε θήσομεν νεκροῦ. Die Herausgeber schrieben ἐπὶ λόγου ὃς κρατύνει θύραζε, und Haupt Opusc. II p. 437 folgte ihnen ohne die unqualificirbare Redeweise λόγος κρατύνει θύραζε zu beanstanden. Von meiner Emendation ὡς Κρατῖνος Θρᾴτταις bekam Kock Kenntnis durch eine persönliche Mitteilung: hätte er die in den Mélanges Gréco-Rom. II p. 528 f. und III p. 301 gegebenen Erörterungen gekannt, so würde er vielleicht von meinem Besserungsversuch,

οὐκ ἔστι μῦθος ἔκφορος · τοὐντεῦθεν ἴσθ' ἄφωνος,

Notiz genommen haben.

Cratin. fr. 124 p. 52: χρυσίδι σπένδων γέγραφε τοῖς ὄφεσι πιεῖν διδούς. Das fehlerhafte γέγραφε entzieht sich einer sicheren Emendation: mit Recht aber erklärt sich Hilberg Princip der Silbenwägung p. 256 gegen Meinekes (wie Kocks und Kaibels) Annahme eines trochäischen Tetrameters, indem er vielmehr χρυσίδι als das Schlusswort eines iambischen Trimeters bezeichnet. Das überaus lehrreiche Buch von Hilberg hat Kock nirgends benutzt, zum empfindlichsten Nachteil seiner Arbeit.

Cratin. fr. 136, 2 p. 56: τὸν ἄνδρα Λαέρτα φίλον πατδ'; ἐν Πάρῳ. Die Form Λαέρτα ist in einem iambischen Trimeter schlechterdings unmöglich: es würde dafür entweder Λαέρτου oder Λαρτίου zu setzen sein, wenn die von Kock gebotene Abteilung der Verse überhaupt berechtigt wäre. Aber die Annahme iambischer Trimeter beruht hier auf einer höchst unsicheren Vermutung von Meineke, die Kock aufgenommen hat, während er mehrenteils die evidentesten Besserungen in die annot. crit. verweist.

Cratin. fr. 144 p. 58: πλέομεν δ' ἅμ' Ὀδυσσέι θείῳ. Durchaus richtig sagt Meineke Com. 2 p. 101: *pro* θείῳ *Homericus usus requirit* δίῳ. Zu Gunsten des θείῳ citirt Kock nicht weniger als neun Homerische Stellen. Il. B 335 (Λ 806. Od. β 233. 394. δ 682. ρ 230): Ὀδυσσῆος θείοιο. K 243 (Od. α 65): πῶς ἂν ἔπειτ' Ὀδυσῆος ἐγὼ θείοιο λαθοίμην. Od. β 259: ἐς δώματ' ἴσαν θείου (besser θεῖοι') Ὀδυσῆος. Keine dieser Stellen ist geeignet Meinekes Vorschlag zu widerlegen, da sie samt und sonders nur das dreisilbige θέιος, nicht aber das der älteren Poesie unbekannte zweisilbige θεῖος erweisen[5]).

Zu Cratin. fr. 154 konnte Suid. v. ἐπιλησμότατον angeführt werden, wie diese Stelle berücksichtigt worden ist Cratin. fr. 410 und Alexis fr. 315.

---

5) Genauer habe ich diese Frage behandelt Mél. Gréco-Rom. II p. 401 f. und IV p. 644. Wo in der Homerischen Poesie θεῖος ἀοιδός überliefert ist, kann man zweifeln ob δῖος oder θέσπις ἀοιδός vorzuziehen sei. Unzweifelhaft ist der Übergang von θέσπις in θεῖος bei Hesiod Theog. 32: ἐνέπνευσαν δέ μοι αὐδὴνι (l. δέ μ' ἀοιδὴν) θείην (andere θεῖαν), ἵνα κλείοιμι τά τ' ἐσσόμενα πρό τ' ἐόντα.

Digitized by Google

In der Anmerkung zu Cratin. fr. 183 p. 69 sagt Kock: *Hesych. apud Casaub. (ego glossam non repperi)* ἆρ' οἶσει τρία; ἐπὶ οἴνου ἐλέγετο κτέ. Die vergeblich gesuchte Glosse des Hesychius steht bei Alberti I p. 546, bei M. Schmidt 1 p. 287 (gl. 7387), allerdings in einer etwas anderen Gestalt, sofern dort ἀροῦσι τρία, hier ἀ.ουσιτρία gedruckt ist[6]).

Cratin. fr. 190 p. 71. Mit der Wendung ἀραχνίων μεστὴν ἔχεις τὴν γαστέρα, konnte ausser Catull. 13, 8 verglichen werden L. Afranius 411 p. 217 Ribb.: *tanne arcula tua plena est aranearum?* Themist. XVIII p. 221 B: αἱ σιτοθῆκαι μεσταὶ εὐρῶτος καὶ ἀραχνίων. Theod. Hyrt. in *Notices et Extr.* V p. 730: ἐμοὶ δὲ τὰ ἄγγη κενὰ καὶ ἀραχνίων μεστά.

Cratin. fr. 199, 2 p. 74: ὕδωρ δὲ πίνων οὐδὲν ἂν τέχοι σοφόν.

So schreibt Kock nach Meinekes Vorgang auf Grund eines ziemlich wertlosen Zeugnisses, Anth. Pal. 13, 29. Die Anthol. Plan. bietet καλὸν οὐ τέχοις ἔπος, wo τέχοις richtig ist, die sonstigen Abweichungen dagegen nicht gebilligt werden können. Es war herzustellen

ὕδωρ δὲ πίνων χρηστὸν οὐδὲν ἂν τέχοις

nach Ath. II p. 39 C. Paroem. Mill. p. 363. Zenob. 6, 22. Phot. Lex. p. 615, 17. Suid. v. ὕδωρ δὲ πίνων. Hiernach ergänze und berichtige man Kocks Angaben. Über den voraufgehenden Hexameter

οἰνός τοι χαρίεντι πέλει ταχὺς ἵππος ἀοιδῷ

bemerkt Kock: '*solum senarium Cratini esse sobrie iudicat Cobet N. l.146, 7*'. Gleichwohl hat er den Hexameter im Text belassen. Nicht minder befremdlich ist die Duldung der ungrammatischen Form ὠδωδὼς in dem von Athenaeus angeführten Epigramm: das richtige ὠδώδει war aus Meinekes Athenaeus zu entnehmen.

Zu Cratin. fr. 218 p. 79: οὐ σῖτον ἅρασθ', οὐχ ὕπνου λαχεῖν μέρος, konnte noch angeführt werden Anecd. Paris. vol. 4 p. 103,1: αἵρεσθε· προσενέγκασθε. οὐ σῖτον αἵρεσθε, οὐχ ὕπνου λαβεῖν μέρος. Das Lemma lautet αἵρασθε wie bei Suidas, so auch, nach Ausweis der alphabetischen Folge, Anecd. Bekk. p. 358, 2. Im Verse des Cratinus bietet αἵρεσθ' die von Bekker benutzte Handschrift.

Cratin. fr. 222 p. 80. Neben Hephaestio 13, 2 citirt Kock '*Photius De metr. p. 296 Gaisf. unde Cratinus dicens* ἔγειρε Μοῦσα Κρητικὸν μέλος,

6) Über Kocks Bemerkung (I p. 186), *Praeterea Petale commemoratur Suid. III 592 (Mein.) — in Bernhardyi editione frustra quaesivi*, genügt es auf O. Crusius Philol. 47 p. 42 zu verweisen; das von Meineke gegebene, auf die Küstersche Ausgabe bezügliche Citat ist vollkommen richtig. Zu Men. fr. 721 erscheinen die Worte '*Porsoni adnotationem frustra quaesivi*' als unbegreiflich, worüber ebenfalls O. Crusius gesprochen hat (Gött. gel. Anz. 1889 № 5 p. 166). Eine Stelle des Pollux (6, 83), die Kock Cratin. fr. 21 p. 19 in meiner Bearbeitung der Tragiker-Fragmente nicht fand, steht in der ersten Ausgabe Soph. fr. 664 p. 232 (wie in der zweiten Soph. fr. 668 p. 290).

Digitized by Google

intulit metrum paeonicum, χαῖρε δὴ Μοῦσα κτλ.' Es sollte heissen '*Marius Plotius p. 542, 20 K.: unde Cratinus dicens "age musa, dicamus Creticum modum" intulit metrum paeonicum*'. Den aus Hephaestion entlehnten Griechischen Text hat Putsch willkürlicher Weise dem Plotius aufgedrängt.

Cratin. fr. 241 p. 87: Ἥραν τέ οἱ Ἀσπασία τίκτει. Kock bemerkt: '*de hiatu τέ οἱ epicorum more admisso cf. Aesch. Agam. 1147* περιβάλοντό οἱ. *Soph. El. 196* ὅτε οἱ. *Trach. 650* ἃ δέ οἱ'. Die zweite Stelle war zu tilgen, da die Schreibung ὅτε οἱ bei Soph. El. 196 weder überliefert noch zulässig ist.

Cratin. fr. 279 p. 95: ἐφ' ᾧ τ' ἐμαυτὴν συγκαθεύδειν τῷ πατρί. Dass ἐμαυτὴν unmöglich ist, hat Kock richtig erkannt: seine Schreibung ἔμ' αὐτὴν vermag ich nicht zu billigen. Damit würde angedeutet dass die Redende nicht ein anderes Frauenzimmer abschicken, sondern sich selbst aufmachen sollte, um bei ihrem Vater zu schlafen. Es war vielmehr, wie Kock ausdrücklich hervorhebt, zu reden von einem Schlafen bei dem eigenen Vater: demgemäss ist, wie ich Mél. Gréco-Rom. IV p. 721 bemerkt habe, zu bessern ἐφ' ᾧ τ' ἐμαυτῆς συγκαθεύδειν τῷ πατρί. Der Ursprung des Fehlers ist leicht erkennbar: statt εμαυτησσυγκαθευδειν wurde εμαυτησυγκαθευδειν geschrieben und in εμαυτη der fehlende Buchstabe falsch ergänzt[7]).

Cratin. fr. 296 p. 98:

ὃς τὴν πίτυν
ἔκαμπτεν ἑστὼς χαμάθεν ἄκρας τῆς κόμης
καθέλκων.

Man hat diese Stelle als unheilbar verdorben bezeichnet und mit höchst willkürlichen Vermutungen behelligt, und doch ist alles in bester Ordnung, wofern man nur die fehlerhafte Accentuation χαμάθεν durch das allein berechtigte χαμᾶθεν ersetzt (mit Cobet V. L. p. 89 und Dindorf Thes. Gr. L. VIII p. 1287) und die Verse anders abteilt:

ὃς τὴν πίτυν ἔκαμπτεν
ἑστὼς χαμᾶθεν ἄκρας
τῆς κόμης καθέλκων.

---

7) Den gleichen Hergang habe ich vor vielen Jahren (Mélanges Gréco-Rom. II p. 723) nachgewiesen bei Eur. Suppl. 1082. Iphis beklagt, dass dem Menschen nicht vergönnt sei zweimal jung und zweimal alt zu sein, damit er die zuerst begangenen Fehler nach erlangter besserer Einsicht gut machen könnte. Hier heisst es:

ἀλλ' ἐν δόμοις μὲν ἤν τι μὴ καλῶς ἔχῃ,
γνώμαισιν ὑστέραισιν ἐξορθούμεθα,
αἰῶνα δ' οὐκ ἔξεστιν.

Was von den δόμοι gesagt wird, gilt von den νόμοι. An der Gesetzgebung wird gearbeitet von Generation zu Generation, denn (wie Androkles Aristot. Rhet. 2, 23 p. 1400 a 10 sagt) δέονται οἱ νόμοι νόμου τοῦ διορθώσοντος. Aus εννομοισ wurde zunächst ενομοισ, dann ἐν δόμοις. Unpassend ist auch die vor ἐν δόμοις stehende Partikel: der Zusammenhang fordert νῦν δ' ἐν νόμοις μὲν ἤν τι μὴ καλῶς ἔχῃ.

Digitized by Google

Die im iambischen Trimeter eines Komikers unstatthafte Dehnung der Wurzelsilbe in ἄκρας ist durch das Metrum entschuldigt. Mit der iambischen Messung von πίτυν vgl. πρὸς γένυν ἐμάν Eur. El. 1214. γένυν ἔπαλλ' Ἀγχαῖος Eur. fr. 530, 6. ἀ"Ιτυν αἰὲν Ἴτυν ὀλοφύρεται Soph. El. 148. σπαρτῶν στάχυς ἔβλαστεν Eur. Herc. 5. — Was ich hier ausgeführt habe, war bereits angedeutet Eurip. Stud. I p. 14 f. und, da Kock diese Erörterung nicht gekannt zu haben schien, abermals Mél. Gréco-Rom. V p. 222 f. Auch davon hat Kock keine Notiz genommen.

Cratin. fr. 360 p. 116. Die hier und sonst von Kock beliebte Schreibweise ὦ 'τάν statt ὦ τᾶν) ist zu verwerfen, da sie keine andere Grundlage hat als die kaum glaubliche Absurdität alter Grammatiker, die τᾶν für den Vocativus von ἔτης hielten.

Cratin. fr. 382 p. 119. Mit der Glosse des Suidas: ἄναλτον "Ομηρος (Od. ρ 228. σ 114. 364) καὶ Κρατῖνος ἀντὶ τοῦ ἀπλήρωτον, ist wohl zu verbinden die im Etym. Voss. p. 193 C Gaisf. gegebene Notiz καὶ Κράτης 'ἄναλτος χύτρα'. Von dieser bei Iacobi Suppl. add. p. XLVIII citirten Stelle findet sich in Kocks Werk keine Spur, weder unter den Cratinea noch unter den Cratetea[8]).

Cratin. fr. 383 p. 119. Hesychius: ἀνεξικώμη · ἧς οὐκ ἀνάσχοιτο ὅλη κώμη, παρὰ Κρατίνῳ. Ist ἀνεξικώμη richtig, so kann es nur in dem Sinn genommen werden, den Lobeck Paral. p. 464 erwartete, πόρνη ἡ ὅλην κώμην ἀνέχουσα. Vielleicht aber ist Hesychius oder vielmehr sein Gewährsmann durch eine fehlerhafte Lesart getäuscht worden. Für ein durch Schönheit und Koketterie viele Männer berückendes Frauenzimmer wäre denkbar die Bezeichnung ἀναψικώμη, vgl. Anthol. Pal. 5, 2: τὴν καταφλεξίπολιν Σθενελαΐδα, wo ich ἀναφλεξίπολιν vorziehen möchte.

Cratin. fr. 430 p. 126 wird berücksichtigt von Photius Lex. p. 271, 15: μίξοφρυν · σύνοφρυν. Übrigens war bei Cratinus μείξοφρυν zu schreiben, vgl. Meisterhans Gramm. der attischen Inschr. zweite Aufl. p. 40. 144. Kock selbst hat μείξας hergestellt bei Damoxenus fr. 2, 54 vol. 3 p. 350 und nachträglich (vol. 3 p. 722) eben diese Form mit Herwerden Mnem. nov. 14 p. 171 für Aristoph. fr. 351 verlangt, wogegen παραμίξας bei Alexis fr. 84, 4 vol. 2 p. 324 mit Unrecht geduldet wird. Die Form μιχθείς Anaxandr. fr. 50, 2 vol. 2 p. 157 wird in μειχθείς zu ändern sein (vgl. μειχθεῖσα Aeschyl. fr. 99, 5 und Eur. Antiope bei Mahaffy Hermathena VIII p. 42). In gleicher Weise möchte ich ἄμεικτος vorziehen bei Anaxilas fr. 22, 3 vol. 2

8) Die Verwechselung der Namen Κρατῖνος und Κράτης findet sich auch sonst. Zu Crates fr. 48 p. 143 hat Kock vergessen zu sagen, dass im Etym. M. p. 299, 30 παρὰ Κρατίνῳ (statt παρὰ Κράτητι) als Lesart des cod. Flor. angemerkt wird von E. Miller Mél. de litt. gr. p. 101.

Digitized by Google

p. 270. Und wenn Kock für Damox. fr. 2, 41 vol. 3 p. 350 μεμειγμένης vermutet, so darf man sich wundern dass die Schreibungen μεμιγμέναι Plat. fr. 174, 9 vol. 1 p. 648, μεμιγμένον Strattis fr. 57, 3 vol. 1 p. 728, ἀναμεμιγμένη Diocles fr. 10 vol. 1 p. 768, συμμεμιγμένη Eubul. fr. 75, 5 vol. 2 p. 191, μεμιγμένη Nicostr. fr. 15, 4 vol. 2 p. 223 unangefochten bleiben. Einer ähnlichen Inconsequenz werden wir begegnen bei der Besprechung von Eupol. fr. 317.

Cratin. fr. 448 p. 128 (wie Aristoph. fr. 867) wird ταμιεῖον aus Herodian. I 375, 26 angeführt; es war vielmehr als Quelle zu nennen Steph. Byz. p. 599, 17: ταμιεῖον· οἶκος ἐν ᾧ τὰ ἀναγκαῖα ἀπετίθεσαν, ὡς Ἀριστοφάνης καὶ ἱπνὸς καὶ ἄλλοι. Statt ἱπνὸς hat Meineke Κρατῖνος vermutet. Hiernach schreibt Lentz ὡς Ἀριστοφάνης καὶ Κρατῖνος καὶ ἄλλοι, ohne der handschriftlichen Lesart zu gedenken, und ebenso druckt Kock stillschweigend ὡς Ἀριστοφάνης καὶ Κρατῖνος. Allerdings ist Meinekes Vermutung höchst ansprechend, aber eine Erwähnung des fehlerhaften ἱπνὸς ist bei Kock sicherlich nur darum unterblieben, weil er das von Lentz angehäufte Material einfach ausschrieb, ohne um die Quellen sich zu kümmern. Dem Grammatiker Herodian die Stelle des Stephanus Byz. beizulegen war auch nicht der Schatten eines Grundes vorhanden.

Cratin. fr. 456 p. 129. Im Lex. des Zonaras p. 1366 hat Meineke Com. 2 p. 232 zwei vermutlich dem Cratinus gehörige Trimeter wahrgenommen und vortrefflich hergestellt:

ὁ Φορμίων τρεῖς ἀργυροῦς στήσειν ἔφη
τρίποδας, ἔπειτ' ἔθηκεν ἕνα μολύβδινον.

Kock findet, der erste dieser Verse sei *nequaquam numerosus*. Dieser Tadel ist durchaus unberechtigt, und Kock selbst gibt die Stelle als adesp. 1 genau nach Meineke, ohne irgend ein Bedenken zu äussern. V. 2 ist wohl ἔπειτ' ἀνέθηκεν zu schreiben mit Cobet N. L. p. 150 oder vielleicht ἔπειτ' ἔστησεν.

Einige Fragmente des Cratinus werden vol. 3 p. 713 f. nachgetragen. Mit Unrecht hat hier eine Aufnahme gefunden der halbe Hexameter

ἵν' ἀμαζόνες ἄνδρες ἔασιν,

der anderweitig dem Callimachus beigelegt wird (fr. 523, wo L. Dindorfs Vermutung ἔασιν statt ἔωσιν nunmehr als richtig sich erweist); τοὺς πένητας τοὺς μᾶζαν οὐκ ἔχοντας als ἀμαζόνας zu bezeichnen, das ist eine dem geistreich sein wollenden Tyrannen Dionysius nachgeäffte Abgeschmacktheit, die ich lieber einem gelehrten Alexandriner als einem Attischen Komiker zutrauen möchte, selbst wenn nicht das Metrum für Callimachus spräche.

Digitized by Google

Zwei neue Cratinea hat nach dem Abschluss des Kockschen Werkes L. Cohn ans Licht gezogen, auf dessen Mitteilungen im Rhein. Mus. 43 p. 413–418 wir verweisen, ohne den Ertrag derselben für die einzelnen Komiker speciell hervorzuheben.

Crates fr. 22 p. 137. Statt λειποπωγωνία Etym. M. p. 698, 11 hat Sylburg λιποπωγωνία geschrieben. Mit Recht hat Kock diese Emendation gebilligt; sehr überflüssig aber war die Anführung des von Sylburg geltend gemachten Grundes, *'iambico metro magis congruit prima correpta'*, sofern auch in der Attischen Prosa λειποπωγωνία, λειποτάκτης und ähnliche Schreibungen unstatthaft sind, wie Kock selbst bei Plat. fr. 7 p. 602 zwar λειποτάξιον im Text duldet, aber doch in der Anmerkung λιποταξίου billigt, wo λειποταξίου *iambico metro non minus convenit.*

Crates p. 138. Dass bei Athenaeus IX p. 369 C Κράτης ἐν Ἥρωσιν (statt ἐν Ῥήτορσιν) zu schreiben sei, hat schon D. Volkmann de Suidae biogr. quaest. sel. (Bonn. 1861) p. 40 vermutet.

Pherecr. fr. 35 p. 154: πάλιν αὖθις ἀναθύουσιν αἱ γεραίτεραι. Das unmögliche ἀναθύουσιν wird im Text geduldet und nur in der Anmerkung ἀναθυῶσιν gefordert, bei Suidas und Zonaras dagegen stillschweigend ἀναθυᾶν gesetzt statt des überlieferten ἀναθύειν. Es war vielmehr ἀναθυῶσιν dem Pherekrates zuzueignen, bei den citirenden Lexikographen dagegen das falsche ἀναθύειν zu dulden. Der Urheber des Irrtums ist übrigens Meineke (Com. 2 p. 268), dessen Verseheu in die neue Bearbeitung der Komiker-Fragmente sich vererbt hat.

Pherecr. fr. 49 p. 159. Statt θησέω war aus dem Etym. Flor. (Miller Mél. p. 159) ein vollständiger Trimeter aufzunehmen,

Κάλλαισχρον ἐν τῷ Θησέῳ καθήμενον,

wo Κάλλαισχρον (statt μάλ' αἰσχρόν) Dübner, καθήμενον (statt καθήμενος) Th. Gomperz gebessert hat.

Pherecr. fr. 58 p. 161 findet sich auch im Etym. Gud. p. 585, 32 und Etym. Voss. p. 2187 D.

Pherecr. fr. 64, 3 p. 162: κατεσκευασμένον
συνέδριον οὐ τοῖς μειρακίοις ἐλάλει δὶ ἡμέρας.

Die von Kock in den Text gebrachte Schreibung

συνέδριον τοῖς μειρακίοις ἐλλαλεῖν δι' ἡμέρας,

wo τοῖς (statt οὐ τοῖς) von G. Hermann, ἐλλαλεῖν (statt ἐλάλει) von Dobree herrührt, ist keineswegs sicher. Mit der Tilgung des οὐ verband G. Hermann die Einschaltung ‹ἵν'› ἐλάλει. Falls in ἐλάλει ein Infinitivus zu suchen ist, möchte ich dem Dobreeschen ἐλλαλεῖν das von Cobet (Λόγιος Ἑρμῆς I p. 235) geforderte, durch den Sprachgebrauch besser empfohlene διαλαλεῖν

Digitized by Google

vorziehen. Die Änderung ist nicht so gewaltsam als sie auf den ersten Blick erscheint (vgl. meine Bem. zu Iambl. de vita Pyth. p. 31, 5).

Zur Πετάλη des Pherecr. kommt aus dem Etym. (Reitzenstein Ind. lect. Rostoch. a. 1891/92 p. 12) der Trimeter

τί δ' αὐτὸ λίαν ὧδε λιπαρεῖς θεόν,

wo ich τί δῆτα λίαν schreiben möchte.

Pherecr. fr. 145, 2 p. 188: λέξω μὲν οὐκ ἄκουσα· σοί τε γὰρ κλύειν
ἐμοί τε λέξαι θυμὸς ἡδονὴν ἔχει.

Sehr ansprechend ändert Kock λέξαι μῦθον (vgl. Eur. fr. 205, 2: τὸ μὴ εἰδέναι γὰρ ἡδονὴν ἔχει τινὰ νοσοῦντα. Anaxandr. fr. 54, 1 p. 159: ἡδονὴν ἔχει, ὅταν τις εὕρῃ καινόν ἐνθύμημά τι, δηλοῦν ἅπασιν). Vielleicht aber wird θυμὸς geschützt durch Soph. El. 286: οὐδὲ γὰρ κλαῦσαι πάρα τοσόνδ' ὅσον μοι θυμὸς ἡδονὴν φέρει, wo ich im J. 1858 unter Berufung auf das in Rede stehende Fragment des Pherekrates ἡδονὴν ἔχει vorgeschlagen habe.

Pherecr. fr. 145, 23: ἅπαντας οὓς λέγω
παρελήλυθ' ἄγων ἐκτραπέλους μυρμηκιάς.

Gegen Fritzsches Vorschlag παρελήλυθ' ᾄδων macht Kock geltend, dass hier die Rede sei *non de vocis humanae, sed de citharae lyraeve cantu.* Ist dieser Einwand begründet, so möchte ich παρελήλυθ' εὑρὼν vermuten. Weniger angemessen ändert Kock παρελήλυθ' ἀγαπῶν, sofern bei den ἐκτράπελοι μυρμηκιαί des Timotheus zu denken ist an manirirte Neuerungen, ἀγαπᾶν dagegen bezeichnend wäre für das genügsame Festhalten an Trivialitäten.

Pherecr. fr. 224 p. 205 hat Kock wie Meineke das bei Photius Lex. p. 432, 18 überlieferte πλατιάσαι (πλατείᾳ τῇ χειρὶ παῖσαι) in πλατειάσαι geändert, wofür die Glosse des Suidas ἐμπλατειάσασα geltend gemecht werden kann, während wir ἐνπλατιάσασα finden bei Hesychius. Die Herstellung der richtigen Form danken wir dem trefflichen Κόντος im Λόγιος Ἑρμῆς I p. 315, nach dessen Erörterung es mir unzweifelhaft erscheint, dass die Griechen für πλατείᾳ τῇ χειρὶ παίειν und πατάξαι gesagt haben πλατεάζειν und πλατεάσαι.

Zu den Fragmenten des Pherekrates ergibt sich ein kleiner Nachtrag aus dem Schol. Gregor. Naz. (Migne Patrol. Gr. vol. 36) p. 903: Φερεκράτης· μιξόφρυξ μέλαινα ἐπιεικῶς κατ' ἐμέ, wo μίξοφρυς mit Alb. Jahn oder vielmehr μείξοφρυς zu schreiben ist.

Teleclides fr. 14 p. 213. Was ich über diese Stelle Mél. Gr. R. II p. 732 bemerkt habe, scheint Kock entgangen zu sein. Mit Benutzung des von Cobet im ersten Verse hergestellten βδελύττομαι möchte ich schreiben:

ἀλλ' ἡ τάλαινα Φιλοκλέα βδελύττομαι,
ὀθούνεκ' ἐστὶν Λισχύλου φρόνημ' ἔχων.

Digitized by Google

Telecl. fr. 16 p. 214. Wilamowitz-Möllendorff Observ. crit. in comoed. Gr. sel. (Berol. 1870) p. 27 f. vermutet, der von Teleklides und Hermippus erwähnte Nothippus sei nicht verschieden vom Tragiker Gnesippus, und Kock billigt diese Vermutung, die sich hauptsächlich auf den Umstand stützt, *quod praeter illos comicorum locos nihil de Nothippo iam veteribus constitisse videtur*. Wilamowitz sieht, wenn ich ihn recht verstehe, in Νόθ-ιππος einen Spottnamen, den die Komödie dem Γνήσιππος beigelegt habe. Dagegen dürfte sprechen Corp. Inscr. Att. II 977 a 4, wo der Tragiker ...ιππος kein anderer zu sein scheint als [Νόθ]ιππος.

Hermipp. fr. 23 p. 230. Den Accentfehler παρίσθι hat bei Phot. Lex. p. 398, 8 schon Naber beseitigt und zwar stillschweigend.

Philonides fr. 16, 2 p. 257: πρὸς τοὺς πολεμίους δ' ἐστὶν ἀνδρίας κρίσις. Es war ἀνδρείας zu schreiben mit Meineke Com. 2 p. 425, vgl. meine Eurip. Stud. II p. 62. Richtig bietet Kock ἀνδρείᾳ Men. fr. 637 und ἀνδρείαν Anaxipp. fr. 3, 4 p. 299. Stärker verdorben ist ἀνδρίαν μελῶν Men. fr. 552, 3. Das Gegenteil von ἀνδρεία ist ἀνανδρία: die in den Handschriften hie und da auftauchende Schreibung ἀνανδρεία, welche Dindorf dem Aristides I p. 558. 770. 784. II p. 185. 333. 410 aufgedrängt hat, lässt sich nicht rechtfertigen, ebenso wenig ἀναγνεία Maccab. 2, 4, 13.

Auf Eupolis fr. 103 p. 285 bezieht sich Galenus vol. 4 p. 784: *οἱ* Ἱπποκράτους υἱεῖς, οὓς ἐπὶ μωρίᾳ σκώπτουσιν *οἱ* κωμικοί. Dass der Pluralis *οἱ* κωμικοί uns durchaus nicht nötigt an verschiedene Komiker zu denken, ist selbstverständlich [9]).

Zu Eupolis fr. 118, 1 p. 289 entlehnt Kock aus Meineke Com. 2 p. 467 das Citat '*Grammat. ms. Paris. apud Osannum Philem. p. 200*', wofür zu setzen war 'Anecd. Bachm. 1 p. 414, 10' — eine Stelle die in den Nachträgen vol. 3 p. 718 mit den Worten 'Ἀριστοφάνης *etiam Bachmann. Anecd. I 414, 10*' unberechtigter Weise als ein neues Zeugnis angeführt wird.

---

9) Apollod. II, 3, 1: ὁ δὲ (Προῖτος) ἦκεν εἰς Λυκίαν πρὸς Ἰοβάτην, ὡς δέ τινες φασὶ πρὸς Ἀμφιάνακτα, καὶ γαμεῖ τὴν τούτου θυγατέρα, ὡς μὲν Ὅμηρος Ἄντειαν, ὡς δὲ οἱ τραγικοὶ (nur Euripides) Σθενέβοιαν.

Aristides vol. 2 p. 628: τὸ πατρὸς ἢ μητρὸς κακὰ συνειδέναι κατὰ τοὺς ποιητὰς (Eur. Hipp. 424 f.) καὶ τούς γε θρασυσπλάγχνους δουλοῖ.

Cornutus Theol. Gr. comp. c. 30 p. 58, 9: ὄντως γὰρ οἶνός τι πυρὶ ἴσον μένος ἔχει κατὰ τοὺς ποιητάς (Eratosth. p. 111 Hill.).

Heliod. 1, 8 p. 11, 25 Bekk.: τί ταῦτα κινεῖς κἀναμοχλεύεις; τοῦτο δὴ τὸ τῶν τραγῳδῶν (Eur. Med. 1317).

Schol. Arat. 455: διὸ καὶ παρὰ τοῖς τραγικοῖς (Eur. Phoen. 175) Ἡλίου θυγάτηρ λέγεται (ἡ Σελήνη), ἐπειδὴ τὸ φῶς ἐξ αὐτοῦ ἔχει.

Schol. Ar. Vesp. 338: παρὰ δὲ τοῖς τραγικοῖς (Eur. fr. 599) ἔφεξις ἡ πρόφασις.

Themist. Orat. XIII p. 164 B: ἤκουον γὰρ παρὰ τῶν ποιητῶν (Eur. fr. 641, 3) ὅτι πενίη σοφίαν ἔλαχε.

Digitized by Google

Eupolis fr. 146 a p. 297: ἔνδον μέν ἐστι Πρωταγόρας ὁ Τήιος. Eine Beziehung auf diese Stelle scheint zu enthalten, wie Meineke erkannt hat, Steph. Byz. p. 620, 5: τὸ ἐθνικὸν Τήιος — ἀφ' οὗ 'Πρωταγόρας ὁ Τήιος'. Vgl. Iacobi Suppl. add. p. LXXVII.

Eupolis fr. 162, 3 p. 303: οὐ πῦρ οὐδὲ σίδηρος
οὐδὲ χαλκὸς ἀπείργει
μὴ φοιτᾶν ἐπὶ δεῖπνον.

Besser wohl μὴ οὐ φοιτᾶν ἐπὶ δεῖπνον.

Eupolis fr. 211 p. 316: ὡς οὖν τίν' ἔλθω δῆτά σοι τῶν μάντεων;
πότερος ἀμείνων ἀμφοτέρων; ἢ Στιλβίδης;

Zu dieser Stelle wird erwähnt dass Herwerden Observ. crit. p. 26 Ἀμφοτερὸς statt ἀμφοτέρων vermutet habe. Aus den Supplementa (vol. 3 p. 718) erfahren wir, Ἀμφότερος habe schon Madvig Advers. crit. I 126 verlangt. Diese Berichtigung verstösst gegen die Chronologie: denn Herwerden emendirte Ἀμφοτερὸς im J. 1855, von Madvigs Adv. crit. erschien der erste Band im J. 1871. Herwerdens Emendation verdiente aufgenommen zu werden, auch abgesehen davon dass im cod. Ven. ἀμφότερος sich findet. Befremdlich ist Kocks Bemerkung über Ἀμφοτερός: '*novit id nomen Herodian. II 4, 5 Lentz*'. Der vermeintliche Herodian ist kein anderer als Vater Homer (Il. II 415). Auch sonst ist der Name hinlänglich bezeugt. Dass ein Seher dieses Namens nicht bekannt sei, hatte vor Kock bereits Herwerden gesagt.

Eupolis fr. 229 p. 320: ἔχω γὰρ ἐπιτήδειον ἄνδρ' αὐτῇ πάνυ. Kocks Angabe 'αὐτῇ *cod. Mill.*] ἐν αὐτῇ *Voss.*' ist ungenau; es sollte heissen 'αὐτῇ πάνυ *cod. Mill.*] ἐν αὐτῇ *Voss.*'

Eupolis fr. 252 p. 327: πέντε στατῆρας εἶχε, ναὶ μὰ τὸν Δία.

Hilberg Princip der Silbenwägung p. 206 ff. lehrt dass vokalisch auslautende Endsilben trochäischer Wortformen im Trimeter nur selten eine Hebung bilden, wie es hier bei πέντε der Fall ist. Vielleicht schrieb der Dichter στατῆρας εἶχε (oder nach Cobet N. L. p. 156 εἶλκε) πέντε[10]).

Mit Eupolis fr. 290 p. 337: ὦ καλλίστη πόλι πασῶν, ὅσας Κλέων ἐφορᾷ, hat eine wohl nicht zufällige Ähnlichkeit Menander Rhet. 9 p. 239, 4: ἀθεάμων ὑπάρχων — πόλεως, ἣν μόνην καλλίστην πόλεων (vermutlich ἣν μίαν καλλίστην πασῶν) ὁ ἥλιος ἐφορᾷ.

---

10) Trag. adesp. fr. 510 (ehemals Eur. fr. 509) ist V. 2 überliefert:

ὀξὺ βλέπει γὰρ ὁ χρόνος, ὃς τὰ πάνθ' ὁρᾷ.

Hilberg hat vermutet nicht ὀξὺς βλέπει, was von Herwerden Mnem. nov. 17 p. 274 mit Recht als sprachwidrig bezeichnet wird, sondern ὀξὺς βλέπειν. Vgl. Trag. adesp. fr. 491: ὀξὺς θεῶν ὀφθαλμὸς εἰς τὰ πάντ' (ἔσθ' ἅπαντ'?) ἰδεῖν.

Digitized by Google

Eupolis fr. 309 p. 341: συνέτυχεν ἐξιόντι μοι
ἄνθρωπος ἀποφρὰς καὶ βλέπων ἀπιστίαν.
Der erste Vers lässt sich mit ziemlicher Sicherheit ergänzen

συνέτυχεν ἐξιόντι μοι ⟨τῆς οἰκίας⟩

nach einer von Haupt Opusc. 2 p. 256 nachgewiesenen Stelle des Iohannes Chrysost. vol. XI p. 94 F Montf.: πολλῶν δεμάτων αὐτοῖς ἡ ψυχὴ μεστή, οἷον ὁ δεῖνά μοι πρῶτος ἐνέτυχε (besser συνέτυχε), φησίν, ἐξιόντι τῆς οἰκίας· πάντως μυρία κακὰ δεῖ συμπεσεῖν. Sollte jemand geneigt sein die Worte πάντως—συμπεσεῖν in einen Trimeter zu verwandeln (πάντως ἐμοὶ δεῖ μυρία συμπεσεῖν κακά) so möchte ich erinnern dass Ioh. Chrys. wohl nur den Gedanken des Eupolis wiedergegeben, nicht aber den Wortlaut bewahrt hat. Über ἀποφρὰς ἄνθρωπος konnte erinnert werden an Suet. bei Miller Mél. p. 419.

Eupolis fr. 313 p. 342: τὰ καλώδια. Besser τὰ καλῴδια.

Eupolis fr. 316 p. 343: ὦ δαιμόνι' ἀνδρῶν, μὴ φθονερὸν ἴσθ' ἀνδρίον. Eine Benutzung dieses Verses finden wir bei Theocr. 5, 40: ὦ φθονερὸν τὺ καὶ ἀπρεπὲς ἀνδρίον αὔτως.

Eupolis fr. 317 p. 343: κατ' ἀντιβολίαν δέκα τάλαντ' ἀπετισάμην. Die Glosse des Hesychius: κατ' ἀντιβολίαν· κατ' ἀντίβλησιν, an deren Heilung Kock verzweifelt, scheint nur leicht entstellt zu sein; die Erklärung sollte lauten κατ' ἀντιβόλησιν. Mit Recht billigt Kock die Emendation ἀπετίσαμεν (so Cobet N. L. p. 160), nur hätte er ἀπετείσαμεν schreiben sollen, wie er durch Herwerden Mnem. nov. 14 p. 159 sich veranlasst sah für Cratinus fr. 6, 2 nachträglich (vol. 3 p. 710) ἀπετείσατο zu empfehlen, wie er Τεισαμενός (statt Τισαμενός) als Titel einer Komödie des Theopompus vol. 3 p. 731 verlangt, und stillschweigend τείσει bei Alciphr. 3, 62, 4 (adesp. fr. 1561) einsetzt — während ἀπότισον oder ἀποτῖσαι bei Euphron fr. 3, 4 vol. 3 p. 320 geduldet wird.

Eupolis fr. 328 p. 345: γυνὴ μέλαιναν δέρριν ἠμφιεσμένη. Dieser Vers wird auch im Etym. Gud. p. 139, 13 angeführt und ebenda p. 137, 1 berücksichtigt.

Eupolis fr. 341 p. 348: καὶ τοὺς περιπόλους ἀπιέναι εἰς τὰ φρούρια. So lautet die Überlieferung (Schol. Aeschin. p. 74, 1 Dind.). Ob hier Dichterworte vorliegen, wird von Sauppe mit Recht bezweifelt. Für unzulässig aber halte ich Meinekes (und Kocks) stillschweigende Änderung ἀπιέν' εἰς τὰ φρούρια, die dem Eupolis eine unstatthafte Elision aufdrängt. Genauer habe ich die Frage erörtert Observ. crit. de trag. Gr. fragm. p. 45 f., was Iacobi Suppl. p. XCII erwähnt, Kock aber unbeachtet lässt. Zu den dort besprochenen Stellen könnte ich noch manche falsche Conjecturen hinzufügen: hat man doch selbst die Tragödie (Soph. Ant. 721. Phil. 57. 151. Eur. fr. 653)

Digitized by Google

mit derartigen Elisionen bedacht. Der Kürze wegen glaube ich jedoch mich auf die bei Kock mir begegneten Contraventionsfälle beschränken zu dürfen. Die Annahme dass Aristophanes fr. 742 und Plato fr. 131 in ἀναβιῶναι den Diphthong elidirt haben, gründet sich auf cod. Marc. des Harpocr. p. 35 Bekk.: ἀναβιὼν ἀντὶ τοῦ ἀναβιώσας Πλάτων Σκευαῖς "ἀναβιὼν ἐκ τῆς νόσου" καὶ Ἀριστοφάνης, und Moeris p. 188, 14: ἀναβιῶν Ἀττικοί, ὡς Πλάτων Σκευαῖς "ἀναβιῶν ἐκ τῆς νόσου", ἀναβιώσασθαι κοινόν. Ob Plato ἀναβιῶν' ἐκ τῆς νόσου oder ἀναβιῶναι 'κ τῆς νόσου geschrieben habe, lässt sich aus diesen Zeugnissen nicht ersehen, von Aristophanes erfahren wir gar nichts. Dem Antiphanes (fr. 122, 12—14 p. 59) wird bei Athenaeus III p. 99 A Folgendes beigelegt:

εἰ δ' αὐτόθεν ποι γέγονεν, οὐκ ἔσται
κηποι δεποτις εἴη, πόθεν γενήσεται
τοὐκ ὄν εἰς οὐκ ὄν· εἰς οὐκ ὄν γὰρ οὐ δυνήσεται.

Für den letzten Vers machte H. Iacobi (Com. 5 p. 76) den Vorschlag οὐκ ὄντ' ἐς οὐκ ὄντ' ἀπιέν' οὐ δυνήσεται, der die Elision des AI in dem gar nicht überlieferten ἀπιέναι unmöglich beweisen kann. Bei Aristophon fr. 4, 5 p. 277 entziehen sich die Worte ἀναβῆναί τι πρὸς der Herstellung: auf keinen Fall ist Kocks Vorschlag ἀναβῆν' ἐσπέρας zu billigen. Ganz willkürlich ist es, wenn aus den Worten des Athenaeus XII p. 510 D: καὶ Μένανδρος δ' ἐν Κιθαριστῇ περί τινος μουσικευομένου λέγων φησὶ φιλόμουσον εἶναι αὐτὸν πάνυ, gefolgert wird, Menander (fr. 285, 1) habe φιλόμουσον εἶν' αὐτὸν πάνυ geschrieben; selbst Meineke, der die Barbarei εἶν' αὐτὸν gegen Matthiae in Schutz nehmen wollte, hielt es für wahrscheinlich (Men. et Philem. reliq. p. 97 und Com. 4 p. 150) dass Menander φιλόμουσός ἐστι γὰρ πάνυ geschrieben habe. Für den Vers endlich

ἄριστ' ἐπινενοηκέν', οὐκ εἰδὼς ὅσων

hat Kock die Verantwortlichkeit zu übernehmen, der die Prosa des Lucian Conv. 14 in Verse umzusetzen sich gemüssigt sah (adesp. 1420. Rhein. Mus. 43 p. 42).

Eupolis fr. 343 p. 348:

ὅτι χωλός ἐστι τὴν ἑτέραν χεῖρ' οὐ λέγεις,

ist identisch mit fr. 247 p. 325: ὅτι χωλὸς τὴν χεῖρα σὺ σφόδρα. In meinem Bericht über Millers Mél. de litt. gr. (Mél. Gréco-Rom. III p. 142) hielt ich es für ausreichend zu sagen, dass Eupolis fab. inc. fr. LXI aus den Προσπάλτιοι entlehnt sei: jetzt zwingt mich Kocks Verfahren zu einer detaillirten Mitteilung des Tatbestandes. Der aus Pollux 4, 188. Schol. Ar. Av. 1379. [Eq. 1085.] Suid. v. κυλλός (a. b) und χωλός schon früher be-

Digitized by Google

kannte Vers, dessen Zugehörigkeit zu den Προσπάλτιοι wir durch die Proverb. Mill. p. 362 erfahren haben, lautete:

ὅτι χωλός ἐστι τὴν ἑτέραν χεῖρ' εὖ σφόδρα.

Dazu waren anzumerken folgende Varianten. χωλός ἐστι Poll. Schol. Ar. Av., χωλὸς εἶ σὺ [Schol. Ar. Eq. oder vielmehr die Quelle dieses Scholion] Suid. v. κυλλός a, χωλὸς Prov. Mill. Suid. v. χωλός. τὴν ἑτέραν Poll. Schol. Ar. Av. Suid. v. κυλλός b, τὴν Prov. Mill. [Schol. Ar. Eq.] Suid. v. κυλλός a u. χωλός. εὖ σφόδρα Poll., σὺ σφόδρα Prov. Mill. Suid. v. χωλός, σφόδρα [Schol. Ar. Eq.] Suid. v. κυλλός a, οὐ λέγεις Schol. Ar. Av. (wo jedoch diese Worte im Rav. fehlen) Suid. v. κυλλός b. Die Schreibung οὐ λέγεις ist somit als ganz schlecht bezeugt von der Hand zu weisen: das χωλὸς εἶ σὺ statt χωλός ἐστι wurde hervorgerufen durch den Lesefehler σὺ σφόδρα statt εὖ σφόδρα. An *duo versus simillimos Eupolidis a grammaticis multifariam inter se confusos* durfte nicht gedacht werden.

Eupolis fr. 345 p. 349: ⟨ἤδη⟩ κατειχάζουσιν ἡμᾶς ἰσχάδι βολβῷ ⟨τε⟩. Dass Kock, nachdem er die vortreffliche Erörterung von Finckh Philol. 25 p. 693 f. gelesen, dennoch (vol. 3 p. 719) auf seiner mit dem Zeugnis des Cocondrius unvereinbaren Ansicht besteht, ist schlechterdings unbegreiflich. Auch das aus Meineke entlehnte falsche Citat, Boissonad. Anecd. IIII statt III, lässt er ohne Berichtigung, während bei Eupolis fr. 79 der gleiche Fehler in den Nachträgen vol. 3 p. 717 die gebührende Correctur erfahren hat.

Eupol. fr. 348 p. 350: ὥσπερ γὰρ εἰς ζητρεῖον ἐμπεσών. Die Stelle wird ergänzt durch den von R. Reitzenstein verglichenen cod. Vat. 1818 des Etym. M. (Ind. lect. in acad. Rostoch. semestri hiberno a. 1890/91 habend. p. 8): εἴ τις ἀποτέτιλται αὐτῶν ὁ πέμπτος ὥσπερ εἰς ζήτρειον ἐμπεσών, wo die Worte αὐτῶν ὁ πέμπτος unrichtig zu sein scheinen.

Eupolis fr. 356 p. 353: ἦ πολλά γ' ἐν μακρῷ χρόνῳ γίγνεται κτέ. Meinekes allerdings nicht überzeugenden Herstellungsversuch in Stob. Flor. vol. 4 p. XLV hat Kock übersehen ebenso wie die Beziehung auf das Fragment bei Greg. Naz. vol. 2 p. 243 C: ἦ πολλὰ πολλὰ γίνεται μακρῷ χρόνῳ βροτοῖς.

Eupolis fr. 360 p. 354: χήτει τοι πρίνης ἁρίας ποιούμεθα γόμφους. Was Kock vol. 3 p. 719 bemerkt, κρανέης *pro* πρίνης *Nauck. Bullet. Petersb. XII 515*, ist unrichtig: ich habe Bull. XII p. 515 oder Mél. Gréco-Rom. III p. 58 κρανέης als eine von Lentz Philol. 24 p. 542 ausgesprochene Vermutung bezeichnet.

Eupolis fr. 364 p. 356. Nach den von L. Cohn Rhein. Mus. 43 p. 415 gegebenen Mitteilungen, die den von Meineke vorgetragenen Ansichten durchaus günstig sind, wird zu schreiben sein:

Digitized by Google

ἄγαμαι κεραμέως αἴθωνος ἐστεφανωμένου
Ὑπερβόλου.

Eupolis fr. 407 p. 362. Das Wort δαμαρίππεως ist bei Choerob. in Theod. p. 261, 25 unversehrt erhalten, leicht entstellt bei Hesychius (δάμαρ ἱππέως) und Choerob. p. 261, 22 (δαμερίππεως), fast unkenntlich bei Pollux 6, 81 (ἀμφαρίστεως). Was Kock zu Telecl. fr. 5 p. 212 sagt, *Herodianus I 245, 11 addit* δαμαρίππεως (δαμερίππεως *II 226 5*), gibt dem Missverständnis Raum als habe der Grammatiker Herodian in verschiedenen Schriften verschiedene Formen des Wortes anerkannt.

Eupolis fr. 413 p. 363. Etwas lakonisch sagt Kock: "ἐμνήσατο ἐμνηστεύσατο· Εὔπολις. *Phot. 273, 3. cod. paullo confusius*". Über die Confusion der Handschrift wären genauere Mitteilungen nicht überflüssig gewesen. Nach den Worten des Photius scheint Eupolis neben ἐμνήσατο auch das Partic. μνώμενος gebraucht zu haben.

Eupolis fr. 427 p. 365. λέπει ist eine Emendation nicht von Kock, sondern von Meineke.

Eupolis fr. 455 p. 368: κρήμνη σεαυτὴν ἐκ μέσης ἀντηρίδος. Statt κρήμνη ist κρίμνη zu schreiben mit Naber, vgl. Mél. Gréco-Rom. V p. 188 f. Der unter dem Namen des Euripides (fr. 1111 p. 709) überlieferte Vers ist ohne Zweifel aus der Komödie entlehnt: ich habe ihn dem Eupolis zuerteilt, weil Εὐριπίδης und Εὔπολις öfters verwechselt werden. Einem Schwanken zwischen beiden Namen begegnen wir bei Eupolis fr. 355. Dieselbe Confusion scheint vorzuliegen an einigen anderen Stellen. Anecd. Bekk. p. 398, 7 und Suid.: ἀνεπίπληκτος· ᾧ οὐδεὶς ἐπιπλήσσει ἁμαρτάνοντι. Εὔπολις (fr. 397 p. 361), wo Εὐριπίδης nach Or. 922 zu schreiben ist. Ferner Hesych. 1 p. 210 (Eur. fr. 611 = Eupol. fr. 458): ἀντεμμάσασθαι· ἀνταποδοῦναι, ἐπιπλῆξαι. Εὐριπίδης πολίασιν, wo Meursius Εὐριπίδης Πελιάσιν vermutet hat, während ich entweder Εὔπολις Πόλεσιν oder einfach Εὔπολις herstellen möchte. Sodann Steph. Byz. p. 101, 12 (Eur. fr. 13 = Eupol. fr. 459): εὕρηται δὲ ἀντραῖος, ὡς Εὐριπίδης ἐν Λίξῑ, wonach uns die Wahl gelassen wird zwischen Εὐριπίδης ἐν Αἰγεῖ und Εὔπολις ἐν Λίξῑ. Endlich Etym. Flor. p. 153, wo als Beleg für ἦσθα = ἤδησθα angeführt wird Εὐριπίδης Πηλεῖ 'πάρεσμεν, ἀλλ' οὐκ ἦσθ' ἂν οὐ παρόντα με'. Ὧρος ὁ Μιλήσιος. Die Annahme der Form ἦσθα beruht hier auf einem groben Missverständnis: statt ἦσθ' ἂν οὐ war vielmehr ἠσθάνου zu lesen, was vor Kock (Pherecr. fr. 122 p. 181) erkannt hatte G. Wolff Philol. 28 p. 352. Für die Tragödie aber will sich der vorstehende Vers nicht schicken; ich denke, es ist zu schreiben: Εὔπολις Πόλεσι

παρῆμεν, ἀλλ' οὐκ ἠσθάνου παρόντα με.

Eupol. fr. 456 p. 368: Κλέων Προμηθεύς ἐστι μετὰ τὰ πράγματα. Zu diesem von Lucian πρὸς τὸν εἰπόντα 'Προμηθεὺς εἶ ἐν λόγοις' c. 2 vol. 1 p. 26

Digitized by Google

erhaltenen Vers bemerkte Meineke (Com. 2 p. 556) '*Eupolidis esse versum annotavit scholiasta*'. Nachdem Kock diese Worte angeführt hat, fährt er fort '*falli Meinekium Toeppelius monuit Progr. Neobr. 1851 p. 8*' (nach Iacobi Suppl. p. LXXXIX). Er konnte noch erwähnen, dass Meinekes Irrtum, wie Fritzsche Lucian. II, 1 p. 220 zeigt, durch Hemsterhuys hervorgerufen war. Aus der Tatsache, dass wir nicht wissen wer von Lucian als ὁ κωμικός bezeichnet wird, ergab sich die Notwendigkeit den angeführten Vers nicht unter den Eupolidea zu belassen, sondern den Adespota beizufügen. Diese Consequenz hat Kock nicht gezogen [11]).

Phryn. fr. 33 p. 379: ὦ κάπραινα καὶ περίπολις καὶ δρομάς. Das unerhörte und sinnlose περίπολις sollte nach cod. C (bei Pollux 7, 203) wohl περίπολε lauten oder allenfalls mit F. I. Schwerdt Methodol. Beitr. p. 137 περίπολος.

Wo ein Schriftsteller Φρύνιχος citirt wird, entstehen aus der Homonymie des Tragikers, des Komikers und des Grammatikers öfters Zweifel, die sich nicht heben lassen: doch können wir einige ἀμφισβητήσιμα bei Kock mit Sicherheit auf die wahre Quelle zurückführen.

Anecd. Bekk. p. 368 (nicht 308), 31: ἄκομψον καὶ φαῦλον — οὕτω Φρύνιχος. Dass der Grammatiker Phrynichus zu verstehen ist, der die Worte des Euripides φαῦλον ἄκομψον (fr. 473, 1) berücksichtigt, lehrt die von Kock selbst (Phryn. fr. 84) angeführte Stelle Phryn. Bekk. p. 6, 19. — Anecd. Bekk. p. 369, 22: ἀκρατὴς γάμων — οὕτω Φρύνιχος, der Grammatiker in der σοφιστικὴ προπαρασκευή p. 28, 24 Bekk., wie Kock selbst (Phryn. fr. 85) bemerkt. — Schol. Eur. Med. 1027: Φρύνιχος ἀγῆλαι ἀντὶ τοῦ εὔξασθαι, nicht der Komiker (fr. 87 K.), sondern der Grammatiker, dessen Auseinandersetzung vollständiger erhalten ist Anecd. Bekk. p. 328 (vgl. Ruhnken Tim. p. 4 f.). — Anecd. Bekk. p. 367, 18: ἀκροσφαλές σημαίνει τὸ ἄκρως σφαλερόν — οὕτω Φρύνιχος in der von Kock (fr. 88) angeführten Stelle p. 20,

---

11) Mindestens sollte man eine Wiederholung des mit Unrecht dem Eupolis zugeschriebenen Verses unter den Adespota erwarten, wie anderweitig solche Doppelgänger vorkommen. Vgl.

Cratin. fr. 456 = adesp. 1,	Cratin. fr. 458 = adesp. 51,
Aristoph. fr. 186 = Plat. fr. 19,	Aristoph. fr. 346 = fr. 895,
Aristoph. fr. 367 = fr. 896,	Aristoph. fr. 645 b vol. 3 p. 725 = Men. fr. 760,
Aristoph. fr. 741 = Antiphanes fr. 310,	Aristoph. fr. 899 = Antiphanes fr. 330 p. 134,
Aristoph. fr. 901 b vol. 3 p. 726 = adesp. 227,	Aristoph. fr. 902 = adesp. 600,
Aristoph. fr. 905 = Antiph. fr. 111,	Aristoph. fr. 908 = Antiph. fr. 79,
Aristoph. fr. 913 = adesp. 784,	Aristoph. fr. 936 = Antiph. fr. 156,
Aristoph. fr. 947 = adesp. 1155,	Aristoph. fr. 965 = Antiph. fr. 32,
Philem. fr. 225 = Men. fr. 296,	Philem. fr. 227 = Men. fr. 1093,
Philem. fr. 229 = Diphil. fr. 92,	Philem. fr. 236 = adesp. 1265.

Dagegen sind in den Adespota unbeachtet geblieben vier Trimeter (Pherecr. fr. 248 p. 208), die Meineke, wie Kock sagt, *mediae potius vel novae comoediae recte adiudicat.* Dasselbe gilt von einigen anderen Fragmenten.

Digitized by Google

4 Bekk. — Phot. Lex. p. 560, 14: σφηκῶσαι· τὸ δῆσαι. οὕτως Φρύνιχος. Dass der Tragiker in den Φοίνισσαι gemeint war, konnte Kock (fr. 91) aus meiner Bearbeitung der Tragikerfragmente ersehen wie aus Nabers Photius. — Auch Phryn. fr. 82. 83. 86. 89 K. dürfte der Grammatiker zu verstehen sein, und für fr. 92 war zu beachten Nabers Vermutung Φιλόχορος statt Φρύνιχος.

Aristoph. fr. 4 p. 393: καὶ μὴν τὸ δεῖν', ἀκροκώλια δή σοι τέτταρα. Durch Kocks Vermutung ἀκροκώλι' ἰδού σοι τέτταρα wird eine hässliche Cäsur hervorgerufen, die er selbst öfters mit vollem Rechte missbilligt [12]).

Aristoph. fr. 110, 1 p. 419: ὦ πόλι φίλη Κέκροπος αὐτοφυὲς Ἀττική, steht ohne Nennung des Dichters bei Atilius Fortunat. (Keil Gramm. Lat. VI) p. 291, 1.

Aristoph. fr. 169 p. 432 f. Zu den Worten Ἀγάθων — παιδικὰ γεγονὼς Παυσανίου τοῦ τραγικοῦ, μεθ' οὗ πρὸς Ἀρχέλαον τὸν βασιλέα ᾤχετο (Schol. Lucian. p. 222 und Schol. Plat. p. 373 Bekk) bemerkt Kock '*Pausanias quomodo dici possit* ὁ τραγικός *non intellego*'. In den Nachträgen vol. 3 p. 721 lesen wir 'Παυσανίου καὶ Εὐριπίδου τοῦ τραγικοῦ *nescio quis: nomen enim in commentariis meis addere oblitus sum*'. Die Ergänzung καὶ Εὐριπίδου gab Cramer an der von Kock citirten Stelle Anecd. Oxon. 4 p. 269.

Aristoph. fr. 224 p. 450. χναυμάτι' ἱμερόεντα hat etwas früher als Kock schon Hilberg Princip der Silbenw. p. 261 vermutet.

Aristoph. fr. 242 p. 453. Statt ὀρτυγοκόμον war Fritzsches Emendation ὀρτυγοκόπον aufzunehmen nach Schol. Ar. Av. 1297: ὁ δὲ Ἀμμώνιος φήθη ἐξ ἐπιθέτου Μειδίαν ὄρτυγα καλεῖσθαι γελοίως διὰ τὸ — τοὺς ὄρτυγας κόπτειν — δηλοῖ δὲ τοῦτο Ἀριστοφάνης ἐν Περιάλγει, wo zu ergänzen ist Ἀριστοφάνης ⟨ἐν Δαιταλεῦσι καὶ Πλάτων⟩ ἐν Περιάλγει mit Cobet Mnem. nov. 2 p. 379. Die fehlerhafte Lesart πρὸς Μειδίαν σε δεῖ τὸν ὀρτυγοτρόφον ἀποβλέπειν bei Plat. Alcib. I p. 120 A hat Schanz durch ὀρτυγοκόπον ersetzt (nach Ath. XI p. 506 D. Phot. Lex. p. 350, 18. Suid. v. ὀρτυγοκόπος. Schol. Lucian. p. 186); den gleichen Fehler τὸ μὴ ὀρτυγοτροφεῖν konnte Stich bei Marcus Anton. 1, 6 beseitigen, wo Suidas ὀρτυγοκοπεῖν bietet.

Aristoph. fr. 294 p. 468:

τοῖς πᾶσιν ἀνθρώποισιν εἰρήνης φίλης
πιστὴ τροφός, ταμία συνεργὸς ἐπίτροπος,
θυγάτηρ ἀδελφή, πάντα ταῦτ' ἐχρῆτό μοι.

12) Dahin gehört Phryn. fr. 44, 2 p. 382, wo Cobet
καὶ ταῦτ' ἀπαγγείλαντα πάλιν πρὸς τὸν θεόν
schreiben wollte. In gleicher Weise verwirft Kock vol. 3 p. 733 den von O. Crusius für Antiphanes fr. 68,14 gemachten Vorschlag
δῆλον ὅτι ταῦτα δ' ἐστὶ Σελήνης βρώματα.
Dagegen hat er selbst Ἰωανέψι' ἄγει πορδῶν ἑορτήν gedichtet adesp. 188 und ἐμοὶ γάρ ἐστιν ἀντὶ γυναικὸς ἡ τέχνη adesp. 498.

Digitized by Google

Aus Kocks Bemerkung zu V. 1 "τοῖς AB] τῆς" scheint hervorzugehen dass ihm der von Cobet N. L. p. 172 gemachte Vorschlag τῆς πᾶσιν unbekannt geblieben ist: sicherlich hat er übersehen dass τῆς πᾶσιν in der besten Handschrift des Stobaeus steht und somit in den Text gehörte. Was in ἐχρῆτό μοι enthalten ist weiss ich nicht: sinngemäss wäre πάντα ταῦτ' ἔγωγ' ὁμοῦ. Kock vermutet πάντα ταῦτ' εὔχοντό μοι im Sinne von εὐχόμενοί μοι πάντα ταῦτά με ἔλεγον, "*quod si cui audacius videatur, multo audacius Sophocles dixit* νῦν δὲ τοῦτ' εὔχεσθέ μοι *OR. 1512, quod perperam a quibusdam sollicitatur*". Zu sagen εὔχεσθέ μοι, wo der Zusammenhang εὔχομαι ὑμῖν fordert, ist meines Erachtens mehr als kühn, es ist einfach sinnlos. Als fehlerhaft sind die Worte νῦν δὲ τοῦτ' εὔχεσθέ μοι nicht nur von mir bezeichnet worden, sondern auch von Bergk, Blaydes, Bonitz, Burges, Dindorf, Eggert, Eldick, Fuhr, Hartung, Hertel, Kan, Koen, Meineke, Mekler, Rumpel, F. W. Schmidt, M. Schmidt, Schnelle, Schubert, Wecklein und wahrscheinlich noch von einigen anderen. Schade dass Kock über seine Auffassung dieser Worte tiefes Schweigen bewahrt.

Auf Aristoph. fr. 303 p. 470 bezieht sich Hesych. 1 p. 175: ἀναχωδώνισον (ἀνακοδήνισον cod.)· ἀνάσεισον.

Aristoph. 305 p. 470: μὴ γεύεσθε δ' ἄττ' ἂν καταπέσῃ τῆς τραπέζης ἐντός. Die Fassung der Aristophanischen Worte ist streitig; als seltsam aber erscheint Kocks Bemerkung p. 471: "*cum etiam gallum album Aristophanes edi vetuisse videatur, fortasse ita continuandum est fragmentum:* μηδ' ἀλεκτρυόνα φάγητε λευκόν". Pythagoras verbot, wie Laert. Diog. 8, 34 berichtet, ἀλεκτρυόνος μὴ ἅπτεσθαι λευκοῦ. Mit welchem Recht dies Pythagoreische Verbot auf Aristophanes übertragen wird, vermag ich nicht ausfindig zu machen.

Zu Aristoph. fr. 320, 3 p. 474: ὄλεθρον τὸν βαθύν, konnte verglichen werden Phot. Lex. p. 327, 8: ὄλεθρον· τὸ κοσμάριον (so ist mit O. Schneider Philol. 2 p. 224 zu lesen) τὸ γυναικεῖον. — Über χλίδωνα fr. 320, 11 wird p. 476 bemerkt: '*Herodian. I 229, 18 Lentz.* χλίδων, χλίδωνος· οὗτος δὲ λέγεται κόσμος ὁ περὶ τοὺς βραχίονας. *Theodos.* (*Dindf. Aristid. III 418*) χλίδων· σημαίνει δὲ τὸν περὶ τοὺς βραχίονας κείμενον κόσμον.' Das erste Citat sollte lauten Herodian. p. II 729, 18 oder besser Choerob. in Theod. p. 75, 14. Nachher wird Aristides genannt, während zu nennen waren die Scholien zu Aristophanes oder vielmehr, was wenigstens nachträglich gesagt werden konnte, das (von Kock vol. 3 p. 713. 717 citirte) Hilgardsche Programm p. 18, 19.

Aristoph. fr. 387, 3 p. 492: οἰκεῖν — ἐν τῷ γηδίῳ
ἀπαλλαγέντα τῶν κατ' ἀγορὰν πραγμάτων.

Digitized by Google

Passender scheint der allgemeine Begriff τῶν κατ' ἄστυ πραγμάτων. Vgl. Men. fr. 97, 2: εἰμὶ μὲν ἄγροικος, καὐτὸς οὐκ ἄλλως ἐρῶ, καὶ τῶν κατ' ἄστυ πραγμάτων οὐ παντελῶς ἔμπειρος. Alciphr. 3, 70, 1 (Kock adesp. 133): ἔρμαιον ᾠήθην, εἰ τῶν κατὰ ἄστυ πραγμάτων ἀπαλλαγεὶς εἰς τὸν ἀγρὸν βαδιοίμην (l. βαδιοῖμι) καὶ συνεσοίμην ἀνδρὶ φίλῳ.

Aristoph. fr. 478 p. 515: τὴν πόρδαλιν καλοῦσι τὴν κασαλβάδα. Kocks Bemerkung, *fort.* καλῶ σε. *aliter enim articulus offendit in accusativo praedicativo*, ist mir unverständlich. Dass der Artikel beim prädicativen Accusativ durchaus keinem Bedenken unterliegt, lehren die zu Soph. Ai. 726 angeführten Beispiele.

Aristoph. fr. 533 p. 527. Sehr wahrscheinlich ist Kocks Vermutung, dass die Worte ἀλφιτόχρωτος κεφαλῆς aus einem iambischen Trimeter stammen: nur möchte ich nicht glauben dass zwischen ἀλφιτόχρωτος und κεφαλῆς eine *vox monosyllaba* gestanden habe. Vielmehr mag das Aristophanische

∪ – ∪ κεφαλῆς ἀλφιτόχρωτος – ∪ –

von den Grammatikern umgestellt worden sein einfach deshalb, weil ἀλφιτόχρως eine Erklärung forderte, nicht aber κεφαλή. Belehrend sind für das gleiche Verfahren Stellen wie Hesych. ἀργιμήτας ταῦρος (Phryn. trag. fr. 16 p. 724), αὐλωτοὶ φιμοί (Aesch. fr. 326, 2), πυκνὰ πτερά (Od. β 151), χθόνιος Ζεύς (Soph. Oed. C. 1606), desgleichen doppelte Glossen wie Hesych. Ἀκεσταῖοι ὄχοι und ὄχος Ἀκεσταῖος (Soph. fr. 611) oder ἐλαιάεσσα νηδύς und νηδὺς ἐλαιάεσσα (Soph. fr. 419). Eben diese Änderung der ursprünglichen Wortfolge scheint vorzuliegen in den Glossen ἀμφιδεξίοις χερσί (Aesch. fr. 240), αὐτοκτίτους δόμους (Soph. fr. 309), Σαρωνία Ἄρτεμις (Achaeus fr. 18 p. 751). Vgl. Phryn. Bekk. p. 38, 31: ἐζωμευμένα κρέα (Aristoph. fr. 591). — Verderbt aus ἀλφιτόχρως ist, wie Cobet N. L. p. 170 gesehen hat, das fehlerhafte ἀλωπόχρως Anecd. Bekk. p. 381, 11. Suid. Eust. Od. p. 1968, 39.

Aristoph. fr. 565 p. 535: τοὐνθένδ' ἀπίχθυς βαρβάρους οἰκεῖν δοκῶ. Kock lässt unerwähnt, dass bei Eust. Od. p. 1720, 26 (ihm allein verdanken wir den Vers) τοὐνθένδεν ἀπίχθυς steht. Sodann halte ich es für durchaus unrichtig, dass Bergk Com. 2 p. 1173 f. und Kock den obigen Vers den Ὧραι des Aristophanes zuweisen. Aristophanes soll in den Ὧραι ungeniessbare Fische ἰχθῦς ἀπίχθυς genannt haben[13]). Eustathius dagegen be-

13) Anecd. Bekk. p. 425, 3: ἀπίχθυς· τοὺς μὴ ἐσθιομένους ἰχθῦς. Ἀριστοφάνης Ὧραις. Eust. Od. p. 1720, 23: ὁ παντελῶς ὀλίγος ἰχθὺς ἄπιχθυς ἐλέγετο παρὰ τοῖς παλαιοῖς καὶ ἐδήλου τὸν μὴ ἐσθιόμενον. καὶ φέρουσιν ἐκεῖνοι χρῆσιν εἰς τοῦτο ἐκ τοῦ κωμικοῦ. Natürlich war diese Anwendung des Wortes ἄπιχθυς nur möglich, wenn es als Epitheton von ἰχθύς gebraucht wurde. Aristophanes mag ἰχθῦς ἀπίχθυς gesagt haben mit Beziehung auf μήτηρ ἀμήτωρ, ἄδωρα δῶρα und ähnliche den Tragikern geläufige Redeweisen.

Digitized by Google

richtet: ἐν μέντοι τῷ περὶ ὀνόμασίας ἡλικιῶν τοῦ γραμματικοῦ Ἀριστοφάνους φέρεται ὅτι ἀπίχθυες κατά τινας οἱ μὴ ἐσθίοντες ἰχθῦς, καὶ φέρει ἐκεῖνος καὶ Ἀριστοφάνους χρῆσιν ἐξ Ἐρεχθέως ταύτην 'τοὐνθένδεν — δοκῶ'. Von einem Ἐρεχθεύς des Aristophanes wissen wir absolut nichts. Darum meinte Bergk Com. 2 p. 1174, Eustathius habe irrtümlich den Ἐρεχθεύς statt der Ὧραι des Aristophanes genannt. Noch seltsamer ist die Hypothese von Kock, der für das Aristophanische Stück einen Doppeltitel Ὧραι ἢ Ἐρεχθεύς erfindet. Beide Ansichten leiden an gleichen Mängeln: zuerst werden disparate Nachrichten zusammengeworfen und sodann auf diese Confusion haltlose Vermutungen gegründet. Das Richtige hat vor vielen Jahren W. Dindorf gesehen: Eustathius hätte sagen sollen Εὐριπίδου χρῆσιν ἐξ Ἐρεχθέως Seine Vermutung, dass der Vers

τοὐνθένδ' ἀπίχθυς βαρβάρους εἶναι δοκῶ

aus dem Erechtheus des Euripides (fr. 366) stamme, wird bestätigt durch die von Clem. Alex. aus eben diesem Stücke citirten Worte fr. 367: ἐν ἀστρώτῳ πέδῳ εὕδουσι, πηγαῖς δ' οὐχ ὑγραίνουσιν πόδας, wo wir die ἀπίχθυς βαρβάρους wiedererkennen. Nicht minder wichtig ist dies, dass durch Dindorfs Auskunftsmittel die Genesis des von Eustathius oder seinem Vordermann begangenen Fehlers klar gelegt wird: der Irrtum Ἀριστοφάνους χρῆσιν ἐξ Ἐρεχθέως war veranlasst durch die voraufgehende Erwähnung τοῦ γραμματικοῦ Ἀριστοφάνους [14]).

Aristoph. fr. 580, 2. 3 p. 540: σὺ δὲ συνέζης εἰς τὰ πόλλ' Εὐριπίδου
καὶ συνεποίεις ὥς φησι καὶ τὴν μελῳδίαν.

So lautet die Überlieferung. Ansprechend änderte Rossignol σὺ δὲ ξυνέζης — Εὐριπίδῃ. Das εἰς τὰ πόλλ' ist, wie Fix Eur. Ion 239 gesehen hat aus ὡς τὰ πόλλ' entstanden: was Kock aus Kirchhoffs oder meiner Ausgabe des Euripides erfahren konnte. Statt συνεποίεις ist συνεπόεις zu schreiben. In ὥς φησι καὶ scheint nicht ὡς φασι (besser ὡς φασί), sondern ὦ φθισικέ oder ein ähn-

14) Es scheint mir nicht überflüssig einige Beispiele entsprechender Irrtümer anzuführen. Vgl. Erotian. p. 53, 11: Ἀριστοφάνης δὲ ὁ κωμικὸς ἐν Αὐτολύκῳ. Es sollte heissen Εὔπολις. Die Verwechslung ist bedingt durch das voraufgehende Ἀριστοφάνης ὁ γραμματικός (p. 53,8).

Flor. Monac. 206 p. 283, 22: Ἰσοκράτης ὁ Ῥωμαϊκός. Mit Recht verlangte Meineke Κάτων. Von Isokrates war unmittelbar vorher die Rede (p. 283, 18).

Lex. Vindob. p. 69, 4 wird eine Stelle aus dem Ἐπιτάφιος des Λυσίας dem Γοργίας beigelegt infolge eines Abirrens auf p. 69, 1.

Lex. Vindob. p. 156, 2 steht Θεολόγος, wo Ἱμέριος zu nennen war: der Fehler ist hervorgerufen durch die Erwähnung des Θεολόγος in dem unmittelbar folgenden Artikel p. 156, 4.

Schol. B Il. K 56 werden die Sophokleischen Worte τοῖς ἐν τέλει βεβῶσι πείσομαι dem Euripides zugeschrieben, dessen Erwähnung in der nächsten Zeile folgt.

Suidas v. πώγων zu Ende citirt den Vers des Komikers Plato 'ἄναξ ὑπήνης Ἐπίκρατες σακεσφόρε' als Aristophanisch wegen des voraufgehenden Citates aus Aristoph. Eccles.

Digitized by Google

licher Vocativ enthalten zu sein. Das Adiectivum φθισικός gebraucht Menander. Endlich hat sich Kock durch einen Bergkschen Schreibfehler verleiten lassen τὴν τραγῳδίαν (statt τὴν μελῳδίαν) in den Text zu bringen.

Aristoph. fr. 596 p. 543: ἡδύς γε πίνειν οἶνος Ἀφροδίτης γάλα. Auf diesen Vers bezieht sich Constantinus Man. fr. 2, 4 p. 557 Herch.: ἐντεῦθεν οἶνος λέγεται γάλα τῆς Ἀφροδίτης [15]).

Aristoph. fr. 598 p. 544: τὸ δ' αἷμα λέλαφας τοὐμόν, ὦναξ δέσποτα. Kock bemerkt '*Hesych. et Photius* λέλαφας (*sic Cobet. V. l.*[2] *366 pro* λέμφας)· πέπωκας'. Bei Hesychius ist λέλαφας richtig überliefert, das fehlerhafte λέμφας im Lex. des Photius hat Bergk Com. 2 p. 1180 berichtigt.

Aristoph. fr. 621 p. 547: σὺ δ' οὐκ ἀνεῖχες αὐτὸν ὥσπερ εἰκὸς ἦν. Ganz überflüssig und unnütz ist es, wenn Bergk Com. 2 p. 1191 auf '*Favor. in Aldi Hortis Adon. p. 16 A*' und Kock auf '*Varin. Ald. Hort. Adon. p. 16a* (*108 Dind.*)' verweist: dagegen durfte man erwarten die Notiz, dass der obige Vers sich findet im Etym. Voss. p. 267 H.

Aristoph. fr. 625 p. 548: καταντιβολεῖτον αὐτὸν ὑποπεπτωκότες. Die Emendation κἀτ' ἀντιβολεῖτον verdanken wir Κόντος im Λόγιος Ἑρμῆς I p. 33.

Aristoph. fr. 697 p. 562: τί γὰρ ἐπὶ κακότροπον ἐμόλετο βίον
ἀδικομηχάνῳ τέχνῃ;

Bekker (Anecd. p. 1107 zu p. 343, 22) und Bachmann (Anecd. 1 p. 30, 5) bezeichnen ἐμόλετο (nicht, wie Kock angibt, ἐμόλετε) als Lesart der Handschrift. Gegen Bekkers von Dindorf, Bergk und Kock aufgenommene Änderung sprechen triftige Gründe (vgl. Κόντος im Λόγιος Ἑρμῆς I p. 31). Ebenso wenig ist zu billigen was Kock über das Metrum sagt: '*sunt dimetri dochmiaci, quorum alterum facile suppleas addito* πιθομένῳ'. Statt τέχνῃ πιθομένῳ wäre vorzuziehen πιθομένῳ τέχνῃ oder τέχνῃ χρωμένῳ: denn ein Dochmius wie τίς ἂν φιλοπόνων Soph. Ai. 880 ist nicht einmal in der Tragödie, geschweige denn in der Komödie zulässig [16]). Obenein erscheint bei der Kockschen Voraussetzung von Dochmien die kurze Endsilbe in βίον (vor ἀδικομηχάνῳ) als fehlerhaft. Sollte auch eine sichere Herstellung des ersten Verses uns versagt sein, so kann doch über das Metrum desselben kein Zweifel bestehen: die Wortenden vor und nach κακότροπον weisen auf Proceleusmatici, wie sie vorliegen

---

15) Natürlich hat Const. Man. seine Kenntnis des Aristophanischen Verses aus Athenaeus geschöpft, den er auch sonst benutzt. Vgl. 2, 7. 8 p. 558: οὐδὲν ἂν ἦν μωρότερον γραμματικῶν ἐν βίῳ, ἂν γῆν μὴ περιέτρεχον γραμματικῶν οἱ παῖδες (Ath. XV p. 666 A). 7, 42 p. 572: οὐ ψεῦδος, ὡς ἄρα μόνος ὁ χρυσός, τἄλλα δ' οὐδὲν ἰσχύει (Ath. XIV p. 625 C oder Lyr. vol. 3 p. 643 Bergk).

16) Vgl. Enger Philol. 12 p. 457 ff. In Eur. Hippol. ist fehlerhaft überliefert 815: βιαίως θανοῦσ' ἀνοσίῳ τε συμφορᾷ, σᾶς χερὸς πάλαισμα μελέας (wo mit Enger σᾶς πάλαισμα μελέας χερός geschrieben werden muss). Auf falscher Vermutung beruht πόθεν θανάσιμος 840 und τὰν αἰθόμενος ἅλιος δέρκεται 1279.

Digitized by Google

Eur. Iph. T. 232: ἔτι βρέφος, | ἔτι νέον, | ἔτι θάλος.
Ar. Av. 328: προδεδόμεθ' | ἀνόσιά τ' | ἐπάθομεν.
Ar. Lys. 545 f.: ἔνι φύσις, | ἔνι χάρις, | ἔνι θράσος,
ἔνι δὲ τὸ | σοφόν, ἔνι | φιλόπολις.
Lyr. adesp. 113: ἦλθε μόλε | ταχύποδος | ἐπὶ δέμας | ἐλάφου.

Wogegen Tribrachi unverkennbar sind an Stellen wie

Soph. fr. 219, 2: τρόχιμα | βάσιμα | χέρεσι | πόδεσι.
Eur. Iph. T. 220: ἄγαμος | ἄτεκνος, | ἄπολις | ἄφιλος.
Bacch. 905: ἐγένεθ'· | ἕτερα δ' | ἕτερος | ἕτερον.
Hel. 172 f.: σύνοχα | δάκρυα, | πάθεσι | πάθεα, | μέλεσι μέλεα.
Hel. 184 f.: ὅμαδον | ἔκλυον | ἄλυρον | ἔλεγον, | ὅτι ποτ' | ἔλακεν.

Mitunter wird die Cäsur nach dem dritten Proceleusmaticus vernachlässigt. So

Timoth. fr. 7 vol. 3 p. 622 B.: τεταμένον | ὀρίγανα | διὰ μυελοτρεφῆ.
Aristoph. fr. 698 p. 562: τίς ὄρεα | βαθύκομα | τάδ' ἐπέσυτο βροτῶν.
Laert. Diog. 6, 79: ἐς Ἅιδος. | ἔλαβέ με | κυνὸς ἄγριον ὀδάξ.

Hiernach darf man bei Aristoph. fr. 697, 1 vielleicht vermuten τί γὰρ ἐπὶ κακότροπον ἔμολε τότε βίον.

Auf Aristoph. fr. 732 p. 568: φιλοκηδῆ λόγον, wird mit M. Schmidt zu beziehen sein Hesych. 4 p. 244: φιλοκηδής· ὁ κηδεμονικός.

Aristoph. fr. 775 p. 574. Über ἐπροξένει sagt Kock: '*videntur hac forma usi esse ut* πρόξενος ἦν *discernerent a* προὐξένει (praebebat)'. Somit scheint er προυξένει für regelrecht, ἐπροξένει dagegen für eine Anomalie zu halten. Da jedoch προξενέω kein Compositum, sondern ein Derivatum von πρόξενος ist, so erscheint προυξένει, gleichviel in welcher Bedeutung es gebraucht wurde, unter allen Umständen als regelwidrig, wenngleich durch zahlreiche Analogieen (vgl. Kühner Ausführl. Gramm. I p. 516) geschützt.

Aristoph. fr. 810 p. 578. Die Vermutung von Bergk (Comm. de reliq. com. Att. ant. p. 365 und Com. 2 p. 1214), dass die im Antiatt. p. 107, 2 aus dem Zopyrus des Phaedon citirten Worte λογάριά μοι λέγει dem Aristophanes beizulegen seien, hat keine andere Grundlage als Suid.: λογάρια· οἱ λόγοι. Ἀριστοφάνης (es folgt ohne Nennung des Autors eine Stelle des Synesius). Das Wort λογάριον wird auch von Pollux 2, 122 und Phot. Lex. p. 229, 23 aus Phaedon citirt, und gerade die Glosse des Photius, λογάρια· Φαίδων Σωκρατικὸς Ζωπύρῳ, zwingt zu der Annahme dass Ἀριστοφάνης bei Suidas auf einem Irrtum beruhe, wie denn schon Bernhardy es für unglaublich hielt dass der Komiker Aristophanes λογάριον gebraucht habe. Bergks leichtfertiger Einfall, den Kock umständlich bespricht, war einfach zu ignoriren. Dagegen verdiente Beachtung Wilamowitz (Hermes XIV p. 189), der

Digitized by Google

das Citat des Suidas auf den Grammatiker Aristophanes bezieht — eine Ansicht deren Richtigkeit ich weder bestreiten noch vertreten mag.

Aristoph. fr. 912 p. 593: αὐτὸς δείξας ἓν ‹θ'› ἁρμονίαις χιάζων ἢ σιφνιάζων. Kock bemerkt: *'prorsus dubium est cuius is versus sit poetae'*. Darum gebührte dem Vers ein Platz unter den Adespota, wo er vermisst wird.

Aristoph. fr. 920 p. 594: ἀκρατιοῦμαι μικρόν. Dem Aristophanes werden diese Worte bei Phryn. Bekk. p. 23, 16 zugeschrieben, wo Dindorf (bei Meineke Hist. crit. p. 212) Ἀριστομένης hergestellt hat nach Ath. I p. 11 C. Kock wendet ein, *illis quidem verbis facile duo poetae uti poterant.* Allerdings konnten zwei, vielleicht sogar drei Dichter ἀκρατιοῦμαι μικρόν schreiben: nur reicht das Schwanken zwischen Ἀριστομένης und Ἀριστοφάνης nicht aus um die Annahme zweier Dichter zu rechtfertigen. Dies wird Kock wohl einräumen müssen, da er selbst (zu Aristomenes fr. 14 p. 693) an der bezeichneten Stelle der Bekkerschen Anecdota Dindorfs von Meineke gebilligte Emendation Ἀριστομένης statt Ἀριστοφάνης als die seinige vorträgt. Das angeblich Aristophanische fr. 920 war somit zu tilgen.

Aristoph. fr. 933 p. 596: Ἀχραδοῦς. Hätte Kock nicht einfach den Herodian von Lentz ausgeschrieben, sondern um die Quelle der auf Aristophanes bezüglichen Notiz (Steph. Byz. p. 151, 17 und p. 153, 1) sich gekümmert, so würde er gesehen haben dass Ἀχραδοῦς unter die Fragmente des Aristophanes nicht gehörte.

Aristoph. fr. 941 p. 597: νοβακκίζειν. Über diese fehlerhafte Glosse des Photius verweise ich auf die Trag. Gr. fr. p. 51.

Aristoph. fr. 946 p. 598 beruht auf Anecd. Paris. 4 p. 190, 12: σίλουρος· Ι Ἀριστοφάνης. Der Dichtername dankt seinen Ursprung vielleicht dem Irrtum eines librarius, vielleicht auch nur einer falschen Lesung Cramers, dessen Publicationen nicht frei sind von starken Lesefehlern[17]). In jedem Falle ist zu erwarten σίλουρος· Ι ἡ παράδοσις nach Choerob. Anecd. Oxon. 2 p. 262, 21.

Inbetreff anderer Fragmente, die in Kocks Sammlung der Aristophanea selbst unter den ἀμφισβητήσιμα καὶ ψευδεπίγραφα keine Aufnahme verdienten, wird es genügen auf Kocks eigene Angaben zu verweisen: dahin rechne ich fr. 910. 911. 928—932. 938. 943—945. 948—963. 965—968. Zu fr. 929 war in Betracht zu ziehen Cobet Coll. crit. p. 162 nebst Dindorf Ar. Eccl. 540.

---

17) Den Beweis hat erbracht R. Schneider Bodleiana (Lips. 1887). Daneben mag erinnert werden an Epim. Hom. p. 195, 1: ἀλλ' εἰπόν τι ῥῆμα Πρόκνην καὶ τελευτά. Nicht Πρόκνην καὶ τελευτὰ ist überliefert, sondern πρὸς κύριον καὶ τελεύτα (A. Ludwich Rhein. Mus. 37 p. 447), und diese Lesart ist vollkommen richtig, da in dem angeblich 'anonymen Fragment' ein Citat aus Hiob c. 2, 9 vorliegt.

Digitized by Google

Dagegen vermissen wir unter den ἀμφισβητήσιμα zwei aus dem codex Bruxell. des Stobaeus von O. Hense (de Stobaei Florilegii excerptis Bruxellensibus p. 35) publicirte Verse. Ἀριστοφάνης·

πατρὶς δὲ πᾶσα τῷ πένητι προσφιλής,
ἀφ' ἧς τροφήν τε καὶ τὸ μὴ πεινῆν ἔχει.

Befremdlicher ist das Schweigen der mir bekannten Sammlungen der Aristophanischen Fragmente über Suid. II, 1 p. 14, 6: κάθαρμα. οὐ φθείρῃ κάθαρμα, εἶπε, καὶ ἐκποδὼν ἡμῖν ἄπει; Ἀριστοφάνης φησίν. ὑπὲρ δὲ καθαρμοῦ πόλεως ἀνήρουν ἐστολισμένον τινά, ὃν ἐκάλουν κάθαρμα. Dazu bemerkt Bernhardy: «*noli versum Aristophanis anquirere qualemcunque. nam quod extabat* Ἀριστοφάνης φησίν, *ubi hoc* (nämlich φησίν) *cum V(ossiano) omisimus, id aperte referendum ad comici Ran. 746, qui grammaticis quasi fundum doctae commentationis praebuit. itaque superior dictio pedestri cuipiam scriptori videtur esse tribuenda.*» Die von Bernhardy herangezogene, bei Bekker unter Beifügung eines Fragezeichens wiederholte Stelle des Aristophanes (Ran. 730 Dind.: οἷσιν ἡ πόλις πρὸ τοῦ οὐδὲ φαρμακοῖσιν εἰκῇ ῥᾳδίως ἐχρήσατ' ἄν, wo die Scholien φαρμακοῖσι durch καθάρμασι wiedergeben) ist ganz und gar nicht geeignet, die Erwähnung des Aristophanes in der obigen Glosse des Suidas zu erklären. Durchaus richtig bemerkt Cobet Coll. crit. p. 151 und Mnem. nov. XI p. 106, dass statt οὐ φθείρῃ vielmehr οὐ φθερεῖ zu schreiben sei. Aus dieser nur auf eine Beobachtung des Sinnes und Sprachgebrauchs gegründeten Emendation geht hervor, dass in den Worten οὐ φθερεῖ — ἄπει ein fast unversehrt erhaltener trochäischer Tetrameter des Aristophanes vorliegt, bei dem nur das unrichtige εἶπε der Erledigung wartet. Man könnte dafür das nach Ἀριστοφάνης folgende φησίν setzen: vielleicht aber ist vorzuziehen

οὐκ ἀποφθερεῖ, κάθαρμα, κἀκποδὼν ἡμῶν ἄπει;

wie wir lesen οὐκ ἐς κόρακας ἀποφθερεῖ bei Aristoph. Eq. 892 und Nub. 789.

Plato p. 601. Über die Komödie Ἄδωνις sagt Kock: '*Argumentum erat Veneris Bacchique de amore concertatio. pro Baccho Apollinem nominat Ptolemaeus Phot. Bibl. 151, 5. Mein. I 167. V 42*'. Das Nachschlagen dreier Citate konnte Kock seinen Lesern ersparen durch Anführung der Worte des Ptolemaeus Chennus bei Phot. Bibl. p. 151 b 5: Ἄδωνις ἀνδρόγυνος γενόμενος τὰ μὲν ἀνδρεῖα πρὸς Ἀφροδίτην πράσσειν ἐλέγετο, τὰ θηλυκὰ δὲ πρὸς Ἀπόλλωνα. Mit diesen Worten zeigt das von Athenaeus aus Platos Ἄδωνις (fr. 3) überlieferte Orakel eine überraschende Verwandtschaft, die den Verdacht erregt, dass Athenaeus durch eine Lüge des Ptolemaeus Chennus sich habe täuschen lassen. Die Sage von dem in der Blüte der Jugend sterbenden Adonis, dessen bezaubernde Schönheit so überwältigend wirkt, dass auf der

Digitized by Google

Oberwelt Aphrodite, im Hades Persephone nicht von ihm lassen will, diesen die Wandlungen der absterbenden und wiederauflebenden Natur so sinnig darstellenden Mythus in der Weise zu verballhornen, dass Adonis mit doppelten Geschlechtsteilen ausgestattet wird und als δρῶν der Aphrodite, als πάσχων dem Dionysus oder Apollo dient, dies ist eine witzlose Versündigung am guten Geschmack, die ähnlichen Erfindungen des professionirten Lügners Ptolemaeus Chennus ebenbürtig zur Seite steht, schwerlich aber einem Attischen Komiker zugetraut werden darf. Ist mein Zweifel begründet, so erweist sich die bisherige Ansicht über den Inhalt des Platonischen Ἄδωνις als völlig haltlos und das Orakel in fr. 3 ist als ein Machwerk des Ptolemaeus Chennus zu betrachten, dem das von Meineke hergestellte Futurum ἑλεῖτον V. 3 nicht abzusprechen sein wird. Die Entscheidung der Frage mag anderen überlassen bleiben [18]): dass Kock die schon im ersten Bande seines Werkes (p. 32. 330) citirte Herchersche Abhandlung 'Über die Glaubwürdigkeit der Neuen Geschichte des Ptolemaeus Chennus' nicht nach Gebühr gewürdigt hat, wurde früher gesagt Mél. Gréco-Rom. V p. 237 f. und wird im Folgenden noch dargetan werden (vgl. die Bemerk. zu Eubul. fr. 28 u. adesp. 299 —301).

Plat. fr. 34 p. 609: ἔπειτα κλίνην ἀμφίκολλον πυξίνην. Eine andere Lesart bietet Schol. Synes. p. 638, 36 p. LXXII Herch., wo zu Synesius Epist. 3: καθεζομένη οὖν ἐπ' ἀμφικνεφάλου καθέδρας φασὶν ἀργυρόποδος, bemerkt wird: φορείου, κλίνης ἐξ ἑκατέρου μέρους μᾶλλον δὲ πάντοθεν κεφαλὰς ἐχούσης ἤγουν ἐν κύκλῳ ἐπίκλιντρα ἐχούσης. λέγει δὲ τοὔνομα Πλάτων ἐν ταῖς Ἑορταῖς 'κλίνην ἀμφικέφαλον πιξίνην'.

Plat. fr. 136 p. 637: καὶ γὰρ Προμηθεύς ἐστιν ἀνθρώποις ὁ νοῦς. Das Citat '*Schol. Voss. ined. ad Aeschyli Prom. 114 apud Cobetum Observ. p. 190*' erscheint bei Meineke Fragm. com. Gr. edit. min. p. 381 als durchaus berechtigt: Kock konnte und sollte verweisen auf Schol. Aesch. Prom. 120 p. 186, 17 nebst Dindorfs Bemerkung p. XV. Die Lesart προμήθεια γάρ findet sich wie bei Syncellus so auch bei Cedrenus vol. 1 p. 144, 18.

Plat. fr. 153, 5 p. 640:

> κἂν μὲν πίπτῃσι τὰ λεύκ' ἐπάνω, φεύγειν ταχὺ τοὺς ἑτέρους δεῖ,
> τοὺς δὲ διώκειν.

18) Eine Bearbeitung der Καινὴ ἱστορία des Ptolemaeus Chennus ist zu wünschen, lediglich deshalb weil einige spätere Schriftsteller seine Albernheiten gläubig entgegengenommen und arglos nacherzählt haben. Aus ihnen sind die von Photius gegebenen Excerpte zu ergänzen. Dafür hat Hercher höchst dankenswerte Vorarbeiten geliefert, die jedoch einen Neudruck der vervollständigten Καινὴ ἱστορία nicht überflüssig machen. Vor den durch Photius überlieferten Lügen des Ptolemaeus kann jeder sich leicht hüten: schwieriger ist es Spuren desselben wahrzunehmen bei ehrlichen Compilatoren, wie etwa Athenaeus X p. 414 D: Ἡράκλειτος δ' ἐν Ξενίζοντι Ἑλένην φησί τινα γυναῖκα πλεῖστα βεβρωκέναι.

Digitized by Google

Dazu sagt Kock: '*πίπτῃσι quod admitti posse negat Cobetus Obs. crit. 176, fallitur. cf. Cratin. 95. 100. 126. 137*'. Keine dieser Stellen ist geeignet die Form πίπτῃσι zu rechtfertigen. Eher konnte erinnert werden an Ar. Av. 567, falls daselbst Meinekes Vermutung θύῃσι Billigung verdient.

Plat. fr. 177 p. 650: ὡς καὶ νῦν ἔχομεν παρουσίας. Dass in diesen Worten παρουσία, wie alte Grammatiker behaupten, ἐπὶ τῆς τῶν παρόντων δαψιλείας gebraucht sei, halte ich für unwahrscheinlich: in jedem Fall verdiente erwähnt zu werden die von Cobet Misc. crit. p. 60 ausgesprochene Vermutung, der Komiker Plato habe nicht παρουσίας geschrieben, sondern περιουσίας. Weniger anstössig scheint Crates fr. p. 16 p. 135: ἔχοντες εὐπαθῆ βίον παρουσίαν τε χρημάτων, obgleich auch hier das von Cobet geforderte περιουσίαν natürlicher wäre.

Plat. fr. 184, 3 p. 652: σκελετός, ἄπυγος, καλάμινα σκέλη φορῶν. Doch wohl καλαμίνω mit Hilberg Princip der Silbenw. p. 232.

Plat. fr. 267 p. 667 konnte ausser Phot. Lex. angeführt werden Pollux 7, 31 und Hesych. v. μίσασθαι.

Amips. fr. 26 p. 677: ἐπ' αὐτὸν ἥκεις τὸν βατῆρα τῆς θύρας. Diese Fassung wie die Nennung des Amipsias beruht nur auf Pollux 2, 200. Kock sondert von dem angeführten Verse den Trimeter

αὐτὸν κέκρουκας τὸν βατῆρα τῆς θύρας

(vgl. adesp. fr. 570 c vol. 3 p. 755 nebst Suid. v. αὐτὸν κέκρουκας und Mant. prov. 1, 31), wofür noch die Variante

αὐτὸν κέκρουκας τὸν βατῆρα τοῦ λόγου

(Etym. M. p. 192, 4. Eust. Od. p. 1404, 58. Suid. v. βατήρ) anzumerken war. Die kleine Emendation αὐτὸν τὸν βατῆρα (statt βοτῆρα) ἔκρουσεν in Millers Mél. de litt. gr. p. 382 war vorweggenommen Mél. Gréco-Rom. III p. 155.

Archipp. fr. 43 p. 688: ὡς ἡδὺ τὴν θάλατταν ἀπὸ ⟨τῆς⟩ γῆς ὁρᾶν. Überliefert ist ἀπὸ γῆς ὁρᾶν: für die Ergänzung des Artikels beruft sich Kock auf '*cod. Franc.*', während gemeint war eine Frankfurter Ausgabe des Stobaeus.

Archipp. fr. 45 p. 688. Nach Mnem. nov. 6 p. 162 ist προσεμφερὴς Cobets Emendation und mit demselben war δόξει statt δόξῃ zu schreiben.

Zu den Bruchstücken des Archippus ist zu ziehen eine Stelle, welche Meineke und Kock dem Lysippus beilegen (fr. 9 p. 703 K.), wovon unten.

Callias fr. 11, 2 p. 696: οὓς ἂν μάλιστα λευκοπρώκτους εἰσίδῃς. Über diese Worte habe ich Mél. Gréco-Rom. V p. 231 f. mich kurz ausgesprochen: "Die Emendation λακκοπρώκτους, die ich im Bulletin XXVI p. 290 oder Mélanges Gréco-Rom. IV p. 721 f. begründet zu haben glaube, ist kaum als

Digitized by Google

eine Änderung anzusehen, da α und ευ überaus häufig verwechselt werden". Lediglich auf diese Worte gründet sich Kocks Entgegnung vol. 3 p. 729: "λακκοπρώκτους *Nauck. Mélanges IIII 721, 2. at cf. Alexid. 321* λευκόπυγον (*ubi cf. etiam supplem.*) *et opp.* μελάμπυγος", eine Entgegnung, die ich als haltlos bezeichnen muss, sofern Kock hier wie in den Suppl. zu Alexis fr. 321 nur wiederholt was Mél. Gréco-Rom. IV p. 722 schon gesagt war, dass wie λευκόπυγος so auch μελάμπυγος hinlänglich bezeugt ist. Selbstverständlich erscheinen die Adiectiva λευκόπυγος und μελάμπυγος als durchaus berechtigt: daraus folgt aber keineswegs dass wie λευκόπυγος so auch λευκόπρωκτος gesagt werden konnte. Oder hält Kock neben ἄπυγος εὔπυγος καλλίπυγος λισπόπυγος auch ἄπρωκτος εὔπρωκτος καλλίπρωκτος λισπόπρωκτος und neben λακκόπρωκτος und χαυνόπρωκτος auch λακκόπυγος und χαυνόπυγος für denkbar? Auf die Begriffsverschiedenheit der Nomina πυγή *nates* und πρωκτός *podex* werde ich gelegentlich zurückkommen: für jetzt wollte ich nur die Tatsache feststellen, dass Kock gegen die unzweifelhaft berechtigte Schreibung λακκοπρώκτους polemisirt, ohne das aus meinem Aufsatz abgeschriebene Citat 'Mélanges Gréco-Rom. IV p. 721 f.' nachgelesen zu haben.

Lysipp. fr. 1 p. 700 lautet bei Meineke (Com. 2 p. 744):

> Α. Ἑρμων, τί ἔστι; πῶς ἔχομεν; Β. τί δ' ἄλλο γ' ἢ
> ὁ πατὴρ ἄνωθεν ἐς τὸ φρέαρ, ἐμοὶ δοκεῖν,
> ὥσπερ τὸν οἶνον τοῦ θέρους, καθεικέναι.

Zu καθεικέναι wird ein Objekt vermisst; daher vermutete Meineke V. 2 ὁ πατήρ μ' ἄνωθεν, wogegen Dobree das am Schluss stehende καθεικέναι in καθεῖκέ με änderte. Kock schreibt V. 1

> Α. Ἑρμων. ΕΡΜ. τί ἔστι; Α. πῶς ἔχομεν; ΕΡΜ. τί δ' ἄλλο γ' ἢ

und V. 3 mit Toeppel καθεῖκε νώ. Dazu wird p. 701 folgende Erläuterung gegeben: "*conloquuntur duo fratres, quos pater nescio qua de causa in locum caliginosum, fortasse in cisternam, demisit. cum cernere nihil possint, primum alter alterum vocat, adsitne ipse quoque quaerens*". Gegen Toeppels Änderung bemerkt Kaibel (Athenaeus I p. 284) "*si utrumque deiecisset, neuter poterat in scena adesse*", Kock aber beharrt bei seiner Ansicht (vol. 3 p. 730): "*scilicet scaena est in ipsa cisterna, quod moneo contra Kaibelium*". Der Komiker Lysippus lässt also, wenn wir Kock richtig verstehen, zwei Brüder sich in einem Brunnen unterhalten. Das edle Brüderpaar ist den Blicken des schaulustigen Publikum natürlich entzogen: ebenso wenig sieht ein Bruder den anderen, und der Umfang des Brunnens ist so enorm oder der Bau so labyrinthisch, dass die beiden Brüder auch nicht durch den

Digitized by Google

Tastsinn über ihren gemeinsamen unterirdischen Aufenthaltsort sich klar werden: vielmehr kann einer der Brüder von der Anwesenheit des anderen Auskunft erhalten nur durch die Frage, wie es ihnen beiden ergehe. Worauf ihm die verblüffende Neuigkeit mitgeteilt wird, ihr Vater habe sie beide in den Brunnen versenkt. Man sieht, der Komiker Lysippus leistete in der Erfindung ungewöhnlicher Situationen Ausserordentliches. Leider aber beruht das von Kock angenommene Zwiegespräch der beiden im Brunnen campirenden Brüder nur auf Toeppels Vermutung καθεῖκε νώ, und diese Vermutung ist bedingt lediglich durch ein seltsames Missverständnis der Frage πῶς ἔχομεν, die gleichbedeutend ist mit πῶς ἔχεις. Entsprechend Od. δ 138: ἴδμεν δή, Μενέλαε διοτρεφές, οἵτινες οἵδε ἀνδρῶν εὐχετάονται ἱκανέμεν ἡμέτερον δῶ; Od. δ 632: Ἀντίνο', ἦ ῥά τι ἴδμεν ἐνὶ φρεσὶν ἠὲ καὶ οὐκί ὁππότε Τηλέμαχος νέετ' ἐκ Πύλου ἠμαθόεντος; Epigr. Hom. 16, 1: ἄνδρες ἀπ' Ἀρκαδίης θηρήτορες, ἦ β' ἔχομέν τι; Soph. Oed. C. 1627: ὦ οὗτος οὗτος Οἰδίπους, τί μέλλομεν; Eur. Med. 1242: ἀλλ' εἶ' ὁπλίζου καρδία, τί μέλλομεν; Greg. Naz. vol. 2 p. 152 D: τί μέλλομεν; οὔ μ' ἀναείρας θήσεις ἐς μακάρων σήν τε χοροστασίην; Anonymus (Libanius nach Lex. Vindob. p. 50, 5) bei Suidas v. διάβροχος: ὡς δὲ ἐμέθυεν ὁ πορνοβοσκὸς καὶ διάβροχος ἦν πάνυ, τί μέλλομεν; ἔφη. Soph. Phil. 836: πρὸς τί μενοῦμεν πράσσειν; Eur. Iph. Aul. 815: Ἀχιλλεῦ, τί μένομεν; Hermippus Com. 2 p. 402 (fr. 58 p. 241 K.): χαῖρ', ὦ διαπόντιον στράτευμα, τί πράττομεν; Neben der von Kock in dem Fragment des Lysippus vorgenommenen *discriptio personarum* ist vielleicht vorzuziehen folgende Schreibung:

Α. Ἑρμων. ΕΡΜ. τί ἔστι; Α. πῶς ἔχομεν; ΕΡΜ. τί δ' ἄλλο γ' ἢ
ὁ πατὴρ ἄνωθεν εἰς τὸ φρέαρ καθεῖκ' ἐμέ.
Α. ὥσπερ τὸν οἶνον τοῦ θέρους, ἐμοὶ δοκεῖν.

Lysipp. fr. 9 p. 703. Dass statt χρύσιππος Etym. M. p. 531, 55 und Etym. Gud. p. 338, 14 der Name eines Komikers erforderlich ist, hat schon Hemsterhuys gesehen, der ‹Στράττις› Χρυσίππῳ schreiben wollte. Leichter und gefälliger ist Meinekes Vermutung Λύσιππος. Aber die von Gaisford angemerkten Lesarten $\chi^{\rho\pi\pi}_{\rho\ o\varsigma}$ D, χππ M, deuten auf Ἄρχιππος.

Metagenes fr. 9 p. 707. Zu den von Kock angeführten Grammatikern kommt noch Etym. M. p. 733, 19: συγκόψαι ἐπὶ τοῦ πληγαῖς αἰκίσασθαι. οὕτω Μεταγένης (wo die fehlerhafte Schreibung οὕτως οἱ μεταγενέστεροι von Gaisford berichtigt worden ist).

Strattis fr. 65 p. 730 ist aus dem Ζώπυρος περικαιόμενος entlehnt, vgl. R. Reitzenstein Ind. lect. in acad. Rostoch. semestri hiberno a. 1891/92 habendarum p. 13.

Digitized by Google

Theopompus fr. 3 p. 734: λαβοῦσα πλήρη χρυσέαν μεσόμφαλον
φιάλην, Τελέστης δ' ἄκατον ὠνόμαζέ νιν.

Kock behauptet: "*tragici nescio cuius versus traduci formae* χρυσέαν *et* νιν *docent*". Dieser Ansicht beizutreten konnte ich bei der Bearbeitung der zweiten Ausgabe der Tragiker-Fragmente mich nicht entschliessen: χρυσέαν beruht auf einer unsicheren Vermutung, und am Schluss ist vielleicht ὠνόμαζεν ἄν zu schreiben.

Alcaeus fr. 7 p. 758. Dass Alcaeus κακοτεχνίζων statt κακοτεχνῶν gebraucht habe klingt unwahrscheinlich. Es sollte Antiatt. p. 103, 18 wohl heissen κακὰ τεχνάζων ἀντὶ τοῦ κακοτεχνῶν. Oder lässt sich ein Verbum κακοτεχνίζω durch analoge Bildungen schützen?

Alcaeus fr. 14 p. 759 durfte das von Meineke Vind. Aristoph. p. 62 empfohlene πωλικὸν ζεῦγος βοοῖν (statt βοῶν) nicht unbeachtet bleiben.

Alcaeus fr. 38 p. 764 aus Phot. [Lex. p. 85, 7 und Suid.]: Θεράπναι τόπος ἐστὶν ἐν Λακεδαίμονι, οὗ μνημονεύει καὶ Ἰσοκράτης καὶ Ἀλκαῖος. Die Quelle ist Harpocr. p. 95, 20: Θεράπναι· Ἰσοκράτης Ἑλένῃ. τόπος ἐστὶν ἐν Λακεδαίμονι Θεράπναι, οὗ μνημονεύει καὶ Ἀλκμάν (Ἀλκαῖος D) ἐν α'. Die anderweitig erhaltenen Worte des Alkman (fr. 4) lauten: καὶ ναὸς ἁγνὸς εὐπύργω Σεράπνας. Somit war es in der Ordnung, dass Θεράπναι weder von Meineke dem Komiker noch von Bergk dem Lyriker Alcaeus beigelegt wurde. Die Namen Ἀλκαῖος und Ἀλκμάν werden auch sonst vertauscht, wie Schol. Pind. Ol. 10, 15: ἀλέγων· ὑμνῶν, καὶ (l. ὡς) Ἀλκαῖος 'οὐκ ἐγὼ Λύκον ἐν μούσαις ἀλέγω'. Durchaus richtig hat Fr. Blass erkannt dass hier vorliegt Alcman fr. 23, 2: ‹οὐκ ἐγὼν› Λύκαισον ἐγ καμοῦσιν ἀλέγω. Folglich ist Ἀλκαῖος in Ἀλκμάν zu ändern trotz Bergk Lyr. vol. 3 p. 172.

Philyllius fr. 10 p. 784. Auf diese Stelle bezieht sich der Paroemiogr. bei Miller Mél. de litt. gr. p. 368, vgl. meine Bemerkung über Philem. fr. 219.

Vol. II.

Zu Antiphanes Ἄλκηστις finden wir p. 22 citirt "*Argum. Eurip. Alcest.* παρὰ τοῖς κωμικοῖς (*sic Lachmannus pro* τραγικοῖς) ἐκβάλλεται (*i. e.* explodunturi) ὡς ἀνοίκεια τῆς τραγικῆς ποιήσεως ὅ τε Ὀρέστης καὶ ἡ Ἄλκηστις ὡς ἐκ συμφορᾶς μὲν ἀρχόμενα, εἰς εὐδαιμονίαν δὲ καὶ χαρὰν καταλήξαντα. *haec ad Antiphanis Alcestin incerta ut mihi quidem videtur coniectura refert Meinckius I 324*". Selbstverständlich hat diese Stelle mit der Alcestis des Antiphanes ganz und gar nichts gemein und wäre daher besser fortgeblieben. Wollte Kock sie dennoch heranziehen, so hätte er die neueren Ausgaben des Euripides nicht vernachlässigen sollen. Als unfasslich aber erscheint es dass Lachmanns Vermutung von Meineke und Kock gebilligt

Digitized by Google

werden konnte. Unmöglich konnten die Komiker die Euripideischen Stücke Orestes und Alcestis darum verspotten oder als dem Wesen der Tragödie widerstreitend bezeichnen, weil τὰ δράματα ταῦτα (wie es im Argum. Or. heisst) κωμικωτέραν ἔχει τὴν καταστροφήν, d. h. weil in denselben eine unglückliche Situation zu einem heiteren Abschluss geführt wird. Ein frohes Ende für unverträglich mit dem Begriff der Tragödie zu halten konnte, denke ich, keinem anderen einfallen als den Alexandrinischen und Byzantinischen Ästhetikern, die von dem Vorurteile beherrscht wurden, dass für die Tragödie sich nichts schicke als Jammer und Elend [19]). Das überlieferte παρὰ τῶν τραγικῶν war durch die vor vielen Jahren von mir gegebene Emendation παρὰ τῶν γραμματικῶν zu ersetzen.

Antiphanes fr. 42 p. 27: λαβὼν ἐπανάξω σύαγρον. Vgl. Schol. D Il. Λ 293: ἀγροτέρῳ συί — παρὰ μέντοι τῷ κωμικῷ λέγεται ὑφ' ἓν σύαγρος.

Antiph. fr. 55, 1 p. 33: σὺ δ' οὐ συνιεῖς; Die Form συνιεῖς kehrt wieder in Alexis fr. 124,6 und Diphil. fr. 32, 13: wogegen bei Philonides fr. 18 p. 257 συνίης gelesen wird. Mit vollstem Recht hat Porson Eur. Or. 141 die Formen ἰεῖς und τιθεῖς als unattisch bezeichnet. Da die dritte Person bei den Attikern ἴησι(ν) und τίθησι(ν) lautet, nicht aber ἰεῖ und τιθεῖ, so müssen wir für die zweite Person ἴης und τίθης erwarten; das Schwanken unserer Handschriften zwischen ει und η reicht nicht aus, um die der Analogie widerstreitenden Formen ἰεῖς und τιθεῖς zu rechtfertigen. Cobet V. L. p. 221 und Naber Mnem. nov. IX p. 233 f. wollen die Formen ἰεῖς und τιθεῖς als Attisch erweisen durch Berufung auf Castorion bei Ath. X p. 455 A:

μωσοπόλε θήρ, κηρόχυτον ὃς μείλιγμ' ἰεῖς.

Dies Zeugnis für ἰεῖς ist allerdings unanfechtbar, sofern die fünf von Athenaeus angeführten Trimeter so beschaffen sind dass mit jeder Dipodie ein Wort schliesst und jede Dipodie nicht mehr und nicht weniger als elf Buchstaben enthält. Über die Lebenszeit dieses Castorion ist uns nichts berichtet: das Abzählen der Buchstaben aber lehrt dass er kein antiker Dichter war, sondern ein recht verdrehter Alexandriner. Wer nach ihm die bei den Attikern gesetzmässigen Formen bestimmen will, wird annehmen müssen dass die Attiker nicht μοῦσα sagten, sondern μῶσα: denn μωσοπόλε hat Cobet statt des bei Athenaeus überlieferten μουσοπόλε durchaus richtig hergestellt [20]).

---

19) Vgl. Comment. de comoed. Gr. bei Studemund Philol. 46 p. 13 und Tzetzes hinter dem Lex. Vindob. p. 242. 245. Auf dieser Theorie beruht die von Diomedes p. 488, 20 erzählte Fabel: *tristitia namque tragoediae proprium, ideoque Euripides petente Archelao rege ut de se tragoediam scriberet abnuit ac deprecatus est, ne accideret Archelao aliquid, tragoediae (l. tragoediam) ostendens nihil aliud esse [tragoediam] quam miseriarum comprehensionem.*

20) Eine den Formen ἰεῖς und τιθεῖς ähnliche Form ist zu beseitigen bei Cornutus c. 18 p. 21, 20: παραδέδοται δὲ (Ἑρμῆς) καὶ κῆρυξ θεῶν καὶ διαγγέλλειν αὐτὸν ἔφασαν τὰ παρ' ἐκείνων

Digitized by Google

Antiph. fr. 133, 7 p. 65: τυρὸς χλωρός. Neben einer schon von Meineke herangezogenen Stelle des Eust. konnte erwähnt werden Phryn. Bekk. p. 73, 3: χλωρὸς τυρός· ὁ νέος καὶ πρόσφατος.

Antiph. fr. 191, 4 p. 90 (bei Ath. VI p. 222 A): ὥσθ' ὑπομνῆσαι μόνον δεῖ τὸν ποιητήν. Die von Kock und schon früher von Herwerden Stud. crit. p. 40 gegebene Emendation ὥσθ' (statt ὡς) wird bestätigt durch C.

Antiph. fr. 196, 4 p. 95: τοῖς δ' οὐδὲ παρεοῦσιν ἀκούειν | ἔξεστιν. So lautet die Überlieferung (Ath. X p. 450 F), wonach uns die Wahl gelassen wird zwischen οὐ παρεοῦσιν und οὐδὲ παροῦσιν. Die neueren Herausgeber haben sich für die letztere Schreibung entschieden; aber οὐδὲ erscheint als unpassend, sofern es ganz in der Ordnung ist dass die Anwesenden hören. Offenbar beruht οὐδὲ (statt des ursprünglichen οὐ) auf einem durch das voraufgehende τοῖς δὲ veranlassten Schreibfehler. Die Form παρεοῦσιν findet ihre Rechtfertigung in dem Metrum. Vgl. Ar. Av. 688: ἡμῖν τοῖς αἰὲν ἐοῦσιν. Pherecr. fr. 152, 2: μηδὲ σύ γ' ἄνδρα φίλον καλέσας ἐπὶ δαῖτα θάλειαν ἄχθου ὁρῶν παρεόντα. Hat somit Antiphanes οὐ παρεοῦσιν geschrieben, so erhebt sich ein Zweifel inbetreff der gangbaren Schreibung von V. 2 jenes Fragmentes:

ἔστι φύσις θήλεια βρέφη σῴζουσ' ὑπὸ κόλποις
αὑτῆς, ὄντα δ' ἄφωνα βοὴν ἵστησι γεγωνόν,

wo ὄντα von Porson gesetzt worden ist statt ητα (A) oder ταῦτα (C). Sinngemässer dürfte sein das von paläographischer Seite gleichberechtigte φύντα δ' ἄφωνα.

Antiph. fr. 227 p. 111. Getäuscht durch Choerob. Bekk. p. 1399 hatte Dindorf die Worte ὀπτοὺς μύκητας πρινίνους unter die Fragmente des Aristophanes gesetzt. Diesen Irrtum hat er später selbst berichtigt, nachdem Gaisford bei Choerob. in Theod. p. 139, 29 auf Athenaeus verwiesen hatte, wo die Worte ὄπτα μύκητας πρινίνους aus Antiphanes angeführt werden. Kocks Bemerkung '*fallitur Dindorfius in Aristoph. fr. p. 205, n. 796*' war also zu tilgen.

Antiph. fr. 238 p. 115 f.:

ὠνείδισάς μοι γῆρας ὡς κακὸν μέγα,
οὐ μὴ τυχόντι θάνατός ἐσθ' ἡ ζημία,
οὐ πάντες ἐπιθυμοῦμεν, ἂν δ' ἔλθῃ ποτέ,
ἀνιώμεθ'· οὕτως ἐσμὲν ἀχάριστοι φύσει.

τοῖς ἀνθρώποις, κῆρυξ μέν, ἐπειδὴ διὰ φωνῆς γεγωνοῦ παριστᾷ τὰ κατὰ τὸν λόγον σημαινόμενα ταῖς ἀκοαῖς, ἄγγελος δέ, ἐπεὶ τὸ βούλημα τῶν θεῶν γινώσκομεν ἐκ τῶν ἐνδεδομένων ἡμῖν κατὰ τὸν λόγον ἐννοιῶν. Das der Form wie dem Sinne nach anstössige παριστᾷ ist zu ersetzen durch das Passivum παρίσταται.

Digitized by Google

Die von Haupt Opusc. 3 p. 380 herangezogene Stelle des Cicero Cat. mai. 2: *senectus quam, ut adipiscantur omnes optant, eandem accusant adeptam, tanta est stultitiae inconstantia atque perversitas*, leidet an einem handgreiflichen Fehler: nicht *stultitiae inconstantia* war zu sagen, sondern (wie ich vor mehr als vierzig Jahren bemerkt habe) *stultitia et inconstantia*. Noch auffallender ist es, wenn zu Antiph. fr. 240:

σφόδρ' ἐστὶν ἡμῶν ὁ βίος οἴνῳ προσφερής·
ὅταν ᾖ τὸ λοιπὸν μικρόν, ὄξος γίνεται,

eine Stelle der Anthologie ohne Beseitigung des in derselben enthaltenen Fehlers verglichen wird:

ἂν περιλειφθῇ μικρὸν ἐν ἄγγεσιν ἡδέος οἴνου,
εἰς ὀξὺ τρέπεται τοῦτο τὸ λειπόμενον.

Vielmehr εἰς ὄξος τρέπεται mit I. Hilberg Princip der Silbenw. p. 202. Seltsam ist auch das von Kock gegebene Citat '*Anthol. Pal. II 43*', wo gemeint war 'Anthol. Pal. 9, 127 vol. 2 p. 43 Iac.'.

Antiph. fr. 255 p. 120:

τὸ γῆρας ὥσπερ βωμός ἐστι τῶν κακῶν·
πάντ' ἔστ' ἰδεῖν εἰς τοῦτο καταπεφευγότα.

Die auf Laert. Diog. 4, 48 sich gründende Emendation ὥσπερ ὄρμος (für eine Emendation halte ich diese Schreibung trotz der neuerdings von verschiedenen, sehr achtbaren Gelehrten erhobenen Einsprache) gab vor Kock bereits Meineke Stob. Flor. vol. 4 p. LXXXII. Nach ἰδεῖν V. 2 wird bei Arsenius Viol. p. 130 die Partikel γὰρ eingeschaltet, die zulässig wäre, wenn man sich entschliessen wollte εἰς τοῦτο durch δεῦρο zu ersetzen.

Antiph. fr. 288 p. 127: ὁ μηδὲν ἀδικῶν οὐδενὸς δεῖται νόμου. Dem Menander (fr. 845 K.) wird dieser Vers beigelegt in Boiss. Anecd. 1 p. 124 schwerlich mit Recht.

Antiph. fr. 289 p. 127: εἰ θνητὸς εἶ, βέλτιστε, θνητὰ καὶ φρόνει. Dieser Vers findet sich in Men. mon. 173, wonach er als Eigentum des Menander bezeichnet wird in den von Buresch 'Klaros' p. 125 herausgegebenen χρησμοὶ τῶν Ἑλληνικῶν θεῶν. Als Vorbild diente Eur. Alc. 799: ὄντας δὲ θνητοὺς θνητὰ καὶ φρονεῖν χρεών.

Anaxandr. fr. 2, 3 p. 136: ἡ τράπεζ' εἰσήγετο
τοσαῦτ' ἔχουσα βρώμαθ' ὅσα μὰ τοὺς θεοὺς
καὶ τὰς θεὰς οὐδ' ἔνδον ὄντ' ἤδειν ἐγώ.

Über diese Stelle habe ich gesprochen Bull. IX p. 397 (nicht, wie Kock angibt, 379) oder Mél. Gréco-Rom. II p. 732. Offenbar hat Kock die von ihm citirte Erörterung nicht gelesen, sonst würde er über das von mir als

Digitized by Google

anstössig bezeichnete ἤδειν ἐγώ schwerlich mit Stillschweigen hinweggegangen sein. Kocks Vermutung οὐκ εἶδον οὐδ' ἤδειν ἐγώ halte ich für unstatthaft, weil ἤδειν oder ἤδει die dritte Person ist, wogegen die erste Person ἤδη lautet.

Anaxandr. fr. 52 p. 158: ὅστις γαμεῖν βουλεύετ', οὐ βουλεύεται
ὀρθῶς, διότι βουλεύεται χοὔτω γαμεῖ·
πολλῶν κακῶν γάρ ἐστιν ἀρχὴ τῷ βίῳ.

In den Nachträgen vol. 3 p. 737 erwähnt Kock eine von mir gegebene Emendation mit den Worten '(γαμεῖ) πολλῶν κακῶν ἀρχηγὸν οὖσαν *Nauck Iambl. Vit. Pyth. LXXVII*'. Es war vielmehr zu verweisen auf Mél. Gréco-Rom. V p. 234, wo ich die scheinbar willkürliche Änderung als notwendig und berechtigt erwiesen zu haben glaube. Nachdem ἀρχηγόν in ἀρχὴν übergegangen war[21]), sah sich ein ungeschickter Corrector gemüssigt aus ἀρχὴν οὖσαν um des Metrum willen γάρ ἐστιν ἀρχὴ zu machen.

Anaxandr. fr. 66 p. 162: οὐχὶ παρ' πολλοῖς ἡ χάρις τίκτει χάριν.

Als Quelle dieses Verses wird angegeben '*Append. Stob. Flor. p. 31 Gaisf.*' Kock hat sich weder um Gaisfords noch um Wachsmuths Ausgabe der Ecl. des Stobaeus gekümmert: er ignorirt nicht nur Stob. Flor. ed. Meineke, sondern auch Iacobi Supplem. add. p. CLXXX. Infolge dessen ist unbeachtet geblieben was wir in Stob. Ecl. II 46, 21 p. 263, 20 Wachsm. lesen: Ἀπολλώνιος Νουμηνίῳ. οὐ παρὰ πολλοῖς ἡ χάρις τίκτει χάριν. Diese Unachtsamkeit ist um so befremdlicher, da Kock I p. 313 f. eine von Herwerden ausgesprochene Vermutung abweist, der das Lemma Ἀπολλώνιος Νουμηνίῳ (trotz Stob. Flor. 124, 35) in Εὔπολις Νουμηνίαις ändern und somit den obigen Vers dem Eupolis beilegen wollte.

Anaxandr. fr. 67 p. 162: ἡ πόλις ἐβούλεθ', ἦ νόμων οὐδὲν μέλει.

Kock glaubt seiner Aufgabe genügt zu haben, indem er die von Meineke Fragm. Com. Gr. ed. min. p. 592 beigebrachten Citate einfach abdruckt. Trotz der Erinnerung von Iacobi vol. 5 p. CLXXX hat er es unterlassen meine Bemerkung zu Eur. fr. 912 der ersten Ausgabe vom J. 1856 nachzusehen, und ebenso wenig kennt er das im J. 1872 (Hermes VI p. 490) zuerst publicirte Scholion zu Greg. Naz. Jetzt genügt es auf. Eur. fr. 920 der zweiten Ausgabe meiner Trag. Gr. fr. zu verweisen.

Eubul. fr. 28 p. 174. Dass der Vers

καί Ἱροκλέους ἵπποι χλωρὰν ψαλάκανθαν ἔδουσιν

von Eubulus herrühre, darf dem verlogenen Ptolemaeus Chennus nicht geglaubt werden.

---

21) An dem gleichen Fehler leidet Porph. de abst. 3, 6 p. 223, 21: ἐπεὶ οὕτω γε τὴν φύσιν ἡμῖν ἀρχὴν ἀδικίας προσετίθει, wo ἀρχηγὸν zu schreiben ist.

Digitized by Google

Eubul. fr. 38, 3 p. 177. Über die Wendung κοὐδ' ἂν λέγων λέξαιμι verweist Kock auf Meineke Com. 3 p. 441. Aber unter den daselbst von Meineke angeführten Parallelen ist nur eine treffend, nämlich Aristoph. (Com. 2 p. 1079) bei Pollux 7, 96: οὐδ' ἂν λέγων λέξαις, und hier hat Kock (Ar. fr. 320, 15) οὐδ' ἂν λέγων λήξαι τις geschrieben nach einer Vermutung von Fritzsche. Dem Ausdruck des Eubulus entsprechend sagt Aristid. 1 p. 483: οὐδ' ἂν λέγων εἴποις.

Eubul. fr. 56,3 p. 183. κωθωνόχειλον (so Ahlwardt und Meineke statt κωθωνόχειρον) halte ich für eine erst in der späteren Gräcität zulässige Missbildung. Mehrere Belege entsprechender Formen gibt Lobeck Paral. p. 244, wo hinzugefügt werden können περισσόχειλος (Etym. Gud. p. 17, 15) oder περιττόχειλος (Pseudo-Callisth. p. 52 b), ἀνθηρόχειλος und ἀνθερόχειλος: wogegen φοξίχειλος bei Semonides Amorg. fr. 27 mit Recht von Bergk beanstandet wird.

Zum Παρμενίσκος des Eubulus (p. 194) zieht Kock in den Nachträgen (vol. 3 p. 738) Schol. cod. Ambr. Theocr. 6, 3: ὁ δ' ἡμιγένειος· Παρμενίσκος 'παῖδ' οὔτε γένειον πυρρὸν οὔθ' ὑπηνήτην. Mit grosser Wahrscheinlichkeit vermutet Haupt Opusc. 3 p. 545, dass hier ein choliambischer Vers des Parmenon citirt wird, und zwar, wie Buecheler Rhein. Mus. 39 p. 275 erkannt hat, παῖδ' οὔτε γένυσιν πυρρὸν οὔθ' ὑπηνήτην.

Eubul. fr. 104, 4 (nicht 104, 3) p. 199. Meinekes Vorschlag ἡδύτατον statt des fehlerhaften ἡδυπότατον war mit Stillschweigen zu übergehen, da die Formen ἡδύτερος und ἡδύτατος nachklassisch sind.

Eubul. fr. 116. 117, 10 p. 205: ἐρεῖ τις ὡς Κλυταιμνήστρα καλή. Die fehlerhafte Schreibung Κλυταιμνήστρα statt Κλυταιμήστρα sollte nicht geduldet werden, nachdem wir durch Weckleins Ausgabe des Aeschylus und eine detaillirte Erörterung von Papageorgios im J. 1885 eines Besseren belehrt worden sind: vgl. Papag. Schol. Soph. El. 95 und meine Bemerkung Mél. Gr.-Rom. V p. 299 f.

Eubul. fr. 129 p. 210:

πολλοὶ φυγόντες δεσπότας, ἐλεύθεροι
ὄντες πάλιν ζητοῦσι τὴν αὐτὴν φάτνην.

Der Sinn dieser Verse ist klar: oft kommt es vor, dass Sklaven die ihren Herren entlaufen sind, im Besitz der Freiheit darben und sich zurücksehnen nach den Fleischtöpfen Ägyptens. Statt ζητοῦσι V. 2 würde ich ποθοῦσι vorziehen. Unverständlich ist mir Kocks Bemerkung, *tropice haec de cupiditatibus tamquam dominis hominum videntur dicta esse*, gegen die sich bereits O. Crusius Philol. 46 p. 613 erklärt hat.

Nicostr. fr. 24, 2 p. 226:

τὸν πλάνον φασὶ στενωπὸν εἰς μέσον στῆσαί τινας.

Digitized by Google

Hätte Kock die überaus lehrreichen Erörterungen von I. Hilberg (Das Princip der Silbenwägung. Wien 1879) gekannt, so würden wir das notwendige φασίν στενωπόν im Texte lesen, obwohl Hilberg die vorliegende Stelle nicht erwähnt hat. Richtig ist überliefert μῶν ἔδακέν (Kock ἔδακέ) τί σε Archipp. fr. 35, 1 p. 686. κατέπλασεν (Kock κατέπλασε) ψιμυθίῳ Alexis fr. 98, 17 p. 329. γέγραφέν (Kock γέγραφέ) τε καὶ δοξάζεται Dionys. fr. 2, 24 p. 424. Gegen die Überlieferung dürfte zu schreiben sein ἀπέκτεινεν ζεῦγος Aristoph. fr. 82 p. 413. προσγέγονεν χειμὼν τρίτος Alexis fr. 46, 4 p. 314. ἐστὶν γλυκύ (mit Hilberg p. 207) Alexis fr. 210, 3 p. 374 und ähnl. sonst[22]).

Amphis fr. 10 p. 238: οὐκ ἔσθ' ὅπως οὐκ ὀλβιογάστωρ εἶ σύ. Das nur hier vorkommende ὀλβιογάστωρ ist dem Homerischen ὀλβιοδαίμων Il. Γ 182 nachgebildet, wie κοιλιοδαίμων Eupol. fr. 172 und ὀλβιότυφος Bion bei Laert. Diog. 4, 52.

Ephippus fr. 8, 6 p. 255: καὶ γὰρ παράμασύντας (so Casaubonus statt παρὰ μασυλτας) τινὰς παρεβόσκομεν. Die seltsame Form παραμασύντης kehrt wieder Alexis fr. 222, 8 p. 379: ἢ τὸν παραμασύντην ἴδω τὸν ἀνόσιον, womit zu vergl. Hesych.: μασύντης· παράσιτος. Für die von Dindorf empfohlene Schreibung παραμασήτης spricht Alexis fr. 236 p. 383: ὁ παραμασήτης ἐν βροτοῖς αὐδώμενος, wie Timocles fr. 9, 6 p. 455: τὸν παραμασήτην λαμβάνειν δίκρουν ξύλον, namentlich aber die Analogie verwandter Wörter, wie μασάομαι, μάσημα u. a.

Ephippus fr. 14, 13 p. 257: ἄνδρες τῆς Ἀθηναίων χθονός. Doch wohl τῆς Ἀθηναίων πόλεως: vgl. Mél. Gr. R. III p. 30 f. IV p. 203 f.

---

22) Mehr als auffallend ist I. Bekkers Verfahren in der Bonner Ausgabe des Georgius Pis., wo wir lesen

Exped. Pers. 3, 27: εἰς δυσβάτους γὰρ προσκατέτρεχε τόπους.
3, 180: οἵδε γὰρ ὡς τὰ πολλὰ καὶ περίστασις.
Bell. Avar. 30: ὁ ποντογείτων Ἴστρος ἴσχυσε μόλις.
101: ποίαν δὲ γλώσσης οὐκ ἐκίνησε λύραν.
245: εἶχε κατ' ἐχθρῶν ἐμφανέστερον πέρας
255: οὐδ' αὖγε μητρὸς ἐξενεύρωσε πόθος.
263: πάλιν δι' ἡμᾶς ψυχικὴν εἶχε μάχην.
343 f.: ἡμᾶς δὲ δεινοῖς ἐξεφαύλισε λόγοις,
συνέστρεφέ τε συλλαβὼν τῷ βαρβάρῳ.
474: ὁ τῆς θαλάσσης συγκατέκλυσε σάλος.
Heracl. 1, 4: οὐκ ἔστεγε γὰρ ἡ κτίσις τιμωμένη.
1, 76: ῥυπῶντα τὸν πρὶν ἐξεκόπρωσε βίον.
1, 125: ἔπεισεν ὅπλοις καὶ καθώπλισε λόγοις.
2, 72: χειμῶνας ὑμῖν ἐξανέστησε μάχης.

Aber auch bei den Dichtern der klassischen Zeit wird das bewegliche Ny in unseren Texten an zahlosen Stellen vermisst. Man pflegt dieses Ny überall wegzulassen, wo es entbehrlich ist oder entbehrlich zu sein scheint: es sollte vielmehr durchgängig gesetzt werden, wo nicht das Metrum sich dagegen sträubt.

Digitized by Google

Anaxil. fr. 21, 3 p. 269: ἐκ τῆς ἑταιρίας ἑταίρα τοὔνομα προσηγορεύθη. Meinekes Vorschlag ἑταιρείας (Com. 3 p. 350) war in den Text zu setzen. Selbst Autoren wie Dinoys. Hal., Heliodor und Alciphron möchte ich die fehlerhafte Schreibung ἑταιρία nicht zutrauen.

Aristophon fr. 1 p. 276: σαφὴς ὁ χειμὼν ἐστι τῆς πενίας λύχνος·
ἅπαντα φαίνει τὰ κακὰ καὶ τὰ δυσχερῆ.

Die von Kock gegebene Erklärung, *hiems omnia paupertatis mala illustrat lucernae instar*, mutet dem Dichter den seltsamen Gedanken zu, als ob nur im Winter das Elend der Armen zu Tage träte, während doch zu jeder Zeit der Reichtum die Schäden deckt, die zu verhüllen der Arme nicht vermag, vgl. Antiphanes fr. 167 p. 79: ὁ πλοῦτός ἐστι παρακάλυμμα τῶν κακῶν, ὦ μῆτερ, ἡ πενία δὲ περιφανές τε καὶ ταπεινόν. Natürlich ist τῆς πενίας abhängig nicht von λύχνος, sondern von ὁ χειμών. Damit diese Abhängigkeit ungezwungen hervortrete, ist eine Umstellung der Worte vorzunehmen:

σαφὴς ὁ χειμὼν τῆς πενίας ἐστὶν λύχνος.

Der Ausdruck ὁ χειμὼν τῆς πενίας wird einer Rechtfertigung kaum bedürfen: es genügt zu erinnern an Aesch. Prom. 1015: οἷός σε χειμὼν καὶ κακῶν τρικυμία ἔπεισ' ἄφυκτος. Vgl. δορὸς ἐν χειμῶνι Soph. Ant. 665. χειμὼν γήρως Anth. Pal. 10, 100. πραγμάτων ποικίλων χειμῶνα Diod. 17, 10, 5. Ausserdem dürfte φαίνει durch φαίνων zu ersetzen sein zur Vermeidung eines lästigen Asyndeton.

Aristophon fr. 4, 7 p. 277: κονδύλους πλάττειν δὲ Τελαμών. Sollte Schweighäusers Vorschlag κονδύλοις πλήττειν überhaupt der Erwähnung gewürdigt werden, so war hinzuzufügen dass die Form πλήττειν bei einem voralexandrinischen Schriftsteller unmöglich ist (vgl. Mél. Gréco-Rom. II p. 464 f. 729. IV p. 5 f.).

Epicrates fr. 3, 8 p. 283: τοῖς ἀετοῖς. Besser τοῖς αἰετοῖς, vgl. Meisterhans Gramm. der att. Inschr. p. 25.

Epicrates fr. 11, 20 p. 287: πάντες ἀναυδεῖς τότ' ἐπέστησαν. Die Glosse des Hesychius ἀναυδέα und der Sprachgebrauch des Nonnus reichen nicht aus um ein Adiectivum ἀναυδής für die Komödie sicher zu stellen: wahrscheinlich ist πάντες ἄναυδοι zu schreiben mit Kaibel.

Alexis fr. 15, 13 p. 302: διὰ τοῦτο τὸ τάριχος τέθεικας διπλασίου. Die Form τέθεικας ist, wie die Inschriften lehren, durch τέθηκας zu ersetzen (vgl. Meisterhans Gramm. der att. Inschr. p. 152). Dieselbe Berichtigung ist erforderlich bei Theophil. fr. 4, 2 p. 474: παρατέθεικε τῷ πατρί. Philem. fr. 79, 5 p. 500: οἷον παρατέθεικ', οὐ πεφαρμακευμένον τυροῖσιν. Baton fr. 2, 8 p. 326: τιμιώτερον σαυτῷ τέθεικας ἢ πέφυκε τῇ φύσει. Adesp. 259: ἐμὲ παιδιὰν τέθεικε (falls bei Libanius Worte eines Komikers vorliegen). Für

Digitized by Google

das dem εἶκα nachgebildete τέθεικα kennen wir als ältestes Zeugnis eine Attische Inschrift aus dem ersten Jahrhundert vor Chr. (ἀνατεθείκασιν C. I. Att. II 470, 71. 80). Wenn in unseren jungen Handschriften die Form τέθηκα hie und da auftaucht[23]), so mag dies mehrenteils nicht auf alter Tradition, sondern auf zufälligen Versehen beruhen: damit ist aber nicht die Möglichkeit ausgeschlossen, dass gelegentlich in verderbten Textesworten die echte Form erhalten sei (vgl. Hermes XXIV p. 451).

Alexis fr. 25, 6 p. 306: τύρβαζε, Μάνη· γαστρὸς οὐδὲν ἥδιον. Die seltene Kürze des Iota in ἥδιον wird von Kock mit Recht in Schutz genommen. Ungehörig aber ist die Berufung auf Aristoph. Eq. 1263: τί κάλλιον ἀρχομένοισιν ἢ καταπαυομένοισιν, wo eine bei Dionysius Chalcus fr. 6 wiederkehrende Phrase des Pindar (fr. 89) benutzt ist. In gleicher Weise wird das von Kock übersehene τί τὸ σοφὸν ἢ τί τὸ κάλλιον Eur. Bacch. 877 und 897 durch das Metrum entschuldigt. Somit bleiben übrig als analog dem daktylisch gemessenen ἥδιον zwei von Kock angemerkte Verse, Aesch. fr. 309, 3: τί γὰρ ὄψον γένοιτ' ἂν ἀνδρὶ τοῦδε βέλτιον, wo man βέλτερον vermutet hat, und die ebenfalls angefochtene Stelle des Eur. Suppl. 1101: κάρα τόδε κατεῖχε χειρί· πατρὶ δ' οὐδὲν ἥδιον γέροντι θυγατρός. Dazu kommt Trag. adesp. 320: ταὐτόματον ἡμῶν καλλίω βουλεύεται, namentlich aber die erst nach dem Abschluss des Kockschen Werkes von R. Reitzenstein (Ind. schol. Rostoch. 1890/91 p. 8) aus einer Vaticanischen Handschrift des Etym. M. publicirten Worte des Eupolis: ὅσον γένοιτ' ἂν αὐτῇ βελτίω τὰ πράγματα. Aus dem Gesagten scheint hervorzugehen dass Eur. fr. 546: πᾶσα γὰρ ἀνδρὸς κακίων ἄλοχος, was das Metrum anbelangt, unanfechtbar ist.

Alexis fr. 82 p. 323: πολὺς γὰρ οἶνος πόλλ' ἁμαρτάνειν ποεῖ. Statt auf Philem. fr. 104 zu verweisen hätte Kock erwähnen sollen Men. mon. 724 (Trag. adesp. 319): τὸ πολλὰ τολμᾶν πόλλ' ἁμαρτάνειν ποεῖ, vielleicht auch Eur. fr. 576: ὁ πλεῖστα πράσσων πλεῖστ' ἁμαρτάνει βροτῶν.

Alexis fr. 110, 15 p. 335: κρεᾰδί' ‹ἄττα›, ποδάρια, ῥύγχη τινά. In diesen Worten ist ἄττα von Dobree hinzugefügt worden. Es war vielmehr, wie Hilberg Princip der Silbenw. p. 232 lehrt, mit Elmsley zu schreiben

κρεᾰδία ‹καὶ› ποδάρια ‹καὶ› ῥύγχη τινά.

Alexis fr. 144, 14—16 p. 348:

οὐκοῦν τὸ πολλοῖς τῶν σοφῶν εἰρημένον,
τὸ μὴ γενέσθαι μὲν κράτιστόν ἐστ' ἀεί,
ἐπὰν γένηται δ', ὡς τάχιστ' ἔχειν τέλος.

23) Vgl. τέθηκε Maxim. Plan. de Aesopo p. 279, 14. μετατέθηκεν Schol. Soph. Oed. C. 947 p. 442, 17. συντέθηκα Etym. Gud. p. 515, 60.

Digitized by Google

Mag auch der hier vorliegende Gedanke von 'vielen Weisen' ausgesprochen sein, so zeigt sich doch in der Form unverkennbar eine Beziehung auf zwei bekannte Verse:

ἀρχὴν μὲν μὴ φῦναι ἐπιχθονίοισιν ἄριστον,
φύντα δ' ὅπως ὠκιστα πύλας Ἀίδαο περῆσαι[24]).

Wörtliche Citate aus älteren Poesien finden wir bei jüngeren Dichtern nur sehr vereinzelt (vgl. Eur. fr. 661, 1. Phaedr. III epil. 34): in der Regel wird nicht der Wortlaut, sondern nur der Gedanke des Originals wiedergegeben. Vgl. Eriphus fr. 1 p. 428: λόγος γάρ ἐστ' ἀρχαῖος οὐ κακῶς ἔχων· οἶνον λέγουσι τοὺς γέροντας, ὦ πάτερ, πείθειν χορεύειν οὐ θέλοντας, wo der Vers eines unbekannten Dichters vorliegt, οἶνος ἄνωγε γέροντα καὶ οὐκ ἐθέλοντα χορεύειν, den Athenaeus X p. 428 A erhalten hat. —Anth. Pal. 12, 96: οὔτι μάταν θνατοῖσι φάτις τοιάδε βοᾶται, ὡς οὐ πάντα θεοὶ πᾶσιν ἔδωκαν ἔχειν. Auf diese Stelle gründete Bergk in der zweiten Ausgabe der Lyr. p. 1045 die Annahme eines elegischen Adespoton, * οὐ πάντα θεοῖς πᾶσιν ἔδωκαν ἔχειν. In der Anthologie aber wird ein Homerischer Vers citirt, Il. Δ 320: ἀλλ' οὔ πως ἅμα πάντα θεοὶ δόσαν ἀνθρώποισιν. Darauf hat bereits im J. 1846 Boissonade Choric. Gaz. p. 246 hingewiesen; später wurde dasselbe im J. 1867 von mir hervorgehoben Mél. Gréco-Rom. III p. 62, endlich war es in der Didotschen Ausgabe der Anthologie (im J. 1872) angemerkt. Gleichwohl wird in der dritten und vierten Ausgabe der Bergkschen Lyr. der alte Irrtum wiederholt. — Corp. Inscr. Att. III 1337, 14 (Epigr. Kaib. 153): λόγος ἀνδρῶν, παῖδας ‹ἀποθνήσκειν οὐ›ς φιλέουσι θεοί, ist entlehnt aus Menander fr. 125: ὃν οἱ θεοὶ φιλοῦσιν ἀποθνήσκει νέος, wo dies Citat anzuführen war.

Alexis fr. 201, 4 p. 371: πέτεται γὰρ οὐχ οἷον βαδίζει τὰς ὁδούς.
In einem früheren Aufsatz (Mél. Gréco-Rom. V p. 236) habe ich bemerkt dass auf diesen Vers sich zu beziehen scheine Antiatt. p. 110,13: οὐχ οἷον ὁρίζομαι (ὀργίζομαι Lobeck Phryn. p. 372), οὐχ οἷον ἀλίσκω (ich schlug vor οὐχ οἷον βαδίζω oder βαδίζει) καὶ τὰ ὅμοια. σὺ δὲ ‹λέγε› πολὺ ἀπέχω τοῦ ὁρίζεσθαι (ὀργίζεσθαι Lobeck). Über diese Bemerkung sagt Kock vol. 3 p. 743: *quae Nauckius adfert Mél. V 236 in mea editione adscripta sunt ad Alexid. 18, 4.* An der bezeichneten Stelle aber lesen wir: "οὐδ' οἷον, *ut 201, 4. Phrynich. Epit. 372* οὐχ οἷον ὀργίζομαι· κίβδηλον ἐσχάτως. . .λέγειν δὲ χρὴ οὐ δήπου. *Bekker. Anecd. 110, 13* οὐχ οἷον ὀρ(γ)ίζομαι καὶ τὰ ὅμοια. σὺ δέ· πολὺ ἀπέχω τοῦ ὀρ(γ)ίζεσθαι. (ὀργ. pro ὁρ. *Lob.*)." Die schon von Lobeck

24) Zu den früher Mél. Gréco-Rom. VI p. 49 f. gegebenen Nachweisungen der diese Verse citirenden Autoren kommt noch Ausonius p. 89 Peip. Den zweiten Vers bietet auch Laert. Diog. 10, 126 und Plut. Consol. ad uxorem c. 10 p. 611 F.

Digitized by Google

als fehlerhaft bezeichneten, nicht aber emendirten Worte οὐχ οἷον ἁλίσκω, die für Alexis fr. 201, 4 einzig und allein in Betracht kommen, hat Kock in aller Stille über Bord geworfen, ohne von meiner Vermutung οὐχ οἷον βαδίζω Notiz zu nehmen.

Alexis fr. 228 p. 381: ἤδη γὰρ ὁ βίος οὑμὸς ἑσπέραν ἄγει.

Nicht glücklich wird dieser Vers variirt von Meineke Callim. p. XII: ἐμὸς γὰρ ἤδη βίοτος ἑσπέραν ἄγει. Falls eine Änderung geboten ist, würde ich vorziehen ἤδη γὰρ οὑμὸς ἑσπέραν ἄγει βίος.

Alexis fr. 271, 4 p. 397: τὸ πιεῖν, τὸ φαγεῖν, τὸ τῆς Ἀφροδίτης τυγχάνειν.

So ist überliefert bei Plut. de audiendis poetis c. 4 p. 21 D, dagegen τὸ φαγεῖν τὸ πιεῖν de virtute morali c. 6 p. 445 F. Letztere Fassung wird von Hercher und Bernadakis mit Recht vorgezogen. Vgl. Od. ο 373: τῶν ἔφαγόν τ' ἔπιόν τε. Palladas Anth. Pal. 10, 47: ἔσθιε πῖνε μύσας ἐπὶ πένθεσιν. Epicrates fr. 3, 6 p. 282: πίνειν κἀσθίειν. Diod. com. fr. 2, 12 p. 420: ἐντραγών, πιών. Ein Komiker (Kock vol. 3 p. 631) bei Ath. X p. 411 A: καὶ φαγὼν καὶ προσπιών. Hesych. 1 p. 487: δίαιτα τοῦ οὐρανοῦ· τὸ φαγεῖν, τὸ πιεῖν. Phoenix bei Ath. XII p. 530 F: ἄριστος ἐσθίειν τε καὶ πίνειν κἠρᾶν. Ath. XII p. 529 F: ἔφαγον ἔπιον ἠφροδίασα. Strabo XIV p. 672 und Ath. XII p. 530 C: ἔσθιε πῖνε παῖζε. Stob. Flor. 74, 64: τὸ ζῆν οὐδὲν ἄλλο ἐστὶν ἢ ὅσα ἄν τις φάγῃ καὶ ὅσα ἄν τις πίῃ. Nach diesen und ähnlichen Stellen berichtige man Ath. VIII p. 336 D: πιὲν φαγὲν (l. φαγὲν πιὲν) καὶ πάντα τᾷ ψυχᾷ δόμεν. An demselben Fehler leidet Ath. X p. 415 F (Anth. Pal. 7, 348): πολλὰ πιὼν καὶ πολλὰ φαγὼν καὶ πολλὰ κάκ' εἰπών, wo die Lesart πολλὰ φαγὼν καὶ πολλὰ πιὼν (so Anth. Plan.) bestätigt wird durch Anth. Pal. 7, 349: βαιὰ φαγὼν καὶ βαιὰ πιὼν καὶ πολλὰ νοσήσας. Aus Kocks Bemerkung "τὸ φαγεῖν τὸ πιεῖν *Hercherus ex 445*] τὸ πιεῖν τὸ πιεῖν" scheint hervorzugehen dass die im Text gegebene Wortstellung τὸ πιεῖν τὸ φαγεῖν nur auf einem Versehen beruht.

Alexis fr. 302 p. 403 bei Stob. Flor. 73, 39:

οὐκ ἔστ' ἀναισχυντότερον οὐδὲν θηρίον
εἰσορᾶν γυναικός· ἀπ' ἐμαυτῆς ἐγὼ τεκμαίρομαι.

Zu V. 2 wird bemerkt "εἰσορᾶν *A Voss. perperam omisit Gaisford.*" Für Gaisford spricht, wie mir scheint, der von Kock verschwiegene Umstand, dass in der besten Handschrift (dem Vindobonensis S) εἰσορᾶν über γυναικός steht. Sicherlich haben wir in den angeführten Worten zwei iambische Trimeter zu suchen: nur darüber kann man zweifeln, ob zu Ende des ersten Verses οὐδὲν θηρίον oder οὐδὲν εἰσορᾶν den Vorzug verdient.

Axionicus fr. 4, 7 p. 413: τίνα τῷδ' ἐνέπω τὴν σκευασίαν;

Digitized by Google

Vor mehr als einem Vierteljahrhundert habe ich darauf hingewiesen (Eur. Stud. II p. 138), dass ἐνέπω, ein in der Komödie nicht weiter vorkommendes Verbum, aus εἶπω entstanden ist (wie bei Eur. Alc. 80 die geringeren Handschriften ὅστις ἂν ἐνέποι statt des in den besseren Quellen erhaltenen ὅστις ἂν εἴποι bieten) und dass statt τῷδ' vielmehr der Genitiv τοῦδ' erwartet wird. Kocks Schweigen veranlasste mich die früher ausgesprochene Ansicht zu wiederholen Mél. Gréco-Rom. V p. 237. Auch davon hat Kock keine Notiz genommen. In gleicher Weise lässt er unbeachtet was über die Wortstellung in V. 9 desselben Fragmentes Mél. Gréco-Rom. V p. 208 von mir bemerkt wurde.

Dionys. fr. 10 p. 428: λιτὸς γενόμενος τοῖς ἔχουσι μὴ φθόνει. Hirschigs Emendation αὐτὸς πενόμενος war unbedenklich aufzunehmen, da sie bestätigt wird durch die von Boissonade Anecd. I p. 153 veröffentlichten γνῶμαι Μενάνδρου καὶ Φιλιστίωνος. Vgl. Men. mon. 43 und Trag. Gr. fr. p. 795.

Henioch. fr. 3, 1 p. 432: ὁρῶ δὲ θαῦμ' ἄπιστον, ἰχθύων γένη
περὶ τὴν ἄκραν παίζοντα.

Natürlicher und angemessener dürfte sein φάσμ' ἄπιστον. Vgl. Menophilus in Stob. Flor. 65, 7: οἷον ἄελπτον ἄπιστον ἐμὸν νόον ἥρπασε φάσμα. Eur. Ion 1395: τί δῆτα φάσμα τῶν ἀνελπίστων ὁρῶ; Herc. 817: οἷον φάσμ' ὑπὲρ δόμων ὁρῶ. Orest. 879: ὁρῶ δ' ἄελπτον φάσμ', ὃ μήποτ' ὤφελον — eine für die Willkür der Abschreiber lehrreiche Stelle, sofern θαῦμ' in B (Vat. 909) sich findet. Dem gleichen Fehler begegnen wir bei Soph. Ant. 254: πᾶσι θαῦμα δυσχερὲς παρῆν, und Eur. Alc. 1123: ὦ θεοί, τί λέξω; θαῦμ' ἀνέλπιστον τόδε, wo R. Prinz meine Vermutung φάσμ' ἀνέλπιστον aufgenommen hat. Über φάσμα δέρκομαι und ähnliche Verbindungen vgl. Mél. Gréco-Rom. III p. 36 f.

Timocl. fr. 35 p. 466: ταργύριόν ἐστιν αἷμα καὶ ψυχὴ βροτοῖς·
ὅστις δὲ μὴ ἔχει τοῦτο μηδ' ἐκτήσατο,
οὗτος μετὰ ζώντων τεθνηκὼς περιπατεῖ.

Was ich Mél. Gr. R. V p. 238 über diese Stelle gesagt habe, hat Kock in den Nachträgen Bd. 3 p. 747 teils ungenau wiedergegeben, teils einfach ignorirt. Statt des falschen ἐκτήσατο V. 2 habe ich ἐσπούδακεν als 'sinngemäss' bezeichnet, ohne natürlich eine so gewaltsame Änderung für wahrscheinlich zu halten. Kocks Ausdruck «*Nauck. in v. 2 ἐσπούδακεν scribens*» ist somit nicht zutreffend. Mit völliger Sicherheit glaube ich dagegen V. 3 geheilt zu haben durch die von Kock nicht erwähnte, dem Sinn wie dem Rhythmus dienende Umstellung,

οὗτος τεθνηκὼς περιπατεῖ ζώντων μέτα.

Der unwillkürliche Fehler μετὰ ζώντων statt ζώντων μέτα bot den Anlass zu weiterer Verderbnis.

Digitized by Google

Xenarchus fr. 4, 10 p. 469: μὴ κλίμαχ' αἰτησάμενον εἰσβῆναι λάθρᾳ. Meinckes verfehlte Conjectur durfte nicht in den Text gebracht werden, vgl. Hilberg Princip der Silbenwägung p. 232.

Theophilus fr. 1, 1 p. 473: καίτοι τί φημι καὶ τί δρᾶν βούλομαι; Kock schreibt τί δρᾶν βουλεύομαι mit Bast; daneben erwähnt er Meinekes Vermutung τί δρᾶσαι βούλομαι: entgangen ist ihm ein später (Oed. Col. p. 188) von Meineke gemachter Vorschlag, τί δρᾶν βουλήσομαι.

Theophilus fr. 4 p. 474:

πᾶς δὲ φιλοτίμως πρὸς αὐτὸν τῶν νεανίσκων..
....ἐγχέλειον παρατέθεικε τῷ πατρί·
τευθὶς ἦν χρηστή, πατρίδιον.

Kocks Ergänzungen und Besserungen sind wesentlich dieselben welche viel früher (im J. 1868) Herwerden Anal. crit. p. 42 geboten hatte.

Philem. fr 4, 15 p. 479. Solon hat es mit dem Volk gut gemeint, indem er Bordelle einrichtete, wo für eine geringe Zahlung Dirnen feil stehen:

εἷς ὀβολός· εἰσπήδησον· οὐκ ἔστ' οὐδὲ εἷς
ἀκκισμὸς οὐδὲ λῆρος οὐδ' ὑφήρπασεν·
ἀλλ' εὐθὺς ὡς βούλει συχνὸν βούλει τρόπον.
ἐξῆλθες· οἰμώζειν λέγ'· ἀλλοτρία 'στί σοι.

Im vorletzten Verse schreibt man mit Bentley ὡς βούλει σὺ χὢν βούλει τρόπον. Diese Emendation ist zwar durchaus berechtigt, schwerlich aber ausreichend. Statt ὡς βούλει σὺ ist, denke ich, ἣν βούλει σὺ zu erwarten. Denn abgesehen davon dass ὡς und ὃν τρόπον dasselbe besagen, kann nicht unerwähnt bleiben die dem Besucher eines Bordells unter verschiedenen Frauenzimmern gebotene Auswahl. Dazu kommt dass die in Wendungen wie ὁ Καρδοπίων τὴν μητέρα übliche Ellipse des Verbum βινεῖν (vgl. Mél. Gréco-Rom. II p. 251) an unserer Stelle erst nach Hinzufügung des Objectes ἣν als berechtigt erscheint. Wesentlich gewinnen würde der Ausdruck, wenn es hiesse

ἀλλ' ⟨ἔστιν⟩ εὐθὺς ἣν σὺ χὢν βούλει τρόπον,

wofür als passende Parallele sich bieten die von Meineke Men. et Philem. p. 358 angeführten Verse des Xenarchus fr. 4, 16. 17: καὶ τῶνδ' ἑκάστην ἔστιν ἀδεῶς εὐτελῶς, μεθ' ἡμέραν, πρὸς ἑσπέραν, πάντας τρόπους. Fehlerhaft ist in den Worten des Philemon auch ὑφήρπασεν, wo ein Begriff wie ὑπέκδυσις stehen sollte.

Philem. fr. 11, 6 p. 481: (der Erfinder der Schreibkunst)

ψυχῆς ἰατρὸν κατέλιπεν τὰ γράμματα.

Über diesen Vers sagt Naber Mnem. nov. VIII p. 409: *non philosophus hic loquitur sed exsul* (das in Rede stehende Fragment ist aus Philemons

Digitized by Google

Ἄπολις entlehnt) *isque* τὰ γράμματα *non appellavit* ψυχῆς ἰατρὸν *sed* λύπης. Diese von Kock nicht berücksichtigte Emendation wird empfohlen durch zahlreiche ähnliche Wendungen. Vgl. Eur. fr. 962: ἄλλ' ἐπ' ἄλλῃ φάρμακον κεῖται νόσῳ· λυπουμένῳ μὲν μῦθος εὐμενὴς φίλων, ἄγαν δὲ μωραίνοντι νουθετήματα. fr. 1079: οὐκ ἔστι λύπης ἄλλο φάρμακον βροτοῖς ὡς ἀνδρὸς ἐσθλοῦ καὶ φίλου παραίνεσις. Men. fr. 591: λύπην γὰρ εὔνους οἶδεν ἰᾶσθαι λόγος (so ist nach Men. mon. 319 zu lesen statt des bei Stobaeus überlieferten οἶδε θεραπεύειν φίλος). fr. 814: ἡδύ γε φίλου λόγος ἐστὶ τοῖς λυπουμένοις. Men. mon. 315: λογισμός ἐστι φάρμακον λύπης μόνος. Men. mon. 610: λύει δὲ λύπην παντὸς (vielleicht πᾶσαν) ἀνθρώπου λόγος. Nicetas Eug. 1, 269: λύπης γάρ ἐστι φάρμακον πάσης λόγος. Men. mon. 326: λύπης ἰατρός ἐστιν ἀνθρώποις λόγος. Men. mon. 577: λύπης ἰατρός ἐστιν ὁ χρηστὸς φίλος. Diphilus fr. 117: λύπης δὲ πάσης γίνετ' ἰατρὸς χρόνος. Gegen ψυχῆς ἰατρόν bei Philemon spricht der Umstand, dass in dem Subst. ψυχή der Begriff eines Leidens nicht enthalten ist und somit ein Zusatz vermisst wird wie wir ihn finden Men. mon. 550: ψυχὴς νοσούσης ἐστὶ φάρμακον λόγος (vgl. Wecklein Aesch. Prom. 394), oder Men. mon. 674: ἰατρὸς ὁ λόγος τοῦ κατὰ ψυχὴν πάθους, Men. mon. 622: ὁ λόγος ἰατρὸς τῶν κατὰ ψυχὴν σοφοῦ (wo statt σοφοῦ entweder mit Meineke παθῶν oder mit F. W. Schmidt νόσων zu schreiben ist), Philo Iud. vol. 2 p. 43: τῶν τῆς ψυχῆς παθῶν καὶ νοσημάτων λέγεται εἶναι ὁ χρόνος ἰατρός.

Philem. fr. 75, 1. 2 p. 498:

ἄνθρωπον ὄντα ῥᾴδιον παραινέσαι
ἔστιν, ποιῆσαι δ' αὐτὸν οὐχὶ ῥᾴδιον.

Das sinnlose ἄνθρωπον ὄντα hat Bentley beseitigt durch die einleuchtende Emendation ἄλλῳ πονοῦντι. Wer diese Emendation billigt, muss unbedingt V. 2 πονῆσαι statt ποιῆσαι schreiben mit F. W. Schmidt Anal. Soph. et Eur. p. 21.

Philem. fr. 99 p. 509:

ἂν οἷς ἔχομεν τούτοισι μηδὲ χρώμεθα,
ἃ δ' οὐκ ἔχομεν ζητῶμεν, ὧν μὲν διὰ τύχην,
ὧν δὲ δι' ἑαυτοὺς ἐσόμεθ' ἐστερημένοι.
[εἰ δ' εὐτυχῶν τις καὶ βίον κεκτημένος
μηδὲν δόμοισι τῶν καλῶν πειράσεται,
ἐγὼ μὲν αὐτὸν οὔποτ' ὄλβιον καλῶ,
φύλακα δὲ μᾶλλον χρημάτων εὐδαίμονα.]

Die letzten vier Verse sind, wie ich im J. 1847 bemerkte (vgl. Iacobi Suppl. add. p. CCXXXV), entlehnt aus Eurip. Antiope: nur weil ihm dies entging, liess Meineke Com. 4 p. 49 durch eine höchst unlautere Quelle

Digitized by Google

(Flor. Vat. oder vielmehr, wie Wachsmuth Stud. zu den gr. Flor. p. 104 lehrt, Maximus Conf.) sich bestimmen sie mit dem Bruchstück des Philemon zu verbinden. Kock weiss dass die Verse 4 — 7 dem Euripides gehören, gleichwohl aber duldet er sie unter den Fragmenten des Philemon.

Zu Philem. fr. 116, 1 wird p. 515 angeführt '*Gnomolog. Vindob. Ritsch. Opusc. I 566, 85* Πλάτων (?)· εἰ λύπης ἐθελήσεις κρατεῖν, περιπόλει τοὺς τάφους· καὶ τοῦ πάθους ἕξεις τὸ φάρμακον'. In den Nachträgen lesen wir (vol. 3 p. 748): '*ut Gnomol. Vind., sic etiam Theophylact. Simoc. Epist. 85*'. Das von Ritschl edirte und von Meineke Stob. Flor. vol. 4 p. 294 f. wiederholte Excerpt ist, wie Boissonade Philostr. Epist. p. 209 f. gesehen hat, aus Theoph. Sim. entlehnt, worüber Kock sich unterrichten konnte aus der von Ritschl p. 571 f. gegebenen Anmerkung. Dem Plato werden die Worte des Theoph. Sim. beigelegt nur deshalb, weil der betreffende Brief Πλάτων Διονυσίῳ überschrieben ist.

Philem. fr. 130 p. 519: εἰ ταῖς ἀληθείαισιν οἱ τεθνηκότες
αἴσθησιν εἶχον, ἄνδρες ὡς φασίν τινες,
ἀπηγξάμην ἂν ὥστ' ἰδεῖν Εὐριπίδην.

Als Quelle dieser Verse wird neben der Vita Eur. genannt '*Compar. Men. et Phil. p. 316*'. Dies aus Meineke entnommene Citat ist falsch. Der Text der Comp. steht bei Rutgers, nach dessen V. L. Meineke citirt, p. 356 ff., von jenen Versen aber findet sich keine Spur, weder bei Rutgers noch bei Studemund. Dagegen haben die drei Verse, was Meineke richtig bemerkt, Kock aber übersehen hat, eine Aufnahme gefunden Anth. Pal. 9, 450.

Philem. fr. 143 p. 522:

χαλεπὸν ἀκροατὴς ἀσύνετος καθήμενος.

Nach einer Vermutung von Dobree Ar. Plut. 1012 p. 114 schreibt Kock χαλεπόν γ' ἀκροατὴς und bemerkt 'γ' *add. Dobraeus, ne esset proceleusmaticus*'. In den Worten χαλεπὸν ἀκροατὴς einen Proceleusmaticus zu entdecken ist mir nicht möglich; wir haben hier vielmehr einen Tribrachys und einen Anapäst. Diese Verbindung hat Dobree mit Recht beanstandet, in dem Heilmittel aber griff er fehl. Es war vielmehr zu schreiben

χαλεπὸν θεατὴς ἀσύνετος καθήμενος

nach der von W. Meyer Nachlese zu den Spruchversen des Menander und anderer (Sitzungsb. der philos.-philol. u. hist. Cl. der K. B. Akad. d. Wiss. 1890 Bd. II) p. 367 gegebenen Mitteilung.

Philem. fr. 154 p. 524:

πολλά με διδάσκεις ἀφθόνως διὰ φθόνον,
ὅπως ἀκούων πολλὰ μηδὲ ἓν μάθω.

Digitized by Google

V. 1 ist διὰ φθόνον befremdlich: dass jemand durch Neid bestimmt werden soll einen anderen mit einer Fülle von Belehrungen zu überschütten, scheint mir undenkbar. Sollte nicht der Neidische vielmehr geizen mit Belehrungen? ὁ μὴ διδάξαι γὰρ—βουλόμενος εἶναι φαίνεται πλήρης φθόνου, lesen wir in den von Wölfflin edirten Sprüchen der sieben Weisen V. 196 f. Eine Stütze der im J. 1855 von mir empfohlenen Schreibung ἀφθόνως δι' ἀφθόνων bietet vielleicht das in der Mant. prov. 2, 63 überlieferte διὰ φθόνων. Mehr noch kommen in Betracht Redeweisen wie ποικίλως διὰ τῶν ποικίλων Porph. de abst. 2, 42 p. 172, 5. οἱ μὲν πολλὰ διὰ πολλῶν προαγορεύουσιν, οἱ δὲ ὀλίγα δι' ὀλίγων Artemid. 1, 4 p. 10, 14. πάντα διὰ πάντων Heraclit. fr. 19 Byw. und Synes. Epist. 8 p. 170 A. διὰ παντὸς ἅπαντα Orph. Hymn. 59, 14.

Philem. fr. 169 p. 526:

> ἐὰν γυνὴ γυναικὶ κατ' ἰδίαν ὁμιλεῖ,
> μεγάλων κακῶν θησαυρὸς ἐξορύσσεται.

Das falsche Citat '*Compar. Men. et Phil. p. 360*' ist von Meineke auf Kock übergegangen; es sollte heissen p. 363 Rutg. oder besser (nach Studemund p. 35) Menandri et Philistionis disticha Parisina V. 3. 4. Die Vermutung κατ' ἰδίαν λαλῇ rührt her nicht von G. Hermann, sondern von C. Fr. Hermann oder vielmehr von Dobree Adv. 2 p. 291. Eine urkundliche Bestätigung dieses Vorschlages bietet die von W. Meyer veröffentliche 'Athenische Spruchrede des Menander und Philistion' (Abhandl. der K. Bayer. Akad. d. Wiss. I Cl. XIX Bd. I Abth.) p. 287. Im zweiten Verse hat Kock mit Recht μέγας verlangt; aber auch ἐξορύσσεται scheint unpassend. Vermutlich ist zu schreiben μέγας κακῶν θησαυρὸς ἐξανοίγεται nach Eur. Ion 923: οἴμοι, μέγας θησαυρὸς ὡς ἀνοίγνυται (l. θησαυρὸς ἐξανοίγεται) κακῶν.

Philem. fr. 190 p. 530: σαυτὴν ἐπαινεῖς ὥσπερ Ἀστυδάμας ποτέ. Dieser Vers wird auch von Athenaeus I p. 33 F angeführt, wo γύναι (statt ποτέ) wie bei Zenobius gelesen wird; desgleichen von Iulian Epist. 58, 2. Auf denselben beziehen sich Iulian Epist. 11, 4. Eust. Opusc. p. 90, 18 u. a.

Philem. fr. 201 p. 531: πλοῦτον μεταλήψεσθ' ἕτερον, οὐχὶ τὸν τρόπον.

Das bei Meineke Com. 4 p. 64 und bei Kock im Text stehende μεταλήψεσθ' ermangelt, wie O. Hense Teletis reliq. p. 31 lehrt, der handschriftlichen Gewähr. Mit Recht haben Gaisford und Meineke im Stob. μεταλήψεσθ' hergestellt. Zu Ende des Verses halte ich οὐχ ἕτερον τρόπον für notwendig: οὐχὶ τὸν τρόπον würde bedeuten οὐ τὸν ὑμέτερον τρόπον.

Philem. fr. 203 p. 532: θανεῖν κράτιστόν ἐστιν ἢ ζῆν ἀθλίως.

Für die Verbindung κράτιστον (statt κρεῖττον) ἤ kann man sich berufen auf Eur. Andr. 639: κύδιστον βροτοῖς πένητα χρηστὸν ἢ κακὸν καὶ πλούσιον γαμβρὸν πεπᾶσθαι καὶ φίλον, aber ohne Zweifel ist hier mit *BC* und Stob.

Digitized by Google

Flor. 72, 14 κύδιον zu schreiben. Teils fehlerhaft oder wenigstens verdächtig, teils nachklassisch und somit ziemlich irrelevant sind nachstehende Belege der gleichen Anomalie. Ephorus (fr. 27) bei Macrobius Sat. 5, 18, 7: τούτου δὲ τοῦ ἀπορήματος οὐδὲν ἔχομεν αἰτιώτατον εἰπεῖν ἢ τοὺς ἐκ Δωδώνης χρησμούς. Apoll. Rhod. 3, 91: πίθοιτό κεν ὔμμι μάλιστα ἢ ἐμοί. Stob. Flor. 5, 107: ἄριστον (so Meineke mit Paris. A statt βέλτιον) μετὰ ἑνὸς ἐλευθέρου ζῶντα ἄφοβον καὶ ἐλεύθερον ὑπάρχειν ἢ μετὰ πολλῶν δουλεύειν. Porph. ad Marc. c. 7: μοχθεῖν ἄριστον εἶναι ἀνδρί τε ὁμοίως καὶ γυναικὶ ἢ ἐξοιδαίνειν τὴν ψυχὴν ὑπὸ τῆς ἡδονῆς χαλώμενον. Demophilus bei Orelli Opusc. sent. vol. 1 p. 38 (Mullach Philos. fr. 1 p. 498): ἡγοῦ μάλιστα φίλους τοὺς ὠφελοῦντας τὴν ψυχὴν ἢ τὸ σῶμα. Theod. Prodr. de Rhod. et Dos. 6, 71: καὶ λῷστόν ἐστιν ἀσθενὴς βουληφόρος ἢ καρτερὸς τὸ σῶμα μὴ βουληφόρος. Tzetz. Posth. 201: σῆμα δὲ πρῶτον Θερσίτου γένετ' ἠέ περ αὐτῆς. Nach allem erscheint die gangbare Schreibung in dem Verse des Philemon als höchst bedenklich. In engstem Anschluss an die überlieferte Lesart könnte man vermuten

θανεῖν κράτιστόν ἐστι, μὴ ζῆν ἀθλίως.

Weniger wahrscheinlich ist Meinekes Vorschlag ἢν ζῇς ἀθλίως. Vielleicht ist die ursprüngliche Fassung der Sentenz zu entnehmen aus Men. mon. 296: κρεῖττον τὸ μὴ ζῆν ἐστιν ἢ ζῆν ἀθλίως.

Philem. fr. 212 p. 533. Was G. Hermann über Phot. Lex. p. 326, 14 — 17 vorgetragen hat, konnte als völlig haltlos füglich der Vergessenheit anheim gegeben werden.

Philem. fr. 219 p. 534 ist entlehnt aus einer von Miller Mél. de litt. gr. edirten Sprichwörtersammlung, wo es heisst p. 368: τὸν αὐλητὴν αὐλεῖν· ταύτης μέμνηται Φιλήμων ὁ κωμικός· Δικαίαρχος δὲ φησὶν ὅτι αὐλητής τις ἐγένετο μὴ πάνυ τοῖς αὐλητικοῖς ἐμμένων λόγοις (l. νόμοις), ἀλλὰ παρακινῶν· ὅθεν εἰς παροιμίαν ἦλθεν ὁ λόγος. Das Sprichwort und die Erklärung kannten wir schon früher (Prov. append. 4, 94), neu sind die Erwähnungen des Philemon und des Dikäarch. Wie Dikäarchs Angabe von einem schlechten Flötenspieler zu den Worten τὸν αὐλητὴν αὐλεῖν passen soll, ist absolut unverständlich. Darum versucht Kock eine andere Erklärung: *sententia potius eadem videtur esse atque in notissimo illo proverbio quod est de sutore.* Wie der Schuster bei seinem Leisten bleiben soll, so soll der Flötenbläser flöten? Schwerlich dürfte es jemand in den Sinn gekommen sein die Kunst des Flötenspieles auf gleiche Linie zu stellen mit dem Handwerk des Schusters. Einen guten Flötenspieler hört man mit Bewunderung und Entzücken, so dass die Mahnung, er solle nicht höher hinaus wollen, als widersinnig erscheint; einem Stümper wird man das Flöten eher verbieten als ihn auffordern bei seiner Kunstübung zu verharren. Mit Kocks Erklärung kann ich mich also nicht be-

Digitized by Google

freunden; vielmehr möchte ich denen beitreten, welche τὸν αὐλητὴν αὐλεῖν für unrichtig halten. Meineke hat dafür τὸν αὐλητὴν πληγὰς λαβεῖν vorgeschlagen (Com. 2 p. 862), später αὐτὸν δ' αὐλητὴς αὐλεῖ (Theocr. p. 466), Gomperz entschied sich für τὸν αὐλητὴν κλάειν, O. Crusius endlich (Anal. crit. ad paroemiogr. p. 43) verlangte τὸν αὐλητὴν παραυλεῖν oder ἔκμετρον αὐλεῖν. Für Meinekes ersten Vorschlag scheint zu sprechen Philyllius fr. 10 p. 784: ὅτι ἂν τύχῃ ὁ μάγειρος ἀδικήσας, τὸν αὐλητὴν λαβεῖν πληγάς, wonach an der von Miller edirten Stelle Φιλήμων in Φιλύλλιος zu ändern sein dürfte. Auf die angeführten Worte des Philyllius bezieht sich Eubulus fr. 60 p. 185: ὅσ' ἂν ὁ μάγειρος ἐξαμάρτῃ, τύπτεται, ὡς φασίν, αὐλητὴς παρ' ὑμῖν.

Nicht dem Menander (fr. 1083), sondern dem Philemon gehören vier Verse in Stob. Ecl. 2, 46, 11.

Zu den Fragmenten des Philemon hat Kock nach Meinekes Vorgang mehr als vierzig Stellen gezogen, die nicht aus der Attischen Komödie stammen, sondern einer weit späteren Zeit angehören. Die meisten dieser Pseudo-Philemonea sind entlehnt aus der in Rutgersii V. L. enthaltenen Μενάνδρου καὶ Φιλιστίωνος σύγκρισις, von der wir eine diplomatisch genaue und in jeder Hinsicht ausgezeichnete Bearbeitung durch W. Studemund (Ind. lect. in univ. litt. Vratisl. per aestatem a. 1887 habendarum) bekommen haben. Der zweite Band der Komiker-Fragmente von Kock erschien im J. 1884; in den Suppl. des dritten Bandes aber konnte der Ertrag des Studemundschen Programmes mitgeteilt werden. Statt dies zu tun gibt Kock vol. 3 p. 749 zu Philem. fr. 165 die durchaus entbehrliche Notiz, dass Studemund auf Senec. Dial. 6, 12, 4 verweise, und schneidet weitere Auseinandersetzungen ab mit der Bemerkung '*de eis Philemonis fragmentis quae ex Comparatione Menandri et Philistionis excerpta sunt nunc conferenda est editio Studemundi in Ind. lect. Vratisl. aest. 1887*'. So wird den Benutzern des Kockschen Werkes zugemutet was dem Verfasser zu tun oblag[25]). Nicht aber hat sich Kock überzeugen lassen, dass fast alle aus der Comp. Men. et Philist. und den Disticha Parisina gezogenen Fragmente des Philemon (95. 102. 109—116. 127—129. 140. 141. 147. 164—180. 186. 187. 205—207) diesem Dichter fremd sind. Darüber mit ihm zu rechten halte

25) Kocks an sich nicht zu entschuldigende Unterlassungssünde ist um so entschiedener zu missbilligen, je mühsamer und zeitraubender die Verwertung des Studemundschen Programmes für einen jeden sein muss, dem das Buch von Rutgers nicht zu Gebote steht. In diesem Falle aber werden sich die meisten Benutzer der Kockschen Fragmentsammlung befinden, und nicht anders scheint es Kock selbst ergangen zu sein. Vermutlich hat er Rutgersii V. L. nie gesehen: so erklärt es sich, dass er falsche Citate (zu Philem. fr. 130. 164. 169) bietet, dass er Rutgers Lesarten unrichtig angibt, dass er endlich aus der Comp. Men. et Phil. Verse anführt (Philem. fr. 130. 140, 1. 164) die bei Rutgers nicht vorhanden sind—alles in Abhängigkeit von Meineke.

Digitized by Google

ich nach der von O. Crusius Gött. gel. Anz. 1890 p. 180 f. in Bezug auf Menander gegebenen Erörterung für überflüssig. Dass sich aber für die dem Philemon fälschlich beigelegten Verse aus Studemunds Publication wesentliche Besserungen ergeben, mögen folgende Belege zeigen. [Philem.] fr. 116, 4 lautet bei Kock:

πλεύσω, φυτεύσω, τοῖχον ἄρας κτήσομαι.

Dafür bietet Studemund p. 32 vier Verse:

πλεύσω, φυτεύσω, κτήσομαι ‹πολλοὺς ἀγρούς›,
τὸν τοῖχον ἄρας πύργον ὑψηλὸν βαλῶ,
προσοικοδομήσω τὰ παρακείμεν' ἀγοράσων[26]).
λογιζόμενος τοῦτ' ἀπέθανεν μηδὲν ποιῶν.

fr. 128, 1 K.: ὦ γέρον, ἐπὰν ἴδῃς γέροντα καὶ μόνον, besser Stud. p. 21: ἐπὰν ἴδῃς γέροντα ‹πενιχρὸν› καὶ μόνον. fr. 164, 1 K.: μὴ λέγ' ὅτι δώσεις· οὐ δίδωσι γὰρ ὁ λέγων — vielmehr mit Stud. p. 26: μὴ λέγ' ὅτι δώσεις, μὴ διδούς· ὁ γὰρ λέγων —.

Diphil. fr. 61, 6 p. 561: γέγηθα καὶ χαίρω τι καὶ πτερύσσομαι. Kock schreibt γέγηθα καὶ χαίρω τε nach Dobree. Dieser aber hat Adv. 2 p. 310 nicht einfach τι in τε geändert, sondern zugleich eine Umstellung vorgenommen, χαίρω τε καὶ γέγηθα, was ich für durchaus richtig halte. Zahlreiche Belege entsprechender Fehler habe ich Mél. Gréco-Rom. III p. 282 — 284 beigebracht.

Diphil. fr. 110 p. 575: βιοῖ γὰρ οὐδεὶς ὃν προαιρεῖται τρόπον. Da die beiden in Stob. Flor. 105, 47 unter dem Lemma Διφίλου verbundenen Verse nicht mit einander zusammenhängen, haben wir kein Recht den obigen (zweiten) Vers für Diphilus in Anspruch zu nehmen. Der Form βιοῖ wegen ist er vielmehr einer späteren Zeit zuzuweisen (vgl. Eur. Stud. II p. 35). Kock sucht diesen Anstoss zu beseitigen, indem er aus der Variante βιοῖ μὲν οὐδείς (Men. mon. 65) auf die Lesart βιοῦμεν οὐδείς schliesst und daraus ζῶμεν γὰρ οὐδείς macht. Wie man auch darüber urteilen mag, in jedem Fall ist προαιρεῖται unpassend. 'Niemand lebt so wie er zu leben *vorzieht*' oder 'wie er *lieber* lebt' ist sinnlos, wo zu sagen war 'niemand lebt so wie er zu leben *wünscht*'; ζῶμεν γὰρ οὐχ ὡς θέλομεν, ἀλλ' ὡς δυνάμεθα. Es ist also herzustellen ὄνπερ αἱρεῖται τρόπον (oder vielleicht βίον mit Men. mon. 65).

---

26) Ohne Zweifel ist mit V. Jernstedt zu schreiben πύργον ὑψηλὸν μάλα προσοικοδομήσω τὰ παρακείμεν' ἀγοράσω.

Digitized by Google

Vol. III.

Menander fr. 19: δύναται τὸ πλουτεῖν καὶ φιλανθρώπους ποεῖν. Kock bietet die Paraphrase '*interdum divitiae etiam humanum faciunt hominem*'. Genauer übersetzt ist der Vers in Prisciani Praeexercit. p. 433, 8: *possunt divitiae et clementes facere.* Aus dem vorliegenden Verse stammt die von Kock geduldete Interpolation in Men. fr. 463: τὸ μηδὲν ἀδικεῖν καὶ φιλανθρώπους ποεῖ, wo nach fr. 568, 3 zu schreiben war τὸ μηδὲν ἀδικεῖν καὶ καλοὺς ἡμᾶς ποεῖ mit Cobet N. L. p. 85.

Men. fr. 59: φύσει γάρ ἐστ' ἔρως
τοῦ νουθετοῦντος κωφόν· ἅμα δ' οὐ ῥᾴδιον
νεότητα νικᾶν ἐστι καὶ θεὸν λόγῳ.

Das mir unverständliche ἅμα V. 2 dürfte aus α (d. h. ἑνί) entstanden sein.

Men. fr. 65, 4: δεδογμένον τὸ πρᾶγμ'· ἀνερρίφθω κύβος.

Die Worte ἀνερρίφθω κύβος (nicht in Lateinischer Uebersetzung, sondern das Griechische Original) citirte Caesar, als er den Rubicon überschritt (Plut. Caes c. 32. Pomp. c. 60. Regum et imp. apophth. p. 206 C. Appian. B. civ. 2, 35 p. 721, 1. Suet. Div. Iul. c. 32). Eben diese sprichwörtliche Redensart (vgl. Append. prov. 1, 28. Macar. 2, 8. Suid. v. ἐκκυβεύειν) gebrauchen Chariton 1, 7, 1 p. 14, 7 und Isidorus Pelus. 5, 92. Diese Beziehungen auf den Vers des Menander hat Kock vollständig ignorirt.

Men. fr 67 ist unerwähnt geblieben eine schon von Meineke angeführte Stelle des Nicetas Chon. p. 514, 12: ὁ δὲ Μένανδρος οὐτωσί πως ἐπιλαμβάνεται 'μεθύσους τοὺς ἐμπόρους ποιεῖ τὸ Βυζάντιον· ὅλην ἔπινον τὴν νύκτα'. Natürlich hat Nicetas diese Notiz nicht direkt aus Menander gezogen.

Men. fr. 90: πλοῦτος δὲ πολλῶν ἐπικάλυμμ' ἐστὶν κακῶν. Ganz ähnlich Antiphan. fr. 167: ὁ πλοῦτός ἐστι παρακάλυμμα τῶν κακῶν, wonach bei Menander παρακάλυμμ' ἐστὶν κακῶν herzustellen ist.

Men. fr. 94, 5: τὸ τῆς τύχης γὰρ ῥεῦμα μεταπίπτει ταχύ. Die von Kock gegebenen Nachweisungen sind nicht ganz vollständig. Er konnte noch anführen Schol. Eur. Or. 343 p. 135, 10: τὸ γὰρ τῆς τύχης ῥεῦμα μεταπίπτει ταχύ. Anonymi Olympiodorei Comm. in Porph. Isag. cod. Paris. 1939 f. 64 b (Rose Aristot. pseudepigr. p. 604): οὐδὲ τὸν εὐτυχοῦντα δεῖ ὑπεραίρεσθαι, διὰ τὸ ἄστατον τῆς τύχης κατὰ τὸν κωμικόν· τὸ τύχης γὰρ ῥῆμα (l. ῥεῦμα) μεταπίπτει ταχύ. Nicht unähnlich ist der an einem falschen Spondeus leidende Vers bei Niceph. Progymn. Rhet. Gr. vol. 1 p. 445, 27: τὰ τῆς τύχης μένειν οὐκ οἶδε ῥεύματα. Ebenso scheint auf Menander zurückzugehen was wir lesen in den Sprüchen der sieben Weisen V. 103: στρεπτὰ γὰρ

Digitized by Google

ὑπάρχει τῆς τύχης τὰ δόγματα (besser wohl τὰ ῥεύματα). Vgl. Anthol. Pal. 10, 96, 3: ῥεῦμ' ἄπιστον τῆς ἀνωμάλου τύχης.

Zu den Fragmenten des Menandrischen Δακτύλιος kommt eine von V. Jernstedt (Порфиріевскіе отрывки изъ Аттической комедіи p. 57 f.) nachgewiesene Glosse des Hesych. 4 p. 180: τρόφιμον· ὂν ἡμεῖς δεσπόσυνον καὶ τρόφιμον· ἀνδρὸς δακτυλίῳ. Dass in den letzten Worten nichts anderes als Μένανδρος Δακτυλίῳ enthalten ist, liegt auf der Hand[27]). Was für Menanders Δακτύλιος aus dem Citat des Hesychius sich entnehmen lässt, ist ungewiss. Höchst ansprechend scheint mir jedoch die auf Men. fr. 104 bezügliche, überaus scharfsinnige Combination von Jernstedt, der aus Pollux 2, 6: ἀνεμιαῖον κύημα, τρόφιμον, βιώσιμον, schliesst dass Menander ἀνεμιαῖον ἐγένετο | κοὐ τρόφιμον gesagt habe.

Men. fr. 109 steht nicht in Cramers Anecd. Par., wie Meineke und Kock angeben, sondern Anecd. Oxon. IV p. 251. Die Anfangsworte ἀγαθόν τί μοι γένοιτο scheint Alciphron 1, 36, 3 aus Menander entlehnt zu haben.

Men. fr. 136 = fr. 476: οὐ πῦρ γὰρ αἰτῶν οὐδὲ λοπάδ' αἰτούμενος. Im J. 1875 (Mél. Gréco-Rom. IV p. 228) habe ich erinnert an Tzetz. Chil. 12, 305: οὐ πῦρ αἰτῶ γὰρ λέγομεν οὐδὲ λοιπὰ δ' (l. οὐδὲ λοπάδ') αἰτοῦμαι. Kock hat davon keine Notiz genommen.

Men. fr. 223, 9—11: ὁ κράτιστος ἵπποις ἐπιμελεστέραν ἔχει
ἑτέρου θεραπείαν· ἀγαθὸς ἂν γένῃ κύων,
ἐντιμότερος εἶ τοῦ κακοῦ κυνὸς πολύ.

Das unmögliche ἂν γένῃ V. 10 ist durch ἄν τις ᾖ zu ersetzen; V. 11 möchte ich vermuten ἐντιμότερος πέφυκε τοῦ κακίονος.

Men. fr. 225: ὁ πλεῖστον νοῦν ἔχων
μάντις τ' ἄριστός ἐστι σύμβουλός θ' ἅμα.

Die Stelle ist nachgebildet dem Euripideischen fr. 973: μάντις δ' ἄριστος ὅστις εἰκάζει καλῶς. Infolge dessen wird der Euripideische Vers auf Menander übertragen in den Schol. Aristid. p. 403, wodurch Meineke Com. 4 p. 288 und Kock vol. 3 p. 228 (fr. 852) sich haben täuschen lassen. Was Kock bemerkt, *proverbio uterque uti poterat*, ist zwar an sich nicht unmöglich, aber ganz und gar nicht ausreichend um eine wörtliche Entlehnung aus Euripides für Menander zu beweisen. Auf das Dictum des Euripides bezieht sich auch Theocr. 21, 32 f.: εὖ γὰρ ἂν εἰκάξαις κατὰ τὸν νόον· οὗτος ἄριστος ἔστιν ὀνειροκρίτας, ὁ διδάσκαλός ἐστι παρ' ᾧ νοῦς.

Men. fr. 237: πολλοῖς ὑπέκκαυμ' ἐστ' ἔρωτος μουσική. Schon im J. 1863 (Mél. Gréco-Rom. II p. 456) habe ich erinnert an eine Stelle des Philode-

27) Ebenso steht ἀνδρὸς τίτθη statt Μένανδρος Τίτθη Anecd. Paris, vol. 4 p. 103, 21 (vgl. Men. fr. 461 K.).

Digitized by Google

mus de musica, die seit dem J. 1884 zugänglich geworden ist durch Kemke p. 80 f.: καὶ Φιλόξενον — μὴ τελέως ψεύδεσθαι, καθάπερ οὐδὲ Μένανδρον πο[ν]ηρ[όν] ὑπέκκαυμα πολλο[ῖ]ς αὐτὴν λέγοντα τῷ διδόναι τινὰς ἀφορμάς. Wonach ich die Ergänzung διδοῦσ' ἀφορμάς vorschlug. Auf dieselbe Stelle bezieht sich auch Philod. de mucica p. 16 K., ohne jedoch uns weiter zu fördern.

Men. fr. 238: ἄσιτος ἑπτὰ μῆνας, ὕδατος στράγγ' ἔχων. Das ἀσιτεῖν pflegt man nach Tagen zu bemessen (vgl. Antiphanes fr. 217, 9: ἄσιτος ἡμέραν καὶ νύχθ' ὅλην κεστρεύς. Eur. Hipp. 275: τριταίαν γ' οὖσ' ἄσιτος ἡμέραν): 'sieben Monate sich der Speise enthaltend' ist ein Ausdruck, der selbst in der Komödie befremden muss. Freilich ist es kaum möglich Hyperbeln in feste Schranken zu bannen, und ich habe nichts dagegen, wenn jemand meint, ein Hungerleider könne bei Menander versichert haben dass er schon sieben Monate ohne Speise verbringe. Unerträglich aber sind die sich anschliessenden Worte ὕδατος στράγγ' ἔχων. So redet niemand: offenbar muss es heissen ὕδατος ‹οὐδὲ› στράγγ' ἔχων, womit ähnliche Verbindungen zu vergleichen sind, die ich Mél. Gr.-Rom. IV p. 724 ff. besprochen habe. In dem nicht wohl zu entbehrenden οὐδέ vor στράγγα finde ich eine Bestätigung meines Zweifels inbetreff der vorhergehenden Worte. Die Emendation der Stelle bleibt unsicher: man könnte vermuten ἄσιτος ἕνα μῆν' (oder ἡμέρας ἑπτ' ὢν ἄσιτος), ὕδατος οὐδὲ στράγγ' ἔχων.

Men. fr. 241: ὁ δεύτερος πλοῦς ἐστι δήπου λεγόμενος,
ἂν ἀποτύχῃ τις οὐρίου, κώπαισι πλεῖν.

Hierher, nicht zu fr. 228, war zu ziehen Suid.: δεύτερος πλοῦς, ὅτε ἀποτυχών τις οὐρίου κώπαις (l. κώπαισι) πλεῖ.

Men. fr. 249, 5 heisst es vom Kyniker Monimos:

ἐφθέγξατ' οὐδὲν ἐμφερὲς μὰ τὸν Δία
τῷ γνῶθι σαυτὸν οὐδὲ τοῖς βοωμένοις
τούτοις.

Hier ist, wie Cobet N. L. p. 94 bemerkt, τοῖς βοωμένοις τούτοις so viel als *celebratissimis veterum sententiis*. Diesem Sinne dürfte besser entsprechen τοῖς θρυλουμένοις.

Men. fr. 252: τὸ γὰρ προθύμως μὴ πονήσαντας τυχεῖν
εὐδαιμονίας εἴωθ' ὑπερηφανίαν ποεῖν.

In dieser von anderen hergestellten Fassung bleibt noch anstössig das ganz unpassende προθύμως: es war zu schreiben, wie bereits Mél. Gréco-Rom. II p. 260 gesagt wurde, προχείρως.

Menander p. 82. Kock citirt '*Cramer. Anecd. Par. IIII 25, 17* Τιμαχίδης (ὁ Ῥόδιος) ἐν τῷ τοῦ κόλεικος (Κόλακος *Mein.*) ὑπομνήματι', lässt aber

Digitized by Google

unbeachtet die schon von Iacobi Suppl. add. p. CCLVI nachgewiesene Stelle des Etym. Sorb. p. 1404 E, durch welche Meinekes Emendation Κόλακος bestätigt wird.

Men. fr. 293, 3. 4: Ἀλεξάνδρου πλέον τοῦ βασιλέως. πέπωκας. Diese Worte sind erhalten bei Athenaeus X p. 434 C und bei Plut. de adulat. et amico c. 13 p. 57 A. An beiden Stellen ist die Wortfolge alterirt, sofern Ath. Ἀλεξάνδρου πλέον πέπωκας τοῦ βασιλέως bietet, Plut. dagegen Ἀλεξάνδρου τοῦ βασιλέως πλέον πέπωκας. Die Lesart des Ath. hat Kock erwähnt, den Fehler unserer Plutarch-Handschriften dagegen verschwiegen.

Men. fr. 321: Ἀδράστεια καὶ θεαὶ σκυθρωπαὶ Νέμεσις συγγινώσκετε. Die von mir Mél. Gréco-Rom. III p. 145 und bald darauf von Meineke Hermes 3 p. 457 gegebene Emendation θεὰ σκυθρωπὲ Νέμεσι wird, wie L. Cohn Jahrb. f. Philol. 133 p. 842 lehrt, teilweise durch die Handschrift bestätigt, sofern diese νέμεσι bietet mit rothem Sigma über dem Iota. In der Anführung des Paroemiographen ist ἑταίρα τῆς Νεμέσεως, wie Gomperz bemerkt hat, eine falsche Schreibung statt ἑτέρα τῆς Νεμέσεως· Die richtige Lesart ist bei Eust. Il. p. 355, 38 erhalten, wo G. Wolff Philol. 28 p. 350 ἑταίρα verlangte.

Men. fr. 325. Kocks Bemerkung '*v. 7 sq. Stobaeus Florid. 69, 4* Μενάνδρου Α' gibt Raum dem Missverständnis als ob nur V. 7 und 8 an der bezeichneten Stelle des Stob. angeführt werden: statt '*v. 7 sq.*' war 'v. 7—16' vorzuziehen. Cobets Vermutung ἀγαθὸν ὅτῳ μὴ καὶ κακὸν πρόσεστί τι (V. 6) steht Mnem. nov. II p. 443 (nicht p. 433). Den falschen Accent ἐπαριστερῶς (so Clemens und Meinekes Ausgaben des Men.) hat Kock geduldet, trotz der von Iacobi Suppl. add. p. CCLVIII gegebenen Berichtigung. Zu V. 4 war anzumerken dass Stob. (Flor. 108, 44) τἀγαθὰ δ' οὐκέτι βλέπεις bietet. Endlich hat Kock übersehen die im Λόγιος Ἑρμῆς 1 p. 444 mitgeteilte Erörterung von Cobet, der V. 1 f. πρὸς τὸ πρᾶγμ' ἔχω κακῶς. <Β. οὐ θαῦμ',> ἐπαριστέρως γὰρ αὐτὸ λαμβάνεις ergänzt und V. 14 das sinnlose πᾶν durch εὖ ersetzt. Zu Ende von V. 14 ist ohne Zweifel ἂν δὲ βλέπῃς herzustellen mit F. W. Schmidt Krit. Stud. 3 p. 65.

Men. fr. 336, 2. 3. Dass die Worte ὡς ἂν ἐμμανέστατα ἐρῶν τις dem Menander gehören, hat Cobet im J. 1854 (V. L. p. 152) ausgesprochen (vgl. Iacobi Suppl. add. p. CCLIX) und im J. 1858 (N. L. p. 42) wiederholt. Dass Madvig im J. 1871 eben dies als seine Entdeckung vorzutragen sich gemüssigt sah, konnte füglich mit Stillschweigen übergangen werden. Kock aber sagt '*verba* ὡς ἂν — τις *Menandreis add. Madvig Advers. crit. I 644. Cobet V. l.*[2] *152. N. l. 42*'. Mit dem Citat '*Cobet V. l.*[2] *152*' zeigt er dass er über das Verhältnis der beiden Ausgaben von Cobets Variae lectiones nicht unterrichtet war.

Digitized by Google

Men. fr. 342: εἴσελθε κἂν νῦν, ὦ μακάριε. Vgl. Schol. Patm. zu Demosth. im Bulletin de corresp. hellén. 1 p. 10.

Men. p. 101. Nach dem letzten Fragment (347) des Μισούμενος finden wir bei Kock eine wunderliche, die Neugier des Lesers erregende Bemerkung, '*nullius pretii sunt quae proferuntur Cramer. Anecd. Par. III 494, 6 et 502, 11.*' Das erste Citat (p. 494, 6) bezieht sich auf Schol. Od. ο 246 p. 612, 28 Dind. (Men. fr. 125 K.), hat also mit Menanders Μισούμενος gar nichts zu tun, das zweite (p. 502, 11) auf Schol. Od. ρ 442 p. 648, 28 und p. 649, 2 (Men. fr. 340 K.). An beiden Stellen hat Cramer Lesarten des cod. Harl. 5674 angemerkt, die in Dindorfs Ausgabe der Schol. Odyss. die gebührende Berücksichtigung gefunden haben.

Men. fr. 366, 2: οὐκ ἔστι μοιχοῦ πρᾶγμα ἀτιμότερον·
θανάτου γάρ ἐστιν ὤνιον.

Nachdem das unmetrische ἀτιμότερον durch Scaligers Emendation τιμιώτερον beseitigt war, hielt es nicht schwer einen ähnlichen Fehler in V. 2 zu heben. Wie ich im J. 1872 (Mél. Gréco-Rom. III p. 319) hervorhob, kann das Paradoxon des ersten Verses begründet werden nur durch den Gedanken dass jemand für einen μοιχός sein teuerstes Kleinod hingibt. Somit ist zu schreiben ψυχῆς γάρ ἐστιν ὤνιον. Mit ψυχῆς ὤνιος habe ich schon früher verglichen Heraclit. fr. 105 Byw.: θυμῷ μάχεσθαι χαλεπόν· ὅτι γὰρ ἂν χρηίζῃ γίνεσθαι, ψυχῆς ὠνέεται, und Antiphilus Anth. Pal. 7, 622: τὸ δ' ἀτρυγὲς ἀνδράσιν ἄλλοις κεῖνο μέλι ψυχῆς ὤνιον εἰρύσατο. Entsprechend Longin. de subl. c. 44, 9: τὸ δ' ἐκ τοῦ παντὸς (l. ἐκ παντός του) κερδαίνειν ὠνούμεθα τῆς ψυχῆς. Iulian. Orat. I p. 42 B: κλέος ἀείμνηστον — ὑπὲρ οὗ καὶ ἀποθνήσκειν ἄνδρες ἀγαθοὶ πολλάκις τολμῶσιν, οἷον πρὸς ἀργύριον τὴν δόξαν τὰς ψυχὰς ἀποδιδόμενοι. Virg. Aen. 9, 204: *qui vita bene credat emi honorem.* Pers. 6, 75: *vende animam lucro.* Soph. Ant. 322: ἐπ' ἀργύρῳ γε τὴν ψυχὴν προδούς. Pollux 3, 113: τὴν ψυχὴν ἂν ἀνταλλάξας τοῦ χρυσίου. Allerdings nun kann man sagen 'Ruhm durch das Leben erkaufen (das man opfert)' und 'Ruhm mit dem Tode erkaufen (den man erntet)', wie Hor. Carm. 3, 14, 2: *morte venalem laurum* sagt, und Quintil. 9, 3, 71: *emit morte immortalitatem*; aber in den obigen Worten des Menander ist nach dem voraufgehenden τιμιώτερον statt θανάτου der entgegengesetzte Begriff unbedingt notwendig, wie auch Kock bezeugt durch seine Paraphrase, '*nihil potest* carius *quam sic* emi *ut vita et capite constet*'. Die Verwechselung von θάνατος und ψυχή kann nicht befremden, wenn wir uns der anderweitig auftretenden Confusion von βίοτος und θάνατος erinnern[28]). Dem von Menander ausge-

28) Vgl. Eur. Herc. 1351: ἐγκαρτερήσω θάνατον· εἶμι δ' ἐς πόλιν, wo θάνατον ein falscher Ersatz ist für das von Wilamowitz-Moellendorff hergestellte βίοτον. Il. II 104 bieten unsere Bulletin N. S. II (XXXIV) p. 588.

Digitized by Google

sprochenen Gedanken ist verwandt was wir lesen bei Stob. Flor. 6, 52: Διογένης οὐδὲν εὐωνότερον εἶναι μοιχοῦ διωρίζετο τὴν ψυχὴν τῶν δραχμῆς ὠνίων προτεμένου. Hier ist εὐωνότερον, wie mir scheint, unzulässig. Das Adi. εὔωνος wird nur von billigen Waaren gebraucht, und wollte man ihm die Bedeutung 'billig kaufend'' beilegen, so wäre nichts gewonnen. Wer für das was eine Drachme kostet sein Leben preisgibt, ist nicht εὔωνος, sondern ἄφρων oder ἐμμανής. Vielleicht ist εὐωνότερον in ἀνούστερον oder, wenn man der überlieferten Lesart sich enger anschliessen darf, in ἀνοώτερον zu ändern.

Unter den auf Menanders Περικειρομένη bezüglichen Zeugnissen (p. 111 f.) wird vermisst ein von Umpfenbach Hermes 2 p. 344 publicirtes Scholion zu Terent. Eun. 1, 1, 16: *videtur Detonsam Periciromenen Menandri quagere* (*tangere* vermutet Umpf.), *in qua fabula miles suspicione percussus adulterii gladio amatae amputat crines.*

Weit auffallender ist es dass die Bearbeiter des Menander übersehen haben ein von V. Jernstedt nachgewiesenes, leider verdorbenes Fragment der Περικειρομένη. Zu Ar. Plut. 35: τὸν δ' υἱόν, ὅσπερ ὢν μόνος μοι τυγχάνει, πευσόμενος εἰ χρὴ μεταβαλόντα τοὺς τρόπους εἶναι πανοῦργον, wird im cod. Ven. bemerkt: τὸν δ' υἱόν· ἀντὶ τοῦ περὶ τοῦ υἱοῦ Ἀττικῶς. καὶ Μένανδρος ἐν Περικειρομένῃ, τὸ δὲ κεφάλαιον οὕπω λογίζομαι τὸν δεσπότην γράφεται προστιθέμενος οὖν ἑαυτοῦ υἱὸν Ἀριστοφάνης.

Men. fr. 407, 1: ὦ Παρμένων, οὐκ ἔστιν ἀγαθὸν τῷ βίῳ
φυόμενον ὥσπερ δένδρον ἐκ ῥίζης μιᾶς.

Statt τῷ βίῳ V. 1 bietet Themistius ἐν τῷ βίῳ, wonach ἐν βίᾳ zu schreiben ist. Die Worte οὐκ ἔστιν ἀγαθόν werden ohne Nennung des Verfassers, vielleicht aus der vorliegenden Stelle, citirt bei Arcad. p. 142, 15. Daran hat erinnert H. Iacobi *In comicos Gr. adnot. coroll.* (Posen 1861) p. 3. Im Herodian von A. Lentz (I p. 553) habe ich die Stelle vergeblich gesucht.

Men. fr. 419: τὸ δ' εὖ
κελευόμενον μέν ἐστιν ἀσφαλέστατον
δούλῳ ποεῖν, ὡς φασίν.

Kock vermutet V. 2 ἐστι προσφιλέστατον. Vielmehr ist zu Anfang τὸ δ' εὖ mit V. Jernstedt in τὸ δὲ zu ändern: den gleichen Fehler finden wir bei Soph. Oed. R. 68. Auch μέν V. 2 wird von Jernstedt mit Recht beanstandet: passend wäre μόνον.

Handschriften ἔνθα κέ τοι, Μενέλαε, φάνη βιότοιο τελευτή, und Π 787: ἔνθ' ἄρα τοι, Πάτροκλε, φάνη βιότοιο τελευτή. Die ursprüngliche Lesart θανάτοιο τελευτή wird in den Schol. H 104 als Variante angemerkt. Eben dahin gehört Il. Δ 170: αἴ κε θάνῃς καὶ μοῖραν (oder πότμον) ἀναπλήσῃς βιότοιο, wo ich θανάτοιο für notwendig erachte.

Digitized by Google

Men. fr. 421: οὐ πανταχοῦ τὸ φρόνιμον ἁρμόττει παρόν,
καὶ συμμανῆναι δ' ἔνια δεῖ.

Mit hoher Wahrscheinlichkeit bezieht Meineke Men. et Philem. reliq. p. 150 auf diese Stelle die Angabe bei Seneca de tranq. an. 15, 16: *sive Graeco poetae credimus, aliquando et insanire iucundum est.* Demgemäss dürfte, wie ich Mél. Gréco-Rom. II p. 336 bemerkt habe, καὶ συμμανῆναι δ' ἐνίοθ' ἡδύ zu schreiben sein. Vgl. Hor. Carm. 2, 7, 28: *recepto dulce mihi furere est amico.* 3, 19, 18: *insanire iuvat.* 4, 12, 28: *dulce est desipere in ioco.* Publilius Syr. 276: *dulcis est dementia.* Schwerlich lässt sich die überlieferte Lesart schützen durch Callias fr. 20 p. 697: μετὰ μαινομένων φασὶν χρῆναι μαίνεσθαι πάντας ὁμοίως[29]), und entsprechende Wendungen: kann man auch sagen συμμανῆναι δεῖ τοῖς μαινομένοις, so ist doch ἔνια δεῖ συμμανῆναι kaum zulässig. Mit Unrecht beruft sich Kock auf die eben besprochene Stelle, um die fehlerhafte Lesart ἀλλ' ἔστι καὶ ταὐτόματον ἔνια χρήσιμον bei Men. fr. 486, 3 zu verteidigen.

Men. fr. 443: ὡς αἰεὶ τὸν ὁμοῖον ἄγει θεὸς ὡς τὸν ὁμοῖον. Die Quelle des angeblich Menandrischen Verses ist Schol. Plat. p. 959 b 37, wo zu den Worten des Plato Symp. p. 195 B: ὁ γὰρ παλαιὸς λόγος εὖ ἔχει, ὡς ὅμοιον ὁμοίῳ ἀεὶ πελάζει, bemerkt wird: ὡς αἰεὶ τὸν ὁμοῖον ἄγει θεὸς ὡς τὸν ὁμοῖον· ἐπὶ τῶν τοὺς τρόπους παραπλησίων καὶ ἀλλήλοις ἀεὶ συνδιαγόντων, ἐξ Ὁμήρου (Od. ρ 218) λαβοῦσα τὴν ἀρχήν. μέμνηται δὲ αὐτῆς Πλάτων καὶ ἐν Λύσιδι [καὶ ἐν Συμποσίῳ] καὶ Μένανδρος Σικυωνίῳ. Dass jemand aus dieser Stelle schliessen würde, Menander habe den Wortlaut des Homerischen Verses sich angeeignet, konnte man nicht für möglich halten. Vorsichtiger sagt Meineke Com. 4 p. 202: *id proverbium quomodo Menander extulerit, incertum est.* Zufällig aber ist die im Schol. Plat. nicht angegebene Fassung anderweitig erhalten, nämlich bei Stob. Ecl. 2, 33, 4 p. 256, 2:

ἡ τῶν ὁμοίων αἵρεσις μάλιστά πως
τὴν τοῦ βίου σύγκρασιν ὁμονοεῖν ποεῖ.

Diese Verse (fr. 685) sind also aus dem Σικυώνιος entlehnt.

Men. fr. 447, 1: ὁρῶν τι βούλευσαί κατὰ σαυτὸν γενόμενος·
τὸ συμφέρον γὰρ οὐχ ὁρᾶται τῷ βοᾶν,
ἐν τῷ πρὸς αὐτὸν δ' ἀναλογισμῷ φαίνεται.

Statt des sinnlosen ὁρῶν habe ich ἐρῶν vorgeschlagen (Mél. Gréco-Rom. III p. 56), wogegen Kock seine Vermutung ἀπορῶν τι in den Text gebracht

29) Nach dem Fragmente des Callias wollte Herwerden καὶ συμμανῆναι δ' ἔνια δεῖ μεμηνόσιν ergänzen, wogegen Naber (dessen Vermutung bei Kock auf Herwerden übertragen wird) ἔνια δεῖ τὸν σώφρονα vorschlug.

Digitized by Google

hat. Gegen Kocks Änderung sprechen die sich unmittelbar anschliessenden Worte: einem ἀπορῶν, d. h. einem der ratlos ist, sich in Verlegenheit befindet, nicht aus noch ein weiss, wird weit eher durch die Unterstützung anderer geholfen werden als durch ein καθ' ἑαυτὸν γενόμενον βουλεύεσθαι. Noch weniger verträgt sich mit der von Kock geneuerten Schreibung der zweite Vers. Das συμφέρον (d. h. τὸ μέλλον συνοίσειν τῇ πόλει) ausfindig zu machen ist die Aufgabe des Volksredners, während der ἀπορῶν sich beschränkt auf die Beseitigung einer Verlegenheit. Das Reden vor einer vielköpfigen Versammlung kann wohl als βοᾶν bezeichnet werden (vgl. Men. fr. 515), nicht aber pflegt der ἀπορῶν zu schreien. Mit dem durch ἐρῶν τι gewonnenen Gedanken vgl. Isocr. 1, 41: πᾶν ὅτι ἂν μέλλῃς ἐρεῖν πρότερον ἐπισκόπει τῇ γνώμῃ.

Men. fr. 478. Unter den Quellen dieses Bruchstückes finden wir '*Bekker. Anecd. 1215 et 1459 not. ex cod. Barocc. 50*'. Statt 'Bekker. Anecd. 1215' sollte es heissen, wie bei Meineke steht, 'Zon. Lex. p. 1215'. Mit '*Bekker. Anecd. 1459 not. ex cod. Barocc. 50*' wird nichts anderes bezeichnet als was Kock hinterher bietet, Anecd. Oxon. 2 p. 454, 22.

Men. fr. 484, 3. 4: οἰκία δ' ἐν ᾗ πρωτεύει πάντα γυνή,
οὐκ ἔστιν ἥτις πώποτ' οὐκ ἀπώλετο.

Nach Bentleys Vermutung schreibt man οἶκος δ' ἐν ᾧ τὰ πάντα πρωτεύει γυνή, οὐκ ἔστιν ὅστις πώποτ' οὐκ ἀπώλετο. Für sicher halte ich τὰ πάντα πρωτεύει statt πρωτεύει πάντα, οἰκία aber wird nicht durch οἶκος, sondern durch στέγη zu ersetzen sein. Zu Soph. Phil. 298: οἰκουμένη γὰρ οὖν στέγη πυρὸς μέτα πάντ' ἐκπορίζει, geben die Scholien die Paraphrase, ἡ οἰκία μετὰ πυρὸς οὖσα καλῶς διοικεῖται.

Men. fr. 488: πολλῶν κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν θηρίων
ὄντων μέγιστόν ἐστι θηρίον γυνή.

Nicht μέγιστον war zu sagen, sondern κάκιστον, wie bereits Mél. Gréco-Rom. IV p. 722 bemerkt und durch Anführung entsprechender Verbindungen erhärtet wurde.

Men. fr. 506. 507. Bei Stob. Flor. 121, 5 werden mit dem Lemma Μενάνδρου Φιλαδέλφοις zwei Verse angeführt:

ὡς ἡδὺ τὸ ζῆν, εἰ μεθ' ὧν κρίνει τις ἄν.
τοῦτ' ἔστι τὸ ζῆν, οὐχ ἑαυτῷ ζῆν μόνον.

Meineke hat den ersten Vers, wo er εἰ μεθ' ὧν κρίνῃ τις ἄν schrieb, zu den Φιλάδελφοι gezogen, den zweiten dagegen unter die fab. incertae gebracht (Com. 4 p. 290). Kock will dagegen beide Verse verbinden in folgender Gestalt:

ὡς ἡδὺ τὸ ζῆν, εἰ μεθ' ὧν κρίνειέ τις
γένοιτο τὸ ζῆν, οὐχ ἑαυτῷ ζῆν μόνον.

Digitized by Google

Er hat zwar in dem Aufsatz 'Die Sammlungen Menandrischer Spruchverse' (Rhein. Mus. 41 p. 87), nicht aber, wie es scheint, im dritten Bande der Komiker-Fragmente sich erinnert an Men. mon. 585: τοῦτ' ἔστι τὸ ζῆν, μὴ σεαυτῷ ζῆν μόνῳ. Ohne Frage sind die beiden Verse zu trennen. Inbetreff der Schreibung des ersten Verses ist ein annehmbarer Vorschlag bisher ausgesprochen worden meines Wissens nur von Cobet N. L. p. 86, der vermutet, dass den arg entstellten Worten bei Stob. der anderweit erhaltene Vers (bei Kock adesp. 537)

ὡς ἡδὺ τὸ ζῆν, ἄν τις ὡς δεῖ ζῆν μάθῃ

zu Grunde liege. Dass Meinekes unmögliche Correctur

ὡς ἡδὺ τὸ ζῆν, εἰ μεθ' ὧν κρίνῃ τις ἄν

von Kock fortgepflanzt wird ist schwer zu begreifen: nicht minder seltsam ist der von Kock vol. 3 p. 422 gedichtete Vers

εἰ καὶ τοσοῦτον ἂν ἀκρατής τις ἐκπίῃ.

Mit dem zweiten der obigen Verse, wo μόνῳ aus Men. mon. 585 aufzunehmen ist, vgl. Publil. Syr. 537: *qui sibimet vivit, merito est aliis mortuus.*

Men. fr. 509: οὐκ ἂν γένοιτ' ἐρῶντος ἀθλιώτερον
οὐδὲν γέροντος πλὴν ἕτερος γέρων ἐρῶν.

Kock verweist auf Naber Mnem. nov. VIII p. 421, um eine nicht einmal der Erwähnung gewürdigte Conjectur in V. 3 etwas ungnädig zu verurteilen, nicht aber entschliesst er sich Notiz zu nehmen von Nabers höchst ansprechendem Vorschlage πλὴν ἕτερος γεραίτερος, den der Holländische Kritiker begründet durch Verweisung auf fr. 656: οὐκ ἔστιν οὐδὲν ἀθλιώτερον πατρός, πλὴν ἕτερος ‹ὃς› ἂν ᾖ πλειόνων παίδων πατήρ.

Men. fr. 523 ist erhalten von Plut. de adulat. et amico c. 17 p. 59 C: ἐν κωμῳδίᾳ Μενάνδρου Ψευδηρακλῆς πρόσεισι ῥόπαλον κομίζων κτέ. Es war zu schreiben Ψευδηρακλῆς πρόεισι mit P. Nikitin Mél. Gréco-Rom. VI p. 9.

Men. fr. 531, 18: σὺ δ' οὔθ' ὑπερβάλλοντα, τρόφιμ', ἀπώλεσας
ἀγαθὰ τὰ νυνί τ' ἐστὶ μέτρια σοι κακά·
ὥστ' ἀνὰ μέσον που καὶ τὸ λοιπὸν φέρε.

Dass in den letzten Worten λοιπὸν sinnlos ist, haben Grotius und Cobet richtig erkannt; beide verlangten λυποῦν, was durchaus sinngemäss ist, aber dem Metrum an sich nicht genügt, weshalb der eine τὸ ‹νῦν› λυποῦν, der andere weniger gut τὸ λυποῦν ‹δὴ› vorschlug. Kock druckt τὸ λοιπὸν [δὴ] φέρε, indem er mit einem höchst unsicheren Supplement dem Metrum aufhilft, den Sinn und Zusammenhang der Stelle aber vollständig ignorirt. Die von Kock erwähnte Emendation τὸ λυπηρὸν φέρε, die nach mir auch Σπ. Βάσης in der Ἀθηνᾶ II (1890) p. 166 gemacht hat, war in

Digitized by Google

den Text zu setzen. Schon früher habe ich angeführt dass die Formen λοιπόν und λυπηρόν vertauscht werden bei Appian. B. C. 4, 9 p. 939, 21. Diese Vertauschung erklärt sich sehr einfach aus der von Cobet N. L. p. 81 f. an zahlreichen Beispielen nachgewiesenen Verwechslung von οι und υ: die falsche Schreibung λοιπηρόν bot den Anlass das gangbare λοιπόν zu substituiren. In dem angeführten Verse des Menander halte ich auch ἀνὰ μέσον für unmöglich: schon im J. 1884 habe ich an der von Kock angeführten Stelle (Mél. Gréco-Rom. V p. 241) die Emendation ἀνὰ μέρος mitgeteilt, die Kock mit Stillschweigen übergeht.

Men. fr. 533, 6: οὐδὲν δ' ἔχουσι πλεῖον, οὐδ' ἐρεῖς ὅτῳ
οὐκ εἰσὶ πάπποι.

'*Veteres Attici* πλέον *potius quam* πλεῖον *dixerunt*' sagt Dindorf in der dritten Leipziger Ausgabe des Aeschylus (1857) p. LXIV, womit zu vergleichen die genauere Erörterung desselben Gelehrten im Lucian (Lips. 1858) vol. 2 p. VI f. Eben diese Ansicht habe ich Eur. Stud. II p. 27 begründet. Davon weiss Kock nichts. Neuerdings ist Dindorfs Urteil gegen jeden Zweifel gesichert worden durch die gewichtigen Zeugnisse der Attischen Inschriften: die Form πλεῖον taucht auf, wie Meisterhans lehrt, erst im zweiten Jahrhundert vor Chr. Auch diese Tatsache hat Kock unbeachtet gelassen. Die meisten in seiner Bearbeitung der Komiker-Fragmente sich findenden Contraventionsfälle sind überaus leicht zu erledigen. Alexis fr. 156, 3: ἡ σκῶψις δὲ λυπεῖ πλεῖον (πλέον AC, l. πλείον') ἢ τέρπει πότος. Philem. fr. 106, 5: ἐπὰν τὸ λυποῦν πλεῖον ἢ τὸ σῷζον ᾖ, wo μεῖζον zu schreiben sein dürfte, falls der Vers nicht von einem Interpolator herrührt. Philem. fr. 118: θεὸν νόμιζε καὶ σέβου, ζήτει δὲ μή· πλεῖον γὰρ οὐδὲν ἄλλο τοῦ (τῷ Herwerden) ζητεῖν ἔχεις, wo Kock πόνον γάρ, οὐδὲν ἄλλο vermutet. Men. fr. 542, 5: οὐκ ἂν ἐπὶ πλεῖον (l. ἐπὶ πλείω) τὸ κακὸν ἡμῖν ηὔξετο. Men. fr. 571, 3: ὅταν ἕτερός σοι μηδὲ ἓν πλέω (μηδὲν ἔμπλεων habe ich Philol. 6 p. 422 gebessert) διδῷ, δέξαι τὸ μόριον· τοῦ λαβεῖν γὰρ μηδὲ ἓν τὸ λαβεῖν ἔλαττον πλεῖον (l. λῷον) ἔσται σοι πολύ. Athenio fr. 1, 16. 26 p. 369. 370: ἐπὶ πλεῖον (l. πλείον') ηὔξον (oder αὔξειν) τὴν μαγειρικὴν τέχνην. Eine unüberwindliche Schwierigkeit würde nur die zuerst angeführte Stelle (Men. fr. 533, 6 in Stob. Flor. 87, 4) bieten, wenn nicht durch einen glücklichen Zufall eben diese Stelle in wesentlich verschiedener Fassung erhalten wäre bei Stob. Flor. 86, 6:

οὐδένα δ' ἔχοις ἰδεῖν ἂν οὐδ' εἰπεῖν ὅτῳ
οὐκ εἰσὶ πάπποι.

Diese Lesart ist aufzunehmen, vielleicht mit der Umstellung εἰπεῖν ἂν οὐδ' ἰδεῖν.

Digitized by Google

Men. fr. 535, 8: γαμηλίῳ λέχει τε μοιχὸς ἐντρυφῶν. Wahrscheinlich schrieb der Dichter γαμηλίῳ τε μοιχὸς ἐντρυφῶν λέχει. Kurz vorher (V. 6) werden die Weiber genannt ἔθνος μιαρόν: offenbar ist γένος μιαρόν herzustellen. An demselben Fehler leidet Antiphanes fr. 159, 11 (Ath. VI p. 226 E): μετά γε τοὺς τραπεζίτας· ἔθνος τούτου γὰρ οὐδέν ἐστιν ἐξωλέστερον.

Men. fr. 544 ist erhalten durch Porph. de abst. 4, 15. Neben der Seitenzahl der Rhoerschen Ausgabe citirt Kock '*177, 4 Nauck*'. Die im J. 1886 erschienene zweite Ausgabe von Porphyrii Opusc. hat er nicht gekannt: infolge dessen ist ihm mein Vorschlag über V. 6 entgangen.

Men. fr. 545 beruht nur zum geringeren Teil auf Meineke, der (Fragm. com. edit. min. p. XXI) folgende Herstellung versuchte:

Ἔλεγχος οὑτός εἰμ' ἐγὼ
ὁ φίλος ἀληθείᾳ τε καὶ παρρησίᾳ,
τὰ σῦκα σῦκα καὶ σκάφην σκάφην λέγων.

Die Person des Ἔλεγχος wird aus Menander erwähnt bei Aphthonius Progymn. c. 11 Rhet. 1 p. 101 und Hermog. Progymn. c. 9 Rhet. 1 p. 44. Die Verbindung von V. 1 und 2 gründet sich auf Lucian Pseudol. c. 4: μᾶλλον δὲ παρακλητέος ἡμῖν τῶν Μενάνδρου προλόγων εἷς ὁ Ἔλεγχος, φίλος ἀληθείᾳ καὶ παρρησίᾳ θεός, οὐχ ὁ ἀσημότατος τῶν ἐπὶ τὴν σκηνὴν ἀναβαινόντων, μόνοις ὑμῖν ἐχθρὸς τοῖς δεδιόσι τὴν γλῶτταν αὐτοῦ, πάντα καὶ εἰδότος καὶ σαφῶς διεξιόντος ὁπόσα ὑμῖν σύνοιδε. Für den Zusammenhang von V. 2 und 3 spricht Lucian de conscrib. hist. c. 41: τοιοῦτος οὖν μοι ὁ συγγραφεὺς ἔστω, ἄφοβος, ἀδέκαστος, ἐλεύθερος, παρρησίας καὶ ἀληθείας φίλος, ὡς ὁ κωμικὸς φησί, τὰ σῦκα σῦκα, τὴν σκάφην δὲ σκάφην λέγων. Die Worte τὰ σῦκα σῦκα finden sich auch bei Demetrius de elocut. c. 229, auf V. 2 bezieht sich (indem er wahrscheinlich nur Lucian ausschreibt) Iohannes Chumnus Epist. 3 in Boiss. Anecd. nov. p. 211: οὐδ' ὑποπτήσσεις φίλος ὢν ἀληθείας καὶ παρρησίας. Man kann zweifeln ob Meinekes Herstellung dem Original vollständig entspricht: in jedem Fall aber hat er, ohne irgend welche Wilkür sich zu gestatten, geleistet was mit dem uns zu Gebote stehenden Material geleistet werden konnte. Durchaus willkürlich ist es dagegen, wenn Kock zwischen V. 2 und 3 des Meinekeschen Vorschlages noch vier Trimeter,

Ἐλευθερίᾳ τε ⟨συγγενέστατος⟩ θεός,
μόνοισιν ἐχθρὸς τῶν βροσῶν τοῖς τὴν ἐμὴν
γλῶτταν δεδιόσι, πάντα τ' εἰδὼς καὶ σαφῶς
διεξιὼν ὁπόσα σύνοιδ' ὑμῖν ⟨κακά⟩,

einzuschalten vorschlägt: Trimeter, von denen der erste frei erfunden ist nach Lucian. Pisc. 17, wo Ἐλευθερία, Παρρησία, Ἔλεγχος *cum Veritate*

Digitized by Google

coniunguntur', die drei folgenden lediglich der oben angeführten Stelle des Lucian Pseudol. c. 4 ihren Ursprung verdanken.

Men. fr. 546 bei Stob. Flor. 74, 11:

τοὺς τῆς γαμετῆς ὅρους ὑπερβαίνεις, γύναι,
διὰ τὴν αὐλὰν λίαν· πέρας γὰρ αὔλιος θύρα
ἐλευθέρᾳ γυναικὶ νενόμιστ' οἰκίας.

V. 2 schreibt Kock nach Meinekes Vorgang τὴν αὐλίαν· πέρας γὰρ αὔλειος θύρα, er hält also ἡ αὐλία (θύρα) für zulässig. Aber Dorville Charit. p. 217, Cobet N. L. p. 76 u. a. haben durchaus richtig bemerkt, dass ἡ αὔλιος (oder ἡ αὐλία) θύρα auf fehlerhafter Schreibung beruht. Von der an sich höchst unwahrscheinlichen Conjectur τὴν αὐλίαν statt διὰ τὴν αὐλὰν λίαν kann also keine Rede sein. In den Suppl. p. 752 wird bemerkt, dass ich διὰ τὴν λαλιάν Mél. Gréco-Rom. II p. 335 vorgeschlagen habe. Diese Notiz hat Kock aus den Krit. Studien von F. W. Schmidt abgeschrieben, nicht aber Zeit gefunden über meine, wie Schmidt sagt, eingehende Besprechung des Bruchstückes sich zu unterrichten. Auch πέρας habe ich beanstandet und dafür ὅρος verlangt (wie Cobet N. L. p. 178 stillschweigend schreibt), vgl. Philo Iud. vol. 2 p. 327: ἀγοραὶ καὶ βουλευτήρια — ἀνδράσιν ἐφαρμόζουσι, θηλείαις δὲ οἰκουρία καὶ ἔνδον μονή· παρθένοις μὲν εἴσω κλισιάδων τὴν μεσαύλιον ὅρον πεποιημέναις, τελείαις δὲ ἤδη γυναιξὶ τὴν αὔλιον (l. αὔλειον). Endlich habe ich V. 3 νενόμισται βίου vorgeschlagen nach Dionys. Hal. Ant. Rom. vol. 4 p. 267, 9: τῶν δὲ κατ' οἰκίαν γινομένων οὔτε πρόνοιαν οὔτε φυλακὴν ἐποιοῦντο, τὴν αὔλειον θύραν ἑκάστῳ ὅρον εἶναι τῆς ἐλευθερίας τοῦ βίου νομίζοντες. Zum Schluss mag noch bemerkt werden, was Meineke angibt, Kock dagegen verschweigt, dass auf V. 2 sich bezieht Harpocr. p. 40, 7: αὔλειος ἡ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ πρώτη θύρα τῆς οἰκίας, ὡς δηλοῖ Μένανδρος.

Men. fr. 556, 1: ἔνεγκ' ἀτυχίαν καὶ βλάβην εὐσχημόνως. Etwas variirt kehrt der Vers wieder in Men. mon. 151: ἔνεγκε λύπην καὶ βλάβην ἐρρωμένως, wo ἐρρωμένως in εὐσχημόνως zu ändern ist, vgl. Mél. Gréco-Rom. IV p. 229. Eben dies Adverbium dürfte herzustellen sein bei Lucian Dial. mort. 12, 3: καταδικασθεὶς ἤνεγκα εὐγνωμόνως τὸ πρᾶγμα.

Men. fr. 566: χαλεπόν, Παμφίλη,
ἐλευθέρᾳ γυναικὶ πρὸς πόρνην μάχη.

Die vermeintliche Variante Πάμφιλε (bei Meineke und Kock) beruht auf einem Irrtum, den bereits Iacobi p. CCLXXII berichtigt hat. Kock hat weder Cyrillus c. Iul. VII p. 229 A noch Palladius Dial. de vita Ioh. Chrysostomi in Mignes Patrol. Gr. XLVII p. 53 nachgesehen.

Men. fr. 568, 3: τὸ μηδὲν ἀδικεῖν καὶ καλοὺς ἡμᾶς ποεῖ. Dieser von Sextus Emp. p. 25, 33 erhaltene Vers steht ohne Nennung des Verfassers bei

Digitized by Google

Stob. Ecl. 2, 7, 13 p. 124, 12. Das Fragment gehört, wie oben zu Men. fr. 19 angedeutet wurde, in den Τροφώνιος.

Men. fr. 582, 1: πατρῷ' ἔχειν δεῖ τὸν καλῶς εὐδαίμονα kehrt wieder Schol. Il. I 400 (im Ven. u. im Townl.), vgl. Iacobi Suppl. add. p. CCLXXIII.

Men. fr. 591: τῷ μὲν τὸ σῶμα διατεθειμένῳ κακῶς
χρεία ἐστ' ἰαπροῦ, τῷ δὲ τὴν ψυχὴν φίλου.

Kock bemerkt 'τεθεῖσθαι *pro* κεῖσθαι *Menandri aetate in usum venisse monet Cobet V. L. p. 312. N. L. p. 55*'. Aber der ganz vereinzelt stehende Beleg reicht offenbar nicht aus um Cobets Ansicht zu stützen. Herwerden Anal. crit. p. 34 vermutet τῷ μὲν τὸ σῶμα <γὰρ> διακειμένῳ κακῶς, ich möchte τῷ μὲν τὸ σῶμα μὴ καλῶς διακειμένῳ vorziehen. Selbst dem Apollod. fr. 13, 4 p. 291 K. die Form κατατεθειμένος aufzudrängen, wie es Meineke tat, halte ich für unstatthaft.

Men. fr. 603. Was F. W. Schmidt Krit. Stud. 3 p. 12 über diese Stelle sagt, hat Kock nicht beachtet.

Men. 614: fr. κακῶς ἀκούων ὅστις οὐκ ὀργίζεται,
πονηρίας πλειστο· τεκμήριον φέρει.

Es war zu schreiben weder πλείστης mit Dobree Adv. 2 p. 286, noch πλεῖστον mit Spengel Philol. Suppl. Bd. 2 p. 513, sondern πιστὸν τεκμήριον, wie bereits Mél. Gréco-Rom. III p. 320 bemerkt wurde. Inbetreff der Verwechslung von πιστός und πλεῖστος vgl. Men. fr. 565 (oder vielmehr Trag. adesp. 543).

Men. fr. 623: τοὺς τὸν ἴδιον δαπανῶντας ἀλογίστως βίον
τὸ καλῶς ἀκούειν ταχὺ ποεῖ πᾶσιν κακῶς.

Das absurde πᾶσιν hat Bentley durch die vortreffliche Emendation πεινῆν endgiltig beseitigt. Aus der Schreibung πινιν entstand πιν, was um des Metrum willen in π<ᾶσ>ιν geändert wurde[30]). Statt τὸ καλῶς ἀκούειν wäre ein Ausdruck wie τὸ πόλλ' ἀναλοῦν deutlicher und angemessener.

---

30) Entsprechende Fehler habe ich nachgewiesen Mél. Gréco-Rom. V p. 298. Bei Iohannes Dam. Can. iamb. 1, 41 liest man

ἔθνη τὰ πρόσθεν τῇ φθορᾷ βεβυσμένα.

Nach Chr. pat. 1591: ἔθνη τὰ μακρὰν ἐν σκότῳ βεβυσμένα, halte ich τῇ für ein falsches Supplement statt des nach πρόσθεν ausgefallenen ἐν. Näher kommt dem oben erörterten Fall Soph. Ai. 538, wo Aias und Tekmessa folgendes Zwiegespräch führen:

AI. κόμιζέ νύν μοι παῖδα τὸν ἐμόν, ὡς ἴδω.
TE. καὶ μὴν φόβοισί γ' αὐτὸν ἐξερρυσάμην.
AI. ἐν τοῖσδε τοῖς κακοῖσιν; ἦ τί μοι λέγεις;
TE. μὴ σοί γέ που δύστηνος ἀντήσας θάνοι.
AI. πρέπον γέ τἂν ἦν δαίμονος τοὐμοῦ τόδε.
TE. ἀλλ' οὖν ἐγὼ ἐφύλαξα τοῦτό γ' ἀρκέσαι.
AI. ἐπῆνεσ' ἔργον καὶ πρόνοιαν ἣν ἔθου.
TE. τί δῆτ' ἂν ὡς ἐκ τῶνδ' ἂν ὠφελοῖμί σε;
AI. δός μοι προσεῖπεῖν αὐτὸν ἐμφανῆ τ' ἰδεῖν.

Digitized by Google

Men. fr. 625: μὴ πάντοθεν κέρδαινε, αἰσχύνου δέ μοι·
τὸ μὴ δικαίως εὐτυχεῖν ἔχει φόβον.

Diese Verse kehren wieder bei Greg. Naz. vol. 2 p. 210 C, wo V. 1 σαυτὸν αἰσχύνου (statt αἰσχύνου δέ μοι) steht.

Men. fr. 633, 2: ἀπράξία γὰρ λιτὸν οὐ τρέφει βίον.

Auf diese Worte bezieht sich, wie Meineke Com. 4 p. 258 erkannt hat, Photius Lex. p. 212, 26: λειτόν· τὸν πένητα, ὡς ἡμεῖς, οὕτω Μένανδρος. Die bei Photius erhaltene Schreibung λειτός wird durch inschriftliche Zeugnisse bestätigt (vgl. Wachsmuth Sillogr. p. 155), wonach ich kein Bedenken trage zu schreiben λειτόν ποτ' εἶχες χλαμύδιον Men. fr. 442 und λειτῶς προσαγαγὼν χλόην Sotades fr. 1, 6 p. 448. Wie unzuverlässig unsere Handschriften in derartigen Fragen sind, lehrt Suidas v. αἶψα, wo der Vers

αἶψα τάδε κλειτοῦ δῶρα Λεωνίδεω

vielmehr lauten sollte λειτὰ τάδ' ἐκ λειτοῦ δῶρα Λεωνίδεω (Anthol. Pal. 6, 190, 2 nach der von Iacobs gegebenen Emendation). Die überaus häufige Verwechselung von λιτός und λεπτός[31]) erscheint als weniger befremdlich, wenn wir die richtige Schreibung λειτός in Betracht ziehen.

Men. fr. 647: οἰκεῖον οὕτως οὐδέν ἐστιν, ὦ Λάχης,
ἐὰν σκοπῇ τις, ὡς ἀνήρ τε καὶ γυνή.

Vielmehr ἂν εὖ σκοπῇ τις, wie fr. 667, 1: ἄν περ ὀρθῶς τις σκοπῇ. Vgl. Philem. fr. 88, 2: εἴ εις ἐξετάζοι κατὰ τρόπον. Men. fr. 588, 1: ἂν σκοπῇ τις κατὰ τρόπον (so Cobet statt des überlieferten κατὰ λόγον).

Es schien notwendig das Zwiegespräch in dieser Vollständigkeit vorzuführen, damit jeder sich überzeuge, wie hart die Zumutung ist das αὐτόν V. 538 auf den Eurysakes zu beziehen, von dem nach V. 533 nicht die Rede war. So entschieden auch dieser Umstand nach meinem Dafürhalten gegen die Richtigkeit des obigen Textes spricht, so glaube ich doch nicht dass viele Herausgeber des Sophokles einen solchen Grund werden gelten lassen. Vielleicht aber werden einzelne gegen αὐτόν misstrauisch werden, wenn sie hören dass dies Wort im Laur. erst von junger Hand zwischen den Zeilen hinzugefügt ist. Müssen wir also

δός μοι προσειπεῖν ἐμφανῆ τ' ἰδεῖν

als die am besten verbürgte Schreibung betrachten, so erweist sich das unverständliche αὐτόν auch von palāographischer Seite als unwahrscheinlich, und wir werden nicht abgeneigt sein zu schreiben

δός μοι προσειπεῖν ⟨ἵνιν⟩ ἐμφανῆ τ' ἰδεῖν.

Meinekes Behauptung, ἵνις *non legitur nisi in lyricis partibus tragoediarum* (Stob. Flor. vol. 4 p. LXXVII) wird widerlegt durch Aesch. Suppl. 251.

31) Beispiele dieser Verwechselung bietet Herwerden Stud. crit. in epigr. Gr. p. 141. Vgl. Porph. de abst. 1, 6 p. 89, 4 und Plut. de solertia anim. c. 6 p. 964 C. Statt λεπτῶν ἀπ' οἴκων habe ich Eur. fr. 327, 3 λειτῶν ἀπ' οἴκων geschrieben, statt λεπτὸν σιτίον Porph. de abst. 1, 27 p. 105, 11 λιτὸν oder λειτὸν σιτίον vermutet, ähnlich Iambl. de vita Pyth. § 13 p. 13, 20 und Porph. de abst. 1, 52 p. 126, 8. Den entgegengesetzten Fehler glaube ich wahrzunehmen Eur. Epist. 3, 1: ἐν οὕτω πάνυ λιτῇ τινι ἐλπίδι τεθειμένος (besser τιθέμενος) τὴν σωτηρίαν τῶν παίδων. Der Ausdruck λεπτὴ ἐλπίς findet sich nicht selten (vgl. Aesch. fr. 99, 22. Aristoph. Eq. 1244. fr. 150. Longus 3, 26, 2 p. 298, 28. Chariton 4, 2, 1 p. 71, 26. Liban. Decl. vol. 4 p. 992, 21; auch bei Eur. fr. 921, 2 wäre λεπταῖς ἐλπίσιν möglich): λιτὴ ἐλπίς ist ein Unding.

Digitized by Google

Men. fr. 657: ἔστιν δὲ μήτηρ φιλότεκνος μᾶλλον πατρός·
ἡ μὲν γὰρ αὐτῆς οἶδεν ὄνθ', ὃ δ' οἴεται.

Diese ohne Nennung des Verfassers in den Schol. Hermog. Rhet. VII p. 765 angeführten Verse gehören dem Euripides (fr. 1015), nicht dem Menander, dessen Anrecht schon Meineke Com. 4 p. 707 bezweifelt hat. Die Übertragung auf Menander wurde offenbar veranlasst durch dessen fr. 261: αὐτὸν γὰρ οὐδεὶς οἶδ' ὅτου ποτ' ἐγένετο, ἀλλ' ὑπονοοῦμεν πάντες ἢ πιστεύομεν (vgl. Schol. Od. α 215 p. 40, 15. 17 Dind.). In den Euripideischen Versen bietet Stobaeus οἶδεν υἱόν θ' οἴεται, wonach ich schreiben möchte οἶδε φύντ', ὃ δ' οἴεται.

Men. fr. 658: θυγάτηρ ἐπίγαμος, κἂν ὅλως μηδὲν λαλῇ,
διὰ τοῦ σιωπᾶν πλεῖστα περὶ αὐτῆς λέγει.

Die handgreiflichen Fehler dieser Sentenz glaube ich vor dreissig Jahren nicht nur nachgewiesen, sondern auch beseitigt zu haben (Mél. Gréco-Rom. II p. 337). Der Dichter schrieb:

θυγάτηρ ἐπίκληρος, κἂν ὅλως μηδὲν λέγῃ,
διὰ τοῦ σιωπᾶν πλεῖστα περὶ αὐτῆς λαλεῖ.

Men. fr. 662: ὁ σκληρότατος πρὸς υἱὸν ἐν τῷ νουθετεῖν
τοῖς μὲν λόγοις πικρός ἐστι, τοῖς δ' ἔργοις πατήρ.

Der Superlativ ὁ σκληρότατος ist in diesem Zusammenhang unmöglich: es muss heissen ὁ σκληρότερος zur Bezeichnung dessen was über das gewöhnliche Maass hinausgeht. Vgl. Aristoph. fr. 685: διάλεκτον ἔχοντα μέσην πόλεως οὔτ' ἀστείαν ὑποθηλυτέραν οὔτ' ἀνελεύθερον ὑπαγροικοτέραν. Straton fr. 1, 25: ἀγροικότερός εἰμ', ὥσθ' ἁπλῶς μοι διαλέγου. Men. fr. 189: πάντα τὰ ζητούμενα δεῖσθαι μερίμνης φασὶν οἱ σοφώτεροι (so Stob., σοφώτατοι Clem.). Der Schluss der obigen Stelle sollte wohl lauten τῷ δ' ἔργῳ πατήρ.

Men. fr. 672: ἄνδρα τὸν ἀληθῶς εὐγενῆ καὶ τἀγαθὰ
καὶ τὰ κακὰ δεῖ πταίοντα γενναίως φέρειν.

Das πταίοντα scheint mir sinnlos: für allein möglich halte ich μύσαντα. Vgl. Eurip. Stud. II p. 104 und Cobet Mnem. nov. II p. 128 f. Dass μύσαντα φέρειν sprichwörtlich gebraucht wurde, bezeugt Aristides 1 p. 810.

Men. fr. 673, 1: ταῖς ἀτυχίαισι μὴ ἐπίχαιρε τῶν πέλας. Diese Worte benutzt Iambl. Protr. c. 21 p. 123, 8 Pist.: οὔτε ἐπιχαίρει κακοῖς τοῖς πέλας, wo die Emendation τῶν πέλας aufzunehmen war. Ganz ähnlich ist Men. mon. 431: οὐ δεῖ σ' ἐπιχαίρειν (so Hirschig statt des überlieferten οὐδεὶς ἐπιχειρεῖ) τοῖς δεδυστυχηκόσιν.

Men fr. 674: οὐκ ἐμὸν ἀνοίγειν λανθάνουσαν ἀτυχίαν
ἔστ', ἀλλὰ μᾶλλον κατακαλύπτειν φημὶ δεῖν.

Zu Anfang dürfte οὐ καλὸν zu schreiben sein mit F. W. Schmidt Krit. Stud. 1 p. 268. Für ἀνοίγειν darf man vielleicht ἐλέγχειν vermuten nach

Digitized by Google

den Sprüchen der sieben Weisen V. 111: θέλων ἐλέγχειν ἀτυχίαν σιγωμένην, und den Tübinger χρησμοὶ τῶν Ἑλληνικῶν θεῶν bei Buresch 'Klaros' p. 125: ἔα κεκρύφθαι λανθάνουσαν ἀτυχίαν· τὸ γὰρ ἐξελέγχειν τὴν ὕβριν διττὴν φέρει.

Men. fr. 676: εἰ τἄλλ' ἀφαιρεῖν ὁ πολὺς εἴωθεν χρόνος
ἡμῶν, τό γε φρονεῖν ἀσφαλέστερον ποεῖ.

Wie es scheint, bezieht sich auf diese Worte Plut. de liberis educ. c. 8 p. 5 F: ὁ χρόνος τἄλλα πάντ' ἀφαιρῶν τῷ γήρᾳ προστίθησι τὴν ἐπιστήμην.

Men. fr. 683: πολὺ κρεῖττόν ἐστιν ἓν καλῶς μεμαθηκέναι
ἢ πολλὰ φαύλως περιβεβλῆσθαι πράγματα.

Das von Kock angefochtene περιβεβλῆσθαι wird, wenn ich nicht irre, geschützt durch Aelian. fr. 71 p. 221, 4: Διονύσιος τοὔνομα, ἔμπορος τὸ ἐπιτήδευμα, δολιχεύσας πολλοὺς πολλάκις πλοῦς, περιβάλλεται πλοῦτον εὖ μάλα ἀδρόν. Suid. v. πενία: πλούσιος οὐχ ὁ πολλὰ περιβεβλημένος, ἀλλ' ὁ μὴ πολλῶν δεόμενος. Libanius in Boiss. Anecd. 1 p. 165: πένης ἐκ πλουσίου γεγένημαι ὁ πρὶν περιβεβλημένος ἐσμὸν χρημάτων οὐχὶ βραχύν. Basilius de legendis libris gentil. vol. 2 p. 175 Garn.: οὐκ ἄχαρί γε μὴν τὴν θύραθεν σοφίαν περιβεβλῆσθαι. Für πράγματα V. 2 hat Kock wohl richtig γράμματα vermutet.

Men. fr. 686, 1: ἀνὴρ ἀχάριστος μὴ νομιζέσθω φίλος.

Kock bemerkt 'ἀνὴρ ἄχρηστος *Men. Wolff. Vind. 4*' und 'νομιζέσθω *Men. Wolff.* λογιζέσθω *Men. Vind. 28*'. Diese aus Wachsmuth Stob. Ecl. vol. 2 p. 260 entlehnten Angaben werden den meisten Lesern unverständlich sein: sie beziehen sich auf Men. mon., und zwar bezeichnet *Wolff.* eine Wolfenbüttler, *Vind. 4* und *28* zwei Wiener Handschriften.

Men. fr. 689: πρᾶον κακοῦργος σχῆμ' ὑπεισελθὼν ἀνὴρ
κεκρυμμένη κεῖται παγὶς τοῖς πλησίον.

Statt κακοῦργος habe ich Mél. Gréco-Rom. III p. 33 πανοῦργος vermutet, was Kock ignorirt. Aus dem von Kock citirten Wachsmuth Stud. p. 141 geht hervor dass meine Vermutung bestätigt wird durch Antonius: auch davon nimmt Kock keine Notiz.

Men. fr. 694: φρόνησιν ἀσκῶν ἄφροσιν μὴ χρῶ φίλοις,
ἐπεὶ κληθήσῃ καὶ σὺ παντελῶς ἄφρων.

Im zweiten Verse schreibt Kock mit Meineke ἐπεὶ κεκλήσει, ohne meinen Vorschlag ἐπεὶ κριθήσει (Iacobi Suppl. add. p. CCLXXVIII) einer Erwähnung zu würdigen. Die von ihm citirte Studemundsche Abhandlung lehrt dass mein Vorschlag als richtig erwiesen wird durch die von Wölfflin edirten Sprüche der sieben Weisen (V. 160): nur war κριθῇσῃ zu schreiben.

Men. fr. 697: ὅταν ἐκ πονηροῦ πράγματος κέρδος λάβῃς,
τοῦ δυστυχεῖν νόμιζέ σ' ἀρραβῶν' ἔχειν.

Digitized by Google

Diese Verse stehen auch bei Greg. Naz. vol. 2 p. 210 C, dessen Zeugnis sogar der Gelehrsamkeit und Sorgfalt eines Studemund (Menandri et Philist. comp. p. 27) entgangen ist. Natürlich sind sie wie viele andere, die Kock nach Meinekes Vorgang aus einer apokryphen Quelle entlehnt hat, dem Menander durchaus fremd. Seltsam aber klingt Kocks Bemerkung über V. 2: νόμιζέ σε ἔχειν *vix potest Menandri esse.* Einmal ist eine derartige Syntaxis keineswegs unerhört, worüber es genügen mag auf meine Bemerkung zu Soph. Ai. 606 zu verweisen, sodann aber beruht das σε nach νόμιζε nur auf einer unsicheren Conjectur von Rutgers. Wahrscheinlicher dürfte sein τοῦ δυστυχῆσαι νόμισον ἀρραβῶν' ἔχειν, oder μᾶλλον ἀρραβῶν' ἔχεις. Vgl. W. Meyer 'Die athenische Spruchrede des Menander und Philist.' p. 283.

Men. fr. 710: ὅταν τι μέλλῃς τὸν πέλας κακηγορεῖν,
αὐτὸς τὰ σαυτοῦ πρῶτον ἐπισκέπτου κακά.

Kocks Angabe, κακηγορεῖν habe Meineke edit. mai. statt des überlieferten κατηγορεῖν hergestellt, ist unrichtig. Meineke bietet in der grösseren Ausgabe p. 243 τὸν πέλας κατηγορεῖν ohne Bemerkung, nachträglich p. 575 sagt er '*fort. legendum* τοῦ πέλας', eine Conjectur die Com. 4 p. 270 wiederholt, dagegen Com. 5 p. 107 mit den Worten '*recte habet* τὸν πέλας' (nämlich κατηγορεῖν) zurückgenommen wird. τὸν πέλας κακηγορεῖν habe ich vorgeschlagen Aristoph. Byz. p. 180. Aus Iacobis Suppl. add. p. CCLXXVIII konnte Kock ersehen, dass die obigen Verse wiederkehren in Boiss. Anecd. III p. 472.

Men. fr. 721 wird wiederholt was Meineke Com. 4 p. 330 (Men. fr. 1025 der kl. Ausg.) bietet: '*Gregorius Nazianz. Apol. p. 14 ed. Bas.* οὐδὲν γὰρ οὕτως ἡδὺ τοῖς ἀνθρώποις ὡς τὸ λαλεῖν τἀλλότρια. *ex Menandro haec petita esse, indicante Porsono ad Eurip. Orest. 228, monuit Elias Cretensis. Porsonus conicit* οὐδὲν γὰρ οὕτως ἐστὶν ἀνθρώποις γλυκύ, ὡς τοὐκλαλεῖν τἀλλότρια'. Dazu bemerkt Kock '*Porsoni adnotationem frustra quaesivi*'. Wie er es fertig gebracht hat, trotz seines Suchens die Porsonsche Bemerkung nicht zu finden, ist schwer zu fassen. Die Worte des Elias Cretensis, die Kock nicht gesucht zu haben scheint, lauten p. 7 A ed. Col.: *haec autem verba*, nihil enim hominibus adeo iucundum ac suave est, *etc. magnus hic vir a Menandro desumpsit.*

Men. fr. 731: ἄνθρωπε, πέρυσι πτωχὸς ἦσθα καὶ νεκρός,
νυνὶ δὲ πλουτεῖς.

Nabers ausgezeichnete Emendation πτωχὸς ἦσθα καὶ κρίνον (Mnem. nov. VIII p. 424 f.) durfte nicht mit Stillschweigen übergangen werden. Dass

Digitized by Google

Eustathius νεκρός vorgefunden und für richtig gehalten hat, kann unser Urteil nicht binden.

Men. fr. 732: κομψὸς στρατιώτης οὐδ' ἂν εἰ πλάττοι θεὸς
οὐθείς γένοιτ' ἄν.

Auf diese Stelle bezieht sich, wie Meineke Philol. 14 p. 15 erkannt hat, Eunapius p. 69, 17 ed. Bonn.: ἠπίσταντο σαφῶς ὅτι ἄρχοντος μὲν εὑπορήσουσι, τοιοῦτον δὲ οὐδ' εἰ πλάττοι (πλαστὸς ed.) θεὸς εὑρήσουσιν.

Men. fr. 739: ὦ νύξ, σὺ γὰρ δὴ πλεῖστον Ἀφροδίτης θεῶν
μετέχεις μέρος.

Zu den von Meineke angemerkten Beziehungen auf dies Fragment möchte ich hinzufügen Philostr. V. Apoll. 5, 21: πλεῖστον ἀφροδίτης ἔχων ἐν τῷ αὐλῷ.

Men. fr. 754: φιλόνικος δ' ἐστὶ καὶ μία γυνὴ εἰς μῆνιν. Das sinnlose und metrisch fehlerhafte μία hat Herwerden Stud. crit. p. 89 f. beseitigt, indem er nach Aristaen. Epist. 2, 20 λίαν herstellte. Kock erwähnt die glänzende Emendation, sie aufzunehmen hält er nicht für geboten. Richtig schreibt Kock φιλόνικος, doch konnte gesagt werden, dass wie bei Aristaenetus so auch in den Schol. Aeschin. φιλόνεικος überliefert ist. Nicht war zu dulden φιλονεικοῦσαν Amphis fr. 14, 7 vol. 2 p. 239.

Men. fr. 761: ὡς χαρίεν ἔστ' ἄνθρωπος, ὅταν ἄνθρωπος ᾖ.

Als Quellen des Verses werden genannt Galenus, Stob. Flor., Clemens Alex., Etym. M., Men. mon., Walz. Rhet., woran sich schliessen Verweisungen auf Dobree, Meineke, Haupt, Cobet. Was jeder dieser Gelehrten über den Vers des Menander sagt, wird verschwiegen: Kock bietet hier wie oft ein unverarbeitetes Material. Unerwähnt zu lassen war Haupt, da er nur *acta agit*, sofern er eine von Cobet Λόγιος Ἑρμῆς I p. 456 nachgewiesene Stelle des Galenus von neuem nachweist. Dobree hat den Vers bei dem Rhetor Alexander erkannt. Cobet wollte schreiben ἔσθ' ἄνθρωπός, Meineke ὃς ἂν ἄνθρωπος ᾖ. Das bei Kock gegebene Quellenregister konnte ergänzt werden durch Aeneas Gaz. p. 26, Choerob. in Psalm. p. 43, 6 und Gramm. Herm. p. 465, woran erinnert war Mél. Gréco-Rom. IV p. 234.

Men. fr. 768: ἀσυλλόγιστόν ἐστιν ἡ πονηρία.

Unbeachtet sind geblieben zwei Stellen des Greg. Naz., vol. 2 p. 16 B: ὄντως ἀσυλλόγιστον ἡ πονηρία, und Orat. III p. 66 B: ἀλλ' ὄντως ἀσυλλόγιστόν τι πρᾶγμα ἡ πονηρία. Zu letzterer Stelle bemerkt Elias Cret. p. 297 A: *ex Phocylidis autem scriptis hoc sumptum est dicentis* ἀσυλλόγιστόν ἐστιν ἡ πονηρία, *id est, nec ius nec aequum perspicit vir improbus*. Das ὄντως ist

Digitized by Google

nicht als Variante zu betrachten; vielmehr bezeugt Greg. Naz. durch diesen eigenmächtigen Zusatz dass er der angeführten Sentenz zustimmt[32]).

Men. fr. 770: τυφλόν τι τἀνόητον εἶναί μοι δοκεῖ.

Herwerdens scheinbar willkürlicher Vorschlag, ἡ τύχη
τυφλόν τι κἀνόητον εἶναί μοι δοκεῖ,

stützt sich auf fr. 417 b: τυφλόν γε (τυφλὸν δὲ Men. mon. 718, besser τυφλόν τι) καὶ δύστηνόν ἐστιν ἡ τύχη. Vgl. Nicostr. fr. 19, 4 p. 225: ἡ πρόνοια δὲ τυφλόν τι κἀσύντακτόν ἐστιν, ὦ πάτερ.

Men. fr. 791: κοινὸν ἀγαθόν ἐστι τοῦτο χρηστὸς εὐτυχῶν.

Auf diesen Vers bezieht sich Chariton 1, 4, 3: καὶ γὰρ εἷ κοινὸν ἀγαθὸν πάσης Σικελίας εὐτυχῶν. Die von Kock in den Text gesetzte Vermutung κοινὸν ἀγαθὸν τοῦτ' ἐστί rührt her nicht von Dobree, sondern von Dorville p. 227.

Men. fr. 813: ἄνθρωπος ἀτυχῶν σώζεθ' ὑπὸ τῆς ἐλπίδος.

Ähnlich Men. mon. 643: ἀνὴρ ἀτυχῶν δὲ σώζεται ταῖς ἐλπίσιν, wo F. W. Schmidt Krit. Stud. 3 p. 84 das widersinnige σώζεται sehr passend durch βόσκεται ersetzt.

Men. fr. 826: ἓν γάρ τι τούτων τῶν τριῶν ἔχει κακόν.

Augenscheinlich benutzt diesen Vers Ath. IV p. 157 D: ὑμῖν δὲ φθόνος οὐδὲ εἷς ἐλέσθαι ἕν τι τῶν τριῶν ἔχειν κακῶν.

Men. fr. 827: ἔγημε θαυμαστῶς γυναῖχ' ὡς σώφρονα.

Kock bemerkt 'θαυμαστῶς, *non* θαυμαστὴν *Hesychius Schmidtii. cf. Cobet. V. l.² 216*'. Bei Hesychius ist θαυμαστὴν überliefert, wofür Schmidt nach Cobets Vorgang θαυμαστῶς geschrieben hat. Es war also zu sagen 'θαυμαστὴν *cod.*, θαυμαστῶς *Cobet*'.

---

32) Zur Erläuterung mögen dienen folgende Belege. Philodemus de ira p. 144, 24: ἀνήμερος γὰρ κατὰ τὸν Ὅμηρον (Il. I 63) ἀφρήτωρ καὶ ἀθέμιστος ὄντως ἔραται πολέμου. Cornut. Theol. Gr. comp. c. 30 p. 58, 9: ὄντως γὰρ οἶνός τι πυρὶ ἶσον μένος ἔχει κατὰ τοὺς ποιητάς (Eratosth. p. 111 Hill.). Cornut. c. 31 p. 64, 5: ὄντα ὡς (l. ὄντως) γὰρ νέων τι δρᾶν μὲν εὐτονώτεραι χέρες, ψυχαὶ δ' ἀμείνους τῶν γεραιτέρων πολύ (Eur. fr. 291). Stob. Flor. 98, 68: βραχὺς γὰρ ὄντως ὁ βίος, ἡ δὲ τέχνη μακρή (Hippocr.). Plut. Consol. ad Apollon. c. 15 p. 109 F: ἄλγος γὰρ ὄντως οὐδὲν ἅπτεται νεκροῦ (Aesch. fr. 255, 3). c. 24 p. 113 E: μεῖον γὰρ ὄντως ἐδάκρυσε Τρωίλος ἢ Πρίαμος, wo ein von Bernadakis verkanntes Bruchstück des Callimachus (fr. 363) vorliegt, nicht (wie O. Schneider meinte) μεῖον γὰρ ὄντως Τρωίλος γ' ἐδάκρυσεν ἢ Πρίαμος, sondern (wie Blomfield sah) μεῖον ἐδάκρυσεν Τρωίλος ἢ Πρίαμος. Endlich Lucian. Amor. c. 37 vol. 2 p. 438: δισσὰ γὰρ ὄντως κατὰ τὸν τραγικὸν πνεύματα πνεῖ ὁ Ἔρως, wo I. G. Brambs (Progr. Eichstädt 1888 p. 32) den Trimeter

Ἔρως γὰρ ὄντως δισσὰ πνεῖ τὰ πνεύματα

wahrzunehmen glaubte, während das von Hermias in Plat. Phaedr. p. 76 erhaltene Dichterwort lautete δισσὰ πνεύματα πνεῖς, Ἔρως (Trag. adesp. fr. 187).

Digitized by Google

Men. fr. 845: ὁ μηδὲν ἀδικῶν οὐδενὸς δεῖται νόμου. Ein Vers des Antiphanes (fr. 288), der in Boissonades Anecd. I p. 124 fälschlich dem Menander beigelegt wird, lediglich deshalb weil bei Stobaeus Stellen des Menander folgen.

Men. fr. 850: οὐδὲν γλυκύτερόν ‹ἐστιν› ἢ πάντ' εἰδέναι.

Zu den von Meineke nachgewiesenen Beziehungen auf diesen Vers kommt Cyrill. c. Iul. VII p. 230 C: ἐπειδὴ δέ ἐστι γλυκὺ τὸ πάντα εἰδέναι.

Men. fr. 886: οὐκ ἠρκέσαμεν . . ἑαυτοῖς. Eine wunderliche Verstümmelung des fast unversehrt erhaltenen Trimeters

οὐκ ἠρκέσαμεν αὑτοῖσιν, ἥδη δ' εἰμὶ σῶς.

Statt αὑτοῖσιν ἥδη δ' εἰμὶ σῶς ist nämlich überliefert αὐτοῖς (oder ἑαυτοῖς) ἥδη εἰμὶ σῶς: die überaus nahe liegende Emendation gab Schneidewin Coni. crit. p. 117, wogegen Kock aus ἥδη εἰμὶ σῶς machen will ἀντὶ τοῦ ἀλλήλοις.

Men. fr. 898: βούλει τι, Κνήμων; εἰπέ μοι. Das von Meineke Men. et Philem. p. 625 ergänzte τι fehlt nicht nur bei Bekker, sondern auch bei Gaisford Choerob. p. 671, 29. Dagegen steht es wie Anecd. Oxon. IV p. 351, 25 so auch bei Choerob. p. 854, 8.

Men. fr. 932. Wäre richtig was wir bei Eunapius p. 99 Bekk. lesen, so hätte Menander die Armut als βαρύτατον θηρίον bezeichnet. Mit Recht aber wird diese Verbindung in Zweifel gezogen von Cobet Mnem. nov. 10 p. 37: '*quae sit* gravissima *bellua nemo dicat. superest versiculus Menandri in Monost. 450.* πενίας βαρύτερον οὐδέν ἐστι ΦΟΡΤίον'. Vgl. Sent. septem sap. 188: βαρύτατόν ἐστιν ἄχθος ἀπαιδευσία. Eur. Herc. 638: ἄχθος δὲ τὸ γῆρας αἰεὶ βαρύτερον Αἴτνας σκοπέλων, wonach bei Soph. fr. 512 οὐδὲν γὰρ ἄχθος (statt ἄλγος) οἷον ἡ πολλὴ ζόη zu schreiben ist.

Men fr. 1026 beruht auf Phot. Lex. p. 191, 25: Κυραννή· ὄνομα γυναικείας θεοῦ Κιλικίου. οὕτω Μένανδρος. Statt dessen bietet Hesych.: Κυράνη· ὄνομα γυναικείας θεοῦ. Ein doppeltes ρ scheint auch bei Photius geboten zu sein nach der Stellung der Glosse zwischen κῦρος und κύρρη. Nicht minder spricht für die von Hesychius erhaltene Form Lucian Tragodop. 174: ὃ δὲ θεραπείαν ἔλαβε παρὰ τῆς Κυράνης (nach der von Bergk Philol. 12 p. 580 f. oder Opusc. 2 p. 729 gegebenen Emendation). Befremdlich ist im Artikel des Photius auch das bei Hesychius nicht vorhandene Κιλικίου, wofür Lobeck Aglaoph. p. 630 stillschweigend Κιλικίας substituirt: ist vielleicht zu schreiben οὕτω Μένανδρος Κόλακι?

Men. fr. 1030. Nicht λησταλπιγκτής, sondern λησταλπικτής ist bei Menander zu erwarten, vgl. Meisterhans Gramm. der att. Inschr. p. 65.

Digitized by Google

Men. fr. 1086: γαστὴρ ὅλον τὸ σῶμα, πανταχῇ βλέπων
ὀφθαλμός, ἕρπον τοῖς ὀδοῦσι θηρίον.

Die ohne Nennung des Verfassers überlieferten Verse gehörten in die Adespota: weshalb Kock sie zu Menander zieht, ist mir rätselhaft.

Men. fr. 1098: ὁ γέλως ἂν μὴ ᾖ τοῦ γέλωτος ἄξιος,
αὐτὸς πέφυκεν τοῦ γέλωτος κατάγελως.

So lautet, wie Studemund Men. et Philist. comp. p. 30 lehrt, die Überlieferung, wonach zu schreiben ist

ὁ γέλως ἐὰν ᾖ μὴ γέλωτος ἄξιος,
αὐτοῦ πέφυκεν τοῦ γελῶντος κατάγελως.

V. 2 hat αὐτοῦ Rigaltius hergestellt. Gegen das im J. 1847 von mir geforderte γελῶντος macht Iacobi Suppl. add. p. CCLXXIX geltend Aristot. Rhet. 3, 18 p. 1419 b 3: δεῖν ἔφη Γοργίας τὴν μὲν σπουδὴν διαφθείρειν τῶν ἐναντίων γέλωτι, τὸν δὲ γέλωτα σπουδῇ, und Men. mon. 88: γέλως ἄκαιρος ἐν βροτοῖς δεινὸν κακόν. Die zweite Stelle beruht auf einem fehlerhaften Texte: der von Kock (Rhein. Mus. 41 p. 108) als 'lächerliche Stupidität' bezeichnete Unsinn ist entstanden aus der Verschmelzung zweier nicht zusammengehöriger Vershälften, und zwar lautete der eine Vers (vgl. Mél. Gréco-Rom. V p. 242)

γέλως ἄκαιρος κλαυμάτων παραίτιος,

wogegen der zu den Worten ἐν βροτοῖς δεινὸν (oder vielmehr δεινὸν ἀνθρώποις) κακόν gehörige Anfang noch ermittelt werden soll. Mit Recht lässt Kock den Vers γέλως ἄκαιρος ἐν βροτοῖς δεινὸν κακόν unberücksichtigt; auch die von Iacobi angeführte Stelle des Aristoteles war als ganz ungehörig fortzulassen. Gorgias meinte, man solle den Ernst der Gegner durch Scherz, ihren Scherz durch Ernst beseitigen. Dagegen besagen die obigen Iamben ungefähr dasselbe wie das Deutsche Sprichwort "an vielem Lachen erkennt man den Narren" oder Men. mon. 108: γελᾷ δ' ὁ μῶρος, κἄν τι μὴ γέλοιον ᾖ. Ein unzeitiges, unmotivirtes, grundloses Lachen ist ein Verlachen doch nicht des Gelächters, sondern des Lachenden: der ohne Grund Lachende macht lächerlich nicht das Gelächter, sondern sich selbst. Ähnlich Dio Chrys. 50, 9: τὸ δὲ ἐγκώμιον τοῦτο, ἐὰν φαίνησθε ἀνόμοιοι τοῖς λεγομένοις, οὐχ ὑμέτερός ἐστιν ἔπαινος, τοῦ δὲ εἰπόντος κατηγορία.

Men. fr. 1103—1105:

μέλλων τι πράττειν μὴ προείπῃς μηδενί.
ἅπαντα μεταμέλειαν ἀνθρώποις φέρει.
μόνῃ σιωπῇ μεταμέλειαν οὐ φέρει.

Digitized by Google

Zu diesen Versen wird als Quelle angemerkt '*Compar. Men. et Phil. 363* Φιλιστίωνος. *367* Μενάνδρου. *apud Studemundum* (*163. 161. 2*) *Menandro tribuuntur*'. Wer gegenwärtig die Comparatio Menandri et Philistionis benutzt, hat in Betracht zu ziehen nur die Studemundsche Ausgabe: dass Kock neben Studemund noch zwei Stellen des ganz unzuverlässigen Abdruckes von Rutgers citirt (hier wie fr. 1097), erscheint als zwecklos. Weiter sagt Kock: *sunt etiam inter septem sapientium apophthegmata* (*1103*). Nur der erste der drei obigen Verse findet sich in den Sent. septem sap. 125, wo ποιεῖν statt πράττειν steht; der Plural *sunt* ist somit unberechtigt. Was über V. 2 (fr. 1104) gesagt wird, φέρει ἀνθρ. *363*. ἀνθρ. μεταμ. φέρει *367*. *corr. Grotius*, ist zu ersetzen durch die Angabe: ἅπαντα ἀνθρώποισι μεταμελίαν φέρει *QP*, *corr. Rutgers*. Die sich anschliessende Notiz, *tria fragmenta constituit Mein.*, gründet sich auf Meinekes kleinere Ausgabe, wo (fr. 672) zu CLIII die Buchstaben a. b. c beigefügt sind und die einzelnen Verse mit Uncialen beginnen; dass jedoch V. 2 und 3 (fr. 1104 u. 1105 K.) in engstem Zusammenhang stehen, liegt auf der Hand: sie besagen dass πλὴν τῆς σιωπῆς ἅπαντα μεταμέλειαν ἀνθρώποις φέρει. Was endlich Kock über eine Pariser Handschrift und Iacobis auf deren Lesart gegründete Vermutung berichtet, war zu tilgen: Kock hat nicht beachtet dass der cod. Paris. 1773 kein anderer ist als Studemunds *P*, und dass Iacobis Vorschlag durch die Comp. Men. et Philist. und durch die Sent. septem sap. widerlegt wird.

Men. fr. 1108: γῆρας λέοντος κρεῖσσον ἀκμαίων νεβρῶν. Als Quelle dieses Verses kennt Kock nur '*Cramer. Anecd. Oxon. IV p. 254, 21*' d. h., wie Wachsmuth Stud. zu den griech. Floril. p. 138 f. nachgewiesen hat, Maximus Conf. Den von Wachsmuth gegebenen Nachweis hat Kock beachtet zu Men. fr. 1117, hier dagegen vernachlässigt. Der Irrtum des Maximus Conf. ist zu berichtigen aus Stob. Flor. 115, 14 oder Trag. Gr. fr. p. 828.

Men. fr. 1109: ταμιεῖον ἀρετῆς ἐστιν ἡ σώφρων γυνή.

Der Vers ist in starker Verderbnis überliefert bei Stob. Flor. 5, 9: ταμιεῖόν ἐστιν ἀρετῆς ἡ σωφροσύνη (vgl. Men. mon. 505: ταμιεῖον ἀνθρώποισι σωφροσύνη μόνη). Dagegen lesen wir in Stob. Flor. 67, 12: ταμεῖον ἀρετῆς ἐστι γενναία γυνή, mit dem Lemma Ἀλεξάνδρου. Dies Lemma wollte Gaisford auf den Ἀλέξανδρος des Euripides beziehen, wodurch Kock sich veranlasst sieht zu der Vermutung, Menander habe den Vers von Euripides entlehnt. Ungleich wahrscheinlicher denkt Meineke an den Komiker Alexander, dem Kock selbst den Vers beilegt Bd. 3 p. 373.

Men. fr. 1111: ἡ δ' εὐλάβεια καλὸν ἔθος τοῖς χρωμένοις.

Digitized by Google

Hätte Kock meine von ihm citirte Besprechung dieses Verses (Bull. XII p. 515 oder Mél. Gréco-Rom. III p. 57) nachgelesen, so würde er neben dem Floril. Mon. 141 eine zweite Quelle angemerkt haben, nämlich Didymus de trin. 1, 27 p. 81: ἡ γὰρ εὐλάβεια καλὸν ἔθος, φασί, τοῖς χρωμένοις. Auch war eine inbetreff des Verfassers schüchtern von mir geäusserte Vermutung ('es liegt nahe an Menander zu denken') nicht ausreichend um den Vers den Menanderfragmenten einzuverleiben: er gehörte, falls er überhaupt aufgenommen wurde, unter die Adespota. Dasselbe gilt von

Men. fr. 1112: πολλῶν ἰατρῶν εἴσοδοί μ' ἀπώλεσαν, worauf sich zu beziehen scheint auch Dio Cassius 69, 22, 4: λέγων καὶ βοῶν τὸ δημῶδες, ὅτι πολλοὶ ἰατροὶ βασιλέα ἀπώλεσαν.

Men. fr. 1116: καὶ φιλεῖν δεῖ ὡς μισήσοντας καὶ μισέειν ὡς φιλήσοντας. Die aus Maximus Conf. entlehnte reine Prosa hat mit Menander nichts zu schaffen, vielmehr handelt es sich um einen Ausspruch des Bias, vgl. die Bem. zu Soph. Ai. 678.

Men. 1123—1127 finden wir angemerkt dass zwei Fragmente des Euripides, eins des Aeschylus und eins des Sophokles teils von Apostolius teils in der Mant. prov. fälschlich dem Menander beigelegt werden. Die betreffenden Dichterworte anzuführen hat Kock für überflüssig erachtet. Wir möchten fragen, warum nicht die ganze Notiz fortgeblieben ist. Derartige Namensverwechselungen sind ja ganz alltäglich, was freilich Kock bei der Aufnahme von Men. fr. 669. 758. 845 und sonst unbeachtet gelassen hat.— Nicht minder befremdlich ist

Men. fr. 1129: [*Lucian.*] *Amor. non solum 43, sed etiam 42* εὐθὺς ἀπὸ — τῷ ποιμένι *ex Menandro sumpta esse arbitratur Lobeckius Agl. I 631.* Die Stelle des Lucian verdiente dem Wortlaute nach angeführt zu werden bei Men. fr. 601. Daselbst suchen wir sie vergeblich: dagegen findet sie sich adesp. 1500 p. 665 f., wo Lobecks mit keiner Silbe gedacht wird.

Übersehen hat Kock eine Erwähnung des Menander bei Philod. περὶ εὐσεβείας p. 42: λέγουσιν ⟨δὲ τι⟩νές, οὓς καὶ Μέ⟨ναν⟩δρος παραινί⟨ττε⟩ται, καὶ τ⟩ὴν Ἑ⟨κάτην⟩ ὀπαδὸ⟨ν Ἀρ⟩τέ⟨μιδος⟩ εἶναι.

Noch kann ich nicht umhin einige Worte hinzuzufügen über Kocks Verhalten zu der Comparatio Menandri et Philistionis und den Disticha Parisina. Obwohl in diesen und ähnlichen Spruchsammlungen einzelne Stellen älterer Dichter (auch der Tragiker) teils wörtlich entlehnt teils benutzt sind, so erscheint es doch als geboten allen Versen die entweder aus keiner anderen oder (falls sie in Antonii Melissa, bei Maximus Conf. und Consorten wiederkehren) aus keiner besseren Quelle nachgewiesen sind, mit Misstrauen zu begegnen. Kock hat sich einfach an Meineke gehalten: was dieser sein Vorgänger aus der Comp. Men. et Phil. aufgenommen hat, kehrt wieder

Digitized by Google

in der neuen Sammlung der Komiker-Fragmente. Meinekes Missgriff wird entschuldigt dadurch dass er auf den höchst unzuverlässigen Text von Rutgers angewiesen war: von Kock, dem die vortreffliche Studemundsche Bearbeitung vorlag, durfte man ein selbständiges, richtigeres Urteil erwarten. Er lässt jedoch fast alle von Meineke aus der Comp. entlehnten Fragmente als Eigentum des Menander gelten (vgl. fr. 538. 549. 552. 553. 597. 598. 690—712. 714—716. 856—858), nur sieben Stellen (fr. 1097—1100. 1103—1105) verweist er unter die ἀμφισβητήσιμα. Sicherlich wäre es besser gewesen dies ganze Contingent zu tilgen und dafür die Comp. Men. et Philist. nebst den Disticha Paris. nach Studemunds Recension aufzunehmen, wie es Meineke gehalten hat mit den von Boissonade edirten Γνῶμαι Μενάνδρου καὶ Φιλιστίωνος. Einen überaus wichtigen Zuwachs hat neuerdings diese Litteraturgattung bekommen durch die in einer Handschrift des Unterrichtsministerium zu Athen erhaltenen Μενάνδρου καὶ Φιλιστίωνος γνῶμαι καὶ διάλεκτοι, auf welche zuerst Sp. Lambros (vgl. Kock Com. 3 p. VI) hingewiesen hat. Die ersten 22 Verse dieser Sammlung sind in höchst trümmerhafter Gestalt auch durch einen cod. Laur. überliefert als Μενάνδρου καὶ Φιλιστρίωνος διάλεκτος (abgedruckt von Studemund hinter der Comp. Men. et Philist. p. 42): das vollständigere Corpus (316 iambische Trimeter) ist unter dem Titel "Die athenische Spruchrede des Menander und Philistion" mit musterhafter Sorgfalt veröffentlicht worden von W. Meyer in den Abhandlungen der K. Bayer. Akad. d. Wiss. I. Cl. XIX. Bd. I. Abth. München 1891. Um die Emendation des stark verderbten Textes hat sich der gelehrte Herausgeber grosse Verdienste erworben, natürlich aber hie und da auch für weitere Herstellungsversuche Raum gelassen [33]).

---

33) Einige Vermutungen teile ich hier mit in der Hoffnung dass andere mit besserem Erfolg weiter arbeiten. V. 15 f.: ἐν δειλίᾳ γὰρ ζῶντες ἡμεῖς τοῦ βίου.
ὄντως νῦν ἡμῖν πλάνη παρίσταται.
Sicher scheint mir dass δειλίᾳ aus ἀδηλίᾳ entstanden ist; eine Art von Bestätigung bietet V. 79: ἐν ἀδειλίᾳ (l. ἀδηλίᾳ) γὰρ ζῶντες ὃν ζῶμεν χρόνον φρόνιμοι δοκοῦμεν μὴ μαθόντες μηδὲ ἓν (so Meyer statt μὴ δὲ ἓν καθιόντες). Statt ζῶντες ἡμεῖς wird entweder ζῶμεν ἡμεῖς oder, was ich für wahrscheinlicher halte, ζῶντές ἐσμεν erwartet. V. 16 vielleicht ὄντως ἄρ' ἡμῖν ἡ πλάνη παρίσταται.
V. 59 f.: πολλῶν ὁ λόγος χρηστός, ὁ δὲ τρόπος κακός.
οὐ τῷ λόγῳ δὲ δεῖ χρῆσθαι, ἀλλὰ τῷ τρόπῳ.
Meyer vermutet πολλῶν λόγος μὲν χρηστός und οὐ τῷ λόγῳ πίστευσον, ich möchte vorziehen πολλῶν ὁ λόγος ἀρεστός und οὐ τῷ λόγῳ δὲ κριτέον.
V. 71 f.: ψευδηγόροις γελῶσι καὶ μύθοις κενοῖς
θεραπεύεται τὰ κακὰ ταῖς συμβουλίαις.
Hier beruht γελῶσι statt γέλωσι wohl nur auf einem Druckfehler: doch ist es mir unmöglich die Stelle zu verstehen. Vielleicht ist zwischen beiden Versen einiges ausgefallen.
V. 83 f.: ὁ καιρὸς ἀνθρώποισιν ὁπόταν θέλῃ
δίδωσιν ἐλθὼν χρημάτων ἐξουσίαν.

Digitized by Google

Philippides fr. 2 p. 301. Aus Bekk. Anecd. p. 86, 12 erfahren wir dass Φιλιππίδης Ἀδωνιαζούσαις statt γυναῖκες gesagt habe γυναί. Was Kock dazu bemerkt, *dubitat de Philippide Nauck. Bullet. Petrop. XIII 360*, beruht auf einem seltsamen Flüchtigkeitsfehler. Der von mir (Bull. XIII p. 360 oder Mél. Gréco-Rom. III p. 126) geäusserte Zweifel gilt der Millerschen Vermutung, dass der Vers

ὦ Ζεῦ πολυτίμηθ', ὡς καλαὶ νῷν αἱ γυναί

dem Philippides beizulegen sei. Kock selbst missbilligt Millers Ansicht (Men. fr. 848), befindet sich also mit mir in voller Übereinstimmung.

Philippides fr. 15 p. 305:

οὐ χαλεπόν ἐστι τῷ κακῶς διακειμένῳ
εἰπεῖν τιν' ἐσθίοντα 'μὴ κακῶς ἔχε',
πύκτῃ τ' ἐπιτιμᾶν οὐδὲν ἔργον μαχομένῳ,
αὐτὸν μάχεσθαι δ' οὐκέτ' ἐστὶ ῥᾴδιον.

Das augenscheinlich fehlerhafte ἐσθίοντα V. 2 hat verschiedene Besserungsversuche hervorgerufen, unter denen keiner sinngemässer und ansprechender ist als Cobets εὖ πράττοντα. Kock meint '*facilius est* εὖ ἔχοντα'. Schwerlich aber ist εὖ ἔχω gleichbedeutend mit εὖ πράττω, und für den Hiatus εὖ ἔχοντα bietet εὖ οἶδα keine ausreichende Stütze. Was Kock noch

---

Doch wohl ἀνθρώποισι, θεὸς ὅταν θέλῃ. Fehlerhaft sind auch die Worte ἐλθὼν χρημάτων, wofür ἐσθλῶν πραγμάτων erträglicher sein dürfte.

V. 107: ἐκ δουλείας δεσπότην εἰ τύχοις ἔχων.

Möglich wäre δοῦλον πρὶν ὄντ' εἰ δεσπότην τύχοις ἔχων. Wogegen der Vorschlag des Herausgebers, ἔκδουλον εἰ σὺ δεσπότην τύχοις ἔχων, als unstatthaft erscheint, da man zwar δουλέκδουλος gebraucht hat, nicht aber ἔκδουλος (vgl. Mél. Gréco-Rom. II p. 743).

V. 180: ὅταν μάλιστα ζῆν ἐθέλῃς ἀκινδύνως.

Offenbar ist herzustellen ζῆν ἀκινδύνως θέλῃς.

V. 182 f.: εὐχαὶ γὰρ ἐχθρῶν εἰσιν αἱ φίλων μάχαι·
χαίρουσι γὰρ βλέποντες ἀψιμαχίας.

Im ersten dieser Verse dürfte εὐκταὶ γὰρ ἐχθροῖς zu schreiben sein. Dem prosodischen Fehler des zweiten Verses möchte ich abhelfen mit der gewaltsamen Änderung ἀψιμαχίας χαίρουσι γὰρ δεδορκότες. Andere werden vielleicht βλέποντες οἶδ' ἀψιμαχίας vorziehen.

V. 190 f.: ἀδύνατόν ἐστι κατανοεῖν τινὸς νόον
φέροντα κρυπτὴν ἔνδοθι πονηρίαν.

Vielleicht κατανοεῖν ἀνδρὸς φρένα κρυπτὴν φέροντος ἔνδοθεν πονηρίαν.

V. 238 f.: γέρων γενόμενος μὴ γάμει νεωτέραν.
ἄλλον γὰρ ἕξει· παιδαγωγήσεις δὲ σύ.

Passender dürfte sein μοιχὸν γὰρ ἕξει.

V. 246 f.: ὁ φίλου βεβαίου θυμὸν ἐγκρατῶς φέρων,
οὗτος πέφυκε μέχρι τέλους τούτου φίλος.

Mag auch der zweite Vers, wie Meyer vermutet, eine spätere Zutat sein, so ist doch statt μέχρι τέλους zu erwarten διὰ τέλους.

V. 258: ἄνευ τύχης, ἄνθρωπε, μὴ μέγα φρόνει.

Durchaus richtig bietet Meyer zu V. 204 ἂν εὐτυχῇς.

Digitized by Google

anführt, εὐσθενοῦντα *Thom. Mag. p. 382b.* εὐθενοῦντα *Bernard.*, sollte vielmehr lauten 'εὐθενοῦντα Bernard Thom. Mag. p. 382, εὐσθενοῦντα Valckenaer'.

Philippides fr. 22, 2 p. 307. Über die Worte ὁ γὰρ στενωπὸς οὗτος ἐν Ἀθήνησιν ἦν (Poll. 9, 38) bemerkt Meineke in der grösseren Ausgabe Com. 4 p. 473, dass sie zwar einen Vers ergeben, nicht aber dem Philippides zu gehören scheinen, worauf er fortfährt '*Dobraeus tamen tentabat* ὁ γὰρ στενωπὸς Λακιάδαισιν οὗτος ἦν'. In Meinekes kleinerer Ausgabe (p. 1121) wird einfach gesagt, statt ἐν Ἀθήνησιν habe Dobree Λακιάδαισιν vermutet, als hätte Dobree den Trimeter

ὁ γὰρ στενωπὸς οὗτος Λακιάδαισιν ἦν

dem Philippides aufgebürdet. Unbekümmert um den metrischen Fehler des vierten Fusses wiederholt Kock die Angabe der edit. minor, obwohl er nicht nur aus Dobrees Advers. 1 p. 578, sondern schon aus Iacobis Suppl. add. p. CCCXIV entnehmen konnte, dass Meineke in beiden Ausgaben über Dobree falsch berichtet hatte.

Sosipater fr. 1, 42 p. 315:

ὁ καπνὸς φερόμενος δεῦρο κἀκεῖ διαφορὰν
εἴωθε τοῖς ὄψοισιν ἐμποιεῖν τινα.

Das von Herwerden angefochtene κἀκεῖ hat Κόντος im dritten Bande der Ἀθηνᾶ p. 384 gegen jeden Zweifel sicher gestellt.

Euphro fr. 4 p. 320:

ὁ γὰρ τὸν ἴδιον οἰκονομῶν κακῶς βίον,
πῶς οὗτος ἂν σώσειε τῶν ἔξω τινά;

Diese Verse kehren wieder ohne Nennung des Verfassers und in verderbter Fassung bei Boissonade Anecd. vol. 3 p. 472: ὁ τὸν ἴδιον οἶκον οἰκονομῶν κακῶς, πῶς ἂν σώσειεν οὗτος τῶν ἔξω τινά;

Bato fr. 1 p. 326:

ἄνθρωπος ὢν ἔπταικας· ἐν δὲ τῷ βίῳ
τέρας ἐστὶν εἴ τις εὐτύχηκε διὰ βίου.

Ist auch an sich διὰ βίου durchaus unverfänglich (vgl. Iacobi Suppl. add. p. CCCXVI. Epicharm. bei Stob. Flor. 69, 17 u. a.), so erscheint doch die Verbindung ἐν τῷ βίῳ und διὰ βίου als frostig. Vor mehr als vierzig Jahren habe ich vermutet διὰ τέλους (Philol. 4 p. 576), ebenso neuerdings F. W. Schmidt Krit. Stud. 3 p. 88. Vgl. Eur. fr. 273: πᾶσιν γὰρ ἀνθρώποισιν—δαίμων βίον ἔσφηλε, κοὐδεὶς διὰ τέλους εὐδαιμονεῖ. Moschion fr. 10, 2 p. 816: ὃς διὰ τέλους ζῶν ὁμαλὸν ἤσκησεν βίον. Philem. fr. 88, 3. 4: τὸν γὰρ βίον περίεργον εἰς τὰ πάντ' ἔχων ἀπορεῖ τὰ πλεῖστα διὰ τέλους.

Digitized by Google

Posidippus fr. 34 p. 346: διψηρός, ἄτοπος ὁ μυρίνης ὁ τίμιος.
Die mehr als wunderliche Vermutung λιψουρὸς ἀτόπως konnte füglich ungedruckt bleiben.

Alexander Τιτιγόνιον p. 373. Mit Beziehung auf die eine Glosse des Hesychius (τιγόνιον) sagt Kock "*in indice Aristoteleo non repperi neque* τιγόνιον *neque* τιτιγόνιον". Er hätte, wie der Bekkersche Text des Aristoteles lehren konnte, τεττιγόνιον aufsuchen sollen.

Sosicrates fr. 4 p. 392:

ὅταν ποθεῖν λέγῃ σε καὶ στέργειν γυνή,
φοβοῦ παρ' αὐτῆς πλείον' ὧν λέγει κακά.

Kock hat das mit dem Lemma Σωκράτους überlieferte Fragment bei Maximus Conf. vergeblich gesucht: kein Wunder, da es vielmehr in Antonii Melissa erhalten ist, wie Wachsmuth an der von Kock citirten Stelle lehrt. Der Name Σωκράτους beruht ohne Zweifel auf einem Irrtum, Meinekes von Kock gebilligte Conjectur Σωσικράτους ist jedoch unzulässig: vermutlich stammt das Verspaar aus der Streitrede des Menander und Philistion, vgl. W. Meyer Die athen. Spruchrede p. 267 f.

Wir kommen zu den überaus umfangreichen

ADESPOTA.

In Meinekes kleinerer Ausgabe der Fragmenta comicorum Graecorum finden wir 513 herrenlose Trümmer: siebzig bis achtzig Fragmente werden in den Suppl. add. des fünften Bandes der grösseren Ausgabe hinzugefügt, so dass nicht volle 600 Numern sich ergeben. Dagegen hat Kock im dritten Bande der Com. Att. fr. p. 397–683 und 754 f. die Zahl der Adespota auf nahezu 1600 Numern gebracht: wozu noch einige Nachträge sich ergeben würden, wenn man die von Kock in zwei Aufsätzen (Hermes 21 p. 372–410 und Rhein. Mus. 43 p. 29–59) für die Komödie in Anspruch genommenen, in der Fragmentsammlung jedoch unterdrückten Stellen als eine Bereicherung der Komikerfragmente betrachten dürfte. Wie man sieht, hat Kock dieser Partie besondere Energie zugewendet. Leider aber ist der Erfolg hinter dem guten Willen weit zurückgeblieben. Von der Masse neuer Erwerbungen, mit denen der Herausgeber die Adespota der Komödie überflutet hat, ist eine sehr bedeutende Partie als ungehörig zu beseitigen.

Nicht selten hat Kock Fragmente aufgenommen, bei denen wir wissen dass sie mit der Komödie nichts gemein haben. Über Plut. Quaest. conv. 1, 2, 1 p. 615 D. E wird gesagt adesp. 113: *nec desunt versuum vestigia*: ὄψει δ' ἐπελθὼν τοὺς κατακειμένους κύκλῳ . . . οὐκ ἔφη | τὸν ἄξιον αὑτοῦ τόπον ὁρᾶν

Digitized by Google

(λελειμμένον) . . . χαίροντες, εὐφημοῦντες ἐκπέμπειν δόμων | ἐκέλευον. Dass hier ein Euripideischer Vers (fr. 449, 4) benutzt ist, konnte Kock aus dem Index fontium zu den Tragiker-Fragmenten ersehen. Aus den Schol. Plat. p. 390 Bekk. (p. 919 b 29 ed. Turic.) werden angeführt adesp. 389 die Verse

τὸ γνῶθι σαυτὸν ἐν λόγοις οὐδὲν μέγα,
ἔργῳ δὲ τοῦτο μόνος ἐπίσταται θεός,

die nach dem Zeugnis des Plut. dem Tragiker Ion (fr. 55 p. 743) gehören, was auch Cobet Mnem. nov. 1 p. 353 und Cougny Anthol. Pal. append. 4, 60 entgangen ist. Den bei Hesychius ohne Nennung des Verfassers überlieferten Vers (adesp. 594)

ὡς μήτε κροῦσαι μήθ' ὑπὲρ χεῖλος βαλεῖν

hat Hemsterhuys mit Recht nach Harp. p. 147, 17 dem Sophokles (fr. 728) zugewiesen. Die von Clem. Alex. Strom. IV p. 630 angeführten Worte, οὐ γὰρ ἐν γαστρὸς βορᾷ τὸ χρηστὸν εἶναι (adesp. 617) sind, wie ich bereits Mél. Gréco-Rom. III p. 334 erinnert habe, aus Eur. Suppl. 865 f. genommen, wodurch Kocks Schreibung τὸ χρηστόν ἐστιν wie die Conjectur οὐ γὰρ τὸ χρηστόν ἐστιν ἐν γαστρὸς βορᾷ sich als unberechtigt erweist. Dass der Vers Τρίτωνος ἡμάλαψε κάρχαρος κύων adesp. 624 nicht einem Komiker, sondern dem Lykophron gehört, wurde bereits Trag. Gr. fr. p. XIII bemerkt und schon früher von H. Weil Revue des études gr. 1888 p. 395. Die Worte Ἀστυάναξ γέγονα adesp. 744 entnahm Eustathius weder aus der Komödie noch (wie A. Fresenius de λέξεων Aristophanearum et Suetonianarum excerptis Byzantinis p. 134 meinte) aus Suetonius περὶ βλασφημιῶν, sondern aus Straton Anthol. Pal. 12, 11 (was nach meiner Mitteilung H. Iacobi *In comicos Gr. adnot. coroll.* p. 2 erwähnt hat). Der Vers

ἀκόλαστος ὄχλος ναυτικὴ τ' ἀταξία

adesp. 1242 verdiente selbst unter den ἀμφισβητήσιμα keinen Platz, da es auf einem Irrtum beruht, wenn bei Dio Chrys. τῶν κωμικῶν τις statt des Euripides genannt wird: Kocks Annahme, dass ein Komiker ἀταξία statt des bei Euripides überlieferten ἀναρχία gesetzt habe, ist durchaus unwahrscheinlich: eine weit stärkere Abweichung vom Original hat Nicetas Chon. p. 218, 14 sich gestattet, indem er statt des Euripideischen ναυτικὴ τ' ἀναρχία κρείσσων πυρός substituirte τὴν ναυτικὴν ἀπαιδευσίαν δραστικωτέραν πυρός[34]). Den Vers adesp. 1271:

34) Ein bekannter Aeschyleischer Vers, Prom. 378: ὀργῆς νοσούσης εἰσὶν ἰατροὶ λόγοι, wird variirt ψυχῆς νοσούσης und ὀργῆς ματαίας und ἐστὶ φάρμακον λόγος. Bei Soph. Oed. R. 614 finden wir die Variante χρόνος δίκαιον ἄνδρα μηνύει ποτέ (statt δείκνυσιν μόνος), bei Eur. Hipp. 790 ἄκουε σῖγα (neben γυναῖκες ἴστε) τίς ποτ' ἐν δόμοις βοή. Vgl. de trag. Gr. fragm. observ. crit. p. 32.

Digitized by Google

βαρὺς βαρὺς σύνοικος, ὦ φίλοι, βαρύς,

habe ich im J. 1856, wie Kock anmerkt, der Tragödie zugeschrieben. Im J. 1865 wies ich (Mél. Gréco-Rom. II p. 656) hin auf die Stelle eines Anonymus, vermutlich des Philodemus, περὶ ποιημάτων in Herc. vol. coll. alt. IV f. 120, durch die wir über den Autor des Verses (Soph. fr. 686) belehrt wurden und statt ὦ φίλοι die richtige Schreibung ὦ ξένοι kennen lernten. Die Stelle des Philodemus (vgl. A. Hausrath Jahrb. f. Philol. Suppl. XVII p. 239) wurde reproducirt von Goettling in einem Programm des J. 1867 (Opusc. acad. vom J. 1869 p. 229). In einem Supplement zu den Trag. Gr. fr. (Eur. vol. 3 p. XIX) verzeichnete ich den Vers, und Dindorf nahm ihn auf in der fünften Ausgabe der Poetae scenici (Soph. fr. 926 b). Gleichwohl wird er von Kock im J. 1888 für die Komödie beansprucht. Wenn der sogenannte Aristaenetus 1, 27 sagt ἔνθα, φασίν, ἄνεμος οὔτε μένειν οὔτε πλεῖν ἐᾷ, so reproducirt er nicht, wie Kock adesp. 1573 meint, die Worte eines Komikers, sondern Aesch. fr. 250: ἔνθ' οὔτε μίμνειν ἄνεμος οὔτε πλεῖν ἐᾷ.

Vom νόμος sagt Dio Chrys. 75, 2: ὅθεν οἶμαι καὶ βασιλεὺς εἰκότως ἀνθρώπων καὶ θεῶν κέκληται. Daraus macht Kock (adesp. 1389)

ὅθεν τύραννος εἰκότως ἀνδρῶν τε καὶ
θεῶν κέκληται,

während Dio Chrys. sich auf ein von Herodot und Plato erwähntes, bei vielen späteren Schriftstellern berücksichtigtes Wort Pindars bezieht, νόμος ὁ πάντων βασιλεὺς θνατῶν τε καὶ ἀθανάτων (fr. 169 Bergk).

Aus den Scholien eines Anonymus und des Doxopater zu Aphthonius (Rhet. II p. 23, 4 und p. 299, 1) hat Kock adesp. 273 den Vers

δεινὸν πένεσθαι, χεῖρον εὐπορεῖν κακῶς

aufgegriffen. Dieser Vers findet sich schon bei Greg. Naz. vol. 2 p. 186 B, und ich sehe keinen Grund ihn einem anderen Verfasser beizulegen als dem Gregorius Naz., dem auch die Verse

βίου τὸ κέρδος ἐκβιοῦν καθ' ἡμέραν und
κλεὶς ὡσὶ κεῖσθω μηδὲ πορνεύοι γέλως

(Doxop. p. 298, 29 und p. 299, 8) gehören.

Was Cicero Orat. 56, 189 von der Lateinischen Sprache sagt, *senarios et Hipponacteos effugere vix possumus, magnam enim partem ex iambis nostra constat oratio*, das gilt in gleicher Weise für das Griechische. Iambische Trimeter sind überaus häufig Griechischen Prosaikern entschlüpft, so dass wir uns wohl hüten müssen, wo uns ein Iambus begegnet, sofort die Benutzung einer Dichterstelle vorauszusetzen. Selbst wo mehrere Verse hinter

Digitized by Google

einander in der Prosa sich finden, ist nicht unbedingt ein poetisches Citat anzunehmen. Sehr richtig sagt Porson Eur. Med. 139. 140.: *fieri posse ut duo simul versus imprudenti excidant, non praefracte equidem negarim. Synesius enim Epist. XLIII ait*: ἔγνωκε πλεῖν εἰς τἀπὶ Θράκης χωρία, ἐκεῖ διαλλαγησόμενος πρὸς τὴν τύχην· *quae credo Synesii ipsius esse verba, non e comico quopiam desumta.* Hercher freilich hielt diese Worte für dichterisch, und Kock hat sie unter den ἀδέσποτα ἀμφισβητήσιμα (1219): ich würde sie fortgelassen haben. Man hat eben, um Dichterfragmente bei Prosaikern ausfindig zu machen, nicht nur die Versfüsse abzuzählen, sondern muss auch in Betracht ziehen den Inhalt, die sprachliche Form und den Wert der Quelle, aus der man schöpft. Wie trügerisch der Schein von Rhythmen ist, hat Kock in recht handgreiflicher Weise erfahren bei den Worten ἐγὼ γὰρ ἤδη σπένδομαι, καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἐμ'.. (adesp. 768 aus Anecd. Oxon. 2 p. 408, 33), wo er mit Sicherheit *tetrametri iambici reliquias ex comoedia excerpti* wahrzunehmen glaubte, bis er durch A. Palmer erfuhr, was übrigens schon vierzig Jahre früher Gaisford Etym. M. p. 738, 37 nachgewiesen hatte, dass die fraglichen Worte sich finden im zweiten Brief an Timotheus c. 4, 6.

Dass ein komischer Dichter die Worte παρήσειν μοι δοκῶ gebrauchen konnte, wird niemand bestreiten wollen; nicht aber sind wir genötigt oder berechtigt die Glosse des Hesychius παρήσει‹ν› μοι δοκῶ mit Meineke Philol. 13 p. 536 und Kock adesp. 886 aus der Komödie abzuleiten. Eben diese Phrase lesen wir bei Iulian Orat. III p. 106 B und Greg. Naz. vol. 1 p. 598 C ed. Colon., wie οὐ δοκῶ μοι παρήσειν bei Plut. de solertia anim. c. 13 und c. 19 p. 968 F und p. 973 E, ἀφήσειν μοι δοκῶ bei Iulian Orat. I p. 6 B und Orat. IV p. 154 B.

Man kann zweifeln, ob die Worte εἶμι γὰρ
ἐπ' αὐτὸν ἤδη τὸν κολοφῶνα τοῦ λόγου

poetisch oder prosaisch sind. Jedenfalls aber erscheint es als durchaus unberechtigt, dass Kock adesp. 433 '*Gregorius Cypr. Leid. 2, 17*' anführt, wo vielmehr Greg. Naz. Orat. I p. 5 C zu nennen war. Denn die bezeichnete Sprichwörtersammlung gibt die Worte des genannten Kirchenvaters, dem wir ohne Nennung seines Namens auch 2, 58 begegnen: εἰ καὶ πεζοὶ ἦμεν παρὰ Λύδιον ἅρμα θέοντες (Greg. Naz. Orat. XX p. 332 A ed. Col.).

Befremdlicher als alles bisher Erwähnte ist was wir adesp. 243 lesen. Suidas v. κραιπαλώδης citirt die Worte eines ungenannten Schriftstellers (Aelian. fr. 284 ed. Teubn.): τῆς ψυχῆς τὰ ἐλαττώματα κατηπίσταντο, εἴτε κραιπαλώδης τις εἴη καὶ μέθυσος, εἴτε φιλήδονος καὶ ἐν τοῖς αἰδοίοις ἔχων τὸν ἐγκέφαλον. In den letzten Worten soll der Trimeter

Digitized by Google

ἐν τοῖσιν αἰδοίοις τὸν ἐγκέφαλον ἔχων

enthalten sein, den Kock zu Eupolis fr. 100 p. 284 erwähnte. Trotz der von mir erhobenen Einsprache beharrt der Verfasser bei seiner Ansicht, dass hier die Worte eines Komikers vorliegen und zwar eine Parodie von [Demosth.] 7, 45: εἴπερ ὑμεῖς τὸν ἐγκέφαλον ἐν τοῖς κροτάφοις καὶ μὴ ἐν ταῖς πτέρναις καταπεπατημένον φορεῖτε. Mit dem Ausdruck ἐν τοῖς αἰδοίοις ἔχων τὸν ἐγκέφαλον kann man vergleichen Plut. de Alexandri M. fort. aut virtute II c. 1 p. 334 C: τὴν ψυχὴν ἐν ταῖς φάτναις εἶχεν, Laert. Diog. 2, 79: ἐν τοῖς ποσὶ τὰς ἀκοὰς ἔχων, oder was dem Demades (Rhein. Mus. 29 p. 110) beigelegt wird, ἡ γλῶσσά σου οὐκ ἐν τῷ στόματί σου κάθηται, ἀλλ' ἐπὶ οἰκήματος. Die von Kock behauptete Parodie entzieht sich meiner Wahrnehmung. Bemerkenswert aber ist namentlich dies, dass Kock die überlieferte Wortstellung ἔχων τὸν ἐγκέφαλον stillschweigend ändert[35]), nur um gute Prosa in einen schlechten Vers umzusetzen.

Hiermit kommen wir zu der bedauerlichsten Verirrung der von Kock angehäuften Adespota: ich meine die Neigung Fragmente der Komödie aufzuspüren wo reine Prosa vorliegt, und die aus dieser Neigung hervorgegangenen bald leichten bald gewaltsamen Textesänderungen.

Die Gefahr prosaische Stellen für poetisch zu halten ist uns oft nahe gelegt durch falsche Angaben später Schriftsteller wie durch eigene irrige Voraussetzungen. In solchen Fällen wird man um Versuche die vermeintlichen Dichterworte wiederzugewinnen nicht verlegen sein. Einige Grammatiker (Georgius Lecap. in Matthaei Lect. Mosq. p. 58. Anecd. Paris. vol. 1 p. 400, 26. Philem. Lex. p. 261) bezeichnen als Euripideisch die Worte

ἀνάγκη πεινῆν διὰ βίου καὶ ἀθλιώτερον ἀπαλλάττειν.

Demgemäss suchten Matthiae, Bothe, Düntzer, Hartung eine metrische Form herzustellen: ein jeder gelangte zu einem anderen Ergebnis, und keiner ahnte dass die angeblich Euripideischen Worte dem Kaiser Iulian (Orat. II p. 85 B) gehören. In den von Tycho Mommsen herausgegebenen Pindarscholien lesen wir p. 9: διὸ καί σοφός τις ἔλεγε· ψυχῆς γὰρ ἀγαλλομένης θάλλει πρόσωπον. Der Vorschlag διὸ καὶ Σοφοκλῆς ἐν ταῖς ἐλεγείαις· πρόσωπον | — ∪ ∪ — ψυχῆς θάλλει ἀγαλλομένης (Philol. 17 p. 361) wäre sicherlich niemals an die Öffentlichkeit getreten, wenn M. Schmidt die Quelle des Citates (Proverb. Salom. 15, 13) rechtzeitig gekannt hätte. Bei Maximus

35) Kocks Vorgang hat offenbar eingewirkt auf Blaydes Advers. in Com. Gr. fr. Pars I, wo wir in der Appendix fragmentorum poetarum scenicorum anonymorum p. 249 lesen:

Suidas, Ἐν τοῖσιν αἰδοίοις τὸν ἐγκέφαλον ἔχων. *(Com.)*

Das sieht aus als ob Suidas unter Ἐν τοῖσιν den Vers citirte, und über die Abweichung von der handschriftlichen Lesart sagt Blaydes kein Wort.

Digitized by Google

Conf. 3 p. 744 Mign. findet sich folgende mit dem Lemma Χαρικλείας versehene Stelle: ἡ γὰρ τῶν ἐρωτικῶν ἀντίβλεψις ὑπόμνησις τοῦ πάσχοντος γίνεται καὶ ἀναφλέγει τὴν διάνοιαν ἡ θέα καθάπερ ὕλη πυρὶ γενομένη ὑπέκκαυμα. ὑπέκκαυμα γὰρ ἐπιθυμίας λόγος ἐρωτικός. Gitlbauer Philol. Streifzüge p. 416 bezog das Lemma auf den Komiker Χαρικλείδης und wurde durch diese falsche Annahme bewogen einen Passus in Verse zu bringen, der dem Roman Χαρίκλεια (d. h. Heliod. 4, 4) angehört mit Ausnahme des letzten, aus Achilles Tat. 1, 5 entlehnten Satzes, ὑπέκκαυμα γὰρ — ἐρωτικός. Ebenso verfuhr Gitlbauer p. 417 mit Maximus Conf. 7 p. 772 A: Χαρικλείας· ξένῃ ἐν γῇ τὸ μὲν ὤνιον σπάνιον τοῖς ἀγνοοῦσιν· τὸ δὲ αἰτούμενον εὐμετάδοτον τοῖς ἐλεοῦσι — wo ein Excerpt aus Heliod. 6, 10 vorliegt.

Zu welchen Mitteln Kock gelegentlich greift, um aus prosaischen Texten Verse zu schmieden, mag man ersehen aus nachstehenden Proben.

Wir lesen bei Alciphr. 2, 1, 5: ὀξύς ἐστιν Ἔρως, ὦ βασιλεῦ, καὶ ἐλθεῖν καὶ ἀναπτῆναι· ἐλπίσας πτεροῦται, καὶ ἀπελπίσας ταχὺ πτερορρυεῖν εἰωθεν ἀπογνωσθείς. διὸ καὶ μέγα τῶν ἑταιρουσῶν ἐστι σόφισμα ἀεὶ τὸ παρὸν τῆς ἀπολαύσεως ὑπερτιθεμένας ταῖς ἐλπίσι διακρατεῖν τοὺς ἐραστάς. Eben dieser Passus kehrt wieder bei dem sogenannten Aristaenetus 2, 1 p. 158 H., wo nur die Anrede ὦ βασιλεῦ fortgelassen ist. Kock macht daraus die Verse (adesp. 172):

ταχὺ γὰρ ἐλπίσας
Ἔρως πτεροῦται, κἄπ' ἀπελπίσας ταχὺ
πτερορρυεῖν εἰωθεν.

Die Übereinstimmung des Alciphron und des ihn ausschreibenden Aristaenetus erklärt er damit, dass beide *ex eadem comoedia* schöpften. Beide also wichen vom Original sehr stark ab, unter einander aber stimmen sie Wort für Wort überein, selbst in dem unpassenden ἀναπτῆναι (statt ἀποπτῆναι) und in dem bei Alciphron mit Cobet zu tilgenden, bei Aristaenetus zu duldenden ἀπογνωσθείς. Auch sonst zeigen Alciphron und Aristaenetus eine merkwürdige Harmonie der Seelen (vgl. die Bemerkungen der Herausgeber zu Alciphr. 1, 36, 4. 37, 3. 2, 2, 6. fr. 5, 2. 3. 4), vermutlich ebenfalls infolge der Benutzung derselben älteren Quellen.

Porphyrius de abst. 3, 27 p. 226, 16: ἐνδεὴς πάντων, ἕως οὐ πρὸς τὸν πόρον οὐ βλέπει, εἶχε τε τῷ θνητῷ τῆς φύσεως αὐτοῦ, ἕως τὸν ὄντως ἑαυτὸν οὐκ ἐγνώρισεν, soll einen Trimeter der neuen Komödie (adesp. 246)

ἕως τὸν ὄντως αὐτὸν οὐκ ἐγνώρισεν

angebracht haben. Mit τὸν ὄντως ἑαυτόν ist zu vergleichen Porph. de abst. 1, 29 p. 107, 7: οὐ γὰρ εἰς ἄλλο ἀλλ' εἰς τὸν ὄντως ἑαυτὸν ἡ ἀναδρομή,

Digitized by Google

Iambl. Protr. c. 5 p. 36, 22: ἔχοντα δὲ τὸν ὄντως ἑαυτόν, Porph. bei Stob. Flor. 21, 27 p. 333, 22: μανθάνειν παρακελεύεται τοὺς ὄντως ἑαυτούς. Dass statt τὸν ὄντως ἑαυτόν auch τὸν ὄντως αὐτόν gesagt worden sei, halte ich für unwahrscheinlich. Sodann erhebt sich die Frage, ob eine Wendung wie γνῶναι τὸν ὄντως ἑαυτόν (oder αὐτόν) in der Komödie jemals vorgekommen sei. Und selbst wenn diese Zweifel erledigt wären, würde es als gewagt erscheinen aus der metrischen Form der Worte ἕως τὸν ὄντως αὐτὸν οὐκ ἐγνώρισεν auf ein poetisches Citat zu schliessen.

Dass ein Komiker gesagt habe οὐδέν ἐστ' ἀλλ' ἢ γνάθος (adesp. 291), wird meines Erachtens durch Clemens Alex. Paed. II p. 165: καί μοι δοκεῖ ὁ τοιοῦτος ἄνθρωπος οὐδὲν ἄλλ' ἢ γνάθος εἶναι, so wenig erwiesen als durch Longus 4, 11, 2: οὐδὲν ἄλλο ὢν ἢ γνάθος καὶ γαστὴρ καὶ τὰ ὑπὸ γαστέρα.

Aristides I p. 778 Dind.: πάνθ' ὅσα τούτου τοῦ γένους ἔχεται, τύχης ἄν τις φήσειεν εἶναι τῆς καὶ διδούσης ἕκαστα τούτων καὶ παραιρουμένης ἡνίκ' ἄν αὖ καὶ τοῦτο βουληθῇ. Daraus wird gemacht adesp. 406:

πάντα ταῦτα γὰρ
τύχη δίδωσι καὶ παραιρεῖται πάλιν.

Den Worten des Porph. de abst. 4, 4 p. 234, 5 (oder vielmehr Plut. Lycurg. c. 10) ὥστε τοῦτο δὴ τὸ θρυλούμενον ἐν μόνῃ τῇ Σπάρτῃ βλέπεσθαι (σώζεσθαι Plut.) τυφλὸν ὄντα τὸν πλοῦτον καὶ κείμενον ὥσπερ γραφὴν ἄψυχον καὶ ἀκίνητον, soll zu Grunde liegen das Dichterwort (adesp. 410):

ἐν Σπάρτῃ μόνῃ
τυφλός ἐσθ' ὁ πλοῦτος ὥσπερ ἄψυχος γραφή.

Wenn Kock in solcher Weise die Texte der Schriftsteller benutzt um seine Gewandtheit im Versemachen zu zeigen, so ist nur dies zu verwundern, dass die Zahl der von ihm zusammengebrachten Adespota nicht bei weitem grösser ausgefallen ist.

Über das bei dem Aufsuchen komischer Adespota von Kock befolgte Princip belehrt uns eine den Fragmenten von Menanders Δύσκολος voraufgeschickte Bemerkung. *Libanii si una de* μελέταις, *quae Dyscoli nomine inscribuntur, ad Menandri imitationem composita fuit, magis* Δύσκολος γήμας λάλον γυναῖκα (*IIII 134 — 150*), *in qua trimetri permulti inveniuntur, quam* Δύσκολος ἀποκηρύττων (*IIII 612 — 621*), *in qua unum investigavi, Menandri ingenio videtur convenire.* Umständlicher wird über die erste μελέτη des Libanius gehandelt im Hermes XXI p. 394. "*Jedenfalls ist der Stoff in der Schrift des Libanios, mit Abzug der sehr geschmacklosen Zuthaten des Sophisten, der Komödie entnommen, und zwar wohl nur einer. Die in den erheiterndsten Situationen sich entwickelnde Schilderung des Gegensatses in den Charakteren der mundfertigen Frau und des schweig-*

Digitized by Google

samen Griesgrams wirkt so hochkomisch, und die Aussicht auf Gewinnung eines erheblicheren Theiles eines so gepriesenen Werkes des Menander spornt so mächtig, dass man immer wieder versucht wird den Stein des Sisyphos zu wälzen. Und in der That kann man siebzig bis achtzig Trimeter, darunter auch eine kleinere Zahl wörtlich erhaltener, aus der sonderbaren Rede ausscheiden: aber die letzteren sind meist ohne Zusammenhang unter sich, und die übrigen erfordern so starke Änderungen, dass endlich der Versuch aufgegeben werden musste die Züge des Meisters in überzeugender Weise herzustellen." Natürlich musste Kocks Bemühung für Menanders Δύσκολος resultatlos verlaufen, da er von einer irrigen Voraussetzung ausging und dem falschen Princip huldigte, das Vorkommen von Versen in einem prosaischen Texte als Beweis für die Benutzung von Dichterstellen zu betrachten. Bei Libanius IV p. 134—150 erklärt ein jüngst verheirateter Mann, er sei entschlossen zu sterben, da er die Redseligkeit seiner Frau und den Lärm ausserhalb des Hauses nicht länger ertragen könne. Dies ist der einfache Inhalt der μελέτη. Von "erheiternden Situationen" kann ich nichts entdecken, und der "schweigsame Griesgram" ist vielmehr ein widerlicher Schwätzer, dessen unerträgliches Gewäsch den Leser seekrank macht. Citirt wird p. 146, 2 ein bekannter Vers des Sophokles (Ai. 293), Beziehungen auf Aristophanes Ach. 1218 f. und den Komiker Phrynichus (vol. 2 p. 587 M. = fr. 18 p. 375 K.) finden sich p. 142, 24 und p. 148, 1: eine Benutzung des Menander hat bisher niemand nachzuweisen vermocht; denn landläufige Redensarten wie τρυγόνος λαλιστέρα p. 143, 23 kommen nicht in Betracht. In den adesp. 1522—1525 p. 669 f. hat Kock die Komiker-Fragmente aus der μελέτη des Libanius zu bereichern versucht. Seine Schlussbemerkung, *videntur haec e* Δυσκόλῳ *sive Menandri, quae est Meinekii sententia, sive alius poetae expressa esse*, ist ungenau: Meineke hat zwar Com. 4 p. 106 die unbegründete und höchst unwahrscheinliche Vermutung hingeworfen, dass die Charakterzeichnung des δύσκολος bei Libanius auf Menanders Δύσκολος beruhe, nicht aber ist es ihm in den Sinn gekommen wörtliche Entlehnungen aus der Komödie des Menander bei Libanius zu suchen. In den Excerpten aus der μελέτη des Libanius konnte Kock eine Reihe von wörtlich erhaltenen oder mit ganz geringfügigen Änderungen herzustellenden iambischen Trimetern anführen, z. B. καταδουλωσάμενος οὐδὲ τῆς ἀπαλλαγῆς p. 135, 7. τὰς δὲ διὰ σιγῆς γιγνομένας ἀσπάζομαι p. 136, 15. ἐμοῦ παρόντος, καὶ πόσ' ἑκάστῃ παιδία | γένοιτο p. 138, 9. ἀλεκτρυόνων ὁπόσους τρέφοιμεν. οὐδένα | ἔφην p. 138, 12. τὰ λάφυρα δὲ πόσα· πῶς ἔχει τὸ ναυτικόν p. 139, 11. οὐδ' ἀποθανεῖν ἔξεστ' ἄνευ πολλῶν λόγων | ἐν τῇ πόλει p. 142, 6. μὴ πρᾶττε τοίνυν τοῦ γένους ἀνάξια p. 145, 19. τὴν ἡμέραν ἐνταῦθα κατέτριψ' ἡ γυνή p. 146, 5. οὐ παιδιᾶς ὁ καιρὸς ἐν θανάτου

Digitized by Google

λόγοις p. 147, 8. κεκραγότα, περιισταμένους, κυκλουμένους p. 147, 31. ἔπειτα προσκαθημένη ταῖσιν θύραις p. 148, 10. βοὴν νεκρῶν καὶ διαλόγους. δέδοικα δή, | δέδοικα 149, 26. Von keinem dieser Verse möchte ich behaupten dass er aus der Komödie entlehnt sei. Auch die wenigen wörtlich erhaltenen Verse die Kock anführt, ἀνέτρεψε τῆς βαλανευτρίας τὴν ἐμβολήν (p. 140, 8) und ὑπὲρ ἀλλοκότων εὐχῶν προσιόντα τοῖς θεοῖς (p. 144, 2), wie πάσαισ‹ιν› ἡδοναῖς ἐναντιούμενον (p. 142, 30), kann ich nur für zufällig halten. Kocks Versuche in der μελέτη des Libanius Trimeter herzustellen sind durchweg willkürlich, zum Teil unstatthaft. Gegen ἐγὼ δὲ φρίττω, ῥεῦμ' ἐπερχόμενον ὁρῶν (p. 140, 12) spricht die Form ἐπερχόμενον, wofür ἐπιόν zu sagen war. Als nicht minder bedenklich erscheint bei einem Attischen Dichter die Elision ἐκάθευδ' ἄν (p. 143, 9), vgl. Elmsley Eur. Med. p. 150 und meine Eurip. Stud. I p. 22. — In der anderen μελέτη des Libanius (IV p. 612—621), welche Kock zu Menanders Δύσκολος heranzieht, will ein Vater seinen Sohn verstossen und enterben, weil dieser, als der Vater fiel, gelacht hat. Hier hat Kock nur einen Trimeter gefunden, nämlich adesp. 510: ἀπαλλαγείην τοῦ Κρόνου τούτου ποτέ. Möglich dass dieser Vers aus der Komödie stammt; ihn aus Menanders Δύσκολος abzuleiten sind wir durch nichts veranlasst. An schlechten, nur dem Zufall ihr Dasein dankenden Versen ist übrigens auch in dieser μελέτη kein Mangel: διὰ βραχέων, ἂν θ' οἷς λέγω προσέχειν θέλητ' | ἂν θ' ὡς ἔθος ὑμῖν ἀλλαχῇ κεχηνέναι p. 613, 16. ἀποπνιγόμενος ὅμως διεκαρτέρουν, ἕως | εἰς ἄστυ ποτὲ καὶ τὴν ἀγορὰν ἐνεβάλομεν p. 614, 20. ἕκαστον ἐνιαυτοῦ τροφὴν πολλοῖς ὁμοῦ p. 614, 24. εἰς οὓς ἀπροόπτως ἐμπεσὼν καὶ τὼ πόδε p. 615, 2. πλατὺς γέλως τούτῳ γενόμενος; οὔ ποτε | μὰ τοὺς θεοὺς τοῦτ' ἐλπίσας p. 615, 5. τὸν νομοθέτην αἰδούμενος καὶ μὴ λέγων | ἀναφανδόν p. 616, 7. ἐμὲ δὲ γελῶν, ἐπ' ἐμοί, μᾶλλον δ' ὅλως γελῶν p. 617, 3. ὁρᾷς; τὸ δὲ γῆρας τοὐμὸν οὐδαμοῦ τίθης p. 620, 11. παῖς καὶ φίλος καὶ συγγενὴς καὶ πάνθ' ἁπλῶς p. 621, 15.

Die vorstehenden Proben werden genügen um darzutun dass den Prosaikern nicht selten unbeabsichtigte Trimeter entfallen. Infolge dessen ist die Gefahr durch den trügerischen Schein vorhandener oder mit leichten Mitteln zu erzielender Rhythmen getäuscht werden sehr nahe gelegt. Spätere Schriftsteller beziehen sich überaus häufig auf Sentenzen älterer Dichter in der Weise dass sie nur den Sinn, nicht aber den Wortlaut wiedergeben, der ermittelt werden kann nur wo das Original anderweitig erhalten ist. Einige Belege solcher Citate hat Kock selbst Hermes XXI p. 374 f. angeführt[36]). Dahin gehören zwei Stellen des Procop. Gaz. Epist. 13: εἰ τοὺς ποθοῦντας

36) Kocks befremdliche Äusserung über Libanius Decl. IV p. 184, 19 wurde bereits oben (Anm. 2) abgewiesen.

Digitized by Google

καὶ μία γηράσκειν ἡμέρα ποιεῖ, und Epist. 115: εἰ τοῖς ἐρῶσιν ἡμέρα μία πρὸς γῆρας ἀρκεῖ, aus denen Kock die adesp. 263 und 264 macht: μί' ἡμέρα ποθοῦντα γηράσκειν ποιεῖ und μία | πρὸς γῆρας ἀρκεῖ τοῖς ἐρῶσιν ἡμέρα. Im Hermes XXI p. 381 sagt der Verfasser: *'gewiss rühren beide Fassungen von den Komikern her'*. Kaibels Verweisung auf den von Procopius benutzten Vers des Theocr. 12, 2: οἱ δὲ ποθεῦντες ἐν ἤματι γηράσκουσιν, ist für Kock wirkunglos geblieben. Nach seinem Verfahren könnte man aus Aeneas Epist. 19: τῷ δὲ κάμνοντι καὶ ἡμέρα μία πολλῶν ἐτῶν περίοδος, mit Leichtigkeit eine dritte Fassung gewinnen: τῷ κάμνοντι γὰρ | πολλῶν ἐτῶν περίοδος ἡμέρα μία. Auf Theocrit scheinen auch zurückzugehen zwei von mehreren Scribenten (vgl. Anecd. Boiss. vol. 1 p. 13. 39. vol. 3 p. 148. Georgius Cyprius Epist. 19 in Lambecii Comm. de bibl. Vind. VIII p. 1070 D) copirte Stellen des Greg. Naz., vol. 1 p. 275 B: βίος ὅλος ἡμέρα μία τοῖς πόθῳ κάμνουσιν, und p. 473 C: ὄντως ἡμέρα μία βίος ὅλος ἀνθρώπου (ἀνθρώποις?) τοῖς πόθῳ κάμνουσι. Hätte Kock diese Stellen gekannt, so würde er vielleicht auch daraus sich einen Vers gemacht haben, wie etwa durch Combination von Procop. Gaz. Epist. 115 und Greg. Naz.: τοῖς γὰρ πόθῳ κάμνουσιν ἡμέρα μία | πρὸς γῆρας ἀρκεῖ.

In gleicher Weise sind zu tilgen adesp. 502: Μεγαρεῖς γὰρ ἔξω τοῦ λόγου καὶ τἀριθμοῦ, und 673: Μεγαρέων οὐδεὶς λόγος. Hier wie dort wird ein bekanntes Orakel benutzt:

ὑμεῖς δ', ὦ Μεγαρῆς, οὔτε τρίτοι οὔτε τέταρτοι
οὔτε δυωδέκατοι, οὔτ' ἐν λόγῳ οὔτ' ἐν ἀριθμῷ.

Den unstatthaften Artikel ἔξω τοῦ λόγου καὶ τἀριθμοῦ hat Kock hinzugefügt um aus den Worten des Libanius II p. 215 f.: τὸ τῶν Μεγαρέων πεπονθέναι — ἔξω καὶ λόγου καὶ ἀριθμοῦ κείμενοι, einen iambischen Trimeter herzustellen, der eine Veröffentlichung nicht verdiente.

Noch seltsamer ist Kocks Verfahren adesp. 1566, wo nach Aristaen. Epist. 1, 17 p. 149: ῥανὶς γὰρ ὕδατος ἐνδελεχῶς ἐπιστάζουσα καὶ πέτραν οἶδε κοιλαίνειν, in Vorschlag gebracht wird

ῥανὶς γὰρ ὕδατος ἐνδελεχῶς στάζουσα καὶ
πέτραν μαλάττει.

Bisher meinten wir dass der stete Tropfen den Stein höhlt, *gutta cavat lapidem*: fortan sollen wir glauben, ein unablässig fallender Wassertropfen sei im Stande Steine zu erweichen. Auf welche Zeugnisse der Alten dies mir neue Phänomen sich gründet, weiss ich nicht; Aristoteles wenigstens sagt, dass ὁ λίθος οὔτε σκληρότερος γίνεται οὔτε μαλακώτερος (Φυσ. ἀκρ. 8, 3 p. 253 b 30). Wäre in den Worten des Aristaenetus ein iambisches Bruchstück zu suchen, so könnte man vermuten

Digitized by Google

ῥανὶς ἐνδελεχῶς στάζουσα κοιλαίνει πέτραν,

oder auch, was in der Vita Greg. Naz. p. (19) B wortgetreu überliefert ist,

ῥανὶς γὰρ ἐνδελεχοῦσα κοιλαίνει πέτραν.

Aber durchaus richtig hat man die Worte des Aristaenetus schon längst bezogen auf Choerilus Sam. fr. 10 p. 271 Kink.: πέτρην κοιλαίνει ῥανὶς ὕδατος ἐνδελεχείῃ.

Wo sich bei Prosaikern iambische Trimeter mit leichten Mitteln herstellen lassen, ist Kock allzu geneigt mehr oder weniger unversehrt erhaltene Dichterstellen vorauszusetzen. Sollte dies Princip weitere Verbreitung finden, so wird uns nächstens bewiesen werden, dass das Griechische Alphabet nichts weiter ist als ein nur mässig verdorbenes Fragment einer γραμματικὴ κωμῳδία, die neben der γραμματικὴ τραγῳδία des Kallias nicht wohl fehlen durfte. In der Hoffnung dass andere die Sache besser machen, möchte ich etwa folgende Herstellung des "Originals" vorschlagen:

<ἔστ'> ἄλφα, βῆτα, γάμμα, δέλτ', ἒ ψιλόν, ὡς
ζῆτ', ἦτα, θῆτ', ἰῶτα, κάππα, λάβδα, μῦ,
νῦ, ξῖ, τὸ μικρὸν ὃ πῖ τε καὶ ῥῶ, σίγμα, ταῦ,
ὗ ψιλόν, ὡς φῖ, χῖ τό τε ψῖ κὦ μέγα.

Im Gegensatz zu den Stellen, wo es gelingt "unter der neuen Übermalung die alten Linien zu erkennen", wird im Hermes XXI p. 393 erwähnt die bei Dio Chrysostomus 59 sich findende Paraphrase des Euripideischen Philoktetes, die an zuverlässig Euripideischen Versen einen kaum nennenswerten Ertrag liefere. Gerade diese Paraphrase zeigt handgreiflich, wie misslich es ist auf zufällige Rhythmen zu bauen. Sie ist von erheblichem Nutzen gewesen um mehrere ohne Nennung des Stückes oder auch des Dichters überlieferte Fragmente dem Euripideischen Philoktet zuzuweisen (vgl. Eur. fr. 787. 789. 790). Wo ein derartiger Anhalt fehlt, tappen wir im Finstern. Aus Dio Chrys. 59, 11: δυσχερῆ γε μὴν τἄνδον ὁράματα, ὦ ξένε, ergibt sich, wie Gataker gesehen hat, dass der von Plutarch de curiositate c. 12 p. 521 A erhaltene Trimeter (bei Kock adesp. 1236),

δύσμορφα μέντοι τἄνδον εἰσιδεῖν, ξένε,

aus Eur. Philokt. entlehnt ist. Wären wir lediglich auf Dio Chrys. angewiesen, so würden wir etwa δυσχερῆ γε μήν, | ὦ ξεῖνε, τἄνδον φαίνεται θεάματα dem Euripides beilegen. Noch strenger könnten wir uns den Worten des Dio Chrys. anschliessen, wenn es sich um das Fragment eines Komikers handelte, wo es genügen würde zu schreiben δυσχερῆ γε μὴν | ὁράματ', ὦ ξένε, τἄνδον. Sicherlich würde kein Mensch ahnen, dass Euripides nicht δυσχερῆ sondern δύσμορφα schrieb, nicht γε μήν sondern μέντοι, nicht

Digitized by Google

ὁράματα sondern εἰσιδεῖν: dem Wahn ein fast unversehrt erhaltenes Original herstellen zu können würde nichts hemmend entgegentreten; denn Verse zu machen ist keine Hexerei.

Allerdings ist es hie und da gelungen mehr oder weniger entstellte Poesieen aus prosaischen Texten hervorzuziehen. In den Aesopischen Fabeln bemerkten Tyrwhitt und nach ihm andere das Durchschimmern von Choliamben des Babrius: die aus Citaten und durch Vermutung gewonnenen Fabeln und Bruchstücke dieses Dichters wurden im J. 1835 von Knoche bearbeitet, und bald darauf lehrte der von M. Minas aufgefundene codex Athous, dass man mehrenteils das Richtige gesehen hatte. Eine zusammenhängende Reihe von iambischen Trimetern aus Apollodors Chronik haben Roeper und Gomperz nachgewiesen im Academicorum philosophorum index Herculanensis ed. a Fr. Buechelero (Greifsw. 1869). Auch für die iambische Chrestomathie des Helladius bieten die von Photius Bibl. p. 529—535 gegebenen Excerpte eine ziemliche Anzahl von sicher erkennbaren Versen.

Weit zahlreicher sind die Misserfolge, von denen schon oben einige Belege angeführt wurden. Dass dem von Kock adesp. 337 aufgenommenen Passus des sog. Dicaearch (Müller Geogr. min. I p. 104) die Stelle eines Komikers zu Grunde liege, halte ich auch jetzt noch für wahrscheinlich: eine Herstellung des Originals ist uns versagt, und der von mir zaghaft vorgetragene Versuch konnte füglich unerwähnt bleiben. Auch die meisten von Kock aus Prosatexten geschmiedeten Verse werden sehr kurzlebig sein, weil die Mittel, denen sie ihr Dasein verdanken, in der Regel nichts weiter hervorbringen als ὠὰ ὑπηνέμια. Besonders haben ein reiches Contingent geliefert Lucian, Libanius, Alciphron und — was geradezu unbegreiflich erscheint — der sogenannte Aristaenetus. Welches Repertoir von verloren gegangenen Komödien oder was für andere Hilfsmittel Kock diesen Spätlingen zutraut, wollen wir nicht weiter fragen. Für durchaus verwerflich aber halten wir die Willkür, mit der Kock seine Iamben der Komödie aufdrängt. Zu den früher mitgeteilten Proben fügen wir ohne langes Suchen noch einige hinzu, und zwar je zwei aus den genannten vier Schriftstellern, alle angeblich Fragmente τῆς νέας.

Lucian Charon c. 22: τί οὖν ἐκεῖνοι στεφανοῦσι τοὺς λίθους καὶ χρίουσι μύρῳ; οἱ δὲ καὶ πυρὰν νήσαντες πρὸ τῶν χωμάτων καὶ βόθρον τινὰ ὀρύξαντες κάουσί τε ταυτὶ τὰ πολυτελῆ δεῖπνα καὶ ἐς τὰ ὀρύγματα οἶνον καὶ μελίκρατον, ὡς γοῦν εἰκάσαι, ἐκχέουσιν; Daraus macht Kock adesp. 128:

τί οὖν ἐκεῖνοι τοὺς λίθους στεφανοῦσι καὶ
κάουσι δεῖπνα πολυτελῆ κἀς τοὺς βόθρους
μελίκρατον ἐκχέουσιν, ὡς γοῦν εἰκάσαι;

Digitized by Google

Lucian Pisc. 35: τὸ δὲ πάντων αἴσχιστον, ὅτι μηδενὸς δεῖσθαι λέγων ἕκαστος αὐτῶν, ἀλλὰ μόνον πλούσιον εἶναι τὸν σοφὸν κεκραγὼς μικρὸν ὕστερον αἰτεῖ προσελθὼν καὶ ἀγανακτεῖ μὴ λαβών. Auf dieser Stelle beruht adesp. 137:

οὐδενὸς δεῖσθαι λέγων
ἕκαστος αὐτῶν, ἀλλὰ μικρὸν ὕστερον
δεῖται προσελθὼν κἀγανακτεῖ μὴ λαβών.

Die Worte μόνον πλούσιον εἶναι τὸν σοφὸν κεκραγώς hält Kock somit für ein von Lucian eingeschaltetes Emblem. An die obigen Worte schliesst sich folgender Passus: ὅμοιον ὡς εἴ τις ἐν βασιλικῷ σχήματι ὀρθὴν τιάραν ἔχων καὶ διάδημα καὶ τἆλλα ὅσα βασιλείας γνωρίσματα προσαιτοίη τῶν ὑποδεεστέρων δεόμενος. ὅταν μὲν οὖν αὐτοὺς δέῃ τι λαμβάνειν, πολὺς ὁ περὶ τοῦ κοινωνικὸν εἶναι δεῖν λόγος καὶ ὡς ἀδιάφορόν ὁ πλοῦτος. Es wäre dem Herausgeber ein Leichtes gewesen sein Adespoton auf einen grösseren Umfang zu bringen, etwa so:

αἴσχιστον δ' ὅτι
ἕκαστος αὐτῶν, μηδενὸς δεῖσθαι λέγων,
ἀλλ' ἕνα σοφὸν πλουτεῖν κεκραγώς, ὕστερον
αἰτεῖ προσελθὼν κἀγανακτεῖ μὴ λαβών,
ὡς εἴ τις ὀρθὴν ἐν βασιλικῷ σχήματι
ἔχων τιάραν καὶ διάδημα πολυτελὲς
καὶ τἆλλ' ὅσ' ἐστὶ βασιλέως γνωρίσματα
δεόμενος αἰτοίη τι τοὺς ἀπορωτέρους.
ὅταν μὲν οὖν αὐτοὺς δέῃ τι λαμβάνειν,
πολὺς λόγος ὡς εἶναί σε δεῖ κοινωνικὸν
ἀδιάφορόν θ' ὁ πλοῦτος.

Libanius IV p. 212, 14: εἴθε μηδὲ πρότερον ηὐξάμην, μηδὲ ἔσχον ἐπινεύουσαν τὴν τύχην, μᾶλλον δὲ εἰρωνευομένην. Diesen Worten sollen zu Grunde liegen zwei Trimeter, adesp. 156:

‹ἀλλ'› εἴθε μήτε πρότερον ηὐξάμην ‹τάλας›
μήτ' ἔσχον ἐπινεύουσαν ‹εὐθὺς› τὴν τύχην.

Libanius IV p. 868, 22: ὁ δὲ δὴ παιδαγωγός, Ἡράκλεις, τῶν δεσποτῶν βαρύτερος, ἐφεστηκὼς ἀεὶ μικροῦ καὶ συνημμένος, ἐπεγείρων συνεχῶς, ἐπιπλήττων διὰ παντός, ῥᾳστώνης ἀπελαύνων, πρὸς ἔργον τὸν λογισμὸν ἔχειν κελεύων, τῶν μὲν χρηστῶν οὐδὲν ἐπαινῶν, ἐπὶ δὲ τοῖς μικροῖς ὑπερβαλλόντως κολάζων, ἔνοπλος, ὡς ἄν τις εἴποι, ἑπόμενος, βακτηρίαν ἢ σκῦτος ἐν τῇ δεξιᾷ προφέρων. Aus der redseligen Diatribe werden für die Komödie nur zwei Trimeter (adesp. 161) beansprucht:

Digitized by Google

ὁ δὲ παιδαγωγὸς ἔνοπλος ἑπόμενος, φορῶν
βακτηρίαν ἢ σκῦτος ἐν τῇ δεξιᾷ.

Alciphr. 1, 34, 7: παιδεύομεν δὲ οὐ χεῖρον ἡμεῖς τοὺς νέους. ἐπεὶ σύγκρινον, εἰ βούλει, Ἀσπασίαν τὴν ἑταίραν καὶ Σωκράτην τὸν σοφιστήν, καὶ πότερος ἀμείνους αὐτῶν ἐπαίδευσεν ἄνδρας λόγισαι· τῆς μὲν γὰρ ὄψει μαθητὴν Περικλέα, τοῦ δὲ Κριτίαν. Ein Komiker soll gesagt haben (adesp. 122):

παιδεύομεν δ' οὐ χεῖρον ἡμεῖς τοὺς νέους.
σύγκρινον, ὦ τᾶν, Ἀσπασίαν καὶ Σωκράτην·
τῆς μὲν γὰρ ὄψει Περικλέα, Κριτίαν δὲ τοῦ
ἑτέρου μαθητήν.

Alciphr. 3, 60, 3: τοιαῦτα τὰ τῆς Πελοποννήσου προπύλαια καὶ ἡ δυοῖν θαλάσσαιν ἐν μέσῳ κειμένη πόλις, χαρίεσσα μὲν ἰδεῖν καὶ ἀμφιλαφῶς ἔχουσα τρυφημάτων, τοὺς οἰκήτορας δὲ ἀχαρίστους (ἀχαρίτους Cobet) καὶ ἀνεπαφροδίτους κεκτημένη. Bei Kock lesen wir adesp. 123:

δυοῖν θαλάτταιν ἐν μέσῳ παρακειμένη,
χαρίεσσ' ἰδεῖν μὲν κἀμφιλαφῶς τρυφημάτων
ἔχουσα, τοὺς δ' οἰκοῦντας ἀχαρίτους τε καὶ
ἀνεπαφροδίτους ⟨θαυμασίως⟩ κεκτημένη.

Das V. 4 eingeschaltete θαυμασίως ist θαύματος ἄξιον, noch befremdlicher klingt ἐν μέσῳ παρακεῖσθαι statt ἐν μέσῳ κεῖσθαι.

Aristaen. Epist. 1, 10 p. 140 Herch.: ὅθεν ὁ Ἔρως οὐ μετρίως ἐνέτεινε τὴν νευράν, ὅτε καὶ τερπνὴ πέφυκεν ἡ τοξεία, ἀλλ' ὅσον εἶχεν ἰσχύος προσελκύσας τὰ τόξα, σφοδρότατα διαφῆκε τὸ βέλος. Kocks Verse lauten adesp. 139:

οὐδὲ τὴν νευρὰν Ἔρως
μετρίως ἐνέτεινεν, ἀλλ' ὅσον εἶχεν ἰσχύος
προσελκύσας τὰ τόξα διαφῆκεν βέλος.

Aristaen. Epist. 1, 15: ἀμέλει τοι πολλάκις μετὰ στρατηγοὺς ἀρίστους καὶ μεγάλα στρατόπεδα καὶ πολλὴν τοῦ πολέμου συσκευὴν ὁ βραχὺς ἐκεῖνος τοξότης μικρᾶς ἀκίδος βολῇ καὶ αὐτὸν δήπου τὸν Ἄρη περιττὸν ἀποφαίνει. Ein dichterisches Citat (adesp. 170),

ἀμέλει πολλάκις
ὁ βραχὺς ἐκεῖνος τοξότης ἀκίδος βολῇ
μικρᾶς περιττὸν καὶ τὸν Ἄρη,

in diesen Worten zu entdecken ist mir unmöglich.

Digitized by Google

Mit Weglassungen und Einschaltungen, Umstellungen und Vertauschungen von Worten, wie Kock sie vornimmt, kann man, selbst ohne sein vielfach erprobtes Talent für Versification zu besitzen, aus jedem prosaischen Texte zahllose iambische Trimeter zu Tage fördern. Dass wir das Recht und die Pflicht haben gegen eine derartige Bereicherung der Griechischen Poesie zu protestiren, mag schliesslich noch dargetan werden durch Heranziehung der Hauptvertreter einer litterarischen Gattung, die Kock so gut wie ganz unberücksichtigt gelassen hat: ich meine die Romanschriftsteller Heliodor, Achilles Tatius, Chariton, Longus, Eustathius. Es dürfte nicht überflüssig sein zu zeigen, in welcher Weise Citate und Reminiscenzen aus älteren Dichtern von ihnen angebracht werden; für den vorliegenden Zweck beschränke ich mich auf die Benutzung der dramatischen Dichter[37]).

1. Eust. 6, 14, 7 p. 223, 30: σὺ μαλθακίζου, τὴν δ' ἐμὴν αὐθαδίαν ὀργῆς τε θρασύτητα μὴ ἐπίπλησσέ μοι. Wörtliches Citat aus Aesch. Prom. 79 f., wo τραχυτῆτα (statt θρασύτητα) steht.

2. Heliod. 6, 15 p. 178, 4: γῆς ἐπ' ἐσχάτοις ὅροις = Aesch. Prom. 666.

3. Heliod. 7, 5 p. 184, 2: αἵματος αὐταδέλφου. Vgl. Aesch. Sept. 718: αὐτάδελφον αἷμα.

4. Eust. 2, 14, 6 p. 178, 18: τοὺς γὰρ σώφρονας θεοὶ φιλοῦσι καὶ στυγοῦσι τοὺς κακούς. Soph. Ai. 132 f.: τοὺς δὲ σώφρονας κτέ. Vgl. Eust. 3, 1, 3 p. 179, 10: ὃν καὶ ὡς σώφρονα θεοὶ φιλοῦσιν.

5. Eust. 5, 10, 2 p. 207, 20: ὅτι καὶ κόσμος ταῖς γυναιξὶν ἡ σιγή. Soph. Ai. 293: γυναιξὶ κόσμον ἡ σιγὴ φέρει.

6. Eust. 3, 9, 1 p. 186, 17: οὐκ αἰδῇ — τὴν τῶν πολλῶν ἐτῶν κληροῦχον Διάντειαν. Soph. Ai. 507 f.: αἴδεσαι δὲ μητέρα πολλῶν ἐτῶν κληροῦχον.

7. Charit. 3, 8, 8 p. 64, 12: δὸς δή μοι γενέσθαι τὸν υἱὸν εὐτυχέστερον μὲν τῶν γονέων, ὅμοιον δὲ τῷ πάππῳ. Soph. Ai. 550: ὦ παῖ, γένοιο πατρὸς εὐτυχέστερος, τὰ δ' ἄλλ' ὅμοιος.

---

37) Heliodor citire ich nach dem von I. Bekker gegebenen Abdruck, die übrigen Erotiker nach Herchers Bearbeitung: natürlich aber ist bei Eustathius auch die allein zuverlässige Recension von I. Hilberg in Betracht gezogen worden. Den Roman des Xenophon Ephesius habe ich ausgeschlossen, weil bei ihm kein poetisches Citat vorzukommen scheint. Für nur zufällig halte ich die Übereinstimmung von Xenoph. Ephes. 5, 7, 2 p. 388, 3: ἀλλὰ τί ταῦτα θρηνῶ, mit Eur. Phoen. 1762. Ebenso wenig möchte ich eine Entlehnung voraussetzen, wenn wir lesen εἰς καιρὸν ἥκεις Eur. Rhes. 52 (vgl. Hermes XXIV p. 450). Alexis fr. 147, 1. Heliod. 10, 24 p. 296, 16. Charit. 7, 2, 5 p. 125, 13 oder ἄκουε δή τὸν μῦθον Eur. Ion 336. Himer. bei Phot. Bibl. p. 368a 20 und ἄκουε δή τὸν αἶνον Callim. fr. 93. Die Worte μηδὲν φοβηθῇς hat Longus 4, 22, 3 p. 317, 17 schwerlich von Eur. Andr. 994 oder Rhes. 661 erborgt. Auffallender, aber auch wohl nicht auf direkter Entlehnung beruhend ist das Zusammentreffen von Eur. fr. 495, 26: ἔσφηλέ τ' εἰς γῆν, und Longus 4, 12, 3 p. 311, 6: ἔσφηλεν εἰς τὴν γῆν. Wenn Xenophon schreibt ἐμοὶ μὲν ἀρκεῖ οἴκοι μένειν (Hist. Gr. 1, 6, 5), so hat ihm gewiss nicht vorgeschwebt Soph. Ai. 80: ἐμοὶ μὲν ἀρκεῖ τοῦτον ἐν δόμοις μένειν.

Digitized by Google

8. Eust. 2, 7, 2 p. 174, 9: τοῦ ἔπους ἐμνήσθην ὡς τὸ μὴ φρονεῖν κάρτ' ἀνώδυνον κακόν. Soph. Ai. 554 b: τὸ μὴ φρονεῖν γὰρ κάρτ' ἀνώδυνον κακόν.

9. Eust. 7, 5, 2 p. 228, 30: οὐχ ἕδρας, φησί, καιρός. Soph. Ai. 811 und Eur. Or. 1292: οὐχ ἕδρας ἀκμή.

10. Eust. 9, 22, 2 p. 262, 28: τί δή με λυπεῖ τοῦθ', ὅταν λόγῳ θάνω, ἔργοις δὲ σωθῶ κἀξενέγκωμαι κλέος; Vgl. Soph. El. 59 f.

11. Eust. 6, 10, 6 p. 220, 26: οὐκ ἐπὶ γαμηλίοις (l. οὐ γαμηλίοις) ἀλλ' ἐπιτυμβίοις σπένδομαί σοι χοαῖς. Vgl. Soph. Ant. 901: κἀπιτυμβίους χοὰς ἔδωκα.

12. Heliod. 2, 29 p. 68, 14: θαυμασίως, ἔφη, λέγεις, καὶ ταύτῃ τῇ γνώμῃ τίθεμαι καὶ αὐτός. Soph. Phil. 1448: κἀγὼ γνώμῃ ταύτῃ τίθεμαι.

13. Eust. 9, 12, 2 p. 255, 31: δούλιον ἦμαρ βλέπων πάσχω κακῶς. Eur. Hec. 56: δούλειον ἦμαρ εἶδες.

14. Eust. 5, 5, 1 p. 204, 24: ἀποπέμπομαι ἔννυχον ὄψιν = Eur. Hec. 72.

15. Eust. 6, 10, 4 p. 220, 14: ἀπ' ἐμᾶς οὖν ἀπ' ἐμᾶς ταύτης παιδὸς τὸν ἀπαίσιον ὄρνιν πέμψον. Eur. Hec. 96: ἀπ' ἐμᾶς οὖν ἀπ' ἐμᾶς τόδε παιδὸς πέμψατε.

16. Eust. 4, 24, 4 p. 201, 18: σοφὸν γάρ τοι κἀν κακοῖς ἃ δεῖ φρονεῖν = Eur. Hec. 228, wo σοφόν τοι gelesen wird.

17. Eust. 2, 11, 3 p. 176, 27: μηδὲ γιγνώσκοιτό μοι. Eur. Hec. 255: μηδὲ γιγνώσκοισθέ μοι.

18. Eust. 3, 9, 3 p. 186, 24: ἥτις — σοι γέγηθε καὶ τῶν τοῦ γήρως κακῶν ἐπιλήθεται. 6, 10, 3 p. 220, 13: ταύτῃ γέγηθα καὶ τῶν τοῦ γήρως κακῶν ἐπιλήθομαι. Eur. Hec. 279: ταύτῃ γέγηθα κἀπιλήθομαι κακῶν.

19. Eust. 6, 10, 3 p. 220, 12: αὕτη μοι παραμύθιον, αὕτη μοι παραψυχή. Eur. Hec. 280: ἥδ' ἀντὶ πολλῶν ἐστί μοι παραψυχή.

20. Eust. 8, 12, 2 p. 245, 11: λέγων οὐκ ἔπειθον καὶ μὴ πείθων "αἰ αἰ τὸ δοῦλον ὡς κακὸν πεφυκέναι" φημί, "τολμᾷ δ' ἃ μὴ χρὴ τῇ βίᾳ νικώμενον" = Eur. Hec. 332 f. (Vgl. Constant. Man. fr. 9, 30 p. 575: ⟨αἰ αἰ⟩ κακὸν τὸ δούλιον βάρος τινὰ βαστάσαι· τῇ βίᾳ γὰρ νικώμενος τολμᾷ τὸ μὴ προσῆκον.)

21. Eust. 8, 14, 2 p. 246, 15: ὅστις γὰρ οὐκ εἴωθε γεύεσθαι κακῶν, φέρει μέν, ἀλγεῖ δ' αὐχέν' ἐντιθεὶς ζυγῷ = Eur. Hec. 375 f.

22. Eust. 6, 7, 1 p. 218, 5: τέλος δέχῃ δὴ τῶν ἐμῶν προσφθεγμάτων = Eur. Hec. 413.

23. Achill. Tat. 4, 9, 2 p. 117, 30: ἡ δὲ προσεπάλαιεν ἡμῖν, οὐδὲν φροντίζουσα κρύπτειν ὅσα γυνὴ μὴ ὁρᾶσθαι θέλει. Vgl. Eur. Hec. 570: κρύπτουσ' ἃ κρύπτειν ὄμματ' ἀρσένων χρεών.

24. Eust. 7, 13, 1 p. 233, 2: ἡ κατὰ τὴν τραγῳδίαν καὶ πυρὸς κρείττων ἀναρχία ναυτική. Eur. Hec. 607: ναυτική τ' ἀναρχία κρείσσων πυρός.

25. Eust. 11, 5, 3 p. 276, 23: ἤμην ἐραστὴς ὁ κήρυξ καὶ ὁ παρθένος ἀπάρθενος. Eur. Hec. 612: παρθένον τ' ἀπάρθενον.

Digitized by Google

26. Eust. 5, 4, 8 p. 204, 7: τί δ'; οὐ γυναῖκες εἶλον Αἰγύπτου τέκνα καὶ Λῆμνον ἄρδην ἀρσένων ἐξώκισαν; = Eur. Hec. 886 f.

27. Eust. 6, 13, 2 p. 222, 23: ἐν συμφοραῖς κατὰ τὴν τραγῳδίαν φίλοι σαφέστατοι. Eur. Hec. 1226: ἐν τοῖς κακοῖς γὰρ ἀγαθοὶ σαφέστατοι φίλοι.

28. Heliod. 2, 4 p. 41, 18: ὦ συμφορᾶς θεηλάτου. Eur. Or. 2: συμφορα θεήλατος.

29. Eust. 10, 10, 3 p. 267, 13: ἄμφω τὸν τῆς κεφαλῆς ἀποκειρόμεναι βόστρυχον πενθίμῳ κουρᾷ. Eur. Or. 458: μελάμπεπλος κουρᾷ τε θυγατρὸς πενθίμῳ κεχαρμένος.

30. Eust. 6, 15, 2 p. 224, 12: ὡς δὲ καὶ γυναιξὶ δεινὸν αἱ δι' ὠδίνων γοναί, ὅλαι (ὅσαι?) μητέρες συμμαρτυρήσουσιν. Eur. Phoen. 355: δεινὸν γυναιξὶν αἱ δι' ὠδίνων γοναί.

31. Eust. 6, 15, 3 p. 224, 14: ὅτι δ' ἁπλοῦς ὁ λόγος τῆς ἀληθείας ἔφυ, οἴδασι πάντες καὶ σύ. Eur. Phoen. 469, wonach Hilberg ἁπλοῦς ὁ μῦθος hergestellt hat[38]).

32. Eust. 7, 18, 2 p. 237, 8: καί μοι φησὶν "Ὑσμινία, χαίροις". ἐγὼ δ' "ἀλλ' οὐ χαρτὰ πάσχω". Eur. Phoen. 618: ΠΟΛ. μῆτερ, ἀλλά μοι σὺ χαῖρε. ΙΟΚ. χαρτὰ γοῦν πάσχω, τέκνον.

33. Heliod. 4, 6 p. 103, 10: οὐχ οὕτως ἥδε ἡ χεὶρ καὶ ξίφος τοὐμὸν ἀργήσει. Eur. Phoen. 625: ὡς τάχ' οὐκέθ' αἱματηρὸν τοὐμὸν ἀργήσει ξίφος.

34. Eust. 8, 20, 3 p. 249, 25: ἀλλὰ κατὰ τὴν τραγῳδίαν χρηστοῖσι δούλοις συμφορὰ τὰ δεσποτῶν κακῶς πίπτοντα. Eur. Med. 54 f.

35. Eust. 9, 22, 1 p. 262, 22: ἀλλὰ κατὰ τὴν τραγῳδίαν ὅταν ἐς εὐνὴν ἠδικημένη κυρῇ, οὐκ ἔστιν ἄλλη φρὴν μιαιφονωτέρα. Eur. Med. 265 f.

36. Eust. 3, 9, 6 p. 187, 8: ὦ πάντα κακαὶ γυναῖκες καὶ κατὰ τὸν σοφὸν ⟨ἐς μὲν⟩ ἔσθλ' ἀμηχανώτατοι, κακῶν δὲ πάντων τέκτονες σοφώτατοι. Eur. Med. 408 f.

37. Heliod. 6, 8 p. 168, 8: ὦ μόνη μοι γλυκεῖα φροντίς. Eur. Med. 1036: νῦν δ' ὄλωλε δὴ γλυκεῖα φροντίς, wo ich ἐλπὶς γλυκεῖα für notwendig erachte (vgl. Mél. Gréco-Rom. IV p. 717). Nicht hat Heliod. sich bezogen auf Eur. fr. 34: γλυκεῖα γάρ μοι φροντὶς οὐδαμῇ βίου.

38. Heliod. 1, 8 p. 11, 24: τί ταῦτα κινεῖς κἀναμοχλεύεις; τοῦτο δὴ τὸ τῶν τραγῳδῶν. Eur. Med. 1317: τί τάσδε κινεῖς κἀναμοχλεύεις πύλας;

39. Eust. 4, 15, 1 p. 195, 11: ἠμαγμένος τὰς χεῖρας καὶ οἷον θωΰσσων κυσί. Eur. Hipp. 219: ἔραμαι κυσὶ θωΰξαι.

---

38) Der gleichen Vertauschung begegnen wir Soph. fr. 98:

βραχεῖ λόγῳ δὲ πολλὰ πρόσκειται σοφα.

Wo βραχεῖ δὲ μύθῳ zu schreiben ist nach Aesch. Prom. 505: βραχεῖ δὲ μύθῳ ταῦτα (besser πολλὰ) συλλήβδην μάθε, und Eur. fr. 362, 5: βραχεῖ δὲ μύθῳ πολλὰ συλλαβὼν ἐρῶ.

Digitized by Google

40. Achill. Tat. 3, 19, 3 p. 105, 8: σὸς γὰρ ἐντεῦθεν ὁ λόγος. 8, 10, 1 p. 202, 6: ἀλλ' ἐμός, εἶπεν, ἐντεῦθεν ὁ λόγος. Eur. Hipp. 336: σὸς γὰρ οὐντεῦθεν λόγος.

41. Eust. 10, 6, 5 p. 265, 21: τοῦτο προσφόρως κατετραγῴδησα λέγων "ὦ πῶς ποτ', ὦ δέσποινα ποντία Κύπρι, βλέπουσιν εἰς πρόσωπα τῶν ξυνευνετῶν;" Eur. Hipp. 415 f.

42. Eust. 3, 3, 3 p. 181, 14: ὃ δ' "οὐδὲν καινόν" φησι "πέπονθας. ἐρᾷς· οὐ μόνος, ἀλλὰ σὺν πολλοῖς βροτῶν". Eur. Hipp. 437—439: οὐ γὰρ περισσὸν οὐδὲν οὐδ' ἔξω λόγου πέπονθας· ὀργαὶ δ' εἰς σ' ἀπέσκηψαν θεᾶς. ἐρᾷς· τί τοῦτο θαῦμα; σὺν πολλοῖς βροτῶν. Vgl. Heliod. 4, 10 p. 109, 5: ἴσθι μὴ μόνη καὶ πρώτη τὸ πάθος ὑποστᾶσα, ἀλλὰ σὺν πολλαῖς μὲν γυναιξὶ τῶν ἐπισήμων, σὺν πολλαῖς δὲ παρθένοις τῶν τὰ ἄλλα σωφρόνων.

43. Eust. 10, 12, 4 p. 270, 24: Ἔρως ὁ Διὸς παῖς = Eur. Hipp. 534.

44. Eust. 1, 9, 3 p. 166, 6: παρθένῳ ψυχῇ. 7, 17, 2 p. 235, 6: σὺ μὲν παρθένον ψυχὴν ἐφύσησας. Eur. Hipp. 1006: παρθένον ψυχὴν ἔχων.

45. Charit. 6, 2, 7 p. 108, 15: νῦν δὲ καὶ τὸ τῆς ψυχῆς σου τιμιώτερον κτῆμα. Eur. Alc. 301: ψυχῆς γὰρ οὐδὲν ἐστι τιμιώτερον. Vgl. Heliod. 5, 26 p. 148, 4: ἀλλ' ἔστιν, ὡς ἔοικεν, ἀνθρώποις ψυχὴ πάντων προτιμότερον.

46. Charit. 3, 10, 6 p. 68, 18: τοιαύτῃ θεῷ τίς ἂν προσεύχοιτο = Eur. Herc. 1307 f.

47. Heliod. 7, 11 p. 193, 31: ὀδυρόμενοι καὶ θρηνοῦντες ἄνδρα προφήτην, ὃν χαίροντας καὶ εὐφημοῦντας ἐκπέμπειν — ὁ θεῖος καὶ ἱερὸς παρεγγυᾷ λόγος. Eur. fr. 449, 4: χαίροντας εὐφημοῦντας ἐκπέμπειν δόμων.

48. Eust. 7, 4, 2 p. 228, 18: οὐ πείσεις, οὐδ' ἢν πείσῃς με. Ar. Plut. 600: οὐ γὰρ πείσεις οὐδ' ἢν πείσῃς.

49. Eust. 11, 19, 4 p. 284, 12: ὦ Ζεῦ βασιλεῦ, τὸ χρῆμα τῆς ἡμέρας ὅσον. Ar. Nub. 2, wo τὸ χρῆμα τῶν νυκτῶν ὅσον gelesen wird.

50. Eust. 4, 21, 2 p. 199, 14 und 9, 14, 1 p. 257, 32: τί πάσχεις;= Ar. Nub. 708.

51. Longus 4, 20, 1 p. 316, 16: τὴν ὀφρὺν εἰς αὐτὸν τοξοποιήσας. Ar. Lys. 8: οὐ γὰρ πρέπει σοι τοξοποιεῖν τὰς ὀφρῦς.

52. Charit. 1, 7, 1 p. 14, 7: ἀνερρίφθω κύβος = Men. fr. 65, 4.

53. Charit. 1, 4, 3 p. 9, 16: καὶ γὰρ εἷ κοινὸν ἀγαθὸν πάσης Σικελίας εὐτυχῶν. Men. fr. 791: κοινὸν ἀγαθόν ἐστι τοῦτο (τοῦτ' ἐστί Dorville) χρηστὸς εὐτυχῶν.

54. Eust. 8, 21, 3 p. 250, 9: τύχη γὰρ τὰ θνητῶν πράγματ', οὐκ εὐβουλία. Men. mon. 725 oder Chaerem. fr. 2 p. 782.

55. Charit. 4, 7, 7 p. 84, 12: ἐξὸν καθεύδειν τὴν τ' ἐρωμένην ἔχειν. Com. adesp. 282: ἐξὸν καθεύδειν τὴν ἐρωμένην ἔχων.

Digitized by Google

In dem vorstehenden Verzeichnis, das andere vielleicht zu vervollständigen wissen, sind die einzelnen Romanschreiber sehr ungleich vertreten[39]). Ebenso verschieden ist die Benutzung der nachgewiesenen Dichterstellen: neben wörtlichen Anführungen ganzer Verse finden wir nicht wenige Phrasen oder Gedanken, die als entlehnt erkannt werden nur weil das ihnen zu Grunde liegende Original erhalten ist. Eins aber scheint mir aus unserer Sammlung mit völliger Sicherheit hervorzugehen, dass Kock irrt, wenn er durch die Möglichkeit aus prosaischen Texten leidliche oder auch wohl unleidliche Verse zu machen, berechtigt zu sein glaubt die Komödie mit zahllosen Adespota zu bereichern. Auch die genannten Romanschreiber konnten ihm nicht wenige Verse liefern: der wirkliche Ertrag aber, der sich für die Griechische Poesie aus ihnen gewinnen lässt, ist äusserst gering. Mit hoher Wahrscheinlichkeit hat Hercher als dichterisch bezeichnet die Worte

ἐλευθέραν μέν, ὡς ἔφυν, δούλην δὲ νῦν

Achill. Tat. 5, 17, 3 (Trag. adesp. 12) und

ἐπεὶ δ' ὁ λαμπρὸς ἐξέλαμψεν ἥλιος

Eust. 11, 15, 5 (Trag. adesp. 158). Nur schüchtern wage ich die Vermutung auszusprechen, dass den offenbar fehlerhaften Worten des Heliod. 7, 9 p. 190, 17: τί σε νέον ἢ καινὸν ἀλγύνει πάθος; der Vers eines Tragikers,

τί σε νέον ἢ παλαιὸν ἀλγύνει πάθος;

zu Grunde liege. Für rein zufällig halte ich dagegen den iambischen Rhythmus an vielen anderen Stellen der bezeichneten Autoren: ohne Vollständigkeit zu beabsichtigen, gebe ich nachstehende Proben.

Achill. Tat.: εἰς τὸν ἐλέφαντα Λυδία βάπτει γυνή 1, 4, 3 p. 42, 9. ὃ μὲν οὖν ἀπήει τὴν τελευταίαν ὁδόν 1, 8, 11 p. 47, 16. τὸ κάλλος αὐτοῖς δριμύτερον εἰς ἡδονήν 2, 35, 3 p. 84, 12. χηρεύομεν τῶν τῆς Ἀφροδίτης ὀργίων 4, 1, 2 p. 111, 2. ποταμὸς ἁλῶναι μὴ θέλων ὑπερήμερος 4, 12, 2 p. 120, 24.

---

39) Nach den Autoren, bei denen dichterische Reminiscenzen nachgewiesen werden, ergibt sich aus der obigen Zusammenstellung folgende Übersicht, wo die in Klammern beigefügten Numern sich auf die gegebene Sammlung beziehen.

Achilles Tat. 3, 19, 3 (40). 4, 9, 2 (23). 8, 10, 1 (40).

Chariton 1, 4, 3 (53). 1, 7, 1 (52). 3, 8, 8 (7). 3, 10, 6 (46). 4, 7, 7 (55). 6, 2, 7 (45).

Eustathius 1, 9, 3 (44). 2, 7, 2 (8). 2, 11, 3 (17). 2, 14, 6 (4). 3, 1, 3 (4). 3, 3, 3 (42). 3, 9, 1 (6). 3, 9, 3 (18). 3, 9, 6 (36). 4, 15, 1 (39). 4, 21, 2 (50). 4, 24, 4 (16). 5, 4, 8 (26). 5, 5, 1 (14). 5, 10, 2 (5). 6, 7, 1 (22). 6, 10, 3 (19. 18). 6, 10, 4 (15). 6, 10, 6 (11). 6, 13, 2 (27). 6, 14, 7 (1). 6, 15, 2 (30). 6, 15, 3 (31). 7, 4, 2 (48). 7, 5, 2 (9). 7, 13, 1 (24). 7, 17, 2 (44). 7, 18, 2 (32). 8, 12, 2 (20). 8, 14, 2 (21). 8, 20, 3 (34). 8, 21, 3 (54). 9, 12, 2 (13). 9, 14, 1 (50). 9, 22, 1 (35). 9, 22, 2 (10). 10, 6, 5 (41). 10, 10, 3 (29). 10, 12, 4 (43). 11, 5, 3 (25). 7, 5 (3). 11, 19, 4 (49).

Heliod. 1, 8 (38). 2, 4 (28). 2, 29 (12). 4, 6 (33). 4, 10 (42). 5, 26 (45). 6, 8 (37). 6, 15 (2). 7, 5 (3). 7, 11 (47).

Longus 4, 20, 1 (51).

Digitized by Google

χρῖναι θέλων τοῦ πώματος τὴν ἡδονήν 4, 18, 3 p. 127, 28. τί ταῦτα ποιεῖς; μέχρι τίνος μ' ἀπολλύεις 5, 21, 3 p. 148, 7. τὸ σοὶ δοκοῦν κἀμοὶ δοκεῖ καλῶς ἔχειν 6, 2, 5 p. 157, 9. ὡς δ' οὐκ ἔπειθεν, ἐδεδίει γὰρ τὴν πόλιν 7, 1, 3 p. 173, 9. ἄνθρωπον ἐλέου μᾶλλον ἢ τιμωρίας | δεόμενον 7, 9, 6 p. 180, 21. ἔχεις δὲ καὶ δούλην ἐμήν, | γυναῖκα μάχλον καὶ πρὸς ἄνδρας ἐπιμανῆ 8, 1, 2 p. 189, 5.

Charit.: ἡμεῖς δὲ παρετάθημεν αὐλείοις θύραις 1, 2, 3 p. 6, 23. θεραπαινίδας καὶ δῶρα πέμποντες τροφοῖς 1, 2, 3 p. 6, 24. ἐπεὶ δ' ἀνέῳγεν ἡ θεραπαινίς, ἐπιπεσὼν 1, 3, 4 p. 8, 7. ἐνέβαλε γὰρ φιλοτιμίαν καὶ φροντίδα 1, 6, 2 p. 13, 2. δύναται ποιῆσαι πάντας ἡμᾶς πλουσίους 1, 7, 4 p. 14, 22. κατίτω κομίζων οἰκοδομικὸν ὄργανον 1, 7, 6 p. 15, 4. Θήρων φυλάξας αὐτὸ τὸ μεσονύκτιον 1, 9, 1 p. 16, 1. τὴν πρᾶσιν εὐτυχεστέραν ὑπελάμβανεν 1, 13, 10 p. 24, 6. τυμβωρύχων χερσὶ παρέδωκας καὶ ἐκ τάφου προήγαγες 1, 14, 8 p. 25, 29. πρέσβευε τοίνυν, εἶπεν ὁ Διονύσιος 3, 1, 5 p. 46, 17. παίδων ἐπ' ἀρότῳ κατὰ νόμους Ἑλληνικοὺς 3, 2, 2 p. 47, 14. ὁ δὲ Πολύχαρμος οἷα δὴ νεανίας 4, 2, 3 p. 72, 1. οὗτοι μὲν ἦσαν ἐν τοιαύταις συμφοραῖς 4, 2, 4 p. 72, 6. μεταξὺ Χαιρέου τε καὶ Διονυσίου 4, 4, 1 p. 76, 30. πέπομφε γράμματα μοιχικὰ | μετὰ χρυσίου πρὸς τὴν γυναῖκα τὴν ἐμήν 4, 6, 1 p. 81, 6. πάντες γὰρ οἱ | σατράπαι σταθμοὺς ἔχουσιν ἀποδεδειγμένους 5, 2, 2 p. 86, 31. ἐδόκει δὲ πᾶσιν ἡ προθεσμία μακρά 5, 4, 4 p. 91, 25. ὑπὸ πατρὸς | καὶ μητρὸς εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ νυμφίου 5, 5, 5 p. 94, 12. ὥρμησεν αὐτῷ προσδραμεῖν· κατέσχε δὲ | Διονύσιος 5, 8, 1 p. 99, 8. ἂν δὲ καὶ πάντως θέλῃς, | ὀλίγους ἐμοὶ κατάλιπε τοὺς ἐκουσίως | μενοῦντας 7, 3, 5 p. 127, 7.

Eustath.: τέχνη τὸ πλάσμα πρὸς φύσιν μετήγαγεν 2, 8, 1 p. 174, 30. καὶ τὰ πρὸς ἔρωτας εὐτυχεῖς, ἐρωμένην | ἔχων 3, 3, 3 p. 181, 16. ὥσπερ τι θῦμα καινὸν ἐξωπτημένον 3, 4, 1 p. 181, 28. οὐκέτι ῥοφήσω τὴν κόρην τοῖς χείλεσιν 4, 25, 2 p. 201, 26. ξὺν σοὶ θανοῦμαι· τοῦτό μοι παραμύθιον 7, 11, 4 p. 232, 4. γλώσσης ἐμῆς οὕτω προπετῶς κινουμένης 8, 21, 2 p. 250, 2. εἰ μὴ γὰρ οὐδὲν ἕτερον, ἀλλ' ἀνυποστόλως 9, 18, 1 p. 260, 17.

Heliod.: νικῶν ἀνηγορεύετο, καὶ παρεπέμπετο 4, 4 p. 99, 30. ὕπνῳ βραχεῖ γοῦν ἐστὶ παραμυθητέον 5, 1 p. 123, 16. καὶ τῶν ἐνοίκων ἐκεκένωτο βουκόλων 5, 4 p. 126, 17. τόποις ὑφάλοις τὰ πολλὰ καὶ κρημνώδεσι 5, 17 p. 138, 27. ἔξειπε μόνον, ὦ γλυκύτατον ἐμοὶ παιδίον 7, 9 p. 190, 22. καὶ δυσμενείας κρείττονος πειρωμένων 8, 10 p. 234, 12.

Longus: παρ' ἐλπίδα πᾶσαν διαφυγών, λῃστηρίου 1, 31, 1 p. 260, 23. ἐκαθέζετο γὰρ τῆς πίτυος ἐστεφανωμένη 2, 28, 2 p. 277, 26. ἤδη Δάφνιν βλέπουσα μαστιγούμενον 4, 9, 1 p. 309, 17. οὗτος δέ σοι πεποίηκεν ἑκατὸν καὶ δέκα | τράγους 4, 14, 3 p. 312, 14. Γνάθων ὁ μιαρὸς οἷος ὢν οἵων ἐρᾷ 4, 18, 3 p. 315, 15.

Digitized by Google

Einen bedeutenden Zuwachs würde die vorliegende Sammlung bekommen, wenn man mit leichten Nachbesserungen herzustellende Verse in Betracht zöge. Darauf näher einzugehen scheint mir durchaus überflüssig. Es wird genügen zu erwähnen Achill. Tat. 1, 7, 4 p. 45, 22 (Flor. Monac. 153): πονηρὸν μὲν γὰρ γυνὴ κἂν ἄμορφος ᾖ, ἐὰν δὲ καὶ ἀμορφίαν δυστυχῇ, διπλοῦν τὸ κακόν, wo F. W. Schmidt Beitr. zur Kritik der Griech. Erotiker (Neu-Strelitz 1880) p. 33 es für unzweifelhaft hielt, dass ein Fragment eines Komikers vorliege, das er in folgende Fassung bringen wollte:

γυνὴ πονηρόν ἐστι κἂν εὔμορφος ᾖ,
ἀμορφίαν δ', ἢν δυστυχῇ, κακὸν διπλοῦν.

Ohne Zweifel würde Kock, wenn er überhaupt die Erotiker in den Kreis seiner Studien gezogen hätte, mit einer ansehnlicheren Ausbeute fingirter Adespota uns regalirt haben: wir können für diese Unterlassungssünde ihm nur dankbar sein. Auf einige Stellen, die wir aus der Reihe der Adespota ausscheiden möchten, wird noch hingewiesen werden bei der Besprechung einzelner Fragmente, zu der wir nunmehr übergehen.

Adesp. 12 — 14: οὐδεὶς κομήτης ὅστις οὐ ψηνίζεται (οὐ βινητιᾷ, οὐ περαίνεται). Auf diesen Vers bezieht sich Anon. Éloge de la chevelure p. 39, 16: οὐδεὶς κομήτης ὅστις οὐ καλὸς φύσει, wo der Ausgang nicht sowohl eine Variante bietet als ein willkürliches Autoschediasma des von Synesius Calv. encom. p. 85 D unvollständig überlieferten Verses. Kocks Verweisung auf Herm. XXI p. 379 konnte fortbleiben.

Adesp. 27. Für μώμαξ lesen andere βώμαξ, vgl. Studemund Philol. 46 p. 10 und adesp. 966.

Adesp. 51. Der Vers

ἐν δὲ διχοστασίῃ καὶ ὁ πάγκακος ἔμμορε τιμῆς

findet sich auch bei Plut. de fraterno amore c. 2 p. 479 A.

Adesp. 105 wurde nach Tischendorfs Mitteilungen publicirt im J. 1876 von Cobet Mnem. nov. IV p. 285 f. Im Laufe dieses Jahres haben wir durch V. Jernstedt in einem nach vielen Seiten hin überaus lehrreichen Werke (vgl. unsere Bemerk. zu adesp. 114) eine zuverlässige und etwas vollständigere Copie des überlieferten Textes bekommen. Auch ohne diesen Zuwachs konnte Kocks Angabe "*10.* πορνοβοσκῶι *Gomperz. Herm. XI 509*] πορνοβοσκοῦ" berichtigt werden: πορνοβοσκω bietet Tischendorfs Copie, πορνοβοσκῷ hat Cobet geschrieben. Seltsam sind auch Kocks Bemerkungen "*3.* ἀπιστίαι *Gomperz*" und "*12.* ἐπίστατ' ἀκριβῶς *E. Hiller*": sowohl ἀπιστίᾳ als ἐπίστατ' ἀκριβῶς steht bei Cobet p. 288. An mehreren Stellen wird Tischendorfs Copie ergänzt und berichtigt: V. 4 ist zu lesen nicht τουσβο (τοὺς βόας), sondern τουοβο (τοῦ ὀβολοῦ oder τοὐβολοῦ), V. 13 προσημερων, V. 15 πεινωντιτιτισ (statt

Digitized by Google

πεινωντιπτι), V. 16 οσ..προσμενειχαιρ(ω?), V. 17 zu Ende ατηρ, V. 18 ωνωσαθλιοστισ, V. 19 τρισκακοδ . . . . . τριαν (also τρὶς κακοδαίμων ψάλτριαν mit Jernstedt), V. 20 (unter τρισκακοδ) σανγυναικα. Über Jernstedts Herstellung des Fragmentes genügt es auf p. 203 f. seines Buches zu verweisen. Für bedenklich halte ich V. 12 die Schreibung ἐπίστατ' ἀκριβῶς, wo der Anapäst des zweiten Fusses einem von C. Bernhardi Act. soc. philol. Lips. I p. 245 ff. besprochenen Gesetz widerstrebt: das τ vor ακ..βωσ ist unsicher, wonach ich οἶδέν γ' ἀκριβῶς vorziehen möchte.

Auf der Rückseite des Pergamentstückes, dem wir adesp. 105 verdanken, hat Jernstedt den p. 204 f. mitgeteilten Text gelesen, den er in folgender Weise (p. 217) ergänzt und drei Personen zuweist:

Γ‹. . . . . ἀγα›θόν τί σοι γένοιτο. Β. μὴ λέγε
‹ταῦτ', ὦ φίλ'.› Γ. οὐκ εἰς κόρακας; οἰμώξει μακρά.
Α. ‹ἀλλ' εἶμι ν›ῦν εἴσω σαφῶς τε πυθόμενος
‹τὰ πράγματ' ε›ὖ τὰ τῆς θυγατρὸς βουλεύσομαι.
Γ. ‹φέρε ποῦ› τόπον πρὸς τοῦτον ἤδη προσβάλω,
‹ἵν' ἐκεῖθ›εν αὐτῶι τοῦτον ἥκοντ' ἐνθάδε
‹φράσω›μεν; Β. οἷον κίναδος· οἰκίαν ποεῖ
‹Διὸς ἄβα›τον. Γ. πολλὰς ἐβουλόμην ἅμα.
Β. ‹πολλάς;› Γ. μίαν μὲν τὴν ἐφεξῆς. Β. τὴν ἐμήν;
Γ. ‹τὴν σ›ήν γε. ἴωμεν δεῦρο πρὸς Χαρίσιον.
Β. ‹ἴωμ›εν, ὡς καὶ μειρακυλλίων ὄχλος
‹εἰς τ›ὸν τόπον τις ἔρχεθ' ὑποβε‹βρ›εγμ‹έ›ν‹ων.›
Γ. ‹ἦ› μὴ‹ν› ἐνοχλεῖν εὔκαιρον εἶ‹ναί› μο‹ι δοκεῖ.›

Darauf folgt ein Strich, sodann ein grösseres geschriebenes P (vermutlich Bezeichnung eines Scenenwechsels), endlich einige Buchstabenreste, in denen Jernstedt p. 235 mit eminentem Scharfsinn und hoher Wahrscheinlichkeit ein von Stob. Flor. 62, 34 überliefertes Fragment des Menander (581 K.) erkannt hat, dem somit auch adesp. 105 zuzuweisen sein wird.

Adesp. 110, 3—6:

ὁ παισὶν αὐτοῦ μητρυιὰν ἐπεισάγων
μήτ' εὐδοκιμείσθω μήτε μετεχέτω λόγου
παρὰ τοῖς πολίταις, ὡς ἐπείσακτον κακὸν
κατὰ τῶν ἑαυτοῦ πραγμάτων πεπορισμένος.

Kocks Vorschlag V. 6 θρεμμάτων oder σπερμάτων statt πραγμάτων gründet sich auf Diod. 12, 12, 1: τοὺς κακῶς περὶ τῶν ἰδίων τέκνων βουλευσαμένους, wo das aus dem Vorhergehenden wiederholte τέκνων zu tilgen ist (vgl. Hermes 24 p. 457). Den eigenen Kindern könnten nur 'fremde Kinder'

Digitized by Google

gegenüber stehen, während zu den Angelegenheiten der Stadt 'eigene Angelegenheiten' den erforderlichen Gegensatz bilden. Somit halte ich πραγμάτων für durchaus richtig. In V. 4 wird Herwerdens Emendation εὐδοκιμείτω bestätigt durch Sexti sent. 416 (A. Elter in einem Progr. der Univ. Bonn 1892 p. XXXIV): ὁ ἐπιγάμων τέκνοις μὴ εὐδοκιμείτω, wo zu schreiben ist ὁ ἐπεισάγων τέκνοις ⟨μητρυιὰν⟩ μὴ εὐδοκιμείτω.

Adesp. 114. Die sieben unvollständig erhaltenen Verse bilden den Anfang von Men. fr. 530. Die Handschrift aus der die von Cobet Mnem. nov. IV p. 285 ff. nach Tischendorfs Mitteilung unter dem Titel *Menandri fragmenta inedita* publicirten Bruchstücke stammen, gehört seit dem J. 1883 der hiesigen K. öffentlichen Bibliothek, wo sie im litterarischen Nachlass des Bischofs Porphyrii Uspenski von V. Jernstedt aufgefunden wurden (vgl. Kock vol. 3 p. VII). Die Resultate seiner Entdeckungen und Forschungen hat Jernstedt im März d. J. in Russischer Sprache bekannt gemacht (В. Ернштедтъ. Порфиріевскіе отрывки изъ Аттической комедіи. С.-Петербургъ 1891). Er hat nicht nur manches besser gelesen, sondern auch die bereits bekannten Texte durch neue Funde bereichert. Die Fragmente um die es sich handelt, finden sich auf drei Pergamentstücken. Tischendorf hat von I und II nur über die Vorderseite berichtet, die Rückseite beider Stücke und III sind erst durch Jernstedt veröffentlicht worden.

Kock kehrt den Sachverhalt um, wenn er sagt von Men. fr. 530 "*cum adesp. 114 coniunxerat Cobetus* (p. 154)" und von adesp. 114 "*Cobetus ipse cum Menand. 530 coniunxit*" (p. 429). Cobet hat sich gehalten an die von Tischendorf ihm mitgeteilte Copie, die dem Original in der Hauptsache entspricht: von dem in einer sehr alten (vermutlich dem vierten Jahrhundert n. Chr. angehörigen) Handschrift überlieferten, infolge der Unvollständigkeit der Zeilen schwer verständlichen Fragment des Menander die ersten sieben Verse (20—26 Cob.) abzutrennen, dies war ein Wagnis, zu dem sich Kock wohl kaum entschlossen hätte, wenn ihm die Jernstedtsche Publication rechtzeitig bekannt gewesen wäre. Über Jernstedts Lesung verweisen wir auf p. 54, über die von ihm vorgeschlagene Herstellung auf p. 148—150 seines Buches.

Was auf der Rückseite des ersten Pergamentstückes steht, geben wir nach Jernstedts Transscription (p. 151 f.), in der die mutmassliche Zahl der verloren gegangenen Buchstaben durch Punkte bezeichnet wird, und mit Aufnahme der von ihm vorgeschlagenen Ergänzungen.

. . . . . ⟨Διο⟩νυσίων
. . . . . ἐπιτελεῖν συλλαμβάνηι
. . . . . ν νυμφίον σαυτὸν φρόνει

Digitized by Google

. . . . . ⟨τῆ⟩ς παρθένου τὴν μητέρα
. . . . . ερωι τοῦτο ὁμομητρίωι τινί
. . . . . μὴ παραδῶις πρὸς τῶν θεῶν
⟨πρόφασιν κατ⟩ὰ σαυτοῦ μηδεμίαν οὕτω πόει
. . . . . ουτο τί γὰρ ἄν τις πάθοι
⟨οὐχ ἡ τυχοῦσα⟩ ἐστ' ἀλλὰ παῖς ἀληθινή
. . . . . (χ?)θεῖσα τῆς γαμουμένης
. . . . . μήτηρ πρὶν ἐλθεῖν ἐνθάδε
. . . . . ταύτην δίδωσί τ' ἐκτρέφειν
. . . . . ⟨ν⟩ῦν ἐστιν ἐν τῶν γιτόνων
. . . . . ⟨ομ⟩ένη καὶ φυλαττομένη κόρη
. . . . . δεῦρο τὸν δ' ἄλλον χρόνον
. . . . . ν φυλακῆς τε ἐλάττονος
⟨ἐδεῖτο⟩ . . . . . χεν οἰκίαν τότε
. . . . . τίνα οὖν φαντάζεται
. . . . . ⟨τ⟩ουτεὶ γὰρ ἔτι πεθεῖτε ἴσως
⟨μαθεῖν σαφέστερ⟩ον πεπόηκεν ἡ γυνὴ
. . . . . διέξοδόν τινα
. . . . . πάντα ἐπισκοπεῖν
. . . . . ⟨κε⟩κάλυπται ταινίαις
. . . . . ⟨πρ⟩οσελθὼν καταμάθη
. . . . . τις ἔνδον τῆς θεοῦ

Eine Herstellung des Originals ist durch die trümmerhafte Überlieferung des Textes uns versagt: mit völliger Sicherheit aber, wie mir scheint, hat Jernstedt erkannt, dass der vorstehende Passus aus Menanders Φάσμα und zwar aus dem Prolog entlehnt ist, wonach er adesp. 114 und Men. fr. 530 eben diesem Stücke zuweist. Dies Resultat wurde gewonnen nicht aus den unbedeutenden Fragmenten des Φάσμα, sondern lediglich aus der von Donat. in Terent. Eun. prol. 9 über den Inhalt des Stückes gegebenen Notiz. Die Stelle des Donatus leidet wie in den drei Ausgaben Meinekes so auch bei Kock (vol. 3 p. 144, Zeile 6) an einem sinnstörenden Schreibfehler, *domum matris* statt *domum mariti*.

Adesp. 126. Aus Lucian Pisc. 35: οἱ δὲ πολλοὶ περὶ φιλίας ἐκεῖνοι λόγοι καὶ ἡ ἀρετὴ καὶ τὸ καλὸν οὐκ οἶδ' ὅποι ποτὲ οἴχεται πάντα ταῦτα ἀποπτάμενα, πτερόεντα ὡς ἀληθῶς ἔπη, μάτην ὀσημέραι πρὸς αὐτῶν ἐν ταῖς διατριβαῖς σκιαμαχούμενα, erschliesst Kock die Worte eines Komikers,

ἀρετὴ
καὶ τὸ καλὸν αὖτ' οὐκ οἶδ' ὅποι τότ' οἴχεται
ἔπη πτερόεντ' ὄνθ' ὡς ἀληθῶς καὶ μάτην
ἐν ταῖσι διατριβαῖς σκιαμαχούμενα.

Digitized by Google

Von der Willkür mit der aus einem prosaischen Texte ausgewählt wird was in den Vers passt, wollen wir nicht weiter reden: unglaublich aber ist es dass ein Komiker im iambischen Trimeter das hochpoetische πτερόεις gebraucht habe[40]). Lucians ὡς ἀληθῶς weist darauf hin, dass er eine Homerische Floskel citirt, wie er an einer anderen Stelle (Amor. c. 48) mit den Worten ὄλβιος γὰρ ὡς ἀληθῶς ᾧ παῖδές τε νέοι καὶ μώνυχες ἵπποι sich bezieht auf Solon fr. 23 oder Theogn. 1253.

Adesp. 149. Hercher hat Herm. VIII p. 224 vermutet dass Socratic. Epist. 36 p. 635 a: ἕτερον δὲ συκῆ καὶ μυρρίνη καὶ δάφνη, ἐφ' οἷς μέγα φρονοῦσιν οἱ τρισάθλιοι, zwei komische Trimeter zu Grunde liegen. Ist diese Vermutung berechtigt, so wird V. 2 zu schreiben sein nicht ἐφ' οἷς φρονοῦσιν οἱ τρισάθλιοι μέγα, sondern ἐφ' οἵσι μέγα φρονοῦσιν οἱ τρὶς ἄθλιοι.

Adesp. 155: ὅστις ἐπὶ δεῖπνον ὀψὲ κληθεὶς ἔρχεται,
ἢ χωλός ἐστιν ἢ οὐ δίδωσι συμβολάς.

Diese Verse scheinen dem Menander zu gehören nach Pollux 6, 8: καὶ κληθῆναι δὲ ἐπὶ δεῖπνον ἥ τε παροιμία λέγει καὶ Μένανδρος.

Adesp. 162, 2: νέων ἀγερώχων ἐπ' ἐμὲ συντεταγμένων. Kock bemerkt: "*consulto risus excitandi causa Homerico epitheto* (ἀγερώχων) *usus est*". Vielmehr lehrt das Homerische Epitheton, dass an einen Komiker nicht gedacht werden durfte. Das Adi. ἀγέρωχος findet sich bei den Prosaikern der nachklassischen Zeit, die ihre Rede mit altem Flitterstaat aufzuputzen liebten, durchaus nicht selten: dem Trimeter der Komiker möchte ich es nicht aufbürden.

Zu adesp. 183 konnte noch verglichen werden Isidor. Pelus. Epist. 2, 271 p. 244 C: τοῖς παλαίουσι τῷ ἀτιθάσῳ καὶ δυσνουθετήτῳ τῆς πενίας θηρίῳ.

Adesp. 216. In Plut. Regum et imperat. apophth. lesen wir p. 177 B: τοῦ δὲ Εὐριπίδου τὸν καλὸν Ἀγάθωνα περιλαμβάνοντος ἐν τῷ συμποσίῳ καὶ καταφιλοῦντος ἤδη γενειῶντα, πρὸς τοὺς φίλους εἶπε 'μὴ θαυμάσητε· τῶν γὰρ καλῶν καὶ τὸ μετόπωρον καλόν ἐστιν'. Diese Notiz genügt für Kock um den Vers

τῶν γὰρ καλῶν τοι καὶ τὸ μετόπωρον καλόν

40) Bei Lucian Deorum dial. 25, 3 sagt Zeus zu Helios: αὐτίκα εἶση ὁπόσον τοῦ σοῦ πυρὸς ὁ κεραυνὸς πυρωδέστερος. Hiernach wollte Rau Epist. de Eur. Phaeth. (Lugd. Bat. 1832) p. 31 dem Euripides die Worte zueignen: ἔγνω δ' ὅσον
πυροέστερος κεραυνός ἐστιν Ἡλίου
πυρός.

Für Aesch. fr. 1 ist neuerdings ὠτώεις (statt οἰκεῖος) λέβης vorgeschlagen worden. Von den überaus zahlreichen Adi. auf εις werden bei Klassikern in der Prosa und in iambischen Trimetern nur zwei gebraucht, χαρίεις und φωνήεις. Adiectiva auf ώεις scheinen der klassischen Zeit überhaupt fremd geblieben zu sein, vgl. Mél. Gréco-Rom. IV p. 499 f.

Digitized by Google

der Komödie zuzusprechen. Mit gleichem Rechte könnte man vermuten καὶ τὸ μετόπωρον τῶν καλῶν ἐστιν καλόν, wenn überhaupt an eine Entlehnung aus der Komödie zu denken wäre. Dieselbe Anekdote erzählen in richtigerer Fassung Plut. Amator. 24, 8 p. 770 C und Aelian V. H. 13, 4; vgl. Plut. Alcib. 1.

Adesp. 217. Statt *Posidonii apud Galenum* (*Bake De Posidon. Rhod. p. 211*), was Kock aus Cobet V. L. edit. sec. p. 400 abschreibt, war vorzuziehen 'Posidonii apud Galenum vol. V p. 402 K.', vgl. Cobet Mnem. nov. X p. 189.

Adesp. 225: γαμῶν γέρων, εὖ οἶδα, καὶ τοῖς γείτοσιν. Cobets höchst ansprechender Vorschlag γαμῶν γέρων ⟨ὤν⟩, οἶδα (N. L. p. 712 und Mnem. nov. VI p. 31) verdiente Beachtung.

Adesp. 227: ἄγροικός εἰμι τὴν σκάφην σκάφην λέγων. Zu den von Kock beigebrachten Beziehungen auf diesen Vers kommen einige schon früher (Mél. Gréco-Rom. IV p. 722) von mir nachgewiesene Stellen (Theophyl. arch. Bulg. Epist. 55 p. 89. Eust. Opusc. p. 19, 52. 106, 30) und Theod. Prodr. Comment. in carmina Cosmae Hierosolym. et Ioannis Damasc. ed. Stevenson (Rom. 1888) p. 49, 12.

Adesp. 281. Als Quelle des Verses σύγγνωθί μοι καὶ μὴ χαλεφθῇς, ὦ πάτερ, wird angegeben *Mus. philol. Cantabr. II 113* mit dem Zusatz '*non vidi librum*'. Aber Cramers Anecd. Oxon. vol. 2 p. 468, 17 sollte Kock gesehen und gelesen haben.

Adesp. 299—301 beruhen auf Ptolemaeus Chennus, welchen Kock viel zu günstig beurteilt, wenn er sagt, die Glaubwürdigkeit desselben sei *admodum exigua*. Man darf diesem Schwindler nichts glauben ausser was man auch ohne ihn weiss. Die bezeichneten drei Fragmente waren zu tilgen. Oder sollen wir annehmen dass auch Suidas v. Ἀστυάνασσα den Scherz eines Komikers reproducire? — Ebenso war zu beseitigen der Komiker Ἀλκιμένης, seine Komödie Κολυμβῶσαι und die Verweisung auf Meinekes Hist. crit. (Kock Bd. 1 p. 254): mindestens durfte die Erwähnung des Ptolem. Heph. in Phot. Bibl. p. 151 a 8 nicht fehlen.

Adesp. 311. Der Schauspieler Theodorus wurde, wie wir durch Hesychius erfahren, πελεθοβάψ genannt. Höchst wahrscheinlich ist die von Meineke Hist. crit. p. 523 f. ausgesprochene Vermutung, dass dies Wort aus der Komödie stamme. Die von Meineke und Kock citirte Stelle des Grammatiker Herod. I p. 246, 12 (Arcad. p. 94, 13): τὸ δὲ πλινθοβάψ καὶ πελεθοβάψ ὀξύνεται, halte ich für fehlerhaft; πλινθοβάψ sollte, wie Obs. crit. de trag. Gr. fragm. p. 53 bemerkt wurde, lauten μινθοβάψ, eine ebenfalls der Komödie entlehnte Bezeichnung desselben Theodorus.

Digitized by Google

Adesp. 340, 3: ὡς καλὸς ὁ Παρθενών, καλὸς δ' ὁ Πειραιεύς. Auf diesen Vers bezieht sich Simplicius in Aristot. Categ. p. 87b 36 ed. Berol.: ὡς "καλός γε ὁ Πειραιεύς".

Adesp. 341. Bei Theophr. Char. 16: ἐὰν μῦς φύλακον ἀλφίτων διαφάγῃ, war διατράγῃ zu schreiben.

Adesp. 346: ὅταν ποιῶν πονηρὰ χρηστά τις λαλῇ
καὶ τὸν παρόντα πλησίον μὴ λανθάνῃ,
διπλάσιος αὐτῷ γίνεθ' ἡ πονηρία.

Der mittlere Vers ist auszuscheiden als ein Zusatz von späterer Hand, wie ich nachgewiesen zu haben glaube Eurip. Stud. II p. 103.

Adesp. 348, 2. Die Worte des Aristides II p. 582: νύκτα ἐκ νυκτὸς καὶ ἡμέραν ἐξ ἡμέρας verarbeitet Kock zu dem Trimeter

ἐκ νύκτα νυκτὸς χἠμέραν ἐξ ἡμέρας.

Das Hyperbaton ἐκ νύκτα νυκτός halte ich für schlechterdings unzulässig. Homerische Wendungen wie πρὸ ὁ τοῦ ἐνόησεν Il. K 224, παρ' οὐκ ἐθέλων ἐθελούσῃ Od. ε 155, oder was Kock anführt ἀνήλυθεν ἐκ δόρυ γαίης und δῆεις ἐν πήματα οἴκῳ, kommen für den Sprachgebrauch der Attischen Komödie nicht in Betracht, und ἐπ' αὐτὸς αὐτῷ nebst ähnlichen Verbindungen (vgl. meine Bem. zu Soph. Ai. 1132) oder ἐπ' ἄλλοτ' ἄλλον Pind. Pyth. 10, 54. πρὸς ἄλμοτ' ἄλλον Aesch. Prom. 276. ἐπ' ἄλλοτε δ' ἄλλα φέρονται Cleanth. Stob. Ecl. 1, 1, 12 p. 26, 19 ist von ἐκ νύκτα νυκτός wesentlich verschieden.

Adesp. 349, 1. Statt des Versschlusses ἐς τὰς πανηγύρεις würde Kock, um einen Spondeus an vierter Stelle zu vermeiden, besser ἐς ⟨δὲ⟩ τὰς πανηγύρεις geschrieben haben.

Adesp. 360: πρὸς θῆλυ νεύει μᾶλλον ἢ ἐπὶ τἄρρενα;
ὅπου προσῇ τὸ κάλλος, ἀμφιδέξιος.

Diese Verse finden sich auch bei Plut. de audiendis poetis c. 12 p. 34 A. Hätte Kock diese schon in der ersten Ausgabe der Tragiker-Fragmente nachgewiesene Stelle beachtet, so würde er die überlieferten Schreibungen νεύει und ὅπου προσῇ schwerlich angefochten haben.

Adesp. 362: σὺ δ' ἄθλιος τὰ μὲν παραδραμών, τὰ δὲ βάδην
ἄναντα πολλὰ καὶ κάταντα πνευστιᾷς.

Im Trimeter eines Komikers die Homerische Phrase πολλὰ δ' ἄναντα κάταντα zu findeu ist befremdlich: weit befremdlicher und absolut unverständlich sind die Worte τὰ δὲ βάδην — πνευστιᾷς, wo zu βάδην ein Participium wie διελθών vermisst wird. Das bei Kock vergeblich gesuchte Participium finden wir in der Quelle des angeblich komischen Fragmentes, bei Lucian de mercede cond. c. 26: σὺ δ' ἄθλιος τὰ μὲν παραδραμών, τὰ δὲ βάδην ἄναντα

Digitized by Google

πολλὰ καὶ κάταντα (τοιαύτη γάρ, ὡς οἶσθα, ἡ πόλις) περιελθὼν ἵδρωκάς τε καὶ πνευστιᾷς.

Adesp. 379, 2: μάρτυς δ' Ὀδυσσεὺς τῆς Καλυψοῦς ὑπεριδών.
Procopius Epist. 128 bietet nicht, was nach Kocks Anmerkung vorauszusetzen ist, τῆς Καλυψοῦς παριδών, sondern τὴν Καλυψὼ παριδών.

Adesp. 382. Um aus den Worten des Theophyl. Simoc. Epist. 50: τοὺς γὰρ συκοφάντας ἄνδρας καὶ τὸ "ἄνδρες δικασταί" φθεγγομένους πυκνότερον ἡ τῶν γεωργῶν πολιτεία οὐ προσίεται, zwei iambische Trimeter zu gewinnen, ändert Kock πολιτεία in τάξις und ersetzt πυκνότερον durch διηνεκῶς, wofür mindestens διανεκῶς zu schreiben war (vgl. Blomfield Gloss. Aesch. Agam. 310 und Meisterhans Gramm. der att. Inschr. p. 13). Richtig schreibt Kock διανεκῆ Anaxandr. fr. 6 p. 137, unrichtig διηνεκής adesp. 1498. 1525.

Adesp. 447: ἔχει τελευτήν, ἥσπερ εἶνεχ' ἐγένετο. Dem Euripides wird der Vers zugeschrieben von Philoponus in Aristot. Phys. p. 236, 7. 237, 29. 309, 15 ed. Vit., wie in einer Aristotelischen Handschrift.

Adesp. 451: ἀνὴρ ἄριστος τἄλλα πλὴν ἐν ἀσπίδι, scheint aus Eupolis Δῆμοι zu stammen.

Adesp. 453. Aus Plut. de tuenda sanitate praec. c. 12 p. 127 F: ὡς οἴνῳ δὴ τὸν οἶνον, κραιπάλῃ δὲ τὴν κραιπάλην ἐξελῶντας, erschliesst Kock den Vers οἴνῳ τὸν οἶνον, κραιπάλῃ δὲ κραιπάλην.
Vielleicht ist damit zu verbinden das bei Pollux 9, 120 überlieferte, von Aristot. Polit. 5, 11 p. 1314 a 5 und vielen anderen berücksichtigte Sprichwort ἥλῳ τὸν ἦλον, παττάλῳ τὸν πάτταλον (adesp. 494 K.); ich möchte schreiben

ἥλῳ τὸν ἦλον, παττάλῳ τὸν πάτταλον,
οἴνῳ τὸν οἶνον, κραιπάλῃ τὴν κραιπάλην.

Adesp. 459: πρὸς καππάριον ζῇς δυνάμενος πρὸς ἀνθίαν. Das von Kock vermutete κάππαριν steht bei Bothe Com. anon. fr. 394 p. 761 im Text, und vor ihm gab dieselbe Emendation W. Dindorf Thes. IV p. 951.

Adesp. 461: τουτὶ μὲν ἤδη πρὶν Θέογνιν γεγονέναι. Diesen Vers benutzt Philodemus περὶ ποιημάτων V (Hercul. vol. ed. Oxon. II f. 153 und Coll. alt. II f. 196 und 207): ὃ καὶ πρὶν Θέογνιν γεγονέναι κατείχομεν. Vgl. Gellius 1, 3, 19: *hoc profecto nemo ignoravit, et priusquam Theognis, quod Lucilius ait, nasceretur.* Dass bei Plutarch nicht ἤδη, sondern ἤδειν überliefert ist, lässt Kock unerwähnt.

Adesp. 483: πράγματ' ἐξ ἀπραξίας. Ausser Phot. Lex. p. 446, 7 und Suidas konnte erwähnt werden Aristides I p. 707: τοῦτο δ' ἐστὶ τάχ τῆς δυσπραξίας (l. ἀπραξίας mit ΘΕ) πράγματα. Synesius Epist. 57 p. 196 B: ἐξ

Digitized by Google

ἀπραξίας (unrichtig steht bei Hercher p. 666, 52 ἀπροσεξίας) εὑρόμενος πράγματα.

Adesp. 486: τί γὰρ ἀσπίδι ξύνθημα καὶ βακτηρίᾳ; Mit hoher Wahrscheinlichkeit vermutet Kaibel in diesem Verse eine komische Parodie einer von Aeschylus in der Λυκούργεια gebrauchten Wendung. Dafür spricht Ar. Thesm. 140: τίς δαὶ κατόπτρου καὶ ξίφους κοινωνία; Vgl. Stob. Flor. 90, 8: τίς γὰρ κατόπτρῳ καὶ τυφλῷ κοινωνία; und Cod. Laur. plut. 58, 24 bei L. Cohn Bresl. philol. Abhandl. II, 2 p. 25: τί δ' ἀσπίδι ξύνθημα καὶ καρχησίῳ;

Adesp. 489: ἔνθα ταθεὶς φρές μ' ὡς τὸ μειρακύλλιον. Meinekes unmöglicher Vorschlag ἔνθα σταθεὶς φρές verdiente keine Erwähnung.

Adesp. 491: ὑπ' εὐπορίας γὰρ οὐκ ἔχεις ὅποι χέσῃς. Das bei Kock im Text stehende ὅπου χέσῃς würde ich für einen Druckfehler halten, wenn es nicht Men. fr. 530, 9 p. 155 wiederkehrte: mir wenigstens ist es nicht in den Sinn gekommen das bei Marcus Antoninus 5, 12 p. 55, 12 St. überlieferte ὅποι zu beanstanden. Das adespoton ist zu tilgen, da Marcus Antoninus sich auf das zuerst von Cobet edirte, neuerdings von V. Jernstedt behandelte Fragment des Menander bezieht, wo wir lesen: τὸ δὴ λεγόμενον οὐκ ἔχεις ὅποι‹ χέσῃς› ὑπὸ τῶν ἀγαθῶν, εὖ ἴσθι. Vgl. Mél. Gréco-Rom. V p. 7 f.

Adesp. 500. Libanius sagt Decl. I p. 688, 2: μάταιον δὲ ὁρμὴ πᾶσα μὴ προσλαβοῦσα τὴν τύχην. Daraus wird der Vers gemacht

μάταιον ὁρμὴ μὴ λαβοῦσα τὴν τύχην.

Die Substitution des Simplex λαβοῦσα statt προσλαβοῦσα gereicht dem Sinn der Stelle nicht zum Vorteil, und ein dichterisches Citat hier vorauszusetzen haben wir, so viel ich sehe, keinen Anlass.

Adesp. 540: ἂν οἶνον αἰτῇ, κονδύλους αὐτῷ δίδου. Kock bezeichnet κονδύλους als eine Emendation Meinekes (Philol. 25 p. 537) statt κόνδυλον: der von Meineke geforderte Pluralis ist überliefert Schol. Ar. Pac. 123.

Adesp. 547: ζητῶν γὰρ ὄψον θείμάτιον ἀπώλεσα. Das Sprichwort wurde, wie es bei Zenob. 4, 13 heisst, gebraucht ἐπὶ τῶν ἀτυχεστάτων, "*quae mira est interpretatio*", sagt Kock. Die richtige Erklärung dürfte sein ἐπὶ τῶν ἀτυχεστέρων (so Diogenian 4, 97).

Adesp. 548: θύραζε, Κᾶρες· οὐκέτ' Ἀνθεστήρια. In den Suppl. p. 754 gedenkt Kock der Variante θύραζε, κῆρες[41]) unter Verweisung auf Phot.

41) Einem Schwanken zwischen κήρ und Κάρ begegnen wir auch Il. I 378: τίω δέ μιν ἐν καρὸς αἴσῃ. Über diese dem Verständnis sich entziehende Stelle sind in alter und neuer Zeit sehr verschiedene Ansichten geäussert worden. Bentley wollte des Metrum wegen schreiben τίω δέ Fε Καρὸς ἐν αἴσῃ. Aber von den Karern kann hier keine Rede sein, und das einsilbige Κάρ ist der Homerischen Sprache fremd. Wie sich entsprechen σωτήρ σώτειρα, ὀλετήρ ὀλέτειρα, δοτήρ δότειρα, θηρατήρ θηράτειρα, δμητήρ δμήτειρα, κοσμητήρ κοσμήτειρα u. dgl., so lehrt das Femininum Κάειρα Il. Δ 142 in unzweideutiger Weise dass wir mit K. Lugebil zu schreiben haben Νάστης αὖ Καέρων ἡγήσατο βαρβαροφώνων Il. B 867 und πρὸς μὲν ἀλὸς Καέρες καὶ

Digitized by Google

Lex. p. 98, 1: τινὲς δὲ οὕτως τὴν παροιμίαν φασί· θύραζε, κῆρες· οὐκέτ' Ἀνθεστήρια· ὡς κατὰ τὴν πόλιν τοῖς Ἀνθεστηρίοις τῶν ψυχῶν περιερχομένων. Dazu wird bemerkt "*quae mihi quidem perinepta videtur narratio: nam numquam quod sciam apud Atticos mortuorum simulacra* κῆρες *dicuntur.*" Kocks Bedenken wird erledigt durch Schol. A Il. Θ 70: ἐν δ' ἐτίθει δύο κῆρε] τὰς θανατηφόρους μοίρας λέγει. ὁ δὲ Αἰσχύλος νομίσας λέγεσθαι τὰς ψυχάς, ἐποίησε τὴν Ψυχοστασίαν, ἐν ᾗ ἐστὶν ὁ Ζεὺς ἱστὰς ἐν τῷ ζυγῷ τὴν τοῦ Μέμνονος καὶ τοῦ Ἀχιλλέως ψυχήν. Vgl. O. Crusius Anal. ad Paroemigr. p. 49 und Rohde Psyche p. 219. Der Komödie ist, wie O. Crusius Gött. gel. Anz. 1889 Nr. 5 p. 174 richtig urteilt, der obige Vers fremd.

Adesp. 558: βουλήσεταί τις μᾶλλον ἢ δυνήσεται. Der aus Macarius 2, 83 aufgenommene Vers steht mit dem Lemma Ἀριστ.... auch bei Boissonade Anecd. vol. 1 p. 16, wo der Herausgeber verweist auf Greg. Naz. Orat. XIII p. 207 C: τὰ δὲ καλὰ ὁ φθόνος βουλήσεται μέν, οὐ δυνήσεται δέ.

Adesp. 584: οὗτος πατὴρ τοῦ παιδός· εἰ γὰρ ὤφελεν.

Der von Gaisford Etym. M. p. 2460 der Komödie zugewiesene Trimeter kehrt wieder in den Genfer Schol. Il. Δ 189, wonach τῆς παιδὸς zu lesen sein wird. Nach der vom Herausgeber J. Nicole verglichenen Stelle Terent. Andr. 931 f. scheint der Vers aus Menanders Ἀνδρία zu sein.

Adesp. 603: τὴν χεῖρα προσφέροντα τὸν θεὸν καλεῖν. Nach Form und Inhalt könnte der Vers eben so wohl aus der Tragödie wie der Komödie stammen; gegen beide Redegattungen aber scheint zu sprechen Plut. Instit. Lacon. 29 p. 239 A: τὰν χεῖρα ποτιφέροντα τὰν τύχαν καλεῖν. Vgl. Trag. Gr. fr. p. XV.

Adesp. 604: ἢ πέντε πίνειν ἢ τρί' ἢ μὴ τέτταρα. Unter den Zeugnissen für diesen Vers vermissen wir Plut. Quaest. conv. 3, 9 p. 657 A. Procl. in Hesiod. Op. 589. Eust. Od. p. 1624, 44. An einer kleinen Ungenauigkeit leidet das Citat aus Athenaeus.

Adesp. 605: ἤδη γάρ εἰμι μουσικώτερος τρύχνου. Nicht durfte übersehen werden Etym. Voss. p. 2160 A, wo die wohl richtigere Schreibung στρύχνου angemerkt wird.

Adesp. 609: ἀλλ' ἔπεσε ταχέως· δειλινὸς γὰρ ἤρξατο. Eine Beziehung auf diesen Vers hat Papageorgius scharfsinnig erkannt bei Lucian Demosth. encom. 31: πτήξαντας οὐκ εἰς μακράν, δίκην τῶν δειλινῶν πνευμάτων.

Adesp. 610: χωλῷ παροικεῖς κἂν ἐνὶ σκάζειν μάθοις.

Ἰαίονες ἀγκυλότοξοι K 428. Dem Richtigen kamen nahe einige alte Grammatiker nach Schol. B I 387: Αυσανίας δὲ ὁ Κυρηναῖος καὶ Ἀριστοφάνης καὶ Ἀρίσταρχος ἐν κηρὸς μοίρᾳ φασὶ λέγειν τὸν ποιητήν, Δωρικῶς μεταβαλόντα τὸ Η εἰς Α. Natürlich aber ist die Annahme eines Dorischen A, das doch nur lang sein könnte, durchaus zu verwerfen und vielmehr herzustellen, was I. van Leeuwen und Mendes da Costa vorgeschlagen haben, τίω δέ Fε κηρὸς ἐν αἴσῃ.

Digitized by Google

Auf diesen Vers bezieht sich Plut. de liberis educandis c. 6 p. 4 A: καὶ οἱ παροιμιαζόμενοι δὲ φασὶν οὐκ ἀπὸ τρόπου λέγοντες ὅτι ἂν χωλῷ παροικήσῃς, ὑποσκάζειν μαθήσῃ. Eine Anführung der Plutarchschen Stelle durfte man um so eher erwarten, da sie von Boeckh für die Besserung κἂν ὑποσκάζειν μάθοις verwertet worden war. Das von Kock in den Text gesetzte παροικῶν hat nicht Boeckh vorgeschlagen, sondern A. Schott im J. 1612.

Adesp. 615: οὐκ ἔστιν ἀνδρὸς συκοφάντου βαρύτερον. 616: ἔχω χάριν δὲ τοῖς πολισσούχοις θεοῖς. Als Quelle wird genannt '*Boissonad. Anecd. V 351.*' Es war vorzuziehen Georg. Pachym. p. 1 f. ed. Boiss., ein Autor aus dem für die Bereicherung der Komiker-Fragmente meiner Ansicht nach absolut nichts zu gewinnen ist.

Adesp. 618: ἂν μὴ παρῇ κρέας, τάριχος στέργεται. Warum Kock die Worte so abteilt, dass mit παρῇ ein Vers schliesst, mit κρέας ein neuer beginnt, mögen andere erraten.

Adesp. 619: ποσταῖος <δ'> ἀπ' οὐρανοῦ πάρει; | B. τριταῖος. Die Aufnahme dieser Worte beruht auf einem seltsamen Missverständnis. Diogenes von Sinope soll einen der περὶ τῶν μετεώρων redete gefragt haben, ποσταῖος πάρει ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ; So erzählt Laert. Diog. 6, 39 (nicht 6, 36) und nach ihm Ps.-Diogenes Epist. 38, 1: διεξιόντος τινὸς περὶ ἡλίου φύσεως καὶ δυνάμεως καὶ πάντας ἀναπείθοντος παρελθὼν εἰς τὸ μέσον "ποσταῖος" ἔφην "φιλόσοφε, ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ καταβέβηκας;" ὁ δέ μοι οὐκ εἶχεν ἀποκρίνασθαι[42]). Durchaus richtig bemerkt Kock Rhein. Mus. 43 p. 53, dass auf die Frage des Diogenes eine Antwort unnötig war: die Frage dient eben nur dazu den Redenden *ad absurdum* zu führen, ihm zu zeigen dass er über Dinge redet von denen er so wenig als irgend ein anderer etwas wissen kann. Damit, sollte man meinen, wäre die Sache erledigt. Nun aber las Kock in den Schol. Eur. Hec. 32 p. 228, 19 Dind.: πρὸς τὸ "ποσταῖος ἀπ' οὐρανοῦ πάρει;" ἀπαντήσει τὸ τριταῖος τυχὸν ἢ τεταρταῖος. Er meint, eine Beschämung des Angeredeten sei hier nicht beabsichtigt, vielmehr heische die Frage eine Erwiderung, die ihr auch zu teil werde, man sei also genötigt an eine Komödie zu denken, in welcher jemand im Himmel gewesen und heil von dort zurückgekehrt wäre. Das Scholion, welchem Kock diese Aufklärung verdankt, ist in der kritischen Ausgabe der Schol. in Eur. von Ed. Schwartz mit Fug und Recht unterdrückt worden: es rührt her von einem

42) Etwas variirt erscheint diese Anekdote in der Θεοσοφία einer Tübinger Handschrift bei Buresch 'Klaros' p. 116, 12: ὅτι ὁ Πλάτων ποτέ τινι θέλοντι περὶ οὐρανοῦ καὶ κινήσεως ἄστρων διαλέγεσθαι ἔφη καταγινώσκων "ἑταῖρε, πόστον ἔχεις ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ;" Buresch schreibt πόσον ἔχεις ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ, «wie weit bist du vom Himmel entfernt»: schwerlich aber kann für ἀπέχω (ἀπὸ) τοῦ οὐρανοῦ gesagt werden ἔχω ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ. Vielleicht ist zu bessern πόστην ἔχων ἥκεις ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ, falls man nicht ποσταῖος ἥκεις ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ vorziehen will.

Digitized by Google

Byzantiner, der darzutun sucht, dass Euripides statt τριταῖον φέγγος vielmehr τρίτον φέγγος hätte sagen sollen. Als Fragwörter bezeichnet er τὸ πόσα, τὸ πόστον, τὸ ποσταῖον, τὸ ποστημόριον, worauf es heisst: καὶ πρὸς μὲν τὸ πόσα ἀπαντᾷ τὸ τρία τυχὸν ἢ τέσσαρα· πρὸς δὲ τὸ πόστον τὸ τρίτον ἢ τέταρτον ἐπὶ τάξεως· πρὸς δὲ τὸ ποσταῖον τὸ τριταῖον ἢ τεταρταῖον· οἷον πρὸς τὸ "ποσταῖος ἀπ' οὐρανοῦ πάρει;" ἀπαντήσει τὸ "τριταῖος" τυχὸν ἢ "τεταρταῖος", ἢ τρίτην ἡμέραν ἔχω ἀφ' οὗ πάρειμι ἢ τετάρτην. Die Frage ποσταῖος ἀπ' οὐρανοῦ πάρει; hat der Byzantinische Grammatiker aus Laert. Diog. abgeschrieben, die Antwort hat er selbst erfunden, nur um den Unterschied von τρίτος (τέταρτος) und τριταῖος (τεταρταῖος) darzutun.

Adesp. 625. Das bei Macarius 6, 94 überlieferte πάντων τοι μέτρον ἐστὶ τὸ ἐπιεικές bringt Kock in iambisches Maass, indem er schreibt πάντων ‹γέ› τοι | μέτρον ἐστὶ τοὐπιεικές. An dem Verse

πάντων τοι μέτρον ἐστὶ τοὐπιεικές

würde ich so wenig Anstoss nehmen als an den zahlreichen Beispielen desselben Metrum bei Bergk Lyr. 3 p. 643–647, vgl. Meineke Anal. Alex. p. 378. Epigr. Kaib. 431 a p. XII f. 811 p. 329. Auch in der Komödie finden sich solche Hendekasyllabi (Cratin. fr. 321). Dass jedoch Macarius die Stelle eines Komikers biete, ist weder erweisbar noch wahrscheinlich.

Adesp. 635. Aus cod. 2767 hat Cramer Anecd. Paris. 3 p. 206, 10 folgendes Scholion zu Il. E 102 publicirt: ἱπποκένταυρος ὁ κεντῶν δηλονότι κυνηγετικῶς τοὺς ταύρους. ὅθεν καὶ ὁ κωμικός,

βλασφημία κενταύρους ἔπαιζε.

τοὺς αἰσχρῷ ἔρωτι κεντοῦντας ταῦρον. Nachdem Kock aus Hesych. und Eust. p. 1910 gezeigt hat, dass die παιδερασταί als κεντοῦντες τὸν ὄρρον (oder τὸν ταῦρον) κένταυροι genannt wurden, fährt er fort: "*comicae sententiae emendatio difficilis est. fortasse* βλασφημία | ἔπληξε κενταύρους". Die meisten Scholien des cod. 2767 sind, wie Cramer p. 179 bemerkt, aus Eustathius abgeschrieben, so auch das vorliegende. Nach Eust. p. 527 g. E. ist zu lesen: ὅθεν καὶ ἡ κωμικὴ βλασφημία κενταύρους ἔπαιζε τοὺς αἰσχρῷ ἔρωτι κεντοῦντας ταῦρον. Wir erfahren also aus dem Scholion nur was wir anderweitig wussten, dass in der Komödie κένταυρος im Sinne von παιδεραστής gebraucht wurde: die Quelle, der wir diese Notiz verdanken, ist Suetonius (Miller Mél. de litt. gr. p. 414). Der Aorist ἔπληξα (als Simplex) ist meines Wissens unattisch.

Adesp. 639: αὐτὸν οὐ τρέφων κύνας τρέφεις. Kock will σὺ δ', ὠγάθ', αὐτὸν οὐ τρέφων ergänzen: besser Cobet Coll. crit. p. 164 αὐτὸς σεαυτὸν οὐ τρέφων. Vgl. Diogenian Vind. 1,93: αὐτὸς αὐτὸν οὐ τρέφων κύνας τρέφει.

Digitized by Google

Adesp. 707. Nach Phryn. Bekk. p. 65, 25 wird τἄλλα καὶ φιλώμεθα gesagt ἐπὶ τῶν ἐν μὲν τοῖς ἄλλοις συγχωρούντων ἃ βούλονταί τινες, ἐνί (l. ἐν ἐνί) δέ τινι μηκέτι. σημαίνει δὲ οἷον τἄλλα φίλοι ὦμεν, κατὰ δὲ τοῦτο διαφερώμεθα. Es war zu sagen nicht "*im übrigen wollen wir gute Freunde sein, in diesem Punkte aber wollen wir uns nicht einigen*", sondern "*in diesem Punkte aber sind wir uneinig*", τἄλλα μὲν φιλώμεθα, κατὰ τοῦτο δὲ οὐχ οἷόν τε ἡμᾶς ὁμονοεῖν. Somit ist zu schreiben κατὰ δὲ τοῦτο διαφερόμεθα.

Adesp. 764. Zu Δᾶτον ἀγαθῶν finden wir bei Kock neben anderen Stellen das Citat "*Herodian. I 389, 40* τὸ Δᾶτον πόλις Θρᾴκης .. μακρᾷ παραλήγεται". Statt des Grammatikers Herodian, den Lentz hier wie unendlich oft mit schreiender Willkür interpolirt hat, war die Quelle der Lentzischen Interpolation anzuführen, nämlich Steph. Byz. p. 221, 3: Δᾶτον, πόλις Θρᾴκης, Ἡρόδοτος ἐνάτῃ. πρ .... δὲ τοῦτο φασίν, wo vor παροιμιακῶς (so Meineke) δὲ τοῦτο φασίν einiges ausgefallen ist.

Adesp. 814. Wenn Tertullian sagt, *comici Phrygas timidos dicunt*, so scheint er auf die Komödie übertragen zu haben was von der Tragödie (Eur. Or.) gilt.

Adesp. 890. Die von Phot. Lex. p. 428, 15 angemerkte Phrase scheint in leichter Entstellung vorzuliegen Flor. Mon. 258: Φίλιππος τὸν (ἰδὼν Meineke) πλούσιον καὶ ἀπαίδευτον ἔφησε "πλοῦτος περιηργυρωμένος", wo ich πηλὸς οὗτος vorgeschlagen habe Mél. Gréco-Rom. II p. 263 f. Allerdings kann man auch an ῥύπος περιηργυρωμένος denken (nach Apophth. Vind. 129. Theo Rhet. 1 p. 203, 8. Doxop. Rhet. 2 p. 256, 17. Men. mon. 469). Vgl. Sternbach Wiener Studien XI p. 234. Ob der Artikel des Photius aus der Komödie stammt, ist zweifelhaft.

Adesp. 949. Statt ἁρπαξομίλης bei Phryn. Bekk. p. 25, 17 ist wohl ἁρπαξόμιλος zu schreiben, vgl. εὐόμιλος und εὐπροσόμιλος adesp. 1015.

Adesp. 1009 wird ἐπιλλίζειν für die Komödie in Anspruch genommen nach einem Schol. (des cod. Paris. 2767) zu Il. I 180 bei Cramer Anecd. Paris. III p. 236, 2: ἰλλοὶ παρὰ τῷ κωμικῷ (Ar. Thesm. 846) οἱ στραβοί, ἀφ' ὧν τὸ ἰλλίζειν καὶ ἐπιλλίζειν. Das Scholion ist nachlässig abgeschrieben aus Eust. Il. p. 745, 35: ἰλλοὶ παρὰ τῷ κωμικῷ οἱ στραβοί. ἀφ' ὧν τὸ ἰλλίζειν καὶ τὸ ἐν Ὀδυσσείᾳ ἐπιλλίζειν. Also um ἐπιλλίζουσιν Od. σ 11 handelt es sich, nicht um die Komödie.

Adesp. 1097. Das Wort πεδότριψ (adesp. 1110) ist durch zwei Stellen des Lucian wie durch die Erklärungen einiger Grammatiker (Choerob. in Theod. p. 88, 14. Phot. Lex. p. 404, 6) sicher gestellt: dass daneben auch παιδότριψ gebraucht werden konnte, erscheint nach den von Kock beigebrachten Wörtern χοιρότριψ und πορνότριψ als denkbar; ein zuverlässiges Zeugnis für das von Lobeck Paral. p. 292 und Kock angenommene παιδότριψ

Digitized by Google

ist jedoch meines Wissens nicht vorhanden. Kocks Verweisung auf 'Herodian. I 246, 25' (d. h. Arcad. p. 94, 19) beweist gar nichts. Für die Urteilsfähigkeit eines A. Lentz ist bezeichnend, dass er bei Herodian περὶ διχρόνων statt des überlieferten παιδότριψ mit Lehrs πεδότριψ schreibt, in der καθολικὴ προσῳδία dagegen neben dem richtigen πεδότριψ auch das falsche παιδότριψ registrirt.

Adesp. 1180. Das im Etym. Flor. p. 293 überlieferte ὑπερμαζεῖ ist in ὑπερμαζᾷ zu ändern. Denselben Fehler hat bei Phot. Lex. p. 622, 24 schon Naber beseitigt.

Adesp. 1190. Bei Phryn. Bekk. p. 70, 21 ist statt φίλετνος wohl φιλετνής zu schreiben.

Zu adesp. 1204 wünschten wir die von Bergk Lyr. 2 p. 486 und F. W. Schmidt Krit. Stud. 1 p. 152 f. gemachten Vorschläge berücksichtigt zu sehen.

Adesp. 1234: παχεῖα γαστὴρ λεπτὸν οὐ τίκτει νόον. Der von Kock aus Galenus angeführte Vers findet sich auch sonst überaus häufig, vgl. Leutsch Paroem. vol. 2 p. 337 nebst Sophon. de anima paraphr. p. 8, 21. Dass er nicht aus der Komödie stammt, lehrt ganz unzweideutig, wie auch Buecheler Rhein. Mus. 43 p. 295 urteilt, die Form νόον, die ich im Gegensatz zu G. Wolff Philol. 16 p. 527 selbst dem tragischen Trimeter nicht zutrauen möchte, vgl. F. W. Schmidt Krit. Stud. 1 p. 78. Bei Aesch. Choeph. 742 ist wohl ἐκεῖνος εὐφρανεῖ φρένα (statt νόον) zu schreiben.

Adesp. 1251 begegnen wir folgendem Passus: "*Qui apud Pseudo-Lucianum exstant senarii in Lucio* (*1. 4. 15. 22. 24. 28. 30*), (*Hippia 5. 6. 7. 8*), *Charidemo* (*7. 9*), *unde fluxerint perquam dubium est.*" Nur wenige Leser des Kockschen Werkes werden geneigt sein aus Lucian oder Pseudo-Lucian etwas mehr als ein Dutzend Senare zusammenzusuchen, deren Wortlaut mitzuteilen Kock für überflüssig erachtet. Ich habe mich dieser Mühe unterzogen und führe an was ich gefunden. Im Lucius lesen wir ἐπορευόμην οὖν τὴν προκειμένην ὁδόν c. 1. κἀν | τούτῳ γυναῖκα ὁρῶ προσιοῦσαν ἔτι νέαν 4. κἀγὼ συνεὶς πορρωτέρω ποι τῆς φάτνης — ἐστὼς ἐγέλων· ὁ δέ μοι γέλως ὀγκηθμὸς ἦν 15. οὐδὲν κομίζοντες, μόνην δὲ παρθένον 22. τὴν δὲ παρθένον | ἔνδον κατέδησαν, εἶτα ἐδείπνουν καὶ πότος | ἦν μακρός 24. δακνόμενος ὑπὸ τῶν ἀρρένων ἀπωλλύμην und οὔτε ὑπαίθριος | νεμόμενος, ὑπὸ τῶν συννόμων πολεμούμενος 28. Im Hippias c. 5 habe ich einen Senar vergeblich gesucht, wogegen die übrigen Citate zutreffen: τοὺς ἀπὸ παλαίστρας εἰσιόντας δεχόμενος 6. πυέλους παρέχεται. λουσαμένῳ δὲ ἔνεστί σοι 7. μή με ὑπολάβῃ τις μικρὸν ἔργον προθέμενον 8. Endlich im Charidemus finden wir καὶ πολλά τις ἂν ἔχοι λέγειν τεχνάσματα | τοῦ Διός, ὅπως ἂν οἷς ἐπεθύμει 7. τὸν μὲν Ποσειδῶ τοῦ Πέλοπος ἡττημένον 9. Selbstverständlich haben diese Verse

Digitized by Google

mit der Komödie nichts gemein: die Rhythmen sind rein zufällig. Das adesp. 1251 war einfach zu tilgen, ebenso wie die sich anschliessende Polemik gegen Aeneas Piccolomini adesp. 1252.

Adesp. 1258: ἄπαιρε· μή μοι στέφανον ἀμφιθῇς κάρᾳ. Die meisten Handschriften (Clem. Alex. Paed. p. 211) bieten ἀπέρρεε, wonach ἄπερρε mit Potter zu schreiben war.

Adesp. 1261: χαλεπὸν γενέσθαι λιμὸν ἐπὶ τῷ δράγματι. Unter dem Βοιώτιος ποιητής, dem diese Worte nach Iulian Misop. p. 369 B gehören, versteht Bergk. Lyr. 1 p. 478 den Hesiod, der χαλεπὸν δ' ἐπὶ δράγματι λιμός gesagt haben könne. Davon war Notiz zu nehmen: aber bei der Benutzung von Bergks Lyrikern scheint Kock mehrenteils über die zweite Ausgabe nicht hinausgekommen zu sein[43]).

Adesp. 1268: μὴ τότε φρονήσῃς, ἂν γένῃ μάτην φρονῶν. Als Quelle des Verses war anzugeben nicht Mueller. Hist. min. IIII 367, sondern Plut. de fluviis 3, 4. Damit war gesagt dass der Vers durchaus apokryph ist. Wie Hercher lehrt, ist überliefert καὶ τότε φρονήσει ὅταν εσηματην φρονῶν. Demnach möchte ich schreiben καὶ τότε φρονήσεις (mit Salmasius), ὅταν ἀνῇς μάτην φρονῶν.

Adesp. 1274: οἶνός μ' ἔπεισε δαιμόνων ὑπέρτατος. Aus Kocks Bericht über die Quellen "*Walz. Rhet. gr. VIII 739. 786. 812 et Boisson. Anecd. III 293* μετωνυμία ἐστὶν ὅταν εἴπωμεν ἀπὸ τῶν εὑρόντων τὰ εὑρήματα καὶ ἀπὸ τοῦ εὑρήματος τὸν εὑρόντα, οἷον κτλ.", muss man schliessen dass vier verschiedene Schriftsteller den obigen Vers mit denselben Worten einleiten; faktisch aber handelt es sich um drei Schriftsteller, von denen einer (Cocondrius περὶ τρόπων) nach Walz (Rhet. 8 p. 786) und nach Boissonade citirt wird, und diese drei Schriftsteller stimmen mit einander nur darin überein, dass sie alle etwas anderes bieten als was Kock ihnen beilegt.

Adesp. 1297: βαδίζουσιν αἱ σηπίαι κατὰ ζυγά. Kock sagt über diese von Eustathius Il. p. 946, 56 überlieferten Worte "*fortasse ex comica lauti convivii descriptione excerpta sunt, quamquam quomodo metrum restituendum sit dubitari potest.*" Die Worte gehören dem Aristoteles Hist. anim. 5, 12 p. 544 a 5: τίκτει δὲ (ἡ σηπία) πᾶσαν ὥραν, ἀποτίκτει δ' ἐν ἡμέραις πέντε καὶ δέκα. ὅταν δὲ τέκῃ τὰ ᾠά, ὁ ἄρρην παρακολουθῶν καταφυσᾷ τὸν

43) Mit adesp. 1325 wird verglichen «*Archiloch. 71 Bergk.* (90) νῦν δὲ Λεώφιλος μὲν ἄρχει, Λεώφιλος δ' ἐπικρατεῖ, Λεωφίλῳ δὲ πάντα κεῖται (πάντ' ἀνεῖται *Bergk.*), Λεωφίλου δ' ἀκούεται (Λεώφιλος δὲ κλαύσεται *Fritzsch.*).» Das Citat Archiloch. 71 bezieht sich auf Bergks zweite Ausgabe der Poetae lyrici Graeci (Lips. 1853), die ganz zwecklos hinzugefügte Zahl 90 auf Liebels völlig veraltete Sammlung der Fragmente des Archilochus. In V. 2 ist Λεωφίλου δ' ἀκούεται eine falsche Vermutung Porsons statt des überlieferten Λεώφιλε δὲ (oder Λεώφιλος δ') ἄκουε, wofür ich vor vielen Jahren Λεώφιλος δὲ μαχκοᾷ hergestellt habe (vgl. Iacobi Suppl. addend. p. CCCXLIX).

Digitized by Google

θολόν, καὶ γίνεται στιφρά. βαδίζουσι δὲ κατὰ ζυγά. Aus Aristoteles hat sie entlehnt Athenaeus VII p. 323 F, aus Athenaeus Eustathius. Eine Herstellung des Metrum dürfen wir uns sparen.

Adesp. 1300: μάλ' ἤσθην οἷον οὐδεπώποτε. Die Emendation οὐδεπώποτε statt οὐδέποτε (so Etym. Flor. p. 47) gab schon Dübner bei Miller p. 461.

Zu adesp. 1307 wird als Quelle angemerkt "*Eusebius Praep. ev. 8, 6, 2 (Philo II 626 Mangey)*": es sollte vielmehr heissen "Philo II p. 627 (Euseb. Praep. ev. 8, 6, 2)." Demselben Hyperbaton begegnen wir adesp. 1309, wo "Philo II p. 636 (Euseb. Praep. ev. 8, 14, 13)" zu citiren war. Hier wie dort hat Kock die Verweisungen auf Philo abgeschrieben, ohne Philo nachzusehen: an beiden Stellen sind die Mangeyschen Seitenzahlen falsch angegeben.

Adesp. 1328. Weit wahrscheinlicher als Kocks Herstellungsversuch ist Meinekes Vorschlag Philol. 14 p. 22.

Adesp. 1352 bietet Kock eine Reihe von Stellen des Eustathius, um zusammenzufassen *omnes sordes quas admirabili cum diligentia sanctissimus archicpiscopus ex lexicis veterum excerpsit.* Die vortrefflichen Arbeiten von A. Fresenius de λέξεων Aristophanearum et Suetonianarum excerptis Byzantinis (Aquis Mattiacis 1875) und L. Cohn de Aristophane Byzantio et Suetonio Tranquillo Eustathi auctoribus (Lips. 1881) sind für Kock nicht vorhanden: sonst würde er wissen dass Eustathius einfach nachschrieb was andere vor ihm gesammelt hatten. Die von Kock angehäuften *sordes* stammen aus Suetonius περὶ βλασφημιῶν, der selbst ältere Alexandrinische Quellen benutzt haben mag.

Adesp. 1367: νώθουρος, vgl. Suet. in Millers Mél. de litt. gr. p. 415, wo unrichtig νόθουρος steht.

Die letzte Abteilung der adespota, die unter dem Titel ἐκλογαὶ καταλογάδην μετεσχηματισμέναι genau zweihundert Numern umfasst (1383 — 1582 p. 641—683), halte ich im Grossen und Ganzen für verfehlt. In sprachlicher Hinsicht ist einiges mir aufgefallen, was der Komödie schwerlich zugestanden werden kann. Aus den Worten des Lucian de calumn. 1: ἐν σκότῳ γοῦν πλανωμένοις πάντες ἐοίκαμεν, macht Kock (adesp. 1473) ἐν σκότῳ πλανωμένοις ἡμεῖς ἔοιγμεν: aber welcher Komiker hat je die Form ἔοιγμεν oder vielmehr ἔιγμεν (Mél. Gréco-Rom. V p. 102) gebraucht? Auf Libanius bei Boissonade Anecd. 1 p. 167: πολλοί σοι θησαυροὶ κεκρύφαται κατὰ γῆς, gründet sich der Vorschlag (Hermes XXI p. 399 oder adesp. 1510) πολλοί, σαφῶς τοῦτ' οἶδα, θησαυροὶ χρόνῳ κατὰ γῆς κεκρύφαται. Ein Perf. κεκρύφαται erscheint wie bei Hesiod und Hippokrates, so auch bei Li-

Digitized by Google

banius als durchaus nicht befremdlich[44]), ein Attiker konnte sagen γεγράφαται und τετάχαται, nicht aber κεκρύφαται. Bei Libanius lesen wir Decl. II p. 68, 27: τὸν τοίνυν τοῦδε τοῦ νοσήματος ἔμπλεων πῶς οὐκ ἂν ἀδικοίην, εἰ καλοίην ἐλεύθερον; nach Kock zwei Trimeter (adesp. 1513):

τὸν τοῦδε τοίνυν τοῦ νοσήματος πλέων
πῶς οὐκ ἂν ἀδικοῖμ', εἰ καλοῖμ' ἐλεύθερον;

Wir möchten fragen, mit welchem Recht Formen wie ἀδικοῖμι und καλοῖμι der Komödie zugeeignet werden. Durchaus richtig sagt Cobet N. L. p. 362: *Tragicis licet* νοσοῖμι *et* δοκοῖμι *et similia dicere* (*vide Valckenaerium ad Hippol. v. 469*), *populo et comicis et oratoribus non licet, sed* δοκοίην, νοσοίην *et sim. sola in usu sunt.* Von ὑπερχόμενον adesp. 1523 und ἐκάθευδ' ἄν adesp. 1525 war schon oben (Mél. p. 142) die Rede. Die Worte des Alciphr. 1, 39, 4: Μυρρίνη—τὴν ὀσφὺν ἀνεσάλευσεν, ὑποβλέπουσα εἰς τοὐπίσω πρὸς τὰ κινήματα τῆς πυγῆς, werden in folgende Verse gebracht (Hermes XXI p. 408, vgl. adesp. 1552):

ἔδειξε κἀνεσάλευσεν, ὠδ' εἰς τοὐπίσω
βλέπουσα πρὸς τὰ τῆς ἕδρας κινήματα.

Durchaus verständlich sind τῆς πυγῆς κινήματα: von κινήματα τῆς ἕδρας zu reden ist schwerlich einem Griechen in den Sinn gekommen. Für die Identität von πυγή und ἕδρα scheint allerdings zu sprechen was Kock zu adesp.

---

44) An entsprechenden Formen ist in nachalexandrinischer Zeit kein Mangel. Synes. Calv. encom. p. 66 D: δάκτυλοι δὲ οὗτοι σκαφίσι καὶ προβολίοις ἀντὶ καλάμων τετρίφαται. Clem. Alex. Protr. p. 39: αἱ δὲ Κελεοῦ θυγατέρες οὐχὶ ἐν Ἐλευσῖνι τετάφαται; Cassius Dio 39, 5, 1: ἐπειδὴ δὲ οὗτοί τε κατεστράφατο καὶ ἄλλοι. Perictione bei Stob. Flor. 85, 19 vol. 3 p. 146, 9: κἂν ἔῃ δὲ φαῦλα τάπερ λελέχαται (λελάχαται bieten fälschlich Gaisford und Meineke). Synes. de provid. p. 93 D: συνειλέχατο μὲν — ἱερέων τε ὅσαι φρῆτραι καὶ τὸ στρατιωτικὸν τὸ αὐτόχθον. Appian Pun. 40 p. 226, 8: τεῖχόται τε αὐτοῖς ἀνεμεμίχατο πάντη. Syr. 31 p. 401, 26: ἀνεμεμίχατο δ' ἅπασι ψιλοί τε καὶ τοξόται πολλοί. Bell. civ. 2, 75 p. 760, 4: τοξόται δὲ πᾶσιν ἀνεμεμίχατο καὶ σφενδονῆται. Choricius Gaz. p. 189 Boiss.: ἀναμεμίχαται τοῖς τῆς ψυχῆς ἀγαθοῖς τὰ τοῦ σώματος. Cassius Dio 39, 13, 2: τοὺς δὲ — ἔπεισε μήτε ταῖς ἀρχαῖς ὑπὲρ ὧν ἐστάλατο ἐντυχεῖν μήθ' ὅλως μνείαν τινὰ περὶ τῶν ἀπολωλότων ποιήσασθαι. Schol. Eur. Hec. 934 p. 74, 14 Schw.: αἱ Λακεδαιμόνιαι κόραι διημερεύουσιν ἄζωστοι καὶ ἀχίτωνες ἱματίδιον ἔχουσαι πεπορπημένον ἐφ' ἑκατέρου τῶν ὤμων — καὶ τῶν ἐν ταῖς ἀρχαίαις γραφαῖς οὐκ ὀλίγαι (so M, ὀλίγα B) οὕτως (ὅτ' MB, emendirt von Cobet) ἐστάλαται (so zu lesen, ἔσταλται MB). Appian Bell. civ. 4, 85 p. 1007, 14: νῆες δ' ἑκατέρων ἴσαι διεφθάρατο. 5, 99 p. 1144, 7: διεφθάρατο δ' αὐτῷ νῆες βαρεῖαι μὲν ἓξ, κουφότεραι δὲ ἓξ καὶ εἴκοσι. 5, 124 p. 1164, 20: ὡς δὲ αὐτῷ διεφθάρατο πολλοί. Cassius Dio 37, 16, 5: ἥ τε γὰρ χώρα Ἰουδαία καὶ αὐτοὶ Ἰουδαῖοι ὠνομάδαται. Eust. Opusc. p. 38, 79: θεῖοι τοῖς τέκνοις οἱ τούτων ἀδελφοὶ ὠνομάδαται. Michaelis rhetoris Orat. ad Manuelem Imp. p. 177, 9 Regel: οὕτω γὰρ τὰ στοιχεῖα παρὰ τῶν σοφῶν ὠνομάδαται. Clem. Alex. Protr. p. 33 f.: ἀλλ' οὖν γε Αἰγύπτιοι, ὧν νῦν δὴ ἐμνήσθην, κατὰ τὰς θρησκείας τὰς σφῶν ἐσκέδανται· σέβουσι δὲ αὐτῶν Συηνῖται φάγρον τὸν ἰχθύν, μαιώτην δὲ — οἱ τὴν Ἐλεφαντίνην οἰκοῦντες κτέ., wo das der Form wegen befremdliche und dem Sinne nach unpassende ἐσκέδανται aus ἐσχίδαται verdorben ist. Ob διαχεκρίδαται bei Cassius Dio 42, 5, 7 statt des regelrechten διαχέκριται vom Autor oder von den Abschreibern herrührt, mögen andere entscheiden: vgl. Cobet Mnem. nov. VI p. 448, dem ich die aus diesem Schriftsteller gegebenen Citate verdanke.

Digitized by Google

1561 anführt, Alciphr. 3, 62, 4: ὁ μοιχὸς δὲ ἀπολεῖται ῥαφάνοις τὴν ἕδραν βεβυσμένος, und Lucian de Peregrini morte 9: διέφυγε ῥαφανῖδι τὴν πυγὴν βεβυσμένος. Aber der Schein trügt. Das Wort ἕδρα bezeichnet in übertragenem Sinn den After, die Öffnung des Mastdarmes (vgl. Herodot 2, 87): ein, wie es scheint, von den Asklepiaden erfundener Euphemismus, kaum anstössiger als die flüssigen oder blutigen 'Stühle' unserer Heilkünstler. Durchaus richtig wird somit von Alciphron ein μοιχός als ῥαφάνοις τὴν ἕδραν βεβυσμένος bezeichnet (vgl. Hesych. 3 p. 423: τοὺς μοιχοὺς ταῖς ῥαφανῖσιν ἥλαυνον κατὰ τῆς ἕδρας). Wenn dagegen Lucian sagt ῥαφανῖδι τὴν πυγὴν βεβυσμένος, so verwechselt er πυγή und πρωκτός. Denn πυγή bezeichnet die *nates*, γλουτοί (daher auch πυγαί bei Lucian de Peregrini morte 17. Schol. Ar. Lys. 804. Rufus Ephes. p. 32 Clinch). Um die Schönheit der πυγή wird gestritten bei Alciphr. 1, 39, 4 wie bei Rufinus Anth. Pal. 5, 35: von einer Schönheit der ἕδρα scheint kein correcter Schriftsteller etwas zu wissen. In gleicher Weise kann man reden von den γελασῖνοι und den κινήματα τῆς πυγῆς, schwerlich aber τῆς ἕδρας. Erst in der Bibelübersetzung der LXX wird die Proprietät des Wortes ἕδρα vernachlässigt: πέντε ἕδρας χρυσᾶς Βασιλ. 1, 6, 4. Sprachwidrig ist auch σαυλοπρωκτιᾶν Ar. Vesp. 1173 statt des allein berechtigten σαυλοπυγιᾶν.

Doch Missgriffe wie die eben berührten sind nebensächlich: viel bedauerlicher ist die auch in den früheren Partieen hervortretende Neigung des Herausgebers aus zufälligen Rhythmen, die er bei Prosaikern wahrnimmt, auf eine Benutzung älterer Dichtungen zu schliessen und der aus dieser Neigung entspringende Wahn gewisse Scenen der Komödie oder längere Versreihen komischer Dichter aus späteren Prosaikern, wie Lucian, Alciphron, Libanius, Aristaenetus u. a. wiederherstellen zu können. Der Titel ἐκλογαὶ καταλογάδην μετεσχηματισμέναι verspricht in Prosa umgewandelte Bruchstücke der Komiker: faktisch werden uns geboten Kocks eigene Versuche prosaische Texte in eine metrische Form zu bringen, die sie niemals gehabt haben. Von zusammenhängenden Partieen, welche die genannten Schriftsteller aus der Komödie entlehnt haben sollen, vermag ich nicht die leiseste Spur zu entdecken. Sollten sie aber wirklich, wie Kock meint, den Inhalt oder einzelne Scenen gewisser Komödien in ihren Schriften abgelagert haben, so reichen unsere Mittel nicht aus um die verschütteten Originale wiederherzustellen. Statt sich und andere mit unfruchtbaren Einfällen zu täuschen, gilt es Resignation zu üben und τοὺς θανόντας ἐᾶν τεθνηκέναι. In den zweihundert, zum Teil ziemlich umfangreichen Numern des letzten Abschnittes finden sich neben anderen poetischen Reminiscenzen auch einzelne Beziehungen auf erhaltene und auf verloren gegangene Komödien: für die Bereicherung der uns bekannten Fragmente der Attischen Komiker

Digitized by Google

können jedoch meines Erachtens nur wenige Verse mit einiger Wahrscheinlichkeit in Anspruch genommen werden, vielleicht kaum fünf iambische Trimeter. Darum würde ich es als einen Gewinn betrachten, wenn dieser Abschnitt auf ein Minimum reducirt oder ganz unterdrückt worden wäre. Wenn Kock aus der nachklassischen Litteratur eine solche Fülle von angeblichen Komikerfragmenten zusammenbringen konnte, so müssen wir annehmen dass er über die von ihm benutzten Autoren und die denselben zur Verfügung stehenden Hilfsmittel nicht hinlänglich unterrichtet war — eine Annahme, die durch einige seiner Äusserungen bestätigt wird. Schon oben erwähnten wir Kocks Behauptung, das Zusammenstimmen des sogenannten Aristaenetus mit Alciphron sei zu erklären aus der Benutzung derselben Komödie. Nicht minder seltsam ist was im Rhein. Mus. 43 p. 30 f. gesagt wird, Lucian sei nicht imstande gewesen eine Bekanntschaft mit den Gesetzen des iambischen Trimeters sich durch Studium anzueignen: dies soll hervorgehen aus den Gedichten Τραγῳδοποδάγρα und Ὠκύπους, die von Lucian doch sicherlich nicht herrühren, und dabei werden den Verfassern dieser Gedichte Fehler aufgebürdet, die lediglich von den Schreibern unserer Codices verschuldet und grösstenteils durch sichere Emendationen beseitigt sind.

Für die erhebliche Einbusse welche der letzte Abschnitt der Kockschen Sammlung meiner Ansicht nach zu gewärtigen hat, möchte ich einen wenn auch geringfügigen Ersatz bieten durch den Hinweis auf einige Stellen, die unter den Adespota der Attischen Komiker einen Platz zu verdienen scheinen. Nur wenige derselben sind neu d. h. erst nach dem Erscheinen des Kockschen Werkes publicirt. Mehrere stehen bei Kock an falscher Stelle, sofern sie bestimmten Dichtern zugewiesen sind. Andere werden gelegentlich erwähnt, sind aber bei der Zusammenstellung der Adespota entweder übersehen oder absichtlich ausgeschieden worden. Was ich hinzugefügt habe ist eine kleine Sylloge, die vielleicht noch mancher Reduktion bedarf.

1 ἐκ τῶν λόγων μὴ κρῖνε, Κλειτοφῶν, σοφὸν
ἢ χρηστὸν ἄνδρα· τὸν βίον ἐξέταζ' ἀεί·
πολλοὶ γὰρ ‹εὖ› λέγουσιν ἀδικίας χάριν,
τὰ δ' ἔργ' ἔχουσι φαῦλα κοὐ φρονοῦσιν εὖ.

Stob. Ecl. 2, 15, 14 p. 187, 22: ἴωνος. 'ἐκ τῶν — φρονοῦσιν εὖ'. Für das fehlerhafte Lemma ist eine Emendation bisher nicht gefunden. Vgl. Kock Philem. fr. 228.

2 ὦ γῆρας, ὡς ἐπαχθὲς ἀνθρώποισιν εἶ
καὶ πανταχῇ λυπηρόν, οὐ καθ' ἓν μόνον·

Digitized by Google

ἐν ᾧ γὰρ οὐδὲν δυνάμεθ' οὐδ' ἰσχύομεν,
σὺ τηνικαῦθ' ἡμᾶς προδιδάσκεις εὖ φρονεῖν.

Stob. Flor 116, 12: Φερεκράτους. 'ὦ γῆρας — εὖ φρονεῖν'. Das Lemma Φερεκράτους gehört zu den sich anschliessenden Versen, εἰκῇ μ' ἐπῆρας κτέ. (Pherecr. fr. 146 K.), wogegen die obige Stelle von Meineke (Com. 2 p. 359) mit Recht, wie Kock selbst einräumt (vol. 1 p. 208), der mittleren oder neueren Komödie zugeschrieben wird.

3 πνίγομ' ὅταν εὐγένειαν οὐδὲν ὢν καλῶς
λέγῃ τις αὐτὸς δυσγενὴς ὢν τῷ τρόπῳ·
τίς γὰρ κατόπτρῳ καὶ τυφλῷ κοινωνία;

Stob. Flor. 90, 8: 'Επιχάρμου. 'πνίγομ' ὅταν — κοινωνία'. Das Anrecht des Epicharmus auf diese Verse wird von Meineke Men. et Philem. rel. p. 191 und Fritzsche Ar. Thesm. p. 46 mit gutem Grund bezweifelt. Kock konnte das Fragment wohl zu den Adespota ziehen, wie er anderwärts Stellen aufgenommen hat, als deren Verfasser in der Überlieferung erscheinen Aeschylns (adesp. 492), Sophokles (adesp. 589. 1216b), Euripides (adesp. 345. 447. 1220. 1224), Chaeremon (adesp. 1267), Hipponax (adesp. 1204), Epicharmus (adesp. 1216), Pittacus (adesp. 536). Wird doch in Stob. Flor. 86, 6 ein Fragment des Menander (533 K.) dem Epicharmus beigelegt. Mit V. 3, der in Mant. prov. 2, 100 wiederkehrt und von Eust. Od. p. 1587, 46 berücksichtigt wird, vgl. die Bemerkung zu Com. adesp. 486: τί γὰρ ἀσπίδι ξύνθημα καὶ βακτηρίᾳ;

4 γαστὴρ ὅλον τὸ σῶμα, πανταχῇ βλέπων
ὀφθαλμός, ἕρπον τοῖς ὀδοῦσι θηρίον.

Schon oben wurde bemerkt, dass Kock diese von Plutarch ohne Nennung des Verfassers überlieferten Verse mit Unrecht dem Menander (fr. 1086) beilegt.

5 ᾧ μὴ δέδωκεν ἡ τύχη κοιμωμένῳ,
μάτην δραμεῖται, κἂν ὑπὲρ Λάδαν τρέχῃ.

Holztafel aus Aegypten (Welcker Rhein. Mus. 15 p. 157). Kock erwähnt diese Verse zu Men. fr. 1101.

6 ἄμπελος ὕδωρ πιοῦσα παρὰ τοῦ δεσπότου
ἄκρατον ἀποδίδωσι τὴν χάριν διπλῆν.

Holztafel aus Aegypten edirt von Froehner Tablettes grecques du Musée de Marseille (Paris 1867) p. 5 f. In V. 2 hat G. Wolff Philol. 28 p. 176 ἄκρατον ἀποδίδωσι gebessert statt des überlieferten ακρατων αυτω αποδιδωσει.

Digitized by Google

7 μηδέποτε δόξης φίλον ἔχειν πράττων καλῶς·
πεσὼν δ' ἐὰν σχῇς, τότε νόμιζ' ἔχειν φίλον.

Pariser Handschrift bei E. Miller 'Fragments de litt. gr.' in Mélanges orientaux (Paris 1883) p. 232, wo V. 2 πεσὼν δὲ ἐὰν ἔχῃς gelesen wird.

8 ⟨εἰ⟩ τοῖς θεοῖς μέλει τι τῶν ⟨ἐ⟩μῶν κακῶ⟨ν⟩,
⟨α⟩ὐτοί τέ μοι ⟨σ⟩ώσο⟨υ⟩σι τὴν ἐρωμένην.

Epikureischer Philosoph in Hercul. vol. Coll. alt. X fol. 80 col. XVIII (Koerte Metrod. fragm. p. 589). V. 2 ist wohl αὐτοί γέ μοι (oder besser αὐτοί γ' ἐμοί) zu schreiben mit A. Gercke Gött. gel. Anz. 1891 Nr. 10 p. 385.

9 ἔα κεκρύφθαι λανθάνουσαν ἀτυχίαν·
τὸ γὰρ ἐξελέγχειν τὴν ὕβριν διττὴν φέρει.

Χρησμοὶ τῶν Ἑλληνικῶν θεῶν bei Buresch 'Klaros' p. 125. Mit V. 1 vergleicht der Herausgeber Men. fr. 674 K. V. 2 ist überliefert διττὴν φέρει τὴν ὕβριν, gebessert von Buresch.

10 οὐκ ἔστιν οὐδεὶς ἀποδεδειγμένος τόπος
ὃς ἢ πονηροὺς πάντας ἢ χρηστοὺς ποεῖ.

Stob. Flor. 87, 7: Ἐπιχάρμου. 'οὐκ ἔστιν — ποεῖ'. Auch hier ist die Nennung des Epicharm für irrtümlich zu halten mit Meineke Men. et Philem. rel. p. 191.

11 οὔτ' ἂν σκώμματα
γένοιτ' ἂν οὔτ' αὐτοσχέδια ποήματα.

Ath. II p. 39 D: ἐκ τροφῆς ξηρᾶς οὔτ' ἂν σκώμματα γένοιτο οὔτ' αὐτοσχέδια ποιήματα. Mit hoher Wahrscheinlichkeit hat Meineke Anal. crit. ad Ath. p. 21 aus dieser Stelle die obigen Dichterworte gewonnen.

12 Θεσμοφορίων τὴν μέσην
ἄγομεν· δίκην γὰρ κεστρέων νηστεύομεν.

Ath. VII p. 307 F: ἄνδρες φίλοι, μὴ καὶ ἡμεῖς [νηστείαν] ἄγομεν Θεσμοφορίων τὴν μέσην, ὅτι δίκην κεστρέων νηστεύομεν; Dass in diesen Worten νηστείαν als ein ungeschickter Zusatz zu tilgen ist, habe ich Mél. Gréco-Rom. II p. 344 bemerkt unter Hinweisung auf Schol. Ar. Thesm. 80: ὅπου γε λιμώττουσιν, ἀστειζόμενοι τὴν μέσην τῶν Θεσμοφορίων ἄγειν φασίν, ἐπεὶ αὕτη ἡ νηστεία. Eine Bestätigung meiner Emendation gab Kaibel vol. 3 p. VIII durch Herstellung des obigen Fragmentes eines Komikers.

13 εὐτύχημα δὲ
⟨μέγ'⟩ ἐστὶν ὀλίγους τοὺς ἀναγκαίους ἔχειν.

Eust. Od. p. 1894, 38: ἀναγκαῖοι γοῦν καὶ οἱ προσήκοντες κατὰ γένος, καὶ προφέρουσιν εἰς τοῦτο χρῆσιν οἱ παλαιοὶ (vielleicht Aristoph. Byz.) τοιαύτην·

Digitized by Google

εὐτύχημα δ' ἔστιν ὀλίγους τοὺς ἀναγκαίους ἔχειν. Die angeführten Worte bilden einen regelrechten trochäischen Tetrameter; gleichwohl halte ich die gegebene Fassung für wahrscheinlicher.

14 εὐρῶτι γήρως τὰς τρίχας βεβαμμένος

Alexander Aphrod. Probl. p. 17, 26: ὁ σκώψας κωμῳδοποιὸς εὖ ἔτυχεν εἰπών 'εὐρῶτι — βεβαμμένος'. Vgl. Hermes 24 p. 453.

15 ἑνὸς χανόντος μετακέχηνεν ἄτερος.

Apostolius 7, 20: ἑνὸς χανόντος μετέσχηκεν ἄτερος αὐτοδίδακτος. Das sinnlose μετέσχηκεν hat J. E. B. Mayor Journal of philol. IV p. 320 durch die vortreffliche Emendation μετακέχηνεν beseitigt. Welche Quelle dem Apostolius zur Kenntnis des, wie es scheint, einem Komiker gehörigen Verses verholfen hat, wird hoffentlich bald ermittelt werden.

16 ὄψ' ἦλθες, ἀλλ' εἰς τὸν Κολωνὸν ἴεσο.

Argum. Soph. Oed. C. Prov. app. 4, 49. Pollux 7, 133. Hesych. Phot. Suid. Vermutlich stammt der sprichwörtliche Vers aus der Komödie, vgl. O. Crusius Philol. 47 p. 42.

17 ἀνεψιῶν δὲ παῖδες οὐκέτ' ἐν λόγῳ.

Aristoph. Byz. in Millers Mél. de litt. gr. p. 432, vgl. Mél. Gréco-Rom. III p. 174.

18 ἐμοὶ μέν, ὦ κυνάμυια, μελιπήκτων ἅλις.

Ath. III p. 126 A: καὶ ὁ Οὐλπιανός 'ἀλλ' ἐμοὶ μέν' ἔφη 'ὦ κυνάμυια, μελιπήκτων ἅλις, ἡδέως δ' ἂν χόνδρου φάγοιμι τῶν ὀστρακίδων ἢ τῶν κοκκάλων ἀφθόνως ἐχόντος'. Das poetische Citat hat erkannt Meineke Anal. ad Ath. p. 58.

19 ὁ πλεῖστα πίνων πλεῖστα κεὐφρανθήσεται.

Ath. IV p. 129 F. Wie es scheint, parodirte ein Komiker Eur. fr. 576: ὁ πλεῖστα πράσσων πλεῖσθ' ἁμαρτάνει βροτῶν.

20 ἀναπεπταμένας ἔχωμεν ὥτων τὰς πύλας.

Ath. IV p. 169 A: περὶ δὲ τῶν ἄλλων ὧν φθάνω προβεβληκὼς εἴ τι λέγειν ἔχετε, ἀναπεπταμένας ἔχω τῶν ὥτων τὰς πύλας. "*Latere videtur poetae versus* ἀναπεπταμένας ἔχω γε τὰς ὥτων πύλας", sagt Meineke Anal. ad Ath. p. 80. Die Einschaltung der Partikel γε will mir nicht gefallen; freilich ist auch mein Herstellungsversuch völlig unsicher.

21 βλαξ γάρ τις ἦν τοιαῦτ' ἐρωτῶν τὸν θεόν.

Ath. V p. 219 A. Ob der von Dindorf erkannte Trimeter auf eine Dichterstelle zurückzuführen ist oder auf einem Spiel des Zufalls beruht, wage ich nicht zu entscheiden.

Digitized by Google

22 δοκεῖτέ μοι σοφοῖς κατηντλῆσθαι λόγοις.

Ath. V p. 221 A: ὁ Οὐλπιανὸς σιωπῆς γενομένης ἔφη· δοκεῖτέ μοι, ἄνδρες δαιτυμόνες, σοφοῖς κατηντλῆσθαι λόγοις παρὰ προσδοκίαν βεβαπτίσθαι τε τῷ ἀκράτῳ. "σοφοῖς κατηντλῆσθκι λόγοις *fortasse poetae verba*", bemerkt Dindorf.

23 σαυτὸν ἀποφαίνεις κενότερον λεβηρίδος.

Ath. VIII p. 362 B: οὐδενὸς μὲν ἀμαθίαν κατέγνως, σαυτὸν δ' ἀποφαίνεις κενότερον (κενώτερον A) λεβηρίδος. Vielleicht ein Vers des Strattis (vgl. fr. 49 p. 726).

24 πλῆθος καλῶν καὶ ποικίλων ἐκπωμάτων

Ath. X p. 423 B: ὁρῶ γὰρ 'πλῆθος — ἐκπωμάτων'.

25 ἀνδρὸς τεχνίτου κατὰ νόμους τοὺς μουσικούς

Ath. XIV p. 622 D: οὐκ ἄξιον ἡγοῦμαι παραλιπεῖν τὰ περὶ Ἀμοιβέως τοῦ καθ' ἡμᾶς κιθαρῳδοῦ, ἀνδρὸς τεχνίτου κατὰ νόμους τοὺς μουσικῆς (μουσικούς Kaibel). Den Trimeter erkannte Porson Advers. p. 140.

26 ἐγὼ δὲ φιλοπλάκουντος ὢν
οὐκ ἂν περιεῖδον.

Ath. XIV p. 644 A: ἐγὼ δὲ φιλοπλάκουντος ὢν οὐκ ἂν περιεῖδον τὸν θεῖον ἐκεῖνον ἐξυβριζόμενον πλακοῦντα. Nach Kaibel gehören die ausgehobenen Worte einem Komiker.

27 ἀλλ' οὐδὲ τοῖς τυχοῦσι τῶν ἐλευθέρων

Ath. XIV p. 661 E: καὶ οἱ τὰ Ὀψαρτυτικὰ δὲ συγγράψαντες Ἡρακλείδης τε καὶ Γλαῦκος ὁ Λοκρὸς οὐχ ἁρμόττειν φασὶ ⟨δούλοις⟩ τὴν μαγειρικήν, ἀλλ' οὐδὲ τοῖς τυχοῦσι τῶν ἐλευθέρων. Auf den in den Schlussworten enthaltenen Trimeter hat Dindorf hingewiesen.

28 τριβωνότερα τὰ τοιάδε κἀκριβέστερα

Etym. M. p. 766, 5: τρίβων γὰρ ὁ ἔμπειρος. καίτοι σοὶ τριβωνότερα τὰ τοιάδε καὶ ἀκριβέστερα. Ähnlich Zon. p. 1752. "*Suspiceris* σὺ *et bis* -τέρα", sagt L. Dindorf im Thes. Gr. L. VII p. 2420. Vielleicht also καίτοι σύ ⟨γ' εἶ⟩ | τριβωνοτέρα τὰ τοιάδε κἀκριβεστέρα.

29 ἄμφω γὰρ ἦστην τὴν ὁδὸν ποιουμένω

Etym. Voss. p. 1252 C: ἦστην ἀντὶ τοῦ ὑπῆρχον — οἷον 'ἄμφω — ποιουμένω'.

30 ἡ ψευδοσεμνοκομπομυθοπλαστία

Eust. Comm. in Ioh. Dam. hymn. pentecost. c. 206 bei Mai Spicil. Rom. V p. 350: τοιαῦτα δὲ πάντως τὰ πινακηδὸν ἀποτεινόμενα ἔπη, ὁποῖον παρά τινι καὶ ἡ ψευδοσεμνοκομπομυθοπλαστία. Ähnliche Wortkolosse finden sich massenhaft bei Constantinus Rhodius in Matrangas Anecd. p. 624—626.

Digitized by Google

Wie jedoch Ephippus fr. 14, 3 p. 257 K. ein Adiectivum Βρυσωνοθρασυμαχειολῃψικέρματος gebildet hat, so kann auch das als Analogon zu ἀκτιστοσυμπλαστουργοσύνθρονος (Ioh. Dam. Can. iamb. 3, 119) von Eust. angeführte Substantivum einem älteren Dichter gehören. Vgl. Ar. Lys. 457 f.

31 ὀβολοῦ γὰρ οὐδέν ἐστι τιμιώτερον.

Greg. Naz. Orat. IV p. 108 A: πῶς οὖν — ἡ κλεπτικὴ δύναμις τοῦ θεοῦ τιμηθήσεται, καὶ τὸ ἄνευ χαλκοῦ Φοῖβον μὴ μαντεύεσθαι μηδὲ εἶναί τι τοῦ ὀβολοῦ τιμιώτερον; Offenbar wird hier Bezug genommen auf eine Parodie von Eur. Alc. 301: ψυχῆς γὰρ οὐδέν ἐστι τιμιώτερον.

32 οὐκ οὖν ἀγοράσαι χρή ‹τι› νὼ πρὶν ἀπιέναι;

Pseudo-Herodian Φιλέταιρος aus einem cod. Vat. ergänzt von L. Cohn Rhein. Mus. 43 p. 414: τὸ ἀγοράσαι οὐ μόνον ἐπὶ τοῦ ἐν ἀγορᾷ διατρῖψαι, ἀλλὰ συνήθως ἡμῖν· οὐκοῦν ἀγοράσαι χρὴ νὼ πρὶν ἀπεῖναι. Die obige Herstellung gab Cohn.

33 βούλει κομίσω σοι ‹δεῦρο› τὴν λεκάνην ἐγώ;

Pseudo-Herodian Φιλέταιρος bei L. Cohn Rhein. Mus. 43 p. 416: λεκάνη διὰ τοῦ Ε· βούλει κομίσω σοι τὴν λεκάνην ἐγώ; Die Ergänzung δεῦρο ist unsicher.

34 δοῦναι μὲν εἰς ἐπακτρέων, λαβεῖν δὲ μή.

Hesych. vol. 2 p. 133: ἐπακτρίς (ἐπακτρεῖς vermutet L. Dindorf Thes.). παροιμία· 'δοῦναι μὲν — μή'.

35 Κλέων Προμηθεύς ἐστι μετὰ τὰ πράγματα.

Lucian πρὸς τὸν εἰπόντα 'Προμηθεὺς εἶ ἐν λόγοις' c. 2. Vgl. die obige Bemerkung zu Eupolis fr. 456.

36 κώνωπος ἐλέφας Ἰνδὸς οὐκ ἐπαίει.

Phalar. Epist. 86: πολλὰ λέγειν ἔχων κατὰ σοῦ — οὐδὲν ἐρῶ περισσότερον πλὴν ὅτι κώνωπος ἐλέφας Ἰνδὸς οὐκ ἀλεγίζει. Statt ἀλεγίζει scheint die allerdings nicht sonderlich beglaubigte Variante ἐπαίει den Vorzug zu verdienen.

37 χάσκων βαδίζεις, οὐ προσέχεις σαυτῷ (λέγων?)

Philodemus de ira p. 59 Gomp.: Φοίνικα γοῦν τρώκτην, ὃς ἕνα χαλκοῦν ἀποβαλὼν αὐτὸν πνίγει, 'χάσκων βαδίζεις, οὐ προσέχεις σαυτῷ' λέγων, ἀναγκάζει (nämlich τὸ πάθος τοῦτο, ἡ ὀργή) διαριθμοῦντα πολλάκις ἀργύριον καὶ τέτραχμον ἓν ἐπιζητοῦντα πᾶν εἰς τὸ πέλαγος ἐκχεῖν. So dürfte die Stelle mit Sauppe zu schreiben sein: Φοίνικα τρώκτην nach Od. ξ 288 f. und ο 415 f. mit L. Spengel Philol. Suppl. II p. 504, während Gomperz und Cobet (Mnem. nov. 6 p. 376) φοίνικα τρωκτὴν vorziehen.

Digitized by Google

38 σοφὸς γὰρ ἀνήρ, τῆς δὲ χειρὸς οὐ κρατῶν.

Plut. Aristides c. 4: τῶν δὲ δημοσίων προσόδων αἱρεθεὶς ἐπιμελητής, οὐ μόνον τοὺς καθ' αὑτόν, ἀλλὰ καὶ τοὺς πρὸ αὐτοῦ γενομένους ἄρχοντας ἀπεδείκνυε πολλὰ νενοσφισμένους καὶ μάλιστα τὸν Θεμιστοκλέα· 'σοφὸς γὰρ — κρατῶν'. Kock erwähnt den Vers vol. 1 p. 293, hat ihn aber weder zu Eupolis Δῆμοι gezogen mit Wilamowitz-Möllendorff Hermes 14 p. 183 noch unter die Adespota aufgenommen.

39 ἃ δεῖ γενέσθαι ταῦτα καὶ γενήσεται.

Schol. Aesch. Prom. 624: 'Επικούρειόν ἐστι δόγμα ἀναιροῦν τὴν μαντικήν· — λέγουσι δὲ ὅτι (l. οὗτοι) καὶ τὸ 'ἃ δεῖ — γενήσεται'. Die Provenienz des Verses ist ungewiss. Nicht unähnlich Men. et Philist. comp. v. 149: ὃ δεῖ παθεῖν σε, μηδαμοῦ σκέψῃ φυγεῖν. Im grossen Zauberpapyrus der Pariser Bibl. nation., dessen vollständige Publikation wir C. Wessely verdanken, lesen wir V. 2255: το δι γενεστε τουτ' ουκ εξεστι φυγειν, und 2299: ο δει σε ποιησαι τουτο δει σε μη φυγειν. Aus der Combination beider Schreibungen ergibt sich ὃ δεῖ γενέσθαι, τοῦτο δεῖ σε μὴ φυγεῖν.

40 ἐδοξάτην μοι τὼ δύ' ἠπείρω μολεῖν.

Schol. Aesch. Pers. 181: ἐδοξάτην μοι δύο γυναῖκ' εὐείμονε — εἰς ὄψιν μολεῖν] ἐντεῦθεν ἔλαβεν Σοφοκλῆς τὸ 'ἐδοξάτην — μολεῖν'. Pseudo-Herodian Φιλέταιρος p. 434 Piers.: ἔδοξα ἰδεῖν· οὕτως ἐρεῖς ἐπὶ ὀνείρατος—Σοφοκλῆς 'ἐδόξατόν μοι — μολεῖν'. Die Parodie des Aeschyleischen Verses kann meines Erachtens nicht dem Sophokles, sondern nur einem Komiker zugetraut werden. Cobets Einwendung "*meliora docet forma* μολεῖν" (Coll. crit. p. 204) kann ich nicht gelten lassen: die Anwendung des der Komödie fremden Verbum ist gerechtfertigt durch die Parodie der tragischen Stelle. Vgl. Strattis fr. 41 p. 723: ᾗ μήποτ', ὦ παῖ Ζηνός, ἐς ταὐτὸν μόλῃς. Philem. fr. 79, 2 p. 500: ὡς ἵμερός μ' ὑπῆλθε γῇ τε κοὐρανῷ λέξαι μολόντι τοὔψον ὡς ἐσκεύασα.

41 ἄκαιρος εὔνοι' οὐδὲν ἔχθρας διαφέρει.

Schol. Eur. Hipp. 597: φίλως μὲν καλῶς δ' οὔ — ἔστιν ὅμοιον τῇ παροιμίᾳ 'εὔνοια ἄκαιρος οὐδὲν διαλλάσσει ἔχθρας'. Die obige Fassung beruht auf Zenob. 1, 50. Diogenian. 1, 48. Greg. Cypr. Leid. 1, 40. Macar. 1, 64. Suid. v. ἄκαιρος.

42 ὁ πολλὰ κλέψας ὀλίγα δοὺς ἐκφεύξεται.

Script. hist. Aug. vol. 1 p. 230 Iord. u. Eyssenh.: *idem addebat sententiam de furibus — quae Graece talis est* 'ὁ πολλὰ — ἐκφεύξεται'.

43 πρῶτον κολυμβᾶν, δεύτερον δὲ γράμματα

Seneca Controv. 9, 27 p. 273, 13: *matri tuae querenti de tua desidia dixeram* 'πρῶτον — γράμματα'.

Digitized by Google

44 αὐτὴ κάμινος, αὐτὸς εἵλκυσεν καπνός.

Suidas: αὐτὴ κάμινος, αὐτὸς εἵλκυσεν καπνός, ἡ τροχός, ἐπὶ τῶν ὁμοια καὶ παραπλήσια διαπραττομένων. Vgl. Hesych. 1 p. 325: αὐτὴ κάμινος· παροιμία ἐπὶ τῶν τὰ παραπλήσια πρασσόντων εἰρημένη· ἀπὸ γὰρ τοῦ κεραμικοῦ τροχοῦ ἡ μεταφορά.

45 ὦ πλείον' εἰδὼς αἰμύλης ἀλώπεκος

Suidas: ᾧ πλεῖον ἥλως αἰμύλης ἀλώπεκος· παροιμία. Das überlieferte ἥλως oder (nach AC) ἵλως hat Gaisford vortrefflich emendirt.

46 τὸ μὲν μέλειν οὐκ ἦν, τὸ μεταμέλειν δ' ἐνῆν.

Synesius Epist. 4 p. 161 D (p. 639 H.): ἀλλὰ τῷ Ἐπιμηθεῖ, φασί, τὸ μὲν μέλειν οὐκ ἦν, τὸ μεταμέλειν δ' ἐνῆν. Nicetas Chon. p. 209, 24: κατὰ τὸν Ἐπιμηθέα, ᾧ τὸ μὲν μέλειν οὐκ εἶναι φασί, τὸ δὲ μεταμέλειν.

47 ὦ στωμυλῆθραι δαιταλῆς

Ath. IX p. 381 B: εἴρηται γὰρ καὶ ἐξαίρεσις, ὦ στωμυλῆθραι δαιταλεῖς. Dazu bemerkt Kaibel "*verba* στωμυλῆθραι δαιταλῆς *videntur Aristophanis esse*". Vgl. ἄνδρες δαιταλεῖς Ath. IX p. 404 E, ὦ ἄνδρες δαιταλῆς XIV p. 658 E.

48 φροντιστὰ καὶ λογιστά

Ath. IX p. 401 B: προβάλλω, τίς ἔφη, σοὶ ζητεῖν, φροντιστὰ καὶ λογιστὰ Οὐλπιανέ, τίς ἱστόρηκε τὸν Καλυδώνιον σῦν θήλειάν τε γεγονέναι καὶ λευκὸν τὴν χρόαν. "*Verba* φροντιστὰ καὶ λογιστὰ Οὐλπιανέ *ex antiqua comoedia ducta suspicor*", sagt Meineke Anal. ad Ath. p. 173. Natürlich war die Anrede Οὐλπιανέ als ein Zusatz des Athenaeus zu beseitigen.

49 σχιὰ τὰ θνητῶν

Isidorus Pelus. Epist. 5, 244: σχιὰ γὰρ τὰ θνητῶν, λέγει ἡ κωμῳδία. Wahrscheinlich dachte der Autor an einen bekannten Vers des Chaeremon, vgl. Trag. Gr. fr. p. 783.

50 ὑπεσπανίσθαι συνέσεως

Phryn. Bekk. p. 68, 23: ὑπεσπανίσθαι συνέσεως, οἷον ἀσύνετον εἶναι. Vielleicht ist zu ergänzen ἐμοὶ δοκεῖς. Vgl. Ar. Nub. 1276: τὸν ἐγκέφαλον ὥσπερ σεσεῖσθαί μοι δοκεῖς.

51 εὐρυχωρίας σε δεῖ

Pseudo-Herodian. Φιλέτ. p. 450: τὸ δεῖν οὐ μόνον δοτικῇ, ἀλλὰ καὶ αἰτιατικῇ συντάσσεται πτώσει· εὐρυχωρείας σε δεῖ. Einem Komiker wird das Citat zugewiesen von Valckenaer Eur. Hipp. p. 162.

52 πρὸς ⟨δὲ⟩ τοὺς πέλας πορεύου λαμπρὸν ἱμάτιον ἔχων,
καὶ φρονεῖν πολλοῖσι δόξεις τυχὸν ἴσως ⟨οὐδὲν φρονῶν⟩.

Digitized by Google

Stob. Ecl. 2, 15, 7 p. 186, 16: 'Επιχάρμου. 'πρὸς τοὺς — τυχὸν ἴσως'. Die Partikel δὲ V. 1 haben Welcker und Halm eingeschaltet, den Schluss οὐδὲν φρονῶν hat Meineke ergänzt. Das Anrecht des Epicharm auf diese Verse wird von Lorenz mit Recht bezweifelt.

53 αὐτὸς δείξας ἐν ἁρμονίαις χιάζων καὶ σιφνιάζων

Suidas v. χιάζειν. *Prorsus dubium est*, sagt Kock Aristoph. fr. 912, *cuius is versus sit poetae*. Somit war er unter die Adespota zu setzen.

54 ἀρδευθεὶς τὴν ψυχὴν πάνυ πεινα λέος γεγένημαι

Ath. VI p. 270 B: σφόδρα με λιμώττοντα οὐκ ἀηδῶς ὁ Δημόκριτος εἱστίασεν ποταμοὺς διαπερανάμενος ἀμβροσίας καὶ νέκταρος, ὑφ' ὧν 'ἀρδευθεὶς — γεγένημαι'. Das Bruchstück eines Komikers hat erkannt Meineke Anal. ad Ath. p. 118.

55 τῶν Ἑλλήνων πολὺ πρῶτοι

Ath. IV p. 155 F: ταῦτ' εἰπεῖν εἶχον, ἄνδρες φίλοι καὶ συμπόται τῶν Ἑλλήνων πολὺ πρῶτοι, περὶ ἀρχαίων συμποσίων ἐπιστάμενος. Vgl. Kaibel.

Von Wörtern die aus der Werkstatt der Komödie hervorgegangen zu sein scheinen, möchte ich nachtragen: γλωττοδεψεῖν Etym. M. p. 235, 42 (vgl. Kock Plat. fr. 239 p. 663). ἐμπερδολεκαρύταινα (?) Eust. Od. p. 1599, 51. κεστρεύειν Hesych. μινθοβάψ Arcad. p. 94, 13 (vgl. meine Bem. zu adesp. 311).

Dass in den vorstehenden Auseinandersetzungen so manches was zum Widerspruch aufforderte oder eine Ergänzung zuliess, unerwähnt geblieben ist, wird keiner Entschuldigung bedürfen: zur Vermeidung etwaiger Missdeutungen aber hebe ich hervor, was ich schon früher ausgesprochen habe, dass Kock um die Erklärung und Emendation der Komiker-Fragmente sich hoch anzuschlagende Verdienste erworben hat. Wenn die vorstehenden Erörterungen über die Lichtseiten seines Werkes schweigen, so erklärt sich dies einfach genug: ich bin nicht als Recensent aufgetreten, sondern habe mich beschränkt auf kleine Nachbesserungen. Eine neue Bearbeitung der Fragmente der Attischen Komiker ist erst nach Ablauf mehrerer Jahrzehnte zu erwarten. Wie sie ausfallen wird, entzieht sich unserer Berechnung; einen Wunsch aber kann ich nicht unterdrücken. Bei der zumal den Deutschen Philologen anhaftenden Schreibseligkeit droht die Gefahr, dass durch die Flut der neueren Litteratur das Studium der alten Autoren von Jahr zu Jahr mehr beeinträchtigt wird. Möchte denn das jüngere Geschlecht stets die Mahnung des Horaz beherzigen, *vos exemplaria Graeca nocturna versate manu, versate diurna.*

Digitized by Google

MÉLANGES GRÉCO-ROMAINS

TIRÉS DU

BULLETIN DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES DE ST.-PÉTERSBOURG.

TOME VI.

Notiz über die Zahlwörter im Abacus des Boethius. Von Fr. Th. Köppen.

(Lu le 28 Novembre 1891.)

Nos sequimur probabilia, nec ultra id, quod verisimile occurrerit, progredi possumus. Cicero, Tusc., II, 2.

Zwischen dem ersten und zweiten Buche der dem Boethius zugeschriebenen «Geometria» findet sich bekanntlich ein Kapitel eingeschoben, betitelt: «De ratione abaci». Hier heisst es u. A.:[1] «Pythagorici vero, ne in multiplicationibus et participationibus et in podismis aliquando fallerentur, ut in omnibus erant ingeniosissimi et subtilissimi, descripserunt sibi quandam formulam, quam ob honorem sui praeceptoris mensam Pythagoream nominabant, quia hoc, quod depinxerant, magistro praemonstrante cognoverant; a posterioribus appellabatur abacus;» etc. Darauf folgt eine besondere, diesem Kapitel beigegebene Tafel, auf welcher die betreffenden Kolumnen des Abacus gezeichnet sind, und jede dieser Kolumnen ist mit Zeichen versehen, aus welchen sich, wie allgemein angenommen wird, unsere jetzigen sogen. arabischen Ziffern herausentwickelt haben. Diese Zeichen stehen, von rechts nach links, in ihrer gewöhnlichen Folge von 1 bis 9 und schliessen mit der 0. Im fortlaufenden Texte dieses Kapitels sind diese Zeichen genau so abgebildet, wie auf dem beiliegenden Abacus. Cantor[2] bemerkt dazu: «Damit ist also widerspruchslos bewiesen, dass die Zeichen gleichen Alters und gleichen Ursprunges wie der sie umgebende Text sind, und nicht erst nachträglich auf die vorher von derartigen Zeichen freigewesene Tafel eingeschmuggelt werden konnten». Die Richtigkeit dieses Schlusses zugegeben, bleibt indessen eine Hauptfrage noch zu lösen: ob Boethius thatsächlich der Verfasser der «Geometria» und des vom Abacus handelnden Kapitels ist, und, wenn nicht, in welche Zeit die Abfassung namentlich des letzteren Kapitels ungefähr zu verlegen ist.

---

1) A. M. T. S. Boetii. De institutione arithmetica libri duo; de institutione musica libri quinque. Accedit geometria quae fertur Boetii. Ed. G. Friedlein. (Lipsiae, 1867), p. 396. — Dieser Ausgabe ist eine Tafel (zur S. 396) beigegeben, auf welcher der Abacus mehrmals, nach verschiedenen Handschriften, dargestellt ist.

2) Moritz Cantor. Vorlesungen über Geschichte der Mathematik; Bd. I (Leipzig, 1880), p. 495.

Digitized by Google

Es ist nicht meine Absicht, auf die Controverse über diesen Gegenstand genauer einzugehen. Nur so viel möge bemerkt sein, dass schon seit längerer Zeit die Echtheit der «Geometria» oder einzelner Theile derselben bestritten wird, und zwar auf Grundlage sowohl ihres Inhalts, als ihrer Form. Was letztere betrifft, so liegt ein gewichtiges Zeugniss von Boeckh[3]) vor, der in Bezug auf das schlechte Latein, in welchem das uns interessirende Kapitel über den Abacus abgefasst ist, Folgendes bemerkt: «Haec etsi a Boethio profecta esse vix nobis persuademus, quum universa de abaco disputatio male cohaereat cum Boethii de Geometria libro primo et stilo satis horrido scripta sit: tamen dubitari nequit, ex antiquo et Graeco fonte derivatam hanc illius Appendicis partem esse, quae in abaci rationibus enucleandis versatur, sive ex Boethii aliquo libro sive ex alio auctore Latino Graecarum litterarum perito sua petiit compilator». Dass jenes Kapitel über den Abacus ein späteres Einschiebsel ist, wird auch aus anderen Gründen gefolgert; so namentlich aus dem Fehlen desselben in einigen Handschriften, worauf J. O. Halliwell[4]) hingewiesen. F Woepcke[5]) seinerseits bemerkt, dass die fragliche Geometrie des Boethius sich sehr wohl in zwei Theile scheiden lasse, von denen der erste wirklich von Boethius verfasst sein kann, der zweite aber wahrscheinlich das Werk eines Fortsetzers ist. Endlich gibt es gewichtige Stimmen, welche die ganze Geometrie des Boethius für apokryph erklären. So kommt z. B. Weissenborn[6]), in Folge einer eingehenden Untersuchung über die Echtheit derselben, zum Schlusse, «dass wir in dieser Schrift nicht ein Werk des

---

3) Index lectionum quae in Universitate litteraria Friderica Guilelma per semestre aestivum a. MDCCCXLI instituentur. (Berlin, in 4°).

4) Vgl. dessen Schrift: Rara Mathematica; or a collection of treatises on the mathematics and subjects connected with them, from ancient inedited Manuscripts. 2d ed. (London, 1841), p. 107—108: «It is very probable that the well-known passage on the Abacus, in the first book of the Geometry of Boetius, is an interpolation. For in a MS. once belonging to Mr. Ames no such passage appears; and in another, now in the library of Trinity College, it is also wanting: again, no such contractions occur in any copy of the Treatise on Arithmetic by the same author».

5) «Mémoire sur la propagation des chiffres indiens», in: Journal asiatique, 6e série, t. 1, 1863, p. 43. Hier wird sogar genau die Zeile (auf S. 1516 der Basler Ausgabe des Boethius, vom J. 1570) angegeben, wo der erste Theil aufhört und der zweite beginnt.

6) H. Weissenborn. «Die Boetius-Frage», in d. Zeitschrift für Mathematik und Physik. Jahrg. 24, 1879, Supplement, p. 185—240. Die betr. Stelle auf p. 230. — Unter den eifrigsten Vorkämpfern gegen die Echtheit der Geometrie des Boethius ist G. Friedlein zu nennen. Vergl. dessen Schriften: 1) Gerbert, die Geometrie des Boethius und die indischen Ziffern. Erlangen, 1861. 2) Die Zahlzeichen und das elementare Rechnen der Griechen und Römer und des christlichen Abendlandes vom 7. bis 13. Jahrhundert. Erlangen, 1869. 3) Zur Geschichte unserer Zahlzeichen und unseres Ziffernsystemes (Zeitschr. f. Math. u. Physik, 1864, p. 73—95). — Was speciell den Abschnitt über den Abacus betrifft, so wird die Echtheit desselben auch von H. Hankel mit Entschiedenheit bestritten; vgl. dessen: Zur Geschichte der Mathematik im Alterthum und Mittelalter. (Leipzig, 1874), p. 332.

Digitized by Google

Boetius, sondern dasjenige eines, wie der Inhalt zeigt, unwissenden, wie die Form beweist, in der Darstellung ungeschickten Fälschers vor uns haben». Ist dies thatsächlich der Fall, wie aus dem Reichthume von starken Unrichtigkeiten in diesem Werke zu folgen scheint, so wäre es erwünscht, dass die ungefähre Zeit festgestellt werde, wann die untergeschobene Geometrie des Boethius, und speciell das uns interessirende Kapitel über den Abacus verfasst ist. Eine solche genauere Präcisirung jener Zeit ist schon deswegen sehr erwünscht, weil aus den im genannten Kapitel vorkommenden Zahlzeichen, wie schon bemerkt, unsere allgemein gebräuchlichen Ziffern sich herleiten lassen, und man daraus gefolgert hat, dass das Mittelalter jene Zahlzeichen von Griechenland und Rom, und nicht von den Indern, durch Vermittelung der Araber, überkommen habe[7]).

Woepcke (l. c., p. 46) bemerkt in Betreff der Herstammung unserer Ziffern u. A. Folgendes: «Il est donc hors de doute, et prouvé par une suite non interrompue de documents authentiques, que nos chiffres actuels descendent de ceux que nous rencontrons pour la première fois dans des manuscrits latins du XI^e siècle[8]). Il n'est pas tout à fait aussi sûr que ces derniers chiffres nous retracent la vraie forme des caractères employés, d'après le passage de Boèce, par certains d'entre les Néopythagoriciens dans leurs calculs. Cependant il est une circonstance qui rend cette supposition très probable. *Ce sont les noms qui accompagnent les chiffres dans quelques uns des manuscrits de la Géométrie de Boèce*». — Und damit komme ich auf den eigentlichen Gegenstand der vorliegenden Notiz, — auf die räthselhaften Wörter, welche in der obenerwähnten, dem Kapitel über den Abacus beigegebenen Tafel, sich oberhalb der betreffenden Zahlzeichen befinden und jedenfalls die Benennung dieser letzteren repräsentiren.

Zum ersten Mal finden sich diese merkwürdigen, vielfach gedeuteten Wörter in einer Schrift des Bischofs Radulph von Laon über den Abacus von Boethius, aus dem Beginne des XII. Jahrhunderts. In dieser Schrift spricht er u. A. über die Erfindung und Einrichtung des Abacus und bedient sich dabei der zu seiner Zeit gebräuchlichen Zahlzeichen, welche in der folgenden Ausschrift durch unsere gewöhnlichen Ziffern ersetzt sind. Es heisst bei ihm, wie folgt[9]): «Bei der Zeichnung dieser Tafel, wie wir zu sagen angefangen haben, wird die Menge der Zwischenräume in drei mal neun eingetheilt, d. i. nach der Gestalt eines Würfels, welcher die Länge

7) Vgl. Woepcke, l. c., p. 55.

8) Die älteste Handschrift der fraglichen «Geometria» des Boethius datirt, nach Cantor (l. c., p. 489), aus dem XI. Jahrhundert.

9) Ich gebe hier die von Cantor (l. c., p. 763—764) mitgetheilte Übersetzung wieder. Der lateinische Text findet sich z. B. in der angeführten Abhandlung von Woepcke (l. c., in der Anmerkung auf S. 48—49).

Digitized by Google

drei auch nach der Breite und Höhe in gleichen Abmessungen vermehrt. Und da die Assyrer für die Erfinder dieses Instrumentes gehalten werden, welche der chaldäischen Sprache und Buchstaben sich bedienten, und beim Schreiben rechts anfingen und nach links fortfuhren, so beginnt gemäss des den Erfindern in fortgesetzter Verbreitung schuldigen Ansehens die Zeichnung dieser Tafel zur Rechten und setzt ihre Länge nach links fort. Die Zwischenräume selbst sind aber so unterschieden, dass, während jeder einzelne seinen oberen Abschluss hat, auch je drei von dem Anfange bis zum Ende der Tafel durch obere Abschlüsse endigen, so dass, indem je drei Zwischenräume immer durch einen Halbkreis geschlossen sind, auf der ganzen Länge der Tafel IX obere Abschlüsse gefunden werden. Der erste Abschluss dreier Zwischenräume ist mit dem Zeichen der Einheit überschrieben, welche mit chaldäischem Namen *igin* heisst; 1 stellt die Gestalt eines lateinischen Buchstaben dar. Man erkennt, dass dieses deshalb geschieht, damit jene drei Zwischenräume, welche das Zeichen der Einheit vorbemerkt haben, bezeugen, dass sie dadurch den ersten Rang erlangt haben. Der zweite Abschluss von drei Zwischenräumen trägt dieses Zeichen der zwei 2, welches bei den vorgenannten Erfindern *andras* heisst, damit durch diese Wendung erklärt werde, jene drei Zwischenräume, über welchen es geschrieben ist, nehmen den zweiten Rang für sich in Anspruch. Der dritte Abschluss von drei Zwischenräumen lehrt, dass er den dritten Rang einnehme, dadurch, dass er mit folgender Gestalt der drei 3 bezeichnet ist, welche bei den Chaldäern *ormis* genannt wird. Ähnlich bezeugt auch der Abschluss der vierten Ordnung, dass er den vierten Rang behaupte, indem über ihn dieses Zeichen 4 der vier geschrieben ist, das bei den Erfindern als *arbas* gilt. Nicht weniger kündigt die fünfte Ordnung an, sie halte den fünften Rang ein, weil sie diese Gestalt 5 der fünf trägt, welche *quimas* heisst. Ebenso gehabt sich die sechste Ordnung als sechste, weil sie als Aufschrift das Zeichen 6 oder sechs hat, welches *caltis* heisst. Auch die siebente ist durch folgende Gestalt 7 der sieben bezeichnet, welche *zenis* heisst. Die achte hat folgende Form 8 der acht, welche man *temeniam* nennt; und die neunte ist mit dieser Figur 9 der neun bezeichnet, welche bei den Erfindern *celentis* genannt wird. Bei der letzten Ordnung wird auch die *sipos* genannte Figur ⊙ angeschrieben, welche, wiewohl sie keine Zahl bedeutet, doch zu gewissen anderen Zwecken dienlich ist, wie im Folgenden erklärt werden wird».

Anstatt dieser langathmigen Prosa, finden sich in anderen Handschriften kürzere Verse, in denen dieselben sonderbaren Zahlwörter besungen werden. So theilt Halliwell (l. c., pp. 108 u. 109) zwei solcher Verse mit, die sich in Handschriften des XIV. Jahrh. finden:

Digitized by Google

Primus igin; andras; ormis; quarto subit arbas;
Quinque quinas; termas; zenis; temenias; celentis.

Und:

Unus adest igin; andras duo; tres reor armin;
Quatuor est arbas; et per quinque fore quinas;
Sex calcis; septem zenis; octo zenienias;
Novem celentis; per deno sume priorem.

Bei diesen fremdklingenden und z. Th. bis heute unerklärten Wörtern ist es kein Wunder, dass manche Handschriften Varianten, nicht selten auch nachweisbare Fehler enthalten, die sich beim Abschreiben eingeschlichen haben (so z. B. im vorstehenden Verse *zenienias* statt *zemenias*). Besonders abweichend ist folgender zweizeilige Vers, der sich in einem MS. des XIII. Jahrh. findet:[10])

Primus Igni, Andras, Ornus; post haec subit Albas.
Hinc Quinas, Caltis, Zenif, Zemenia, Zalentis.

Am bekanntesten sind die lateinischen Verse, die zuerst von M. Chasles[11]) mitgetheilt und später mehrfach wiederholt wurden (z. B. von Cantor, l. c., p. 765). Sie finden sich in dem Codex von Chartres. In der Wiedergabe von Chasles fehlt der 9^te^ Vers, der das Wort *celentis* betrifft; anderswo[12]) finde ich ihn ersetzt, und lasse hier die Verse folgen:

Ordine primigeno (sibi?)[13]) nomen possidet *Igin*.
Andras ecce locum praevindicat ipse secundum.
Ormis post numerus non compositus sibi primus.
Denique bis binos succedens indicat *Arbas*.
Significat quinos ficto de nomine *Quimas*.
Sexta tenet *Calcis* perfecto munere gaudens.
Zenis enim dignè septeno fulget honore.
Octo beatificos *Temenias* exprimit unus.
Terque notae primum *Zalentis* nomine rithmum.
Hinc sequitur *Sipos*, est qui rota namque vocatur.

---

10) Mitgetheilt in: Oeuvres de Gerbert, Pape sous le nom de Sylvestre II, ... par A. Olleris. (Clermont F^d^ et Paris, 1867. 4°); p. 578—582.

11) Aperçu historique sur l'origine et le développement des méthodes en géométrie. (Bruxelles, 1837. 4°); p. 473—474. — In der deutschen Übersetzung von Sohncke (Halle, 1839. 8°), auf p. 540—541.

12) In den so eben citirten Oeuvres de Gerbert. Hier ist die Quelle nicht angegeben, welcher dieser Vers entnommen ist.

13) An dieser Stelle ist in der betr. Handschrift ein Wort ausgelassen; Chasles hat es durch *sibi* ersetzt.

Digitized by Google

Zur leichteren Übersicht stelle ich jene Zahlwörter, mit den häufigsten Varianten, nochmals hier zusammen:

1. Igin.
2. Andras.
3. Ormis.
4. Arbas.
5. Quimas (Quinas).
6. Calcis (Caltis, Calctis, Chalcus).[14]
7. Zenis.
8. Temenias (Zemenias).
9. Celentis (Zalentis).
0. Sipos[15].

Aus welchen Sprachen stammen nun diese räthselhaften Zahlwörter? Wir haben gesehen, dass Radulph von Laon sie als chaldäisch bezeichnete, — was jedoch grossentheils nicht zutrifft. Huet[16]) nahm für einige derselben hebräischen Ursprung an, und zwar für *arbas*, *quimas*, *zenis* (fortasse *zevis*) und *temenias*. Fr. Lenormant[17]) fügte zu den letztgenannten vier Zahlwörtern noch die 1 hinzu und leitete sie alle vom Assyrischen ab: *igin* sei assyr. *ištin*, *arbas* — *arba'*, *quimas* — *χamša*, *zenis* stehe für *sebis* und sei *šibit*, endlich *temenias* — *šumunu*. Cantor bemerkt dazu: «Es gehört immerhin eine gewisse Phantasie dazu, um diese Verwandtschaften als offenkundig anzuerkennen». Renan hält *arbas*, *quimas*, «*zebis*» und *temenias* für arabische Wörter[18]). Bei Cantor (l. c., p. 767) heisst es weiter: «*Arbas*, *quimas*, *temenias*[19]) sind allerdings als semitisch wohl von allen Untersuchern anerkannt worden, aber ohne dass Einigkeit darüber stattfände, ob das Arabische, das Hebräische oder das Aramäische die Grundformen geliefert habe, worauf es natürlich nicht wenig ankommt, wenn das Alter und die Überlieferungsweise der Wörter geprüft werden sollen. Mit der

14) Ganz abweichend, in einer Handschrift, *Termas*.

15) Dieses Wort will ich nicht weiter einer Betrachtung unterziehen; die Abstammung desselben ist unsicher.

16) Demonstr. evangel., ed. 5ª (Lipsiae, 1703), p. 296.

17) «La légende de Sémiramis. Premier mémoire de mythologie comparative» (Mém. Acad. Royale d. sciences, d. lettres et des beaux arts de Belgique; T. XL, 1873); p. 62. — Durch einen Druckfehler steht hier *Zekis* statt *Zenis*.

18) Damit ist auch Nesselmann (Die Algebra der Griechen; 1842; p. 102) einverstanden. In Betreff von *sebis* für *zenis* bemerkt er: «Vielleicht ist auch nur das Arabische von einem Halbkundigen falsch gelesen, indem *n* und *b* in dieser Sprache so leicht verwechselt werden».

19) Cantor schreibt fast durchweg *termenias*, zweifellos irrthümlich; und zwar basirt dieser Irrthum offenbar auf einem Druckfehler in Sohncke's Übersetzung des Aperçu historique von Chasles, in welcher *termenias* steht; während im französischen Original wir *temenias* finden.

Digitized by Google

semitischen Urspsungserklärung der anderen Wörter geht es nicht so leicht. Man hat sie freilich insgesammt arabisch deuten wollen[20]), aber fraget nur nicht wie, möchte man ausrufen. *Caltis*, 6 und *senis*, 7 sollen als *cadis* und *sebis* aus der entsprechenden arabischen Cardinal-, *igin*, 1 aus der arabischen Ordinalzahl stammen; *ormis*, 3 und *celentis*, 9 sollen ihren Werth vertauscht haben, alsdann aber wieder arabische Klänge geben, und *andra*, 2 soll diesem Ursprunge gleichfalls nicht widersprechen, vorausgesetzt, dass man das arabische Wort schlecht gelesen habe. Andere, weniger leicht mit Verstümmelungen und Werthvertauschungen zufrieden, haben zwar *igin* aus dem Hebräischen, dem Persischen, der Berbersprache, *andras* aus dem Hebräischen, dem Arabischen, *senis* aus dem Hebräischen abgeleitet, aber, wie wir durch die Nebeneinanderstellung der beigezogenen Sprachen andeuteten, wieder in fast unlösbarem Widerspruche zu einander, einig nur in dem Verzichte auf jegliche Erklärung für *ormis*, *calcis*, *celentis*. Semitisch also, *den* Schluss können wir allenfalls ziehen, sind die fremden Zahlwörter nicht ausnahmslos». — Zur Erläuterung des eben Gesagten füge ich noch hinzu, dass *igin* und *andras* von Ad. Régnier mit sanskr. *êka* und *ántara*, von M. M. Büdinger[21]) aber mit pers. *yagân* (resp. *jagânah* 'der einzige') und arab. *annadir* (d. h. *al-nâdir* 'der entgegengesetzte Punkt') verglichen werden. Woepcke und Reinaud stellen *igin* mit berber. *ighem*, *iien*, *iggen*, 1 zusammen, womit es in der That nahe übereinstimmt[22]).

Um diejenigen von den obengenannten Zahlwörtern zu erklären, welche sich einer Ableitung aus dem Hebräischen nicht fügen wollen, schlug Vincent[23]) einen ganz anderen Weg ein. Von der Voraussetzung ausgehend, dass jene Zahlwörter bereits bei den Neupythagoräern existirten, und dass Boethius dieselben von ihnen übernommen habe, leitet er die Benennungen für 1, 2, 3, 6 und 9 aus dem Griechischen ab, und zwar, wie Cantor be-

---

20) Und zwar haben das z. B. Jomard, Pihan und Sédillot gethan. Vgl. Olleris, in: Oeuvres de Gerbert; l. c. Auch Büdinger vermuthete, alle diese Wörter seien arabisch. Desgl. auch Friedlein; vgl. dessen Schrift: Die Zahlzeichen und das elementare Rechnen der Griechen und Römer; pp. 54—55, 67.

21) Über Gerbert's wissenschaftliche und politische Stellung. (Marburg, 1851); p. 33.

22) Woepcke (l, c., p. 53—54, in der Anm.) bemerkt dazu: «Il est difficile de rencontrer une conformité plus complète; ... et faut-il considérer comme absolument impossible que l'école de philosophes qui emprunta dans une nomenclature mystique et symbolique une partie des termes à la théologie des nombres (vgl. darüber weiter unten), une autre partie à un dialecte sémitique, ait tiré un de ces noms d'un diome qui avait peut-être de représentants à Alexandrie?»

23) «Note sur l'origine de nos chiffres et sur l'Abacus des Pythagoriciens», im Journal des mathématiques pures et appliquées, par J. Liouville; t. IV, 1839, p. 261—280. — Vgl. auch die Abhandlung desselben Autors: «Des notations scientifiques à l'école d'Alexandrie», in: Revue archéologique, année II, 1845, p. 601—609.

Digitized by Google

merkt, «aus Wörtern, welche Begriffen entsprachen, die in der That in der Zahlensymbolik der späten Pythagoräer mit den betreffenden Zahlen im Zusammenhang stehen». Danach soll *igin*, 1 aus ἡ γυνή, *andras*, 2 aus dem Stamme ἀνδρ entstanden sein, *ormis*, 3 aber aus ὁρμή 'essor, impulsion', weil die 1 das Weibliche, die 2 das Männliche, die 3 «l'action du principe mâle sur le principe femelle» bedeute[24]). *Calcis* 6, das in einigen Handschriften[25]) *Chalcus* lautet, welche Lesart Vincent für die richtige hält, soll vom gr. χαλκοῦς abstammen; χαλκοῦς aber und σύγγια seien Synonyma, und, nach einer Bemerkung des Cassiodorius in einem Briefe an Boethius, hätten die Alten für 6 auch Unze gesagt. Endlich was *celentis*, 9 betrifft, so meint Vincent: «Or, qui se refuserait à en reconnaître l'origine dans la dénomination pythagoricienne ἀθήλυντος, *viril* (ou plutôt ἀθηλύντης, *virilité*), que les anciens appliquaient au *quaternaire*, et qui se trouve transportée par les néopythagoriciens, au nombre *neuf* envers lequel il exprime également le témoignage d'une profonde vénération». Vincent fügt hinzu, dass man bei *celentis* eher eine Ableitung von θήλυντος 'weibisch' erwarten sollte; doch passe der Sinn von ἀθήλυντος besser zum Begriffe der 9, und das α privativum konnte leicht wegfallen, als das Wort, um aus dem Griechischen in's Lateinische zu dringen, «dût passer par l'hébreu».

Dieser Erklärungsversuch Vincent's, dem man gewiss nicht einen grossen Aufwand von Scharfsinn und Gelehrsamkeit absprechen kann, erfreute sich mehrfacher Zustimmung, so z. B. von Martin[26]), Woepcke, Olleris etc., und selbst Cantor möchte ihn nicht «unbedingt verwerfen». Ich muss gestehen, dass ich diesen Versuch Vincent's für ausserordentlich abenteuerlich und für durchaus verfehlt halte, ebenso wie auch denjenigen seines Landsmannes Bienaymé, von dem Woepcke (l. c., p. 51) Folgendes bemerkt: «M. Bienaymé pense que *Caltis* (qu'il considère comme la vraie leçon), *Zenis* et *Celentis*, dérivent respectivement de καλότης (forme un peu rare, employée par des écrivains philosophes et synonyme de κάλλος), Ζηνίς (féminin patronymique, formé de Ζεύς, génitif Ζηνός, à la manière de Ταντα̈λίς, Ἰναχίς, etc.), et Σελήνη. Ces étymologies me paraissent avoir le mérite de rattacher chacun des trois noms *Caltis*, *Zenis* et *Celentis*, à l'idée que les Pythagoriciens combinaient *de préférence* avec le nombre correspondant». Zur Erläuterung fügt Woepcke hinzu, dass, nach Theon von

24) Vgl. dazu auch: M. Cantor. Mathematische Beiträge zum Kulturleben der Völker. (1863); p. 239—240.

25) Z. B. in der von Vincent herangezogenen Handschrift von Arundel (im British Museum).

26) Vgl. dessen: «Recherches nouvelles concernant les origines de notre système de numération écrite», in: Revue archéologique, XIII^e année, 1856—1857, pp. 509—543, 588—609.

Digitized by Google

Smyrna, die 6 dem Begriffe des Vollkommenen und Schönen entspreche; die 7 wird von ihm Athene genannt, d. h. eine Tochter des Zeus; und die Ableitung des *celentis* von σελήνη beruhe darauf, dass 9 die Zahl der Jungfrau ist, die Mondgöttin aber sich vor Allen der Jungfräulichkeit erfreut[27]).

Ich füge dieser Reihe der Versuche, jene räthselhaften Zahlwörter zu erklären, noch folgende Schlussbemerkung Vincent's (l. c., p. 269) hinzu: «Nous voyons, en résumant tout ce qui précède, que la nomenclature de Boèce se compose de deux sortes de mots: les uns, d'origine *hébraïque*, se traduisant *littéralement* par les noms des nombres qu'ils représentent, et assez exactement caractérisés malgré leur passage dans la langue latine, pour qu'on les y ait reconnus sans une grande difficulté; les autres, d'origine *grecque*, n'exprimant plus les nombres eux-mêmes, mais représentant des idées *symboliques*, et d'ailleurs tellement corrompus et défigurés qu'ils en sont devenus à peu près méconnaissables. Je crois pouvoir conclure avec vraisemblance, de la considération des premiers, que les auteurs de la nomenclature de Boèce parlaient la langue hébraïque, et de celle des seconds, qu'ils professaient une doctrine occulte. C'est donc très probablement de *quelque secte philosophique juive, kabbale, gnose, ou autre, que nous tenons nos chiffres*». — Woepcke nimmt die Phantasiegebilde Vincent's ganz ernst und erklärt sich auch mit dessen weitgehenden Schlussfolgerungen einverstanden. Er schliesst seine Auseinandersetzungen über diesen Gegenstand mit folgenden Worten: «Notons encore que, en dernière analyse, ce résultat est indépendant de l'authenticité de la Géométrie de Boèce. Car quand même toute la partie de cet ouvrage qui suit la traduction des théorèmes d'Euclide ne serait que l'oeuvre d'un continuateur, et appartiendrait à l'époque de Gerbert, ou à une époque peu antérieure, ce texte n'en prouverait pas moins, d'une manière explicite, que le moyen âge rattachait à l'antiquité grecque et romaine ses premières traditions en fait d'arithmétique pratique, et non aux Arabes, dont les écrits ne se répandent et ne font école, en Occident, qu'à une époque postérieure». — Und Lenormant bemerkt darüber u. A. Folgendes: «Nicomaque attribue au nombre *deux* la virilité ἀνδρεία, et dans *la vieille nomenclature conservée par* Boèce la dyade s'appelle *le mâle*[28]). Et cette dernière nomenclature est d'autant plus intéressante pour nous que la tradition doit en remonter par une chaîne non interrompue à une origine babylonienne, puisque cinq des noms de nombre, sur neuf, y sont manifestement sémitiques et même assyriens»[29]).

---

27) Vgl. bei Cantor, l. c., p. 768.

28) Hier wird also Vincent's Deutung ohne Weiteres als feststehend betrachtet.

29) Vgl. oben die Aufzählung dieser fünf assyrisch sein sollenden Zahlwörter.

Digitized by Google

Ich habe die eben mitgetheilten Auszüge aus Vincent, Woepcke und Lenormant absichtlich in der Ursprache wiedergegeben, um jeglichen Schein zu vermeiden, als träte ich mit vorgefasster Meinung an ihre Deductionen heran. Sehen wir denn zu, wie es mit der Begründung dieser Ansichten steht. Und fragen wir zuerst, ob jene sonderbaren Zahlwörter wirklich jenes hohe Alter beanspruchen können, welches ihnen von den genannten Forschern beigemessen wird?

Wir haben gesehen, dass es sehr fraglich ist, ob die «Geometria» wirklich von Boethius verfasst ist, und dass namentlich das Kapitel über den Abacus, um welches es sich hier handelt, wahrscheinlich später eingeschaltet ist, da es in einigen Handschriften fehlt. Aber, abgesehen davon, wie steht es speciell mit dem Alter jener *Namen*, die Boethius von den Neupythagoräern, und diese wieder wo möglich aus Babylon erhalten haben sollen? — Olleris[30]) schliesst seine Notiz über diesen Gegenstand, wie folgt: «Je rapporte, en historien fidèle, les opinions diverses sur cette grave question; il me sera permis de dire, au même titre, que j'ai trouvé les chiffres dans le texte des écrits de Boèce[31]) et de Bernelinus, dont les manuscrits remontent au XI^e^ siècle et au XII^e^, et que *jamais je n'ai rencontré les noms qui leur sont donnés*. Ils se trouvent dans les tableaux où il est facile de voir *qu'ils ont été ajoutés plus tard*. Si Boèce, si Gerbert et ses nombreux disciples avaient connu ces noms, en auraient-ils fait un mystère? N'est-il pas singulier, si les Pythagoriciens les ont inventés, qu'ils ne commencent à paraître qu'à l'époque où l'influence des Arabes se fait sentir dans l'Europe chrétienne»?

Cantor (l. c., p. 766) theilt diese nüchterne, wissenschaftliche Auffassung Olleris', indem er über diesen Gegenstand Folgendes bemerkt: «Hat nun Radulph Recht, wenn er die Wörter aus dem Chaldäischen herstammen lässt, und sind sie in der That ebenso alt, ebenso lange in Gebrauch als der Abacus, oder wenigstens als die Apices?[32]) Würde die letzte Frage noch weiter eingeschränkt auf die Zeit der Neubelebung und allgemeinen Verbreitung des Abacus- oder Kolumnenrechnens, so wäre sie entschieden mit Nein zu beantworten. Gerbert, Bernelinus, Hermann der Lahme benutzen jene Wörter nie, und sie sind doch als die hervorragendsten Lehrer zu betrachten. Auch aus keinem anderen Schriftsteller des XI. S. wird das Vorkommen jener Wörter uns berichtet, und erst im XII.

30) In den «Notes» zu den Oeuvres de Gerbert.

31) Aber doch nur in dem fraglichen Kapitel über den Abacus!

32) Ich bemerke hierbei, dass Cantor die Echtheit der «Geometria» des Boethius, incl. des Kapitels über den Abacus, aufrecht zu erhalten sucht.

Digitized by Google

S. scheinen sie aufzutreten. Damit aber, verbunden mit dem Umstande, dass der Text des Boethius die Wörter ebensowenig enthält, gewinnt die Wahrscheinlichkeit das Übergewicht, dass sie auf dem dort vorhandenen Abacus erst nachträglich beigeschrieben worden seien, beigeschrieben im XII. S., nachdem die Handschriften selbst schon ein Jahrhundert etwa gefertigt waren».

Stammen aber jene fraglichen Zahlwörter thatsächlich aus so sehr viel jüngerer Zeit, d. h. erst aus dem XII., oder höchstens dem XI. Jahrhundert, so fällt die ganze Fabel von ihrem mystisch-poetischen, mythologischen, kabbalistischen, gnostischen oder einem ähnlichen Ursprunge in sich selbst zusammen. Und damit zugleich auch die schwerwiegende Schlussfolgerung über die Quelle unserer sogen. arabischen Ziffern.

Und noch eins. Ich vermisse bei Vincent und seinen Nachbetern auch jegliche Spur von Begründung, warum die *einen* jener Zahlwörter einfach dem Hebräischen, oder einer sonstigen semitischen Sprache entnommen sein, *die anderen* aber aus dem Griechischen stammen und nur eine symbolische Bedeutung haben sollen. Und warum gerade *jene* (d. h. 4, 5, 7 und 8) hebräisch, *diese* aber (1, 2, 3, 6 und 9) griechisch? Bei der 9 könnte man vielleicht ihre Heiligkeit in Anschlag bringen; die 7 galt aber gleichfalls als heilig, steht jedoch mit der 9 nicht in derselben Kategorie.

Jedenfalls dürfte eine Hypothese, die sämmtliche obengenannten Zahlwörter als dieser oder jener Sprache direkt entlehnt betrachtet, mehr Anspruch auf Wissenschaftlichkeit machen, als die durch nichts bewiesene Annahme von symbolischen Namen, die zudem, wie wir gesehen, sich als durchaus anachronistisch erweist. Woepcke rechnet es Vincent als besonderes Verdienst an, dass er die «nature mixte» jener Zahlwörter erkannt habe. In der That scheinen die meisten Forscher, bei ihren Erklärungsversuchen, den Grundfehler begangen zu haben, dass sie sämmtliche neun Zahlwörter aus *einer*, oder höchstens aus zwei Sprachen ableiten wollten. Bei der Annahme, dass dieselben aus einer relativ recht späten Zeit (d. h. frühestens aus dem XI. Jahrhundert) stammen, ist die Möglichkeit nicht ausgeschlossen, dass jene fraglichen Zahlwörter aus mehreren, ganz verschiedenen Sprachen hergenommen seien. Ja, ich halte es für denkbar, dass der unbekannte Autor jener Zusammenstellung von Zahlwörtern sich vielleicht einen Scherz erlaubt hat, die betreffenden Namen ganz willkürlich, aus möglichst heterogenen Sprachen, auszuwählen, ohne zu ahnen, dass er damit den künftigen Erklärern viel Kopfzerbrechens verursachen würde. *Die* Bosheit will ich ihm nicht zumuthen, dass er es gerade *deswegen* gethan hat, um den Wirrwarr in den Erklärungen heraufzubeschwören, der thatsächlich eingetreten ist.

Digitized by Google

Cantor schliesst seine Bemerkungen über diesen Gegenstand mit folgenden Worten: «So steht eine nicht unbedingt zu verwerfende Auswahl von Erklärungen der fremdklingenden Zahlwörter Radulph's zu Gebote. Weiter aber als bis zur Ablehnung der unbedingten Verwerfung möchten wir unsere Zustimmung doch nicht erstrecken und betrachten das Räthsel als immer noch nicht mit Gewissheit aufgelöst, gern bereit eine zuverlässigere Deutung jener Wörter freudig zu begrüssen, welche auch die Frage nach der Zeit der Entstehung endgiltig beantworten würde». Diese aufmunternden Worte des gewiegten Kenners der Geschichte der Mathematik geben mir den Muth, auch meinerseits zur Lösung dieses schier unentwirrbaren Räthsels ein Scherflein beizutragen, und zwar unter Festhaltung des von mir aufgestellten Gesichtspunktes, dass jene Zahlwörter aus ganz verschiedenen Sprachen erklärt werden müssen, so wie unter unbedingter Verwerfung der Vincent'schen und ähnlicher symbolischen Deutungen. An poetischem Hauche werden *meine* Erklärungsversuche denen Vincent's freilich ausserordentlich nachstehen; was aber die Wahrscheinlichkeit betrifft, so dürften sie den letzteren doch vorgezogen werden. Fern von der Anmassung, das Räthsel mit *einem* Schlage lösen zu wollen, hege ich dennoch die zuversichtliche Hoffnung, dass beim Weiterwandern auf dem von mir eingeschlagenen Wege wir schliesslich zum Ziele gelangen müssen. — Im Folgenden nehme ich die einzelnen Zahlwörter, in ihrer gewöhnlichen Reihenfolge, nach einander durch.

1, *Igin*. In der Deutung dieses Wortes stimme ich Woepcke und Reinaud bei, dass es aus dem Berberischen entlehnt sein kann: berb. *ighem*, *iggen*, im Tomašeq *iien*. (Vgl. oben). Da die oben mitgetheilte Erklärung Woepcke's über die Möglichkeit, dass ein berberisches Wort nach Alexandrien gedrungen und auf diese Weise dem Boethius bekannt geworden ist, selbstverständlich, nach dem von mir Dargelegten, in Wegfall kommen muss, so dürfte man sich daran stossen, wie der Autor jener Zahlwörter im XI. oder XII. Jahrhundert, zu einem berberischen Worte gekommen sei. Solchen Zweiflern gegenüber bringe ich eine andere Abstammung in Vorschlag, — nämlich aus dem magyarischen *egy* oder *igy* = 1, in bestimmten Fällen auch *igg* oder *ig*[33]). Wir werden sehen, dass zwei andere der Radulph'schen Zahlwörter mit der grössten Wahrscheinlichkeit aus dem Magyarischen abzuleiten sind.

2, *Andras*. Dies Wort dürfte nichts Anderes sein, als das deutsche *der andere*, in der Bedeutung 'der zweite': mhd. *ander*, ahd. *andar*. Wem eine

33) Z. B. *igg ember* 'ein Mann', *ig fa* 'ein Baum'. Vgl. J. Budenz. Magyar-ugor összehasonlító szótár. (Budapest, 1873—1881); p. 769.

Digitized by Google

solche naheliegende Erklärung zu hausbacken dünkt, mag zum litth. *àntras* 'der andere' seine Zuflucht nehmen; doch dürfen wir uns, in Betreff des letzteren Wortes, nicht durch die gleichlautende Endung mit dem fraglichen *andras* bestechen lassen, da die *as* und *is* in den Radulph'schen Zahlwörtern, meiner Ansicht nach, nichts weiter als willkürliche Endungen sind. Sanskr. *ántara*, womit Régnier es verglich, ist bekanntlich damit verwandt; und bei der verbreiteten Annahme eines hohen Alters jener Zahlwörter musste er natürlich zum Sanskrit, und nicht zum viel näher liegenden Germanischen greifen.

3, *Ormis*. Ich halte es für sehr wahrscheinlich, dass dieses Wort aus dem Magyarischen stammt, wo die 'drei' *három* lautet. Dass der Stamm *harm* ist, beweist der Accusativ *hármat*, so wie die davon abgeleiteten Wörter: *harmad* 'der dritte', *harmincz* 'dreissig', etc. Möglicher Weise hat das Wort früher *horm* oder *horom* gelautet, nach Analogie der Benennung der 3 in den verwandten Sprachen: vogul. *kōrom*, ostj. *kōlem*, lapp. *kolm*, *kolma*; etc.[34]) Übrigens kommt, wie wir gesehen, in einer der Handschriften *armis* (statt *ormis*) vor. Der Stamm davon ist *orm*, und *is* nur die übliche Endung, wie in *calcis*, *zenis*, *celentis*. Jedenfalls dürfte meine Deutung einen bedeutenden Vorzug vor der einzigen haben, die überhaupt in Vorschlag gebracht ist, nämlich vor der Vincent'schen Ableitung von ὁρμή[35]), da sie direkt an eine Bezeichnung der Dreizahl anknüpft.

4, *Arbas*, ist offenbar semitisch, wie Dies bereits Huet annahm; und zwar ist es wahrscheinlich von hebr. *arba'* (die weibl. Form), resp. arab. (fem.) *arbaū* abzuleiten.

5, *Quimas*, oder ebenso häufig *Quinas*. Statt der Ableitung aus dem Semitischen, wie solche von verschiedenen Forschern proponirt ist, z. B. aus assyr. *χamša* oder hebr. (fem.) *ḥameš*, vermuthe ich eine Abstammung aus dem lat. * *quimus* oder *quinus*, *quini* 'fünf'. In einem jeden Wörterbuche finden wir das Wort *quimatus* 'das Alter von 5 Jahren', welches dem fraglichen Worte näher steht, als es mit den semitischen Wörtern der Fall ist. Es scheint hier dieselbe Scheu vor der nächstliegenden Erklärung gewaltet zu haben, wie bei *andras*.

6, *Calcis (Caltis, Calctis, Chalcus)* vermag ich nicht zu erklären. In sämmtlichen Sprachen, aus denen eine Ableitung vermuthet werden könnte, lautet die 'sechs' ganz anders. Nur im Tschetschenischen finden wir einen leisen Anklang an *calc-is*; die 6 heisst in dieser Sprache *jalχ*[36]); doch ist

34) Vgl. Budenz, l. c., p. 88—89.

35) Dieses letztere Wort hat übrigens denselben Spiritus asper im Anlaut, wie *három*, — also auch in dieser Hinsicht keinen Vorzug vor dem letzteren.

36) Vgl. Fr. Müller. Grundriss der Sprachwissenschaft; Bd. III, Abth. 2, 1887; p. 182.

Digitized by Google

wohl nicht daran zu denken, dass das fragliche Wort von daher entnommen ist. Sollte *caltis* die richtige Lesart sein, so könnte man vielleicht an türk. *alty* 'sechs' als Quelle dafür denken, mit einem unorganischen *c* (*k*) im Anlaute; doch halte ich Solches für recht unwahrscheinlich. Hr. N. Anderson sprach mir gegenüber die Vermuthung aus, dass *caltis* möglicherweise statt *cattis* verschrieben ist und dann gleichfalls aus dem Magyarischen stammen könnte: magy. *hat* 'sechs', *hatod* (aus älterem* *kăted* oder *kătid*), vogul. *katit* 'der sechste'.

7, *Zenis*. Dafür fehlt mir gleichfalls die Erklärung. Man hat zwar dies für eine falsche Schreibung gehalten und *Zevis* oder *Zebis* anstatt dessen angesetzt, letzteres Wort aber aus dem Semitischen hergeleitet: hebr. (fem.) *šeba'* oder arab. (fem.) *seb'un*. Allein eine solche Interpretirung erscheint mir ganz willkürlich, und bei derartigen Umänderungen dürfte es nicht schwer fallen, alle die fraglichen Zahlwörter nach Gutdünken zu erklären. Wir könnten ja dann auch eine Verwechselung der 7 mit der 6 annehmen[37]), so dass *zenis* nicht 7, sondern 6 bedeuten sollte, und dann wäre natürlich nichts leichter, als dies Wort mit lat. *seni* zusammen zu bringen. Selbstverständlich enthalten wir uns einer solchen Willkür. Die Annahme einer Kürzung aus lat. *septeni* dürfte kaum zulässig sein, obschon ähnliche Kürzungen mit dem gleichen Worte vorliegen: vgl. russ. *sem'* 'sieben'. War nicht etwa das letztere Wort für *zen-is* das Original?[38])

8, *Temenias* (seltener *Zemenias*) stammt, wie Dies schon längst erkannt worden ist, zweifellos aus dem Semitischen, und zwar wahrscheinlich aus dem arab. (fem.) *ṯamānī* oder aus dem aram. (masc.) *ṭ̊emānya*, (fem.) *ṭ̊emānē'*.

9, *Celentis*. Dieses räthselhafte Wort, das abenteuerlicher Weise von ἀθήλυντος oder von σελήνη abgeleitet wurde, stammt höchst wahrscheinlich von der magyarischen Bezeichnung für 9, *kilencz*, ab. Wenn jenes Wort *kelentis* ausgesprochen wurde, so sind die beiden Bezeichnungen fast identisch; und man muss sich nur wundern, dass diese naheliegende Ableitung nicht bereits früher proponirt worden ist, um so mehr, als dies Wort auch von J. Grimm,[39]) und zwar *kilentz* geschrieben, angeführt wird; nur die Befangenheit in dem Wahne, dass die Radulph'schen Zahlwörter uralt seien, kann Solches erklären. — Nach Analogie der Bildung der Bezeichnung für

37) Wie solches faktisch in Bezug auf 3 und 9 von Sédillot, desgl. in Betreff der 3 und 6 von Büdinger angenommen worden ist.

38) Da man *andras*, wie wir gesehen, von *al-nâdir* 'der entgegengesetzte Punkt' ableiten wollte, so wundert es mich, dass man zur Erklärung von *zenis* nicht den *Zenith* zu Hülfe genommen hat!

39) Geschichte der deutschen Sprache; Bd. I, p. 255 (resp. ed. 2, p. 178).

Digitized by Google

Neun in den meisten ugrofinnischen Sprachen, als 1 von 10[40]) (resp. 10—1), kann man a priori erwarten, dass auch *kilencz* ähnlich gebildet ist; und in der That haben Riedl, Hunfalvy u. A. angenommen, dass das auslautende *cz* ein verstümmeltes *tíz*, 10, vorstelle. In solchem Falle könnte man sich verleiten lassen, in der Endung von *celen-tis* jenes *tíz* fast vollständig wiederzuerkennen[41]); indessen ist das *is* in *celent-is*, wie bemerkt, höchst wahrscheinlich nur eine Endung. Auch lässt Budenz[42]), der zwar gleichfalls die besagte Bildung von *kilencz* aufrecht hält, dieses Wort aus *kile-mcz* und weiter aus *kile-misz* entstanden sein, wobei er die präsumtive Endung *misz* mit der im Zyrjanischen vorkommenden *mys* (in *ök-mys*, 9; *kökja-mys*, 8) zusammenstellt; *mys* aber hat offenbar die Bedeutung von 10 gehabt, wie auch die Bildung von 30 bis 60 im udorischen Dialecte beweist: *ko-myz*, *nel'amys*, *vitö-mys*, *kvajtö-mys*.[43]) Ebenso wie *kile-ncz* denkt sich Budenz auch *harmi-ncz*, 30, entstanden.

Überblicken wir nochmals die gewonnenen Resultate. Von den neun Radulph'schen Zahlwörtern bleiben gegenwärtig nur zwei, nämlich *calcis* (6) und *zenis* (7), gar nicht, oder nur mangelhaft erklärt. Die übrigen sieben Wörter finden ihre Erklärung aus etwa fünf Sprachen. Und zwar sind zwei davon semitisch, nämlich: *arbas*, 4, hebräisch (oder arabisch) und *temenias*, 8, arabisch. Zwei oder drei stammen aus dem Magyarischen: *igin*, 1 (vielleicht)[44]), *ormis*, 3, und *celentis*, 9. *Ein* Wort, *andras*, 2, ist germanisch; und wieder eins, *quimas*, 5, — lateinisch. In der Auswahl der Sprachen, aus welchen dieses oder jenes Zahlwort entnommen wurde, scheint der unbekannte Autor der Zusammenstellung dieser Wörter ganz willkürlich verfahren zu sein; denn dass die Namen für die correspondirenden Ziffern 3 und 9, beide dem Magyarischen, sowie für 4 und 8 dem Semitischen entlehnt sind, dürfte dem Zufall zuzuschreiben sein.

Dass aber überhaupt einige Wörter dem Magyarischen entnommen werden konnten, darf nicht Wunder nehmen, wenn wir an der sehr wahrscheinlichen, oben motivirten Annahme festhalten, dass der Ursprung der Radulph'schen Zahlwörter in's XI., oder gar in's XII. Jahrhundert zu verlegen ist. Als

---

40) So finn. *yh-deksän* (von *yksi*, 1, und dem verloren gegangenen *deksan*, 10, welches im zyrjan. *das* und im magy. *tíz* sich erhalten hat, — wohl urverwandt mit der idg. Urform *dakan*); ferner zyrjan. *ök-mys*; etc.

41) In den dem Magyarischen nächstverwandten Sprachen, d. h. im Vogul. und Ostjak., heisst gegenwärtig die 9 ganz anders; interessant ist es aber, dass im Beginne des vorigen Jahrhunderts die 9 bei den Ostjaken *killien* lautete, wie Strahlenberg bezeugt, in seinem Werke: Das Nord- und Ostliche Theil von Europa und Asia. (Stockholm, 1730), in der Zahlentabelle.

42) L. c., pp. 123, 420—421.

43) Vgl. Budenz, l. c., p. 221. Auch türkisch *alt-myš* 60, *jät-miš* 70, von *alty* 6, *jäti* 7.

44) Vielleicht aber aus dem Berberischen.

Digitized by Google

die Magyaren, um das Jahr 894, von Südosten her, in ihre jetzige Heimat einrückten, später aber, im Laufe des X. Jahrhunderts, ihre berüchtigten Raubzüge nach Mähren, Baiern u. s. w. ausführten, waren sie in aller Leute Munde; als aber noch später ihr König Geisa, im J. 973, sich taufen liess, und unter seinem Nachfolger, Stephan dem Heiligen (997—1038), das Christenthum sich in Ungarn verbreitete, kamen Missionäre und deutsche Kaufleute in's Land; und diese letzteren, so wie Gesandte aus verschiedenen europäischen Ländern, haben ohne Zweifel magyarische Wörter nach Westeuropa gelangen lassen. Das Fremdartige an diesen Klängen, die mit den üblichen europäischen Sprachen nichts gemein hatten, muss sicherlich grosses Interesse erweckt haben; und so finde ich es denn ganz natürlich, dass magyarische Brocken, und namentlich die Zahlwörter, auf welche gewöhnlich besonders geachtet wird, auch zum Autor der Radulph'schen Zahlwörter drangen, und von ihm für seine gemischte Zusammenstellung gern benutzt wurden.

Das Vorhandensein solcher Bezeichnungen unter jenen Zahlwörtern, die, meiner Überzeugung nach, unzweifelhaft magyarischen Ursprungs sind, wie *ormis* und *celentis*, gibt uns das gewünschte Mittel an die Hand, die Zeit der Entstehung jener Zusammenstellung genauer zu bestimmen. Danach fällt sie höchst wahrscheinlich, wie auch Cantor richtig vermuthete, in das XI. Jahrhundert. Andererseits fällt dieser Umstand schwerwiegend gegen die übliche Annahme in's Gewicht, dass jene Zahlwörter von Boethius stammen, oder gar bereits von den Neupythagoräern gebraucht wurden. Boethius hat bekanntlich fast vier Jahrhunderte *vor* der Übersiedelung der Magyaren nach dem mittleren Europa gelebt, und wird schwerlich Kenntniss von der Existenz und der Sprache dieses Volkes gehabt haben, das zu seiner Zeit (um 500 n. Chr.) noch an den Südabhängen des Uralgebirges hauste[45]). Wollte man aber dagegen einwenden, dass die Hunnen, denen verschiedene finnische Volksstämme sich angeschlossen hatten, jene magyarischen Wörter nach Europa gebracht haben könnten, und dass Boethius auf solche Weise die Möglichkeit gehabt habe, dieselben kennen zu lernen, — so schwebt doch eine solche Voraussetzung vollständig in der Luft und lässt sich durch nichts begründen.

Sollte meine Vermuthung sich bestätigen, dass *ormis*, *celentis*, und vielleicht auch *igin*, magyarischen Ursprungs sind, so würden diese Wörter,

---

45) P. Hunfalvy verlegt die alte Heimat der Magyaren «an die nordöstlichen Grenzen des Orenburger Gouvernements». Ungefähr in denselben Gegenden, und zwar in den Gouvernements Wjatka und Perm, oder im südlichen Theile des Gouv. Tobolsk sucht auch K. Grot diese Heimat. Vgl. К. Я. Гротъ. Моравія и Мадьяры съ половины IX до X вѣка. (Спб., 1881); стр. 176.

Bulletin N. S. III (XXXV) p. 46.

Digitized by Google

abgesehen von einigen Personennamen, das älteste Denkmal magyarischer Sprache sein, und auch in dieser Hinsicht wäre das Resultat meiner Conjectur von nicht geringem Interesse.

Zum Schlusse knüpfe ich an die Bemerkung Woepcke's an, die oben (S. 183) von mir mitgetheilt wurde. Dieser Gelehrte hält es mit Recht für ganz zweifellos, dass unsere gegenwärtigen (sogen. arabischen) Ziffern sich von denen der Handschriften des XI. Jahrhunderts herleiten lassen. Nicht ganz ebenso sicher sei es, dass diese letzteren Ziffern die wahre Form derjenigen Zahlzeichen wiedergeben, welche, laut dem eingangs mitgetheilten Passus von Boethius, von einigen Neupythagoräern bei ihren Rechnungen angewandt wurden. *Ein* Umstand mache aber diese Annahme sehr wahrscheinlich, — nämlich jene Namen, welche, in einigen Handschriften der Geometrie des Boethius, den besagten Zahlzeichen beigeschrieben sind. Es sind dies die neun Zahlwörter, mit denen wir in der vorliegenden Abhandlung zu thun hatten.

Der Sinn dieser Bemerkung Woepcke's ist klar: indem er die Vincent'schen symbolischen Erklärungen einiger dieser sonderbaren Zahlwörter gutheisst, folgert er aus dem präsumtiven Vorhandensein bei Boethius solcher Wörter, welche neupythagoräische zahlensymbolische Begriffe repräsentiren, dass auch jene Zahlzeichen, zugleich mit den sie bezeichnenden Wörtern, von den Neupythagoräern auf Boethius, resp. auf die ältesten Handschriften desselben aus dem XI. Jahrhundert, und weiterhin auf uns herübergekommen sind. Vergegenwärtigen wir uns die Bedeutung einer solchen Folgerung. Sie enthält implicite den Schluss, dass jene Zahlzeichen, d. h. die direkten Ahnen unserer jetzigen Ziffern, bereits von den Griechen und Römern gebraucht wurden, und dass wir dieselben von diesen letzteren, und nicht von den Arabern, überkommen haben. Woepcke (l. c., p. 55) scheut sich auch nicht, wie wir gesehen, diesen Schluss direkt auszusprechen.

Ich habe gezeigt, dass dem Erklärungsversuche Vincent's, auf den Woepcke und andere Gelehrte so viel Gewicht legen, jeglicher thatsächliche Boden fehlt. Sein ganzes phantastisches Gebäude schwebt einfach in der Luft. Da es nicht gelang, mehrere der räthselhaften Zahlwörter aus dem Hebräischen zu erklären, griff Vincent, vom hohen Alter derselben überzeugt, zu einer symbolischen Deutung dieser Wörter, die an die neupythagoräischen Lehren anknüpfte. Das konnte vernünftiger Weise nur als Nothbehelf angesehen werden, den man fallen lassen muss, sobald die besagten Zahlwörter sich einfacher und besser erklären lassen. Ist es mir gelungen, eine richtigere Deutung einiger der betreffenden Wörter zu geben, so fällt damit auch die Nothwendigkeit fort, zu den symbolischen Erklärungen Vincent's seine Zuflucht zu nehmen. Ganz unstatthaft erscheint

Digitized by Google

aber dann die Folgerung über die Herkunft unserer Ziffern, die Woepcke und Andere aus jenen Phantasien Vincent's gezogen. Die letzteren können unter keinen Umständen als Stütze für die auch sonst sehr unwahrscheinliche Annahme gelten, dass die Griechen und Römer bereits unsere Ziffern gekannt und gebraucht hätten.

Bulletin N. S. III (XXXV) p. 48.

Digitized by Google

MÉLANGES GRÉCO-ROMAINS

TIRÉS DU

BULLETIN DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES DE ST.-PÉTERSBOURG.

TOME VI.

Iohannis Damasceni Canones iambici cum commentario et indice verborum ex schedis Augusti Nauck editi*. (Lu le 24 février 1893.)

I.

Εὐεπίης μελέεσσιν ἐφύμνια ταῦτα λιγαίνει
υἱα θεοῦ μερόπων εἵνεκα τικτόμενον
ἐν χθονὶ καὶ λύοντα πολύστονα πήματα κόσμου·
ἀλλ' ἄνα, ῥητῆρας ῥύεο τῶνδε πόνων.

Ἔσωσε λαὸν θαυματουργῶν δεσπότης,
Ὑγρὸν θαλάσσης κῦμα χερσώσας πάλαι·
Ἐκὼν δὲ τεχθεὶς ἐκ κόρης, τρίβον βατὴν
Πόλου τίθησιν ἡμῖν, ὃν κατ' οὐσίαν
Ἴσόν τε πατρὶ καὶ βροτοῖς δοξάζομεν.

Ἤνεγκε γαστὴρ ἡγιασμένη λόγον,
Σαφῶς ἀφλέκτῳ ζωγραφουμένη βάτῳ,
Μιγέντα μορφῇ τῇ βροτησίᾳ θεόν,
Εὗας τάλαιναν νηδὺν ἀρᾶς τῆς πάλαι
Λύοντα πικρᾶς, ὃν βροτοὶ δοξάζομεν.

CANON I.

Acrost. v. 1 Etym. Sorb. p. 1605 B (cod. Paris. 2630 et 2638 Gud. p. 370, 11): τὰ δὲ ἀπὸ ἐνεστώτων παρηγμένα διὰ τοῦ ΕΙΑ θηλυκὰ προπαροξύνεται· οἷον μήδω Μήδεια, θέρω θέρεια· οὕτω καὶ λίγω λίγεια. καὶ ἔστι ῥῆμα λίγω ναί (λιγὼ ναί cod. Paris. et Gud., l. λιγαίνω). εὐεπίοις μελέεσσιν (εὐεπίησαν μελέσσεσιν cod. Gud.) ἐφύμνια ταυτα λιγαίνει'. εὐεπίης] cf. Anecd. Oxon. vol. 2 p. 367, 31 Etym. Gud. p. 217, 31. μελέεσσιν] Anecd. Oxon. 2 p. 392, 10 Etym. Gud. p. 385, 35. ἐφύμνια] Anecd. Oxon. 2 p. 368, 1 Etym. Gud. p. 225, 39. λιγαίνει] Anecd. Oxon. 2 p. 387, 31. v. 2 affertur tanquam elegiaci versus exemplum in tractatibus metricis quos edidit Studemund Anecd. var. vol. 1 p. 196 241 245. υἱα] cf. Etym. Gud. p. 537, 50. εἵνεκα] Anecd. Oxon. 2 p. 367, 27 Etym. Gud. p. 168, 58. τικτόμενον] Etym. Gud. p. 529, 13 (ubi τικτώμενον editur). v. 3 πολύστονα] cf. Etym. Gud. p. 475, 6. v. 4 affertur in Studemundi Anecd. var. vol. 1 p. 196 (ubi ἀλλ' ἀνὰ invitis libris editur). ἀλλ' ἄνα] Etym. Gud. p. 36,37. ῥύεο] Etym. Gud. p. 494, 12.

Canon. v. 1 ἔσωσε] Etym. Gud. p. 214, 28. v. 2 θαλάσσης] videntur huc referenda esse quae extant Anecd. Oxon. 2 p. 377, 27. v. 3 τρίβον Gloss. Bachm. T 2. βατήν Gloss. B 3. v. 6 ἤνεγκεν Etym. Gud. p. 245, 27. γαστὴρ] Anecd. Oxon. 2 p. 355, 30. v. 7 βάτῳ] Anecd. Oxon. 2 p. 353, 7 sive Etym. Gud. p. 106, 1: βάτος· κατὰ περίφρασιν (l. κατ' ἀντίφρασιν), ἄβατός τις οὖσα, ἐφ' ἧς οὐκ ἔστιν ἐπιβῆναι διὰ τὸ ἀκανθῶδες. v. 8 μιγέντα Etym. Gud. p. 394, 33. βροτησίᾳ Anecd. Oxon. 2 p. 353, 24 sive Gloss. B 1. item huc rettulerim Anecd. Oxon. 2 p. 353, 4 et ubi βροντησίᾳ editur Etym. Gud. p. 116, 26. v. 9 νηδὺν Gloss. N 4.

*Iussu Imperialis Academiae edidit Petrus Nikitin.

Digitized by Google

Ἔδειξεν ἀστὴρ τὸν πρὸ ἡλίου λόγον,
Ἐλθόντα παῦσαι τὴν ἁμαρτίαν, μάγοις,
Σαφῶς πενιχρὸν εἰς σπέος, τὸν συμπαθῆ
Σὲ σπαργάνοις ἑλικτόν, ὃν γεγηθότες
Ἴδον τὸν αὐτὸν καὶ βροτὸν καὶ κύριον.

Νεῦσον πρὸς ὕμνους οἰκετῶν, εὐεργέτα,
Ἐχθροῦ ταπεινῶν τὴν ἐπηρμένην ὀφρύν,
Φέρων τε, παντεπόπτα, τῆς ἁμαρτίας
Ὑπερθεν ἀκλόνητον ἑστηριγμένους,
Μάκαρ, μελῳδοὺς τῇ βάσει τῆς πίστεως.

Νύμφης πανάγνου τὸν πανόλβιον τόκον
Ἰδεῖν ὑπὲρ νοῦν ἠξιωμένος χορὸς
Ἄγραυλος ἐκλονεῖτο τῷ ξένῳ τρόπῳ
Τάξιν μελῳδοῦσάν τε τῶν ἀσωμάτων
Ἄνακτα Χριστὸν ἀσπόρως σαρκούμενον.

Ὑψους ἀνάσσων οὐρανῶν, εὐσπλαγχνίᾳ
Τελεῖ καθ' ἡμᾶς ἐξ ἀνυμφεύτου κόρης,
Ἄυλος ὢν τὸ πρόσθεν, ἀλλ' ἐπ' ἐσχάτων
Λόγος παχυνθεὶς σαρκί, τὸν πεπτωκότα
Ἵνα πρὸς αὐτὸν ἑλκύσῃ πρωτόκτιτον.

Γένους βροτείου τὴν ἀνάπλασιν πάλαι
Ἅιδων προφήτης Ἀββακοὺμ προμηνύει,
Ἰδεῖν ἀφράστως ἀξιωθεὶς τὸν τύπον·
Νέον βρέφος γὰρ ἐξ ὄρους τῆς παρθένου
Ἐξῆλθε λαῶν εἰς ἀνάπλασιν λόγος.

v. 11 ἀστὴρ] Etym. Gud. p. 86, 1. v. 13 πενιχρὸν] cf. Gloss. Π 5: πενιχρῆ· ταπεινά (ubi πενιχρόν· ταπεινόν scribendum videtur). εἰς σπέος] fortasse ex vitiosa scriptura εἰσπέος repetitum quod Suidas habet, πέος τὸ σπήλαιον. σπέος Gloss. Σ 1. v. 14 ἑλικτόν Anecd. Oxon. 2 p. 368, 9 Etym. Gud. p. 181, 44. v. 18 παντεπόπτης Anecd. Oxon. 2 p. 402, 21. v. 19 ἀκλόνητον Etym. Gud. p. 26, 30 (sive Etym. Milleri, Mél. de litt. gr. p. 321) et Suid. ἀκλόνητος Anecd. Oxon. 2 p. 334, 14. v. 20 μελῳδός Etym. Gud. p. 386, 52. βάσει Gloss. B 6 sive Anecd. Oxon. 2 p. 353, 26. v. 21 πανόλβιον Gloss. Π 14 (ubi mira est interpretatio πάντα ἔχουσαν, πάμπλουτον). πανόλβιος Anecd. Oxon. 2 p. 402, 23 Etym. Gud. p. 450, 45. v. 23 ἄγραυλος Anecd. Oxon. 2 p. 343, 33 Etym. Gud. p. 6, 39. v. 26 ἀνάσσω Anecd. Oxon. 2 p. 343, 3. v. 27 aut huc aut ad Canon. 3, 48 referendum τελεῖ Gloss. T 1. ἐξανυμφεύτου Etym. Gud. p. 192, 23. v. 28 πρόσθεν Gloss. Π 15 Anecd. Oxon. 2 p. 402, 25. v. 30 πρωτόκτιστον libri ut videtur. cf. Etym. M. p. 392, 38: εὔκτιτον· ἐκ τοῦ κτίζω, κατ' ἔνδειαν τοῦ Σ — ἢ ἐκ τοῦ κτίω, ἐξ οὗ καὶ πρωτόκτιστος (πρωτόκτιτος recte codex D). forma quae est πρωτόκτιτος usus est Gregorius Naz. (cf. Sternbach Melet. Gr. 1 p. 118), alibi inveniuntur adiectiva ἄκτιτος αὐτόκτιτος βοόκτιτος εὔκτιτος καλλίκτιτος νεόκτιτος ὁμόκτιτος ὀρίκτιτος. v. 31 ἀνάπλασις Etym. Gud. p. 52, 48. v. 34 βρέφος Anecd. Oxon. 2 p. 352, 30.

Digitized by Google

Ἶσος προῆλθες τοῖς βροτοῖς ἑκουσίως,
Ὕψιστε, σάρκα προσλαβὼν ἐκ παρθένου,
Ἰὸν καθᾶραι τῆς δρακοντείας κάρας,
Ἅγων ἅπαντας πρὸς σέλας ζωηφόρον,
Θεὸς πεφυκώς, ἐκ πυλῶν ἀνηλίων.

Ἔθνη τὰ πρόσθεν τῇ φθορᾷ βεβυσμένα,
Ὄλεθρον ἄρδην δυσμενοῦς πεφευγότα,
Ὑψοῦτε χεῖρας σὺν κρότοις ἐφυμνίοις,
Μόνον σέβοντες Χριστὸν ὡς εὐεργέτην,
Ἐν τοῖς καθ' ἡμᾶς συμπαθῶς ἀφιγμένον.

Ῥίζης φυεῖσα τοῦ Ἰεσσαί, παρθένε,
Ὄρους παρῆλθες τῶν βροτῶν τῆς οὐσίας,
Πατρὸς τεκοῦσα τὸν πρὸ αἰώνων λόγον,
Ὡς ηὐδόκησεν αὐτὸς ἐσφραγισμένην
Νηδὺν διελθεῖν τῇ κενώσει τῇ ξένῃ.

Ἐκ νυκτὸς ἔργων ἐσκοτισμένοις πλάνης
Ἱλασμὸν ἡμῖν, Χριστέ, τοῖς ἐγρηγόρως
Νῦν σοι τελοῦσιν ὕμνον ὡς εὐεργέτῃ
Ἦλθοις πορίζων εὐχερῆ τε τὴν τρίβον,
Καθ' ἣν ἀνατρέχοντες εὕροιμεν κλέος.

Ἀπηνὲς ἔχθος τὸ πρὸς αὐτὸν δεσπότης
Γεμὼν διαμπὰξ σαρκὸς ἐν παρουσίᾳ
Ἵνα κρατοῦντος ὤλεσεν θυμοφθόρου,
Κόσμον συνάπτων ταῖς ἀύλοις οὐσίαις,
Τιθεὶς προσηνῆ τὸν τεκόντα τῇ κτίσει.

v. 39 fortasse huc spectat σέλας Gloss. Σ 6 Etym. Gud. p. 498, 18. v. 40 affert Choerob. in Psalm. p. 44, 11. θεὸς πεφυκώς Etym. M. p. 803, 30. Etym. Gud. p. 488, 26. Schol. Genev. Il. Ξ 232 vol. 2 p. 345, 15 Nicole. [θεὸς πεφυκώς Theod. Prodr. Rhod. et Dos. 6, 472]. ἀνηλίων Gloss. A 32 Anecd. Oxon. 2 p. 343, 27 Etym. M. p. 107, 17 (Etym. Sorb. p. 300 B Etym. Flor. Mill. p. 320) Etym. Gud. p. 56, 51. v. 41 βεβυσμένα Gloss. B 4 Anecd. Oxon. 2 p. 352, 32 Etym. Gud. p. 107, 15. ex hoc loco repetitus est versus spurius, quem meliores libri CM ignorant, Christ. pat. 1591: ἔθνη τὰ μακρὰν ἐν σκότῳ (vel καὶ σκότῳ) βεβυσμένα. v. 42 ἄρδην Anecd. Oxon. 2 p. 344, 3. v. 45 ἀφιγμένον Gloss. A 5. v. 46 φυεῖσα Gloss. Φ 8. v. 54 πορίζων cf. Gloss. Π 17: πορίζον· ἀπεργαζόμενον (ubi πορίζων· ἀπεργαζόμενος scribendum videtur). εὐχερῆ Anecd. Oxon. 2 p. 362, 24 εὐχερῶς Etym. Gud. p. 222, 46. v. 56 ἀπηνές Gloss. A 28. ἔχθους Gloss. E 4. ἔχθος Etym. Gud. p. 226, 9. v. 57 διαμπάξ Gloss. Δ 4 Anecd. Oxon. 2 p. 357, 19 Etym. Gud. p. 144, 11 v. 58 integrum afferunt Choerob. in Psalm. p. 64, 4 Etym. M. p. 471, 13 Anecd. Paris. 4 p. 36, 15. prima verba ἵνα κρατοῦντας Etym. Gud. 278, 54. θυμοφθόρου Anecd. Oxon. 2 p. 377, 6. ψυχοφθόρου vitiose Anecd. Paris. v. 60 προσηνῆ Gloss. Π 13. προσηνής Anecd. Oxon. 2 p. 402, 12.

Digitized by Google

Ὁ λαὸς εἶδεν ὁ πρὶν ἡμαυρωμένος
Μεθ' ἡμέραν φῶς τῆς ἄνω φρυκτωρίας·
Ἔθνη θεῷ δὲ κλῆρον υἱὸς προσφέρει,
Νέμων ἐκεῖσε τὴν ἀπόρρητον χάριν,
Οὗ πλεῖστον ἐξήνθησεν ἡ ἁμαρτία.

Ναίων Ἰωνᾶς ἐν μυχοῖς θαλαττίοις
Ἐλθεῖν ἐδεῖτο καὶ ζάλην ἀπαρκέσαι·
Νυγεὶς ἐγὼ δὲ τοῦ τυραννοῦντος βέλει,
Χριστέ, προσαυδῶ τὸν κακῶν ἀναιρέτην
Θᾶττον μολεῖν σε τῆς ἐμῆς ῥᾳθυμίας.

Ὃς ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς θεὸν θεὸς λόγος
Νυνὶ κρατύνει, μὴ σθένουσαν τὴν πάλαι
Ἰδὼν φυλάξαι τὴν καθ' ἡμᾶς οὐσίαν,
Καθεὶς ἑαυτὸν δευτέρᾳ κοινωνίᾳ,
Αὖθις προφαίνων τῶν παθῶν ἐλευθέραν.

Ἵκται δι' ἡμᾶς Ἀβραὰμ ἐξ ὀσφύος,
Λυγρῶς πεσόντας ἐν ζόφῳ τῶν πταισμάτων
Υἱοὺς ἐγεῖραι τῶν κάτω νενευκότων,
Ὁ φῶς κατοικῶν, καὶ φάτνην παρ' ἀξίαν
Νῦν εὐδοκήσας εἰς βροτῶν σωτηρίαν.

Τῷ παντάνακτος ἐξεφαύλισαν πόθῳ
Ἄπληστα θυμαίνοντος ἠγκιστρωμένοι
Παῖδες τυράννου δύσθεον γλωσσαλγίαν,
Οἷς εἴκαθεν πῦρ ἄσπετον, τῷ δεσπότῃ
Λέγουσιν· εἰς αἰῶνας εὐλογητὸς εἶ.

Ὑπηρέτας μὲν ἐμμανῶς καταφλέγει,
Σῴζει δὲ παφλάζουσα ῥοιζηδὸν νέους,

v. 62 φρυκτωρίας Gloss. Φ 7. v. 66 ναίων Gloss. N 2. Ἰωνᾶς Etym. Gud. p. 287, 49. μυχοῖς Gloss. M 1. v. 67 ζάλη Etym. Gud. p. 228, 38. ἀπαρκέσαι Gloss. A 15. v. 69 αὐδῶ Gloss A 13. ἀναιρέτην Gloss. A 31. v. 70 θᾶττον Gloss. Θ 4 Anecd. Oxon 2 p. 377, 8 Etym. Gud. p. 255, 57. μολεῖν Anecd. Oxon. 2 p. 392, 16. v. 72 νυνί Etym. Gud. p. 412, 40. v. 76 ἐξ ὀσφύος] ἐκ τῆς ὀσφύος Anecd. Paris. 4 p. 131, 3. v. 77 λυγρῶς Gloss. A 1 (ubi cf. annot.) Anecd. Oxon 2 p. 385, 13. πταισμάτων Anecd. Oxon. 2 p. 402, 16. v. 81 afferunt de Leone Armenio a coniuratis percusso narrantes Genesius p. 19, 7 Georgius Cedrenus vol. 2 p. 66, 10 Zonaras Annal. XV 21 Theophanes Cont. p. 59, 2. v. 82 ἄπληστα Gloss. A 16. ἠγκιστρωμένοι Gloss. H 1 Anecd. Oxon. 2 p. 374, 7 Etym. Gud. p. 235, 62. v. 83 γλωσσαλγίαν Anecd. Oxon. 2 p. 355, 17. γλωσσαλγία Etym. Gud. p. 127, 11. v. 84 εἴκαθεν Gloss. E 21 Anecd. Oxon. 2 p. 361, 12. ἄσπετον Gloss. A 17 Anecd. Oxon. 2 p. 333, 19 Etym. Gud. p. 85, 7. v. 86 ἐμμανῶς Anecd. Oxon. 2 p. 361, 21. v. 87 παφλάζουσα Anecd. Oxon. 2 p. 402, 7 Etym. Gud. p. 456, 18. ῥοιζηδόν Anecd. Oxon. 2 p. 407, 17 Etym. Gud. p. 494, 1.

Digitized by Google

Ταῖς ἑπταμέτροις καύσεσι πυργουμένη,
Οὓς ἔστεφε φλόξ, ἄφθονον τοῦ κυρίου
Νέμοντος εὐσεβείας εἵνεκα δρόσον.

Ἀρωγὲ Χριστέ, τὸν βροτοῖς ἐναντίον,
Πρόβλημα τὴν σάρκωσιν ἀρρήτως ἔχων,
Ἴσχυνας, ὄλβον τῆς θεώσεως φέρων,
Μορφούμενος νῦν· ἡστινος δι' ἐλπίδα
Ἄνωθεν εἰς κευθμῶνας ἤλθομεν ζόφου.

Τὴν ἀγριωπὸν ἀκρατῶς γαυρουμένην,
Ἄσεμνα βακχεύσασαν, ἐξοιστρουμένην,
Κόσμου καθεῖλες πανσθενῶς ἁμαρτίαν·
Οὓς εἵλκυσε πρίν, σήμερον τῶν ἀρκύων
Σώζεις δὲ σαρκωθείς ἐκών, εὐεργέτα.

Μήτραν ἀφλέκτως εἰκονίζουσι κόρης
Οἱ τῆς παλαιᾶς πυρπολούμενοι νέοι
Ὑπερφυῶς κύουσαν, ἐσφραγισμένην·
Ἅμφω δὲ δρῶσα θαυματουργίᾳ μιᾷ
Λαοὺς πρὸς ὕμνον ἐξανίστησι χάρις.

Λύμην φυγοῦσα τοῦ θεοῦσθαι τῇ πλάνῃ,
Ἄλληκτον ὑμνεῖ τὸν κενούμενον λόγον
Νεανικῶς ἅπασα σὺν τρόμῳ κτίσις,
Ἄδοξον εὖχος δειματουμένη φέρειν
Ῥευστὴ γεγῶσα κἂν σοφῶς ἐκαρτέρει.

Ἦκεις πλανῆτιν πρὸς νομὴν ἐπιστρέφων
Τὴν ἀνθοποιὸν ἐξ ἐρημαίων λόφων

v. 88 πυργουμένη Etym. Gud. p. 488, 20. v. 91 ἀρωγέ Gloss. A 18. v. 92 ἀρρήτως Gloss. A 9. v. 93 ὄλβον Gloss. O 1. v. 95 κευθμῶνας Gloss. K 1. v. 96 integrum affert Suidas v. ἀγριωπός. ἀγριωπόν Gloss. A 14 Anecd. Oxon. 2 p. 334, 28. ἀγριωπός Etym. Gud. p. 6, 24. v. 97 ἄσεμνα Gloss. A 36 Anecd. Oxon. 2 p. 344, 7 Etym. Gud. p. 82, 58 Etym. Mill. p. 320. βακχεύουσαν Gloss. B 2. βακχεύσασαν Anecd. Oxon. 2 p. 353, 25. ἐξοιστρημένου Gloss. E 15 Anecd. Oxon. 2 p. 367, 20 p. 368, 13. ἐξοιστρούμενοι vitiose Etym. Gud. p. 194, 3. v. 97 sq. ἐξοιστρημένου — ἁμαρτίαν habet Etym. Voss. p. 1752 F. v. 98 καθεῖλες Anecd. Oxon. 2 p. 374, 11 Etym. Gud. p. 290, 29. v. 99 ἀρκύων Gloss. A 30. ἄρκυον Anecd. Oxon. 2 p. 344, 12 Etym. Gud. p. 78, 12. v. 102 πυρπολούμενος Etym. Gud. p. 488, 22. v. 103 κύουσαν ἐσφραγισμένην Etym. Gud. p. 354, 56. v. 104 δρῶσα Gloss. Δ 8 Anecd. Oxon. 2 p. 359, 29. θαυματουργίᾳ Etym. Gud. p. 256, 9. v. 106 λύμην Gloss. Λ 2 Anecd. Oxon. 2 p. 388, 4 Etym. Gud. p. 374, 21. v. 107 afferunt Etym. Gud. p. 34, 34 Etym. cod Neapol. p. LII A ed. Gaisf. Etym. M. p. 62, 45 Anecd. Paris. 4 p. 109, 22. κενούμενος Etym. Gud. p. 315, 3. v. 108 νεανικῶς Anecd. Oxon. 2 p. 394, 22 Etym. Gud. p. 403, 17. v. 109 εὖχος Gloss. E 20 Etym. Gud. p. 228, 14. εὐχή falso scribitur Anecd. Oxon. 2 p. 368, 11. δειματουμένη Anecd. Oxon. 2 p. 357, 28. v. 110 γεγῶσα Gloss. Γ 1 Anecd. Oxon. 2 p. 355, 6. 31 Etym. Gud. p. 121, 46. v. 111 πλανῆτιν Etym. Gud. p. 468, 52. νομήν Anecd. Oxon. 2 p. 394, 26. νομή Etym. Gud. p. 410, 12. v. 112 ἀνθοποιόν Gloss. A 19 Etym. Gud. p. 57, 49. ἐξ ἐρημαίων Gloss. E 16. ἐξ ἐρημέων Etym. Gud. p. 192, 45. ἐρημαῖος Etym. Gud. p. 207, 7. λόφον Gloss. Λ 3.

Digitized by Google

Ἡ τῶν ἐθνῶν ἔγερσις ἀνθρώπων φύσιν,
Ῥώμην βιαίαν τοῦ βροτοκτόνου σβέσαι
Ἀνὴρ φανείς τε καὶ θεὸς προμηθίᾳ.

Στέργειν μὲν ἡμᾶς ὡς ἀκίνδυνον φόβῳ
Ῥᾷον σιωπήν· τῷ πόθῳ δέ, παρθένε,
Γυμνους ὑφαίνειν συντόνως τεθηγμένους
Ἐργῶδές ἐστιν· ἀλλὰ καὶ μῆτερ σθένος,
Ὅση πέφυκεν ἡ προαίρεσις, δίδου.

Τύπους ἀφεγγεῖς καὶ σκιὰς παρηγμένας,
Ὦ μῆτερ ἁγνή, τοῦ λόγου δεδορκότες
Νέον φανέντος ἐκ πύλης κεκλεισμένης
Δοξούμενοί τε τῆς ἀληθείας φάος
Ἐπαξίως σὴν εὐλογοῦμεν γαστέρα.

Πόθου τετευχὼς καὶ θεοῦ παρουσίας
Ὁ χριστοτερπὴς λαὸς ἠξιωμένος
Νῦν ποτνιᾶται τῆς παλιγγενεσίας
Ὡς ζωποιοῦ· τὴν χάριν δέ, παρθένε,
Νέμοις, ἄχραντε, προσκυνῆσαι τὸ κλέος.

v. 114 σβέσαι Anecd. Oxon. 2 p. 411, 32. v. 115 προμηθία Gloss. Π 9 Anecd. Oxon. 2 p. 402, 27. προμήθεια Etym. Gud. p. 481, 10. v. 116 afferunt Anecd. Oxon. 2 p. 408, 25 (ubi auctor ὁ ἅγιος Ἰωάννης proditur) et Suidas v. στέργω. στέργειν ἡμᾶς Etym. Gud. p. 510, 60. στέργειν Gloss. Σ 7. στέργει Anecd. Oxon. 2 p. 411, 34. ἀκίνδυνον Etym. Gud. p. 26,9. v. 117 ῥᾷον Gloss. P 5. v. 118 ὑφαίνειν Gloss. Υ 4. τεθηγμένους Gloss. T 5. v. 119 ἐργῶδες Etym. Gud. p. 205, 7. v. 120 προαίρεσις Etym. Gud. p. 479, 45. v. 121 ἀφεγγεῖς Gloss. A 1. ἀφεγγής Etym. Gud. p. 95, 48. παρηγμένας] παρειμένας ἢ καὶ παρηγμένας Π 1. v. 122 ἁγνός Anecd. Oxon. 2 p. 348, 15. δεδορκότες Gloss. Δ 10 Anecd. Oxon. 2 p. 359, 31. δεδορκώς ibid. p. 358, 1. v. 124 δοξούμενοι Gloss. Δ 9 Anecd. Oxon. 2 p. 358, 3. p. 359, 30 Etym. Gud. p. 150, 31. v. 128 ποτνιᾶται Gloss. Π 11 Etym. Gud. p. 477, 51. v. 130 ἄχραντος Anecd. Oxon. 2 p. 348, 17 Etym. Gud. p. 100, 25.

Digitized by Google

II.

Σήμερον ἀχράντοιο βαλὼν θεοφεγγέι πυρσῶι
πνεύματος ἐνθάπτει νάμασιν ἀμπλακίην
φλέξας παμμεδέοντος ἐὺς πάις, ἠπιόων δὲ
ὑμνηταῖς μελέων τῶνδε δίδωσι χάριν.

Στείβει θαλάσσης κυματούμενον σάλον
Ἤπειρον αὖθις Ἰσραὴλ δεδειγμένον,
Μέλας δὲ πόντος τριστάτας Αἰγυπτίων
Ἔκρυψεν ἄρδην ὑδατόστρωτος τάφος
Ῥώμῃ κραταιᾷ δεξιᾶς τοῦ δεσπότου.

Ὄρθρου φανέντος τοῖς βροτοῖς σελασφόρου
Νῦν ἐξ ἐρήμου πρὸς ροὰς Ἰορδάνου
Ἄναξ ὑπέσχες ἡλίου σὸν αὐχένα
Χώρου ζοφώδους τὸν γενάρχην ἁρπάσαι
Ῥύπου τε παντὸς ἐκκαθᾶραι τὴν κτίσιν.

Ἄναρχε, ῥείθροις συνταφέντα σοι, λόγε,
Νέον περαίνεις τὸν φθαρέντα τῇ πλάνῃ,
Ταύτην ἀφράστως πατρόθεν δεδεγμένος
Ὄπα κρατίστην· οὗτος ἠγαπημένος
Ἴσός τέ μοι παῖς χρηματίζει τὴν φύσιν.

CANON II.

Acrost. v. 1 πυρσός Anecd. Oxon. 2 p. 404, 28. v. 2 affertur tanquam elegiaci versus exemplum in Studemundi Anecd. var. vol. 1 p. 195. v. 3 ἐὺς πάις Gloss. E 11 Etym. Gud. p. 221, 26 cf. ibid. p. 216, 50. ceterum παμμεδέοντος ἐὺς πάις verba ex hoc loco sumpsisse videtur Cometas Anthol. Pal. 15, 40, 1. v. 4 affertur in Studemundi Anecd. var. 1 p. 195.

Canon. v. 1 στείβοι Gloss. Σ 4. στέβει (l. στείβει) Anecd. Oxon. 2 p. 412, 18. σάλον Anecd. Oxon. 2 p. 412, 20. σάλος Etym. Gud. p. 495, 35. v. 2 ἤπειρον Gloss. H 2 Anecd. Oxon. 2 p. 376, 4. Ἰσραήλ Etym. Gud. p. 283, 28. v. 3 μέλας Gloss. M 3. πόντος Gloss. Π 23. τριστάσας (l. τριστάτας) Etym. Gud. p. 585, 23. v. 5 ῥώμη Gloss. P 1. v. 6 ὄρθρος Etym. Gud. p. 433, 45. v. 7 Ἰορδάνης Anecd. Oxon. 2 p. 379, 22 Etym. Gud. p. 280, 14. v. 8 ὑπέσχες Gloss. Υ 3. αὐχένα Gloss. A 8. v. 9 χώρου Gloss. X 1. ζοφώδους Gloss. Z 1. ζοφώδης Anecd. Oxon. 2 p. 372, 17. γενάρχην Gloss. Γ 3 Anecd. Oxon. 2 p. 355, 32. ἁρπάσαι Etym. Gud. p. 80, 8. v. 12 integer extat in Anecd. Oxon. 2 p. 337, 26 Etym. Voss. p. 126 F (ubi in fine τῇ κτίσει legitur). νέον περαινεις Etym. Gud. p. 28, 33 p. 461, 42 p. 485, 13. περαίνεις Gloss Π 16. περαίνω Anecd. Oxon. 2 p. 404, 7. v. 13 πατρόθεν δεδεγμένος] cf. μητρόθεν δεδεγμένη Aesch. Choeph. 750. μητρόθεν δεδεγμένος Ar. Ach. 478.

Digitized by Google

Ὅσοι παλαιῶν ἐκλελύμεθα βρόχων
Βορῶν λεόντων συντεθλασμένων μύλας
Ἀγαλλιῶμεν καὶ πλατύνωμεν στόμα,
Λόγῳ πλέκοντες ἐκ λόγων μελῳδίαν
Ὧι τῶν πρὸς ἡμᾶς ἥδεται δωρημάτων.

Νέκρωσιν ὁ πρὶν ἐμφυτεύσας τῇ κτίσει,
Θηρὸς κακούργου σχηματισθεὶς εἰς φύσιν,
Ἐπισκοτεῖται σαρκικῇ παρουσίᾳ
Ὀρθρῳ φανέντι προσβαλὼν τῷ δεσπότῃ
Φλᾶν τὴν ἑαυτοῦ δυσμενεστάτην κάραν.

Ἕλκει πρὸς αὐτὸν τὴν θεόδμητον φύσιν,
Γαστρὸς τυράννου συγκεχωσμένην ὄροις,
Γεννᾷ τε αὖθις γηγενῶν ἀναπλάσει
Ἔργον φέριστον ἐκτελῶν ὁ δεσπότης·
Ἵκται γὰρ αὐτὴν ἐξαλεξῆσαι θέλων.

Πυρσῷ καθαρθεὶς μυστικῆς θεωρίας,
Ὑμνῶν προφήτης τὴν βροτῶν καινουργίαν
Ῥήγνυσι γῆρυν πνεύματι κροτουμένην,
Σάρκωσιν ἐμφαίνουσαν ἀρρήτου λόγου,
Ὧι τῶν δυναστῶν τὰ κράτη συνετρίβη.

Πεμφθεὶς ὁ πατρὸς παμφαέστατος λόγος
Νυκτὸς διῶσαι τὴν καχέσπερον σχέσιν
Ἐκριζον ἥκεις καὶ βροτῶν ἁμαρτίαν
Ὑίας συνελκῦσαί τε τῇ σῇ βαπτίσει,
Μάκαρ, φαεινούς ἐκ ῥοῶν Ἰορδάνου.

Αὐτὸν προσιδὼν τὸν περίκλυτον λόγον
Τρανῶς ὁ κηρυξ ἐκβοᾶται τῇ κτίσει·
Οὗτος προών μου, δεύτερος τῷ σαρκίῳ,

v. 16 βρόχων Gloss. B 7 Anecd. Oxon. 2 p. 353, 27. v. 17 βορῶν Gloss. B 5 Anecd. Oxon. 2 p. 353, 26. μύλας Anecd. Oxon. 2 p. 393, 3. μύλαι Etym. Gud. p. 399, 37. v. 18 πλατύνω Anecd. Oxon. 2 p. 404, 3. v. 20 ἥδεται Gloss. H 5. v. 22 θηρός Etym. Gud. p. 262, 15. v. 23 ἐπισκοτεῖται Gloss E 6. v. 25 affert Suidas v. φλᾶν. φλᾶν Gloss. Φ 6. v. 26 θεόδμητον Gloss. Θ 3 Etym. Gud. p. 258, 24. v. 28 γηγενής Etym. Gud. p. 125, 13. v. 29 φέριστον Gloss. Φ 4. v. 30 Etym. Gud. p. 34, 6 sive Etym. cod. Neap. p. LI D Gaisf. ἐξαλεξῆσαι Gloss. E 7. v. 31 θεωρία Etym. Gud. p. 260, 40. v. 33 ῥήγνυσι Gloss. P 4. γῆρυν Gloss. Γ 2. Anecd. Oxon. 2 p. 355, 31. v. 37 διῶσαι Gloss. Δ 5 (ubi δῃῶσαι cod.) Anecd. Oxon. 2 p. 359, 26. καχέσπερος Etym. Gud. p. 306, 42. v. 38 ἔκριζον ἥκεις Anecd. Oxon. 2 p. 406, 33. ἔκριζον Gloss. E 17 Etym. Gud. p. 177, 25. v. 39 Etym. Gud. p. 539, 23. Epim. Hom. p. 419, 22. υἱας Gloss. Υ 1. v. 42 τρανῶς Gloss. T 4.

Digitized by Google

Σύμμορφος ἐξέλαμψεν ἐνθέῳ σθένει,
Ἔχθιστον ἡμῶν ἐξελεῖν ἁμαρτίαν.

Νομὴν πρὸς αὐτὴν τὴν φερέσβιον φέρων
Θηρᾷ δρακόντων φωλεοῖς ἐπιτρέχων·
Ἄπλητα κύκλα καββαλὼν θεὸς λόγος
Πτέρνῃ τε τὸν πλήττοντα παμπήδην γένος,
Τοῦτον καθειργνύς, ἐκσαώζει τὴν κτίσιν.

Ἐχθροῦ ζοφώδη καὶ βεβορβορωμένον
Ἰὸν καθάρσει πνεύματος λελουμένοι
Νέαν προσωρμίσθημεν ἁπλανῆ τρίβον,
Ἄγουσαν ἀπρόσιτον εἰς θυμηδίαν,
Μόνοις προσιτὴν οἷς θεὸς κατηλλάγη.

Ἀθρῶν ὁ πλάστης ἐν ζόφῳ τῶν πταισμάτων
Σειραῖς ἀφύκτοις ὃν διαρθροῖ δακτύλοις
Ἵστησιν ἀμφ' ὤμοισιν ἐξάρας ἄνω
Νῶν ἐν πολυρρύτοισι δίναις ἐκπλύνων
Αἶσχους παλαιοῦ τῆς Ἀδὰμ καχεξίας.

Μετ' εὐσεβείας προσδράμωμεν εὐτόνως
Πηγαῖς ἀχράντοις ῥεύσεως σωτηρίου,
Λόγον κατοπτεύσοντες, ἐξ ἀκηράτου
Ἄντλημα προσφέροντα δίψης ἐνθέου,
Κόσμου προσηνῶς ἐξακεύμενον νόσον.

v. 44 σθένει Gloss. Σ 5. v. 45 ἔχθιστον Gloss. E 12. v. 46 φερέσβιον Gloss. Φ 5. v. 47 θηρᾷ Gloss. Θ 1. v. 48 ἄπλητα Anecd. Oxon. 2 p. 343, 1 Etym. Gud. p. 65, 45 Etym. M. p. 123, 11. καββαλών Gloss. K 2. v. 49 πτέρνα Anecd. Oxon. 2 p. 404, 6 (ubi πτέρνω ed.) Etym. Gud. p. 485, 15. παμπήδην Gloss. Π 7 Anecd. Oxon. 2 p. 404, 5 Etym. Gud. p. 450, 22. v. 50 καθειργνύς Gloss. K 3. v. 52 ἰὸν καθάρσει Anecd. Oxon. 2 p. 379, 13. v. 53 νέαν προσωρμίσθημεν (προσορμίσθημεν ed.) Anecd. Oxon. 2 p. 395, 13. ὡρμίσθημεν Anecd. Oxon. 2 p. 425, 32. ἁπλανῆ Gloss. A 35 (ubi ἁπλατῆ ed.). v. 54 ἀπρόσιτον Etym. Gud. p. 70, 48. θυμηδίαν Gloss. Θ 2. v. 55 Anecd. Oxon. 2 p. 421, 4. προσιτήν Gloss. Π 20. v. 56 Etym. Gud. p. 13, 7. ἀθρῶν ὁ πλάστης Anecd. Oxon. 2 p. 337, 2. ἀθρῶν Gloss. A 21. πλάστης Anecd. Oxon. 2 p. 404, 13 Etym. Gud. p. 468, 55. v. 57 integrum afferunt Etym. Gud. p. 216, 11 (ubi auctor ὁ Ἴων ἐν τοῖς κανόσι dicitur) et Etym. M. p. 755, 24 (cum auctoris nomine ὁ Ἰωάννης vel secundum cod. V ὁ Δαμασκηνὸς ἰῶ vel ὁ Ἴων ut in cod. Paris. 2630 legit Bekker Anecd. p. 1457). σειραῖς Anecd. Oxon. 2 p. 412, 21. ἀφεύκτοις Gloss. A 42. ἀφύκτοις Anecd. Oxon. 2 p. 347, 21. ὃν διαρθροῖ δακτύλοις Anecd. Oxon. 2 p. 347, 25. διαρθροῖ Gloss. Δ 6 Anecd. Oxon. 2 p. 359, 27. v. 58 ἀμφ' ὤμοισιν Gloss. A 20. ἀμφ' ὤμοισι Etym. Gud. p. 50, 19. ὦμος Etym. Gud. p. 578, 30. v. 59 πολυρρύτοισι Gloss. Π 8 Anecd. Oxon. 2 p. 402, 31. δῖναι Gloss. Δ 7. δίναις Anecd. Oxon. 2 p. 359, 28. v. 60 αἶσχους Gloss. A 22. αἶσχος Anecd. Oxon. 2 p. 343, 24 Etym. Gud. p. 22, 43. καχεξία Etym. Gud. p. 306, 40. v. 61 εὐτόνως Anecd. Oxon. 2 p. 371, 11. v. 63 fortasse huc referendum ἐξ ἀκηράτων Anecd. Oxon. 2 p. 347, 27. v. 64 ἄντλημα Gloss. A 29 Etym. Gud. p. 61, 28. δίψης Etym. Gud. p. 148, 25. v. 65 Etym. Voss. p. 125 A Gaisf. προσηνῶς Anecd. Oxon. 2 p. 406, 29. ἐξακεύμενον Gloss. E 8. ἐξακευόμενον (l. ἐξακεύμενον) Etym. Gud. p. 192, 10. ἀκεύμενον Anecd. Oxon. 2 p. 343, 28. eodem referas Anecd. Paris. 4 p. 134, 10: ἐξακευμένων· θεραπευόντων καὶ ἐξιωμένων (ubi scr. ἐξακεύμενον· θεραπεύοντα καὶ ἐξιώμενον).

Digitized by Google

Ἱμερτὸν ἐξέφηνε σὺν πανολβίῳ
Ἤχῳ πατὴρ ὃν γαστρὸς ἐξηρεύξατο·
Ναί, φησίν, οὗτος συμφυὴς γόνος πέλων
Φωταυγὸς ἐξώρουσεν ἀνθρώπων γένους
Λόγος τ' ἐμοῦ ζῶν καὶ βροτὸς προμηθίᾳ.

Ἐκ ποντίου λέοντος ὁ τριέσπερος
Ξένως προφήτης ἐγκάτοις φλοιδούμενος
Αὖθις προῆλθε, τῆς παλιγγενεσίας
Σωτηρίαν δράκοντος ἐκ βροτοκτόνου
Πᾶσιν προφαίνων τῶν χρόνων ἐπ' ἐσχάτων.

Ἀνειμένων πόλοιο παμφαῶν πτυχῶν
Μύστης ὁρᾷ πρὸς πατρὸς ἐξικνούμενον
Μένον τε πνεῦμα τῷ παναχράντῳ λόγῳ
Ἐπελθὸν ὡς πέλειαν ἀφράστῳ τρόπῳ
Δήμοις τε φαίνει προσδραμὸν τῷ δεσπότῃ.

Ἕφλεξε ῥείθρῳ τῶν δρακόντων τὰς κάρας
Ὁ τῆς καμίνου τὴν μετάρσιον φλόγα
Νέους φέρουσαν εὐσεβεῖς κατευνάσας·
Τὴν δυσκάθαρτον ἀχλὺν ἐξ ἁμαρτίας
Ὅλην πλύνει δὲ τῇ δρόσῳ τοῦ πνεύματος.

Σὲ ζωγραφοῦσαν τὴν Ἀσύριον φλόγα
Ἐκστῶσαν ἵστης εἰς δρόσον μετηγμένην,
Ὕδωρ ὄθεν νῦν ἀμφιέσσαο φλέγον
Σίντιν κάκιστον, Χριστέ, προσκεκευθμένον
Πρὸς τὴν ὄλισθον ἐκκαλούμενον τρίβον.

v. 66 ἱμερτόν Gloss. I 1 Anecd. Oxon. 2 p. 379, 14 Etym. Gud. p. 278, 35. ἐξέφηνεν Etym. Gud. p. 193, 28. fortasse huc referendum πανόλβιοι Gloss. Π 21. v. 67 spectat Eustathius in Hymn. pentecost. Ioh. Damasc. c. 211 (Mai Spicil. Rom. V p. 353): ὡς καὶ ἐκ τῆς αὐτοῦ καρδίας λόγον ἀγαθὸν ὁ αὐτὸς ἄναρχος πατὴρ ἐξηρεύξατο. v. 69 φώταυγος Anecd. Oxon. 2 p. 422, 9. ἐξώρουσεν Gloss. E 9 Anecd. Oxon. 2 p. 425, 25 Etym. Gud. p. 194, 22 p. 195, 21. v. 72 spectat Suidas: φλυδούμενος· 'προφήτης ἐγκάτοις φλυδούμενος' ἀντὶ τοῦ ταρασσόμενος. καὶ Λυκόφρων (cuius cf. v. 35). φλυδούμενος Gloss. Φ 4 Anecd. Oxon. 2 p. 422, 4. φλοιδούμενος Etym. Gud. p. 554, 37. v. 76 integrum affert Suidas v. ἀνειμέναι. ἀνειμένων πόλοιο Etym. Gud. p. 54, 49 Etym. M. p. 106, 1. ἀνειμένων Gloss. A 23. πόλοιο Gloss. Π 10 Anecd. Oxon. 2 p. 404, 16. v. 77 μύστης Gloss. M 2. πρὸς πατρός Gloss. Π 6. ἐξικνούμενον Gloss. E 10 Anecd. Oxon. 2 p. 379, 16. v. 79 πέλειαν Gloss. Π 12 Anecd. Oxon. 2 p. 404, 15. v. 82 κάμινος Etym. Gud. p. 297, 4. v. 84 δυσκάθεκτον vulgo, δυσκάθαρτον scripsi secundum Gloss. Δ 13, cf. Anecd. Oxon. 2 p. 360, 1. ἀχλύν Gloss. A 6. ἀχλύς Etym. Gud. p. 99, 52. v. 87 ἐκστῶσαν Etym. Gud. p. 178, 26 Etym. Mill. p. 327. ἑστῶσαν Gloss. E 13. v. 89 σίντιν Gloss. Σ 2. κεκευθμένον Gloss. K 6. v. 90 ὄλισθον Gloss. O 3 Etym. Gud. p. 425, 47.

Digitized by Google

Ἀπορραγέντος τοῦ Ἰορδάνου πάλαι
Ἰσθμῷ περᾶται λαὸς Ἰσραηλίτης,
Σὲ τὸν κράτιστον ἐκφοροῦντα τὴν κτίσιν
Ἠπειγμένως νῦν ἐν ῥοαῖς διαγράφων
Πρὸς τὴν ἄρευστον καὶ ἀμείνονα τρίβον.

Ἴδμεν τὸ πρῶτον τὴν πανώλεθρον κλύσιν
Οἰκτρῶς σε πάντων εἰς φθορὰν παρεισάγειν,
Ὦ τρισμέγιστα χρηματίζων καὶ ξένα,
Νῦν δὲ κλύσαντα, Χριστέ, τὴν ἁμαρτίαν
Δι' εὐπάθειαν καὶ βροτῶν σωτηρίαν.

Ἐλευθέρα μὲν ἡ κτίσις γνωρίζεται,
Υἱοὶ δὲ φωτὸς οἱ πρὶν ἐσκοτισμένοι·
Μόνος στενάζει τοῦ σκότους ὁ προστάτης·
Νῦν εὐλογείτω συντόνως τὸν αἴτιον
Ἡ πρὶν τάλαινα τῶν ἐθνῶν παγκληρία.

Τριττοὶ θεουδεῖς ἐμπύρως δροσούμενοι
Ἀἰγλῆντα τριτταῖς παμφαῶς ἁγιστίαις
Σαφῶς ἐδήλουν τὴν ὑπέρτατον φύσιν,
Μίξει βροτείᾳ πυρπολοῦσαν ἐν δρόσῳ
Εὐκτῶς ἅπασαν τὴν πανώλεθρον πλάνην.

Λευχειμονείτω πᾶσα γήινος φύσις
Ἐκ πτώσεως νῦν οὐρανῶν ἐπηρμένη·
Ὦι γὰρ τὰ πάντα συντετήρηται λόγῳ
Νάουσι ῥείθροις ἐκπλυθεῖσα πταισμάτων
Τῶν πρὶν πέφευγεν ἐκφανῶς λελουμένη.

v. 92 Etym. Flor. p. 172. ἰσθμός Anecd. Oxon. 2 p. 379, 19 (ubi vitiosam scripturam ἰδμός correxit Gaisford in Etym. M. p. 1369 B). v. 93 ἐκφοροῦντα Etym. Gud. p. 179, 22. v. 94 ἠπειγμένον Gloss. H 3. ἠπειγμένος Etym. Gud. p. 246, 50. ῥοαῖς Gloss. P 2. v. 95 ἀμείνονα Gloss. A 27. v. 97 οἰκτρῶς Gloss. O 2. v. 99 κλύσαντα Gloss. K 4. v. 100 εὐπάθεια Gloss. E 18. v. 105 τάλαινα Gloss. T 7 Anecd. Oxon. 2 p. 417, 22. v. 106 τριττοὶ θεουδεῖς Gloss. T 8 Etym. Gud. p. 535, 17. τριττοί Anecd. Oxon. 2 p. 417, 23. θεουδεῖς Anecd. Oxon. 2 p. 377, 29 Etym. Gud. p. 259, 11. δροσούμενοι Etym. Gud. p. 152, 49 Etym. M. p. 287, 56 Etym. Mill. p. 325. v. 107 Etym. Voss. p. 2128 F ed. Gaisf. (ubi auctor versus proditur ὁ Δαμασκηνὸς Ἰωάννης). αἰγλῆντα Gloss. A 26 Anecd. Oxon. 2 p. 347, 31 Etym. Gud. p. 14, 18 Etym. M. p. 29, 2 Etym. Mill. p. 320 Eust. Il. p. 775, 47. τριτταῖς Gloss. T 6. ἁγιστίαις Anecd. Oxon. 2 p. 348, 1. ἁγιστεία Gloss. A 25 Etym. Gud. p. 4, 50. v. 109 μίξει Anecd. Oxon. 2 p. 393, 23. v. 110 εὐκτῶς Gloss. E 14 Anecd. Oxon. 2 p. 369, 20. v. 111 λευχειμονείτω Anecd. Oxon. 2 p. 389, 3 Etym. Gud. p. 367, 27 Etym. Mill. p. 336. v. 114 νάουσι Gloss. N 3 (ubi ναίουσι cod.) Anecd. Oxon. 2 p. 395, 5. v. 115 λελουμένη Etym. Gud. p. 365, 54.

Digitized by Google

Ὦ τῶν ὑπὲρ νοῦν τοῦ τόκου σου θαυμάτων,
Νύμφη πάναγνε, μῆτερ εὐλογημένη,
Δι' ἧς τυχόντες παντελοῦς σωτηρίας
Ἐπάξιον κροτοῦμεν ὡς εὐεργέτι
Δῶρον φέροντες ὕμνον εὐχαριστίας.

Ἴδμεν τὰ Μωσεῖ τῇ βάτῳ δεδειγμένα
Δεῦρο ξένοις θεσμοῖσιν ἐξειργασμένα·
Ὡς γὰρ σέσωσται πυρφοροῦσα παρθένος
Σελασφόρον τεκοῦσα τὸν εὐεργέτην
Ἰορδάνου τε ῥεῖθρα προσδεδεγμένον.

Χρίεις τελειῶν τὴν βρότειον οὐσίαν,
Ἄναξ ἄναρχε, πνεύματος κοινωνίᾳ·
Ῥοαῖς ἀχράντοις ἐκκαθάρας καὶ σκότους
Ἰσχὺν θριαμβεύσας τε τὴν ἐπηρμένην
Νῦν εἰς ἄληκτον ἐξαμείβεαι βίον.

III.

Θειογενὲς λόγε, πνεῦμα παράκλητον πάλιν ἄλλον
ἐκ γενέτου κόλπων ἧκας ἐπιχθονίοις,
οἷα πυρὸς γλώσσῃσι φέρον θεότητος ἀύλου
σῆμα τεῆς φύτλης καὶ χάριν ὑμνοπόλοις.

Θείῳ καλυφθεὶς ὁ βραδύγλωσσος γνόφῳ
Ἑρμηνεύσε τὸν θεόγραφον νόμον·
Ἰλὺν γὰρ ἐκτινάξας ὄμματος νόου
Ὁρᾷ τὸν ὄντα καὶ μυεῖται πνεύματος
Γνῶσιν, γεραίρων ἐνθέοις τοῖς ἄσμασιν.

v. 117 εὐλογημένος Etym. Gud. p. 219, 4. v. 118 παντελοῦς] fortasse scribendum παμφαοῦς secundum Gloss. Π 8. v. 123 σέσωστο Anecd. Oxon. 2 p. 412, 23. v. 126 βρότειον Anecd. Oxon. 2 p. 353, 1. v. 130 ἄληκτον Theod. Prodr. p. 117 ed. Stevenson. ἐξαμείβεαι Etym. Gud. p. 192, 28.

CANON III.

Acrost. v. 4 φύτλης Gloss. Φ 1.

Canon. v. 1 γνόφος Etym. Gud. p. 127, 47. v. 2 θεόγραφος Etym. Gud. p. 258, 18. v. 3 ἰλύν Gloss. I 2. ἐκτινάξας Etym. Gud. p. 179, 1. v. 4 μυεῖται Etym. Gud. p. 399, 4. v. 5 γεραίρων Gloss. Γ 4 Anecd. Oxon. 2 p. 355, 33. γεραίρω Etym. Gud. p. 123, 28.

Digitized by Google

Ἔφη τὸ σεπτὸν καὶ σεβάσμιον στόμα·
Νοσφισμὸς ὑμῖν οὐ γενήσεται, φίλοι·
Ἐγὼ γὰρ εἰς πατρῷον ὕψιστον θρόνον
Συνεδριάζων ἐκχεῶ τοῦ πνεύματος
Λάμψαι ποθοῦσι τὴν χάριν τὴν ἄφθονον.

Ὅρος βεβηκὼς ἀτρεκέστατος λόγος
Γαληνόμορφον ἐκτελεῖ τὴν καρδίαν·
Ἔργον γὰρ ἐκπεράνας ηὔφρανεν φίλους
Πνοῇ βιαίᾳ καὶ πυρὸς γλωττήμασι,
Νείμας τὸ πνεῦμα Χριστός, ὡς ὑπέσχετο.

Ἔρρηξε γαστρὸς ἠτεκνωμένης πέδας
Ὕβριν τε δυσκάθεκτον εὐτεκνουμένης
Μόνη προσευχὴ τῆς προφήτιδος πάλαι
Ἄννης φερούσης πνεῦμα συντετριμμένον
Πρὸς τὸν δυνάστην καὶ θεὸν τῶν γνώσεων.

Ἀληπτός ἐστιν ἡ θεαρχικωτάτη·
Ῥήτρας γὰρ ἐξέφηνε τοὺς ἀγραμμάτους,
Ἅλις σοφιστὰς συστομίζοντας λόγῳ
Καὶ τῆς βαθείας νυκτὸς ἐξαιρουμένους
Λαοὺς ἀπείρους ἀστραπῇ τοῦ πνεύματος.

Ἦν ἐκπορευτὸν ἐξ ἀγεννήτου φάους
Τὸ πανσθενουργόφωτον ἄφθιτον σέλας,
Οὗ τὴν δι' υἱοῦ πατρικῆς ἐξουσίας
Νῦν ἐμφανίζει συμφυῆ φρυκτωρίαν
Πυρῶδες ἦχος ἐν Σιὼν τοῖς ἔθνεσιν.

Ἄναξ ἀνάκτων οἷος ἐξ οἵου μόνος
Λόγος προελθὼν πατρὸς ἐξ ἀναιτίου,
Ἰσοσθενές σου πνεῦμα τοῖς ἀποστόλοις

v. 7 νοσφισμός Gloss. N 5 Etym. Gud. p. 411, 53. φίλοις Eust. in Mai Spicil. Rom. V p. 193. v. 8 θρόνος Anecd. Oxon. 2 p. 377, 23. v. 9 συνεδριάζων Gloss. Σ 11. v. 11 ἀτρεκέστατος Gloss. A 37. v. 12 γαληνόμορφον Etym. Gud. p. 119, 1. v. 13 ἐκπεράνας Gloss. E 26. ηὔφρανε Etym. Gud. p. 252, 5. v. 14 γλωττήμασι Etym. Gud. p. 127, 20. v. 16 πέδας Gloss. Π 18. v. 17 δυσκάθεκτον Gloss. Δ 12 Anecd. Oxon. 2 p. 359, 20 p. 360, 2 Etym. Gud. p. 153, 33 (Etym. Mill. p. 325) Suid. v. 21 ἄληπτος Gloss. A 38. θεαρχικωτάτη Etym. Gud. p. 256, 24. v. 22 ῥήτρας Gloss. P 7. ῥῆτρας Eust. comm. c. 82 p. 245. v. 23 ἅλις Gloss. A 39. v. 24 ἐξαιρουμένους Etym. Gud. p. 192, 13. v. 26 φάους Gloss. Φ 10. v. 27 ἄφθιτον Etym. Gud. p. 96, 29. v. 30 πυρῶδες ἦχος Etym. Gud. p. 488, 40. v. 31 οἷος ἐξ οἵου Gloss. O 5. v. 33 ἰσοσθενές Etym. Gud. p. 282, 56.

Digitized by Google

Νημερτὲς ἐξέπεμψας ὡς εὐεργέτης
Ἄιδουσι δόξα τῷ κράτει σου, κύριε'.

Λουτρὸν τὸ θεῖον τῆς παλιγγενεσίας
Λόγῳ κεραννὺς συντεθειμένῃ φύσει
Ὀμβροβλυτεῖς μοι ῥεῖθρον ἐξ ἀκηράτου
Νενυγμένης σου πλευρᾶς, ὦ θεοῦ λόγε,
Ἐπισφραγίζων τῇ ζέσει τοῦ πνεύματος.

Κάμπτει τὰ πάντα τῷ παρακλήτῳ γόνυ
Γόνῳ τε πατρός, πατρὶ συμφυεστάτοις·
Ἐν γὰρ προσώποις οἵδε τριττοῖς οὐσίαν
Νημερτὲς ἀπρόσιτον ἄχρονον μίαν·
Ἔλαμψε φῶς γὰρ ἡ χάρις τοῦ πνεύματος.

Τελεῖσθε πάντες τῇ θεαρχικωτάτῃ,
Ὅσοι λατρευταὶ τρισσοφεγγοῦς οὐσίας·
Ὑπερφυῶς τελεῖ γὰρ ὡς εὐεργέτης
Καὶ πυρσομορφοῖ Χριστὸς εἰς σωτηρίαν,
Ὅλην πορίζων τὴν χάριν τοῦ πνεύματος.

Λυτήριον κάθαρσιν ἀμπλακημάτων
Πυρίπνοον δέξασθε πνεύματος δρόσον,
Ὦ τέκνα φωτόμορφα τῆς ἐκκλησίας·
Νῦν ἐκ Σιὼν γὰρ ἐξελήλυθεν νόμος
Ἡ γλωσσοπυρσόμορφος πνεύματος χάρις.

Καθώσπερ ηὐδόκησεν, αὐτεξουσίως
Ἀδέσποτον κάτεισι πνεῦμα πατρόθεν,
Σοφίζον ἐν γλώσσῃσι τοὺς ἀποστόλους,
Ἐπισφραγίζον τὸν φερέσβιον λόγον,
Πατροσθενὲς ξύμμορφον ὃν πατὴρ ἔφη.

Ἰᾶτο τὰς φρένας μὲν ἐξ ἁμαρτίας
Χαὐτῷ κατεσκεύαζε τῶν ἀποστόλων

v. 35 δόξα rectius quam δόξαν scribi dicit Eust. c. 96 p. 259. v. 37 κεραννύς Etym. Gud. p. 315, 33. v. 38 ὀμβροβλυτεῖς Etym. Gud. p. 427, 8 cf. Etym. Voss. p. 1771 E. ἀκηράτου Gloss. A 24. ἀκήρατος Anecd. Oxon. 2 p. 343, 21 Etym. Gud. p. 25, 53. v. 40 ζέσει Gloss. Z 2. v. 42 συμφυεστάτῳ Eust. p. 270 et 274. v. 44 νημερτές Gloss. N 6. ἄχρονον Etym. Gud. p. 101, 1. v. 47 τῆς τριφεγγοῦς οὐσίας Eust. p. 278 et 280. v. 51 λουτήριον Eust. c. 129 p. 286. v. 56 εὐδόκησεν Etym. Gud. p. 217, 26 ut Eust. p. 290 et 292. v. 58 σοφίζω Etym. Gud. p. 507, 52. v. 60 πατρόσθεν ὀξύμορφον Gloss. Π 19. πατροσθενῆ ξύμμορφον Eust. p. 290. πατὴρ] σωτὴρ Eust. v. 61 ἰᾶτο Gloss. I 8 Etym. Gud. p. 278, 56. v. 62 χαὐτῷ Gloss. X 4.

Digitized by Google

Θεὸς λόγος πάνταρχος ἄχραντον δόμον,
Ὁμοσθενοῦς δὲ καὶ συνουσιωμένου
Νῦν ἐγκατοικίζεται πνεύματος φάος.

Ἵλασμὸς ἡμῖν, Χριστέ, καὶ σωτηρία
Ὁ δεσπότης ἔλαμψας ἐκ τῆς παρθένου,
Ἵν' ὡς προφήτην θηρὸς ἐκ θαλαττίου
Στέρνων Ἰωνᾶν τῆς φθορᾶς διαρπάσῃς
Ὅλον τὸν Ἀδὰμ παγγενῆ πεπτωκότα.

Ἱμερτὸν ἡμῖν εὐθὲς ἐν τοῖς ἐγκάτοις
Αἰωνίως ἔξουσι πνεῦμα καινίσοις
Πατροπροβλήτως πάντοτε ξυνημμένον
Ὕλης ἀπεχθοῦς καυστικὸν μολυσμάτων
Ῥύπου τε παντὸς ῥυπτικόν, παντοκράτορ.

Ὀρεκτὸν ἀξίωμα τοῖς ἀποστόλοις
Σιωνίταις μίμνουσι σὴν παρουσίαν
Γνώρισμα, πνεῦμα πατρογεννήτου λόγου,
Λέσχην ἀπηνῆ τῶν ἐθνῶν ποππυσμάτων
Ὤχιστα δεικνὺς πυρπνόως καθιδρύεις.

Σύμφωνον ἐθρόησεν ὀργάνων μέλος
Σέβειν το χρυσότευκτον ἄψυχον βρέτας·
Ἡ τοῦ παρακλήτου δὲ φωσφόρος χάρις
Σεβασμιάζει τοῦ βοᾶν, τριὰς μόνη,
Ἰσοσθενὴς ἄναρχος εὐλογητὸς εἶ.

Φωνὴν προφητόφθεγκτον ἠγνοηκότες
Ἔφασκον οἰνότευκτον ἄφρονες μέθην,
Ῥήσεις ξενηκούσθησαν ὡς ἀποστόλων·
Οἱ εὐσεβεῖς δέ σοι βοῶμεν ὀξέως,
Νεουργὲ τοῦ σύμπαντος, εὐλογητὸς εἶ.

v. 63 δόμον Gloss. Δ 11 Anecd. Oxon. 2 p. 359, 32. v. 65 ἐγκατοικίζοιτο Eust. p. 294 et 304. v. 66 ἱλασμός Etym. Gud. p. 276, 25. ἱλασμὸν et σωτηρίαν in exemplaribus quibusdam extare testatur Eust. c. 146 p. 300. v. 70 Etym. Gud. p. 445, 49 (ubi lemma praegressum παγγενῆ omittitur). παγγενῆ Etym. M. p. 647, 53. v. 71 ἱμερτὸν] cf. 2, 66. εὐθές Etym. Gud. p. 218, 17. v. 73 συνημμένον Etym. Gud. p. 515, 52. v. 74 ἀπεχθοῦς (ἀπεχθὴς cod.) Gloss. A 84. fortasse huc spectat Etym. Gud. p. 64, 45. v. 75 ῥύπου τε παντὸς] ῥυπου φρενῶν δε in antiquis exemplaribus extare dicit Eust. c. 150. ῥυπτικόν Gloss. P 6. v. 76 ὀρεκτόν Gloss. O 7. v. 77 Σιωνίταις Gloss. Σ 8. v. 79 λέσχην Gloss. Λ 5. ποππυσμάτων Gloss. Π 22. v. 80 ὤχιστα Gloss. Ω 2. καθιδρύει Gloss. K 8. v. 81 ἐθρόησεν Gloss. E 22 Etym. Gud. p. 162, 1. v. 82 βρέτας Gloss. B 8 Anecd. Oxon. 2 p. 351, 9 p. 353, 27 Etym. Gud. p. 115, 6. v. 85 ἰσοσθενὴς Gloss. I 9. ἄναρχος Etym. Gud. p. 52, 57. v. 88 ξενηκούσθησαν libri sicut Etym. Gud. p. 414, 29 Etym. cod. Havn. 1971 (quem locum edidit Bloch post Etym. Gud. p. 980) Eust. v. 89 ὀξέως Etym. Gud. p. 430, 52. v. 90 νεουργός Etym. Gud. p. 406, 16.

Digitized by Google

Θέσπιν κατεβρόντησεν ὁ βλέπων ὅπα
Ἔνθους Ἰωὴλ τοῦ θεαρχικωτάτου,
Οἷς ἐχχεῶ φήσαντος οἷά περ λόγου
Τοῦ πνεύματός μου συμβοήσουσι· φύσις
Ἡ τρισσοφεγγόφωτος, εὐλογητὸς εἶ.

Τρίτη μὲν εὐμοίρησεν ὡρῶν τὴν χάριν,
Ὅπως ὑπεμφήνειε τρεῖς ὑποστάσεις
Σέβειν ἐν ἁπλότητι τῆς ἐξουσίας·
Ἀλλ' ἐν μιᾷ νῦν ἡμερῶν τῇ κυρίᾳ
Υἱὸς πατὴρ καὶ πνεῦμα εὐλογητὸς εἶ.

Λύει τὰ δεσμὰ καὶ δροσίζει τὴν φλόγα
Ὁ τρισσοφεγγὴς τῆς θεαρχίας τύπος·
Ὑμνοῦσι παῖδες· εὐλογείτω τὸν μόνον
Σωτῆρα καὶ παντουργὸν ὡς εὐεργέτην
Ἡ δημιουργηθεῖσα σύμπασα κτίσις.

Μνήμην ὁ Χριστὸς τῶν βροτοσσόων ἐπῶν,
Ἃ πατρακουστὴς τοῖς ἀποστόλοις ἔφη,
Τὸ πνεῦμα τεύχει γλωσσοπυρσεύτῳ θέᾳ
Ἐφίζον εὐλογητὸν οἰκειουμένη,
Ἠλλοτριωμένη δὲ μέλπει σε κτίσις.

Σωτηριωδῶς αὐτοδεσπότως ἰὸν
Φῶς αὐτολαμπὲς καὶ παρεκτικὸν φάους
Ὑπάρχον ἧκες ἐμφοροῦν ἀποστόλοις
Τιμῆεν ὡς ἄημα, τοῖς σοῖς οἰκέταις
Λελιπαρημένον τε πνεῦμα προσνέμεις.

Ἧισε προφητῶν πνευματέμφορον στόμα
Σὴν σωματωδῶς, ὦ μέδων, ἐνδημίαν·

v. 91 Epim. Hom. p. 293, 1 Etym. Gud. p. 410, 56 Etym. Voss. p. 1782 A. Θέσπιν κατεβρόντησεν Schol. Lips. Il. B 233 p. 64 a 15. Θέσπιν Etym. Gud. p. 260, 17 Anecd. Paris. 4 p. 141, 9 Θέσπις Gloss. Θ 5. v. 92 ἔνθους Gloss. E 23 Etym. Gud. p. 188, 23. v. 94 συμβοήσουσι vulgo. σοὶ βοήσουσι v. l. teste Eust. c. 171. v. 96 τριττὴ scripturam improbat Eust. c. 176. ηὐμοίρησεν Etym. Gud. p. 251, 33. εὐμοίρησεν Eust. v. 97 ὑπεμφήνειε Etym. Gud. p. 541, 53. v. 103 εὐλογείτω] εὐλογεῖ δέ τε Eust. p. 328. v. 106 βροτοσσόων Gloss. B 9 Anecd. Oxon. 2 p. 353, 28 (ubi male βροτισίων scribitur). βροτοσσώων Etym. Gud. p. 116, 44 (Etym. Mill. p. 323). inter βροτοσσώων et βροτοσσόων optionem dat Eust. c. 189. v. 107 ἀπατρακουστής Gloss. A 43. ἃ πατρακουσθείς Eust. p. 336 et 338. πατρακουστής Matrangae Anecd. p. 548, 3. v. 111 αὐτοδεσπότως ἰόν Etym. Gud. p. 260, 6. ἰών Gloss. I 4. v. 113 inter ἧκες et ἧκας fluctuare codices testatur Eust. c. 196 et 202. v. 114 τιμῆεν Gloss. T 8. ὡς ἄημα Gloss. Ω 3 (ubi ὡς ἅμα cod.) Etym. Gud. p. 582, 54. ἄημα Etym. Gud. p. 12, 23. v. 115 λελιπαρημένον Gloss. Λ 4 Etym. Gud. p. 365, 45. inter προσνέμεις et προσνέμοις fluctuare libros docet Eust. c. 196. v. 116 ἧισεν Gloss. H 6. πνευματέμφορον στόμα Etym. M. p. 677, 28. πνευματέμφορον Etym. Gud. p. 471, 13. v. 117 μέδων Gloss. M 4 Etym. Gud. p. 383, 9.

Digitized by Google

Καὶ πνεῦμα κόλπων πατρικῶν προηγμένον
Ἀκτιστοσυμπλαστουργοσύνθρονον σέθεν
Ἴης ἐνανθρωπήσεως πιστοῖς σέβας.

Χαίροις, ἄνασσα, μητροπάρθενον κλέος·
Ἅπαν γὰρ εὐδίνητον εὔλαλον στόμα
Ῥητρεῦον οὐ σθένει σε μέλπειν ἀξίως·
Ἰλιγγιᾷ δὲ νοῦς ἅπας σου τὸν τόκον
Νοεῖν· ὅθεν σε σὺν πόθῳ δοξάζομεν.

Ὑδεῖν ἔοικε τὴν φυσίζωον κόρην·
Μόνη γὰρ ἐν δίνῃσι κεκρύφει λόγον,
Νοσοῦσαν ἀλθαίνοντα τὴν βροτῶν φύσιν,
Ὃς δεξιοῖς κλισμοῖσι νῦν ἱδρυμένος
Πατρὸς πέπομφε τὴν χάριν τοῦ πνεύματος.

Ὅσοις ἔπνευσεν ἡ θεόρρυτος χάρις,
Λάμποντες ἀστράπτοντες ἠλλοιωμένοι
Ὀθνείαν ἀλλοίωσιν εὐπρεπεστάτην,
Ἰσσθενοῦσαν τὴν ἄτμητον εἰδότες
Σοφὴν τρίφεγγον οὐσίαν δοξάζομεν.

v. 119 σέθεν Gloss. Σ 9. v. 120 ἰῆς Gloss. I 8. ἰεὶς Eust. σέλας Eust., σέβας libri. v. 121 ἄνασσα Gloss. A 40. v. 122 εὐδίνητον Gloss. E 25 Etym. Gud. p. 217, 2 Etym. Mill. p. 327. v. 124 ἰλιγγιᾷ Gloss. I 5 Etym. Gud. p. 276, 56. ἰλιγγιῶ Anecd. Oxon. 2 p. 378, 3. v. 126 Etym. Gud. p. 539, 59 Etym. Voss. p. 2172 E. ὕδειν ἔοικεν Suid. v. ὑδω. ὕδειν Gloss. Υ 5. φυσίζοον Etym. Voss., φερέζωον Etym. Gud., φυσίζωον (supra primas syllabas scr. φερέ) Etym. Paris. cod. 2636 teste Bastio in Greg. Cor. p. 885. v. 127 ἐν δίνῃσι ut libri Eust. c. 223. ἐνδίνοισι Etym. Gud. p. 196, 30 p. 191, 41 Etym. M. p. 339, 10. idem coni. Eust. c. 228. κεκρύφει Etym. Gud. p. 311, 24. κεκρύφεις Gloss. K 7. v. 128 νοσοῦσαν ἀλθαίνοντα Suid. v. ἀλθαίνοντα. ἀλθαίνοντα Gloss. A 41. ἀλθαίνω Etym. Gud. p. 34, 46. v. 129 κλισμοῖσι Gloss. K 9 (ubi κλεισμοῖσι cod.) Etym. Gud. p. 328, 14. ἱδρυμένος Gloss. I 8 Etym. Gud. p. 271, 31. v. 132 ἠλλοιωμένος Etym. Gud. p. 242, 22. ἠλλωμένοι (l. ἠλλοιωμένοι) Etym. Mill. p. 330. v. 133 ὀθνεῖαν Gloss. O 6 Etym. Gud. p. 420, 16. ὀθνεῖον coni. Eust. c. 253. v. 134 ἰσσθενοῦσαν Gloss. I 9.

Digitized by Google

INDEX VERBORUM.

Ἀββακούμ 1, 32.
Ἀβραάμ 1, 76.
ἀγαλλιῶμεν 2, 18.
ἀγαπῶ: ἠγαπημένος 2, 14.
ἀγεννήτου 3, 26.
ἁγιάζω: ἡγιασμένη 1, 6.
ἁγιστίαις 2, 107.
ἀγκιστρῶ: ἠγκιστρωμένοι 1, 82.
ἁγνή 1, 122.
ἀγνοῶ: ἠγνοηκότες 3, 86.
ἀγραμμάτους 3, 22.
ἄγραυλος 1, 23.
ἀγριωπόν 1, 96.
ἄγων 1, 39. ἄγουσαν 2, 54.
Ἀδάμ 2, 60. 3, 70.
ἀδέσποτον 3, 57.
ἄδοξον 1, 109.
ᾄδουσι 3, 35. ᾄδων 1, 32. ᾖσεν 3, 116.
ἄημα 3, 114.
ἀθρῶν 2, 56.
αἰγλῆντα 2, 107.
Αἰγυπτίων 2, 3.
αἴσχους 2, 60.
αἰσχύνω: ᾔσχυνας 1, 93.
αἴτιον 2, 104.
αἰῶνας 1, 85. αἰώνων 1, 48.
αἰωνίως 3, 72.
ἀκηράτου 2, 63. 3, 38.
ἀκίνδυνον 1, 116.
ἀκλόνητον 1, 19.
ἀκρατῶς 1, 96.
ἀκτιστοσυμπλαστουργοσύνθρονον 3, 119.
ἀληθείας 1, 124.
ἄληκτον 2, 130.
ἄληπτος 3, 21.
ἀλθαίνοντα 3, 128.
ἅλις 3, 23.
ἀλλά 1 acr. 1, 28. 119. 3, 99.
ἄλληκτον 1, 107.
ἀλλοιῶ: ἠλλοιωμένοι 3, 132.
ἀλλοίωσιν 3, 133.
ἄλλον 3 acr.
ἀλλοτριῶ: ἠλλοτριωμένη 3, 110.
ἁμαρτία 1, 65. ἁμαρτίαν 1, 12. 98. 2, 38. 45. 99. ἁμαρτίας 1, 18. 2, 84. 3, 61.
ἀμαυρῶ: ἠμαυρωμένος 1, 61.
ἀμείνονα 2, 95.
ἀμπλακημάτων 3, 51.
ἀμπλακίην 2 acr.
ἀμφ' ὤμοισιν 2, 58.
ἀμφιέσσαο 2, 88.
ἄμφω 1, 104.
ἄν: κἄν 1, 110.
ἀναιρέτην 1, 69.
ἀναιτίου 3, 32.
ἄναξ 2, 8. 127. 3, 31. ἄνα 1 acr. ἄνακτα 1, 25. ἀνάκτων 3, 31.
ἀνάπλασιν 1, 31. 35. ἀναπλάσει 2, 28.
ἄναρχος 3, 85. ἄναρχε 2, 11. 127.
ἄνασσα 3, 121.
ἀνάσσων 1, 26.
ἀνατρέχοντες 1, 55.
ἀνηλίων 1, 40.
ἀνήρ 1, 115.
ἀνθοποιόν 1, 112.
ἀνθρώπων 1, 113. 2, 69.
ἀνίημι: ἀνειμένων 2, 76.
Ἄννης 3, 19.
ἄντλημα 2, 64.
ἀνυμφεύτου 1, 27.
ἄνω 1, 62. 2, 58.
ἄνωθεν 1, 95.
ἀξίαν 1, 79.
ἀξιωθείς 1, 33. ἠξιωμένος 1, 22. 127.
ἀξίωμα 3, 76.
ἀξίως 3, 123.
ἀπαρκέσαι 1, 67.
ἅπας 3, 124. ἅπαν 3, 122. ἅπαντας 1, 39. ἅπασα 1, 108. ἅπασαν 2, 110.
ἀπείρους 3, 25.
ἀπεχθοῦς 3, 74.
ἀπηνές 1, 56. ἀπηνῆ 3, 79.
ἀπλανῆ 2, 53.
ἅπλητα 1, 82. 2, 48.
ἁπλότητι 3, 98.
ἀπορραγέντος 2, 91.
ἀπόρρητον 1, 64.
ἀποστόλοις 3, 33. 76. 107. 113. ἀποστόλους 3, 58. ἀποστόλων 3, 62. 88.
ἀπρόσιτον 2, 54. 3, 44.
ἀρᾶς 1, 9.
ἄρδην 1, 42. 2, 4.
ἄρευστον 2, 95.
ἀρκύων 1, 99.
ἁρπάσαι 2, 9.
ἀρρήτου 2, 34.
ἀρρήτως 1, 92.
ἀρχῇ 1, 71.
ἀρωγέ 1, 91.
ἄσεμνα 1, 97.
ᾄσμασιν 3, 5.
ἄσπετον 1, 84.
ἀσπόρως 1, 25.
ἀστήρ 1, 11.
ἀστραπῇ 3, 25.
ἀστράπτοντες 3, 132.
Ἀσύριον 2, 86.
ἀσωμάτων 1, 24.
ἀτεκνόω: ἠτεκνωμένης 3, 16.
ἄτμητον 3, 134.
ἀτρεκέστατος 3, 11.
αὖθις 1, 75. 2, 2. 28. 73.
ἄυλος 1, 28. ἀύλοις 1, 59. ἀύλου 3 acr.
αὐτεξουσίως 3, 56.
αὐτοδεσπότως 3, 111.
αὐτολαμπές 3, 112.
αὐτός 1, 49. αὐτόν 1, 56. 2, 41. αὐτήν 2, 30. 46. τὸν αὐτόν 1, 15.
αὐτόν 1, 30. 2, 26. χαὐτῷ 3, 62.
αὐχένα 2, 8.
ἀφεγγεῖς 1, 121.
ἄφθιτον 3, 27.
ἄφθονον 1, 89. 3, 10.
ἀφιγμένον 1, 45.
ἀφλέκτῳ 1, 7.
ἀφλέκτως 1, 101.
ἀφράστῳ 2, 79.
ἀφράστως 1, 33. 2, 13.
ἄφρονες 3, 87.
ἀφύκτοις 2, 57.

Digitized by Google

ἀχλύν 2, 84.
ἄχραντον 3, 63. ἀχράντοιο 2 acr. ἄχραντε 1, 130. ἀχράντοις 2, 62. 128.
ἄχρονον 3, 44.
ἄψυχον 3, 82.

βαθείας 3, 24.
βαίνω: βεβηκώς 3, 11.
βακχεύσασαν 1, 97.
βαλών 2 acr.
βαπτίσει 2, 39.
βάσει 1, 20.
βατήν 1, 3.
βάτῳ 1, 7. 2, 121.
βέλει 1, 68.
βιαίᾳ 3, 14. βιαίαν 1, 114.
βίον 2, 130.
βλέπων 3, 91.
βοᾶν 3, 84. βοῶμεν 3, 89.
βορβορόω: βεβορβορωμένον 2, 51.
βορῶν 2, 17.
βραδύγλωσσος 3, 1.
βρέτας 3, 82.
βρέφος 1, 34.
βροτείᾳ 2, 109. βρότειον 2, 126. βροτείου 1, 31.
βροτησίᾳ 1, 8.
βροτοκτόνου 1, 114. 2, 74.
βροτός 2, 70. βροτοί 1, 10. βροτοῖς 1, 5. 36. 91. 2, 6. βροτόν 1, 15. βροτῶν 1, 47. 80. 2, 32. 38. 100. 3, 128.
βροτοσσόων 3, 106.
βρόχων 2, 16.
βύω: βεβυσμένα 1, 41.

γαληνόμορφον 3, 12.
γάρ 1, 34. 2, 30. 113. 123. 3, 3. 8. 13. 22. 43. 45. 48. 54. 122. 127.
γαστήρ 1, 6. γαστέρα 1, 125. γαστρός 2, 27. 67. 3, 16.
γαυρουμένην 1, 96.
γενάρχην 2, 9.
γενέτου 3 acr.
γεννᾷ 2, 28.
γένος 2, 49. γένους 1, 31. 2, 69.
γεραίρων 3, 5.
γηγενῶν 2, 28.
γηθέω: γεγηθότες 1, 14.
γήινος 2, 111.
γῆρυν 2, 33.
γίγνομαι: γενήσεται 3, 7. γεγῶσα 1, 110.
γλῶσσα: γλώσσῃσι 3 acr. 3, 58.
γλωσσαλγίαν 1, 83.
γλωσσοπυρσευτῷ 3, 108.
γλωσσοπυρσόμορφος 3, 55.
γλωττήμασι 3, 14.
γνόφῳ 3, 1.
γνωρίζεται 2, 101.
γνώρισμα 3, 78.
γνῶσιν 3, 5. γνώσεων 3, 20.
γόνος 2, 68. γόνῳ 3, 42.
γόνυ 3, 41.

δακτύλοις 2, 57.
δέ 1, 3. 63. 68. 87. 100. 104. 117. 129. 2 acr. 2, 3. 85. 99. 102. 3, 64. 83. 89. 110. 124.
δεικνύς 3, 80. ἔδειξεν 1, 11. δεδειγμένα 2, 121. δεδειγμένον 2, 2.
δειματουμένη 1, 109.
δεξιᾶς 2, 5. δεξιοῖς 3, 129.
δέομαι: ἐδεῖτο 1, 67.
δέρκομαι: δεδορκότες 1, 122.
δεσμά 3, 101.
δεσπότης 1, 1. 56. 2, 29. 3, 67. δεσπότῃ 1, 84. 2, 24. 80. δεσπότου 2, 5.
δεῦρο, 2, 122.
δεύτερος 2, 43. δευτέρᾳ 1, 74.
δέχομαι: δέξασθε 3, 52. δεδεγμένος 2, 13.
δηλόω: ἐδήλουν 2, 108.
δημιουργηθεῖσα 3, 105.
δήμοις 2, 80.
διά c. gen.: δι' ἧς 2, 118. δι' υἱοῦ 3, 28. c. acc.: δι' ἐλπίδα 1, 94. δι' εὐπάθειαν 2, 100. δι' ἡμᾶς 1, 76.
διαγράφων 2, 94.
διαμπάξ 1, 57.
διαρθροῖ 2, 57.
διαρπάσῃς 3, 69.
δίδωσι 2 acr. δίδου 1, 120.
διελθεῖν 1, 50.
δίναις 2, 59. δίνῃσι 3, 127.
δίψης 2, 64.
διωθέω: διῶσαι 2, 37.
δόμον 3, 63.
δόξα 3, 35.
δοξάζομεν 1, 5. 10. 3, 125. 135.
δοξούμενοι 1, 124.
δρακοντείας 1, 38.
δράκοντος 2, 74. δρακόντων 2, 47. 81.
δράω: δρῶσα 1, 104.
δροσίζει 3, 101.
δρόσον 1, 90. 2, 87. 3, 52. δρόσῳ 2, 85. 109.
δροσούμενοι 2, 106.
δυνάστην 3, 20. δυναστῶν 2, 35.
δύσθεον 1, 83.
δυσκάθαρτον 2, 84.
δυσκάθεκτον 3, 17.
δυσμενοῦς 1, 42. δυσμενεστάτην 2, 25.
δωρημάτων 2, 20.
δῶρον 2, 120.

ἑαυτόν 1, 74. ἑαυτοῦ 2, 25.
ἐγεῖραι 1, 78.
ἔγερσις 1, 113.
ἐγκάτοις 2, 72. 3, 71.
ἐγκατοικίζεται (?) 3, 65.
ἐγρηγόρως 1, 52.
ἐγώ 1, 68. 3, 8. ἐμοῦ 2, 70. μου 2, 43. 3, 94. μοι 2, 15. 3, 38. ἡμᾶς 1, 27. 45. 73. 76. 116. 2, 20. ἡμῖν 1, 4. 52. 3, 66. 71. ἡμῶν 2, 45.
ἔθνη 1, 41. 63. ἔθνεσιν 3, 30. ἐθνῶν 1, 113. 2, 105. 3, 79.
εἰκονίζουσιν 1, 101.
εἴκω: εἴκαθεν 1, 84.
εἰμί: εἶ 1, 85. 3, 85. 90. 95. 100. ἐστίν 1, 119. 3, 21. ἦν 1, 71. 3, 26. ὤν 1, 28. ὄντα 3, 4.
εἶμι: ἰόν 3, 111.
εἵνεκα 1 acr. 1, 90.
εἷς: μιᾷ 1, 104. 3, 99. μίαν 3, 44.
εἰς 1, 13. 35. 80. 85. 95. 2, 22. 54. 87. 97. 130. 3, 8. 49.
ἐκ 1, 3. 37. 40. 51. 123. 2, 19. 40. 71. 74. 112. 3 acr. 3, 54. 67. 68. ἐξ 1, 27. 34. 76. 112. 2, 7. 63. 84. 3, 26. 31. 32. 38. 61.
ἐκβοᾶται 2, 42.
ἐκεῖσε 1, 64.
ἐκκαθᾶραι 2, 10. ἐκκαθάρας 2, 128.

Digitized by Google

ἐκκαλούμενον 2, 90.
ἐκκλησίας 3, 53.
ἐκλάμπω: ἐξέλαμψεν 2, 44.
ἐκλελύμεθα 2, 16.
ἐκουσίως 1, 36.
ἐκπέμπω: ἐξέπεμψας 3, 34.
ἐκπεράγας 3, 13.
ἐκπλύνων 2, 59. ἐκπλυθεῖσα 2, 114.
ἐκπορευτόν 3, 26.
ἔκριζον 2, 38.
ἐκσαώζει 2, 50.
ἐκστῶσαν (?) 2, 87.
ἐκτελεῖ 3, 12. ἐκτελῶν 2, 29.
ἐκτινάξας 3, 3.
ἐκφαίνω: ἐξέφηνε 2, 66. 3, 22.
ἐκφανῶς 2, 115.
ἐκφαυλίζω: ἐξεφαύλισαν 1, 81.
ἐκφοροῦντα 2, 93.
ἐκχεῶ 3, 9. 93.
ἐκών 1, 3. 100.
ἐλευθέρα 2, 101. ἐλευθέραν 1, 75.
ἐλθεῖν 1, 67. ἔλθοις 1, 54. ἐλθόντα 1, 12. ἦλθομεν 1, 95.
ἑλικτόν 1, 14.
ἕλκει 2, 26. εἵλκυσεν 1, 99. ἑλκύσῃ 1, 30.
ἐλπίδα 1, 94.
ἐμμανῶς 1, 86.
ἐμός: ἐμῆς 1, 70.
ἐμπύρως 2, 106.
ἐμφαίνουσαν 2, 34.
ἐμφανίζει 3, 29.
ἐμφοροῦν 3, 113.
ἐμφυτεύσας 2, 21.
ἐν 1 acr. 1, 45. 57. 66. 71. 77. 2, 56. 59. 94. 109. 3, 30. 43. 58. 71. 98. 99. 127.
ἐνανθρωπήσεως 3, 120.
ἐναντίον 1, 91.
ἐνδημίαν 3, 117.
ἐνδίνοισι v. l. 3, 127.
ἐνεγκεῖν: ἤνεγκε 1, 6.
ἐνθάπτει 2 acr.
ἐνθέοις 3, 5. ἐνθέου 2, 64. ἐνθέῳ 2, 44. ἔνθους 3, 92.
ἐξαιρουμένους 3, 24. ἐξελεῖν 2, 45.
ἐξαίρω: ἐξάρας 2, 58.
ἐξακεύμενον 2, 65.
ἐξαλεξῆσαι 2, 30.
ἐξαμείβεαι 2, 130.
ἐξανθέω: ἐξήνθησεν 1, 65.
ἐξανίστησι 1, 105.
ἐξελεῖν v. ἐξαιρουμένους.
ἐξελθεῖν: ἐξελήλυθεν 3, 54. ἐξῆλθε 1, 35.
ἐξεργάζομαι: ἐξειργασμένα 2, 122.
ἐξερεύγομαι: ἐξηρεύξατο 2, 67.
ἐξικνούμενον 2, 77.
ἐξοιστρουμένην 1, 97.
ἐξορούω: ἐξώρουσεν 2, 69.
ἐξουσίας 3, 28. 98.
ἔοικε 3, 126.
ἐπαίρω: ἐπηρμένη 2, 112. ἐπηρμένην 1, 17. 2, 129.
ἐπάξιον 2, 119. ἐπαξίως 1, 125.
ἐπείγω: ἠπειγμένως 2, 94.
ἐπελθόν 2, 79.
ἐπί: ἐπ' ἐσχάτων 1, 28. 2, 75.
ἐπισκοτεῖται 2, 23.
ἐπιστρέφων 1, 111.
ἐπισφραγίζων 3, 40. ἐπισφραγίζον 3, 59.
ἐπιτρέχων 2, 47.
ἐπιχθονίοις 3 acr.
ἔπος: ἐπῶν 3, 106.
ἑπταμέτροις 1, 88.
ἔργον 2, 29. 3, 13. ἔργων 1, 51.
ἐργῶδες 1, 119.
ἐρημαίων 1, 112.
ἐρήμου 2, 7.
ἐσχάτων 1, 28. 2, 75.
Εὔας 1, 9.
εὐδίνητον 3, 122.
εὐδοκήσας 1, 80. ηὐδόκησεν 1, 49. 3, 56.
εὐεπίης 1 acr.
εὐεργέτης 3, 34. 48. εὐεργέτα 1, 16. 100. εὐεργέτην 1, 44. 2, 124. 3, 104. εὐεργέτῃ 1, 53. εὐεργέτι 2, 119.
εὐθές 3, 71.
εὐκτῶς 2, 110.
εὔλαλον 3, 122.
εὐλογέω: εὐλογοῦμεν 1, 125. εὐλογείτω 2, 104. 3, 103. εὐλογημένη 2, 117.
εὐλογητός 1, 85. 3, 85. 90. 95. 100. εὐλογητόν 3, 109.
εὐμοίρησεν 3, 96.
εὐπάθειαν 2, 100.
εὐπρεπεστάτην 3, 133.
εὔροιμεν 1, 55.
εὖς 2 acr.
εὐσεβείας 1, 90. 2, 61.
εὐσεβεῖς 2, 83. 3, 89.
εὐσπλαγχνίᾳ 1, 26.
εὐτεκνουμένης 3, 17.
εὐτόνως 2, 61.
εὐφραίνω: ηὔφρανεν 3, 13.
εὐχαριστίας 2, 120.
εὐχερῆ 1, 54.
εὐχος 1, 109.
ἐφίζον 3, 109.
ἐφύμνια 1 acr. ἐφυμνίοις 1, 43.
ἔχθος 1, 56.
ἐχθροῦ 1, 17. 2, 51. ἔχθιστον 2, 45.
ἔχων 1, 92. ἔξουσι 3, 72.

ζάλην 1, 67.
ζάω: ζῶν 2, 70.
ζέσει 3, 40.
ζόφου 1, 95. ζόφῳ 1, 77. 2, 56.
ζοφώδη 2, 51. ζοφώδους 2, 9.
ζωγραφοῦσαν 2, 86. ζωγραφουμένη 1, 7.
ζωηφόρον 1, 39.
ζωοποιοῦ 1, 129.

ἥδεται 2, 20.
ἥκεις 1, 111. 2, 38. ἥκες 3, 113.
ἡλίου 2, 8. 1, 11.
ἡμέραν 1, 62. ἡμερῶν 3, 99.
ἠπειγμένως v. ἐπείγω.
ἤπειρον 2, 2.
ἠπιόων 2 acr.
ἦχῳ 2, 67. ἦχος (τό) 3, 30.

θαλάσσης 1, 2. 2, 1.
θαλαττίοις 1, 66. θαλαττίου 3, 68.
θᾶττον 1, 70.
θαῦμα: θαυμάτων 2, 116.
θαυματουργέω: θαυματουργῶν 1, 1.
θαυματουργίᾳ 1, 104.
θέᾳ 3, 108.
θεαρχίας 3, 102.
θεαρχικωτάτη 3, 21. θεαρχικωτάτῃ 3, 46. θεαρχικωτάτου 3, 92.
θειογενές 3 acr.

Digitized by Google

θεῖον 3, 36. θείῳ 3, 1.
θέλων 2, 30.
θεόγραφον 3, 2.
θεόδμητον 2, 26.
θεόρρυτος 3, 131.
θεός 1, 40. 71. 115. 2, 48. 55. 3, 63. θεοῦ 1 acr. 1, 126. 3, 39. θεῷ 1, 63. θεόν 1, 8. 71. 3, 20.
θεότητος 3 acr.
θεουδεῖς 2, 106.
θεοφεγγέι 2 acr.
θεόω: θεοῦσθαι 1, 106.
θεσμοῖσιν 2, 122.
θέσπιν 3, 91.
θεωρίας 2, 31.
θεώσεως 1, 93.
θήγω: τεθηγμένους 1, 118.
θήρ: θηρός 2, 22. 3, 68.
θηρᾷ 2, 47.
θριαμβεύσας 2, 129.
θροέω: ἐθρόησεν 3, 81.
θρόνον 3, 8.
θυμαίνοντος 1, 82.
θυμηδίαν 2, 54.
θυμοφθόρου 1, 58.

ἰάομαι: ἰῆτο 3, 61.
ἰδεῖν 1, 22. 33. ἰδών 1, 73. εἶδεν 1, 61. ἴδον 1, 15.
ἰδρυμένος 3, 129.
Ἰεσσαί 1, 46.
ἵης 3, 120. ἥκας 3 acr.
ἵκται 1, 76. 2, 30.
ἱλασμός 3, 66. ἱλασμόν 1, 52.
ἱλιγγιᾷ 3, 124.
ἱλύν 3, 3.
ἱμερτόν 2, 66. 3, 71.
ἵνα 1, 30. ἵν' 3, 68.
Ἰορδάνου 2, 7. 40. 91. 125.
ἰός: ἰόν 1, 38. 2, 52.
ἵς: ἵνα 1, 58.
ἰσθμῷ 2, 92.
ἴσος 1, 36. 2, 15. ἴσον 1, 5.
ἰσοσθενέω: ἰσοσθενοῦσαν 3, 134.
ἰσοσθενής 3, 85. ἰσοσθενές 3, 33.
Ἰσραήλ 2, 2.
Ἰσραηλίτης 2, 92.
ἵστησιν 2, 58. ἵστης 2, 87. ἑστῶσαν v. l. 2, 87.
ἰσχύν 2, 129.
Ἰωήλ 3, 92.
Ἰωνᾶς 1, 66. Ἰωνᾶν 3, 69.

καββαλών v. καταβάλλω.
καθαιρέω v. καθελεῖν.
καθαίρω: καθᾶραι 1, 38. καθαρθείς 2, 31.
κάθαρσιν 3, 51. καθάρσει 2, 52.
καθειργνύς 2, 50.
καθελεῖν: καθεῖλες 1, 98.
καθιδρύεις 3, 80.
καθίημι: καθείς 1, 74.
καθώσπερ 3, 56.
καί 1 acr. 1, 5. 15. 67. 79. 115. 119. 121. 126. 2, 18. 38. 51. 70. 95. 98. 100. 128. 3 acr. 3, 4. 6. 14. 20. 24. 49. 64. 66. 100. 101. 104. 112. 118. κἄν 1, 110. χαὐτῷ 3, 62.
καινίσοις 3, 72.
καινουργίαν 2, 32.
κακόν: κακῶν 1, 69.
κακός: κάκιστον 2, 89.
κακούργου 2, 22.
καλυφθείς 3, 1.
καμίνου 2, 82.
κάμπτει 3, 41.
κάρη 2, 25. κάρας 1, 38. 2, 81.
καρδίαν 3, 12.
καρτερέω: ἐκαρτέρει 1, 110.
κατά: καθ' ἡμᾶς 1, 27. 45. 73. καθ' ἣν 1, 55. κατ' οὐσίαν 1, 4.
καταβάλλω: καββαλών 2, 48.
καταβροντάω: κατεβρόντησεν 3, 91.
καταλλάσσω: κατηλλάγη 2, 55.
κατασκευάζω: κατεσκεύαζε 3, 62.
καταφλέγει 1, 86.
κάτεισι 3, 57.
κατευνάσας 2, 83.
κατοικῶν 1, 79.
κατοπτεύσοντες 2, 63.
κάτω 1, 78.
καύσεσιν 1, 88.
καυστικόν 3, 74.
καχεξίας 2, 60.
καχέσπερον 2, 37.
κενούμενον 1, 107.
κενώσει 1, 50.
κεραννύς 3, 37.
κευθμῶνας 1, 95.
κήρυξ 2, 42.

κλείω: κεκλεισμένης 1, 123.
κλέος 1, 55. 130. 3, 121.
κλῆρον 1, 63.
κλισμοῖσι 3, 129.
κλονέω: ἐκλονεῖτο 1, 23.
κλύσαντα 2, 99.
κλύσιν 2, 96.
κοινωνίᾳ 1, 74. 2, 127.
κόλπων 3 acr. 3, 118.
κόρην 3, 126. κόρης 1, 3. 27. 101.
κόσμον 1, 59. κόσμου 1 acr. 1, 98. 2, 65.
κραταιᾷ 2, 5.
κρατέω: κρατοῦντος 1, 58.
κρατίστην 2, 14. κράτιστον 2, 93.
κράτος: κράτει 3, 35. κράτη 2, 35.
κρατύνει 1, 72.
κροτέω: κροτοῦμεν 2, 119. κροτουμένην 2, 33.
κρότοις 1, 43.
κρύπτω: ἔκρυψεν 2, 4. κεκρύφει 3, 127.
κτίσις 1, 108. 2, 101. 3, 105. 110. κτίσει 1, 60. 2, 21. 42. κτίσιν 2, 10. 50. 93.
κύκλα 2, 48.
κῦμα 1, 2.
κυματούμενον 2, 1.
κυρίᾳ 3, 99.
κύριε 3, 35. κύριον 1, 15. κυρίου 1, 89.
κύω: κύουσαν 1, 103.

λάμποντες 3, 132. λάμψαι 3, 10. ἔλαμψας 3, 67. ἔλαμψε 3, 45.
λαός 1, 61. 127. 2, 92. λαόν 1, 1. λαούς 1, 105. 3, 25. λαῶν 1, 35.
λατρευταί 3, 47.
λέγουσιν 1, 85.
λέσχην 3, 79.
λευχειμονείτω 2, 111.
λέων: λέοντος 2, 71. λεόντων 2, 17.
λιγαίνει 1 acr.
λιπαρέω: λελιπαρημένον 3, 115.
λόγος 1, 29. 35. 71. 2, 36. 48. 70. 3, 11. 32. 63. λόγου 1, 122. 2, 34. 3, 78. 93. λόγῳ 2, 19. 78.

Digitized by Google

113. 3, 23. 37. λόγον 1, 6. 11. 48. 107. 2, 41. 63. 3, 59. 127. λόγε 2, 11. 3 acr. 3, 39. λόγων 2, 19.
λουτρόν 3, 36.
λούω: λελουμένη 2, 115. λελουμένοι 2, 52.
λόφων 1, 112.
λυγρῶς 1, 77.
λύμην 1, 106.
λυτήριον 3, 51.
λύω: λύει 3, 101. λύοντα 1 acr. 1, 10.

μάγοις 1, 12.
μάκαρ 1, 20. 2, 40.
μέδων 3, 117.
μέθην 3, 87.
μέλας 2, 3.
μέλος 3, 81. μελέεσσιν 1 acr. μελέων 2 acr.
μέλπει 3, 110. μέλπειν 3, 123.
μελῳδέω: μελῳδοῦσαν 1, 24.
μελῳδίαν 2, 19.
μελῳδούς 1, 20.
μέν 1, 86. 116. 2, 101. 3, 61. 96.
μένον 2, 78.
μερόπων 1 acr.
μετά: μετ' εὐσεβείας 2, 61. μεθ' ἡμέραν 1, 62.
μετάγω: μετηγμένην 2, 87.
μετάρσιον 2, 82.
μή 1, 72.
μῆτερ 1, 119. 122. 2, 117.
μήτραν 1, 101.
μητροπάρθενον 3, 121.
μιγέντα 1, 8.
μίμνουσι 3, 77.
μῖξις: μίξει 2, 109.
μνήμην 3, 106.
μολεῖν 1, 70.
μολυσμάτων 3, 74.
μόνος 2, 103. 3, 31. μόνη 3, 18. 84. 127. μόνοις 2, 55. μόνον 1, 44. 3, 103.
μορφῇ 1, 8.
μορφούμενος 1, 94.
μυεῖται 3, 4.
μύλας 2, 17.
μύστης 2, 77.
μυστικῆς 2, 31.
μυχοῖς 1, 66.
Μωσεῖ 2, 121.

ναί 2, 68.
ναίων 1, 66.
νάμασιν 2 acr.
νάουσι 2, 114.
νεανικῶς 1, 108.
νέκρωσιν 2, 21.
νέμων 1, 64. νέμοντος 1, 90. νέμοις 1, 130. νείμας 3, 15.
νέον 1, 34. 123. 2, 12. νέαν 2, 53. νέοι 1, 102. νέους 1, 87. 2, 83.
νεουργέ 3, 90.
νεῦσον 1, 16. νενευκότων 1, 78.
νηδύν 1, 9. 50.
νημερτές 3, 34. 44.
νοεῖν 3, 125.
νομήν 1, 111. 2, 46.
νόμος 3, 54. νόμον 3, 2.
νόος v. νοῦς.
νοσέω: νοσοῦσαν 3, 128.
νόσον 2, 65.
νοσφισμός 3, 7.
νοῦς 3, 124. νοῦν 1, 22. 2, 116. νόου 3, 3.
νύμφη 2, 117. νύμφης 1, 21.
νῦν 1, 53. 80. 94. 128. 2, 7. 59. 88. 94. 99. 104. 112. 130. 3, 29. 54. 65. 99. 129.
νυνί 1, 72.
νύξ: νυκτός 1, 51. 2, 37. 3, 24.
νύσσω: νυγείς 1, 68. νενυγμένης 3, 39.

ξενηκούσθησαν 3, 88.
ξένοις 2, 122. ξένα 2, 98. ξένῃ 1, 50. ξένῳ 1, 23.
ξένως 2, 72.
ξύμμορφον 3, 60.
ξυννεμμένον 3, 73.

ὁ 1, 61. 79. 127. 2, 21. 29. 36. 42. 56. 71. 82. 103. 3, 1. 67. 91. 102. 106.
ἡ 1, 65. 113. 120. 2, 101. 105. 3, 21. 45. 55. 83. 95. 105. 131. τό 1, 28. 56. 130. 2, 96. 3, 6. 15. 27. 36. 82. 108. τοῦ 1, 46. 68. 89. 106. 114. 122. 2, 5. 85. 91. 103. 116. 3, 9. 25. 40. 45. 50. 83. 84. 90. 92. 94. 130. τῆς 1, 9. 18. 20. 34. 38. 47. 62. 70. 93. 102. 124. 128. 2, 60. 73. 82. 3, 18. 24. 36. 53. 67. 69. 98. 102. τῷ 1, 23. 81. 84. 117. 2, 24. 43. 78. 80. 3, 35. 41. τῇ 1, 8. 20. 41. 50. 60. 106. 2, 12. 21. 39. 42. 85. 121. 3, 40. 46. 99. τόν 1, 11. 13. 15. 21. 29. 33. 48. 60. 69. 91. 107. 2, 9. 12. 41. 49. 93. 104. 124. 3, 2. 4. 20. 59. 70. 103. 124. τήν 1, 12. 17. 31. 54. 64. 72. 73. 92. 96. 112. 129. 2, 10. 15. 25. 26. 32. 37. 46. 50. 82. 84. 86. 90. 93. 95. 96. 99. 108. 110. 126. 129. 3, 10. 12. 28. 50. 96. 101. 126. 128. 130. 134. οἱ 1, 102. 2. 102. 3, 89. τῶν 1, 24. 47. 75. 77. 78. 99. 113. 2, 20. 35. 56. 75. 81. 105. 115. 116. 3, 20. 62. 79. 106. τά 1, 41. 2, 35. 113. 121. 3, 41. 101. τοῖς 1, 36. 45. 52. 2, 6. 3, 5. 30. 33. 71. 76. 107. 114. ταῖς 1, 59. 88. τούς 3, 22. 58. τάς 2, 81. 3, 61.
ὅδε: τῶνδε 1 acr. 2 acr.
ὅθεν 2, 88. 3, 125.
ὀθνείαν 3, 133.
οἷα 3 acr. οἱάπερ 3, 93.
οἶδε 3, 43. ἴδμεν 2, 96. 121. εἰδότες 3, 134.
οἰκειουμένη 3, 109.
οἰκέταις 3, 114. οἰκετῶν 1, 16.
οἰκτρῶς 2, 97.
οἰνότευκτον 3, 87.
οἷος ἐξ οἵου 3, 31.
ὄλβον 1, 93.
ὄλεθρον 1, 42.
ὄλισθον 2, 90.
ὄλλυμι: ὤλεσεν 1, 58.
ὅλον 3, 70. ὅλην 2, 85. 3, 50.
ὀμβροβλυτεῖς 3, 38.
ὄμματος 3, 3.
ὁμοσθενοῦς 3, 64.
ὀξέως 3, 89.

Digitized by Google

ὅπως 3, 97.
ὁρᾷ 2, 77. 3, 4.
ὀργάνων 3, 81.
ὀρεκτόν 3, 76.
ὄρθρου 2, 6. ὄρθρῳ 2, 24.
ὅρος: ὄρους 1, 34.
ὄρος 3, 11. ὄρους 1, 47. ὄροις 2, 27.
ὅς 1, 71. 3, 129. ἅ 3, 107. ἣν 1, 55. ἧς 2, 118. οἷς 1, 84. 2, 55. 3, 93. ὃν 1, 4. 10. 14. 2, 57. 67. 3, 60. οὗ(?) 3, 28. οὓς 1, 89. 99. ᾧ 2, 20. 35. 113.
ὅσοι 2, 16. 3, 47. ὅση 1, 120. ὅσοις 3, 131.
ὅστις: ἥστινος 1, 94.
ὀσφύος 1, 76.
οὐ 3, 7. 123.
οὔ adv. 1, 65. 3, 28(?).
οὐρανῶν 1, 26. 2, 112.
οὐσίαν 1, 4. 73. 2, 126. 3, 43. 135. οὐσίαις 1, 59. οὐσίας 1, 47. 3, 47.
οὗτος 2, 14. 43. 68. ταῦτα 1 acr. ταύτην 2, 13. τοῦτον 2, 50.
ὀφρύν 1, 17.
ὄψ: ὄπα 2, 14. 3, 91.

παγγενῆ 3, 70.
παγκληρία 2, 105.
παθῶν 1, 75.
παῖς 2, 15. πάις 2 acr. παῖδες 1, 83. 3, 103.
πάλαι 1, 2. 9. 31. 72. 2, 91. 3, 18.
παλαιοῦ 2, 60. παλαιᾶς 1, 102. παλαιῶν 2, 16.
παλιγγενεσίας 1, 128. 2, 73. 3, 36.
πάλιν 3 acr.
παμμεδέοντος 2 acr.
παμπήδην 2, 49.
παμφαῶν 2, 76. παμφαέστατος 2, 36.
παμφαῶς 2, 107.
πανάγνου 1, 21. πάναγνε 2, 117.
παναχράντῳ 2, 78.
πανόλβιον 1, 21. πανολβίῳ 2, 66.
πανσθενουργόφωτον 3, 27.
πανσθενῶς 1, 98.
παντάνακτος 1, 81.
πάνταρχος 3, 63.
παντελοῦς 2, 118.
παντεπόπτα 1, 18.
παντοκράτορ 3, 75.
πάντοτε 3, 73.
παντουργόν 3, 104.
πανώλεθρον 2, 96. 110.
παρά: παρ' ἀξίαν 1, 79.
παράγω: παρηγμένας 1, 121.
παράκλητον 3 acr. παρακλήτῳ 3, 41. παρακλήτου 3, 83.
παρεισάγειν 2, 97.
παρεκτικόν 3, 112.
παρελθεῖν: παρῆλθες 1, 47.
παρθένος 2, 123. παρθένε 1, 46. 117. 129. παρθένου 1, 34. 37. 3, 67.
παρουσίᾳ 1, 57. 2, 23. παρουσίαν 3, 77. παρουσίας 1, 126.
πᾶσα 2, 111. πᾶσιν 2, 75. πάντα 2, 113. 3, 41. πάντες 3, 46. παντός 2, 10. 3, 75. πάντων 2, 97.
πατήρ 2, 67. 3, 60. 100. πατρί 1, 5. 3, 42. πατρός 1, 48. 2, 36. 77. 3, 32. 42. 130.
πατρακουστής 3, 107.
πατρικῆς 3, 28. πατρικῶν 3, 118.
πατρογεννήτου 3, 78.
πατρόθεν 2, 13. 3, 57.
πατροπροβλήτως 3, 73.
πατροσθενές 3, 60.
πατρῷον 3, 8.
παῦσαι 1, 12.
παφλάζουσα 1, 87.
παχυνθείς 1, 29.
πέδας 3, 16.
πέλειαν 2, 79.
πέλων 2, 68.
πεμφθείς 2, 36. πέπομφε 3, 130.
πενιχρόν 1, 13.
περ: οἷά περ 3, 93.
περαίνεις 2, 12.
περᾶται 2, 92.
περίκλυτον 2, 41.
πηγαῖς 2, 62.
πήματα 1 acr.
πικρᾶς 1, 10.
πίπτω: πεσόντας 1, 77. πεπτωκότα 1, 29. 3, 70.
πίστεως 1, 20.
πιστοῖς 3, 120.
πλάνῃ 1, 106. 2, 12. πλάνην 2, 110. πλάνης 1, 51.
πλανῆτιν 1, 111.
πλάστης 2, 56.
πλατύνωμεν 2, 18.
πλεῖστον 1, 65.
πλέκοντες 2, 19.
πλευρᾶς 3, 39.
πλήττοντα 2, 49.
πλύνει 2, 85.
πνεῦμα 2, 78. 3 acr. 3, 15. 19. 33. 57. 72. 78. 100. 108. 115. 118. πνεύματι 2, 33. πνεύματος 2 acr. 2, 52. 85. 127. 3, 4. 9. 25. 40. 45. 50. 52. 55. 65. 94. 130.
πνευματέμφορον 3, 116.
πνέω: ἔπνευσεν 3, 131.
πνοῇ 3, 14.
ποθέω: ποθοῦσι 3, 10.
πόθου 1, 126. πόθῳ 1, 81. 117. 3, 125.
πόλου 1, 4. πόλοιο 2, 76.
πολυρρύτοισι 2, 59.
πολύστονα 1 acr.
πόνος: πόνων 1 acr.
ποντίου 2, 71.
πόντος 2, 3.
ποππυσμάτων 3, 79.
πορίζων 1, 54. 3, 50.
ποτνιᾶται 1, 128.
πρίν 1, 61. 99. 2, 21. 102. 105. 115.
πρό 1, 11. 48.
προάγω: προηγμένον 3, 118.
προαίρεσις 1, 120.
πρόβλημα 1, 92.
πρόειμι: προών 2, 43.
προελθών 3, 32. προῆλθε 2, 73. προῆλθες 1, 36.
προμηθίᾳ 1, 115. 2, 70.
προμηνύει 1, 32.
πρός c. gen. 2, 77. c. acc. 1, 16. 30. 39. 56. 71. 105. 111. 2, 7. 20. 26. 46. 90. 95. 3, 20.
προσαυδῶ 1, 69.
προσβαλών 2, 24.
προσδεδεγμένον 2, 125.
προσδράμωμεν 2, 61. προσδραμόν 2, 80.
προσευχή 3, 18.
προσηνῆ 1, 60.

Digitized by Google

προσηνῶς 2, 65.
πρόσθεν 1, 28. 41.
προσιδών 2, 41.
προσιτήν 2, 55.
προσκεύθω: προσκεκευθμένον 2, 89.
προσκυνῆσαι 1, 130.
προσλαβών 1, 37.
προσνέμεις 3, 115.
προσορμίζω: προσωρμίσθημεν 2, 53.
προστάτης 2, 103.
προσφέρει 1, 63. προσφέροντα 2, 64.
προσώποις 3, 43.
προφαίνων 1, 75. 2, 75.
προφήτης 1, 32. 2, 32. 72. προφήτην 3, 68. προφητῶν 3, 116.
προφήτιδος 3, 18.
προφητόφθεγκτον 3, 86.
πρωτόκτιτον 1, 30.
πρῶτον 2, 96.
πταισμάτων 1, 77. 2, 56. 114.
πτέρνῃ 2, 49.
πτυχῶν 2, 76.
πτώσεως 2, 112.
πύλης 1, 123. πυλῶν 1, 40.
πῦρ 1, 84. πυρός 3 acr. 3, 14.
πυργουμένη 1, 88.
πυρίπνοον 3, 52.
πυρπνόως 3, 80.
πυρπολοῦσαν 2, 109. πυρπολούμενοι 1, 102.
πυρσομορφοῖ 3, 49.
πυρσῷ 2 acr. 2, 31.
πυρφοροῦσα 2, 123.
πυρῶδες 3, 30.

ῥᾴδιος: ῥᾷον 1, 117.
ῥᾳθυμίας 1, 70.
ῥεῖθρον 3, 38. ῥείθρῳ 2, 81. ῥεῖθρα 2, 125. ῥείθροις 2, 11. 114.
ῥεύσεως 2, 62.
ῥευστή 1, 110.
ῥήγνυσι 2, 33. ἔρρηξε 3, 16.
ῥήσεις 3, 88.
ῥητῆρας 1 acr.
ῥητορεύω: ἐρρητόρευσε 3, 2.
ῥήτρας 3, 22.
ῥητρεῦον 3, 123.
ῥίζης 1, 46.
ῥοάς 2, 7. ῥοαῖς 2, 94. 128. ῥοῶν 2, 40.
ῥοιζηδόν 1, 87.
ῥύεο 1 acr.
ῥύπου 2, 10. 3, 75.
ῥυπτικόν 3, 75.
ῥώμῃ 2, 5. ῥώμην 1, 114.

σάλον 2, 1.
σαρκικῇ 2, 23.
σαρκίῳ 2, 43.
σαρκούμενον 1, 25. σαρκωθείς 1, 100.
σάρκωσιν 1, 92. 2, 34.
σάρξ: σαρκός 1, 57. σαρκί 1, 29. σάρκα 1, 37.
σαφῶς 1, 7. 13. 2, 108.
σβέσαι 1, 114.
σέβας 3, 120.
σεβασμιάζει 3, 84.
σεβάσμιον 3, 6.
σέβοντες 1, 44. σέβειν 3, 82. 98.
σειραῖς 2, 57.
σέλας 1, 39. 3, 27.
σελασφόρον 2, 124. σελασφόρου 2, 6.
σεπτόν 3, 6.
σῆμα 3 acr.
σήμερον 1, 99. 2 acr.
σθένος 1, 119. σθένει 2, 44.
σθένω: σθένει 3, 123. σθένουσαν 1, 72.
σίντιν 2, 89.
Σιών 3, 30. 54.
Σιωνίταις 3, 77.
σιωπήν 1, 117.
σκιάς 1, 121.
σκοτίζω: ἐσκοτισμένοι 2, 102. ἐσκοτισμένοις 1, 51.
σκότους 2, 103. 128.
σόν 2, 8. σήν 1, 125. 3, 77. 117. σῇ 2, 39. σοῖς 3, 114.
σοφίζον 3, 58.
σοφιστάς 3, 23.
σοφός: σοφήν 3, 135.
σοφῶς 1, 110.
σπαργάνοις 1, 14.
σπέος 1, 13.
στείβει 2, 1.
στενάζει 2, 103.
στέργειν 1, 116.
στέρνων 3, 69.
στέφω: ἔστεφε 1, 89.
στηρίζω: ἐστηριγμένους 1, 19.
στόμα 2, 18. 3, 6. 116. 122.
σύ: σου 2, 116. 3, 33. 35. 39. 124. σέθεν 3, 119. σοι 1, 53. 2, 11. 3, 89. σε 1, 14. 70. 2, 86. 93. 97. 3, 110. 123. 125. ὑμῖν 3, 7.
συγκεχωσμένην 2, 27.
συμβοήσουσι 3, 94.
σύμμορφος 2, 44. ξύμμορφον 3, 60.
συμπαθῆ 1, 13.
συμπαθῶς 1, 45.
σύμπασα 3, 105. σύμπαντος 3, 90.
συμφυής 2, 68. συμφυῆ 3, 29. συμφυεστάτοις 3, 42.
σύμφωνον 3, 81.
σύν 1, 43. 108. 2, 66. 3, 125.
συνάπτων 1, 59. ξυνημμένον 3, 73.
συνεδριάζων 3, 9.
συνελκύσαι 2, 39.
συνθάπτω: συνταφέντα 2, 11.
συνθλάω: συντεθλασμένων 2, 17.
συνουσιωμένου 3, 64.
συντηρέω: συντετήρηται 2, 113.
συντίθημι: συντεθειμένῃ 3, 37.
συντόνως 1, 118. 2, 104.
συντρίβω: συνετρίβη 2, 35. συντετριμμένον 3, 19.
συστομίζοντας 3, 23.
σφραγίζω: ἐσφραγισμένην 1, 49. 103.
σχέσιν 2, 37.
σχηματισθείς 2, 22.
σώζει 1, 87. σώζεις 1, 100. ἔσωσε 1, 1. σέσωσται 2, 123.
σωματωδῶς 3, 117.
σωτήρ v. l. 3, 60. σωτῆρα 3, 104.
σωτηρία 3, 66. σωτηρίαν 1, 80. 2, 74. 100. 3, 49. σωτηρίας 2, 118.
σωτηρίου 2, 62.
σωτηριωδῶς 3, 111.

τάλαινα 2, 105. τάλαιναν 1, 9.
τάξιν 1, 24.
ταπεινόω: ταπεινῶν 1, 17.

Digitized by Google

τάφος 2, 4.
τε 1, 5. 18. 24. 54. 115. 124. 2, 10. 15. 28. 39. 49. 70. 78. 80. 125. 129. 3, 17. 42. 75. 115.
τέκνα 3, 53.
τελειόω: τελειῶν 2, 126.
τελέω: τελεῖ 1, 27. 3, 48. τελοῦσιν 1, 53. τελεῖσθε 3, 46.
τέμνω: τεμών 1, 57.
τεός: τεῆς 3 acr.
τεύχει 3, 108.
τίθησιν 1, 4. τιθείς 1, 60.
τικτόμενον 1 acr. τεκόντα 1, 60. τεκοῦσα 1, 48. 2, 124. τεχθείς 1, 3.
τιμᾶεν 3, 114.
τόκον 1, 21. 3, 124. τόκου 2, 116.
τρανῶς 2, 42.
τρεῖς 3, 97.
τριάς 3, 84.
τρίβον 1, 3. 54. 2, 53. 90. 95.
τριέσπερος 2, 71.
τρισμέγιστα 2, 98.
τρισσοφεγγής 3, 102. τρισσοφεγγοῦς 3, 47.
τρισσοφεγγόφωτος 3, 95.
τριστάτας 2, 3.
τρίτη 3, 96.
τριττοί 2, 106. τριτταῖς 2, 107. τριττοῖς 3, 43.
τρίφεγγον 3, 135.
τρόμῳ 1, 108.
τρόπῳ 1, 23. 2, 79.
τυγχάνω: τυχόντες 2, 118. τετευχώς 1, 126.
τύπος 3, 102. τύπον 1, 33. τύπους 1, 121.
τυραννέω: τυραννοῦντος 1, 68.
τυράννου 1, 83. 2, 27.

ὕβριν 3, 17.
ὑγρόν 1, 2.
ὑδατόστρωτος 2, 4.
ὑδεῖν 3, 126.
ὕδωρ 2, 88.
υἱός 1, 63. 3, 100. υἱοῦ 3, 28. υἱοί 2, 102. υἱούς 1, 78. υἷα 1 acr. υἷας 2, 39.
ὕλης 3, 74.
ὑμνεῖ 1, 107. ὑμνῶν 2, 32. ὑμνοῦσι 3, 103.
ὑμνηταῖς 2 acr.
ὑμνοπόλοις 3 acr.
ὕμνος: ὕμνον 1, 53. 105. 2, 120. ὕμνους 1, 16. 118.
ὑπάρχον 3, 113.
ὑπεμφήνειε 3, 97.
ὑπὲρ νοῦν 1, 22. 2, 116.
ὕπερθεν 1, 19.
ὑπέρτατον 2, 108.
ὑπερφυῶς 1, 103. 3, 48.
ὑπέχω: ὑπέσχες 2, 8.
ὑπηρέτας 1, 86.
ὑπισχνέομαι: ὑπέσχετο 3, 15.
ὑποστάσεις 3, 97.
ὑφαίνειν 1, 118.
ὕψιστον 3, 8. ὕψιστε 1, 37.
ὕψους 1, 26.
ὑψοῦτε 1, 43.

φαεινούς 2, 40.
φαίνει 2, 80. φανείς 1, 115. φανέντος 1, 123. 2, 6. φανέντι 2, 24.
φάος 1, 124. 3, 65. φάους 3, 26. 112. cf. φῶς.
φάσκω: ἔφασκον 3, 87.
φάτνην 1, 79.
φερέζωον v. l. 3, 126.
φερέσβιον 2, 46. 3, 59.
φέριστον 2, 29.
φέρων 1, 18. 93. 2, 46. φέρον 3 acr. φερούσης 3, 19. φέρουσαν 2, 83. φέροντες 2, 120. φέρειν 1, 109. ἤνεγκε 1, 6.
φεύγω: φυγοῦσα 1, 106. πέφευγεν 2, 115. πεφευγότα 1, 42.
φησίν 2, 68. ἔφη 3, 6. 60. 107. φήσαντος 3, 93.
φθαρέντα 2, 12.
φθορᾷ 1, 41. φθοράν 2, 97. φθοράς 3, 69.
φίλοι 3, 7. φίλους 3, 13.
φλᾶν 2, 25.
φλέγον 2, 88. φλέξας 2 acr. ἔφλεξε 2, 81.
φλοιδούμενος 2, 72.
φλόξ 1, 89. φλόγα 2, 82. 86. 3, 101.
φόβῳ 1, 116.
φρένας 3, 61.
φρυκτωρίαν 3, 29. φρυκτωρίας 1, 62.
φυλάξαι 1, 73.
φυσίζωον 3, 126.
φύσις 2, 111. 3, 94. φύσει 3, 37. φύσιν 1, 113. 2, 15. 22. 26. 108. 3, 128.
φύτλης 3 acr.
φύω: φυεῖσα 1, 46. πέφυκεν 1, 120. πεφυκώς 1, 40.
φωλεοῖς 2, 47.
φωνήν 3, 86.
φῶς 1, 62. 79. 3, 45. 112. φωτός 2, 102. cf. φάος.
φωσφόρος 3, 83.
φωταυγός 2, 69.
φωτόμορφα 3, 53.

χαίροις 3, 121.
χάρις 1, 105. 3, 45. 55. 83. 131. χάριν 1, 64. 129. 2 acr. 3 acr. 3, 10. 50. 96. 130.
χεῖρας 1, 43.
χερσώσας 1, 2.
χθονί 1 acr.
χορός 1, 22.
χρηματίζει 2, 15. χρηματίζων 2, 98.
χρίεις 2, 126.
Χριστός 3, 15. 49. 106. Χριστόν 1, 25. 44. Χριστέ 1, 52. 69. 91. 2, 89. 99. 3, 66.
χριστοτερπής 1, 127.
χρόνων 2, 75.
χρυσότευκτον 3, 82.
χώρου 2, 9.

ψυχοφθόρου v. l. 1, 58.

ὦ 1, 122. 2, 98. 3, 39. 53. 117. ὦ 2, 116.
ὤκιστα 3, 80.
ὤμοισιν 2, 58.
ὥρα: ὡρῶν 3, 96.
ὡς 1, 44. 49. 53. 116. 129. 2, 79. 119. 3, 15. 34. 48. 68. 88. 104. 114.
ὥς 2, 123.

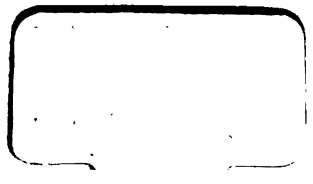
Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

3 2044 022 664 981



Digitized by Google

Digitized by Google